



马丁·路德著作翻译小组

马丁·路德文选

中国社会科学出版社



“在人类几千年的文明史中，有无数曾经令千百万人激动不已的人物，但本世纪后半叶仍使千百万人激动的人物，数目就少得多了。马丁·路德无疑属于少数人之一。”

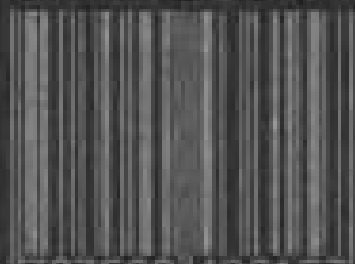
——陈光远

路德的伟大在于他对上帝的忠诚与对耶稣基督福音的忠诚，引领16世纪宗教改革大潮的那一颗火星，正是从路德的心灵里发出来的。今天我们的仍然生活在他的影响之下。

路德的作品是难以穷尽的大海，本书的出版只是其中主流的一小部分。他时而滔滔雄辩，时而措辞优美的文字无以伦比于世，都压出不能遮蔽的光辉与无可比拟的力量，折射出他美好的灵性和大愿的辉煌。



ISBN 7-5004-3615-7



9 787500 436157 >

ISBN 7-5004-3615-7/H·638

定价：15.00元

马丁·路德著作翻译小组

译



SELECTED WORKS OF MARTIN LUTHER

中国社会科学出版社

马丁·路德文选

图书在版编目 (C I P) 数据

马丁·路德文选/(德)马丁·路德著;马丁·路德著作翻译小组译. —北京:中国社会科学出版社, 2003. 4

书名原文: The selected works of Martin Luther

ISBN 7-5004-3615-7

I. 马… II. ①马…②马… III. 马丁路德(1483~1546) —文集 IV. B97-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 020324 号

特约编辑 吴新萍
责任编辑 冯春风
责任校对 戴明
封面设计 钟嵘
版式设计 王炳图

| | | | |
|------|---|-----|-------------------|
| 出版发行 | 中国社会科学出版社 | | |
| 社 址 | 北京鼓楼西大街甲 158 号 | 邮 编 | 100720 |
| 电 话 | 010-84029453 | 传 真 | 010-64030272 |
| 网 址 | http://www.caspw.com.cn | | |
| 经 销 | 新华书店 | | |
| 印 刷 | 北京金瀑印刷有限公司 | 装 订 | 北京金瀑印刷有限公司 |
| 版 次 | 2003 年 4 月第 1 版 | 印 次 | 2003 年 4 月第 1 次印刷 |
| 开 本 | 880×1230 毫米 1/32 | | |
| 印 张 | 16.25 | 插 页 | 2 |
| 字 数 | 452 千字 | 印 数 | 1-8000 册 |
| 定 价 | 35.00 元 | | |

凡购买中国社会科学出版社图书,如有质量问题请与本社发行部联系调换

版权所有 侵权必究

序

何光沪

—

在人类几千年的文明史中，有无数曾经令千百万人激动不已的人物，但在死后若干世纪仍能令千百万人激动的人物，数目就少得多了。马丁·路德无疑是这少数人之一。

路德令他的同时代人激动不已，以致激起了许多国家连锁反应般的大革命，以致造成了从政治经济到思想文化的诸多领域的大变革，靠的是什么？众所周知，靠的就只是他心里所想的、口头所说的、笔下所写的。在他生活的15、16世纪之交，在后来受到他猛烈震撼的西欧大地上，教会的腐败比比皆是，社会的不公触目惊心，同时，绝大多数人却默默地忍受着这一切，因为他们不曾“敢于运用自己的头脑”，好好想一想这些现象的根源究竟何在，当然也就提不出改变现状的强有力的根据。然而，路德不但想了，而且想到了最深处，想到了事情的本源；他也不但说出了他所想的，而且冒着被处死的危险，说出了改变现状的根据，不但对王侯将相们坦率直言，而且对村夫市民们大声疾呼；他还不但写下了他的所思所想，而且所表达的思想之博大精深，所投入的情感之热烈澎湃，所运用的文辞之简洁痛快、酣畅淋漓，使有幸读到的人们如此激动，如此热心于翻印和传播，以致于在刚刚有了印刷术的德意志，大小诸侯国印刷的书本数量因他而在六年内增加了六倍，在那个交通全靠马车帆船的年代，他的所思所言竟能飞越高山与大河、跨过国界与海峡，迅速传遍全欧。不但如此，他的思想，借着人类最独特最奇妙最伟大的禀赋——语言文字，经过无数信众的传扬，无数学者的讨论，直到五百年后的今天，竟还影响着千千万万的读者，竟还激发着人们去思索一些本

源性的问题。

二

这些本源性的问题之一，就是甚至搅动了今日中国教会的所谓“基督教三大美德”中的两个——“信”与“爱”，何者为本、何者为要的问题。

这个问题，是路德的所有思想中最深处、最核心的问题；是被蒂里希等新教神学家称为“新教原则”的问题；也就是所有略知基督教史的中国读者都耳熟能详又难窥堂奥的“因信称义”的问题。

“因信称义”的字面意义是，凭着信仰而得以在上帝面前可称为义。“信仰”当然是指对上帝的信仰，对上帝派遣基督道成肉身，为人受难，拯救世人的信仰；而“称义”或“拯救”，则是指使人脱离罪恶而可以称为“义人”。许多中国人把“拯救”仅仅理解为脱离外在的苦难而获得外在的福乐，这是一种严重的误解。由于这种误解，才会出现“既有苦难存在，所以信仰荒谬”的想法。

按照基督教的解释，人的苦难来源于，或者从根本上说就是人的“罪性”（原罪或大写的 Sin）。它可用神学语言称之为对上帝的背离或背叛，或用哲学语言称之为对“存在”的疏离或异化。背离上帝意味着转向自我或事物，即崇拜自我或崇拜世间的人或物；疏离存在意味着迷恋“存在物”，即沉迷于世上的人、物或自我，以这些东西为人生的终极关切。这也可说是人的本性之“异化”或“堕落”。这种“罪”，不是指道德上和法律上的罪或罪恶，但却是所有这些罪恶（小写的、复数的 sins）以及外在苦难的根源。

基督教虽然斥责世上的罪恶并主张努力消除之，但却认为根本的问题在于原罪，即人对上帝的背离或疏离。所以它更注重内在的问题，即人性的“堕落”。相比于人的外在的苦难来说，人性的堕落或人类本性的丧失才是根本的问题。这种本性即人身上的“上帝形象”，应是像上帝那样去爱，或像基督那样去爱，那种无

私广博的神圣的爱，乃是世界的本源，也是维系世界和改善世界的力量。但是人的堕落，使人丧失了这种爱的能力。

由于这种堕落是普遍的，无人能避免前述的原罪，所以《圣经》曾说世上没有义人，“连一个也没有”。人在此世的种种功德，种种成就，没有也不能改变这种基本状况，即人受到原罪制约的状况。基督教称此状况为人受到罪的“捆绑”。而摆脱罪的捆绑或释罪“称义”，既然超乎人的能力，所以上帝“道成肉身”，替人赎罪，赐人以称义的恩典。因为这个恩典不是别的，就是释罪称义，所以凡接受这个恩典的，也就释罪称义；而“不接受”的意思，也就是不要释罪称义。用另一些基督教的词语来说，这里所谓接受，也就是“信”，信的结果即“释罪称义”，也就是摆脱罪的“捆绑”，也就是“得救”，也就是得享“天堂”，也就是与上帝“复和”或重新和好，也就是得到马丁·路德所谓“基督徒的自由”。

以上这些说法是基督教的一般教义，即不同派别的基督徒都主张的教义。但是马丁·路德所说的“因信称义”与众不同之处，是一再强调“称义”仅仅靠着“信”，而不靠任何其他的东西，不靠遵守教会的律法，甚至不靠人的行为或“善功”。正因为如此，这恩典不仅仅简易、廉价，而且是“白白赐予的”，否则也就说不上是“恩典”了。

这种说法自然会引起大大的疑问或误解：既然在上帝面前称义，只靠信仰而不靠行为，那么有信仰者作恶也无妨，恶贯满盈者也能上天堂？

这种疑问或误解，不但当代中国一些无神论宗教学家提出过，而且就在路德时代的一些天主教神职人员也提出过。在今日中国的神学争论中，只强调信德是否会贬低爱德、贬低道德，也成了—个核心的问题。

事实上，路德的意思是要强调：人以自己的行为为善，以为自己的“善功”可以抵销自己的“罪”，或证明自己为“义”（“称义”即 justification 的原意），本身就是一种僭妄之罪。真正谦卑或真正诚实的人，不论在世人看来其行为多么“善”，功劳多么高，

成就多么大，在洞察人心的上帝面前，都绝不会否认自己实际上还是有罪，绝不会否认自己的罪性。

换言之，真正的基督徒永远不会认为自己的善行足以使自己称义，而会相信只有上帝的恩典才能做到这一点。一个也许不够恰当的比喻是：如果一个人因杀人而被定了死罪（顺便说说，基督教认为人的死正是罪的代价），那么他要免罪，就只能靠最高当局的赦免，而不能靠他的补偿——因为他的任何补偿都无法使被他杀害的人恢复生命，无法平复受害者亲属的痛苦，也无法减轻他行凶之罪的严重性。

那么，这是否会导致“作恶无妨”的结论呢？答案很清楚：不会。因为马丁·路德明确说过，“信不是叫我们脱离行为，只是叫我们脱离论行为的假道理”；他又再三说过，真正信仰上帝的人，必然要“约束自己的身体”，要“做上帝喜悦的事”，换言之，他必然不要作恶。“真正信仰”，就不可能“恶贯满盈”；反过来说，作恶不可能是信仰的表现，而恰恰是不信的表现。如果一个基督徒恶贯满盈，他必然只是假基督徒，他的信仰是虚假的。一个基督徒有意作恶的时候，也就是他暂时背弃信仰的时候，如果他的信仰足够真诚，他就会在上帝面前认罪悔改。

总而言之，善行不是信而得救之因，乃是信而得救之果。所以我们可以看到路德关于“爱德”的这些说法：“凡有真实不伪之信的，也有真实无伪之爱。”“基督徒不是为自己活着，而是为基督活着，为邻人活着。不然他就不是基督徒。他靠着信为基督活，靠着爱为邻人活；靠着信，他上升到己身之上，到达上帝之中；靠着爱，他下降到己身之下，到达邻人之中。”（见本书《基督徒的自由》一篇，译文略有不同。）

行文至此，前面所提“信”与“爱”何者为本，何者为要的疑问，应已豁然消失：正如善行是信的果实，爱德乃是信的证明；人对神，信是首要的，甚至是惟一的；人对人，爱是首要的，至少是优先的。

这样解释的“因信称义”学说，也可以解除不少中国人对于基督教的另一个极端的误解：基督教要人行善，而它所要求的道德过于严格，所以或者令人生厌，或者令人生畏。按路德的解释，事实上它所要求的只是信仰，至于道德行为或者善行，只是随信仰而来的自然结果，就像好树自然会结好果一样。因为信仰已使人称义，已使人释罪而自由，所以它不是一种负担，而是一种解脱。

三

说到这里，我们也可以明白路德的学说为什么会激起那么巨大的社会政治变革。“称义”既然只靠信，而信仰所涉及的仅仅是人的内心与上帝之间的问题，那也就意味着不需要任何其他媒介，不需要早已体制化官僚化的天主教会及其各级神职人员的中介。更不用说按路德的看法，当时腐败的教会，已背离了基督教的真精神。于是，一场反对罗马教皇代表的天主教会的改革运动，也就不可避免了。

路德思想的一个方面，是发掘出基督教所包含的个人权利和平等自由等思想因素并加以发扬光大，所以宗教改革的结果，是在西欧的广大地区，以信仰自由为代表的个人权利大大扩张。路德思想的另一个方面，则迎合了当时欧洲兴起的民族主义，所以宗教改革的另一个结果，是新兴民族国家的权力大大增加。这两个方面的结果，都意味着教会作为一种统一的体制性力量急剧衰落，意味着现代社会世俗化进程的开始。这样，个人在摆脱中世纪天主教会控制的同时，也同时脱离了与世俗政权并立的教会体制的屏障，而直接面对着摆脱了教会制约的国家。

幸而，当时集中火力批判教会的路德，也前后一贯地意识到国家作为人间的制度，同样不能约束人的灵魂，皇帝（凯撒）同教皇一样，不能成为人与上帝之间的中介或障碍：“人的制度，绝不能把它的权力扩张到天国和灵魂方面，它仅仅属于这个世界，属于人与人之间的外在关系。”“灵魂并不在凯撒的权力之下，凯

撒对于灵魂，既不能教训，也不能领导；既不能毁灭，也不能养活；既不能捆绑，也不能释放；既不能审判，也不能定罪。”由于早在天主教的中世纪就已确立的国家权力有限的观念在西方深入人心，所以路德思想的这一方面在后来西方的政治变革中也得到了体现，具体的表现，就是政教分离制度和分权制衡制度。然而，宗教改革的另一个结果，即随着现代化进程而来的世俗化进程，使教会的影响逐步缩小。这已经向现代社会提出了一个路德始料所不及的重大难题：没有强大的体制性屏障或稳固的制度性保证的精神生活，如何能同世俗生活保持一种有益而有效的张力？如何能对社会政治发挥某种有益而有效的监督制衡作用？体制缺失的明显弊端，我们既能从儒家理念对中国古代政治制度的无能为力看到，也能从某些道德相对主义对当代西方的混乱影响看到。看来，面对五百年后的现实，对于路德的遗产，我们必须结合我们的处境，采取一种清醒的态度。

路德的所思、所言、所著，的确像一条滚滚滔滔的大河。本书中《基督徒的自由》一篇之译者说得真好：“一个人处于四面楚歌之中，而能心静如水，写出如此恬静优美和光耀千古的文章，若非有深刻的宗教经验和属灵生活，是不能办到的。在读《上德国基督教公侯书》和《教会被掳于巴比伦》之后，读此书，使人有长江之水奔放出三峡，便是一坦平洋之感。正如前者表现路德是雄辩家，此书表现路德是圣者。”当然，本书所收路德的著作只是这条“长江”中的很小很小一部分，然而，多亏编者慧眼，虽然收得很少，却很有代表性，不是支流，而属主流。

路德的著述，也让我想起了另一个很好的比喻：“黄河之水天上来，东流到海不复回”——来处，似大有天恩；去处，颇值得深究！

2002年7月31日

于宜园

目 录

| | |
|-------------------------|----|
| 序 | 1 |
| 第一部 基督徒的自由 | 1 |
| 信 | 2 |
| 人的本性 | 3 |
| 上帝的道 | 4 |
| 因信称义 | 5 |
| 基督徒的身份 | 12 |
| 传福音 | 14 |
| 论善功 | 16 |
| 信与爱 | 21 |
| 结论 | 28 |
| 第二部 信徒的小问答 | 35 |
| 十诫 | 36 |
| 信经 | 38 |
| 主祷文 | 39 |
| 圣洗 | 41 |
| 圣餐 | 42 |
| 认罪一 | 42 |
| 认罪二 | 44 |
| 日用祷文 | 46 |
| 信徒本分录 | 47 |

| | |
|------------------------|----|
| 第三部 奥斯堡信条 | 53 |
| 第一条 论上帝 | 54 |
| 第二条 论无原罪 | 54 |
| 第三条 论上帝的儿子 | 54 |
| 第四条 论称义 | 55 |
| 第五条 论圣职 | 55 |
| 第六条 论顺从 | 56 |
| 第七条 论圣工 | 56 |
| 第八条 论教会 | 56 |
| 第九条 论圣洗 | 57 |
| 第十条 论圣餐 | 57 |
| 第十一条 论认罪 | 57 |
| 第十二条 论悔改 | 57 |
| 第十三条 论圣礼的功用 | 58 |
| 第十四条 论教会的职分 | 58 |
| 第十五条 论教会的礼仪 | 58 |
| 第十六条 论信徒与国家社会的关系 | 58 |
| 第十七条 论基督复临审判 | 59 |
| 第十八条 论意志自由 | 59 |
| 第十九条 论罪的根源 | 60 |
| 第二十条 论善功 | 60 |
| 第二十一条 论敬拜圣徒 | 63 |
| 第二十二条 论圣餐的饼与酒 | 64 |
| 第二十三条 论教牧的婚姻 | 64 |
| 第二十四条 论弥撒 | 66 |
| 第二十五条 论认罪 | 68 |
| 第二十六条 论食物的分别 | 69 |
| 第二十七条 论修道的誓愿 | 72 |
| 第二十八条 论教牧的权柄 | 76 |

| | | |
|------------|---------------------------|------------|
| | 结论 | 82 |
| 第四部 | 古教会三大信经 | 83 |
| | 使徒信经 | 84 |
| | 尼西亚信经 | 86 |
| | 亚他那修信经 | 90 |
| 第五部 | 路德讲道词八篇 | 97 |
| | 第一篇讲道词 信和爱的生活 | 98 |
| | 第二篇讲道词 用爱去改革 | 102 |
| | 第三篇讲道词 论自由——婚姻与神像 | 105 |
| | 第四篇讲道词 论自由——拜神像与吃祭牲 | 109 |
| | 第五篇讲道词 虔守圣餐（一） | 112 |
| | 第六篇讲道词 虔守圣餐（二） | 115 |
| | 第七篇讲道词 圣餐的益处 | 118 |
| | 第八篇讲道词 诚心忏悔 | 119 |
| 第六部 | 桌边谈话录 | 123 |
| | 论上帝的话 | 124 |
| | 论上帝的作为 | 129 |
| | 论耶稣基督 | 135 |
| | 论圣灵 | 136 |
| | 论罪 | 138 |
| | 论自由意志 | 139 |
| | 论律法和福音 | 141 |
| | 论称义 | 142 |
| | 论祈祷 | 143 |
| | 论洗礼 | 143 |
| | 论圣餐 | 144 |
| | 论教会 | 145 |
| | 论讲道人与讲道 | 146 |
| | 论教父 | 147 |

| | | |
|------------|------------------------|------------|
| | 论先祖与先知 | 148 |
| | 论基督的使徒与门徒 | 148 |
| | 论试探与苦难 | 149 |
| | 论冒犯 | 150 |
| | 论基督徒的生活 | 151 |
| | 论死亡 | 151 |
| | 论复活 | 152 |
| | 论哲人 | 153 |
| 第七部 | 圣诞之书 | 155 |
| | 报讯 | 156 |
| | 访问 | 159 |
| | 降生 | 163 |
| | 牧人 | 168 |
| | 希律 | 175 |
| | 博士 | 179 |
| | 奉献 | 183 |
| | 诗歌 | 188 |
| 第八部 | 日用灵粮 | 199 |
| 附录一 | 路德传奇 | 467 |
| 附录二 | 精神如何影响历史? | 499 |

第一部 基督徒的自由

信

许多人以为基督徒的信是容易的，且有不少的人以为信只是诸德之一。他们这样认为，是因他们没有信的经验，也从来没有尝试过信有何等的大能。因为人若不在某些时候，在试炼的压迫之下，尝试过信所给与人的勇气，他就无法将信写出来，也无法领会凡论信所写的正确的话语。但是凡少许尝过信的滋味之人，他就写之不尽，说之不尽，揣摩不尽，听闻不尽。因为信是一道活水泉源，奔流直到永生，正如基督在《约翰福音》四章十四节所说。至于我，虽然没有丰富的信可夸，也知道我的积蓄如何微薄，但我既被又大、又多的试探四面追逐，希望少许得了一点信，也希望我若不能把这信说得晓畅，也必能比那些咬文嚼字的人，比那一切高深莫测、能言善辩的人以前所写的——那些连自己也不懂得的——说得中肯一点。

自由与受捆

为使知识浅薄的人——因为我只是服事这等人——易于明了起见，我就先提出两个论心灵自由与受捆的主题，就是：

- 一、基督徒是全然自由的万人之主，不受任何人管辖。
- 二、基督徒是全然顺服的万人之仆，受一切人管辖。

这两句话虽似互相矛盾，但若连成一片，倒于我们所讨论的有极妙的用处，因为这两句都是保罗的话，他在《哥林多前书》九章十九节说：“我虽是自由的，无人管辖，然而我甘心作了众人的仆人。”又《罗马书》十三章八节：“凡事都不可亏欠人，惟有彼此相爱。”爱的本性就是随时服事，并受所爱之人的管辖。基督正是这样：他虽是万有之主，却甘愿服在妇人之下，服在律法之下。所以他一面是自由的，一面是奴仆；一面有上帝的形象，一面又有奴仆的样式。

人的本性

但我们先要从离题较远却又更明显的事上说起。人有两个性：一个是属灵的，一个是属血气的。就人称为灵魂的灵性说，就叫做属灵的人，里面的人，或说新人；就人称为血气的属肉体的性说，就叫做属血气的人，外表的人，或说旧人。这两种人，保罗在《哥林多后书》四章十六节说：“外体虽然毁坏，内心却一天新似一天”（译者按：“外体”与“内心”原文作“外表的人”与“里面的人”）。因有这个性的不同，所以《圣经》说到同一个人，却有两样矛盾的话，就是因为这两种人住在一个人之内，原来就两不相容，肉体与灵性相争，灵性与肉体相争（《加拉太书》五章十七节）。

里面的人

我们先揣摩这一个里面的人，看一个义的、自由的、真正是基督徒的人，那就是说，一个新的、属灵的、里面的人是如何来的。外表的事，不拘什么，显然与产生基督徒的义或自由不发生影响，与产生不义或受捆也不发生影响。身体若是享受得好，自由自在，能做事，能吃，能喝，要做什么，便做什么，但这与灵魂有什么益处？因为这些事，连那最不敬虔、做百般恶事的奴隶也做得到。反之，身体的软弱，或是被囚，或饥或渴，或无论什么外表的不幸，又怎能伤害灵魂呢？这些痛苦，连那最敬虔的人也得到，连那些因有清洁的良心而极其自由的人亦所不免。这些事没有一样关系灵性的自由，也没有一样关系灵性的受捆。身体纵有祭司的圣衣为装饰，或住的是圣地，或供的是圣职，或是祷告，禁食，不吃某种食物，或是行无论什么用身体或属身体的事，但灵魂并不得因此受惠。心灵的义与自由所要求的是大不相同的事，因为这类说过的事，无论什么恶人也能够做，而这类的事只产生假冒为善的人。反之，身体纵穿的是俗衣，住的是没有分别为圣的地，吃的喝的与常人一般，不大声祷告，并忽略以上

所说假冒为善的人也能做的事，但灵魂也并不会因此受损。

上帝的道

不但如此，就是抛弃诸般善行，专一揣摩，默想，与行凡心灵所能行的，也是没有益处。一件事，只有一件，是基督徒的生活，基督徒的义与自由所不可少的。这一件事就是上帝的圣道，基督的福音，正如他在《约翰福音》十一章廿五节所说的：“复活在我，生命也在我，信我的人，……必永远不死”；又《约翰福音》八章卅六节：“天父的儿子若叫你们自由，你们就真自由了”；又《马太福音》四章四节：“人活着，不是单靠食物，乃是靠神口里所出的一切话”。这样，我们就要认清，也要确定，灵魂缺少别的都不紧要，但少不了上帝的道；没有上帝的道，灵魂就无处求助。但灵魂若有了道，他就是富足，不可缺少什么，因为这道就是生命的道，就是真理，光明，平安，公义，拯救，喜乐，自由，智慧，能力，恩典，荣耀，以及我们所想像不到的诸般好处的道。这就是先知在《诗篇》一一九篇与《圣经》许多别的地方用这么多叹息之声想念上帝的道，并用这么多名字比喻上帝的道的原因。反之，上帝的忿怒用以击打人的灾难，像阿摩司所说一样，没有一样比不能听见上帝的道的饥荒还可畏的。再说恩典，又没有比上帝打发他的道来还大的，如同我们在《诗篇》一〇七篇所读的：“他发命医治他们，救他们脱离死亡”（译者按“发命”直译原文，作“差遣他的话或道”）。基督奉差遣降世，不是有什么别的职务，单是为道的职务，而凡属灵的各种职分，使徒，主教，及一切祭司蒙召受职，为的也只是要执行道的职务。

福音

你问：“上帝的这道是什么？他的道既有这么多话，又如何应用呢？”我回答说，使徒在《罗马书》一章说明了。这道就是上帝的福音，论到他儿子，成为肉身，受苦，从死里复活，借着使人成圣的圣灵受荣耀。因为传基督，就是养活灵魂，使他成为义，

叫他自由，拯救他，只要他相信所传的。因为只有信才是得救而有效的上帝之道的用法，如同《罗马书》十章所说：“你若口里认耶稣为主，心里信上帝叫他从死里复活，就必得救”；又说：“律法的总结就是基督，使凡相信他的都得着义”；又《罗马书》一章：“义人必因信得生”。上帝的道不是借什么行为所能领受，所能爱慕的，乃是单借着信。因此灵魂为着他的生命与义所需要的既然只是信，这样，灵魂显然单是因信称义，而不是因行为称义；因为若可因别事称义，就不需要道，这样，也不必要信。但这一个信决不能与行为并行，这就是说，你同时又认是因行为（不论行为的性质如何）称义；因为若是这样，就是徘徊两可之间，敬拜巴力，以口亲手，这照约伯所说，是很大的罪。因此你开始相信的时候，你就明白在你里面凡事都是应该受责备，都是有罪而应该受咒诅的，如同《罗马书》三章所说：“因为世人都犯了罪，亏缺了上帝的荣耀”；又说：“没有义人，没有行善的，都是偏离正路，一同变为无用。”你明白了这一层，就必知道你少不了基督，他为你受苦而且复活了；也必知道你信他，你就因这信可以成为新人，就是信你一切的罪得了赦免，信你称义是因为别人的功劳，就是单因基督的功劳。

因信称义

因此，这个信既然只能在里面的人之内作主，如同《罗马书》十章所说：“心里相信就可以称义”；而且又只有信可使人称义，这一个里面的人就显然不能因什么外表的行为或其他方法得称为义，得自由，得救。行为，不论其性质如何，与里面的人没有关系。反之，只有心里的不敬虔与不信才叫人有罪，叫人成为可咒可诅的罪的奴仆；并不关系外表的行为。因此，每一个基督徒所应该留心的第一件事，是丢弃依靠行为的心，单单多求信的坚固，借着信不在行为的知识上生长，要在为他受死而且复活的基督耶稣的知识上生长，如同彼得在他的前书末章所说的；因为没有别

事可使人成为基督徒。所以如《约翰福音》六章所记，犹太人问基督他们当作什么，才算是上帝的工，他就摒除他所见到的他们那些无数的工，只吩咐他们一件，就是：“信上帝所差来的，这就是作上帝的工。因为父上帝印证了他。”

因此真信基督就是一个无可比拟的宝库，贮藏一切救赎，救人脱离一切恶事，如同基督在《马可福音》末章所说：“信而受洗的必然得救，不信的必被定罪。”这一个宝库，以赛亚已经看见，而且在十章十节预言上帝要怎样在地上定规必成的结局，有公义施行，如水涨溢，他仿佛说：“信是律法简约而完备的实行。这信使信徒有充充满满的义，就不必另要什么得他们的义。”保罗在《罗马书》也如此说：“心里相信，就可称义。”

信与行为

你如果问，既然只是因信称义，没有行为，就可以使人得这么大有福气的宝库，那么，《圣经》又怎么规定这么多行为、礼仪、律法呢？我就回答说：第一，你须记得那已经说过的只是信，不是行为，使人称义，使人自由，使人得救，这个我们以后说得更清楚。现在我们只要指出上帝的全部《圣经》总分为两部——诫命与应许。

诫命显出软弱

诫命所教训人的的确是善事，无奈教训人的事，行起来，却不如教起来来得快。因为诫命只指示我们什么是当行的，而不给与我们行的能力。诫命的意思只是要教训人认识自己，叫他借着诫命可以承认他不能行善，可以在他自己的能力上绝望。这就是他们何故叫做诫命，何故是旧约。譬如：“你不可起贪心”，这就是一条定我们一切人有罪的诫命，因为没有人能不起贪心，不论他如何抵制。因此，为着要不起贪心，为着要成全这一条诫命，人就不得不对自己绝望，而另在别处，另从别一位，找那他自己所没有的帮助，如同神藉何西阿所说：“以色列啊，你自己的是灭亡，你的帮助只在我”。我们在这一条诫命上如此，在其余一切诫

命上亦复如此，因为不论哪一条，我们都一样无法遵守。

但人借着诫命既已得知自己的软弱，对于如何成全律法既已发生不安，因为律法必得成全，不叫一点一划废掉，不然人就要被定罪，没有希望；这样，既已实实在在虚心了，既已看见自己算不了什么，就在他自己身上找不出称义与得救的方法。到了这一步，《圣经》的第二部就在那里等候着。这就是上帝的应许。

应许给人力量

上帝的应许宣扬他的荣耀说：“你若愿意成全律法，照诫命所说不起贪心，你就来信基督，在他里面有恩典，公义，平安，自由，与诸般应许给你。”因为你凡在遵行律法的事上所不能的，这些虽然又多而又无用，你就可以借着又快捷又容易的信的途径做到。因为我们的父上帝叫一切事靠信而行，所以谁有信，谁就什么都有，谁没有信，谁就什么也没有。“因为上帝将众人都圈在不顺从之中，特意要怜恤众人”（《罗马书》十一章）。因此，上帝的应许就答复了上帝诫命的要求，成全了律法所规定的，叫诫命与成全诫命，一切都属上帝。是他定诫命，也是他成全诫命。故此上帝的应许属于新约，不但属于新约，也就是新约。

上帝的应许既是圣洁、真实、公义、自由、平安的话，充满百般的善，凡心灵用坚固的信以这些应许为依靠的，就是与这些应许联合了，不但联合，也是被这应许所吸收了，所以这样的心灵不但同有这些应许的能力，也是浸透，且被这些应许所陶醉了。因为基督的一摸，既可以医病，那么，这个心灵上最轻柔的一摸，不如说，这个道的吸收，岂不更要将道的一切传达于心灵？这就是如何只是因信，非因行为，心灵得为上帝的道称义、成圣，使心灵成为真实、平安、自由，充满百般福气，成为上帝的真儿女，如同《约翰福音》一章所说：“他就赐他们权柄做上帝的儿女，就是赐给凡信他名的人。”

信使人称义

照以上所说，就容易明白信如何有这等大能力，如何不是善

行，也不是总合一切善行所能比拟的；没有什么行为附着上帝的道，也没有什么行为能在心灵里面；在心灵里面的只是信，心灵只被道左右。道是怎样，就使心灵怎样，如同炙热的烙铁因与火联合便熊熊发光如火一样。这样，基督徒在信里就有了一切，再不需什么行为使他称义。他若不需行为，也就不需律法；若不需律法，就一定脱离了律法，“因律法不是为义人设立的”这话也就是真的了。这就是基督徒的自由，也就是我们的信；这个自由并不是叫我们过懒惰、邪恶的生活，乃是不需以律法与行为称义来得救。

信成全诫命

前面是信的第一个能力。现在我们要看第二个。因为信另有一个功用，就是凡信所靠的，那信也最尊敬地重看他，因为信看他真实可靠的。我们尊敬人，最重要的是以我们所信靠的人是真实的、是义人的。我们看重人还能比看人是真实的，是义人，是尽美尽善更可贵？反之我们轻看人，又没有比看人是假的，是恶的，疑惑他，看他为不可信任，还重的。所以心灵坚定不移信靠上帝的应许，看他是真实公义，就再没有高过这种看法的了。我们看他是真实公义，并用我们所信的无论谁所应得的看他，这就是敬拜上帝的极点。到了这个时候，心灵就全然听从上帝的旨意，既然听从，就尊他的名为圣，甘心情愿照上帝的喜悦的待他，因为心灵既坚持上帝的应许，就不会疑惑那真实、公义、智慧的上帝，不为他尽心尽意办理一切，处置一切，安排一切。一个这样的心灵在一切事上还不会借着信顺从上帝至于极处么？还有什么诫命不能为这种顺从丰丰富富的成就呢？还有什么成全比这在一切事上都唯命是听更完美呢？但这种顺从非由行为而来，乃单由信而来。反之，有什么事比不信上帝的应许更属违背上帝，更属邪恶，更属藐视上帝的呢？因为这不就是以上帝为说谎的，或疑惑他不真实，却以自己是真实的，以上帝为说谎，为虚妄么？凡这样的人，不是弃绝上帝，在自己心里立起了自己的偶像么？这样，从这种邪恶中生出来的行为，纵使是天使与使徒的行为，

又有什么益处呢？所以上帝不将众人圈在忿怒或情欲之中，但圈在不信之中，圈得实在不错；好叫凡自以为借着遵行律法（民事与人道的德行）所规定贞洁与怜悯人之事而成全律法的，得以明白他们不会得救，他们是在不信的罪下，如不寻求恩典，就要按公义被定罪（参《罗马书》十一：32）。

但上帝既见我们看他是真实的，因我们的信照他所应得的尊敬他，他就因我们信的缘故，也尊敬我们，看我们是真实的，是义人，因为信把上帝所应得的归给上帝，所以就生出真实与义来；因这缘故，上帝也把荣耀还给我们的义。看上帝是真实是公义，原就是真实公义的看法，这样看他，这样认他，原就是真实公义的，所以他在《撒母耳记上》二章卅节说：“尊重我的我必重看他，藐视我的，他必被轻视。”保罗在《罗马书》四章说，亚伯拉罕的信算为他的义，因为他借信，就将最全备的荣耀归给上帝，我们若信，因同样的缘故我们的信也要算为我们的义。

信与基督联合

信的第三个无可比拟的好处就是：信将心灵与基督联合，有如新妇与新郎联合。像使徒所说，因这一个奥秘的联合，基督与人的心灵成了一体。若是一体，若是成了真正婚姻的联合，不但如此，更是一切婚姻中最美满的，因为人的婚姻不过是真正婚姻残缺不全的一个预表：他们就不分善恶凡事都公有了。所以凡信的人就可以拿基督所有的自矜、夸口，仿佛就是他的；凡他心灵所有的，基督也认为是他的。我们只要将这两样比较，就要看出贵重无比的事来。基督满有恩典、生命、救赎；人的心灵却满有罪恶、死亡、咒诅。于是让信来到他们中间，罪恶、死亡、地狱就属了基督，恩典、生命救赎却属了人的心灵。因为基督若是新郎，就当将他新妇所有的归于自己，而将自己所有的赐给他的新妇。因为他若将身体与整个的自己也赐给她，怎会不将他一切所有的赐给她呢？他若接受了新妇的身体，又怎会不接受她一切所有的呢（参《以弗所书》五：31）？

看哪！在这里我们不但有一联合的愉快异象，也是有一有福的战争、胜利、拯救、得赎的异象。因为基督是上帝与人联合在一个位格里，这一位没有犯过罪，没有死过，没有被定罪，也不能犯罪，不能死，不能被定罪；他的义、生命、救赎是不能胜过的，永远的，无所不能的；他因信的结合，在他新妇所有罪恶、死亡与地狱的痛苦上就有了分，不但有分，也将这些归于自己，当作是他自己作的，当作是他自己犯的罪；他受苦、受死、下到地狱，为的就是要胜过这一切。这样，行这一切事的既是这样的一位，死亡与地狱不能吞灭他，他就必能与他们大大决斗，将他们吞灭。因为他的义大于一切人的罪，他的生命强于死亡，他的拯救较之地狱更属无敌。如此那相信的心灵，因信的保证，在她新郎的基督里面就脱离了一切的罪，再也不怕死亡地狱的攻击，具有她新郎基督永远的义、生命与拯救。所以她献上了自己，作荣耀的新妇，毫无玷污、折皱，在生命的道里，就是说，因信生命、公义、拯救的道，洗净了自己。这样，他就以信，以慈爱，以怜悯，以公义，以审判，聘她为妻，如同《何西阿书》二章所说的（参《何西阿书》二：19）。

这样，谁能充分领会这种贵重婚姻的意义呢？谁能了解恩典所有丰富的荣耀呢？这一个富足敬虔的新郎基督娶了这一个贫乏邪恶的娼妓，救赎她脱离一切邪恶，把自己一切的善给了她做装饰。这样，罪就无法灭她，因为这些罪已经放在基督身上，在他里面被吞灭了；她有她丈夫基督的义，她把这义可夸为自己的，也能在死亡与地狱面前拿这抵挡她一切的罪，说：“我若犯了罪，但在我所信的基督里面我没有犯罪，凡他所有的都是我的，我所有的也是他的”——如同《雅歌》的那新妇说：“良人属我，我也属他”，这就是保罗在《哥林多前书》十五章所说的意思，他说：“感谢上帝，使我们借着我们的主耶稣基督得胜”；就是说，胜过罪恶死亡，如同他所说的：“死的毒钩就是罪，罪的权势就是律法。”

信成全律法

从这里你又明白如何以这么多归于信，单以信可以成全律法，不是行为称义的缘故。你看，第一条诫命：“除了我以外，你不可有别的神”。也惟有因信才可以成全。因为你虽从脚跟至头顶都是善行的，你还是不义，也没有敬拜上帝，遵行第一条诫命，因为你若不是将他所应得的真实与全善的荣耀归给他，你就决不是敬拜上帝。但这事不能借行为成就，必须借心里的信才能成就。因为我们不是因行为，乃是因信，荣耀上帝，认他是真实的。因此惟有信是基督徒的义，也惟有信是成全一切诫命的。因为凡成全了第一条诫命的，就不难成全其余的诫命。但行为既无知觉，就不能荣耀上帝，只有信在那里的时候，行为才能够荣耀上帝。但如今我们不问是什么行为，也不问是那种那类的行为，我们只问是谁的行为，是谁荣耀上帝，并生出这些行为。就是住在心里的信，信是我们一切义的主脑与本体。因此教训人诫命是靠行为成全的，就是盲目与危险的道理。诫命的成全必须在行为之先，行为是从成全律法之后发生出来（参《罗马书》十三：10）。

基督徒的身份

旧约的预表

（参《出埃及记》十三：2；《民数记》三：3，《创世记》四十九：3）

但要更深切明白我们里面的人在基督里所有的恩典，我们必须揣摩在旧约上帝如何以头生的儿子分别为圣，归于自己，与生俱来的权利很被重视，因这种权利有双层的尊荣，就是为祭司与为王的尊荣。因为头生的兄弟是祭司，是其余各弟兄之长，这是基督的预表，他是父上帝头生的独生子，也是童女马利亚的儿子，是非按血气与世界的样式的真祭司、真王。因为他的国不属这世界，他是天上与灵性事的王，专尚公义、真理、智慧、和平、教恩等类的事。凡是地上的事、地狱的事也仿佛属他管辖——不然，

他如何能保护我们，救我们脱离这些事呢？——但他的国度不在乎这些事，也不属这些事。他祭司的职分也不在乎外表装束与姿势的显赫，如属人的亚伦祭司职分与我们今日教会的祭司职分。乃在乎灵性的事，借这些事在天上上帝面前为我们代祷，尽无形的职分，并在天上献上自己的祭物，行祭司所应行之事，如同保罗在《希伯来书》用麦基洗德为预表论他所说的。他也不但为我们祷告、代求，更借他圣灵活泼的教训在我们心里教训我们；这样，就完成祭司的两个实在职责，属人的祭司的祷告与传道就是这两个职责有形的形象（参《约翰福音》十八：36）

这样，基督既因他生而即有的权利得着了这两个特权，他就照以上所说婚姻的法律将这两个特权赐给凡信他的人，与他们共分共享，因为照那法律，妻子对于凡丈夫所有的也有所有权。这样，我们在基督里面就是祭司，都是君王，相信基督的都是如此；如同《彼得前书》二章所说：“惟有你们是被拣选的族类，是有君尊的祭司，是圣洁的国度，是属神的子民，要叫你们宣扬那召你们出黑暗入奇妙光明的美德。”

基督徒王的地位

我们说明一下基督徒祭司的地位与王的地位：首先，说到王的地位，每一个基督徒因信高升在万事之上，他凭着属灵的能力作了万有之主而无例外，所以没有什么能伤害他；不但如此，凡事都受他管辖，凡事都受强制在他得救的事上服事他。保罗在《罗马书》八章说：“万事都互相效力，叫爱神的人得益处”。《哥林多前书》三章说：“万有全是你们的，或生或死，或现今的事，或将来的事，并且你们是属基督的”。每一个基督徒在万有之上，并不是仿佛凭物质的能力享有万事，管理万事——教会却有人患这种癫狂——因为这种权能只属于君王与地上的人。照我们平常在世的经验所指示我们的，我们倒为万事所管辖，受许多苦，甚至于死；不但如此，人越做基督徒，就越受凶恶、苦难、死亡的管辖，如同我们在头生的王基督自己身上，以及他一切的门徒，

就是诸圣徒身上所看见的。我们所说的权能是属灵的；这权能在仇敌当中，在受压迫当中大有权势。这权能不是别的，就是力量在软弱人中显得完全，在一切事上我都能为我得救的事找到益处，所以连十字架与死亡也不得不服事我，为我效力，做成我的救贖。这是一个何等荣耀的特权，而难于得着的，是真正无所不能的能力，是属灵的国度，在这国度里面，只要我相信，凡事必互相效力，叫我得益。但得救所需的既然单是信心，我就不需要别的，只须信本着信心所有的自由而行使信心的权能，看哪，这是基督徒贵重无比的能力与自由（参《哥林多后书》十二：9；《罗马书》八：28）！

基督徒祭司的地位

我们不单是极其自由的王，也是永远的祭司，这比为王更大、更为可贵，因为我们做祭司，配在上帝面前为别人祷告，并将属上帝的事教导别人。这两种事就是祭司的责任，而为不信的人所不能有。这是基督为我们得来的，只要我们相信他，我们就不但是他的弟兄，不但与他同作后嗣，与他一同为王，我们也是与他一同作祭司，可凭着信放胆来到上帝面前，呼叫“阿爸，父！”彼此互相祷告，行我们所看见的祭司所行并所预表的有形体的外表之事。但不信的人，就不能得各事的益处，倒是一切事的奴仆，凡事都只与他有损，因为他存心不善，用一切事只图自己的益处，而不为上帝的荣耀而用。所以他不是祭司，乃是褻渎的人，他的祷告只是罪过，决不会达到上帝面前，因为上帝不听罪人。这样，谁能测度基督徒高贵的地位？他用他为王的权柄管辖一切死亡、生命、罪恶，又用他祭司的尊荣靠着上帝有非常的权能，因为上帝成全他所求所想的，如同《圣经》记着说：“敬畏他的，他必成全他们的心愿，也必听他们的呼求，拯救他们。”但一个人达到这种荣耀，断不是因他的行为，乃是单因信（参《希伯来书》十：19—22；《约翰福音》九：31）。

这样说来，无论什么人也能清清楚楚明白基督徒如何不受万

事的管辖，倒是管辖万事，因这缘故，他就不需行为使他称义，得拯救，因为信已将一切丰丰富富赐给他了。但是他若是愚人，妄想他成为义，得自由、得救，成为基督徒，乃是借着某种善行，他就立刻失了他的信与信的一切好处；这种愚妄，有一个寓言正形容得妙，就是那个口里衔着肉从溪边跑过的狗，受了水中那肉的影子的欺骗，开口想去夺那块肉，结果连肉和影子都失掉了。

基督徒当中的区别

你要问：“若教会的人都是祭司，那么，我们如今称为祭司的，与信徒又有什么区别呢？”我回答说：“祭司”、“牧师”、“属灵的”、“属圣职的”这些字，将他们从一切别的基督徒身上剥夺过来，专用于少数的人，专用于我们如今照有弊的用法所称为“圣职阶级”的人，我们就冤屈这些字了。因为《圣经》对于这两种人，除了称那些现今不可一世号为教皇、主教，号为主的，那些应该借道的职务服事人，将基督的信与信徒的自由教导人的——为“执事”、“仆人”、“管家”之外，没有其他分别。因为我们虽然都是平等的祭司，但我们不能都当众执行圣职教训人，就是能够，也不应当。保罗在《哥林多前书》四章说：“人应当以我们为基督的执事，为上帝奥秘事的管家。”

但如今管家的职分既演成了这么大的权势与这么可畏的虐政以至于无异邦的国势，无地上的权威足与它比拟，一般信徒就仿佛不是基督徒了。因这种误用，基督教所讲的恩典、信、自由与关于基督自己的知识就沦亡了，代替这些知识的是不可忍受的一种人的话语，人的律法的捆绑，叫我们如同耶利米的哀歌所说的，成了地上极恶之人的奴仆，就是那些倒行逆施，使我们受苦，一味专随他们卑鄙无耻的意志而行的人。

传福音

如何传讲基督

回到我们的目的上来说，我相信单照圣史的事实传讲基督的

工作、生活与教训，仿佛一有这些知识，于人生的举止言行就够用了，这显然是不足，而不合基督教道理的，而今日必须认为上等的传道人的却正是这样。还有那全然不讲基督，只将人的律法、教父的戒律教导人的，那就更为不足，更不合乎基督的道理了。又有不少的人传基督，为的是要打动人情感，与基督同情，生犹太人的气，以及这类无知识的事。但真正的传基督，应该坚固人信基督的心，传他不单是基督，乃是为你、为我的基督，凡他所说的，凡他的名所指示的都能在我们里面发生效力。要产生这种信，并保存这种信在我们里面，乃是传基督为什么降世，他带了什么事，赐给人什么，我们接受他有什么益处。要做到这一步，就得将他所赐给人基督徒的自由讲述得不错，告诉我们做基督徒的如何都是王，都是祭司，因为他是万有之主，叫我们坚信凡我们所作所为，在上帝面前样样都是可蒙悦纳的，像我们已经说过的一样。

如此传讲的效果

凡听见这些事的，有什么人心里会不喜透？他既得了这种安慰，怎会不受感动爱基督，而为律法或行为所不能使他爱的呢？谁还有什么能力伤害这样的心，或是可叫他害怕的呢？若是罪的知识或死亡的恐惧，来到他心里，他立刻就仰望主；一听见什么凶恶信息，也不会惶恐，不会为这些事所摇动，他只是藐视仇敌。因为他相信基督的义是他自己的，他的罪却不是他自己的，乃是基督的；一切的罪都为基督的义所吞灭，已如上文所说。这是信基督必然的结果。所以这个心就只会嘲笑死亡与罪，同着使徒说：“死啊！你得胜的权势在哪里？死啊！你的毒钩在哪里？死的毒钩就是罪，罪的权势就是律法。感谢神，使我们借着我们的主耶稣基督得胜。”（《哥林多前书》十五：55—57）因为死亡不独为基督的得胜所吞灭，也是为我们的得胜所吞灭，因为借着信，基督的得胜成了我们的得胜，因信我们也是得胜的人。

论到这个里面的人，他的自由与自由的根源，和由信而来的

义，这义无所需的律法，亦无所需的行为，不但无所需，人若以称义是由于行为，反可为行为所害，论到这一切，就不多说了。

论善功

外表的人

我们转到第二段，转到外表的人。在这里我们要答复凡误解“信”字，误解以上一切所说的人，他们说：“若是信行一切事，若单是信就可以称义；那么，《圣经》为什么还吩咐人行善呢？我们尽可以坐享安逸，尽可以靠信就够了呀。”我回答说：不然，你们这些恶人，不然。我们若能全然是里面的人，全然是属灵的人，就可如此；但要到末日，到死人复活之日，我们才能够成为全然属灵的人。我们仍在肉身活着的时候，我们就只有了一个起头，就只在来生才得完全的事上略可有些进步。因这缘故，使徒在《罗马书》八章称我们凡在今生所得的叫做灵性上“初熟的果子”，因为我们诚然要在将来得那更大的分，就是灵性的丰满。到了这里我们就可以论以上所提出来的：基督徒是万人之仆，受一切人的管辖。因为正如基督徒是自由的，可不做什么事，他也是仆人，要做各样的事。这如何可能呢？以后我们就可以明白（参《罗马书》六：23）。

他必须做的事

照我已经说过的，人虽然因他里面的信在心灵上丰丰富富地称义了，所以他就有了凡他所应有的，但只除了一件，那就是这信与丰富应该一日一日生长，一直到来生。但他仍在此世，既在此世，就须管束他的身体，与人交往。在这里他的行为就开始了，在这里他就不能坐享安逸了，在这里他就应该留心借着禁食、警醒、勤劳，以及别种合理的操练，操练他的身体，叫身体服在心灵之下，听从、顺服他里面的人与信，不肯判信，不阻碍里面的人，常如身体的本性如不加以约束，所最喜欢做的。因为这借着信照着上帝的形象所造成的里面的人因在基督里所赐给他百般的

好处，他常是欢喜快乐的，因此他的一件事就是欢欢喜喜服事上帝，不是要得什么，乃是出于非属勉强的爱。

正当他这样行的时候，在他肉体里面就遇见一个相反的意志，那意志争着要服事世界，寻求自己的益处。这是属信的心灵所不能容忍的，于是甘心情愿想把身体服在他手下，约束他，如同保罗在《罗马书》七章廿二、廿三节所说：“按着我里面的意思我是喜欢神的律；但我觉得肢体中另有个律和我心中的律交战，把我掳去，叫我附从那肢体中犯罪的律”；又说：“我是攻克己身，叫身服我，恐怕我传福音给别人，自己反被弃绝了。”又《加拉太书》说：“凡属基督的人，是已经把肉体连肉体的邪情私欲同钉十字架上了。”（参《哥林多前书》九：27；《加拉太书》五：21）

行为不使人称义

但我们行这些事，不应认为人是借这些事在上帝面前称义，因为在上帝面前算为义的信不能容忍这种谬见；我们应以这些事只是叫身体顺服，洁除身体脱离一切邪情私欲，我们的目的全在驱除私欲。因为心灵既然借着信洗涤干净了，成了爱上帝的，就愿意一切事，特别是他自己的身体，都如同他自己一样清清洁洁，叫一切事都可与他一同爱上帝，赞美上帝。这样一个人决不能懒惰，因为他身体所需的常压迫他，强迫他行善，好叫身体顺服。但这并不使他在上帝面前称义，他行这些事，只是出于顺从上帝的自自然然的爱，除了看为上帝所喜悦的之外，没有别的缘故，因为他愿意在一切事上都严格地顺从上帝。

这样，人人就容易学会所谓惩罚身体的限制与自由：因为他禁食、警醒、勤劳，只以抑制他身体的情欲为限，但那些妄以因行为称义的并不看作攻克身体，只看作这些事的本身，以为若行得又多又好，就可以成为义；有时甚至因行善功坏他们的脑力；消灭，或至少化他们天然的体力于无用。这是愚妄到了极点，全然不明基督徒的生活与信，叫人靠行为，不因信，以求称义得救。

一个比喻

为要使我们所说的更易于了解，我们可以用比喻来说明。我们看一个因着信由于上帝纯粹的恩典称义得救了的基督徒的行为，应如我们看亚当、夏娃在乐园以及他们一切子孙，若没有犯罪，所做的一样。我们读《创世记》二章说：“上帝将那人安置在伊甸园，使他修理看守。”亚当为上帝所造，本是义的，正直的，无罪的，所以他并不要借着修理看守那园子来称义，做正真人；但因为不要叫他懒惰，主就给他一件工作做——修理看守园子。这些工本是极自由的工，做这些为的只是要使上帝喜悦，并不是要得什么义，因为亚当已经有充充足足的义，若是亚当没有犯罪，那义，我们人人生来即有。

信徒的义亦属如此。借着信他已经恢复，到了乐园，重新被造了，不必要什么行为使他成为义，或使他做义人；但叫他不致懒惰，叫他为身体作安排，保守他的身体，他就必须甘心情愿作这些工，为的只是要使上帝喜悦；只是我们还不是全然的重新被造，我们的信与爱就还没有完全，信与爱应该增长，但不是借外表的工作，乃在他们自己里面增长。

第二个比喻

再说：一个主教不是因他祝圣礼拜堂，为青年人行竖振礼，或施行他职分上的什么别的事，才使他成为主教；不但如此，他若不先成为主教，他行的这些事就没有一样是有效的，所行的就是糊涂事，是小孩子事，是滑稽的。一个因信分别为圣了的基督徒也是如此，他行善，但善事不得使他更圣化，更是基督徒；因为那只是信的功夫，一个人若不先成为信徒，成为基督徒，他一切所行的就全然不算得什么，就只是恶，是可咒诅的罪。

因此有两句话说得不错：“善行不能使人善，善人却能行善事；恶行不能使人恶，恶人却行恶事”；所以常要“质”或人先好了，然后才有好行为，好行为乃是从好人而来，如同基督所说：“坏树不能结果子，好树不能结坏果子。”不是果子结树，树也不

是靠果子而长，乃是树结果子，果子靠树而长，这是很明显的。因此必须先有树，然后才有果子，果不能使树坏、树好，乃是树怎样，果子也怎样；所以要人先好或先坏，然后他才有好行为或坏行为，不是行为使他或好或坏，乃是他自己使行为或好或坏。

例证

这一真理的例证又可在百般职业上找出来。不是一座好房子或坏房子使木匠或好或坏，乃是或好或坏的木匠盖或好或坏的房子。平常决不是工夫使工人如何，乃是工人怎样，他的工夫也怎样。人的行为正属如此；人怎样，不论是信徒、不是信徒，他的工也怎样——若出于信而行的，就是好的，若出于不信而行的就是坏的。但颠倒过来，以行为使人成为信徒或不是信徒，就不对了。因为行为不能使人成为信徒，照样也不能使人成为义。但这既使人成为信徒，成为义，信也行出善事来。这样行为既不能使什么人称义，人就必须先成为义，然后才可以行善。只有信，因着上帝借基督在他的道里面所有纯粹的恩典，才配才够使人称义得救。基督徒不需什么行为或律法才可以得救，因为他借着信脱离了各条律法，他的所行、所为全是出于自由，也是白白而行，不是为求利益，也不是为求得救，因为他已经拥有一切，已经借上帝的恩典因着信得救了，他现在只求使上帝喜悦。

行为不救人也不定人的罪

再者，好行为并无助于不信的人，不够使他称义，也不能救他。反之，恶行为不能使人恶，也不能定他的罪，乃是使人、使树坏的不信，行坏的与应该定罪的事。因此人的善与不善，不是由于行为，乃是由于信与不信，如同那位哲人所说：“人离开上帝，就是罪的开端”（参旁经《细拉书》十：14）。离开上帝，就起于人不信的时候。保罗在《希伯来书》十一章六节也说：“到神面前来的人必须信有神。”基督也如此说：“或以为树好，果子也好，树坏，果子也坏。”他仿佛说：“凡愿意得好果子的，要先栽好树。”所以凡要行善的，不要先行，要先信；信能使人善。因为

除信之外没有什么可使人善，除了不信之外，也没有什么可使人恶（参《马太福音》十二：33）

在人面前是行为使人善、使人恶，这固然不错，但这个使人善、使人恶无非人看着如此；如同基督，在《马太福音》七章廿节所说：“凭着他们的果子就可以认出他们来。”但这是全凭外表，许多人受了这种外表的欺骗，擅自著作并教训人我们可因行善称义，甚至全然不提到信；他们执迷不悟，常受欺骗，又常欺骗人，以至成为引领瞎子的瞎子，被种种善功弄得精疲力尽，而始终得不着真正的义。保罗在《提摩太后书》三章五至七节论这事说：“有敬虔的外貌，却背了敬虔的实意……常常学习，终久不能明白真道。”

因此，凡不愿跟着这些瞎眼之人走迷路的，必须放大眼光，望到行为、律法与论行为的道理之外；不但如此，他应该转移视线望着人，看人如何可以称义。因为人称义、得救，不是因行为，也不是因律法，乃是因上帝的道，就是说因上帝所应许的恩典与信，使荣耀归于上帝，他救我们并不是因我们所行的义，乃是照着他的恩典并因他恩典的道，只须我们相信（参《提多书》三：5；《哥林多前书》一：21）。

善功的道理

从此就容易明白在什么事上善功应被弃绝，而在什么事上可以保存，并拿什么标准解释人论善功的教训。若认为行为是得义的方法，使行为负着这个邪恶妖物的重担，就是你行善仿佛可借此称义，这就是看行为为必要，而破坏了自由与信；人若在行为上加上这种意义，行为就不再是善的，只是实在可咒可诅的行为了（参《以赛亚书》二七：1）。因为这种行为不再是自由的，这种行为褻渎了上帝的恩典；因为因信称义得救纯属于上帝的恩典。行为分明没有能力做这样的事，但人因不敬虔的心与我们自己的愚妄，仍然假模假样去做，因此就强行干预恩典荣耀的职务。我们并不弃绝善行；我们反倒爱惜善行，并多多教导人。我们不因

善行本身的缘故定善行的罪；乃是因所加的这个靠行为称义的不敬虔与误解的观念的缘故定行为的罪，因为这是以行为只在外表上装善，实际上并不是善的；他们乃是欺骗人，引导人互相欺骗，如同凶恶的狼披上羊皮（参《马太福音》七：20）。

但这个妖物，这个论善行的错误观念，若无诚实的信心是不能胜过的。那些讲行为的圣徒，若不让灭此妖物的信在他们心里作主，就无法脱离它。人的本性无法驱逐它，甚至不能分辨它，反看它是意志最圣洁的一个标记。若加以习俗的势力，并如不义的官府所行的与人败坏的本性取一致行动，就会成一种不治之恶，引人走人迷路，叫无数人灭亡而无恢复之望。因此，传讲并著书论到悔改、认罪、赎罪，虽然是好的，但我们若止于此，而不传讲信，我们所传讲的必是欺骗人，无疑必是邪恶。

信与爱

我们所应传的

基督，像他的先驱约翰一样，不仅说：“你们应当悔改”，但加上一句关乎信的话说：“天国近了”。我们不应单传上帝这话的一句，应两句都传；我们应从我们的库里拿出新旧约来，拿出律法的声音，也拿出恩典的言语。我们必须拿出律法的声音，叫人畏惧，得以知道他们的罪，因而回转过来，悔改，过更好的生活。但我们不应就此止步。因为那只是伤害，不是包裹，只是击打，不是医治，只是杀害，不是救活，只是引人入地狱，不是引人出地狱，只是叫人自卑，不是高举。因此，我们必须传恩典的言语与赦罪的应许，借此教导人信，坚固人的信。没有这样恩典的言语、律法、懊悔、悔改以及其余一切行为都是行之无益，传之无益。

直至今日仍有讲悔改与恩典的传道人，但他们不将上帝的律法与应许说得清楚，叫人从律法与应许明白悔改与恩典的根源。因为悔改从上帝的律法而来，信或恩典却从上帝的应许而来，如

同《罗马书》十章十节所说：“可见信道是从听道来的，听道是从基督的话来的。”所以人因上帝律法的威胁与可畏自卑了，认识了自己之后，就因信上帝的应许可得安慰，可被高举。所以我们读《诗篇》三十篇五节说：“一宿虽然有哭泣，早晨便必欢呼。”

爱的行为

论到普通人的行为，同时也论到基督徒为自己的身体必须有的行为，就不多说了。末了，我们要说到基督徒对于他的邻舍的行为。人在今生不单是为自己活着，仿佛只为今生一己工作，他仍是为世上一切人活着，不但如此，他乃是全为别人活着，不是为自己活着。因这缘故他要管束身体，使他更诚心诚意白白地服事人，如同保罗在《罗马书》十四章七节所说：“没有一个人为自己活，也没有一个为自己死。”因为他活着是为主而活，若死了，是为主而死。因此基督徒要在今生懒惰，不为他邻舍作工，实不可能。他必得说话，与人交际言谈，如如同基督一样，有人的形象，成了人的样式（《腓立比书》二：7），与人交际，如次经《巴录书》三章卅八节所说。

行为不救人

但这些事没有一件是他称义与得救所必需的。因此他在一切行为上只应该以这一个思想为指导，只看这一件事，使他凡所行的都是服事人，有益于人，只看看是他邻舍所必需的，有益处的，此外，别无他计。那位使徒吩咐我们要以手作工，叫我们可以周济那缺乏的，他原可说我们应该作工养活自己，但他说：“分给那缺少的人。”这就照顾身体如何是基督徒所应作的工，因为借着身体的健康舒适，我们能作工赚钱，积蓄，借此可帮助好缺乏中的，如此，强壮的肢体可以服事软弱的肢体，叫我们成为上帝的儿女，互相照顾，互相帮助，各人的重担互相担当，因此成全基督的律法。这就是真正基督徒的生活，在这种生活上信借爱生出真正的效果；那就是信生出又欢喜又本于爱而行的最慷慨的服务，以此服事别人而无望报之心，对于自己他有信的丰富，就心满意足了

(《以弗所书》四：28；《加拉太书》七：2；《加拉太书》五：1)。

行为由爱而生

所以保罗教训腓立比人，如何因信基督成了富足，如何因信富有一切之后，立刻就再教训他们说：“在基督里若有什么劝勉，爱心有什么安慰，圣灵有什么交通，心中有什么慈悲怜悯，你们就要意念相同，爱心相同，有一样的心思，有一样的意念，使我的喜乐可以满足。凡事不可结党，不可贪图虚浮的荣耀；只要存心谦卑，各人看别人比自己强。各人不要单顾自己的事，也要顾别人的事。”（《腓立比书》二：1—4）在这里我就清清楚楚看见，使徒为基督徒的生活定下了一个标准，就是我们应该专以我们一切的工作谋别人的幸福，因为每一个人在信里既有如此的丰富，他一切别的工作，他的全部生活都只是一种盈余，可以本着他自动的慈悲心肠，拿来服事帮助他的邻舍。

基督为表率

使徒又举基督为这种生活的模范说：“你们当以基督耶稣的心为心。他本有上帝的形象，不以自己与上帝同等为强夺的；反倒虚己，取了奴仆的形象，成为人的样式；既有人的样子，就自己卑微，存心顺服，以至于死。”使徒这些有益的话曾为那些不懂使徒所说的“上帝的形象”，“奴仆的形象”，“样式”，“人的样子”，而将这些说法用于神性人性的人弄模糊了。保罗的意思如此：基督虽然满有上帝的形象，虽然富有一切的义，并用不着做什么工作，也用不着受什么苦，使他成义、得救（因为他从起初就常有这一切），但他并不以此自矜，也不抬高身价在我们以上，作威作福管辖我们，他虽然有权柄能如此行，但他并不如此；反倒在世劳苦、工作、受苦、受死，为的要与别人一样，在形式上，在动作上，只要与人相同，正仿佛他也少不了这些事，仿佛没有上帝的形象。但他行这一切都是为我们的缘故，为的是要服事我们，叫他用这种奴仆的样式所做成的，都可以归于我们。

一个基督徒，像他的元首基督一样，也是因信满有一切丰富，

原来就应以他因信所得的上帝的形象心满意足；只是如同我所说过的，他应该增加他的信，一直到成为完全。因为信是他的生命、他的义、人的救赎；信救了他，使他成为可喜悦的，赐给他凡基督所有的一切，如同以上所说过的。又如保罗在《加拉太书》二章廿节所说：“现在活着的不再是我，乃是基督在我里面活着。并且我如今在肉身活着，是因信上帝的儿子而活。”基督徒虽然脱离了一切行为，却应在这种自由上虚己，取奴仆的形状，成为人的样式，有人的样子服事帮助他的邻舍，在样样事上照上帝借着基督曾如何待他，现在仍如何待他的样式去待他的邻舍。他应该白白地行，只看着是上帝所喜悦的。他应该想：“我虽是一个不配又定了罪的人，上帝却在基督里面给了我凡称义与得救所有的一切的丰富，并不是由于我的功劳，乃是出于白白的恩典，我所要的只是信，就是相信这是真实的。因此，我为什么不应全心全意，欢欢喜喜，并白白地行，凡我所知道足以叫用非常的丰富浇灌我的天父喜悦的事呢？我也要将自己当作基督献给我的邻舍，如同基督献自己给我一样；我一生只要行那我看为对于我的邻舍所必需的，有益处的，因为借着信我富有基督所有的一切好处了。”

信与爱

这样，从信里面就流出爱与在主里面的喜乐来，从爱又流出喜乐、愿意与白白的心来，乐意服事他的邻舍，不计报恩与负恩，不计毁誉，不计得失。因为人服事人，不是叫人负报答的责任，他不分朋友仇敌，他不望他们感谢或不感谢；他乃是出于甘心乐意、极其慷慨的心舍他自己，舍他的一切，但不计他所舍的有无酬谢。因为正如父所行的一样，怎样丰丰富富将一切分给众人，叫他的太阳照好人也照恶人（《马太福音》五：45），他的儿女也照样以白白施舍的喜乐之心行一切事，忍受一切，这是他的快乐，他借着基督看见将一切大大的好处赐给人的上帝也是如此。

因此，我们若认明了所赐给我们的这些大而可贵之事，就如保罗所说，圣灵要将爱浇灌在我们心里（《罗马书》五：5），这爱

要使我们成为慷慨、喜乐、有力量的工人，能胜过一切患难，做我们邻舍的仆人，然而又是万人之主。但那些没有认明借着基督所赐给他们这种恩赐的，基督就徒然降生了；他们在善工上执迷不悟，终久不能尝到这些事，觉悟这些事。正如我们的邻舍怎样缺少，怎样需要我们所富有的，我们在上帝面前也怎样缺少，怎样需要他的恩典。因此我们的天父既借着基督白白地来帮助我们，我们也应该借着我们的身体与身体所行的帮助我们的邻舍，各人都仿佛要以自己当作基督待人，叫我们互相做基督，也叫基督在各人身上无分别；那就是叫我们都做真正的基督徒。

基督徒白白服事人

这样，谁能参透基督徒生活的丰富与荣耀呢，他能作万事，他富有万事，一无缺乏；他是管辖罪恶死亡，地狱的主，但又同时服事众人，谋众人的益处。但可惜，在我们今日，这一生活，世界各处都不闻不知了；没有人传这种生活，也没有人寻求这种生活，我们全然不知道我们自己的名字，不知道我们为什么是基督徒，或为什么佩着基督徒的名。我们从基督得名，一定不是因为他在我们以外，一定是因他住在我们以内，那就是，因为我们相信他，互相做基督，待邻舍如同基督待我们一样。但在今日人教训我们不求别的，只求善工、报偿，与凡我们自己所有的；论到基督，我们把他当作一个工头，比摩西更严厉多了。

信的榜样童女马利亚

论到这样的信，我们有一极好的例，就是那可称颂的童女马利亚。照《路加福音》二章廿二节所记，她虽然没有被律法束缚，也不必行洁净礼，但她仍遵着摩西的律法，照一切妇人的样式，行了洁净的礼。但她是出于自由与甘心情愿的爱，服在律法之下，要与别的妇人一样免得她得罪或轻看她们。她不是因这一件事称义，她已经是义的；她行这事，只是出于自由与情愿的心。我们做事也应该如此，我们不是要因这些事称义；因为我们既已因信称义，就应该为别人的缘故用自由与喜乐的心行一切事。

保罗

保罗准许他的门徒提摩太行割礼，也不是因为割礼是提摩太称义所必需的，乃是他不愿意得罪或轻看那些在信上软弱，还不能领会那信的自由犹太人。但当他们轻看信的自由，一定看割礼是称义所必需的时候，他就抵挡他们，不许提多行割礼（《加拉太书》二章三节）。因为他怎样不愿得罪或轻看凡信心软弱的人，暂时听从他们的意思，也怎样不愿信的自由受固执己见、以行为称义之人的触犯或轻看。他拣选一条适中的路，一面暂时担待那软弱的，一面却拒绝那固执的，为要使他们改变，同归于信的自由。我们所作的也应该用此同样的热心去作，为要扶持那信心软弱的，如同《罗马书》十四章所说的；但我们又应该毅然决然拒绝那讲行为的顽固派。这事以后我们再要详论。

基督

基督在《马太福音》十七章廿四节为向他门徒征收丁税的事，与彼得讲论君王的儿子是不是免税，彼得说免纳，但基督仍吩咐彼得到海边去，说：“你且往海边去钓鱼，把先钓上来的鱼拿起来，开了它的口，必得一块钱，可以拿去，给他们做你我的税银。”这一件事也与我们的题目极其恰当，因为基督在这里称自己与那些属他的人为王的儿子，为王的子女，并不缺少什么；但他仍然自愿顺服，纳那税银。这一件事对于基督的义，或它的得救，有何需要或帮助，他其余的事或是他门徒其余的事，对于称义，也就是有什么需要或帮助；因为他们都跟随义，是自由的，行这些事只是要服事别人，给他们一个行善的榜样。

保罗在《罗马书》十三章与《提多书》三章的训言也是一样性质。这些训言就是基督徒应该顺服凡在上掌权的，随时行各样善事，不是要借此称义，乃是要在圣灵所赐人的自由上借这些事服事别人与那些掌权的，甘心情愿并用爱心顺服他们的意志。凡学校，修道院，与神甫的行为都应是一种性质。各人应按照职业与地位工作，不是要借工作追求义，乃是借工作可以管束身体，

做别人的榜样；那些人也必须管束他们的身体，好叫他们也可以借这样的工作以爱的自由将自己的意志服在人的意志之下。但应该大大留意，不要有一人痴心妄想他会因这样的工作称义，或有什么功劳，或会得救；因为那只是信的工作，如同我一再说过的。

教会的训诫

凡明白了这事的人，就在教皇、主教、修道院、教会、官府的无数教条与训诫之中，能容易而无危险地找出他应走的路来，有些无知的牧师坚持这些好像是称义与得救所必需，称之为“教会的训诫”（其实全然不是训诫）。因为一个基督徒，一个自由的人，必要说：“我禁食，祷告，遵行人所吩咐的这一条、那一条诫命，不是因为这是我称义与得救所必需的；乃是我可以对教皇，主教，对地方，对有的官府或邻舍，表示我应有的尊敬，给他们做榜样，我愿意行各样的事，忍受各样的事，正如基督百倍为我所做所忍受的；他并非自己少不了这些事，他虽然不在律法之下，但为我们的缘故仍服在律法之下。”就是那些暴虐的官府用强暴，不讲公理，吩咐作这样那样，也无妨碍，只要所吩咐的不违背上帝。

就所说的看来，人人能够安全地判定一切行为与律法，并正确可靠地分辨出来，知道谁是瞎眼的、无知的牧师，谁是善良的、真实的牧师。因为凡不以管束身体或服事他邻舍为唯一目的而行事的，他所求的虽不是违背上帝，就不是善的，也不是基督徒所行的。因这缘故我很怕在我们今日没有多少或全然没有什么学校、修道院、教会的祭坛与职分实实在在是合乎基督教的：断然不同，连在某圣日的特别禁食与祷告也不是的。我说，在这一切事上我怕只是寻求我们自己的利益，以为借着这些事我们的罪得以洗净，在这些事上我们可找着救恩。这样，基督徒的自由就毁灭无余了。这是由于我们不明基督徒的信与自由而来。

不明自由

这种对于自由的愚昧与压制，许多瞎眼的牧师还煞费苦心去

提倡：他们赞扬这类的善功，夸耀他们的赦罪券，耸动鼓励人行这些事，但全不说到信。但我劝你，你若愿意祷告，禁食，或在教会立什么慈善机关，就须留意，不可为得什么今生或永远的好处行这些事。因为你若这样行，就是伤害你的信；惟有信可使你得着万事。你要甘心情愿白白地施舍，叫别人可因所施舍的得益处，因你与你的仁慈可以快乐度日。这样，你就是真善，是真正的基督徒，因为你在管束身体上所用不着的这些善功与你有什么益处呢？你的信就够你用的，借着信上帝赐给了你一切。

照着这一个标准他就要留意凡我们从上帝所得的好东西，就应当流出来分给别人，都可以公用，所以各人应当“披戴”他的邻舍对他一举一动，要仿佛对自己一样。这些东西已经从基督身上流出来，流到我们身上：他也这样“披戴”了我们，代我们行了各事，仿佛他就是我们一样。同样，这些东西也须从我们身上流给那些没有的人，所以我应当将我的信与义放在上帝面前，可以遮盖我邻舍的罪，为他的罪祷告，我将他的罪归在我自己身上，为他的罪尽力、服事，仿佛他的罪就是我自己的一般。这就是真爱，这就是基督徒生活的真标准。凡有真实无伪之信的，也有这种真实无伪的爱。因此，使徒在《哥林多前书》十三章五节论爱说：“爱是不求自己的益处。”

结论

因此，我们可以断定，基督徒不是在自己里面活着，乃是在基督里面，在他的邻舍里面活着。不然他就不是基督徒。他借着信在基督里面活着，借着爱在他邻舍里面活着；借着信他被提到己身之外，到达上帝里面去了，借着爱他沉落在己身之下，到他邻舍里面去了，但他又常在上帝里面，在他的爱里面，如同基督在《约翰福音》一章五十一节所说：“我实实在在告诉你们，你们将要看见天开了，上帝的使者上去下来，在人子身上。”

论到自由就此为止。这是一种属灵的真自由，使我的心可

以脱离一切罪恶、律法、教条，如同保罗在《提摩太前书》一章九节所说：“律法不是为义人设立的”。这一个自由高出一切外表的自由，有如天高出地。但愿基督帮助我们明白并保守这自由。阿们。

自由非纵欲也非必须

末了，为着有些人对于任何事物，虽讲得十分透辟，还是难免因误解而加以破坏，必须再说明一下，可是此处所说的他们会不会懂还是一个疑问。许多人一听见这信的自由，立刻就要把它变成放纵情欲的机会，以为无论什么都可任意而行。他们要表示他们是自由的，是基督徒，就专好藐视并非难仪式、遗传与人的律法；仿佛他们是基督徒，单是因为别人在规定的日期禁食，他们却不禁食，或依然吃肉，单是因为他们再不用常例的祷文，藐视、讥消人定的戒律，至于基督教的其他各端他们却不闻不问，又有与这些人极端相反的是那些以得救专在于拘守礼仪的人，仿佛他们得救，单是因为他们在规定的日期禁食或不吃肉，或用某种祷文祷告；他们只夸耀教会与教父的戒律，但那些属乎我们信心的要端却毫不介意。这两样的人显然都错了，因为他们都轻忽关于得救所不可缺的要端，而只在所不必需的毫末事上大声吵闹。

使徒保罗的教训好得多了；他弃绝这两派，吩咐我们走一条适中的路。他说：“吃的人不可轻看不吃的人，不吃的人不可论断吃的人。”（《罗马书》十四：3）看这话，你就明白凡不出于敬虔，而出于轻视而忽略并藐视礼仪的就受了责备，因为使徒教训我们不可轻看他们。这样的人是以知识自鸣得意。但他又教训人凡谨守礼仪的不可论断别人，因为这两方都不是按照造就人的爱互相对待。因此我们应当听从《圣经》，《圣经》教训我们不可偏左偏右，跟随主所立正当的规条，满心喜悦。因为人既不是因拘守善功与仪式称义，同样也不是因忽略与轻视善功与仪式而成为义（参《申命记》二十八：4；《诗篇》十九：8）。

自由只是脱离论行为的假道

我们在基督里面的信不是叫我们脱离行为，只是叫我们脱离论行为的假道理，就是那称义必靠行为的愚妄的谬道。因为救赎、纠正、保守我们良心的是信，所以我们知道义不在乎行为——虽然行为是不能也不应缺少的；我们虽然不能缺少饮食与属身体的一切行为，但我们的义并不在乎这些事，乃在乎信；然而这些事又不得因这缘故而加以蔑视与轻忽。我们在今世少不了肉身的需用之物，但我们的义不在乎这些东西。基督说：“我的国不属这世界”（《约翰福音》十八：36），但他不说：“我的国不在这里，那就是说，不在这世界。”保罗说：“我们虽然在血气中行事，却不凭着血气争战。”（《哥林多后书》十：3）又在《加拉太书》二章廿节说：“我如今在肉身活着，是因信上帝的儿子而活。”这样，我们生活、动作、行各样的事、守诸般的礼，只是属乎身体所必须行的，单是要尽力管束我们的身体；但我们成为义并不在乎这些事，乃在乎信上帝的儿子。

反对仪式派

因此基督徒必须走此中庸之道，而对付两种人。第一，他会遇见那顽梗固执的仪式派，他们像无耳的虺蛇不愿听自由的真理，既没有信，就只夸耀制造，并拘守他们的仪式为称义的法门。这类人就是古时的犹太人，不肯学习如何行善，基督徒必须拒绝这等人，与他们相抗，大胆得罪他们，免得他们用不敬虔的道理牵引别人陷入歧途。在这等人面前不如最好是吃肉，偏不禁食，并为信的自由的缘故，要行他们看为大罪的事。对于这等人我们必须说：“任凭他们罢，他们是瞎眼领路的。”因为保罗正守着这一个原则，不叫提多行割礼，任凭犹太人如何说他应该行；基督也会为在安息日折麦穗的门徒辩护；这类相似的例很多。

无知识的人

第二，基督徒又要遇见一种头脑简单，知识浅薄，并如保罗所说，信心软弱的人，他们纵然愿意学习，也还不能明白信的自

由。对于这等人基督徒必须留意不得罪他们；他必须暂时容忍他们的软弱，让他们多学习明白。因为这等人这样行，这样想，既不是因为他们存心顽梗邪恶，乃是因他们信心软弱；对于他们所看为必需的禁食与其他一类的事，就必须遵守，免得叫他们跌倒。因为这是爱要我们如此作，爱不是要伤害人，乃是要服事众人。他们软弱，不是由于他们自己的过失，乃是他们的牧师把他们掳获在他们遗传的陷阱里，存心险恶，这些遗传为杖击打他们。他们必须借着多传信与自由的道理从这些牧师手中救获出来。所以使徒在《哥林多前书》八章十三节教训我们：“食物若叫我弟兄跌倒，我就永远不吃肉，免得叫我弟兄跌倒了。”又说“我凭着主耶稣确知深信，凡物本来没有不洁净的，惟独人以为不洁净的，在他就不洁净了。”（参《罗马书》十四：14。）

因此我们虽然应该拒绝那些讲遗传的师傅，严厉地攻击教皇用以抢劫上帝子民的律法，但我们又应该体恤那些禀性懦弱，被那些不敬虔的专制独夫用这类律法掳去了的群众，等到他们得着了自由。因此你要奋勇与那些豺狼搏斗，但要顾惜羊，不要抵抗羊。你要这样行，就须一面痛斥这些律法与定这些律法的人，但同时又要同这些软弱的人遵守这些律法，不至叫他们跌倒，等到他们也可以认出这种暴虐行为，明白他们所有自由。但是你若使用你的自由，就可以暗暗地使用，如同《罗马书》十四章廿二节所说：“你有信心，就当在上帝面前守着。”但须谨慎，不可在软弱人眼前用你的自由，但在那些暴君独夫，那些顽固人眼前，你却要常常并一致地使用你的自由，特意抵挡他们，叫他们也可以知道他们是不敬虔的，他们的律法于义是无用的废物，他们没有权柄制定这些律法。

礼仪

如此，我们在世为人，既少不了礼仪、行为，愚顽未受训练的青年既须有所约束，而又不致受这类束缚的贻害，各人又既应借这类功夫管束身体，基督的执事就必须忠实而有远大眼光；在

他这些事上应该管理教导基督的子民，使他们的良心与信心不受跌倒，不至生出疑惑与仇恨的根由，因此叫许多人沾染污秽，如同保罗劝勉希伯来人所说的；那就是不使他们失落信心，沾染误重善功的污秽以为必须靠善功称义（参《希伯来书》十二：13）。这样的事容易发生，也污秽了許多人，若不常将信的道理传明，就在所不免；若不讲信，单将人的方法教导人，如同借着我們那些教皇所有瘟疫一般，毀坏灵魂的不敬虔的遗传与神学家的理论所素行的，就无法避免污秽人之事。因着这些陷阱无数灵魂已经被拖下地狱了，所以你在这事上可以认出敌基督者的行为来。

信的试探

简单言之，正如富足是贫穷的试探，买卖是信实的试探，尊贵是卑微的试探，宴乐是节制的试探，嬉戏是贞节的试探，同样礼仪也是由信而来的义的试探。所罗门说：“人若怀里攥火，衣服岂能不烧呢？”（《箴言》六：27）可是人既然不能不住在富足、购买、尊贵、宴乐、嬉戏之中，他也不能住在礼仪之中，那就是说住在危险之中。不但如此，正如小小的男孩起先必须抱在少女怀中，由少女照顾，不陷人危险，但是，及至他们长大成人，若与少女往来，他们的救赎就可遇到危险，因这缘故凡缺乏经验而刚愎不驯的青年必须加以约束，用礼仪的铁棒来训练他们，免得他们恣情任意，胡作乱为。但是若常以礼仪束缚他们，以礼仪可使他们称义，那就不啻是置他们于死地。人应该教导他们说，他们被监禁在礼仪之中，不是因为借此可以成为义人，或可有什么功德，乃是单叫他们不至胡作乱为，并易于教导他们学习由信而来的义，若不使他们少年血气的冲动先就轨范，他们必不愿意忍受。

礼仪可为一时之助

因此礼仪与基督徒生活的重要有如工程师与建筑家少不了图样。图样并不等于久用的建筑物本身，但没有图样，建筑物也建不成功。建筑物成功了，图样就无用了。因此，图样，并不可轻视，倒应大大注重；但我们所轻视的只是误解图样的用途，因为

没有人认图样就是要作久用的建筑物。若有人愚妄绝伦，一生专心致志、劳神苦思去经营图样，而从想不到那建筑物，并以造出这类图样，造出这种工作的附属品，就心满意足，自鸣得意，众人岂不要怜他疯狂，并以他所白费的若用之得当，岂不可造成巨大的建筑么？因此，我们并不轻视礼仪与善行，不但不轻视，反而多多贮蓄；但我们诚然轻视这种论善行的假道理，叫人不得自以为得了真义，如同那些竭毕生之力专行善功而从未达到行善功的目的的假冒为善的人一样；这些人正如使徒所说：“常常学习，终久不能明白真理。”（参《提摩太后书》三：7）因为他们似乎有意建筑，尽管准备，但从不开工。这样，他们徒有敬虔的样式，但从未得着敬虔的能力，他们却以所尽的自鸣得意，甚至敢于论断凡不如他们一样虚挂着一身善功装饰的人。可是他们所浪费的上帝的恩赐，若心里充满了信，必可成就大事，救自己，又救别人。

人必须接受上帝的教导

但我们所称为人的天性与人的理智的，既生来是迷信的，有了律法对善功的规定，就随时妄想可借律法与善功称义；再者，他们又既为那些地上立法家的模样所潜移默化，他们自己就无法逃脱善功的罗网，而得到信的自由的知识。因此我们必须祷告求主赐给我们，使我们亲受上帝的教导（参《约翰福音》六：45），如同他所应许的，将律法写在我们心上；不然，我们就没有盼望。因为他若不将这隐藏在奥秘中的智慧教导我们的心（参《哥林多前书》二：7），人的本性只能定他的罪，断他是异端，因为他触犯了本性，本性看他只是愚拙。所以我们明白，在古时对于使徒与先知既然如此，今日不敬虔的瞎眼的教皇与他那些阿谀谄佞之辈对于像我这类的人也是如此。但愿上帝至终怜悯他们，也怜悯我们，用他的而光照耀我们，使我们知道他在地上的路，他在万民中的救恩，愿颂赞归于他，直到永远。阿们（参《诗篇》六十七：1；《哥林多后书》十一：31）。



十诫

第一诫

我是耶和华你的神，曾将你从埃及地为奴之家领出来。除了我以外，你不可有别的神。不可为自己雕刻偶像，也不可作什么形像仿佛上天、下地和地底下、水中的百物。不可跪拜那些像，也不可事奉它。

意思：我们应当敬畏、敬爱、依赖上帝过于万物。

第二诫

不可妄称耶和华你神的名，因为妄称耶和华名的，耶和华必不以他为无罪。

意思：我们应当敬畏敬爱上帝，使我们不至指着他的名咒诅、起誓、行巫术、说谎言、哄骗，但在各样患难之中呼喊他的名，祈祷、颂赞、感谢。

第三诫

当纪念安息日，守为圣日。

意思：我们应当敬畏敬爱上帝，使我们不至轻看主的话，和所传的道；但尊奉为圣，甘心乐意地听从学习。

第四诫

当孝敬父母，使你的日子，在耶和华你神所赐你的地上，得以长久。

意思：我们应当敬畏敬爱上帝，使我们不至藐视父母和尊长，也不惹他们动怒；但孝敬、服事、顺从、亲爱、尊重他们。

第五诫

不可杀人。

意思：我们应当敬畏敬爱上帝，使我们不至谋害人的生命，也不至使别人受损；但以他人之友，帮助他人各方面的需要。

第六诫

不可奸淫。

意思：我们应当敬畏敬爱上帝，使我们在言语行为上，得以贞洁自守地度日，夫妇得以彼此亲爱尊重。

第七诫

不可偷盗。

意思：我们应当敬畏敬爱上帝，使我们不至偷盗，或用假货、诡诈，骗取人的财物；但帮助他人保守他的财物，兴旺他人的事业。

第八诫

不可作假见证陷害人。

意思：我们应当敬畏敬爱上帝，使我们不至中伤、出卖、陷害、毁谤人；但体谅、宽容别人，为他人说好话，善意解释他人所作的一切。

第九诫

不可贪恋别人的房屋。

意思：我们应当敬畏敬爱上帝，使我们不至用诡计，侵占或谋夺人的房屋产业；但尽力帮助他人，保存他人所有的。

第十诫

不可贪恋人的妻子、仆婢、牲畜，并他一切所有的。

意思：我们应当敬畏敬爱上帝，使我们不至诱惑、离间、诱骗人的妻子、仆婢或牲畜等；但劝勉他人安分守己，行所当行的。

论到这些诫命，上帝说些什么呢？上帝说：

我耶和華你的神，是忌邪的神。恨我的，我必追討他的罪，自父及子，直到三四代。爱我守我诫命的，我必向他们发慈爱，直到千代。

意思：上帝刑罰凡干犯他诫命的人，因此我们应当惧怕他的烈怒，不违背他的诫命，但他应许施恩赐福给凡遵守他诫命的人，因此我们应当敬爱依赖他，甘心乐意地遵行他的诫命。

信经

(一) 我信上帝，全能的父，创造天地的主。

意思：我信上帝造了我和万物，赐了我身体、灵魂、耳目、百体、理智、官能等；并仍然为我保守，也赐给我衣服、饮食、房屋、家庭、妻子、儿女、田地、牲畜等各样美好的事物。将凡是身体和生活上所需的，每天丰丰富富地赏赐抚养我；并护庇保守我不受危险凶恶。这一切全是出于他为父的纯全圣善之恩惠与慈爱，丝毫不是我的功劳。也不是我所配得的，因此我应该感谢、颂扬、事奉、顺服他。这实在是真理。

(二) 我信耶稣基督，上帝的独生子，我们的主；因着圣灵成孕，从童女马利亚所生；在本丢彼拉多手下受难，被钉在十字架上，死了，葬了，下到阴间；第三天从死里复活；后升天，坐在无所不能的父上帝的右边；将来要从那里降临，审判活人、死人。

意思：我信耶稣基督，是在万世以先为父所生的真神，也是从童女马利亚所生的真人，是我的主。不是用金银，乃是他用自己的圣宝血和无辜的受苦受死，从诸般罪恶、死亡和魔鬼的权势中，释放、救赎，并得着了我这沉沦被弃绝的人。为要使我全属于他，在他的国里活着，在永远的义、无罪和福气中事奉他，正如他从死中复活了，永远活着掌权一般。这实在是真理。

(三) 我信圣灵；一圣基督教会，圣徒相通；罪得赦免；肉身复活；并且永生。阿们。

意思：我信我借着自己的理智或力量不能信我主耶稣基督或亲近他，只是圣灵用福音召了我，用他的恩赐照亮我，使我成圣，并在真信上保守了我，正如他呼召，聚集和光照地上的大公基督教会，使她成圣，并在独一的真信上保守她与耶稣基督联合。在基督教会里，他每日多多地赦免我和众信徒一切的罪，也要在末日叫我和凡死了的人都复活，并赐永生给我和凡在基督里的信徒。这实在是真理。

主祷文

我们在天上的父，愿人都尊你的名为圣。愿你的国降临。愿你的旨意行在地上，如同行在天上。我们日用的饮食，今日赐给我们。免我们的债，如同我们免了人的债。不叫我们遇见试探；救我们脱离凶恶。因为国度、权柄、荣耀，全是你的，直到永远。阿们。

始禀 我们在天上的父。

意思：上帝用这话鼓励我们信他是我们的真父，我们是他的真儿女，为叫我们放胆且有信心去求告他，如同亲爱的儿女求告他们亲爱的父亲一般。

第一祷告 愿人都尊你的名为圣。

意思：上帝的名本身固然为圣；但我们这样祷告是要求他的名也在我们中间被尊为圣。这怎能成就呢？就是我们清楚纯正地宣讲他的道，并照着他的道圣洁度日，做上帝的儿女——求亲爱的天父帮助我们如此行；但是凡所行所教不合上帝之道的人，就是在我们中间褻渎上帝的名，求天父保守我们不如此行。

第二祷告 愿你的国降临。

意思：上帝的国无需我们的祷告也肯定会降临；但我们这样祷告是要求他的国也临到我们。这怎能成就呢？就是天父赐圣灵给我们，使我们借着他的恩典能信他的圣道，今生来生得以敬虔生活。

第三祷告 愿你的旨意行在地上，如同行在天上。

意思：上帝善良恩慈的旨意当然成就，不靠我们的祷告；但我们这样祷告是要求他的旨意也成就在我们中间。这怎能成就呢？就是上帝破坏阻止我们因魔鬼、世俗、情欲的势力而不尊上帝的名为圣，并阻挡他的国来到的各样恶意；各样诡谋；但坚固保守

我们一生在他的道和信里，这是他善良恩慈的旨意。

第四祷告 我们日用的饮食，今日赐给我们。

意思：无需我们的祷告，上帝也肯定会赐下日用的饮食，连恶人也会得着，但我们这样祷告是要求他使我们知情知义，用感恩的心领受我们日用的饮食。这样，日用的饮食是什么呢？就是一切养生和身体所需之物，如饮食、衣物、房屋、田地、牲畜、钱财和产业，以及虔诚的配偶、乖巧的儿女、仆人、敬虔信实的领袖、良善爱民的政府；又享风调雨顺，国泰民安，人人守法，彼此尊重；又有真知己，好邻舍等等。

第五祷告 免我们的债，如同我们免了人的债。

意思：我们这样祷告是要求天父不看我们的罪，也不因我们的罪拒绝我们的祷告，因为我们所求的是我们所不配领受的，也不是因我们的功劳所该得的。我们每日犯罪多，只配得刑罚；但我们求他施恩准我们一切所求的。因此我们也要诚心饶恕，甘心乐意，厚待凡得罪我们的人。

第六祷告 不叫我们遇见试探。

意思：上帝断不试探人；但我们在这样祷告中求他护卫保守我们，免得魔鬼、世俗和自己的情欲迷惑我们，引诱我们陷人失信、绝望和别的大羞耻及邪恶的事中。倘若我们遇见这样的试探，使我们能得胜到底。

第七祷告 救我们脱离凶恶。

意思：末了，在这祷告中我们求天父救我们脱离各样害身体、灵魂、家业、名声的凶恶，也求他使我们到临终的时候得以安然去世，并蒙他的恩典领我们脱离这苦难世界，进入他的天家。

因为国度、权柄、荣耀，全是你的，直到永远。阿们！

“阿们”两个字的意思：就是要我们确实知道这样的祷告必蒙天父悦纳允准，因为他亲自吩咐我们这样祷告，并应许要听允我们。“阿们，阿们”，就是实实在在要照所求的成就的意思。

圣洗

(一) 圣洗是什么？圣洗不单是水，乃是为上帝的命令所包含，且与上帝的话相联合的水。上帝的这话是什么？就是我们的主耶稣基督在《马太福音》末章所说的：

你们要去，使万民作我们门徒。奉父、子、圣灵的名给他们施洗。凡我所吩咐你们的，都教训他们遵守。

(二) 圣洗的恩赐或效用是什么？圣洗使罪得赦，救人脱离死亡和魔鬼，并赐永福给凡照上帝的话和应许而信的人。上帝的话和应许是什么？就是我们的主耶稣基督在《马太福音》末章所说的：

信而受洗的必然得救，不信的必被定罪。

(三) 水怎能成就这样的大事呢？成就这事，固然不是水，乃是与水相联的上帝的话，和我们对这话语的信。因为没有上帝的话，水单是水，不是圣洗；但水与上帝的话联合，就是圣洗。这圣洗就是宏恩生命的水和圣灵重生的洗，如使徒保罗在《提多书》第三章所说的：

上帝救了我们，并不是因我们自己所行的义，乃是照他的怜悯，借着重生的洗，和圣灵的更新。圣灵就是上帝借着耶稣基督我们的救主，厚厚浇灌在我们身上的。好叫我们因他的恩得称为义，可以凭着永生的盼望成为后嗣。这话是可信的。

(四) 用水施洗是什么意思？一面表明我们借着天天忧伤悔改，淹死我们里面的老亚当，以及一切罪愆和邪欲；一而表明新人日日复生兴起，在义和清洁上向上帝永远活着。使徒保罗在《罗马书》第六章说：

我们借着洗归入死，和主一同埋葬，原是叫我们一举一动有新生的新式，像基督借着父的荣耀从死里复活一样。

圣餐

(一) 圣餐是什么？圣餐就是我们主耶稣基督的真身体和血在饼和酒之中，为基督亲自所设立，而赐给我们基督徒吃喝的。在什么书上记着这话？马太、马可、路加福音。保罗说：

主耶稣被卖的那一夜，拿起饼来，祝谢了，就擘开，递给门徒说：“你们拿着吃，这是我的身体，为你们舍的；你们当如此行，为的是记念我。”饭后，也照样拿起杯来，祝谢了，递给门徒，说：“你们都喝这个。这杯是我立新约的血，为你们流出来的，使罪得赦。每逢喝的时候，你们当如此行，为的是记念我。”

(二) 这样吃喝的效用是什么？这效用在“为你们舍的，为你们流的，使罪得赦”的这些话上表明出来的。就是在圣餐中，借着这些话，我们的罪得蒙赦免，并有永生永福；因为在哪里有罪得赦免，哪里就有永生永福。

(三) 属乎身体的吃喝怎能成就这样的大事呢？吃喝固然不能成就这样的大事，乃是在乎“为你们舍的，为你们流的，使罪得赦”的这些话。这些话连同属乎身体的吃喝，乃是圣洁的要素。凡信这些话的人，就有这些所记着所应许的罪得赦免。

(四) 什么人是按理领受圣餐的？禁食和预备自己的身体，固然是良好的外在操练，但实在预备好了并配领受的，就是相信“为你们舍的，为你们流的，使罪得赦”这些话的人。凡不信或疑惑这些话的，那就是不按理、不配领受的，因为“为你们”这句话要求人有真诚笃信的心。

认罪一

如何教导一个无知的人认罪？

认罪包括两件事？一是我们认自己的罪，一是我们领受赦罪的恩；就是牧师奉上帝的名所说赐给我们的。我们既认了罪，就当笃信不疑的，信天上的父已把我们的罪赦免了。

●：我们应该认什么罪呢？

○：我们在上帝面前，应该认自己所犯的各样罪；连自己所不知道的罪，如我们在主祷文里所认的一样，但在牧师面前，只认我们知道的和心中所觉得的罪。

●：那是什么罪呢？

○：是按着十诫，去省察自己有没有尽本分：或为父母，或为儿女，或为主，或为仆，有没有悖逆、不忠、懒惰、易发脾气、常启争端；有没有伤害别人的言语和行为；又有没有偷窃，不守本分，浪费，以及行别的恶事。

●：可不可以告诉我一个认罪的样式？

○：你要向牧师这样说：“牧师啊！请你听我认罪；并求你奉上帝的名赦免我的罪。”

牧师说：“请说！”

答：“我这可怜的罪人，在上帝面前，犯了各样的罪；我特别在牧师面前承认，我身为仆人（或婢女，或其他身份），我没有尽忠的奉我的主人，在某时某事，他所吩咐我的，我并没有去做，并惹他动气骂我；当做的事我不曾做，因此坏了事，在我的言语行为上，也没有尊重我的同工，并和他们口舌相争；此外我还暗暗生气，背地里辱骂我的主母等等。我为这一切事懊悔，恳求上帝施恩，并应许以后必悔改为善。”

为个人或主母的应该这样说：“我特别在牧师面前，承认为我不忠厚，没有忠心引导女儿、用人、妻子（或丈夫），没有荣耀上帝的名；我也曾用不洁净的言语、行为，作了坏榜样，害了我的邻居，并说他们坏话；对于买卖货物，我还是谋取暴利、不忠不实，此外我也干犯了上帝，和得罪人等等的事。”

若有人不觉得犯了以上所提的罪，或更严重的罪时，他也不

应忧虑，更不要故意搜索，或因为这样做会使认罪变成自我的折磨。他只要提出他所觉察的一两样罪就可以。例如：“我承认我曾咒诅别人，也有一次说了污言秽语，并是当做的却没有做”这已足够。

若你想不出有什么罪（断不能）时，你就不必提出什么一定的罪，只管领受牧师在上帝面前所赐赦罪的恩典罢了。

牧师于是说：“原上帝眷顾你，坚固你的信心，阿们。”

牧师又问：“你现在信我的赦免，也是上帝的赦免么？”

答：“是的，我信。”

牧师又说：“按着你的信心，给你成就！我按主耶稣基督的吩咐，我奉圣父、圣子、圣灵的名，赦免你的罪。阿们！平平安安地去吧！”

若有人因良心不安，心里极其忧愁，不能相信己罪得赦时，牧师就要用《圣经》特别的话，安慰他，引导他，务要使他相信，以上的话，乃是帮助一个无知的人去认罪的样子。

认罪二

（一）“康健的人用不着医生，有病的人才用得着。……我来，本不是召义人，乃是召罪人。”（《马太福音》九：12-13）“‘基督耶稣降世，为要拯救罪人。’这话是可信的，是十分可佩服的。在罪人中我是个罪魁。”（《提摩太前书》一：15）做基督徒第一件要紧的事，就是明白自己是个罪人，因凡不认识自己是罪人的，也不能认识耶稣为他救主。

（二）“我是在罪孽里生的，在我母亲怀胎的时候就有了罪”（《诗篇》五一：5）。“因为世人都犯了罪，亏缺了上帝的荣耀。”（《罗马书》三：23）人的本性是恶劣的，是与上帝为仇的，所以不是等我们行出什么明明的恶事，我们才算为罪人。一个本性恶劣的人万不能不做恶事。比方仇恨人，哄骗人，起贪心，动淫念，骄傲，嫉妒，分争等等的事。总之一句话，就是违背十诫，或说

不爱上帝，只顾自己，这样的事都是罪恶。

(三) “上帝的道是活泼的，是有功效的，比一切两刃的剑更快，甚至魂与灵，骨节与骨髓，都能刺入、剖开，连心中的思念和主意都能辨明”（《希伯来书》四：12）“耶和华啊，你已经鉴察我，认识我。我坐下，我起来，你都晓得；你从远处知道我的意念。我行路，我安坐，你都细察；你也深知我一切所行的。耶和华啊，我舌头上的话，你没有一句不知道的，你在我前后环绕我，接手在我身上。”（《诗篇》一三九：115）我们所有的罪虽是大而且多，但是靠我们自己的智慧和良知还不能认识自己的罪；要实在明白我们的罪，必须常常留心听《圣经》的道，虚心学习《圣经》的道，这样，《圣经》就可以做我们心灵上的镜子，照见我们心中的各样的污秽（《雅各书》一：23）。但是更要紧的，是时常与主亲近，多求主的圣灵指示我们，光照我们，如此就能逐渐认识我们自己的罪。

(四) “我们若说自己无罪，便是自欺，真理不在我们心里了。我们若认自己的罪，上帝是信实的，是公义的，必要赦免我们的罪，洗净我们一切的不义。”（《约翰一书》一：8-9）。我们愈多明白自己的罪，就愈当在上帝面前承认我们的罪，也要存着信心领受上帝的赦免。因为上帝应许了要在主耶稣里面赦免我们一切的罪。不过要得上帝的赦免，承认自己的罪是不可少的。我们要在上帝面前认识我们完全是个罪人，也要把我们所晓的恶事逐件地承认出来。比方说了一句谎言，用了一个诡计等等，都要在上帝面前认出来。

(五) “你们要彼此认罪，互相代求，使你们可以得医治。”（《雅各书》五：16）“你们饶恕人的过犯，你们的天父也必饶恕你们的过犯；你们不饶恕人的过犯，你们的天父也必不饶你们的过犯。”（《马太福音》六：14-15）。但我们若犯罪得罪了人，我们也要到人面前去认罪，求他的饶恕。若是我们所得罪人的离得太远了，或是已经死了，或因什么特别的原故我不能去认罪，因而

我们的良心觉得不安，就可以到教会的牧师或长老或诚实信徒的面前承认我们的罪，得他们的安慰。

若有人得罪我们，就当饶恕他，不记念他的恶，反要为那样的人祷告。若那样的人到我面前来认罪，就更更要向他表明我们有甘心情愿饶恕他的心，使他得安慰和上帝的赦免。

日用祷文

早晨祷告

每日早晨起床洗漱之后，家长当领导家人虔诚恭敬地念一段《圣经》，以后说：“奉圣父、圣子、圣灵的名。”

以后全家人跪下或站起，家长根据自己的感动或用以下的祷告说：

“奉你独生子我们主耶稣基督的名，我们感谢你。天父上帝啊！因为你保佑了我们全家一夜没有遇见危险灾祸。我们更求你今日一天保守我们远离各样的罪恶，使我们的心思、言语、行为都能服事你，蒙你的悦纳，我们将我们的身体、灵魂，以及我们一切所有的都交在你的手中。求你今日一天保佑及保守我们，使我们时刻做你亲爱的儿女。阿们！”

以后同声用主祷文祷告。

夜晚祷告

当黄昏或临睡的时候，家长当领导家人虔诚恭敬地说：

“奉圣父、圣子、圣灵的名。”

以后全家人跪下或站起，家长根据自己的感动或用以下的祷告说：

“奉你独生子我们主耶稣基督的名，我们感谢你！天父上帝啊，因为你今日一天用恩典慈悲保护了我们。求你赦免我们今日一天所犯各样的罪恶和愆尤，并用你的恩慈保佑我们今夜一晚远离各样的危险凶恶。我们将我们的身体、灵魂，以及一切所有的都交在你的手中。求你保守我们，使我们不失落所得的救恩，直

到我们离世归天，和主耶稣见面的时候。阿们！”

以后同声用主祷文祷告。

进食前后

每当进食之前，家长当率领家人虔诚恭敬地站立桌边，用以下的话说：“主啊！‘万民都举目仰望你；你随时给他们食物。你张手，使有生气的都随愿饱足。’（《诗篇》一四五：15-16）。主上帝我们在天上的父啊！求你赐福这些因你的恩典和慈悲所赐给我们的食物上，因主耶稣基督的功劳。阿们！”

食后，家长可用以下的说话：

“‘你们要称谢耶和华，因他本为善；他的慈爱永远长存。……他赐粮给凡有血气的，因他的慈爱永远长存。’（《诗篇》一三六：1-25）‘他赐食给走兽和啼叫的小乌鸦。……耶和华喜爱敬畏他和盼望他慈爱的人。’（《诗篇》一四七：9-11）我们奉主耶稣基督的名，为我们这一切所领受的恩典，感谢你天父上帝，与圣子、圣灵同权一体，无始无终的真神！阿们！”

注意，未婚嫁的人自然也可以用以上的祷告样式。

信徒本分录

（一）**监督牧师和一切的传道人。**做监督的必须无可指责，只做一个妇人的丈夫，有节制、自守、端正。乐意接待远人，善于教导，不因酒滋事，不打人，只要温和，不争竞，不贪财，好好管理自己的家，使儿女凡事端庄顺服。人若不知道管理自己的家，怎能照管上帝的教会呢？初人教的，不能作监督，恐怕他自高自大，就落在魔鬼所受的刑罚里。监督也必须在教外有好名声，恐怕被人毁谤，落在魔鬼的网罗里。做执事的也是如此，必须端庄，不一口两舌，不好喝酒，不贪不义的财，要存清洁的良心，固守真道的奥秘。这等人也要先受试验，若没有可责之处，然后叫他们做执事。女执事也是如此，不说谗言，有节制，凡事忠心。执事只要做一个妇人的丈夫，好好管理儿女和自己的家。因为善做

执事的，自己就得到美好的地步，并且在基督耶稣里的真道上大有胆量（《提摩太前书》三：2-13）。坚守所教真实的道理，就能将纯正的教训劝化人，又能把争辩的人驳倒了（《提多书》一：9）。你当竭力，在上帝面前得蒙喜悦，做无愧的工人，按着正意分解真理的道（《提摩太后书》二：15）。但你这属上帝的人，要追求公义、敬虔、信心、爱心、忍耐、温柔（《提摩太前书》六：11）。不可叫人小看你年轻，总要在言语、行为、爱心、信心、清洁上，都作信徒的榜样（《提摩太前书》四：12）。你要谨慎自己和自己的教训，要在这些事上恒心，因为这样行，既能救自己，又能救听你的人（《提摩太前书》四：16）。我这做长老、做基督受苦的见证、同享后来所要显现之荣耀的，劝你们中间与我同作长老的人，务要牧养在你们中间上帝的群羊，按着上帝的旨意照管他们，不是出于勉强，乃是出于甘心，也不是因为贪财，乃是出于乐意，也不是辖制所托付你们的，乃是作群羊的榜样（《彼得前书》五：1-3）。

（二）**教友对于传道人**。从前引导你们、传上帝之道给你们的人，你们要想念他们，效法他们的信心，留心看他们为人的结局。你们要依从那些引导你们的，且要顺服，因他们为你们的灵魂时刻警醒，好像那将来交账的人，你们要使他们交的时候有快乐，不至忧愁，若忧愁就与你们无益了（《希伯来书》十三：7-17）。主也是这样命定，叫传福音的靠着福音养生（《哥林多前书》九：14），在道理上受教的，当把一切需用的供给施教的人（《加拉太书》六：6）。那善于管理教会的长老，当以为配受加倍的敬奉，那劳苦传道教导人的，更当如此。因为经上说：“牛在场上踹谷的时候，不可笼住它的嘴。”又说：“工人得工价是应该的（《提摩太前书》五：17-18）。”

（三）**政府**。在上有权柄的，人人当顺服他，因为没有权柄不是出于上帝的。凡掌权的都是上帝所命的。所以，抗拒掌权的就是抗拒上帝的命；抗拒的必自取刑罚。做官的原不是叫行善的惧

怕，乃是叫作恶的惧怕。你愿意不惧怕掌权的吗？你只要行善，就可得他的称赞；因为他是上帝的用人，是与你们有益的。你若作恶，却当惧怕；因为他不是空空的佩剑，他是上帝的用人，是伸冤的，刑罚那作恶的（《罗马书》十三：1-4）。

（四）人民对于政府。耶稣说：“这样，该撒的物，当归给该撒；上帝的物，当归给上帝。（《马太福音》廿二：21）。在上有权柄的，人人当顺服他，因为没有权柄不是出于上帝的。凡掌权的都是上帝所命的（《罗马书》十三：1）。所以你们必须顺服，不但是因为刑罚，也是因为良心。你们纳粮，也是这个缘故；因为他们是上帝的差役，常常特管这事。凡人所当得的，就给他。当得粮的，给他纳粮；当得税的，给他上税；当惧怕的，惧怕他；当恭敬的，恭敬他（《罗马书》十三：5-7）。我劝你，第一要为万人恳求、祷告、代求、祝谢；为君王和一切在位的，也该如此（《提摩太前书》二：1-2）。你要提醒众人，叫他们顺服作官的、掌权的，遵他的命，预备行各样的善事（《提多书》三：1）。你们为主的缘故，要顺服人的一切制度，或是在上的君王，或是君王所派罚恶赏善的臣宰（《彼得前书》二：13-14）。

（五）丈夫。你们做丈夫的，要爱你们的妻子，正如基督爱教会，为教会舍己（《以弗所书》五：25）。丈夫也当照样爱妻子，如同爱自己的身子；爱妻子便是爱自己了。从来没有人恨恶自己的身子，总是保养顾惜，正如基督待教会一样（《以弗所书》五：28-29）。你们作丈夫的，也要按情理和妻子同住；因为她比你软弱，与你一同承受生命之恩的，所以要敬重她。这样，便叫你们的祷告没有阻碍（《彼得前书》三：7）。你们作丈夫的，要爱你们的妻子，不可苦待她们（《哥罗西书》三：19）。

（六）妻子。你们作妻子的，当顺服自己的丈夫，如同顺服主。因为丈夫是妻子的头，如同基督是教会的头；他又是教会全体的救主，教会怎顺服基督，妻子也要怎样凡事顺服丈夫（《以弗所书》五：22-24）好指教少年妇人，爱丈夫，爱儿女，谨守贞

洁，料理家务，待人有恩，顺服自己的丈夫，免得上帝的道理被毁谤（《提多书》二：4-5）。你们不要以外面的辮头发，戴金饰，穿美衣为妆饰，只要以里面存着长久温柔、安静的心为妆饰；这在上帝面前是极宝贵的（《彼得前书》三：3-4）。

（七）父母。为父的，必使儿女知道你的诚实（《以赛亚书》三十八：19）。你们作父亲的，不要惹儿女的气，只要照着主的教训和警戒，养育他们（《以弗所书》六：4）。趁有指望，管教你的儿子，你的心不可任他死亡（《箴言》十九：18）。

（八）子女。你们作儿女的，要在主里听从父母，这是理所当然的。“要孝敬父母，使你得福，在世长寿。”这是第一条带应许的诫命（《以弗所书》六：1-3）。你们作儿女的，要凡事听从父母，因为这是主所喜悦的（《哥罗西书》三：20）。你要使父母欢喜，使生你的快乐（《箴言》二十三：25）。愚昧的儿子是父亲的祸患（《箴言》十九：13）。我儿，要听你父亲的训诲，不可离弃你母亲的法则（《箴言》一：8）。

（九）主人。你们作主人的，要公公平平地待仆人，因为知道你们也有一位主在天上（《哥罗西书》：1）。因为工人得工价是应当的（《路加福音》十：7）。困苦穷乏的雇工，无论在你的弟兄或是在你城里寄居的，你不可欺负他（《申命记》二十四：14）。工人给你们收割庄稼，你们亏欠他们的工钱，这工钱有声音呼叫，并且那收割之人的冤声已经入了万军之主的耳了（《雅各书》五：4）。

（十）男女用人。你们作仆人的，要惧怕战兢，用诚实的心听从你们肉身的主人，好像听从基督一般（《以弗所书》六：5）。因为晓得各人所行的善事，不论是为奴的，是自主的，都必按所行的得主的赏赐（《以弗所书》六：8）。你们作仆人的，凡事要存敬畏的心顺服主人，不但顺服那善良温和的，就是那乖僻的也要顺服（《彼得前书》二：18）。劝仆人要顺服自己的主人，凡事讨他的喜欢，不可顶撞他，不可私拿东西，要显为忠诚，以致凡事尊

荣我们救主上帝的道（《提多书》二：9-10）。

（十一）**青年人**。你趁着年幼、衰败的日子尚未来到，就是你所说我毫无喜乐的那些年日未曾临近之先，当记念造你的主（《传道书》十二：1）。你们年幼的，也要顺服年长的。就是你们众人也都要以谦卑束腰，彼此顺服；因为上帝抵挡骄傲的人，赐恩给谦卑的人（《彼得前书》五：5）。你要保守你心，胜过保守一切，因为一生的果效是由心发出。我儿，恶人若引诱你，你不可随从（《箴言》四：23；一：10）。不要自欺，上帝是轻慢不得的。人种的是什么，收的也是什么（《加拉太书》六：7）。

（十二）**寡妇**。那独居无靠，真为寡妇的，仰赖上帝，昼夜不住地祈求祷告。但那好宴乐的寡妇正活着的时候也是死的（《提摩太前书》五：5-6）。

（十三）**信徒待人**。像那不可奸淫，不可杀人，不可偷盗，不可贪婪，或有别的诫命，都包在爱人如己这一句话之内了（《罗马书》十三：9）。所以无论何事，你们愿意人怎样待你们，你们也要怎样待人，因为这就是律法和先知的道理（《马太福音》七：12）。爱人不可虚假；恶要厌恶，善要亲近。爱弟兄，要彼此亲热；恭敬人，要彼此推让。在指望中要喜乐，在患难中要忍耐。与喜乐的人要同乐；与哀哭的人要同哭。若是能行，总要尽力与众人和睦（《罗马书》十二：9-10，十二：15-18）。



第一条 论上帝

我们各处的教会同心合意教导人：尼西亚会议（Nicene Synod）对于神的本质及三位为一的定案是真实而应相信无疑的；就是说，神的本质为一，称为上帝；就为上帝，无始无终，无形无像，不可分开（无部分），全能，全智，全善，一切有形无形之万物的创造主和保存者；但有三个位格，同质，同权，又同属永在；就是父、子、圣灵。我们教会用位的名字乃遵教会著述家（教父）论此事所用的意义，表明非一个部分或品性包含于其他一位格之内，乃是各自存在。

我们教会弃绝凡反对本条所起的一切异端，如主张善恶二元论的摩尼教徒（Manichees）、瓦伦提努（Valentinians）、阿里乌（Arians）、犹诺密乌（Eunomians）和穆罕默德（Mohametans）等。又弃绝新旧的撒摩撒他派（Samosatenes），他们恳切争持上帝只有一位，乃如诡辩之徒奸巧而恶意地曲解道与圣灵，称道与圣灵非个别的位格；道不过指口中的言语，灵不过指事物之中所发生的动力。

第二条 论无原罪

我们教会又教导人：自亚当堕落之后，凡由血气而生的人，就生而有罪，就是说，不敬畏上帝，不信靠上帝，有属血体的嗜欲；这疾病，或说这原始的过犯，是实实在在的罪，叫凡没有借圣灵洗和圣灵重生的人都被定罪，永远死亡。

我们教会弃绝佩拉纠派（Pelagians）和其他一类的异端，他们不认这原始的过犯实实在在是罪，又争辩说，人可以仗自己理智的能力在上帝面前称义，而把基督的功劳和恩泽之荣耀掩蔽了。

第三条 论上帝的儿子

我们教会又教导人：道，就是说，上帝的儿子，从蒙福的意

女马利亚的腹中，取了人性，所以有神人二性，无可分开，联合于一个位格之内：就是一位基督，真上帝、真人；从童女马利亚所生，真真实实受了苦，被钉在十字架上，死了，葬了，他就能叫我们得与天父复和，不独为人的原罪，也为人一切本罪作了挽回祭。

他又下到阴间，第三日真真实实复活了。以后升到天上，为要坐在父的右边，永远掌权，统管一切受造之物，并差遣圣灵到凡相信之人的心里，使他们成圣，这位圣灵要管理（洁净，坚固，使他们成圣）、安慰、复兴他们，又要护卫他们抵御魔鬼和罪的权势。

这位基督要再明明显显降临，审判活人、死人，如使徒信经所说的。

第四条 论称义

我们教会教导人：人在上帝面前不能凭自己的能力、功劳或善行称义，乃是因基督的缘故，借着信，白白地得称为义，就是相信因基督的缘故得蒙恩宠，罪得赦免，他借着死为我们的罪作了挽回祭，上帝在自己面前就算这信为义（参《罗马书》三、四章）。

第五条 论圣职

为要使我们得着这信，就设立了教导人福音和施行圣礼的职分。

因为借着道和圣礼，好比器皿一样，圣灵得以赐给人；他随时随地照上帝所喜悦的，在听福音之人的心里生出信来；这信，就是说，上帝非因我们自己的功劳，乃因基督的缘故，称那凡相信因基督的缘故得蒙恩宠的人为义。

我们教会弃绝重洗派（Anabaptists）和其他一类的异端；他们妄以圣灵赐下给人，非凭外表的道，乃是由于自己的预备和行

善事。

第六条 论顺从

我们教会教导人：这信必须结出好果子来；并且人应当行上帝所吩咐的善事，是因上帝的旨意如是，不要以为借着行可以在上帝面前称义，因为赦罪和称义是由信而得，又如基督的话见证说：你们“做完了一切所吩咐的，只当说：‘我们是无用的仆人。’”（《路加福音》十七：10）古教会的著述家也如此教训人。因为安布罗斯（Ambrose）说：“相信基督，就可以得救，白白的得蒙赦罪；非凭善功，单由于信。这是上帝所定的。”

第七条 论圣工

我们教会教导人：一圣教会必永远长存。但教会为圣徒的结合，而在这个结合之中福音教导得正当，圣礼施行得正当。教会真正的合一只在乎对于福音的道理和施行圣礼意见相符。凡人的遗传、礼仪，或人所制定的仪式，各地不必尽同；如保罗所说：“一主，一信，一洗，一上帝，就是众人的父。”（《以弗所书》四：5-6）

第八条 论教会

教会本是圣徒和真实相信者的结合，但在今世既有假冒为善者和恶人混杂其中，我们教会就认可用恶人所行的圣礼，这是按照基督的话：“文士和法利赛人坐在摩西的位上”（《马太福音》二十三：2）。圣礼与道，虽由恶人传授，但因由基督所设立所吩咐而有功效。

我们教会弃绝多纳徒派（Donatists）和其他一类的异端。他们拒绝用恶人在教会施行职务，并认罪人所施行的无益无效。

第九条 论圣洗

论到得救，我们教会教导人：圣洗为得救所必需的；上帝的恩典乃是借圣洗赐给人；小孩子必须受洗；他们借圣洗被献给上帝，被接入上帝的恩宠之中。

我们教会弃绝重洗派。他们拒绝小孩子受洗，坚持小孩子不受洗可以得救。

第十条 论圣餐

论到圣餐，我们教会教导人：基督的身体和血真实的临在，并分给凡领受圣餐的人。我们教会拒绝凡与此相反的道理。

第十一条 论认罪

论到认罪，我们教会教导人：各教会应保留私人宣赦；但认罪时，不必数述一切过犯，因照《诗篇》所说：“谁能知道他的过失呢？”（《诗篇》十九：12）数述一切过犯是不可能的事。

第十二条 论悔改

论到悔改，我们教会教导人：受洗以后跌倒的人再归正时（他们再悔改时），罪可再蒙赦免，如此悔改的人，教会也应给他们宣告赦罪。只是悔改的正意包含二事。一是忧伤，或良心上因悟罪而起的恐惧；一是信，从福音或宣告赦罪而生，就是相信罪因基督的缘故而蒙赦免，这信也使良心得安慰，脱离恐惧。然后即有善行为悔改的果子。

我们教会弃绝重洗派。他们不认人既已称义之后，可再失去上帝的灵。又弃绝凡争持有人在今世即可达到完全境界，以至不能犯罪的。又弃绝诺瓦替安派（Novatians）。他们对受洗之后跌倒的人纵然再行悔改，也不肯给他们宣告赦罪。还有那不认赦免由信来、却吩咐我们靠行善功博取恩典的，亦在拒绝之列。

第十三条 论圣礼的功用

论到圣礼的功用，我们教会教导人：设立圣礼不单是要在人当中表示我们所承认的，乃是要作上帝恩待我们的旨意的标记和见证，为激动并坚定领受圣礼之人的信而设。所以圣礼必须与信联合而领，就是相信借圣礼所给予我们，所向我们宣告的诸应许。因此我们教会弃绝凡认圣礼乃由领受的行为而使人称义，而不认相信罪得赦免的信为领受圣礼之要素的。

第十四条 论教会的职分

论到教会的职分，我们教会教导人：若不按理受召，无论何人不能在教会对大众宣讲或施行圣礼。

第十五条 论教会的礼仪

论到教会的礼仪，我们教会教导人：凡可遵守而无罪，且于教会的安宁与秩序有益的礼仪，如所规定的假期、节期之类，都应当遵守。但论到这些事，要劝导人，良心不可为这些事受捆绑，仿佛这类的礼仪是得救所不可少的。又要劝导人：凡所设立与上帝复和、博取恩典，并用善功赎罪的属乎人的遗传，都不合乎福音和信的道理。因此，为博取恩典并用善功赎罪而设立关于食物、节期之类的誓愿和遗传，都是无益而与福音相违的。

第十六条 论信徒与国家社会的关系

论到信徒与国家社会的关系，我们教会教导人：凡国家社会合法的制度都是上帝美好的工作；基督徒从政，司法，照宪法及现行有效的法律治理政事，按律科罪，开正义之战，从军，订合法的契约合同，置产，官府吩咐起誓，以及嫁娶等，均无不可行。

我们教会弃绝重洗派。他们禁止基督徒行这些事。又弃绝凡不以福音的完全在乎敬畏上帝与信仰，却在乎弃绝国家社会各种

职务的，因为他们认为福音所传的单是属乎心灵之永远的义。但福音并不否认政府与家庭，反倒切切要我们保存、维持，当作上帝自己的律例，并在这些律例上行之以爱。所以除了吩咐我们犯罪以外，基督徒必须顺从他们的官府和法律，因为若吩咐我们犯罪，顺从上帝不顺从人，是应当的（《使徒行传》五：29）。

第十七条 论基督复临审判

我们教会又教导人：当世界末日，基督再要显现，施行审判，叫一切死人复活，赐永生永福给敬虔、被拣选的人，但定不敬虔的人和魔鬼受无穷的折磨。

我们教会弃绝重洗派。他们认为被定罪的恶人和魔鬼所受的磨折是有穷尽的。又弃绝那些散布犹太人意见的，说死人复活之先，敬虔的人将要得一世界的国，并要消灭一切不敬虔的人。

第十八条 论意志自由

论到意志自由，我们教会教导人：人的意志有若干行世俗之义和在属人理智之内的诸事之间行选择的自由。但没有上帝的圣灵，人的意志就没有能力行上帝的义或属灵的义；因为属血气的人不接受上帝圣灵的事（《哥林多前书》二：14），乃要借着道接受了上帝的圣灵，这义才能在人心里成就。

奥古斯丁（Augustine）在他书上（*Hypognosticon*, lib. III）曾用以下的话讲论这些事：“我们承认一切的人都有意志自由，意志确有理智的判断力；但这不是说，人若没有上帝，自己却能开始或实行属乎上帝的事，他只能行属乎今世的事，不论是善的、恶的。善事，我的意思是说，属乎本能的善；譬如定意在地上劳苦工作，吃喝，交朋友，穿衣裳，盖房子，娶妻，喂牲畜，习各种有益的技术，想得属乎今世的任何有益之事！这一切都有上帝管理；不但管理，而且从他而来，因他而有。关于恶事，我要称定意拜偶像、定意杀人等类为恶事。”

我们教会弃绝佩拉纠派和其他一类的异端。他们教导人单凭人的本能，不需上帝的圣灵。我们能爱上帝过于万物，并照行为的实意能遵守上帝的诫命。因为人的本性虽然能行某种外表的善（如：能制止自己不偷窃、不杀人），但不能使人生发敬畏上帝、信赖上帝、贞洁、忍耐等内在的动作。

第十九条 论罪的根源

论到罪的根源，我们教会教导人：上帝虽是创造并保存万物的，但罪的根源是那恶者的意志，就是魔鬼和那不敬虔之人的意志；若上帝不辅助，这意志就离开上帝，如基督所说：“他说谎是出于自己。”（《约翰福音》八：44）

第二十条 论善功

我们教会被人诬告，说我们禁行善功。但我们并非如是。因为我们教会讲论十诫和其他同类之书可以证明，我们对于各种职业及其责任曾合宜的教导人：何种职业及对于每一种职业当怎样行，才是上帝所喜悦的。这些事，从前的传道人很少或完全没有教导过人；他们只劝人行愚昧无益的事。如遵守规定的节期、按期禁食、设立会社、朝圣、敬拜古圣、念珠、修道等类的事。那些抵挡我们的人，因得了儆醒，现在也不如往常一样，传讲这些无益的事。他们现在也讲起信来；这是他们从前缄默不言的。他们教训人，我们称义不是单因善功，乃是要善功与信联合，并且说，我们称义是因信与善功。这种道理较之以前所讲的多给人安慰。

因此信的道理应为教会第一要紧的，但人不晓得这一个道理由来已久了。因为无论何人必须承认，各教会讲道时都缄默不讲论由信而来的义，所教训人的单是善功的道理；因为这缘故，我们的传道人曾如此训勉各教会：

第一，我们的善功不能使我们与上帝和好，或配得免罪、蒙

恩、称义；这些事单因信而得，就是我们相信因基督的缘故被接入恩宠之中；惟有他是所设立的中保和挽回祭，父借着他才与我们和好。所以凡靠善功博取恩典的，就是藐视基督的功劳和恩典，想不要基督而凭人力可找到往上帝那里去的路；然而基督论到自己说：“我是道路、真理、生命。”（《约翰福音》十四：6）

保罗到处讲论信的道理：“你们得救是本乎恩，也因着信，这并不是出于自己，乃是上帝所赐的；也不是出于行为，免得有人自夸。”（《以弗所书》二：8-9）。这全部道理有古教父可资证明，没有人可妄评我们提倡新奇的解释。因为奥古斯丁在许多书上辩护恩典与因信而来的义，而反对由行善而来的功劳。安布罗斯在他的《异邦人蒙召》（*De Vocatione Gentium*）及其他书上也有这样的教训；因为论异邦人蒙召如此说：“倘若称义不在乎恩典，而在乎先有善功，基督以血所作成的救赎就算不得什么，人的权利也容不下上帝的恩慈。这样，称义就不算是施主的慷慨，不过是雇工的工价。”

这一个道理虽为没有经验的人所藐视，但敬虔和心怀忧惧的人从经验上得知这道理能赐给人大大的安慰；因为无论靠什么善功，良心总得不着平安，单因信才能得着，就是他们确实相信因基督的缘故他们与上帝复和了；正如保罗的教训：“我们既因信称义，就借着我们的主耶稣基督得与上帝相和。”（《罗马书》五：1）这道理全在乎良心因忧惧而起的不安，惟有良心察觉这种不安，才能领会这道理。所以凡在这事上没有经验的和属乎世俗的人，梦想基督教的义不过是世俗和哲理的义，他们就是拙于判断的人。

从前人的良心被善功的道理搅扰得不安；他们没有听说过从福音而来的安慰。有的人为良心所驱使，逃到旷野和修道院，指望在那些地方借着修道博取上帝的恩典。有的又造作别类善功，想赚恩补罪。所以现在必须的是要传讲并恢复这信基督的道理使忧惧的良心满有安慰，更知道恩典、赦罪、称义乃是因信基督而得。

我们又教导人：这里所说“信”这名词，不是单指历史的佑识，因恶人和魔鬼也可以有那种知识；乃是指着不单信历史，也是信那历史的功效，就是信那赦罪的条文：我们因基督可以有恩典、有义、罪得赦免。

这样，凡借基督而认识这位仁慈天父，这样的人是真认识上帝的；他晓得上帝眷念他；他求告他；一言以蔽之，他不像异邦人没有上帝。因为魔鬼和恶人断不能信这赦罪的条文，所以他们恨恶上帝如同仇敌，他们不求告他，不指望从他手里得什么好处。论到“信”这名词，奥古斯丁也这样劝勉读者，且教导人说：这“信”字在《圣经》上不是指着像恶人所有的那种知识，乃是一信靠的心，能安慰、鼓励心怀忧惧的人。

再者，我们教会教导人必须行善，但不是叫我们相信因行善就配得恩典，但因行善乃是上帝的旨意。单因信才可以白白地得蒙赦罪，而且既借信得了圣灵，我们的心就更新了，并有了新的情意，这样，才能行出善事来。因为安布罗斯如此说：“信为善念、善行之母”。因为，没有圣灵，人的能力就充满了恶念，软弱无能，不能在上帝面前行善。并且他们是在魔鬼的权势之下，激动他们行各样恶事，怀褻渎意念，做明显不法的事，像许多文人哲士，他们尽力做诚信的人，不但做不到反为许多明显不法的事玷污了。人没有信，没有圣灵，只有自己本性的能力，没有别的引导，人的软弱就是如此。

这样显而易见的，这一个道理不但不应该控为禁行善功，反倒应该大加赞许，因为这道理指示我们怎样才能行善。因为没有信，人的本性断不能遵行第一条与第二条诫命。没有信，人的本性就不求靠上帝、仰望上帝、背十字架；他只求人的帮助，依赖人的帮助。所以不信靠、依赖上帝，人的心就为一切私欲和人的教训所左右。

因此基督也说：“若没有我，你们不能作什么。”（《约翰福音》十五：5）。又教会所唱的诗说：“没有你的能力，人里面一无所

有，没有无罪之事。”

第二十一条 论敬拜圣徒

论到敬拜圣徒，我们教会教导人：我们可以纪念圣徒，叫我们各按职业效法他们的信心和善行；好比皇上可以效法大卫的榜样，用武力驱逐土耳其人出境；因为他们都是君王。但《圣经》不教训我们敬拜圣徒，或求告他们的帮助，因为《圣经》指示我们只有一位基督是中保、挽回祭、大祭司和代祷者。这位基督是应当受敬拜的。他也会应许听允我们的祷告，并特别承认一种敬拜，就是要人在诸般患难中求告他。“若有人犯罪，在父那里有一位中保，就是那义者耶稣基督。”（《约翰一书》二：1）

以上各条是我们道理的纲领，其中可以看出没有违反《圣经》或大公教会的地方，甚至也不违反著述家（古教父的著述）所传下来的罗马教会。这样，那必要把我们的传道人定为传异端的，就判断得无礼。但这次所争论的乃是一些无可靠根据而混入教会的遗传和弊端；在这些事上从来有分歧，但众主教若因现在所呈上的信条担待我们，这就是他们应有的宽洪之德，因为教条上也不强求各处的礼仪必须一致，而各教会的礼仪无论在哪一时代也没有一致的。况且我们仍然殷勤的遵守大半的古礼，因为控告我们教会废弃一切礼仪和古时所设立一切制度的，是诬陷我们。但民间所抱怨的乃是与礼仪通行的一些弊端。这些弊端既不能凭着良心承认，就多少已加改正。

详述已革各种弊端的条文

我们教会在信仰的条文上既无违反大公教会的地方，而所废除的不过是新近怪诞不合教条旨趣、因时代的恶劣而接受的弊端，我们恳请陛下垂怜俯察我们教会已加改正的弊端和我们没有强迫人民违背良心遵守这些弊端的理由。陛下也不要听信那些在民间散布怪诞的浮言谤语、为要激动人仇恨我们的人。他们自始即用此法煽动善人的忿怒，引出了此次的纷争，现在仍用此奸计愈使

纷争扩大。因为陛下必要亲自看见我们在道理和礼仪上的规模远比那些心怀恶意之人所形容的大可容忍。况且单凭流言和敌人的毁谤，必不能得到实情。但有一事不难判断：要保全礼仪的壮严，造就人民的恭敬虔诚，不如合理地遵守教会一切礼仪为有益。

第二十二条 论圣餐的饼与酒

圣餐的饼与酒都当分给平信徒；因这规矩乃是照着主的吩咐：“你们都喝这个”（《马太福音》二十六：27）。这里基督论这杯时明白地吩咐都应当喝。没有人能争论说这是单指教牧，保罗就在《致哥林多人书》上举了一个全教会同领饼与酒的例（《哥林多前书》十一：26）。这规矩在教会多年存在；后来，在什么时候、凭什么权柄改变了这规矩，都无从查考。仅红衣主教库萨努（Cusanus）说到这规矩是什么时候承认的。居普良在有些地方证明血也分给众人；耶柔米也同样见证说：“教牧施圣餐，将基督的血分给众人。”

不但如此，教皇格拉修（Gelasius）吩咐圣礼不可分开（Dist. 2, De Consecr. Cap. Comperimus）。只是一个新近的规矩才把这圣礼分开。但照教条所见证的（Dist. 8, Cap. Veritate），凡违反上帝命令的规矩，显然不应当承认。这样，接受这规矩不独违反《圣经》，而且也不合古时的教条和教会的成例。因此人若情愿同领圣礼的体与血，就不可强迫他们不这样行，以致使他的良心不安。再说，把圣礼分开既然不合基督设立圣礼的本意，照我们教会的规矩也用不着以前所有列队游行之事。

第二十三条 论教牧的婚姻

有一人人抱怨之事，就是教牧不贞洁的榜样。因这缘故有人称教皇庇护（Pius）曾有“禁止教牧婚娶自由理由，然有许多更重要的理由再应准许教牧婚娶”之言。拍拉替拿（Platina）曾如此记载。因此我们教会的教牧为避免这些使众人跌倒的事，就都有家

室，而且教导人说，教牧婚娶是合理的。第一，因为保罗说：“但要免淫乱的事，男子当各有自己的妻子。”又说：“与其欲火攻心，倒不如嫁娶为妙。”（《哥林多前书》七：2，9）。第二，基督说：“这话不是人人能领受的”（《马太福音》十九：11）；这一处他教训人不是人人宜于独居的生活，因为上帝造人，是造男、造女（《创世记》一：27）。没有特别的禀赋和上帝的恩典，人也没有能力更改他所创造的。所以凡不宜于独居的，应当嫁娶。因为没有人的律法，没有誓愿，可废弃上帝的命令和定制。因这些理由，教牧教导人说，他们婚娶是合理的。

尽人知道古教会的教牧是有妻子的。因为保罗说：“作监督的，必须无可指责，只作一个妇人的丈夫。”（《提摩太前书》三：2）。在德国到四百年前教牧受暴力的压制才守独身；那时他们曾竭力反抗这事，以致买音善（Mayence）的大主教将公布罗马教皇诏谕时，几因教牧的忿怒在暴力中遇害。而且那时是强制执行：甚至不但禁止以后不可娶亲，连那已经结了婚的也要解除婚约。这样的事违反上帝和人的一切法律，违反教条，不独是以前的教皇所颁布的教条，也是教会最有名的议会所颁布的教条。

世界既日渐败坏，人的本性既日渐软弱，就应该注意不再使罪恶蔓延德国。况且上帝设立婚姻，原为补救人的软弱。教条也说，古时严峻的风气在晚近时代因人的软弱有时当济以宽大。在教牧婚娶的事上我们盼望也照此而行。若再禁止婚姻，教会终恐有缺少牧师之患。

这样，既有上帝的明令；教会的成规既为人所共知；不贞洁的独居生活既生出许多叫人跌倒、淫乱和其他作奸犯科当受正直官府刑罚的事，却以施于教牧婚娶的残忍较之所施于其他一切不法事的更甚，这就是一件奇闻。上帝曾吩咐人尊重婚姻；凡有纲纪的国家的法律都大大尊重婚姻，连异邦人亦复如此。但如今有人，就是教牧，不因别事，单为娶亲而被处死刑，这是违反教条本意的。保罗称禁止婚姻为魔鬼的道理（《提摩太前书》四：3）；

这话如今可看得明白，因为执行婚姻的禁令，竟用如此刑罚。

但人的律法既不能废掉上帝的律法，不论何种誓愿亦自不能。所以居普良劝勉那不守贞洁誓愿的妇女出嫁。他在第一卷第十一书曾如此说：“他们若不愿意，或守不住，与其因欲念的缠扰陷人火坑，就不如出嫁。无论怎样，他们不要使弟兄或姊妹跌倒。”

就是教条也宽待没有长大成人而立了童身誓愿的；直到如今这规矩还是通行的。

第二十四条 论弥撒

说我们教会废弃弥撒，这是人诬告我们。因为我们仍然保存弥撒，用至恭至敬的心举行。不但如此，凡通行之仪式几乎也保留。只有各段用拉丁文歌唱的仪式中我们杂用德文，这为的是教导人民而加人的。不但保罗曾吩咐当用人民懂得的说话（《哥林多前书》十四：2，9），人的法律也如此规定。

人民已习惯同领圣餐，只要他们是配领的就不论人数的多少；这在公众的礼仪上也增加恭敬和虔诚。因为若不先行考察，什么人也不准许领受圣礼。我们又提醒人觉悟圣礼的价值和功用，并觉悟对于忧惧的良心有何等大的安慰；使他们知道如何相信上帝，仰望而且从他手里求一切好处。这种敬拜是上帝所喜悦的：如此领受圣礼可养成人向上帝的虔诚。因此，抵挡我们的人举行弥撒不见得比我们更虔诚。

但有一件彰明较著、为一切善人公开而极严厉抱怨的事就是弥撒被人轻视褻渎，借以图利。这种弊端是如何通行于各教会，何种人举行弥撒仅为得报酬、得工价，违背教条、滥行弥撒的有多少人，都是无可讳言的。但保罗严厉地儆戒不按理用圣餐的人说：“所以无论何人不按理吃主的饼喝主的杯，就是干犯主的身主的血丁。”（《哥林多前书》十一：27）。所以我们教会的教牧既由劝导，明白了这罪，就废止了私行弥撒，因私行弥撒大都只在图利。

众主教非不知道这些弊端，他们若曾加以纠正，现在必少有纷争之事。他们从前一味掩饰，容忍许多腐败之事混入教会，到现在明明是迟了，才抱怨教会所受的祸害；因为他们明白这一次的扰乱非因别的故事，就是起于那些明显而无可再忍的弊端。论到弥撒，论到这圣礼，有许多许多纷争之事。恐怕因这么多时亵渎弥撒，世界正在受刑罚；那些能加改正，亦应加改正的人却这么多年容忍这样的事流行教会。因为十诫上写着说：“妄称耶和華名的，耶和華必不以他为无罪。”（《出埃及记》二十：7）。但自创世以来，不论从前或现在似乎没有滥用圣事图利如弥撒的。

另有一种弥撒使众说纷纭的，就是基督借着他所受的苦赎了人的原罪；他设立弥撒，要人借此为日常所犯能赦和可致人死的罪献祭。接着又生出了一种通行的意见，谓弥撒是解除死人活人罪孽的功德，只要行这功德，就可以解罪。到了这一步，人就再争论起来，为多人同行弥撒是否与为一人行弥撒同样有效。因这种争论，再生出无尽的弥撒来了。

论到这些意见，我们的传道人常训诲人说，这些意见不合《圣经》，而且有损于基督受苦的光荣，因为基督受苦不是单为原罪，也是一切别的罪的供献和赎价，如《希伯来书》记着说：“我们……靠耶稣基督，只一次献上他的身体，就得以成圣。”（十：10）又说：“因为他一次献祭，便叫那得以成圣的人永远完全。”（十：14）

《圣经》又教训人，我们在上帝面前称义是因信基督，就是相信我们罪得赦免是因基督的缘故。但如弥撒可解除活人、死人的罪，只须行这外面的功德，称义就是因行弥撒的功德，非因信而来；这不是《圣经》所能容忍的。

但基督吩咐我们说：“你们也当如此行，为的是记念我。”（《路加福音》廿二：19）。所以设立弥撒，是叫凡领圣礼之人的信得以想起因基督得了什么好处，并且这信得以使忧惧的良心得苏醒、安慰。因为记念基督就是记念他的好处，又觉得并明白这些

好处实在赐给我们了。单记得历史是不够的；因为犹太人和恶人也是如此。所以弥撒必须为着要把圣礼赐给需要安慰的人而用；如安皮罗斯所说：“因我常常犯罪，所以应当常常得这药饵”。

弥撒既是一种圣礼的恩赐，每逢圣日，我们就公行弥撒一次；在其余日子，如有人领这圣礼，也赐给凡愿意领受的人，这不是把新创的规矩引人教会。因为在格利高里（Gregory）之先，没有人说到私领弥撒，只说到公领弥撒。屈梭多模说：“牧师每日站在圣坛前叫有的人领圣餐，有的人却不允他们领受。”照古时的教条，某人施行弥撒时，明明有其他长老、执事从他领主的身体。因为尼西亚教条如此说：“执事应依次在长老之后领监督或长老所施的圣体”。保罗论圣餐吩咐说：“要彼此等待”（《哥林多前书》十一：33），为的大众可以同领。

这样，我们所行的弥撒既合乎由《圣经》与古教父著作而来的教会成规，我们相信这没有人能反对；特别是我们公用的仪式大半与常用的仪式相同，只有弥撒的次数不同，因为既有很大而明显的弊端，倒不如减少些为善。因为在古时，就是人数最多的教会，也没有每日行弥撒的规矩；《特芮帕替史》（Tripartite History）卷九，第三十八章已曾见证。又说：“再者有亚力山大的教会，每礼拜三、礼拜五，读《圣经》，由牧师读解，并行其余的事，只不举行圣餐。”

第二十五条 论认罪

我们教会并没有废弃认罪。因为平常非预加考察，又被宣告赦罪的人，就不把主的身体施给他。关于宣赦所当有的信，我们极其留心教导人。这却是从前人所缄默不言的。我们又教导人应当重视宣赦的话，因为这是上帝的声音，由上帝的命令而宣告。

我们又尊重天国钥匙的权柄，告诉人这与忧惧的良心有何等大的安慰；又告诉人上帝要我们必须相信宣赦的话，如同从天上发出的声音，必须相信因信基督可实实在在得着又接受赦罪的

恩典。

从前行善补罪的道理极受赞扬，信与基督的功劳及因信称义的道理却没有人传讲。因此在这事上我们教会决不应受责备。因为连抵挡我们的人也不能不承认我们最殷勤讲解传布悔改的道理。

但关于认罪，我们教会教导人：数述一切的罪是不必的，良心也不可为这数述一切罪的事忧虑，因为数述一切的罪是做不到的，如《诗篇》十九篇十二节见证说：“谁能知道自己的错失呢？”《耶利米书》十七章九节也说：“人心比万物都诡诈，坏到极处，谁能识透呢？”但是若除了数述的罪之外，没有罪能得赦免，良心就永远得不着平安，因有许多罪是他们所见不到，也不记得的。

古时的作者也见证数述是不必的。因为教条上曾引屈梭多模的话说：“我不是告诉你当在众人面前将你心里的事宣告出来，或是在别人面前控告自己；我是要你顺从先知所说的：‘当将你的事交托耶和华’（《诗篇》三十七：5）所以你当用祷告在真实的审判主上帝面前认你的罪。不要用舌头说你的过犯，乃要用良心的记忆。”悔改篇（Of Repentance, Dist. V, Chap. Consideret）的注语也承认认罪的礼单出于人的权柄。

但因宣赦礼既有极大的好处与属乎良心上的其他用处，我们教会仍保存这认罪的礼。

第二十六条 论食物的分别

不但是人民，而且也是教会作师傅的，都以分别食物及这类人的遗存是有益于赚恩补罪的功德。世人有这种思想，可于一天一天设立新仪文、新会社、新节期、新禁食的事上表明出来；教会作师傅的竟强定这些事为博取恩典所不可少的功德；如有人减省什么，他们就大大恐吓人的良心。于是从这种对于遗传的意见上，教会生出了许多弊端。

因为，第一，恩典与由信而来之义的道理受了蒙蔽。这道理原是福音的第一要旨，至应表彰，而为教会所推崇的，叫人得以

明白基督的功劳，并叫因信基督罪得赦免的信得以高举，远超乎善功之上。因这缘故，保罗多注重此点：他丢开律法与人的遗传，为要表明基督的义与这类善功大大不同；就是相信因基督的缘故白白地得以赦罪。但保罗的这道理差不多全然被遗传蒙蔽了，从遗传上生出了一种意见，谓人应该靠分别食物与行这类的事赚恩称义。在他们悔改的道理上不说到信，单说到这些补罪的善功，好像悔改全在乎这些事。

第二，上帝的命令受了遗传蒙蔽；因为人把遗传远置于上帝的命令之上。他们以为基督教全在乎遵守节期、礼仪、禁食、装束。并且遵行这些事有一最尊贵的名义，就是说，这些事是属灵的生活、完全的生活。但上帝所吩咐各人的事：如父亲教养育子女，母亲抚养子女，君王治理国事，反没有价值——称这些为世俗之事，不完全的，远在人以为荣美的那些工作之下。这种错误大大使虔诚人的良心受痛苦，心里忧愁，以为他们婚嫁、做官，或任何人事的职务乃是为不完全的生活所累住，他们钦佩修道士一类的人，错认他们所遵行的在上帝面前多蒙悦纳些。

第三，遗传大大危害人的良心；因为人万不能尽守一切遗传，然而许多人仍以遵守遗传为必然的功德。格尔森记着说：“许多人因见不能遵守遗传，坠入绝望之境，有的甚至于自杀。”这些人从未听见由信或恩典而来之义的安慰。我们见综合派人（Summists）与神学之士征集遗传，想借此减轻人良心的重担。但他们不但没有释放人的良心，反倒有时越发增加他们的网罗。在学校中与讲台上，人为编辑遗传而忙碌，以至无暇讲解《圣经》，宣讲多有益处的道理：就是信、十字架、盼望、各种人事的尊贵，与良心在困苦中可得安慰的道理。所以格尔森与其他神学家曾大大抱怨说：因辩论遗传阻碍他们不能研究多有益处的道理。奥古斯丁禁止人用这类遗传压制人的良心，并很谨慎地劝勉雅努雅流（Januarius）应当明白遵守遗传是可行可不行之事；因为这是他的话。

因此不可像有些妄疑我们的人，以为我们教会的传道人论这

件事是由于轻率或怨恨主教的心。现在必须将从遗传而来的错误教导各教会。因为福音劝勉我们，要把恩典和由信而来之义的道理谆谆教导各教会；但人如以遵守自己所拣选的能赚取恩典，就断不能领会这些道理。因此我们的传道人曾教导人可靠遵守遗传赚恩称义；所以我们也不可把这些事当作不可少的崇拜。在这道理上他们另有《圣经》的见证：有一承受了的遗传，似乎非不合理的遗传，乃是可守可不守而与洁净律有关的条例；门徒没有遵守，基督却原谅他们，并且说：“他们把人的吩咐当作道理教导人，所以拜我也是枉然”（《马太福音》十五：9）。所以基督并不强人遵守无益的仪文。他随后又说：“入口的不能污秽人”（11）。保罗也如此说：“上帝的国不在乎吃喝”（《罗马书》十四：17）。“所以，不拘在饮食上，或节期、月朔、安息日都不可让人论断你们。”（《哥罗西书》二：16）。“你们若是与基督同死，脱离了世上的小学，为什么仍像在世俗中活着、服从那‘不可拿、不可尝、不可摸’等类的规条呢？（20、21）。彼得说：“现在为什么试探上帝，要把我们祖宗和我们所不能负的轭放在门徒的颈项上呢？我们得救乃是因主耶稣的恩，和他们一样，这是我们所信的。”（《使徒行传》十五：10-11）。彼得在这里禁止用摩西或别人的仪文压制人的良心。保罗称禁戒物为“魔鬼的道理”（《提摩太前书》四：1, 3）。因为靠着设立或遵行这类善功来取恩典，或是认为没有这类的仪文，基督教就好像不能存在，都是违反福音的。

说到这里，那些抵挡我们的人反对我们说：“我们的传道人正如约维年（Jovinian）行阻碍节制与攻克肉体之事；但我们传道人的著作上看，就知其不然。因为论到十字架，他们常常教导人基督徒应当忍受苦难；真诚、恳切，无伪的攻克己身，用诸般苦难试炼自己，与基督同钉十字架。

他们又教导人：每一个基督徒应当借身体的操练管辖自己，不因享受与安逸的引诱而犯罪；但不是靠这类操练赚恩补罪。又当常常作身体的操练，不是单在一两日与节期之中；正如基督所

吩咐的说：“你们要谨慎，恐怕因贪食、醉酒，……累住你们的心。”（《路加福音》二十一：34）。又说：“这一类的鬼，若不祷告、禁食，他就不出来。”（《马太福音》十七：21）保罗说：“我是攻克己身，叫身服我。”（《哥林多前书》九：27）这是他明明白白告诉人他攻克自己的身子，不是借修炼得蒙赦罪，乃是叫身子与属灵之事相称，照着职事尽他的本分。所以就禁食的本身说，我们并不弃绝禁食，但弃绝那定某日禁食、某种食物可吃、某种食物不可吃而危及良心的遗传，仿佛说这类事是不可少的功德。

然而我们为使教会可按章行事，还是遵守大半的遗传；如弥撒经课的次序与主要的节期都照常遵守。但我们同时教导人这些仪文不是叫人在上帝而前称义；也不可以为不遵守仪文是罪——只要不叫人跌倒。这种属乎人的仪文的自由，古教父已经知道。因为东方教会与罗马教会所守的复活节并不同为一日。罗马教会曾控诉东方教会因这种分别使教会分裂，就有人劝勉他们说：这类规矩各处不必尽同。爱任纽（Irenaeus）说：“在禁食上不同，无损于信仰的合一。”此外教皇格列高利也曾暗示这种分别并不破坏教会的合一（The 12th distinction），又《特芮帕替史》卷九曾编辑许多仪文不同的例证，加以注语说：“使徒的意思不在乎讲节令的教训，乃在乎传敬虔与圣洁的生活（信与爱）。”

第二十七条 论修道的誓愿

人若想起从修道院的情形怎样，其中每日行多少不合教条的事，就更明白我们对于誓愿的教训。在奥古斯丁的时代，修道院是自由的社会，后来因纪律败坏，各处就增加誓愿，如一种新想出来的牢狱，借以恢复原来的纪律。

后来在誓愿之上与誓愿之外，又陆续增加了许多规条。他们违背教条，把这些锁加于许多尚未成年的人身上。

许多人陷人这种生活是出于无知，他们虽已为成人，但仍缺少辨别自己的判断力。凡如此陷人这些网罗之中的，有的纵可凭

教条的宽厚得以自由，但仍为誓愿所捆绑。这种事在女修道院较在男修道院甚；而较柔弱的女性却是更应蒙体谅的。从前许多善良人士见青年男女陷入修道院度日，就因这种严酷的事心里不安。他们觉得劝人入修道院的结果是何等悲惨，造成何等罪过，何等束缚人的良心！他们心里悲伤，因为在一件最危险的事上，教条的权柄全然忽略蔑视了。这些恶事之外，另有一种关于誓愿的意见，就是连从前有知识些的修道士也明认为不满意的。他们教导人，誓愿与圣洗相等；又说靠这种生活可得蒙赦罪，在上帝面前称义；甚至说，修道生活不但可得上帝的义，而且有余，因这种生活不但遵守了诫命，也遵守了福音的劝告。

因此他们教导人：修道生活远强于洗，修道生活比做官与牧师等生活，就是照上帝的吩咐遵守本分而不靠人类为之善功的，更多有功德。这些事无一可加否认；都可见于他们的著作中。

以后的修道院的情形怎样呢？从前的修院是研究《圣经》及其他有益于教会的知识的学校；牧师主教是从修道院出来的；如今情形却改变了。我们不必说到其中显著的罪恶。从前他们聚集在这里所学习的；如今却变做一种为赚恩称义而设的生活；甚至说，修道是完全境界，远超乎上帝所规定其余一切职事之上。我们陈述这些事，并非出于恶意的故甚其辞，乃是要把我们教会对于这些事的道理表明出来，叫人更加明白。

第一，论到订婚的人，我们教会如此教导人：凡不宜于守童身的，无论何人，或嫁，或娶，都是合理的；因为誓愿不能废弃上帝的法度与命令。上帝的命令是：“但要免淫乱的事，男子当各有自己的妻子。”（《哥林多前书》七：2）不但上帝命令如此，他的创造与法度也强迫没有上帝恩赐的结婚；这是按照《圣经》所说“人独居不好”的话（《创世记》二：18）。因此凡顺从上帝这一条命令与法度的，不算犯罪。

这些话有什么可反对的呢？听凭人怎样提高誓愿的信约，但总不能证明誓愿可废弃上帝的命令。教条上教导人“一切誓愿不

能超越在上有权柄的”。这样，这类违反上帝命令的誓愿岂不更少效力。

若无论因什么缘故也不能变更誓愿的责任，那么，罗马教皇也不能撤消这种责任；因为人把专属于上帝律法的责任撤消是不合理的。但罗马教皇曾用审慎的心断定这种责任必须按情理而行。因此据我们所知道的，他们每每撤消人的誓愿。阿拉哥王(Arragon)被召出修道院的轶事是人所知道的；在我们的时代也有这类事例。

第二，抵挡我们的人既这么重视誓愿的责任和努力，但为什么不发一言说明誓愿的性质，说明立誓愿是应照人所能，出于自愿，照各人的本意思索而行呢？人有多少终身守贞的能力，我们非不知道。但守贞的人，有几个是出于自己的本意立誓，并仔细思量了的呢？年轻人还没有判断的知识就被劝服，甚至被强迫立了誓愿。因此对于这种责任，是不应如此强硬争执的；因为人都承认，如立誓非出于各人的本意，也没有经过思索，就与誓愿的本意相违了。

大半的教条不承认十五岁以下所立的誓愿为有效；因为人没有到这年纪之先，大多还没有充分的判断力可择定终身的的生活。有一教条更体恤人的软弱，这个教条禁止在十八岁以下的人立誓愿。这样，我们依从哪一教条呢？大多的修道士有正当理由脱离修道院，因为他们多半是未到年龄而立了誓愿。

第三，背愿纵然应受责罚，但似乎不应把背愿者的婚姻也随着撤消。因为奥古斯丁在《婚姻论》第一章第二十七问中说不认为他们的婚姻应该撤消。后来别人的意见虽有不同，但他的权威是不可蔑视的。

只照上帝对于婚姻的命令，大半的人就似乎可以脱离誓愿，但我们教会的传道人还别有理由表明誓愿无效；因为凡敬拜上帝的事，由人所设立而无上帝的命令，并图借此赚恩称义，都是邪恶的；如基督所说：“他们将人的吩咐当作真理教导人，所以拜我也是枉然。”（《马太福音》十五：9）保罗在各处教训人：称义不

是由于我们自己所遵守与人所想出来的仪文而得的，乃是因信临到凡相信因基督的缘故被接人上帝的恩宠之中的。

但修道士显然会教导人：人所想出来的仪文可以补罪、赚恩、称义。还有什么较此更损毁基督的荣耀、蒙蔽并否认由信而来的义呢？因此，这类通行的誓愿既是邪恶的仪文，所以是无效的。因为凡邪恶而来违背上帝命令的誓愿断没有效力：如教条所说的，誓愿也不应做罪恶的枷锁。

保罗说：“你们这要靠律法称义的，是与基督隔绝，从恩典中坠落。”（《加拉太书》五：4）所以凡要靠誓愿称义的，就是与基督隔绝，从恩典中坠落。因为凡把称义归给自己誓愿的，就是应归于基督的荣耀归于自己的善功。

人也不能说，修道士没有教导人可靠誓愿与他们所遵守的仪文称义并罪得赦免；他们甚至捏造更荒唐的谬论说，他们可把自己的善功分给别人。若要传播这些事，以图挑动争端，就另可指出修道士自以为耻的许多事来。他们又曾劝人相信这些人造的仪文是基督徒的完美的境界。这岂不是把称义归于善功？把人所想出来的一种仪文，非由上帝所吩咐的，传述给人，教导人说：这样的仪文可使人称义；这在教会不是叫人跌倒的一件小事，因为这把教会应特别教导人由信而来的义蒙蔽了，反把这些人以为荣地美的敬拜天使的事、假装贫贱、以及守童身等类之事源源不绝地指示给人。

再者，人若听见只有修道士到了完全境界，上帝的命令与真正的敬拜上帝，就被蒙蔽了。因为基督徒的完全在乎诚心敬拜上帝，怀大信心，确信我们因基督的缘故与上帝和好；照我们的职分在一切事上求告并切望上帝的帮助，在行为上殷勤行善，尽我们的本分。真正的完全，真正的敬拜上帝就在乎这些事，不在乎守童身、讨饭，或穿破烂衣裳。但人因奖励修道生活的假话，就怀着许多有害的思想。他们听见人称赞守童身无有止境，所以凡已经嫁娶的，良心就不安。他们听见只有讨饭是完全的，所以他

们持守家业，做买卖的，良心就不安。他们听见不可报仇只是福音的劝勉，所以就为自己私自报仇，肆无忌惮；因为他们听见这只是劝勉，不是命令。还有的以为一切居官与任地方公职的事都不合基督的地位，在书上我见有抛弃家室、摆脱政事、隐居于修道院的例证；他们称此为脱离尘世、寻求上帝所喜悦的生活，他们不明白服事上帝必须遵照上帝的命令，而不遵照人所想出来的命令。凡按上帝所吩咐的生活就是良善、完全的。这些事必须教导人明白。

格尔森在早年曾指责修道为完全生活的谬误，并见证修道生活为完全境界的话是他那时候的新闻。

依附于誓愿的，有许多邪恶的思想：如誓愿可使人称义；誓愿是基督徒的完全境界；誓愿遵守劝勉与命令，因此善功有余。这一切既都虚假无益，自使誓愿无效。

第二十八条 论教牧的权柄

关于主教的权柄会引起大争辩；在这些争辩之中有人用不正当的方法故意使教牧的权柄与政府的权柄紊乱不清。从这种紊乱之中产生了很大的争战和骚扰，而教会仗着掌管天国钥匙之权，不但新创仪文，擅定案件，用强暴革人出教以压制人的良心，而且更用心力移授国柄，褫夺君权。对于这类荒谬之事，教会敬虔有识的人早已啧有烦言；因这缘故我们教牧为安慰人的良心之故，不能不指明教牧的权柄与政府权柄两者的区别。我们教导人这两种权柄都有上帝的命令，所以应当尽心尊敬、重视，看为上帝所赐世人最大的福分。

对于这事，我们教会的意见如此：按照福音，掌管天国钥匙之权，或说，主教之权，就是传福音、赦免与保留罪过，及施行圣礼之权，或说从上帝而来的命令。因为基督差遣使徒，会把这命令交托他们，说：“父怎样差遣了我，我也照样差遣你们。……你们受圣灵。你们赦免谁的罪，谁的罪就赦免了；你们留下谁的

罪。谁的罪就留下了。”（《约翰福音》二十：21，23）“你们往普天下去，传福音给万民听。”（《马可福音》十六：15）

这权柄的施行只在按照职事教导、传导，并对多人与个人施行圣礼。因为凭权柄所赐给人不是肉体的事，乃是永远的事，如永远的义、圣灵、永生等事。这些事只能借道与圣礼的施行而得；如保罗所说：“这福音本是上帝的大能，要救一切相信的。”（《罗马书》一：16）教会的权柄既是赐人永远之事的，其施行只在传道，那么，这权柄便不妨碍政治，正如音乐的艺术与政治不相妨碍一样。因为政治与福音各自有其范围。官府所保卫的不是灵魂，乃是身体及属身体的财物不受明显的侵害；并用刀剑与身体的刑罚约束人民，以维持国家的正义、安宁。

因此教会的权柄与政府的不容紊乱。教会的权柄自有领域，就是传福音，施行圣礼。不得强行干预政治的权柄；不得移授国柄，不得废除官府的法令；不得避免对官府应有的服从；不得妨碍民政上任何关于法令与契约的判断；也不得为官府订立关于团体的法律；如基督所说：“我的国不属这世界”（《约翰福音》十八：36）。又说：“谁立我作你们断事的官，给你们分家业呢？”（《路加福音》十二：14）保罗说：“我们却是天上的国民”（《腓立比书》三：20）。“我们争战的兵器本不是属血气的，及是在上帝面前有能力，可以攻破坚固的营堡。”（《哥林多后书》十：4）

我们的教牧如此分清这两种权柄的责任，并劝勉人尊敬这两种权柄，承认两者都是上帝的恩赐与福分。

教牧如有任何政治的权柄，这权柄就不是由于福音吩咐他为教牧而来，乃是由于人的法律，经君王或皇帝赐给他们代管其财产而来。但这是另一种职责，非属传福音之事。

因此，论及主教权限的问题，就必须把主教与政府所有的分别清楚。再说，按照福音，或照他们所用的名义，按照神权，做主教的，就是有传道与施行圣礼之责交在他们之手的，并无别种权柄，只能赦免，审查道理，拒绝不合福音的异端，革除明显犯

罪的恶人于教会团契以外，但这不可凭人的势力而行，只要凭着道。教会也必须因上帝的命令顺从主教；如基督所说：“听从你们的就是听从我。”（《路加福音》十：16）。但他们若教导人或定什么不合福音的事，教会就有上帝的命令，不可听从他们：“你们要防备假先知。”（《马太福音》七：15）“但无论是我们，是天上来的使者，若传福音给你们，与我们所传给你们的不同，他就应当被咒诅。”（《加拉太书》一：8）“我们凡事不能敌挡真理，只能扶助真理。”（《哥林多后书》十三：8）又说：“这权柄原是为造就人，不是为败坏人。”（《哥林多后书》十三：10）教条也如此吩咐，见（ii, Quest. 7, Chap, Sacerdotes, and Chap. Ores）奥古斯丁《驳培替里亚书》（Petilian's epistle）的论文上说：“若教会的主教偶然有错，或持着不合福音的意见，我们就不应赞同。”

教牧若有其他审判案件，如婚姻、什一捐等权柄，他们所得的这种权柄也是从人的法律而来。但判案的教牧有疏忽时，君王虽不甘愿，也不能不向人民行公义，得以保全安宁。

另一件争论的事，就是主教或牧师有没有权柄为教会创立仪文，制定关于食物、节期，牧师的品位、等级等类的条例。那些认为主教有此权柄的是引以下的见证做根据：“我还有些事要告诉你们，但你们现在担当不了。只等真理的圣灵来了，他要引导你们明白一切的真理。”（《约翰福音》十六：12-13）他们又引使徒禁戒勒死的牲畜和血为证（《使徒行传》十五：29）。改安息日为主日的事，他们也引为证，而此事仿佛是不合诫命的；并且他们口中所引为证的没有比这改安息日一事还多的。他们坚认教会的权柄必然极大，因教会竟废弃了诫命中的一条。

但对于这问题我们教会教导人：主教没有权柄创设违背福音的事，已如以上所说过的。教条也有同样的教训（Distinct. 9）况且吩咐或规定要人遵守遗传，借以补罪或赚恩与义，这是违反《圣经》的。因为我们若想靠遵守遗传称义，就是玷辱基督功劳的荣耀。但教会显然因这种思想发生了无数的遗传，而关乎信与因

信而来的义的道理却大被掩蔽了；因为后来陆续立了新的节期，定了新的禁食，创设了新的仪式与敬拜圣徒的事；因为创立这些事的人，以为靠这类善功可以赚恩。从前关于悔改教条的数目就是如此增加起来的，我们在行善补罪条例（Satisfaction）上可看出此种痕迹。

创立遗传的人又违背上帝的命令，以罪在乎某种食物、某种节期，以及与此相类的事，并用律法的奴役压制教会，以为基督徒若要得称为义，必须有“利未式”的礼仪；又说上帝已将制定这种礼仪的事交托了使徒与主教。因为这是他们有些著作上所明说的，教皇也似乎多少为摩西律法的成例所误引。因这缘故就有些压制人的事：就是在节日作劳力的事，是能致人死的罪；不遵教条所规定的时间，也是能使人死的罪；某种食物污秽人的良心；禁食是消除上帝忿怒的功德；凡被保留的罪，非凭保留者的权柄不能得赦免；但对于这一条，教条上所说的单是保留教会的处罚，而不是指保留人的罪。

主教从那里得了权柄把这些遗传强行加于教会，使人的良心陷入网罗呢？彼得禁止人把“轭放在门徒的颈项上”（《使徒行传》十五：10）。保罗说：“这权柄（赐给他）原是为造就人，不是为败坏人。”（《哥林多后书》十三：10）这样，他们为什么用这遗传增加罪恶呢？

但有种种显著的见证，禁止设立此种行善赚恩或以为得救所必须的遗传。保罗对歌罗西人说：“所以，不拘在饮食上，或节期、月朔、安息日都不可让人论断你们。”（《哥罗西书》二：16）又说：“你们若是与基督同死，脱离了世上的小学，为什么仍像在世俗中活着、服从那‘不可拿、不可尝、不可摸’等类的规条呢？这都是照人所吩咐、所教导的。说到这一切，正用的时候就都败坏了。这些规条使人徒有智慧之名。”（《哥罗西书》：20-23）他也在《提多书》明明禁止遗传；因为他说：“不听犹太人荒渺的言语和离弃真道之人的诫名。”（《提多书》一：14）基督论那些劝人

遵守遗传的人说：“任凭他们吧！他们是瞎眼领路的。”（《马太福音》十五：14）。又拒绝这类仪文，说：“凡栽种的物，若不是我天父栽种的，必要换拔出来。”（13）

主教若有权柄用无数遗传压制教会，使人的良心陷人网罗，《圣经》却为什么多次禁止设立或听从遗传呢？为什么称遗传为魔鬼的道理呢？（《提摩太前书》四：1）。圣灵的儆戒岂是徒然的么？

这样设立规条以为不可少或以为可靠此赚恩，既然违反福音，主教就应设立或勉强人遵守这些仪文。因为教会必须保全基督徒的自由，必须不以律法的捆绑为义的要件；如《加拉太书》所说：“不要再被奴仆的轭挟制。”（五：1）。福音最要紧的这一条就是我们因信基督白白地得来。不是因遵守遗传，或人所想出来的仪文：这一条必得保全。这样，我们对于主日与教会这一类的仪文怎样呢？我们教会回答说：主教或牧师可以设立规条，使教会的事得以顺序而行；但不是借着遵守这些规条赚恩补罪，或强制人的良心认这些规条为不可少的礼仪，以为若不遵守，纵不叫人跌倒，也是犯罪。所以保罗规定聚会时女人要蒙头（《哥林多前书》十一：5）；教会讲解《圣经》的人应按次序讲给人听（《哥林多前书》十四：27，30）。教会应为仁爱与和平的缘故遵守这些规条，彼此不叫人跌倒，凡事顺序而行，免得教会紊乱（《哥林多前书》十：40），比较《腓立比书》二：14；但不可压制人的良心，以为这些规条是得救所不可少的，且以为若不遵守，虽不叫人跌倒，也是犯罪的。比方有女人出外时没有蒙头，若没有人因这事跌倒，就必没有人说她是犯罪的。遵守主日、复活节、五旬节等类的节期与仪文是一样。因为凡认为改变安息日为主日是出乎教会的权柄，因此就必须遵守，这就大大错了。《圣经》废除了安息日，因为《圣经》教导人凡摩西的礼仪在福音显明之后都能省去。但因必须规定一天，叫人晓得在那一天聚会，教会似乎因这缘故定了主日；然而也未尝不是为了以下的缘故：就是使人得一信徒自由的榜样，使人晓得遵守安息日或其他节日都不是必要的。关于这

改变律法、改变安息日与新律法的礼仪有些怪诞的争辩；这些争辩都是因某种意见而来：就是说，教会应有一种“利未式”的礼仪，而定这应为得救所不可少的新礼仪的事，基督已经交托了众使徒。这是因信而来之义的道理在教会没有传得明白之时，这些错误就混入教会来了。有的人争辩说，遵守主日虽不是出乎上帝的权柄，但近乎是出乎上帝的权柄；关于节期假日，他们又规定在这些日子所应作或不应作的工夫。这类的辩论不是陷害人良心的网罗又是什么呢？因为他们虽求遗传的减轻，但遗传的必要性依然存在时，遗传的真正用途就无以显明出来；人不知道因信而来的义与基督徒的自由的时候，这种以遗传为必要的意见也势必要存在。

使徒吩咐了禁血（《使徒行传》十五：20），如今还有谁遵守呢？不遵守禁血的人并不算犯罪；因使徒不愿意用这种奴役辖制人的良心；他们一时禁止，原是免得有叫人跌倒的事。因为无论在什么规条上，应当常常体会福音的本意。

无论什么教条，已少有完全遵守了的；许多渐渐地作废了，就是在拥护遗传最努力的人当中也是如此。我们若不照遗传的正意行：就是明白遵守这类的礼仪不是以为必要的，也明白遗传若渐渐的废除不用，良心也不以此不安——若不如此，人的良心也必得不到充分的顾念。

众主教若不催促人遵守这类不能凭良心而行的遗传，他也可以容易保全人对于他们应有的顺从。如今他们却吩咐守童身；除非起誓不传福音纯洁的道理，也不许人受圣职。教会也不要主教为求和谐而纡尊就卑——良善的牧师固应如是。他们只求众主教解除这些不合理的重担，就是新创不合基督教大公教会规条而接受的。有些制度当初或有似乎必要的理由，但不适用于以后的时代了。也有的显然是由于荒谬的见解而接受的。所以现在若减轻这些重担，就是教皇的一件仁慈之事；因为这样的改革并不破坏教会的合一。因为照教条所表明的，历来就有许多属人的遗传已经改变

了。但这类纵不遵守也不犯罪的遗传若得不到解除,我们就必须照使徒的规章而行,顺从上帝过于顺从人(《使徒行传》五:29)。

彼得禁止主教以首领自居,辖制教会(《彼得前书》五:3)。我们无意削减主教的权柄;只是请求一事:他们要容忍传纯洁的福音,解放少数为遵守而不能无罪的规条。但他们若全然不肯更改,就须留意如何向上帝答复他们因固执而酿成分裂的缘由。

结论

以上大概是纷争的要端。我们虽可以多提出一些弊端,但为免篇幅过长,就只提出这主要的几条,以概其余。关于赎罪票、朝圣、革除教籍等弊都是人所大大抱怨的。各教区已为卖赎罪票的人扰乱得百般不安。为教区的权限、认罪、丧葬、特种聚会以及数述不尽的事,牧师与修道士互相争论无有穷尽;这类的事,我们都没有提出,因为要使那已经简略呈明的各要款容易了解。我们所陈述、所提出的也不是要加罪于人;凡所提出的只是似乎必须呈明,使人明白在道理上、礼仪上我们所接受的没有不合《圣经》与基督教大公教会的地方,因为我们时时小心谨慎,不使新奇、不敬虔的道理混入我们的教会。

谨遵陛下谕旨,将以上所缮条款呈上,其中包含我们的信条,也可明白是我们的传道人所传道理的纲要。此信条如须补充,蒙上帝允准,我们愿再本《圣经》详细陈述。谨呈。

臣:撒克逊公爵、选举官——约翰,布兰登堡侯爵——乔治,吕捏堡公爵——厄尼斯特,黑森伯爵——腓力,撒克逊公爵——费勒得力约翰,吕捏堡公爵——法兰克,安哈特亲王——俄夫冈,女仁堡会议及行政官佐,锐特陵恩议会。

追溯初期的教会，信仰诚恳真挚，教条显明，信徒原有一谨守之公教会信经，英文为“*Ecumenical Confessions*”，以此表明信徒的信仰专一。虽然近代教会未能奉行一致；但古教会信徒却非常重视这些信经。大公教会有三大信经，即“使徒信经”、“尼西亚信经”及“阿塔那修斯信经”，均来自神学专家，被认为是信徒之根本信仰，于信条学上，极为重要。兹将经文、历史、释义、用途缕述如下。

使徒信经

我信上帝，全能的父，创造天地的主。

我信耶稣基督，上帝的独生子，我们的主；因着圣灵成孕，从童女马利亚所生；在本丢·彼拉多手下遇难，被钉在十字架上，死了，葬了；下到阴间；第三天从死里复活；后升天，坐在无所不能的父上帝的右边；将来要从那里降临，审判活人、死人。

我信圣灵；一圣基督教会，圣徒相通；罪得赦免；肉身复活；并且永生。阿们。

查使徒信经的历史，为时最古。其中当信者有三位格，就是圣父上帝、圣子耶稣基督与圣灵。根据古教会的传统，谓此信经在使徒未离耶路撒冷之先即已决定，故称使徒信经。关于该信条的历史，信条学家每加种种评论。主后百十年，安提阿主教伊格那丢（*Ignatius 116*）曾论信经。细读他的著作，确实对此信经为有力的论证。他说：“你们须警备这样的信徒，他们不承认耶稣是大卫的后裔，是马利亚的儿子；遇难于彼拉多，被钉死于十字架；天上地下之众，也见证他的复活；父上帝使他复活，信者也同复活。”至主后一百四十年间，克马氏（*Hermas, 165*），证明使徒信经之词，尤为扼要，他说：“我曾亲闻使徒约翰传说，目击当时发生的事，对照他所说的，与使徒信经相同。”在主后一百八十年，

爱任纽 (Ireneus, 202) 说得更直接。他说教会虽普及于世界, 但当从使徒和他们的门徒, 寻获宝贵的信德。此宝贵信德, 即信上帝为创造天、地、海及其中万物的大主宰。且信上帝之子耶稣基督, 降生为人, 为救赎的原故, 从童女生; 受苦, 从死里复活, 然后升天。又信圣灵, 借先知预言耶稣降临之事。又说: “教会的信条惟一, 犹中天之日惟一。” 主后二百二十年, 教父特土良 (Tertullian, 220), 论到信条, 他说: “信条是一不刊之信经, 此不刊之信经, 即信创造万物之主; 信独生子耶稣, 从童女马利亚所生, 在彼拉多时, 受十字架之苦; 第三日, 从死里复活, 升天, 坐在上帝右边; 要降临, 审判活人死人。” 又说: “我们当信肉身复活。” 其他著作中, 亦有“相信圣灵, 信圣教会”诸语, 细读其言, 实与使徒信经同一旨趣。主后四百年间, 教父如非努 (Rufinus, 410) 说: “当时所用之《圣经》, 古教会已经采用。使徒约翰的门徒, 有自小亚细亚、以弗所传人罗马者, 核其所用信经, 大致如一。” 可知此项信经, 在主后四百年间, 已定为使徒信经。其初流传应用之际, 强分为二, 即小亚细亚信经 (Asia Minor Confession), 或称安提亚信经 (Antiochia Confession), 及古罗马信经 (Rome Confession)。二者互有省略, 歧异不详, 后渐合一, 成为使徒信经。耶稣在世时, 本无系统之书, 亦无系统之法, 以供后人考究; 后世作者, 纂集余绪, 布诸简册, 始追寻当日痕迹。《圣经》称耶稣复活后, 对门徒时加告诫, 凡四十日方升天, 此四十日之事实, 有关教会的经文多已缺失; 但推测耶稣对门徒告诫时, 关于传道方法不能无所指示。则此信经, 虽不能肯定为使徒所亲定, 却是使徒所亲传。在当日领洗的人, 必将所传, 心信口认, 才能入教, 可为印证。不过古教会于信仰上大旨相同, 信条中经文, 或许自由增减, 以至歧异。至主后四五百年间, 才厘定经文, 共同遵守。

就使徒信经意义之解释, 不单包括基督教教义, 而特别提出纲要; 因此信徒领此经, 可以坚其信仰, 固其心志, 使信徒之信

德与信经之奥义化合为一；且能使涣散之信徒联成团体，俾知仅有一主，一洗；罪恶即因之以死，灵魂于是得生。德尔图良说：“信经之内，有宝贵道理在。”教父奥古斯丁（Augustin, 430）说：“使徒信经，言短意长，可谓得信经的精义。”故其中之“由童女生”、“死人复活”、“下到阴间”诸端，虽近神秘，然有可凭之《圣经》，明示我们，足以坚固我们之信德，是以中世纪教会晦暗之际，信徒不获考查《圣经》，寻求真理，犹幸有信经，口诵心维，俾一线不至中断，则信经之维系人心，诚然不浅。

至于信经之用途，在古教会有两项：一用于在人领洗入教时，一用于主日礼拜。其用于领洗，西方教会已遵行，但未见于东方教会；而主日礼拜采用使徒信经，则自主历一千零十二年后，由罗马教会始用。而在复原教派，第一发起者为改革教人。慈温利（Zwingli, 1531）所著之《礼拜规条》一书中，备有使徒信经用于主日礼拜。故复原派教会以此信经用于施洗。以至主日崇拜，个人私祷亦皆恭用，尤以主日礼拜为最要。马丁路德对于私祷用此信经，不仅以身作则，更作恳切之见证，谓使徒信经，与信徒之关系，在祷告时乃宝贵之佳音。因此信义宗教会格外重视，并用于主日礼拜与施洗之时。而英国教会则当礼拜堂早晚礼拜，亦采用之。

尼西亚信经

我信独一上帝，全能的父，是创造天地和有形无形之万物的。

我信主耶稣基督，上帝的独生子，在万世以先为父所生，出于上帝而为上帝，出于光而为光，出于真神而为真神，被生而非受造，与父一性，万物都借着祂受造；为救我们世人从天降临，因圣灵从童女马利亚成了肉身而为人；又在本丢彼拉多手下为我们钉在十字架上，受害，葬埋；照《圣经》的话第三天复活；升天，坐在父

的右边；将来必从威荣中降临，审判活人、死人；他的国度永无穷尽。

我信赐生命的主圣灵，从父、子而出，与父、子同样受尊敬，受荣耀，他曾借着众先知说话；我信使徒所立的独一圣而公的教会；我承认为赦罪所立的独一圣洗；我望死人复活和来世的永生。阿们。

研究尼西亚信经，不可不追溯尼西亚信经之由来与产生之经过。尼西亚信经产生于教会第一次会议，是尼西亚信条、康士坦丁信经及尼西亚信条三者集而成，又名“百五十教父正统之信经”（Creed of 150 Fathers），其沿革甚远。古教会自公认使徒信经后，积习既久，败类滋生。犹太教及异邦教中人，发生诸多旁门，对于基督教会大肆攻击，或以哲学的玄谈，或以左道的曲解，煽惑人心。虽使徒信经正义光大，足以维护一时，而彼声势汹涌，仍有不得不发明教义，以资保障，于是有尼西亚信经之厘定。因当时旁门林立，各标一义，撒伯流主义（Sabellianism）则持父、子、圣灵继续显现说；谓父、子、圣灵对此世界万类各个特别显现，各成环境。阿里乌主义（Arianism）则论耶稣之位格非神圣之神格，乃第一位人格，受上帝造者；未造万有，先造耶稣。神格惟一说（Monarchianism）则只信上帝，而不信其为三位一体。诺斯替主义（Gnosticism）谓世界万物无创造之主宰，不过依自然之秩序发生，作明显的进化而已。据二元论说以及伊便尼主义（Ebionism），以基督教为犹太教之支派。其他旁门，各执一说，以诬三位一体的上帝。尤以阿里乌主义之煽惑最为危险。有心之士，引为深忧，遂从历来所有谨守之信条（Regula Fidei）汇集成篇，制为简括之信经，以保障真道。于主后三百二十五年，在尼西亚（Nicea）开第一次议事会，规定信经，是谓初之尼西亚信经；但此时经文尚未全备。主后三百八十一年，于康士坦丁堡（Constantinople）开第二次议事会重为修正，始臻完备。主后四百五十一年，

在卡尔西顿（Chalcheden）开第四次大议事会，犹有所增减。现时所用之尼西亚信经，非最初之尼西亚信经，乃康士坦丁堡议会所决定者。较之最初经文略加删易，取其精义，一以使徒信经，为惟一之血统，由此递衍，使信徒知所遵循，以避免旁门之迷惑。在最初之经文末端，尚赘有数语，是咒诅不信尼西亚信经者，至康士坦丁堡会议时，将此删除。对于论道，则愈形明显。但追溯尼西亚信经之来由，是东方教会宗教思潮所造成；故东方教会，率先用此信经。然其应用之旨趣，非专为奉教领洗之人以表其信仰；其尊重此信经，如同使徒信经，用以指导信徒当行之事。因当时东方教会，多持思辨的哲学议论耶稣而致。

至于尼西亚信经的精义，实为一重要的信经。在教会中足资共同信守，故就神道学方面观察，能将我们所信仰三位一体的主宰彰显其权能，与尊严的神格，为信徒者，愈觉上帝恩威，无有止境。且此信经将上帝奥秘永生之道昭示于人，使神格、人格之界说区划井然，其维护真理之功，歼灭左道之力，大有无形的功用：说到创造有形无形的万物，则自然进化说不攻自破；说到我信惟一主耶稣基督，上帝独生子，在万事万世之先，由父所生，由上帝所出之上帝，由光所出之光，由真神所出之真神，受生非受造，与父一体，万物皆借圣子而造，凡议耶稣神格之谬说，亦不攻自破；说到生命的主（主后三百八十一年所加），圣灵出于父，与父、子同受敬拜，同受尊荣，借先知代言（主后四百五十一年所加，但“与子”二字则是主后五百八十九年所加），而圣灵与上帝一体之神格，更为明确。是以教会当中世纪之际，罗马教神学博士大阿尔伯特（Albertus Maguns, 1280）说：“尼西亚信经为尽美、尽善之信经，为最切要之信经，论其功效，足以引导信徒入于信仰奥秘之内，要言不烦，可谓得尼西亚信经之精髓。”

至于尼西亚信经用于教会中，东西各不相同。东方教会较西方教会更为尊重此信经，奉为第一信经，其宝贵之忱，视使徒信经尤为过之。当教牧施洗之际，以此信经作入教之表记；在宗教

教育上，以此信经作为最主要之材料；并于主日礼拜、季节礼拜时，亦用此信经，由主领礼拜教牧朗声诵读，信徒惟静听。在罗马教会，当主后五百年间，亦奉尼西亚信经为第一信经，用为教育材料。后因流徙之日耳曼族，战胜罗马，他们中间多有奉阿里乌主义者，对于罗马教的信仰，不无巨大的冲击。故当时罗马教会为自卫的缘故，更坚守此信经。至主后七百年以后，始改奉使徒信经为第一信经，然而尼西亚信经之于罗马，仍奉为根本的信经。每当主日崇拜，相沿引用，在弥撒礼拜时，更多人歌唱。信义宗教会初期亦用此信经，于主日礼拜唱答。亦有于主日礼拜先唱此信经，后才开始聚会；今已无此习尚。主日崇拜、圣餐礼、洗礼等皆不用此信经，惟每届节期，大众于礼拜时，当口认此信经。为神学博士者，必于大众前敬谨宣读，然后克膺厥职。封立主教时，亦适用该信经。圣公宗的圣餐礼拜也引用此信经。

在主日崇拜采用尼西亚信经，无非授信徒以教义，使能明了记忆。始倡议者，乃亚米尼亚 (Armenia) 教会。故诵读该信经，在于诵读《圣经》之后。独是东方教会用该信经于主日礼拜，初是主日圣餐礼拜，非纯粹主日礼拜。主后四百七十一年，安提阿主教彼得 (Petrus, 486) 曾用尼西亚信经于主日圣餐礼拜。主后五百一十八年，康士坦丁堡主教提摩太 (Thimotheus, 521) 也是用于圣餐礼拜之时。自此以后，始一律通行于东方教会。而西方教会用此信经最先者，是西班牙教会。时当主后五百八十九年，后渐将信经由西班牙传至法兰西教会，其传人时间，正法皇查理大帝 (Charles the Great, 814) 御极之秋，约主后八百年；也用于圣餐礼拜，大抵出以歌唱。至于普遍罗马教会用此信经于主日礼拜，则自主后一千零十四年起，始有此规定。而教皇本尼狄克第八 (Benedict, 1024) 实发其端。至于英国教会，对于尼西亚信经亦承认该信经为根本的信经，特规定用途，施于主日圣餐礼拜及封立主教会长之际，诵该信经；在平常主日礼拜时，亦得用之。

阿塔那修斯信经

一、凡人欲得救，首先当笃信圣教之道。

二、此道，凡有守之不全，守之不正，必永受沉沦之苦。

三、圣教之道，详录于下：敬拜独一函三位之神，三位合一之主。

四、其位不紊，其体不分。

五、父一位，子一位，圣灵亦一位。

六、父、子、圣灵乃一体之神，三位之荣威，永远相同。

七、父如是，子亦如是，圣灵亦如是。

八、父非受造，子亦非受造，圣灵又非受造。

九、父莫测，子亦莫测，圣灵又莫测。

十、父永在，子亦永在，圣灵又永在。

十一、非三永在者，乃一永在。

十二、亦非三不受造者，非三莫测者，乃一非受造，一莫测。

十三、父全能，子亦全能，圣灵又全能。

十四、非三全能者，乃一全能。

十五、父是神，子亦是神，圣灵又是神。

十六、非三神，乃一神。

十七、父是主，子亦是主，圣灵又是主。

十八、非三主，乃一主。

十九、依圣教真道，我等不得不认三位各自为神，各自为主。

二十、依此道，我等不得谓神有三，亦不得谓主有三。

二十一、父非受造，亦非出生。

二十二、子独由父，非由父而造，乃由父而生。

二十三、圣灵非由父与父、子而造，亦非由父、子而生，乃是由父及子而出。

二十四、如是，有一父，非三父，有一子，非三子，有一圣灵，非三圣灵。

二十五、此三位中，无分先后，无别尊卑，乃永远同在而同等。

二十六、由此，可知我等当敬拜独一而三位之神，三位合之一主。

二十七、凡人欲得救，必如是而信三位一体之神。

二十八、再者，凡人欲得救，又必笃信我主耶稣基督成人身之真道。

二十九、依此真道，我等信神之子我主耶稣基督，认其为神，又认其为人。

三十、谓其为神，即在创世之先，由父而生，谓其为人，即在世界，由母胎而诞生。

三一、真为神，亦真为人，内有灵魂，外有血气之身。

三十二、论其为神，则与父同等，论其为人，则少逊于父。

三十三、彼虽为神，亦为人，然不可称为二，惟一基督而已。

三十四、彼为一基督，非神之体变为人体，乃神取人身而成一基督。

三十五、又非二性相紊，而成一基督，乃独为一位。

三十六、灵魂与人身相合，方能成人，神与人相合，成为一基督亦如是。

三十七、彼为救我等而受苦，降至阴间，第三日从死里复活。

三十八、升天，坐于全能之神圣父之右，后必自彼处降临，审判活人、死人。

三十九、降临之时，万人必以身体复活，凡所行之事，皆被审判。

四十、行善之人，必入永生，行恶之人，必入永火。

四十一、此乃圣教之道，凡人信此道，不实不笃，必不得救。

但显荣耀归于圣父、圣子、圣灵。

始初如此，现今如此，后来亦如此，永无穷尽。阿们。

阿塔那修斯信经之产生亦由于异端的淆乱。自主后三百年以来，教会旁门朋兴，争辩互起，尤以阿里乌主义为甚。在尼西亚会议中，始定阿里乌为异端，且订立尼西亚信经，于是大公教会乃有一致之信守。但邪说虽息，正义未伸，不足以安定浮动的人心。当时复有亚力山大主教亚他那修（Athanasius, 313）力排众议，坚持耶稣为神之说，屡蹶屡振，而基督大道，赖以获胜，一时信徒，得所施法，洵教会之柱石，基督之良仆。现在我们所研究之阿塔那修斯信经，虽不能谓出自亚氏手笔，然寻其意味，显然是根据亚氏之主张。此信条有二要素：一，表明三一上帝的奥妙；二，表明耶稣为惟一救主，有神人二性。阿塔那修斯信经虽以亚氏为名，亦恐后学所假托。查该信经有关的神论，似为亚氏生平之论调，但关于该信经成立，却无与亚氏同辈的证明为其手笔。以此信经之重要，无一人道及，实滋疑窦，此其证一。当教会二、三、四次会议之际，议会中不涉及该信经只字；有此重要之件，不列于议会，可疑孰甚，此其证二。阿塔那修斯仅懂希腊文而不善拉丁文；该信经原文却纯系拉丁文，非亚氏所长，颇难征信，此其证三。圣灵出于父与子之道，乃主后五百八十九年之议会所拟定；此论显出西方教会，揣测亚氏身世，才能勉强牵就，

此其证四。亚氏对于当时人士曾有不再定信条之宣言；既经明白宣告，岂至自食其言，此其证五。考阿塔那修斯信经之名称，在主后六百六十一年安都（Antuon）会议议案上始有一次发表，其为晚辈所出无疑，此其证六。然则阿塔那修斯信经之作者，果属谁氏，此诚教会中之一疑问，即就其所拟议诸人而论，亦莫衷一是。有谓出自奥古斯丁（Augustien, 430）之手者，则以奥氏生平讲道实同经文中之旨趣，可指为奥氏摹拟信经之凭据；有谓出自罗马天主教亚拿斯大修（Anastasius, 402）之者，则以其名字音韵相近，有撰述才能；或又谓是死于主后四百四十年之文学家文森特（Vincent, 451）所拟；或谓法皇查理之时，因热心教会，故命拟此信经以卫道。还有一说，谓当维基利亚斯（Vigilius, 555）为大普教（Tapsus）主教时，正直聂斯脱利主义（Nestorianism）与优提纠主义（Eutycheanism）迷惑之风甚烈，同于阿里乌主义之主张，起而抵制之，以拟此信经。维氏曾著一书，书中要旨与阿塔那修斯信经适符，遂说其借亚氏之名，撰成信经，维持人心。总而言之，该信经之历史，姑勿论其出自谁手，其足为真道干城，作公教会之第三大信经，使信徒有所遵循，其关于公会，亦非浅鲜。是以后世神学家，因该经文第一句，“有谁欲得救”（*Quicumque vult salvus esse*），称为“欲得救者”之信经（*Symbolum quicumque*），宝贵郑重，由此可见。

就阿塔那修斯信经之全文研究，可分四段，其一、二节为一小段，作全文之导言；其四十、四十一节为一小段，作全文之结论；其余各节为两段，第一大段自三节至二十六节，对于三位一体有明晰精密的意味；第二大段自二十七节至三十九节，则为研究基督问题之撮要。读第一大段，于三位一体之道，异常深切，较之前二信经，足使旁门左道无置信之余地。以彼证实三位之一体之神格，将三位平等，合为一体，不相属系，不相造成，不能相离，而无所不在，无所不能，无所不知之奥理，已透发无遗。读第二大段，不只为纯粹之基督论，此论之意旨，微有界说。在

尼西亚信经，为先天的基督论；在阿塔那修斯信经，为后天的基督论。所谓后天基督论者，非指未曾入世之基督，乃指已经入世之基督。论基督之位格，则基督有基督之位格，圣父有圣父之位格，故与圣父的关系、位格非可交换。不仅基督不能交换圣父之位格，圣父亦不能交换基督的位格。论基督的化身，非圣父变化为圣子，乃基督自为化身，故与圣父的关系，非此一位居此，彼一位居彼，乃圣父与圣子融和，成为一位居所。是以基督非二元的二位者，非中立的一位者，乃一位的基督。两性之中，不能分离，不能判别，神性永为神性，人性永为人性，神性、人性，交相回环，永无休止。故就两性的联合言，乃两性融和于基督之内，为恒久的、确实的、神奇的、团结的。论联合的作用，亦非如信徒与耶稣的神秘的联合，非不对等的融和，非吸收的融和，非紊乱的融和，乃两性对等的化合，时时为一，永不分解之融和。因两性化合为一基督，而两性化合的作用，是自觉的感觉，故不能分离。是以具备两性的基督，一切工作为融和神人两性的工作，所行诸神迹，皆因一位基督具备两性之故。统观该两大段之经文，其中所呈之道，较之前两信经，各异其趣。其所论之道，为深邃神秘之道，可以析为名学、理学、辩学、为神道的论理学。虽所论之三一奥义、化身问题，在《圣经》记载者，难以全知，但就本经文之解释，对于基督之关系，在思想上、观察上，有见及此，而在主后五百年间，对于该两问题之思想与观察，亦仅有此解释。故我们研究阿塔那修斯信经，感觉所解释的问题，不求深刻，适合《圣经》道之完素，且足为划分正道旁门界线之助。有一事，为我们所不可忘记，该信条之意味，有一种憎恶不信者的语气。此等憎恶的口吻，在古教会成为一种风尚，凡互相反对、各说其是者，则以此相加，不独教会为然，凡研究理学者，亦复如是；不独古时为然，降及近今，尚存此风，而教会尤甚，例如马丁路德在生前及死后，至于今日，无不在教会憎恶之下。虽然此种憎恶之语，于教会亦无妨碍。当日各旁门异常猖獗，皆欲破坏基督

教当行之道，设无对待憎恶之来，又安能因刺激而策进行，以成维护圣教之功。因三一之道，非平常之道，据《圣经》记载，使徒传道之际，每以三一之理，作互相问询之词，其郑重可知。我们对于三位一体之道，倘不能完全透彻了解，便无话可说；若既明了晓解，而弃绝不信，比之反对憎恶者，其罪恶更甚，后之学者，不可不察。

论到该信经之用途，较之前两信经，似有逊色。东方教会亦赞成该信经，惟将“圣灵出于子”一语取消；仅作信徒的自修，不用于礼拜，但以该信经之道为正统之道，该信经的经文为正统的经文，所以采备自修之用，而谨遵其条教。罗马教会对于该信经亦视为不可轻弃之端，惟用于教导及礼拜时，不如使徒信经与尼西亚信经之重要；其用于礼拜，则在圣诞前的将临期或显现期。至于信义宗教会，对于该信经亦加郑重，奉为信条。马丁路德曾谓此信经之道有完美的思想。自使徒以后，凡论道之作，无有如阿塔那修斯信经之完美者，诚研究神道的正鹄。故信义宗初曾用以礼拜，迄今以其经文过长，不适于用，但仍遵为重要的信条。改革派教会对于该信经置而不用，然亦有时用之。如英国教会，有一种节期亦采用该信经。独是英国教会之中。复分两派，如美国式之英国教会，于1786年已弃而不用。原因改革派的教义，自由是尚，主张一本于意志，不受束缚之故。

以上三种信经，为基督教最宝贵的信经。该信经的精意，即从前教会道理的标准。故在赞美的诗歌上，亦多根据信条要义编写。其最关重要者，则在证明上帝永在，上帝所立的根基，亦永远不坏，除此以外，别无救主，正如保罗所说，照他的美意，使人知道这奥秘，外邦人得借福音同为后嗣（参看《以弗所书》一：9，三：9、10；《提摩太前书》三：16）。

按信条多半为平信徒所用，故教会团体皆注意使徒信经；而尼西亚信经在领洗之外尚有一种神学意味，而于圣餐礼拜，古教会多用此信经。至于阿塔那修斯信经，是有抵抗邪说旁门的功用，

可作正统派的教条，其中实具高尚信仰，能启发三位一体的奥秘。近代神学家常致力考查古信条，认为重要教义皆在信条中，甚至谓教会若不得读《圣经》，有此信条，亦足备道理的研究。故讲求信条学的专家，如挪威之卡斯帕立（Caspari），丹麦之固仁特维（Gruntvig）两氏，皆奉信经为耶稣亲传于使徒的。又如英人黑耳勒（Heurtley），德人加登布什（Kattenbusch），及查恩（Zahn）等，对于信条皆有极深之研究，且见之著作。大抵在新约书中有言人当如何信，或言人要站立得稳，是为信条之根源，故皆重视使徒信经。然亦非承认使徒有何功劳，不过承认使徒时代已有的此信经。至于信条之承认，在罗马以口诵为主，在每次聚会，以承认表明信主之热心。然亦有谓当日各教父未言信经是从使徒所传。但据克莱门特（Clement, 96），波利卡普（Polycarp, 155），及古时最占势力之异端马吉安（Marcion, 107）辈，谓信徒许愿，是为灵性之母。当在领洗先承认，此或即指信经而言。惟主后二百年，信经以外所出信条甚多，有罗马、安提阿、亚力山大、耶路撒冷、非洲信条，此外有路西亚、阿利乌、耶柔米各信条，大抵皆有使徒信经之语。或谓尼西亚信经是从耶路撒冷信条而来。当主后三百年时，耶路撒冷主教西里尔（Cyril）曾有此说。因此东方教会视为独一信经，用于圣餐与圣礼之时。且古议会，亦谓此信经有基督完全真理存在，与使徒信经并用，此两信经，皆有研究的价值，故各教会俱以为关系重要。最近有人谓尼西亚信经可用作世界基督教协和的根本信条，以求各宗派的信仰合而为一，证明教会的要义。至于阿塔那修斯信经，在近世颇少使用，然而该信经中包涵的教义和真理，条理明晰，证道精确，仍属基督教流传的正典，实不容忽视。

第一篇讲道词^① 信和爱的生活

死要临到我们众人，没有人能够替别人死。每个人必须单独和死亡战斗。我们可以呐喊助势，但每个人必须准备单独去遇见死。那时候我不会和你们同在，你们也不会和我同在。所以每个人自己必须知道基督教的要道，用以武装起来。亲爱的，这些要道就是你们早已从我听到了的。

第一，我们应当知道我们是可怒之子，我们一切的行为、心愿和思想都算不得什么。若要证明这一点，我们就必须有明显而强有力的经文；虽然《圣经》中这种经文是很多的，但是我不要引用它们来累住你们，我只要请你们注意一句话：“我们都是可怒之子”（《以弗所书》二：3）。我请求你们不要夸口回答说：我已经建筑了一个圣坛，建立了弥撒基金等等。

第二，上帝已经把他的独生子赐给我们，叫我们可以相信他，并叫凡信靠他的人，可以脱离罪恶，做上帝的儿女，如同约翰在《约翰福音》一章所说：“凡接待他的，就是信他名的人，他就赐他们权柄，作上帝的儿女。”我们大家在此处都要彻底熟悉《圣经》，并且要准备许多经文来抵挡魔鬼。关于这两点，好像都完全全正确地传给你们了，否则，我就应当非常抱歉。我甚至十分感觉到，并且敢于说，在这件事上你们比我行得多，有这种智慧和启迪的，不只是两三个人，也许是十个人，或更多的人。

第三，我们还必须有爱，而且我们要用爱彼此相待，正如上帝借信怎样待了我们一样。因为没有爱，信就算不得什么，如保罗在《哥林多前书》十三章所说的：“我若能说天使的话，而且有全备的信，却没有爱，我就算不得什么。”亲爱的朋友们，你们

^① 1522年大斋节在威登堡宣讲。略述弥撒、神像、圣餐饼酒、肉食、私下认罪等项。

在这里岂不是已经失败得很惨吗？在你们当中我看不见爱，我觉得你们并未因上帝所赐丰富的恩惠而感激他。

我们要小心，免得威登堡变成了迦百农。我看到，你们对所传给你们关于信和爱的教理，有很多说的。这并不是为奇，一只驴子差不多能够唱诵功课，为什么你们不能背诵教理和信条呢？亲爱的朋友们，上帝的国——我们就是这国——不是在乎言语或文字，乃是在乎行为和实践。上帝所要的不是听道的人和背诵道的人，乃是行道的人，即是用爱所实践的信来操练自己的人。因为信没有爱是不够的，信没有爱，就根本不成其为信，而是一种虚假的信，正如镜子里面的面貌不是真面貌，而是面貌的反照。

第四，我们还需要有忍耐。因为凡有信仰，对上帝交托，对邻舍表示爱心的人，既天天这样实行，就必要受逼迫。因为魔鬼永不打盹，他不断地困扰人。但是忍耐生盼望，这盼望甘心服从上帝，在他里面找着安慰。这样信仰经历许多艰难和逼迫，就天天增长、加强。内心既因上帝的恩典接受了这样的美德，就必按它从上帝所接受的，甘心为弟兄服务谋幸福。

亲爱的朋友们，在这里一个人不要坚持自己的权利，但要注意什么是对他弟兄有益处的事，如保罗说：“凡事我都可行，但不都有益处”（《哥林多前书》六：12）。我们的信仰并不都是同样坚强；你们当中有些人的信仰比我的信仰更坚强。所以我们不要单顾自己，或自己的力量和地位，但要顾我们的邻舍，因为上帝已借着摩西说：“我抚养你们，如同母亲抚养儿子一般”（《申命记》一：31）。母亲是怎样抚养儿女呢？起先她喂奶，后来她喂稀粥、鸡蛋和柔软的食物。如果在断乳以后，她马上就给小孩寻常粗糙的食物，他就决不会生长。我们对待弟兄也应该如此，首先应该容忍他，同情他的软弱，帮助他担当，我们也应该像自己从前所领受的，把奶给他，直到他也强壮起来，这样我们就不致单独走天路，而是带着那些现在不在我们一边的弟兄们一同走。假如所有的母亲都抛弃了她们的孩子，现在我们怎能够存活呢？亲爱的

弟兄，如果你吃够了奶，请不要立刻割断了奶，但要让你的弟兄也得到喂养。假如我早在这里，我就不会像你们一样，行动如此激烈。你们所做的本是好的，但你们太过火了。因为在另一边也有属于我们的弟兄和姊妹，他们还需要我们去争取。

让我举例来说明。太阳有两种属性，即是光和热。任何君王也没有权柄能屈折或导引太阳的光线，阳光照射总是成直线。但它的热是可以变换、导引的，可是它和太阳常常不相分离。照样，信仰在内心要常常保持纯洁，坚定不移，但是爱乃是以我们邻舍是否了解爱，是否愿意跟随我们而转移的。有些人能够跑，有些人能够走，还有些人连爬都很难。所以我们不可仅顾到自己的能力，还要顾到我们弟兄的能力，好使凡信心软弱想跟随信心坚强者的人，不至于被魔鬼所毁灭。所以亲爱的弟兄们，你们应当听从我。我从来不是一个破坏者，而且我是第一个被上帝呼召来从事这种工作的。我也不能跑开，但上帝要我留多久，我就留多久。我又是第一个得着上帝的启示来将他的道传给你们的；而且，我确知你们有上帝纯粹的道。

所以我们要用恐惧谦卑的心来做这件事，彼此顺服，携手相助。我愿意尽我的职责，因为我爱你们，如同爱我自己的灵魂一样。在此我们不是和教皇或主教斗争，乃是和魔鬼斗争，你们以为魔鬼睡着了吗？它不睡着，倒看见真光上升，为使这光不直射人它的眼中起见，它就从侧面攻击；如果我们不小心防备，它就会成功。我十分认识它，我也希望靠着上帝的帮助，能以制服它，但是我们若让它进一寸，我们就得立刻设法不被它束缚。所以凡赞同并帮助将弥撒废除的人都做错了；事情本身是好的，但没有按秩序做出来。你们说，这事按照《圣经》是对的。我同意这一点，但从秩序上说，如何呢？因为这事是任性出来的，没有顾及适当的秩序，而且触犯了你们的邻舍。假如你们事先诚恳向上帝祈祷了，而且取得了当局的援助，你们就可以确知这事是出于上帝的。如果这是应该做的事，我也早就开始做了，然而如果弥撒

不是这么坏的事，我还想把它恢复。因为我刚才说过，我不能维护你们所做的。我对愚人和罗马教徒可能维护它，因为我能够说：这事的本身既真是好的，那么，你们怎能知道做这事的动机，是好是坏呢？但我对魔鬼没有什么话可答，因为如果魔鬼使那些开始这事的人在临死时想起“凡栽种的物，若不是我天父栽种的，必要拔出来”（《马太福音》十五：13），或想起“我没有打发那些先知，他们竟自奔跑”（《耶利米书》廿三：21）一类的经文，他们将怎能抵挡它呢？它要把他们丢下地狱。但是我有一种武器在魔鬼面前挥舞，叫它在全世界无容身之地，因为我知道，参议会不拘我如何不愿意，还照常召我在此地讲道。但愿你们也像我一样，有这种把握。关于目前的事，你们本来很容易预算与我商量了。

我和你们相距并不那么远，以致叫你们不能给我一封信，尤其因为我从来没有对你们干涉过。你们难道要开始一件事，然后把责任推到我的肩上吗？那是过于我所能担的，我也不愿意担。在这里人能看出，你们对《圣经》虽很有知识，但你们缺少圣灵。你们应注意“必须”与“自由”的区别。“必须”乃是必要的，决不能让步的，例如信仰，这是我决不能容许任何人夺去的，是我必须常常存在心里的，并且在人人面前坦白承认的。但是“自由”乃是那任我选择的，使用与否，全是为弟兄而非为自己谋幸福。切不要像你们以往所做的一样，把“自由”的当做“必须”的，免得你们因运用没有爱心的自由把别人引人迷途而受责问。因为假如你们引诱一个人在礼拜五吃肉，他临终的时候，因这桩事苦恼，而且想着：我有祸了，因为我吃了肉，所以我灭亡了！上帝为那人的缘故要责问你。我原开始做许多事，但会跟从我的人很少，那有什么用呢？我知道，那些已经开始做这事的人，到紧急关头的时候，不能坚持，就必首先退却。假如我是最先鼓励别人的，若把别人领到前线，我便退却，怕死，没有勇气，这会成何体统呢？那些可怜的人，将是怎样受了欺骗呀！

所以我们也用自己接受过的奶喂养别人，直等他们也在信里成为强健，因为有许多人在别事上和我们一致，也愿意接受这一件事，但他们还不十分了解它。这种人都被我们赶跑了。所以我们要对邻舍表示爱心，否则，我们的事业不能持久。我们对他们必须忍耐一时，不丢弃信仰软弱的人；我们尤其应当按照爱以定行止，只要对我们的信仰无损就是了。如果我们不诚恳祈求上帝，不小心处理这桩事，那么，我们开始加在罗马教徒身上的一切灾害，似乎都将落到我们自己身上了。所以我不能再与你们隔离，不能不来对你们讲这些话。

关于弥撒不再说了，明天我们将讨论神像。

第二篇讲道词 用爱去改革

亲爱的朋友们，你们昨天听见了基督徒的特性，知道他过的是信和爱的生活。信是用来对上帝的，爱是用来对别人，即我们的邻舍，照我们从上帝所白白领受的去爱他、服务他。这样便有了两件事：一件事是最需要的，是必须由一条路去完成，而不能由第二条路去完成的；另一件事是有选择余地的，不是必须的，而是可以取舍的，而并不危害信，也不使人下地狱。我们在这两件事上都要以爱待邻舍，正如上帝以爱待我们一样；爱必须走直路，不偏左右。在“必须”之事上，即如在信仰基督事上，爱还是决不使用暴力或强迫。弥撒是一桩坏事，是上帝所不喜悦的，因为弥撒是被认为献祭和有功德的行为，所以弥撒必须废除。这里没有置问的余地，正如你们用不着问，是否应该向上帝祷告一样。私人的弥撒，照我以前写作所说的，应该废除，这是我们都完全同意的。我深愿各处都把它废除，只保留照福音为众人所举行的弥撒。然而在这件事上，基督徒的爱不应当使用暴力或强迫。对这件事只能用口舌和笔墨传讲，使人知道这样举行弥撒，乃是一种罪恶，但不要用暴力把人拖开。要把这件事交托给上帝。他的道要单独运行，不需要我们工作。为什么呢？因为我并没有能力，

像窑匠模塑泥土一样模塑人心。我只能达到人的耳，无法达到人的心。我既不能把信仰注入他们的心，我就不能、也不应该强迫任何人接受信仰。使信仰在人心中活着，乃是上帝的工作。因此我们应该让道自由运行，不要加上我们的工作，我们只有说话的权利，没有执行的权力。我们应当传道，但结果如何，全凭上帝作主。

假如我闯进来，用暴力废除弥撒，就必有许多人被迫同意，但是他们并没有正确的认识，反倒要说：我不知道这事的是非，我也不知道自己的立场，我不过是被迫服从多数而已。这种强迫和命令不过产生一种嘲弄、虚饰、愚人的游戏，人为的法令，假圣人和伪善者。因为人心若不善，别的就都不值得注意。我们要首先争取人心。为此我要传讲福音，并且说：“亲爱的贵族或牧师，请不要举行弥撒。它是不对的，你们这样做，乃是犯罪，我不能不这样告诉你们。”但我不要以此作为给他们的条例，也不要催促订立一种普通的法规；凡听从我的，就可以听从我，凡不听从我的，我也不能强迫他们。对于后者，自有圣道浸濡其心，完成其工作，因此他就可以认识自己的错误，抛弃弥撒；明天别人也会同样行，这样上帝用他的圣道所完成的，要比你我用权力所完成的要多。因为如果你得了人心，你就得了整个的人，这样一来，弥撒就将自归消灭。假如大家一心一志，就可废除弥撒，假如大家不同心废除弥撒，我请你们听凭上帝处理，否则，就将有不好的结果。我并不是要恢复弥撒，我奉上帝的名任它作废了。信仰应该不受束缚，也不为任何条例拘束于任何行为。这乃是你们必须遵守的原则。我确知你们不能实现你们的计划，假如你们能用普通的法律实现你们的计划，我就要取消我一切所传讲所写作的，并且我不要支持你们。所以我要坦白问你们：弥撒对你们有什么坏处？你们对上帝有纯洁和坚定的信心，弥撒并不能伤害你们。

所以爱是要你同情软弱的正如一切使徒一样。有一次，保罗

来到雅典大城，他在庙里看见许多偶像，他一一看了，但他连用脚接触一个也没有。他只站在市场当中，说它们都是偶像，请求人们丢弃它们，但他没有用暴力毁坏任何一个。当圣道进入他们的心里，他们就会自己情愿抛弃偶像，结果偶像崇拜要自归消灭了。假如我看见他们举行弥撒，我就该向他们讲道，劝告他们。若他们听从我的劝告，他们就为我所得着了。假如他们不听，我也不会揪住他们的头发，或使用暴力，把他们拖开，我仅要为他们祈祷，让圣道运行。因为圣道创造了天地和万物；圣道也要做这事，而不要我们这些可怜的罪人去做。

结论说：关于弥撒我要传讲、教导、写作，但不用暴力强制任何人，因为信仰必须自发，不加强迫。以我自己为例来说，我曾反对赎罪券和一切教皇党徒，但从来不用暴力。我只是教导、传讲、阐述上帝的圣道，此外没有做什么。如是，当我睡觉或同我的腓力（指梅兰希顿）和安斯多弗饮威登堡啤酒的时候，圣道就大大削弱了罗马教皇权，而为从来诸侯或皇帝所不能做到的。我自己没有做什么；圣道做了这一切。假如我要捣乱，我早就使德意志发生了大流血。是的，我很可以在沃木斯发动了这样一个小玩意，甚至使皇帝本身也不安全。但这有什么意义呢？那不过是愚人的儿戏罢了。那时我没有做什么，我任凭上帝的道运行。当我们想用暴力行事的时候，你猜魔鬼如何想法呢？它坐在地狱里想道：这些愚人将为我造成一个多么好的游戏啊！但是我们若仅传播圣道并让圣道运行，那就要使魔鬼苦恼了。因为圣道是大能的，将人的心意掳去。假如人心被掳去了，邪恶的工作就要自归毁灭。让我举一个例。以前犹太和外邦的基督徒因摩西律法中的割礼，也分了派。前者要守割礼，后者则否。于是保罗来了，说割礼可守可不守，而且守与不守都没有关系；他们不应该把这当做“必须”的，但要随个人自由选择；守与不守都无关宏旨。以后来了耶柔米，他要把这事作为“必须”的，主张用法规禁止行割礼。于是来了奥古斯丁，他赞成保罗的主张，守割礼与否都

随各人自愿。耶柔米大大误解了保罗的意思。这两位博士在这一个题目上碰头，相当厉害。奥古斯丁逝世以后，耶柔米如愿以偿。以后来了教皇，他们加上自己的意见，也制定了法规。这样一个法规制定以后，千数的法规随之而生，直到他们把我们完全埋葬在法规之下。在这里也如此，一个法规立刻产生两个，两个产生三个等等。

这一次关于必须的事以此为足，我们也要小心，免得把那些心软弱的人领入了歧途。

第三篇讲道词 论自由——婚姻与神像

我们已经听到基督徒生活上最必须的事，和一个必然的结果，那即是废除私人的弥撒。所谓必须的工作，乃是上帝按照他自己的意旨所命令的，或禁止的。但不可强迫任何人去作或不作什么，因为我不能用棍子驱人进天国。我曾将这点说得够清楚了，相信你们已了解我所说的。

现在我们将讨论一些非必须的，由上帝随我们自由取舍的事，即如，一个人是否应该结婚，男女修道是否应该离开修道院。这些事都任人自由取舍，任何人不得禁止，否则就是错误的，因为那就是违反上帝意旨的。在自由取舍，如结婚或不结婚一类的事上，你应该这样办：假如你能够自制，而不因此累住你的良心，你就尽管这样做，但不可以此作为通律，人人都必须完全自由。任何神父、修士或修女，若不能控制肉体的欲望，就应该结婚，借以解除良心的负担。但是你要注意好好武装自己，以便当你受攻击的时候，尤其当魔鬼在你临死攻击你的时候，你能站立在上帝和世人面前。你若说，这人或那人都这样行了，我是按照牧师，或喀莱尔博士，或加百列，或米迦勒的讲道而跟随了群众的榜样，那种理由是不够的。每个人都必须自己站立，准备和魔鬼战斗。你若要抵挡这样的试炼，你就必须有坚强而明显的经文为根据。你若办不到这一着，你就决不能予以抵挡，魔鬼要将你如枯叶一

般扫去。所以娶了妻的神父们和嫁了人的修女们，为拯救自己的良心起见，必须站在明显的经文上。这类经文虽然有许多，如今且举保罗所写的一段：“在后来的时候，必有人离弃真道，听从那引诱人的邪灵，和鬼魔的道理，（我想这里保罗是用明显的话！）……禁止嫁娶，又禁戒食物，就是神所造的”（《提摩太前书》四：1—3）。这段经文不是魔鬼所能推翻吞噬的，它倒要推翻吞噬魔鬼。所以不论哪一个修士或修女，若是软弱，不能遵守童贞的誓愿，就应该凭着良心自省；如果内心坚强，良心平安，他就可以结婚。但愿上帝使一切男女修道都能够听到这篇讲道词，正确了解这事，大家都离开修道院，使世界上所有的修道院都不复存在。这是我诚心所愿望的。但是现在他们并没有这种认识（因为没有人向你们宣讲），既然听说在别的地方有许多人——但这些人是有准备的——正在离开修道院，他们也便模仿起来，但未巩固他们的良心，也不知道这是自由取舍的事。在外面（按指修道院的外面）虽比在里面有更多的邪恶，但这毕竟是坏的。所以我说，凡上帝所规定为自由的，就仍应是自由的，若有人禁止，有如敌基督者教皇所行的，你们就不应该服从。人若对己没有害处，并且为着爱邻舍，他就可以戴修道士的头巾，或剃度，因为这不会损伤他的信仰；戴了修道士的头巾，并不会杀害他。

亲爱的朋友们，这事非常清楚，我相信你们会了解，不把自由变成法规，说：这个神父娶了妻，所以一切神父都应该娶妻。我说，决不如此。你们若说：这个修士或那个修女离开了修道院，所以一切男女修道都应该离开。我说，决不如此。你们若说：这个人捣了神像，把它们焚烧了，所以一切神像都应该焚烧。亲爱的弟兄，决不如此。你们若说：这个神父没有娶妻，所以任何神父都不得娶妻。我说，决不如此。凡不能保持贞洁的人，都应该娶妻，凡能保持贞洁的人，即如那些在灵性中而非在肉体中生活的人，自己既能抑制，乃是好的。他们也不要因所许的愿而苦恼，即如因修道所许服从、贞洁和贫穷（其实他们都很富有）的愿而

苦恼。因为凡与上帝的命令相违反的事，我们不能拿来许愿。结婚与否是上帝使人有自由的事，你这个愚人竟违反上帝的命令，将这自由变为许愿么？所以你不可干涉自由，不可将它变为强迫的事；你所许的愿是违反上帝所给的自由。假如我许愿要打我父亲的嘴巴，或者要偷某人的财物，你相信上帝会悦纳这样的愿么？我不应该遵守贞洁的愿而不结婚，正如我不应该遵守打我父亲嘴巴的愿一样，因为上帝对于这两件事另有所吩咐。上帝已经吩咐，我有自由吃鱼吃肉，对此不应有什么命令。所以卡都修派（Carthusians）和男女修道认为他们若食肉便被污秽了，这乃是弃绝了上帝所赋予的自由和命令。

我们要讨论神像的问题，神像也是不必要的，我们有自由予以取舍，但我们若未曾有过，那就更好了。我对于神像并不喜欢。关于神像的问题，从前在罗马皇帝与教皇之间，曾发生过很大的纷争。罗马皇帝认为他有权废除神像，但教皇坚持保留神像，其实双方都错了。他们为这事流了许多血，但结果是教皇胜利，皇帝失败了。这究竟是什么一回事呢？他们要把自由的事，变为“必须”的事，这是上帝所不能容忍的。你们想要变更上帝的命令吗？不行；你们不能做这样的事。你们在《出埃及记》二十章读到律法有话说：“不可为自己雕刻偶像，也不可作什么形象，仿佛上天，下地和地底下、水中的百物。”你们应当站在这一段经文上。现在让我们看看！我们的敌人要说：第一条诫命的目的是叫我们只敬拜惟一的上帝，不敬拜任何偶像，正如随后的经文说：“不可跪拜那些像，也不可事奉它们”，并且他们要宣称说，跪拜偶像是被禁止的，但造偶像并不是被禁止的。这样一来，他们就要动摇我们的基础。如果你们回答说：那经文是说：“你们不可雕刻偶像”，他们就回答说：但经文也说：“你们不可跪拜偶像”。在这种不确定的情形之下，谁将冒昧毁废偶像呢？我不会这样做。让我们再进一步研究。他们说：挪亚、亚伯拉罕、雅各，不都是建造了祭坛吗？谁能否认呢？我们必须承认这一点。再者，照我

们在摩西的第四部书所读的，摩西岂不是造了一条铜蛇吗（参《民数记》廿一：9）？摩西自己既然造了偶像，怎能说他禁止造偶像呢？在我看来，那样的蛇也是一个偶像。我们要怎样回答呢？再者，我们不是读过，在施恩宝座上不是有两支只鸟吗（《出埃及记》卅七：7）？那施恩宝座不就是上帝要受敬拜的地方吗？此处我们不得不承认，我们可以造偶像，而且有偶像，但我们不要敬拜它们，若敬拜它们，就要把它们毁坏，正如希西家王把摩西所造的铜蛇打碎一般（《列王纪下》十八：4）。当一个人受责问的时候，他怎敢说：他们是敬拜神像。他们便回答说：你是那敢于控告我们为敬拜神像的人吗？你不要相信他们会承认这事。这事是千真万确的，但我们无法叫他们承认。你应该记得，当我斥责那没有信仰的行为的时候，他们的反应是怎样。他们说：你相信我们没有信仰吗？你相信我们的行为是没有信仰完成的吗？我除了把我的笛子放回袋子以外，不能做别的了。真是让他们一寸，他们就进万丈。

所以首先应该宣讲，叫人知道神像算不得什么，设立神像，也并不是事奉上帝，这样一来，偶像就会自然消灭。过去我就是这样做的。保罗在雅典走进庙宇，看见许多偶像，也是这样做的。他没有打坏一个偶像，但站在市场当中说：“你们雅典人哪，我看你们凡事很敬畏鬼神”（《使徒行传》十七：22）。他宣讲反对他们的偶像，但没有用暴力去推翻一个。你们竟要闯入教堂滋扰，打毁圣坛，推倒神像吗？你们真相信这样做，就能废除神像吗？不能，你们实足以使神像更加坚立。即令你们在此地把神像推翻了，就以为也推翻了在女仁堡和世界其他地方的神像吗？完全没有。我们读《使徒行传》，知道保罗所乘的一只船的船头上，画了或雕了孪生兄弟的像，保罗上了那船，毫不介意，也没有毁掉它们。路加为什么在这个地方要提这孪生子的像呢？毫无疑问，他要表示外表的事对信仰没有损害，只要内心不倾向或信靠它们就是了。我们所当做的事，就是传道教训人，让圣道单独运行，正如我所

说过的。圣道必须首先吸引人心，启迪人心，这不是我们所能做到的。所以使徒们以服务为荣，而不是以服务的结果为荣。

今天我们所讲的已经够了，求上帝赐下恩惠。

第四篇讲道词 论自由——拜神像与吃祭牲

亲爱的朋友们：我们听到了必须的事，例如以弥撒为献祭。我们也考虑了那由我们自由取舍的事，即如婚姻、修道生活、废除神像。对这四个题目我们都已经讨论过，并且说过，在这些事上应以爱为首。特别是关于神像一事，如果有人敬拜它们，它们就应该被废除，否则就不必被废除；不过，因为神像都被滥用（这是无庸否认的），所以我愿各处的神像都被废除。因为把神像陈列在教堂里的人就自以为服事了上帝，行了善功。这简直是偶像敬拜。但这废除神像最大、最先、最充分的理由你们竟加以忽视了，而那最轻微的理由你们反倒加以注重了。我忖想，没有人不知道那在十字架上的苦像并不是上帝，因为我的主上帝是在天上，十字架苦像不过是一个记号而已。但世界充满了另一个弊病，因为假如人不以设立神像为服事上帝，谁会把银的或木的神像放置于教堂里呢？你们想想，假如腓勒德力公爵和哈勒的主教等人认为神像在上帝而前算不得什么，他们会放置许多银像在教堂里么？他们决不会的。但这不是废除、破坏、焚烧神像的充足理由；为什么呢？因为我们必须承认，还有许多人对于神像并无错误观念，所以对它们，神像还是有用的。虽然这样的人为数不多，但是我们对任何还有益于任何人的灵修的事不能非难，也不应非难。但你们应该开导人说，神像算不得什么，上帝并不注重它们，并且我们若为他造一个像，并不能因此服事他，也不能因此蒙他喜悦，与其把一个金像送给上帝，不如把一金块送给穷人，因为上帝禁止前者，却未禁止后者。假如他们听到了这样的教训，知道神像算不得什么，他们就会自动不要神像，用不着任何骚动，神像就会废除，恰如过去正在实现的。

因此我们要提防，因为魔鬼借着它的使者用尽诡计，要得着我们。神像是一种邪恶，因为它们被人滥用了。虽然这是真的，而且没有人能否认，但是我们不能因此就拒绝它们，也不能因一事被滥用就非难那事。那样行，要产生大混乱。上帝已命令我们，不要举目观看万象，免得我们敬拜它们，因为它们本是被造服事万民的（《申命记》四：19）。但有许多人是敬拜太阳和星宿的。我们就因此把太阳和星宿从天上拉下来吗？不，我们不会这样做。再者，酒和女人使许多人痛苦，而且愚弄了他们。我们就因此杀掉一切的女人，倒出所有的酒吗？金银也造成了许多罪恶，我们就因此将金银定罪吗？不，假如我们要把那为害最大的仇敌驱逐，我们就非杀自己不可，因为没有一个是比我们自己的心还大的，正如耶利米所说的：“人心比万物都诡诈”（《耶利米书》十七：9），或正如我所了解的，“人心不是偏在这一边，就是偏在那一边”。我们若那样行，对我们有什么益处呢？

凡想涂黑魔鬼的，必须有好的木炭，因为它也穿着华美的衣服，赴慈善市。如我能捉着它就要问它：你把神像放在教堂里，岂不是因为你以此为特别服事上帝么？它不能不回答说是的。这样你就可以断定，它滥用神像，把原来对上帝的服事变成了偶像的敬拜；上帝所没有命令的，它就热切寻求，上帝所积极吩咐的，如帮助邻舍，它反而忽略了。但我还没有捉到它，它为求逃脱，要说：我也帮助穷人，难道我不能一而帮助邻舍，同时又一而把神像放置在教堂里吗？这不是真的，因为谁不宁愿与其把一个金像送给上帝，不如把一金块送给邻舍呢！不，如果他相信把神像放置在教堂里，并不能服事上帝，他就不会这样做。所以我率直说，神像算不得什么，既不恶也不善，我们随意可有可无。这麻烦是你们自己惹起的；魔鬼是不会使我有这麻烦的，因为我不能否认，神像对于某些人是 useful 的。关于这件事，假如有人问到我，我就会承认说，这些事一件也不触犯我。如果世上只要有一个人用神像得当，魔鬼就会马上得到论据来攻击我说你对崇拜还

有用的事，为什么咎责呢？我对它这样的挑衅，无法答复；这样魔鬼就胜利地抵制了我。若我早在这里，它就不会如此成功。它所做的，虽对上帝的道无损，但它玩了一套大胆的游戏，而且得胜了。你们想涂黑魔鬼，但你们所用的是白粉条，忘记了用木炭。你们若想和魔鬼斗争，就应当熟悉《圣经》，而且要把《圣经》用在恰当的时候。

让我们说一说吃肉的事。真的，我们吃肉吃鱼，或吃鸡蛋奶油，都有自由。这是没有人能够否认的。上帝给了我们这种自由。那是属实的；然而我们应该知道怎样使用我们的自由，并怎样对待软弱的弟兄，这和对待顽固的弟兄不同。所以你们必须留心怎样使用这自由。

第一，如果你不吃肉有害健康，或者如果你在生病，那么你就可以吃你所喜欢吃的，如果有人不高兴，就让他不高兴好了。尽管全世界都不高兴，你也不算是犯罪，因为从上帝施恩所给了你的这种自由而观，又从你的健康有非吃肉不可的需要而观，上帝能够赦免你。

第二，如果在礼拜五你被强迫以鱼代肉，或者在大斋节的时候，只吃鱼而不吃蛋和奶油，如同教皇用他那愚人的法律所规定的，那么你对于上帝所给你的自由，不要放弃，你倒要行相反的事，去烦恼他，对他说：因为你禁止我吃肉，妄想将我的自由变为法规，我就不顾你，偏要吃肉。你对于其他一切自由的事，也要这样行。我可以给你举一个例：假如教皇或别人强迫我照他所规定的，戴修道士头巾，那么我一定要除去头巾去烦恼他。因为我既有自由选择，我就随意戴与不戴。

第三，有些人信心尚软弱，应当受教。他们乐意同我们一样相信。但是他们的愚昧拦阻了他们，如果有人将这教导他们，如同有人教导了我们一样，他们就将和我们一道。对这一种善意的人，和对那些顽固的人，我们应该采取完全不同的态度。我们应该忍耐对待他们，不用我们的自由，因为这对身灵都无损害，反

倒有益，更且我们还大大服事了弟兄姊妹。假如我们在不需要使用自由的时候也使用自由，并且故意使邻舍跌倒，我们就把将来可与我们一道的人赶走了。这样保罗给提摩太行了割礼，因为头脑简单的犹太人曾受了冒犯（《使徒行传》十六：3）；保罗想着，他们既然因自己的愚昧而受了冒犯，那么行这割礼又有什么害处呢？但在安提阿当他们坚持保罗必须给提多行割礼的时候，他就抵挡他们，不让提多行割礼（《加拉太书》二：3）。他坚持了自己的立场。当彼得使用自由在无学问的人中引起了误会的时候，保罗也这样行了（《加拉太书》二：11以下）。事情是这样的：当彼得和外邦人在一起，他就同他们吃猪肉和腊肠，但当犹太人来了，他就不再吃了，并且不再同他们吃饭。于是那些已经做了基督徒的外邦人，心里想道：啊呀！我们也要像犹太人一样，不吃猪肉，而且要按照摩西的律法生活。保罗一看见这事会损害福音的自由，他就当众指摘彼得，以使徒的资格对他说：“你既是犹太人，若随外邦人行事，不随犹太人行事，怎么还勉强外邦人随犹太人呢？”（《加拉太书》二：14）我们也应该如此生活，也应该在适当的时候使用我们的自由，好使基督徒的自由不遭受损害，又好使那些尚未认识这种自由的软弱的弟兄姊妹不致跌倒。

第五篇讲道词 虔守圣餐（一）

关于必须的事，如被看为献祭的弥撒，关于非必须的事，如修道士脱离修道院、神父结婚和神像等事，我们都听到了。我们已经知道应该怎样处理这些事，既不对它们施用强迫，也不把它们当做法规，并且也不用暴力使人脱离它们，只让上帝的话单独运行。我们现在要考虑怎样守圣餐。

教皇的教训乃是，任何女人，即令她是一个纯洁的女修士，都不能洗那用过的圣餐台布，除非是先由纯洁的神父洗过了。你们已经听见我怎样讲道反对教皇这愚蠢的法规和命令。若有人用手触了圣饼，神父就跑来用手指擦。还有许多这类的事。但若神

父自己放荡，教皇就假装不见。若姘居的女人生了小孩，他也不管，但圣台的台布和圣餐，却是不许人动手的。

我们讲道，已经攻击这种愚人的法规，并且说明了教皇这些愚蠢的规定并不使人有罪，如果一个平信徒用手接触了杯子或基督的身体，也不算犯罪。你们应该感谢上帝，因为你们已经有这种清楚的认识，这种认识是许多大人物也没有的。但是现在你们以为必须用手接触圣餐，借以证明你们是好基督徒，可见你们是和教皇一样愚蠢。你们那样处理我们的至宝圣餐，你们没有被雷电击倒，真是令人奇异。别的事，上帝可以容忍你们去做，但你们把这桩事当做强制的事，上帝就绝对不能容忍。如果你们再不停止这样做，皇帝和别人都不用来把我们从你们驱走，我自甘离去，是的，我敢说，虽然我的仇敌给了我许多忧愁，但他们中没有一个人是像你们一样，在这桩事上，使我这么伤心。假如你们要用手触圣餐，借以表明你们是好基督徒，在众人面前夸耀，那么，希律和彼拉多就是最好的基督徒了。我想，当他们把基督钉死在十字架的时候，他们曾动手触过基督的身体。

我亲爱的朋友们，上帝的国并不在于可以接触或看得见的外物，乃在于信仰。但你们会说：我们生活应该遵照《圣经》，上帝设立了圣餐，叫我们应当用手去拿取，因为他说：“你们拿着吃，这是我的身体”（《马太福音》廿六：26）。我的答复是：虽然我深信无疑，主的门徒用手拿着吃，并且虽然我承认，你们也可以这样做，并不犯罪，但是我既不能把它看为强制的事，也不能证明这是惟一的方法。我的理由是这样的：当魔鬼寻找我们，对我们辩驳说，你在《圣经》什么地方读到“拿着”即是“用手拿”的意思呢？那时候，关于这一点，我怎能证明或辩护呢？当它引用相反的经文，证明“拿着”不仅有用手接受的意思，也有用其他方法递给我们的意思，我将怎样答复它呢？它说：“我的好朋友，你看‘拿着’怎样为三位福音书作者用来描写主拿苦胆和醋（《马太福音》廿七：34；《马可福音》十五：23；《路加福音》廿三：

36)。你必须承认，那时主没有用手接触或拿，因为他的手被钉在十字架上”。这一节经文是反对我很有力的论点。再者，它又引一节经文：“众人都惊奇”（《路加福音》七：16，原文为惊奇拿住了众人）。此处我们又要承认，惊奇也没有手。因此我为它所困，不得不承认“拿着”不仅是有用手接受的意义，也有用其他的方法递给我的意义。亲爱的朋友，你们看，如果我们要抵挡魔鬼，我们就必须站在稳固的地上。虽然我必须承认，你们用手拿了圣餐，并没有犯罪，但是我要告诉你们，这不是一桩好事，因为这桩事到处使人受冒犯。因为通常是从神父的手里，直接领受圣餐。你们对那些信心软弱的人，为什么不在这桩事上限制你们的自由，以便服事他们呢？你们这样做，对自己并没有助益，你们不这样做，对自己也并没有害处。

所以，除非先把福音透彻传讲，使人像你们一样能以了解，就不应将新的办法引进来。因此，亲爱的朋友，我们要很清醒聪明地处理凡属上帝的事，因为上帝是轻慢不得的。你们可以轻慢圣徒，但对上帝就大不同了。所以我要求你们，丢弃这种办法。

现在让我们谈一谈圣餐的饼和酒。虽然我的主张乃是，按照主所设立的圣餐，必须同领饼和酒，但是不可以此作为强制的，也不可以此作为通法。我们必须注重道，实行道，宣讲道。至于结果，我们应完全仰望道，并让各人在这桩事上有自由。不然，圣餐就成了外表的仪式和虚伪，这正是魔鬼所要的。但是圣道若能自由运行，不受任何仪式拘束，就可以一天一天感动人的心，圣道潜移默化，无人知其所以然。

有人曾写信告诉我，在这城里有些人已经开始在圣餐中也领受酒，我很高兴知道这样的事。你们若让这样的事如此继续下去，未曾把它强定为法规就好了。但是现在你们胡乱强迫人人都这样做。亲爱的朋友，你们这种作风是不能成功的。你们用手拿圣餐饼酒，若是为求被看为比别人好的基督徒，那么你们就真是可怜的基督徒了！因为单是这样，一支母猪也可以做一个基督徒，因

为它有一个够大的嘴，可以在表面上领受圣餐。我们应当严肃地处理这样高尚的事。亲爱的朋友，这事不能儿戏，若你们听我的话，你们就要放弃你们所做的事。若你们不听我的话，什么人也不必把我从你们当中赶走，不要人吩咐，我自己就走。我将懊悔我不该在此地讲过一次道。别的事可以放过，但这桩事不能放过。你们做得太过火了，以至于有人说：“在威登堡有很好的基督徒，因为他们领受圣餐用手拿饼，也拿杯，然后他们去喝白兰地，直到他们喝醉了”。这样，头脑简单和软弱的人就都被赶走了，本来这些人若和我们一样受了同等的教训，他们是可以帮助我们一道的。

假如有人愚不可及，一定要劝手触着圣餐，那么让他使圣餐带到他自己家里，在那里随心所欲，动手去拿。但在公众面前，他不可这样行，因为他不这样行，于他无损，并可避免冒犯弟兄姊妹和邻舍。这些人现在非常恼怒我们，甚至要杀害我们。我可以这样说，那些反对我的敌人所给我的烦恼，直到现在，都不如你们所给我的一样多。

今天所讲的已经够了，明天再继续。

第六篇讲道词 虔守圣餐（二）

在我们所讨论的主要事项中，我们已经讲到领受圣餐，但还没有讲完。今天我们要看我们在圣餐中应该怎样行，也要看谁配领受圣餐。

你们的良心和思想很需要在这件事上好好受训练，以便将外表的领受与内心属灵的领受分别清楚。一个人用口接受基督的体和血，这就是属身体的、外表的领受。任何人都可以这样领受圣餐，因为这种领受是不需要信和爱的。不过这种领受不能使人成为基督徒，否则，一只老鼠也可以做基督徒了，因为老鼠也能吃饼，也能从杯子里喝酒。这样简单的事是很容易做的。但那真实的、内心的、属灵的领受是完全不同的一回事，因为它是在乎正确的使用和效果。

首先我可以这样说，这样的领受乃是实在属于内心和信仰的。我们基督徒和别人不同的惟一标记就是圣餐和洗礼；但单是外表的，没有信仰的领受，算不得什么。人领受圣餐，若要有好的准备，并且得蒙上帝悦纳，就必须有信心，否则，便只是虚伪和外观，而完全不合基督教。基督教是以信心为主，决不为外表的行为所拘束。

信仰（如果我们大家配领圣餐，我们就必须有信仰）乃是坚定的信靠，以上帝的儿子基督代替我们担负了一切的罪恶，为我们永远赎了罪，并使我们得与父上帝和好。凡有这种信仰的人，就可以领受圣餐；魔鬼、地狱和罪恶，都不能伤害他。你问这是什么缘故呢？这是因为上帝作他的保护者和防卫者。我若有这样的信心，我就确知上帝为我作战；我就是能抵抗魔鬼、死亡、地狱、罪恶和它们用以威胁我的一切伤害。这是在基督里所赐给我们伟大的和不能估价的财宝，为人的言语所不能形容的。只有信仰才能够深入人心，但不是人人都有这种信仰。所以不可像教皇用他那愚蠢的命令所做的一样，把圣餐定为法规，说：在复活节期间，所有的基督徒都必须去领圣餐，凡不去的人，将来就不得埋葬在教会坟地。教皇所定的法规，岂不是很愚蠢吗？你们问，为什么呢？因为我们不都是一样；我们不都有相等的信仰；一人的信仰要比另一人的信仰大。所以把圣餐定为法规，乃是不可能的，而在复活节的时候，用这种不合基督教的命令驱使每一个人领圣餐，乃真是使人犯了最大的罪。假如把一切抢劫、盘剥、淫乱和其他罪恶堆在一起，也都比不上这在似乎最圣洁的时间和地方所犯的罪一般大。为什么缘故呢？因为教皇不能进入内心观看人究竟有无信仰。

假如你相信，上帝是和你同在，并为你以他的一切丰富和宝血为孤注，仿佛他已经对你说跟在我后面，不要恐惧或迟疑，不怕什么要来害你，不怕魔鬼、死亡、罪恶、地狱和万物企图害你，我要行在你前面，做你的首领，你的盾牌；你要信靠我，完全倚

赖我——凡有这种信心的，就不能被魔鬼、地狱、罪恶或死亡所伤害；假如上帝为他争战，你能把他怎么样呢？

凡有这种信仰的人，才配到圣坛前领受圣餐，作为一种将上帝的应许和恩惠担保给他的印证或记号。这种信仰，不是我们大家都有的；但愿十分之一的基督徒有了这种信仰！你们看，这样丰富和无数的财宝，是由上帝的恩惠所赋与我们的，这不是每个人都能得着的，只有那曾经在肉体方面或精神方面受过痛苦的，才能得着：肉体方面，是指受人的逼迫；精神方面，是指良心上的绝望，即魔鬼从内外两方面要使你的内心软弱、胆怯、丧气，叫你不知道到底与上帝的关系怎样，并要指摘你的罪恶。正如先知以赛亚所说的，上帝只愿意住在这样战兢恐惧的人心里（《以赛亚书》六十六：2）。因为凡内心不感觉斗争的人，就不为他的罪恶所困扰，也不天天与罪恶奋斗，也不希望有保护者站在他的面前，这种人就没有领受这粮食的准备。这粮食是要饥渴的人领受，因为它乐于进入那饥饿的、常与罪恶交战，并渴望解除罪恶的人。

凡没有作这样准备的人，暂时就不要领圣餐，因为这粮并不是为着那内心饱足的人，它对这样的人是有害的。所以，如果我们内心想到并感到这种痛苦和恐惧，我们就会带着谦卑和恭敬的心来领受，而不会不存恐惧和谦卑之心胡乱来领受。我们不是常常配领圣餐；今天我有恩典，我就配领圣餐，也许明天不行，甚至在半年以内，我既没有愿望，也不配领一次圣餐。

所以最配领受圣餐的人，就是那些常被死亡和魔鬼所困扰的人。他们领圣餐，最为相宜，好使他们信心坚强，不怕任何灾害，因为上帝现在与他们同在，谁也不能把他们从他夺去；让死亡、魔鬼和罪恶来吧，这些东西都不能加害于他们。

基督准备设立圣餐，就是这样做的。他对门徒说，他要离开他们，如是他就使他们忧伤战栗（《马太福音》廿六：2）。当他说，你们当中有一个将要卖我，他又使他们悲痛（《马太福音》廿六：21）。你们想想，这岂不刺痛他们的心吗？诚然他们听了这话

非常恐惧，坐在那里好像都是卖上帝的贼。基督只在使他们战栗恐惧忧伤以后，才设立圣餐为安慰，再抚慰了他们。因为这饼是忧愁之人的安慰，患病者的医治，垂死者的生命，饥饿者的食粮，和一切贫穷者的财宝。

关于圣餐适当的用法，已经说得够了。我将你们交托给上帝。

第七篇讲道词 圣餐的益处

昨天我们已经讲到关于圣餐的用法，并看到谁是配领圣餐的人，就是那些对死亡和地狱心怀恐惧、良心软弱和失望的人。这种人来是准备好了参加圣餐，使他们软弱的信心得以坚固，良心得着安慰。这才是对圣餐合理的用法，凡没有这种心情的人，最好不要来参加，直等到上帝抓住他，用他的道吸引他。

我们现在要说一说圣餐所结的果子——爱——那就是：上帝怎样待我们，我们也要怎样待邻舍。我们从上帝所接受的光是爱和恩宠，因为基督曾经将他的义和他的一切都应许我们，赐给我们，将他一切的财宝浇灌我们，这财宝不是人所能计算的，也不是天使所能了解的，因为上帝是爱的源头，孕育天地。

我说，爱是圣餐所结的果子。虽然在威登堡关于爱的宣讲不少，你们也应该实行爱，超乎其他一切之上，但是我还没有发现你们中间有爱。这是最主要的事，也是基督徒惟一的本分，但你们并不热心于爱，你们倒要做各种无关紧要、不必要的事。假如你们不愿意用爱来表示你们是基督徒，那么，其他的事也不要做，因为保罗在《哥林多前书》说：“我若能说万人的方言，并天使的话语，却没有爱，我就成了鸣的锣，响的钹一般”（《哥林多前书》十三：1）。保罗所说的这话是可怕的。他继续说：“我若有先知讲道之能，也明白各样的奥秘，各样的知识，有全备的信，叫它能够移山，却没有爱，我就算不得什么。我若将所有的周济穷人，又舍己身叫人焚烧，却没有爱，仍然与我无益”（《哥林多前书》十三：2—3）。虽然你们从上帝得了伟大丰富的恩赐，尤其是得了

《圣经》的知识，但你们还没有爱。不错，你们有纯粹的福音和上帝的真道，但你们还没有一个人周济穷人，也还没有人被焚烧，更且若没有爱，就连这些事也是无益的。你们要在圣餐中取得上帝所有的一切，却不要用爱心将所得的再倒出来。没有人愿意帮助别人，或首先顾念别人，各人都是专顾自己和自己的利益，别的事和别人的幸福都一概不管。更没有人顾念穷人，或想办法帮助他们。这是很可怜的，你们听了许多关于爱所讲的道，我所著的书也多论到爱，惟一的目的，就是敦促你们要有信心和爱心。若不彼此相爱，上帝就要将大灾害降在你们身上。你们要醒悟，因为上帝是决不徒然使他的道启示人并传讲出来的。我的朋友，你们试探上帝，是太过了。假如有人在过去对我们的祖先讲了真道，也许他们要比你们更接受。或是假如今天把圣道传给修道院里许多可怜之子，他们会要比你们更高兴接受。你们完全不听这真道，反注意那些不必须和愚蠢的事。我把你们交托给上帝。

第八篇讲道词 诚心忏悔

除了忏悔一事以外，凡应该加以考虑的事，我们都已听到了。现在我们就要讲到忏悔。

第一，有一种忏悔，是根据于《圣经》的，乃是当人公然犯罪，或他的罪行被人知道，并且在教会面前被人控告的时候所执行的。如果他肯离弃罪，他们就在上帝面前替他祈求。他若不听众教会，就要把他逐出教会，和他断绝来往。这种忏悔是由上帝在《马太福音》十八章所吩咐的：“倘若你的弟兄得罪你，你就去趁着只有他和你在一处的时候，指出他的错来”。像这样的忏悔，现在连影子都看不见了，在这一点上福音是被抛弃了。若有人能把它重新恢复，那就是行了一件善功。这种忏悔才是你们应该努力恢复的，其他的事都可以不管。因为这事不会冒犯任何人，实行起来，也不会引起骚扰。这件事应当这样执行：若你看见一个重利盘剥者、淫乱者、窃贼或醉汉，你就应该秘密地去见他，劝

他丢弃他的罪恶。他若不听，你就另外邀两个弟兄同去，如兄弟一般再劝他丢弃他的罪，如果他仍轻蔑不听，你就要随同你的证人，在会众面前，向牧师控告他，说：“亲爱的牧师，这个人做了这件事和那件事，不肯接受我们友爱的劝告，丢弃他的罪恶。所以我现在连同我的证人控告他”。若他再不愿意承认并离弃他的罪，牧师就应当在会众前把他逐出教会，直等他悔悟后，才再接受他，这才是基督徒的作风，但我一个人不能单独执行这事。

第二，有一种忏悔是我们都需要的，即我们私自在上帝面前坦白承认自己的罪，说出自己一切的过失。这种忏悔也是《圣经》所吩咐的，所以经上有名言说：“秉公行义”（《创世记》十八：19）。秉公就是控告自己，定自己的罪；行义就是倚靠上帝的慈悲。经上记着说：“凡遵守公平，常行公义的，这人便为有福”（《诗篇》一〇六：3）。公平无非是一个人对自己所有的认识、审判和斥责，而这便是真正的谦虚和自我贬损。公义无非是一个人认识自己，祈求上帝施怜悯和帮助，再将他升高。这即是大卫的意思，他说：“我向你陈明我的罪，你就赦免我的罪恶；为此，凡虔诚人，都将向你祷告”（《诗篇》三十二：5）。

第三，还有一种忏悔，就是一个人私下把自己的烦恼告诉别人，从别人那里得到安慰的话。这种忏悔是教皇所命令的。我论忏悔一文所反对的，就是这种命令和勉强，而我拒绝忏悔，也正因为教皇下了命令。因为我不要他干预忏悔的事，使忏悔成为强迫和命令的事，他没有权柄这样做。我不让人从我夺去私人的忏悔，我也不愿为着全世界的财宝而抛弃私人的忏悔，因为我知道它给了我怎样的安慰和力量。一个人除非和魔鬼多有奋斗，他就无从知道这种忏悔的价值。是的，假如不是忏悔支持了我，魔鬼老早就把我杀了。因为有许多疑难不是一个人自己能够解决的，所以他必须私下向一位弟兄述说自己的烦恼。假若他自己在邻舍面前稍为谦卑，使自己羞耻，盼望从他得一句安慰的话，铭刻于心，而且相信他的话，如同从上帝那里所听到的一般，这有什么

害处呢。我们在《马太福音》十八章读到：“若是你们中间有两个人在地上，同心合意的求什么事，我在天上的父，必为他们成全。”

我们必须有很多的宣赦，以便加强我们软弱的良心和绝望的心情，使人们能站立在魔鬼和上帝面前。所以，人不得禁止忏悔，也不得阻碍别人忏悔。假如一个人和罪恶搏斗，很想解脱罪恶，而且想从《圣经》得着确据，就让他秘密地向另一人忏悔，接受那人向他所说的，犹如直接从上帝口中接受一般。凡是坚信自己的罪恶得了赦免的人可以忽略这种忏悔，而只向上帝忏悔。但多少人是有这样坚强的信心呢？所以我说过，我不让人从我夺去这私人的忏悔。可是我不愿意强迫别人这样做，人人应该自己选择。

因为我们的上帝决不是这般吝啬，只将一种对良心的安慰或勉励，或只将一种宣赦赐给我们，倒是在福音书中我们有很多的宣赦，并且丰丰富富地加给我们了。例如在福音书中有这安慰，说：“你们饶恕人的过犯，你们的天父也必饶恕你们的过犯”（《马太福音》六：14）。在主祷文中，我们有另一种安慰，说：“免我们的债”等等（《马太福音》六：12）。第三种安慰就是我们的洗礼，我可以这样推论：我的主，看哪，我奉你的名受了洗，所以我必能得着你的恩惠和怜悯。此外我们有私人的忏悔，借以接受确实的宣赦，仿佛上帝亲自宣赦一般，叫我确知我的罪得了赦免。最后我领受圣餐，吃他的身体，喝他的血，作为我的罪恶得赦，上帝解除了我一切软弱的记号；他为使我对这有把握起见，把他的身体给我吃，把他的血给我喝，叫我不会绝望，也不能绝望：我不能怀疑我有一位慈悲的上帝。

这样我们就可看出，忏悔是不能轻视的，是一种真实的安慰，我们既然因为必须与魔鬼、死亡、地狱、罪恶斗争，需要许多的宣赦和安慰，所以我们必须不让我们的任何武器被夺去，反要保守上帝所赐用以抵挡仇敌的全副军装。你们还未领会与魔鬼斗争，将他制服，是怎么一回事。我对此知道得很清楚。我很认识它，

它也很认识我。你们若认识了它，就不会这样将忏悔抛弃了。我把你们交托给上帝。阿们。

论上帝的话^①

《圣经》是上帝的话，上帝的书。我可以这样证明：世界上古往今来所有的万物，及其存在的形态都为摩西的第一本书论创造所说明了；上帝起初如何创造了世界，到今天世界还是那样存留。许多大有权势的君主，如亚力山大大帝，埃及、巴比伦、波斯、希腊诸君王，以及罗马皇帝犹流和奥古士督等，都曾大发烈怒，反对上帝的书，想要毁灭它，铲除它，但都徒劳无功。反倒这些权势都已消灭了，上帝的书却仍然存在，并且要依照最初的宣布，完整永远存在。谁扶助了这本书呢？谁在那些大权势之下把它保守了呢？没有任何人，而是上帝自己。上帝是万物之主。上帝如此长久保守了这本书，并不是件小神迹，因为魔鬼和世界都是这本书的死敌。我相信魔鬼曾经毁灭了很多教会的好书，正如他曾经杀害了很多圣洁的人，这些人已经不在我们的记忆中了。但魔鬼对于《圣经》却只好任其存在。同样，圣洗、圣餐，即基督的真身体和血，以及讲道的圣职，虽然经过了許多暴君和异端分子的迫害，也被保留到我们。上帝既以其独特的力量支持这一切，我们就可大胆地施洗、发圣餐、讲道，不怕任何拦阻。荷马、维吉尔，以及其他高贵、优美、有益的作者给我们留下了伟大的古经古典；但它们和《圣经》比较起来，就算不得什么了。

当罗马教会掌权的时候，一般人永不能得到一本完美的《圣经》，使他们可以容易阅读，清楚而确实地了解。感谢上帝，现在他们能够这样了，因为他们有一本我们在威登堡所译的德文《圣经》。

我们不应当专用自己的理智去批评、解释，或判断《圣经》，

^① 路德与远近客人在家中共餐时的言谈，由他的学生记录，汇编成巨册，此处仅是少数选录。——编注

却要用祈祷来勤勉静思默想。魔鬼和试探也能给我们机会从经验和实行去学习了解《圣经》。否则，不论我们如何勤勉地读和听，我们永远不会了解《圣经》，在了解《圣经》上，圣灵必须作我们惟一的主和教师。我们的青年人不要以从这位教师学习为耻。当我被试探围攻的时候，我就立刻把握耶稣赐给我的一段经文，例如“耶稣为我死”了，由是我可得到无限的盼望。

经院学家喜好以自己的臆度去探测上帝的话。他们的探测完全是虚空，或是些由人的理智所得来的空想。波拿文士拉便是个充满这种空想的人，他使我几乎成了聋子。我曾想要从他的书中明白上帝和我的灵魂如何可以重新和好起来，但我没有得到一点消息。他派人讲了好多话，论意志与了解合而为一，但实际上，都是些无稽缥缈之谈。那正确切实的神学乃是这样：信仰基督，照上帝所召你的身分，尽你的本分。丢尼修的神秘神学也只是一种虚构。丢尼修同柏拉图一样空谈说：万有为有，万有为无。这样，究竟是有还是无，问题悬而未决。

约拿犹士都博士在路德的桌上发言说：在《圣经》中有一智慧至为高深，高深得没有人能够彻底学到或了悟。路德接着说：“是，在这一点上我们必须永远作学生。我们对于任何一节经文都测不出他究竟有多么深的意义。我们所能把握的不过是些皮毛而已，并且连此也不很完美。试问谁能如此自夸，说他确实了解圣彼得以下的一句话：“倒要欢喜，因为你们是与基督一同受苦”呢？这里彼得要我们在极大苦难中喜乐，这岂不是像要一个小孩去吻刑杖一样吗？”

我是根据着《圣经》中的字面讲道。赞成我的可以随我来，不赞成我的由他去。我请问圣彼得、圣保罗、摩西和一切圣徒，他们是否不再三研读便能明白上帝一句话的根本意义呢？《诗篇》上说：“他的智慧，无法测度。”固然圣徒也了解上帝的话，也能讲说其意义，但实行起来又是一回事；在这一点上我们要常处于学生的地位。

论到这种了解，经院神家有个很好的比拟。这种了解好比一个地球仪，放在桌上，虽然只有一点着于桌面，但支持他的乃是整个的桌子。我虽然是个老神学博士，但到今天，我的程度还没有越过儿童们所学的十条诫、信经及主祷文。就是对这些，我的了解也还不能像我所应当有的那么完善，虽然我是每天和我的儿子约翰及女儿抹大拉用祈祷的心情在研读。如果我对主祷文中的第一句话：“我们在天上的父”，能彻底领会，并真信那创造并掌管天地万物的上帝，就是我的父亲，那么我就一定会为自己得到以下的结论：我也是个天地之主，基督是我的兄弟，加百列是我的侍者，拉斐耳是我的车夫，众天使是天父差来满足我的需要，扶持我走路，免得我的脚碰在石头上的。但天父为要训练并坚定我们的信仰，他便让我们下狱，陷入深水，由此可见我们对于这句话是如何不了解，信心是如何动摇，软弱是如何大，以致我们不禁开始想道：呀，谁知道《圣经》中所记载的有多少是真的呢？

约拿犹士都博士告诉路德马丁博士说，一个尊贵有权势的米斯年人，不顾一切，只知积攒金银，沉沦在黑暗中，一点不听摩西的五经，甚至对那和他谈论福音的腓勒德力约翰公爵说：“先生，福音并不生利。”路德插上一句说：“你没有谷米吗？”他随即讲了一个寓言，说：“一只狮子预备了一次大筵席，把一切走兽都请了来，猪也在被请之列。当各种山珍海味都摆在客人面前时，猪就问道：‘你没有谷米吗？’”路德接着说：“即在今天，享乐主义者仍是如此。我们这些传道人在礼拜堂里为他们摆设珍馐美味，即如永远得救、罪得赦免和上帝的恩典等等，但他们却像猪一样，撅起长嘴来要金银，这正像我们若拿肉豆蔻去饲牛，牛会拒绝，而要他所常吃的草。这使我想起某一教区的一些人如何回答牧师的邀请。这位牧师请他们到礼拜堂去听上帝的话。他们回答他说：“你若能为我们预备一桶上好的啤酒，我们就高兴来听你。”我们在威登堡所讲的福音就如同甘霖，若落在河中，作用很少，若落

在干旱的土地上，就使土地肥沃。”

有人问路德博士：《圣经》上所载财主和拉撒路的故事，是个比喻呢？还是件事实呢？路德回答说：“故事的一部分显然是事实，对其中的人物、情境，以及那五位弟兄的生存都有详细的记述。但是那涉及亚伯拉罕的，部分乃是属寓意的，值得我们多加注意。从这个故事我们学到人的灵魂有我们所不知的居所；其中的秘密我们不应察问。故事中没有提到拉撒路的坟墓；由此我们可以推断，在上帝的眼中，灵魂所居的地方远比肉身所居者大，亚伯拉罕的怀里是指救恩的应许和保证，并对耶稣的期待；这也并不就是天堂，而是对天堂的期待。

我们必须把上帝的话和人的话完全分开。人的话只是一种微小的声音，飞播在空气中，转瞬即逝。上帝的话则比天地还大，也大于死亡和地狱的，因为他是上帝权能的一部分，是永远长存的。因此，我们应殷勤查考上帝的话，知道并确信上帝亲自对我们讲话。这就是大卫所见所信的。他说：“上帝指着他的圣洁说话，我便欢乐。”我们也应当欢乐。但在我们的欢乐中往往混杂着忧愁和痛苦。大卫也是这样的一个例。他经历许多试炼和苦难，都是由于他犯了杀人和奸淫等罪。当他受敌人追逐，颠沛流离时，其心境决不是愉快的。上帝这样待他，为要使他常存畏惧上帝的心。在《诗篇》二里他说：“当存畏惧事奉耶和华，又当存战兢而快乐。”

今日神学生所有的各种便利，远胜于昔日神学生所有的。第一，他有我从希伯来文译成的德文《圣经》。这本《圣经》非常清楚，任何读者都很容易了解。第二，他有梅兰希顿的教义要点。这本书他应当再三阅读，直到完全记在心里。一旦把这两部书读得烂熟，他就可称为神学家，不会被魔鬼或邪说所胜过，因为他对一切神学都明如指掌，可以随意阅读其他的书，加以明察以后他可以读梅兰希顿的罗马书注释和我的《申命记》注释及《加拉太书》注释。此外，他也要练习讲道的口才。

我们没有一本著作比梅兰希顿的教义要点那样把全部神学和其中所含的宗教更概括无遗。即使把一切教父和经院学派的写作都总合起来，也比不上这本书的内容。在《圣经》之外，这是最完善的一本神学文献。梅兰希顿是个比我更好的论理学家；他更会理论。我的长处倒是在于修辞上。若是印刷家能接受我的建议，他们就应出版我那些揭橥教义的书，如我的《申命记》注释，《加拉太书》注释，以及我根据圣约翰的四本书所有的讲道词。我的其他作品都不过标明福音启示的进展而已。

我们必须知道怎样正确传讲上帝的话，因人施教，因为听众有各种类型。有些人良心受感动，惶惑不安，为罪忧伤，一想到上帝的震怒，就悔改认罪。对于这种人我们必须用福音安慰去安慰。另有一些人则顽固强项，存心违拗。对这等人我们必须用律法和上帝的愤怒去慑服，对他们多讲以利亚的火、洪水、所多玛和蛾摩拉的毁灭，以及耶路撒冷的沦亡等。这些人刚硬的头脑真需要一番痛击。

哪里有上帝的话，哪里就有十字架临到敬畏上帝的基督徒身上。圣保罗说：“凡立志在基督耶稣里敬虔度日的也都要受逼迫。”我们的救主也说：“学生不能高过先生。他们既然逼迫了我，也要逼迫你们。”人的遭遇使人明白他的话，如先知以赛亚说，悲哀和忧愁使人明白上帝的话。没有人能了解《圣经》，除非他认识什么是十字架。

我的神学并不是在一次学得的。各种试探逼着我步步深入追求。若没有各种试炼和试探，没有人真了解《圣经》。圣保罗受魔鬼打击、试探，所以他殷勤研究《圣经》。我被教皇、各大学、有名的学者和魔鬼逼迫，所以我孜孜不倦研究《圣经》。赞美上帝，到底我对《圣经》获得了正确的了解。若没有魔鬼在催逼着，我们对圣道只能做袖手旁观者而已。只能依照我们自己虚空的理论去梦想某种道理必须如此或如彼，像修道士所作的一样。《圣经》的本身是确定的、真实的，愿上帝赐恩，使我把握住他的正当用处。

论上帝的作为

上帝的一切作为都很难寻，也很难述说，而人的知识和能力也不能把他们发现出来。只有信仰不借人的能力或其他辅助方能把握他们。任何必死的受造者都不能认识大有权能的上帝。因此，他就以最单纯的样式临到我们当中，甚至成为人的样式，甚至成为罪恶、死亡和软弱的样式。

上帝的大能和奇妙的作为很清楚地显明在万物中、在最小的生物及其肢体中。请问哪一个人，不论他有多大的能力、聪明、圣洁，能从一个无花果中生出一棵无花果树来，或生出另外一个无花果来呢？或从一个樱桃核中生出一个樱桃或一棵樱桃树来呢？又请问谁能知道上帝如何创造并保存万物，使他们生长呢？

我们也不能想出眼睛如何能看见，舌头只在口中移动如何就能清楚说出使人了解的话来。但这都不过是一些很自然的事情，我们天天看见，也天天这样做。那么我们怎能参透或了解上帝的神秘呢？我们怎能用我们人的理智去寻着呢？难道我们可以自以为聪明吗？至于我自己，我承认我是笨伯，自愿降服。

若有人问：在创造天以前，上帝在哪里呢？圣奥古斯丁就回答说：他在他本身之内。若有一人也拿这个问题来问我，我就回答他说：他在那时以前正在为你这种懒惰的、傲慢的、纷扰的、自作聪明的人建造地狱。上帝在创造了万物之后，无所不在，又无所在。若不是借着他的话，我没有方法可以找着他、把握他。但我在他所指定的地方可以找着他。犹太人在耶路撒冷的施恩座前找着他（《出埃及记》25）。我们则在他的话和信仰中，在圣洗及圣餐中找着他；但他在荣光中，他就无处可寻着。

上帝有时特别施恩，把他自己限制在某一地点，使人能找着他，即是在会幕所在地。这会幕首先放在示罗和示剑，以后放在基遍，最后又放在耶路撒冷的圣殿中。这样犹太人就可向着这些地方祈祷，和上帝见面。

以后希腊人和别的异教人也摹仿犹太人，为他们所拜的神祇在若干地方建造庙宇。例如在以弗所有亚底米神庙，在特尔斐有亚波罗神庙。上帝在哪里建造他的教会，魔鬼便在哪里建造它的庙宇。犹太人的至圣所是黑暗无光的。这些异教人也照样摹仿，把他们的庙宇弄成黑暗，叫魔鬼在那里说话。这样，魔鬼老是上帝的獯豸。

真奇妙，上帝竟把他最高的圣职交托给一些软弱有罪的传道者。他们讲道，自己却无力行道。这样，上帝的权能永远和我们的软弱为伴；因为什么时候他在我们里面最软弱，什么时候他就最刚强。

上帝要怎样待我们呢？好的日子我们承受不了，坏的日子我们也不能忍受。上帝若使我们富有，我们就会骄傲得没有人能和我们平安相处。我们到处要人们顶在头上，或抬在肩上，受人崇拜如神明。上帝若使我们贫穷，我们就会丧气难受，对他怨恨。所以他待我们，除了把我们埋起来之外，实在没有其他更好的办法。

韩宁博士问道：“既然在关于信仰的事上，理智没有用处，那么，理智在基督徒的身上完全没有地位么？”路德博士回答说：理智在信仰和对上帝的知识上，只是愚昧而已，但在信徒的手中，它是件极好的工具。一切才能在不信的人手中都是有害的，但在圣贤的手中，就都是最有益的。

在待人上，上帝的办法和魔鬼的办法极不相同，恰恰相反。上帝的办法是在开始时使人惧怕，以后就把他扶持起来，给他安慰。这个办法使肉体 and 旧人消灭，使属灵的新人活着。魔鬼的办法却是先使人感觉安全大胆，叫他们既没有畏惧就犯罪作恶起来，以沉迷在罪中为乐，自以为事事顺利；可是一旦伸脚先生来临，魔鬼就来恐吓他们，使他们惧怕得无以复加，不是大感悲哀而死，就是至终没有一点安慰，丝毫得不到上帝的恩典和慈悲。

供世界需要的，只是上帝，而不是钱财。富有只足以使人骄

傲、懒惰。在威尼斯住着最富有的人。但在我们这时代，那个地方竟发生了可怕的饥馑。以致他们不得不向土耳其人求助。土耳其人派了二十四只大船，满载谷物，将近港口时，竟在他们面前沉没了。巨富和金钱都不能使人充饥，只足以造成更多的缺乏。这是因为何处有富人，何处物价就要昂贵。尤有进者，金钱不能使人真有快乐，倒会使人苦心焦思，充满忧虑。基督说过，财富是刺人的荆棘。可是世人却都如疯似狂地追逐财富，想从其中得到福乐。

上帝一方面喜欢我们遇到试探，另一方面又恨恶我们遇到试探。当试探催迫我们祈祷时，他就喜欢他们；但若试探逼使我们绝望，他就恨恶他们。《诗篇》上说，谦卑痛悔的心是上帝所悦纳的祭等等。因此，当你顺利的时候，要唱诗赞美上帝。当你不顺利，或受试炼的时候，就要祈祷，说：“主喜爱那敬畏他和仰望他慈爱的人”；因为上帝帮助卑微谦虚的人。他说：“我的膀臂岂是缩短，不能救赎么？”凡觉得信心软弱的人，应该常存信心成为刚强的愿望，因为这是上帝赐给我们美好滋养。

在这个世界上，只有十分之一的人属于上帝的。只有这么一个小数目的人能得救。这个世界是非常邪恶。谁能相信人民对于福音竟如此不知感恩呢？

那没有上帝的人，不论他追求什么，都要比那躺在财主门前饿死的拉撒路更可怜。那些为富不仁的财主，生前虽有过度的享受，死后却永远贫穷饥饿。他们连一滴水都不能得到。

以撒和以实玛利是从亚伯拉罕生的。把基督钉在十字架上的犹太人是列祖和圣父老来的。使徒中有一个卖主的犹大。亚力山大城有很享盛名的学校，也造就了许多正直贤良的学者，但阿里乌和俄利根也是从那里出来的。罗马教会产生了很多圣殉道者，但褻渎的敌基督者罗马教皇也是由那里来的。从亚拉伯的圣者中竟出了穆罕默德。君士坦丁堡出过不少明君，可是从那里也来了土耳其人。在已婚的妇女中有淫妇。在处女中有妓女。在弟兄、

子女、朋友中，往往有最残酷的仇敌。魔鬼是从天使群中来的。帝王中有无道的暴君。在福音和神圣的真理中有惊人的谎言混入。从真的教会中有异端派产生。从路德的运动中有狂热派和叛徒兴起。既然有这样的事情，人就不必希奇邪恶存在我们中间，从我们当中发生和发出来。那恶必定是极恶，所以不能和善同在；而那善也必定是至善，方能与恶同处而不受玷污。

照《圣经》上的指示，有两种献祭是上帝所悦纳的。第一种是感恩祭或赞美祭。当我们纯正地以上帝的话讲道教导人；当我们倾听上帝的话，并以信心接受；当我们承认上帝的话，尽力传扬他，衷心感谢上帝借着他将无以言述的益处摆在我们面前，并借着基督赐给了我们；又当我们赞美荣耀上帝，我们就献上了感恩或赞美祭。《诗篇》上说：“要以感谢为祭献与上帝。”“那向我献感恩祭的称颂我。”“你们要称谢主，因他本为善，他的慈爱永远长存。”“我的心哪，你要称颂主；凡在我里面的，也要称颂他的圣名。我的心哪，你要称颂主，不可忘记他的一切恩惠。”

第二种祭乃是，当人受了各种试探，心中忧伤困惑，到上帝面前来用纯真正直的信仰呼吁他，求他拯救，耐心等候他。如《诗篇》中所说：“我在患难中呼求主，他就听我。”“主亲近心里痛悔的人，他要拯救存心谦卑的人。”“上帝所要的祭就是忧伤的灵；上帝啊，忧伤痛悔的心，你必不轻看。”又说：“要在患难之日求告我，我就必搭救你，你也要荣耀我。”

上帝羞辱魔鬼，就在魔鬼的眼前扶持一个软弱无能卑如灰尘的人，施与殊恩，使他得到圣灵初熟的果子。魔鬼虽然是个极骄傲、诡诈、大有能力的灵，但他对那人无可奈何。我们在历史中读到一个极有势力的波斯王，率领大军去围攻以得撒城。城中的主教知道城将破陷，就上了城堡，向上帝呼求，同时以手画十字架。立时成群的苍蝇和飞虫从上帝那里飞来，钻入敌人所乘战马的眼里，赶散全军。上帝就是这样使用那软弱无力的来战胜那自以为强大的。

《诗篇》第二篇是最好的一篇。我真喜欢这篇诗。他是那样勇敢不妥协地攻击世上的君王、臣宰、审判官等，把他们的愚妄揭露出来。如果这篇诗所说是真的，则今日教皇党徒所发各种议论和所抱各种目的，就都是谎言愚妄。如果我是主上帝，把国交给我的儿子，如同他交给他的儿子一样，而这些恶人又如此不顺服，我就要把世界打得粉碎。

那个异教徒柏拉图论到上帝时，他说：上帝什么都不是，而上帝又什么都是。厄克和那些诡辩派也都跟着柏拉图这样说，但从他们的言论，就知道他们并不明白这句话的意义，但我们必须明白，并且说：上帝是不能参透的，不能看见的；因此，凡可看见的、能参透的，并非是上帝。我们又可说，上帝是可见的，也是不可见的。就上帝的话和作为来说，他是可见的。在他的话和作为之外，人不应当希望看见上帝。否则他所看到的便不是上帝，而是魔鬼。我们不要谈虚玄，要着眼在那位包着布、卧在马槽里的基督，因为“上帝本性一切的丰盛都有形有体地居住在他里面。”人到他面前来找上帝，一定可以找得到，不会落空。人的安慰和神的安慰有不同的性质。人的安慰是外表的，有形的帮助，能被看见、把握、感觉。神的安慰则只是言语的应许，不能看见，不能听到，也不能感觉。

论世人的本性

世人并不愿以上帝为上帝，也不愿以魔鬼为魔鬼，如果人能随自己的本性而行，他一定会把上帝由窗户摔出去，如《诗篇》上记着说，恶人心里说，没有上帝。

世上有三类人，第一类人是那些平常人。这些人安然度日，不觉得良心上有亏欠，不承认自己的本性与生活都败坏，不感觉也不关心上帝对他们的罪所发的震怒。第二类人因律法而恐惧，感觉到上帝的忿怒，与绝望斗争。第三类人承认自己的罪，知道上帝的义怒，也感觉自己是生来有的罪的，因此应当沉论灭亡，但他们倾听福音，相信上帝要因基督的缘故施恩赦免他们的罪，

称他们为义。然后他们用各种善行来表现信心所结的果子。

人必须有高超伟大的心灵，才能以身心去做服务人群的工作，因为他必遇见很大的危险和忘恩负义。因此基督三次问彼得说：“你爱我么？”后又三次对他说：“你喂养我的羊。”这两句话是等于对彼得说：“你要做正直的牧师吗？那么只有爱，就是你对我的爱，才能使你做得成。否则你怎能忍受忘恩负义，并在费尽钱财和健康后，还得忍受迫害呢？”

因为大家都感觉到迟早必须死，所以人人都想在今世寻求不朽，留芳百世。有些大君王和臣宰为自己树立高大的石柱，或金字塔，或大礼拜堂，或辉煌的宫殿和堡垒。军人克敌制胜，以求获得称赞和荣誉。学者则著书以留名后世，人都以为这类的东西就能使他们不朽。至于上帝的永恒和他那真正永存不朽的荣耀，反倒没有人去思想或追求。呜呼，我们真是些昏聩可怜人！

哲学家和异教中学者关于上帝、灵魂及永生有很多推论，但是他们因为缺少上帝的话，所以都是不确定的、可怀疑的。可是我们则有上帝所赐最甘美、有救赎能力、纯洁无疵的话，但我们却予以轻视，说他毫无用处。我们有了一件东西之后，不论他是如何好，我们不久就厌弃他，把他完全忘却。世界老是这样的世界，他既不喜爱也不容忍，正义，却是被少数人所管辖，恰如一个十二岁童子管辖着牧场上一百头又壮又大的黄牛一般。

玛门有两种法宝：第一，当我们顺利的时候，他使我们感觉安全，我们就毫不畏惧上帝。第二，当我们不顺利的时候，他使我们试探上帝，或远离他，去寻求别的神。

钱财是世界上最微末的东西，是上帝恩赐中最小的。他和上帝的道相比，算得什么呢？他和我们身体上的恩赐，如美丽和健康等相比；算得什么呢？他和我们理智的禀赋，如理解力及智慧等相比，又算得什么呢？但是世人竟这样热中钱财，而不计任何劳力、痛苦和冒险。其实钱财算不得什么，既不是物质因，也不是形式因，也不是功效因，又不是终结因，又不是任何好东西。

因此，上帝通常是把钱财给那些得不到他属灵恩赐的人。

论耶稣基督

基督一共活了三十二年，他每年到耶路撒冷去三次，一生共去了九十九次。如果教皇能指出基督曾到过罗马一次，真不知他将怎样自吹自大呢？可是耶路撒冷还免不了被毁灭。

世上诸般智慧比起认识基督来，简直是孩子一般的愚昧。试问有什么，比上帝之子，永生天父的形象，道成肉身的无以言形奥秘更为奇妙呢？无疑的，基督曾帮助他属世的父亲约瑟盖造房子，因为约瑟是个木匠。将来在审判日，那些拿撒勒人看见基督神圣庄严地坐着，他们要如何想呢？他们一定会非常惊讶，对基督说，主啊，你曾帮助我们盖造房屋，怎么你现在会有这样大的荣耀呢？

当耶稣才生下来时，他一定也像别的婴孩那样哭泣。他的母亲怀抱看顾他，也正如别的母亲怀抱看顾她们的婴儿。耶稣长大之后，很顺从他的父母，服侍他们。他常为他那属世的父亲送饭。从外面回家之后，他的母亲一定常问：“我亲爱的孩子耶稣，你到哪里去过？”凡不以基督的卑微生活为耻的，一定具有高超的、属神的智慧，有上帝借着圣灵所给的特别恩赐。我们要永远铭记，我们的救主如此自卑，存心顺服甚至受十字架可耻的死，是为造福我们这些软弱可怜当被咒诅的人。

基督传道，没有受薪俸。那些敬畏上帝的妇女，就是那些蒙他从邪灵及疾病中拯救出来，得了洁净和痊愈的妇女，用自己的财物供给他（参《路加福音》8章）。他也从别人接受凡他们乐意供给（参《约翰福音》19章）。当他打发门徒出去传道的时候，他对他们说：你们白白地得来，也要白白地舍去。他不禁止他们为辛劳而有所取，但他们不要为衣食忧虑，因为他们无论到何处去，总能遇到乐意供给他们的人。

有许多人说，基督既然使用武力把作买卖的人从圣殿中赶出

去，我们也可以武力去反抗罗马教会的主教和敌视上帝道的人，像闵次尔和其他阴谋家一样。殊不知基督所做的事，有许多是我们既不可也不能模仿的。他在水面上行走，他禁食四十昼夜，他使那埋在坟墓里已经四天的拉撒路从死里复活等等，都不是我们应该想做的。基督更不会同意我们用武力去攻击真理的敌人。他反倒吩咐我们说：“要爱你们的仇敌，为那逼迫你们的人祷告”；“你们要慈悲像你们的天父慈悲一样”；“你们要负我的轭，学我的样式，因为我心里柔和谦卑”；“凡跟从我的，就要舍己，背起他的十字架来跟从我。”

关于耶稣基督，除了他的名字外，我什么都不知道，我没有亲自见过他，或听过他。但是，感谢上帝，我从《圣经》中学到这么多关于他的事，使我十分满意。因此，我并不希望能亲自看见或听见他。当我被众人遗弃，处于非常的软弱、战兢和死的惧怕中，又当我被这邪恶世界逼迫的时候，我深深感觉到基督耶稣这个名字，能加给我无限属灵的力量。

福音和律法不能同时并存于一个人的心中。不是基督让位给律法，就是律法让位给基督。圣保罗说：“凡要靠律法称义的，是从恩典中坠落了。”因此，当你以为基督和律法可以并存在心中时，你应确知，那住在你心中并不是基督，而是那假装基督恐吓你的魔鬼。他要使你相信你可以借着律法和自己善行而成为义。其实真的基督并不叫你来算罪帐，也不吩咐你依靠自己的善行，却对你说：“凡劳苦担重担的人，可以到我这里来，我就使你们得安息。”

论圣灵

圣灵有两种职务：第一，他是个恩惠之灵，使上帝对我们发慈悲因基督的缘故，接受我们作他所喜悦的儿女。第二，圣灵是个祈祷之灵，他为我们和全世界祈祷，使一切邪恶都离开我们，使我们所遇到的都是善。恩惠之灵教导人，祈祷之灵为人祈祷。

很奇妙的是，一件事可用不同方法来完成。一个预言基督的圣灵是一会事，一个把基督显现出来的圣灵则是另一会事。在基督降生以前，有很多人已经有了圣灵，但基督并没有向他们显现。

圣灵是在圣灵降临节公开起始他的职务和工作，他在那一天将真的安慰赐给基督的使徒和门徒，也将坚定和愉快的勇敢赐给他们，使他们不顾虑到世人和魔鬼是快乐还是愁苦，是他们的朋友还是仇敌，是喜悦他们还是恼怒他们。他们在城中街道上来往，毫不惧怕，心里一定这样想道：我们不怕亚拿或该亚法，彼拉多或希律。他们都算不得什么，我们是一切的一切。他们是我们的臣民，我们是他们的主宰。

使徒们就是这样欢欣鼓舞，不想离去，也不求准许。他们不问可不可以讲道，也不问大祭司和市民许不许他们讲。他们只是大胆地讲，毫无拘束地张开他们的口讲。他们斥责当时一切的人，君王和臣民为犯罪作恶的，杀害了生命的主。

这个圣灵是当时使徒和门徒所需要的，也是现在我们所需要的，因为我们的敌人诬控我们是叛徒，是教会和平的破坏者，正如使徒当时被人诬控一样。无论有什么坏事发生，他们就说是我们做的或促成的。他们说，教皇制度以前并不像自从有了我们的教义以来这样坏。现在我们有很多不幸的事，例如饥荒、战争、土耳其人的祸害等。他们说，这都是我们讲道讲出来的结果。如果可能，他们会说，魔鬼被罚从天降落，原因也在我们；甚至会说，我们把基督钉死在十字架上。

因此，五旬节中关于圣灵的讲道也是我们所极需要的，好使我们得到安慰和力量，勇敢地轻视上述各种诬控，并使我们心中有胆量，可以勇往直前，不怕得罪人，也不管有谁斥责我们。即使有派别和异端发生，我们也不必顾虑。有这样胆量的人，就能不顾一切，勇敢地承认并传讲那位被恶人钉死的基督。

我们所讲的福音，是世界各处的人所攻击、拒绝、谴责的。福音如果不是冒犯人的，不是使市民或乡农，君王或主教发怒的，

他就是一种受人欢迎的讲道。大家就会容忍他，乐意聆听接受他。但我们所讲的福音，要使人，特别是要使那些有权势或学问的人发怒。因此，我们必须有圣灵和勇敢。

诚然，必须先有大无畏的勇气，那些作卑微渔夫的使徒们方能站起来讲道，使耶路撒冷全公会的人都受了冒犯，使宗教和政治当局，甚至罗马皇帝都恼怒他们。若不是有圣灵的能力，就决不会有这样的事。当时大祭司和彼拉多没有把使徒们置之死地，真是件大怪事，因为使徒们所讲的很含有反抗宗教和政治当局的意味；大祭司和彼拉多反倒极其害怕。上帝真是从使徒的软弱中显出他的大能来。基督教会的情形就是这样。表面上他是软弱的，但在软弱中有极大的力量，足以使世上一切有智慧和权势的都惊讶恐惧。

论罪

在奥古斯丁之前，没有一位教父曾提到原罪。奥古斯丁开始把原罪和本罪区分。原罪是贪婪、色情和私欲，是本罪的根本和原因。对信主的人，上帝赦免色情和私欲等罪，并因基督的缘故，不追讨他们的罪债，因为他们靠圣灵帮助，抵抗这样的罪。圣保罗在《罗马书》八章所说的就是这个意思。但教皇党徒和其他罪人竟反对这明显的真理。圣保罗说：“分门结党的人，警戒过一两次，就要弃绝他，”因为知道这等人是定了自己的罪。基督也说：“任凭他们吧，他们是瞎子领瞎子。”一个人若是因无知而做错，这人是可以教导的。但如果他是个硬了心的人，不肯向真理低头，他就要被毁灭，正如同法老王不肯承认他的罪，不肯在上帝面前谦卑，就被上帝毁灭在红海中。我们生来都是罪人，在罪中。怀胎，生下，罪的毒把我们里外都渗透了。从亚当起，我们的意念就继续不断地和上帝为敌，除非他被圣灵更新而变化，对这件事哲学家或律法师都一无所知。因此，这些人与神学无关，因为他们的理论学说都不以上帝的话为依据。

没有罪人能逃脱他应得的刑罚，除非他懊悔所犯的罪。在短时间内，他或者可以幸免，但最后一定要被缉获。正如《诗篇》上说：“上帝究竟还是世界上的审判者。”

上帝常使恶人因最小的事而惊惶。正在当他们毫不介意，觉得万全，寻欢作乐，极为自得的时候，上帝就抓住他们，向他们问罪。教皇就是这样，他因我指责他卖赎罪券而惊惶。

原罪在人重生之后像创伤开始痊愈一样。虽然他仍是创伤，还是痛，但他已经在痊愈中。因此，原罪还在基督徒身上，直到死时，但原罪本身也被克制了，成了必死的。他的头已经被打碎了，所以他不能再定我们的罪。

论自由意志

我时常立志要做正直人，过真正合乎神旨意的生活，并想弃绝凡能阻止这种生活的事，但实行出来的程度却总是相差很远。当彼得发誓要为基督舍命时，也有这种情况。我在上帝面前不说谎或隐瞒，却要坦白承认，我无力实行我所愿望的善，只好等到上帝乐意恩待我的那快乐时辰临到。

人类的意志不是过于自信，就是陷于绝望。没有人能够全守律法，上帝的律法好像是这样对我说：这里有座又大、又高、又陡的山，你必须走上去。听了这样吩咐之后，我的肉体和我的自由意志就说，是，我要走上去。但我的良心却说，你不能走上去。于是绝望来了，对我说，你既不能走上去，就根本不要走。律法在人心中工作就是这样，不是使你过于自信，就是使你绝望。但我们还必须讲律法，教律法，否则，人就要变为更粗陋自恃。若是我们也讲律法也教律法，就能使人惧怕。

上帝啊，为何我们一定要夸张我们的自由意志，好像他在属神和属灵的事上能做什么微末的事呢？我们一想到魔鬼借着罪带给我们多么可怕的不幸，我们真应该羞愧至死。

第一，因为自由意志把我们领到原罪里去，并把死亡带给我

们。自此以后，随罪而来的不只有死亡，还有各种不幸，例如我们日常所见到的凶杀、说谎、欺骗、偷窃等等罪恶。人的身体和财产连一瞬间的安全也没有，却时常在危险中。

在这些祸患之外，还有更大的恶事，那就是福音中所记，人被魔鬼附着，疯狂暴怒。

我们不确切知道，我们在始祖犯罪之后，变成了什么情形，从我们的母亲那里带来了什么。因为我们现在所有的，无论是肉体的或心灵的，全都是可憎的、坠落的、中了毒的。在整个的人里面找不出一样是善的。

我的意见乃是这样：若有人主张自由意志能够作任何属灵的小事，他便是否认了基督。在我的著作中，特别是在驳世上最著名的一个学者以拉斯母的著作中，我总是保持着这意见。我知道这是真理。因此，即使全世界的人都反对我，我也不改变。那位大有权能者的律例必然胜过地狱的门。

我承认人有自由意志。但这自由意志只能在挤牛奶、盖房子等事上有效，不能做比此稍大的事。人在顺利安全什么都不缺乏的时候，他就以为他有自由意志，能够做些事情，一旦有缺乏，没有东西吃喝，没有钱用，那么，自由意志到何处去了呢？人在有了难处的时候，往往会完全不知所措，甚至站立不稳。只有信心才能使人站立得稳，把握得住，追求基督。所以信心绝不同于自由意志。实在，自由意志什么都不是，只有信心才是一切的一切。在有瘟疫、饥荒、战争的时候，你仍有勇气和果敢吗？你能以自由意志去和这些灾难相周旋吗？我知道你不能。因为遇到这样艰苦的时候，你就为惧怕所克服，不知所措。你恨不得你能距离这些灾难有万里之遥。在有饥荒的时候，你所想的是，我到哪里去找东西吃呢？你的意志在这样穷乏的时候，不能给你的心一点安慰。你愈想努力控制，你的心愈觉软弱无能。最后，甚至一片树叶坠落，也能使你胆战心惊。这就是我们的自由意志所能做的。

论律法和福音

我们必须拒绝那些把摩西的律法应用到世事上的人，因为我们有国法，我们也生活在其下，也曾对他宣誓效忠。亚述的乃幔，和住在外邦的约伯、约瑟、但以理和很多其他敬畏上帝的犹太人，也不奉行摩西的律法，而是遵行当地的国法。

摩西的律法只在过去对那些住在上帝所选择之地的犹太人有效。现在他们都自由了。若有人以为我们应当遵守摩西的律法和礼仪，我们也就必须受割礼，并遵守摩西的各种礼仪。因为如果必须遵守一种，也就必须遵守各种。所以除了道德律之外，就让摩西去奉行他的律例吧。唯有道德律，即如十条诫，上帝已经把他树立在自然中，乃是有关如何崇拜事奉上帝，如何作公民的。

我们为恶人的缘故，必须宣讲律法。但事实上，我们的宣讲多是落在敬畏上帝的善人心中。这些人，除了属老亚当及血肉的部分人外，并不需要律法，但他们却接受律法。我们宣讲福音，必须是为那些敬畏上帝的人，可是这福音也落到那些犯罪作恶的人耳中；这些人听了福音，却不能获益，反以之为护符，更加胆大起来。这好像是降甘雨在水里，或沙漠荒野中，同时好的牧场和农田反得不到滴水，而患旱灾。恶人听到福音之后，只求肉体的自由，于是罪恶更加深重。所以这些人所应当有的，是律法，不是福音。譬如说，当我的小儿子约翰犯规时，我应当责罚他。如果我不责罚他，反把他叫到跟前，给他糖果吃，我就是鼓励他去作恶，使他的行为变得更坏。

福音是对痛苦良心的一种抚爱和安慰，就像人在炎热的夏天得到一阵清凉的微风一样。正如夏天的炎热是从太阳而来的，良心的忧惧痛苦也必须是从宣讲律法而来。好使我们知道我们干犯了上帝的诫命。

我们的心在受到福音的清凉空气之振奋后，一定不要懈怠打盹。这就是说，我们的良心从上帝的灵得到安慰，趋于平静之后，

就要努力奉行上帝所吩咐给我们的工作，好借此证实我们的信心。但只要我们还生活在这个痛苦的深谷里，就随时有魔鬼、世事和自己的肉体，像各种虫子来伤害我们。我们必须努力向前奋斗，不要退后。

论称义

这个论我们如何得救的信条，是整个基督教教义的要点。神学中的一切争论都必须以此为依归。以前众先知的工作大体是为阐明这件事，他们对这个题目有时很为困惑。我们若以有恒的信心坚守这个信条，别的信条，如论三位一体等等的信条，就可以迎刃而解。我们只有借着基督才能得救，乃是上帝宣布最清晰明确的信条。上帝虽然多说到圣三位一体的事，但还是继续不断地向我们启示这灵魂得救的信条。别的条信也很重要，但这得救的信条最为重要。

一个尖帽派修道士说：要穿灰袍，披兜囊，束腰带，穿草鞋。一个绳带派修道士说，要披黑兜囊。一个普通罗马教徒说，要做这事那事，要听弥撒，要祷告，禁食，捐献等等。但一个真基督徒则说，我的称义和得救完全靠对基督的信心，不靠我自己的任何工作或善行。请把以上的这几个说法做一比较，看哪一个是真的义。

你相信吗？若然，你就一定能勇敢地讲。你能勇敢地讲吗？若然，你就一定要受苦。你在受苦吗？若然，你就一定要得到安慰。因为相信、承认、信仰十字架，这三者乃是一个紧跟着一个的。

当我为怒气所激动的时候，我工作得最好。每在发怒的时候，我能写作、祈祷、讲道得很好，因为那时我的整个气质都兴奋起来，我的理解力变得敏锐，而一切世俗的纷扰和试探也都离开我去了。

一次一个罗马教神父和我辩论说，恶行既使人定罪，所以善

行能使人称义。我回答他说，你的这个论点毫无价值。你所说的恶行和善行，彼此并无关联。恶行是完全坏的，因为他们是从一个坏透了的心发出来的。善行却不是彻头彻尾地好。即使在一个正直的基督徒身上，也找不出完全的善行来。因为他们是从那稍微从罪恶中恢复过来的微弱顺服发出的。无论是谁，只要他能从心里说，我是一个罪人，而上帝却是公义的；或在临死时诚恳地说，主耶稣基督啊，我把我的灵魂交在你手里，他就可确信自己被上帝看为义，而决不是一个轻慢上帝，专靠自己善行的人。

论祈祷

上帝绝对不会不垂听靠基督出于信心的祈祷。他当然不一定要照着我们所说的办法和时间去应允我们的祈求，因为他不能这样受人的限定。试以奥古斯丁母亲的祷告为例。她求上帝使她的儿子信主。但他并未立时成为基督徒。因此她就跑去见有学问的人，央求他们劝儿子作基督徒。她也向儿子建议和一位基督徒女子结婚，以求使他信基督教。但她的努力并未立时发生效果。可是上帝一旦处理这个问题，她的儿子就立即改变了，照神的旨意成了我们现在所知道的奥古斯丁，为教会大放光明。圣雅各说：“你们要互相代求，因为义人的祈祷所发的力量是大有功效的。”祈祷是件大有能力的事，因为上帝已经应许，他要听人的祷告。

基督教人主祷文，是按照犹太人的观念，只向天父祈求。这是因为他在死以前，不要受人的称颂。但人祷告时，则应想到天父是因他儿子的缘故，才听我们的祷告。

论洗礼

古教会师尊裁定了三种洗礼：即水洗礼、圣灵洗礼和血洗礼。这些都是当时教会所奉行的。学友们所受的是水洗礼。那些因故不能受水洗礼，但是相信的人，就因圣灵的洗礼而得救，例如哥尼流在受洗之前就得了救。至于第三种人乃是受血洗礼，即受殉

道的洗礼。

重洗派辩论说，孩童既然还没有理智，就不应当受洗礼。我的回答是：理智对信仰并无贡献。孩童既然缺乏理智，就应该更易于接受洗礼。理性是信仰之死敌，永远不会对属灵的事有助益。相反的，理性常要反抗上帝的话，对从上帝那里发出来的，常持轻慢的态度。上帝若能赐圣灵给成人，也就能赐给孩童。信心是由上帝的话而来，人听了上帝的话以后，就会有信心。孩童在领洗时，就听到上帝的话，因此，他们也会领受信心。

有人写信来，问在洗礼中可否用温水。路德回答说：“告诉那个笨伯，不论温水或冷水，总都是水。”

论圣餐

罗马教徒真是昏聩。他们既不相信福音，也不向之屈服，只会夸耀他们的教会，说：教会有权更改一切，为所欲为；因为基督是在那一夜的晚餐以后把他的身体赐给门徒，但我们是用禁食来接受此身体，所以，我们依照教会的规定，也有权不将杯分给平信徒。这些无知的可怜虫，不能分辨圣餐杯和禁食的异点来。圣餐杯是圣礼中的主要部分，而禁食则是偶然的事，属肉体的事，并无关重要。领受圣餐杯是上帝所明令的，而禁食则完全由我们自愿自择。我们叫人领受圣餐杯，是因为上帝曾吩咐我们如此作。虽然我们为表示虔敬，主张以禁食来领圣餐为好，但我们听人自便。

将圣餐高举的仪式，是由旧约得来。犹太人奉行两种仪式，一种叫吐鲁玛 (Thuma)，另一种称为吐玛法 (Trumpha)。用吐鲁玛仪式时，他们从篮子里拿出一件供物来，向头以上高举，(就像现在神父高举祭品)，献给上帝，然后把供物焚烧或分食。吐玛法仪式是把供物举起不高过自己的头，但是向着世界的四角，像现在神父们做弥撒时，向着世界的四角画十字架，或显示其他玩具式的东西一样。

当我第一次开始在罗马教会举行弥撒，学着用屈指画十字架，但不能做得很恰当时，我就说；‘马利亚，上帝之母阿，我为何竟为这弥撒，尤其为这画十字架的事所困呀，’上帝啊，那时我们真是一些受苦的可怜人，而那使我们受苦的，无非是偶像崇拜。他们利用祝圣的语句来使一些人不胜畏惧。特别是那些敬畏上帝的神父，一念到‘这是我的身体’ Hoc est corpus meum 时，就战兢发抖，因为他们必须念得流利，凡口吃，或遗漏一个字的，就是犯了大罪。再者他们必须聚精会神把这句话念得只能使自己听到，不使周围任何人听到。我做这样忠实的修士，共有十五年之久，愿主因他的慈爱赦免我的罪。高举圣餐的仪式，必须废除，免得有人崇拜它。有些教会见我们已经不再高举，就学我们的榜样，使我不胜愉快。

论教会

今世伟大和聪明的人常厌弃我们教会的贫微样式。我们的教会确实常有许多软弱、过失，及派别的侵害。这些人说，教会应当完全纯粹、圣洁、无可指责，像上帝的鸽子一样。在上帝的眼里教会有这种声价，但在世人的眼里她是像新郎基督耶稣在世的情形，被撕裂羞辱、唾弃、钉死在十字架上。那正直、真正、属基督的教会，可比为一只可怜又可笑的羊；而那虚假伪善的教会则是一条灵巧险恶的蛇。

何处以上帝的话纯正教导人，何处就有正直真正的教会。真教会是由圣灵扶持，不是由传统而存在。纵使罗马有圣彼得做过主教，且有基督徒的大结合，但是教皇和罗马教会并不就是真的；因为如果这种说法是对的，他们就必须承认该亚法、亚那和撒都该人也是真教会，因为这些人自夸是由亚伦一脉相传下来的。

教皇党徒所依仗的推论乃是：教会不能错误，我们是教会，所以我们不能错误。我对大前题问答说：在教义上教会固然不能错误，但在事工和行动上，她可能很容易有错误，并且实际上常

有错误；因此，她祷告说：“免我们的罪。”我对小前题则完全反对。因此，他们若说，凡由教会纯正教训人的，都是真实的，那我们就能承认；他们若说，凡教会所作的，都是正直的、合于真理的，那我们就要否认。

论讲道人与讲道

我反对讲道人用长篇大论来烦恼听众，把他们羁留不放，因为这样，听道的兴趣就消失了，而讲道人也把自己伤害了。

讲道人若有什么缺点，会很快地被人察知。假如一位讲道人有十样的美德，只有一个缺点，这个缺点就会把他的一切美德和长处都淹没。今日的世界就是这样的邪恶。约拿博士具有各种长处和美德，但只因他啾唔作声，并有吐痰的习惯，大家就不能容忍这位善良诚实的人。

做一个正直的牧师和讲道人乃是一件伟大的事，若是我们的主上帝自己不在这件事上督促我们前进，我们的讲道就不会有伟大的善果发生。讲道人必须具有伟大的精神，用全身全心、财富和荣誉去服务人群，同时却要忍受最大的危险和冷遇。因此基督三次问彼得说：“彼得，你爱我么？”并说：“你喂养我的羊。”这无异乎是说：彼得，你若要做一个正直的牧人，看顾人的灵魂，你就必须爱我；否则你不能做一正直良好的牧人。你对我的爱方能使你来做好牧人。

讲道人若野心勃勃，他的野心就要成为教会中最可怕的毒害和烈火。上帝赐《圣经》给我们，为的是要消灭我们肉体的私欲，因此，我们不要追求属世的荣誉。我很惊奇人为何那么骄傲自大；其实我们是生在罪恶中，时刻有死亡的危险。我们岂能以自己身上的疮疤和伤痕来自傲吗？我们是全身都不洁的东西。

在教会中最可恶的乃是有野心的讲道人，他们只注意深的东西，疏忽可怜未受教育之人的得救，而只追求自己的荣誉和称赞，讨好一两个野心勃勃的人。

当我讲道的时候，我尽量把自己抑低。我既不注意博士们，也不顾及官长们，在我的会众中就有四十多位这样的人；我所注重的，就是许多青年人、儿童和仆役，而他们却一共有两千余。我是向这些人讲道，注意他们从我需要什么帮助。别的人要不要听我呢？门是大开着的，他们可以出去！我看现在讲道人野心日渐增加。这种情形要使教会受极大的害处，造成很大的骚扰和纷争。这种讲道人每每愿意讲一些和国家有关的大事，借此得到称赞和尊荣。他们只求讨世上的聪明人的欢心，忘记了那些质朴的大众。

一个敬畏上帝、正直真实的讲道人应当在讲道时特别注意到贫穷质朴的人，如同一个把孩子安静下来的母亲，抚爱他，和他玩耍，用自己的奶喂他而不用浓酒，也不用昂贵的葡萄汁。讲道人也应当如此，他们所教所讲的应当清楚明白，好使那些简单未受教育的人可以了解，牢记在心。讲道人可以到我这里来，或到梅兰希顿，鲍米尔博士等人那里去，显扬他们的智巧，露出他们的马脚；但在对大众的讲道中，他们若夹杂一些希伯来文、拉丁文、希腊文，便是不合时宜，只是自炫而已。

论教父

我们读教父的著作时，必须谨慎，细心审量他们的话，因为他们有时跌倒或走偏了路，在他们的书中夹杂了修道士的许多空谈。奥古斯丁在澄清教父的著作上所费的时间、笔墨和劳力，比他在反驳异端派上所费的为多。格利高里把福音中所说的五千银子，即那个主人交给仆人去作买卖的五千银子，解释为人和禽兽所同有的五官。他又把那故事中的两千银子解释为理智和了解。

我愈加多读教父们的著作，就愈加觉得气愤。我说实话，他们不过是人，虽有声誉和权威，却糟蹋了基督圣使徒的书。教皇党徒毫不以为耻地说，《圣经》算得什么？我们必须读圣教父和师尊的著作，因为他们把《圣经》中的精华都吸收了。这无异是说，

上帝的话只有他们能够了解。但天父明明告诉我们说：“你们要听他。”他就是指福音中那用比喻最清楚教训人的那位。

奥古斯丁是所有博士中最能干、最纯正的。但他一人不能恢复原来的情形，他常抱怨说，主教们和他们的遗传及法规所给与教会的难处，比犹太人和他们的律法所给与的还多。

论先祖与先知

约伯受过很多苦难。他也受过自己朋友的折磨。他们曾极严厉地责难他。《约伯记》上说，他的朋友们攻击他，发盛怒反对他，彻底苦待他。但约伯还是静默无言，让他们说完了，好像他在说，你们不知道你们在空谈什么。约伯的故事很能表现上帝的善良和慈爱。尽管约伯是多么正直，而且圣洁，他竟陷于极大的试探中。但上帝并没有忘记他。由于上帝的恩惠慈悲，约伯又得了救。

从口才方面说，无论西塞罗，或维吉尔，或狄摩西尼，都不能和大卫相比。这可以从《诗篇》第一一九篇上看出来。他把这篇诗分为二十二部，而每部有八节。但全篇只有一个思想，即“你的律例是善的”。大卫有优越的天才，也很蒙上帝的喜悦。我想上帝让他坠落得可怕，是要免得他骄傲自大。

论基督的使徒与门徒

教皇党徒所以夸耀圣彼得多于夸耀圣保罗，乃是因为圣保罗所有的是一把剑，而圣彼得所有的是一把钥匙。他们把钥匙看得比剑更贵重，因为钥匙可以开财库的门，使他们可以进去偷窃，以饱他们贼子的私囊。他们说该亚法、彼拉多和圣彼得都到过罗马，见过罗马皇帝，这全是无稽之谈，不符合该时代史书所说的。基督是在该撒提庇留执政时死的。基督死后，提庇留继续执政五年。一切历史记载都同意圣彼得和圣保罗是在尼禄皇帝治下死的。这尼禄皇帝的最后一年是基督死后的第二十五年。但圣彼得于基

督死后，又在耶路撒冷住了十八年，这有《加拉太书》为证。其后，他在安提阿有七年的工夫，自此以后，按照罗马教徒的无稽之谈，彼得到罗马去执掌教政凡二十五年！

在所有教皇中，还没有一位曾经执掌教政二十五年的。照他们的说法，圣彼得就应该未曾在尼禄王手下被钉十字架。圣路加记载说，圣保罗在罗马时，有两整年是自由的。但他没有一处提到关于圣彼得的事。说圣彼得曾在罗马住过是不可信的。

论试探与苦难

一个基督徒有忧虑，总要比世人觉得毫无问题好得多。基督徒最好是常存畏惧的心，同时却知道他在天上有位因基督的缘故而发慈爱的上帝。如《诗篇》上说：“主看顾敬畏他的人，和仰望他慈爱的人。”

世上有两类苦难，一类是属心灵的，另一类是属肉体的。撒但用谎言折磨人的良心，曲解原来正直、合乎上帝的话的行为。他对于我们的肉体，却用另一种方法去折磨。固然人不应该故意把十字架或痛苦加于自己，如罗马教徒所为，但若有十字架或痛苦临到他，他就要耐心忍受，知道这是对他有好处的。

人忍受痛苦的能力并不都是一样。有些人比别人更能受得住魔鬼的打击，即如梅兰希顿、加尔文和我自己三人便是。

1529年8月8日，路德和太太都患热病、痢疾、坐骨神经痛和其他病症使路德极难忍受。在这种情况下，路德说，上帝大大地击打我，我已失去了耐心。但上帝比我们更知道这些苦痛怎样对我有益。主上帝好比一位印刷匠。他把字母都反排着。在印刷以前，我们读他所排的，一定要反着读。但是一经印出，就是将来的生活一经到来，我们对一切就能正面清楚地读。在还未达到这地步时，我们必须有耐心。苦难是训练我们肉体的好学校。《诗篇》中的每一节几乎都是诉说苦难、困惑、忧伤和烦恼。可说这是一本论苦难的书。

当我受极大苦难攻击时，我宁愿跑到我的猪群里去，而不愿一个人独处。人的心就好像一座磨石。我们把麦子放进磨石里去，磨石就把麦子磨成麦粉。若不把麦子放进去，磨石还是在磨；但他所磨的，所消耗的，不是别的，而是他的本身。同样人的心若不时常为工作所占有，就不免给魔鬼留空隙，让他把邪欲、恶念，以及各种试探、苦难带进去，把心灵磨伤了。

论冒犯

我们不很知道，有敌人和异端派反对我们，乃是对我们多么有好处和必须的。因为若是没有克林妥（Cerinthus），圣约翰就不会写他的福音书；有了克林妥反对主基督的神性，约翰就被激动起来写“太初有道”，并把三位一体中的三位清楚划分得无以复加了。同样，当我开始写文章反对赎罪券和教皇时，厄克博士就向我扑来，把我从瞌睡中惊醒。论到厄克，我心里愿望他能转向正路上去，被感化过来。我愿为此牺牲一个指头。但如果他不转变，我就巴不得他能升为教皇，因为他真有作教皇的资格和功勋，因为直到今天，他担负着教皇党用写作和辩论来反对我的全责。除他以外，他们当中没有别人敢来攻击我。他惹动我第一次有反对教皇的意思，并使我继续反对教皇，否则，我就决不会走到这个地步。

有人问，在醉酒时冒犯人，是否可得原谅？我回答说，一定不可，相反的，醉酒能使罪过加重。当人失去了自制力时，他那隐藏的罪恶就都被显露出来。人在清醒慎重时，每把不好的意念藏在胸中；当喝醉了酒时，就会破口而出。狡猾人要知道别人的真实品格时，往往是把那人灌醉。在我们德意志人中，醉酒是件很严重的恶，应当由政府严加惩罚，因为只靠对上帝的畏惧心，往往不足以制止人的酒狂。

论基督徒的生活

人们能把祝圣了的礼袍、死人的骨头，或其他这类的废物称为圣，却不能称基督徒为圣，这是由于人们注视外表的面具，寻找那有清苦生活的外表圣徒。如是在罗马教会中就有了那种虚空的意见，称死者为圣徒。慈温利又把这个错误加强了。人的聪明对于行善者往往惊讶，以为他们可在上帝面前称义。

我们应当保留那作新约起点的施洗约翰的节日。因为经上记着说：“众先知和律法说预言到约翰为止。”我们也要因为有一个很好的歌而遵守这个节日。在罗马教会中，我们读这歌，但一点也不明白。这歌就是撒迦利亚绝妙的歌，记载在《路加福音》的序文里，说：“撒迦利亚被圣灵充满……”。

有一位我所稔知的德意志诸侯到西班牙的康波斯特喇去朝圣，因为他听到人说，圣约翰的兄弟圣雅各葬在那里。这位诸侯向一个法兰西斯派修道士认罪。这位修道士是个诚实人，问他是不是德意志人。他回答说，是。于是那位修道士说：“啊，亲爱的孩子，你为何跑这样远，来寻找那比起德意志所有的来还比不上的东西呢？我曾读到一位奥古斯丁派修道士的著作，讨论到赎罪券和赦罪，强有力地证明真正的赎罪是在于我们救主耶稣基督的受苦和功德中。亲爱的孩子，你要在这个道理上站得稳，不要被人劝诱到别处去。我最近定意，若蒙上帝允许，我要离开这个不合乎基督徒的生活，到德意志去，跟随那位奥古斯丁派修道士。”

论死亡

为基督的道而死在上帝面前是件宝贵荣耀的事。我们必死，并且必因自己的罪面死。但当我们为基督和他的道面死，又毫无保留地承认基督和他的道，我们就光荣地死；我们因此也完全成了圣洁的遗物，很合算地舍了命。我们基督徒若祈求平安和长寿，并不是为我们自己——因为就自己说，死是一种益处——而是为

教会，为我们的后代。

对死的畏惧就是死。凡从心中消除这种惧怕的既不会尝到死味，也不会感觉到死。一个睡了的人和一个死人很相似。因此，古人说，睡是死的弟兄。也有人把生和死比作昼与夜，或季节的交替。

近来我作了一个梦。这梦将来会成为事实。梦中的情景是这样：我死了，站在我的坟墓旁，满身披着破布。我就是这样早被判定应死的，可是我还活着。

“要有假先知起来；倘若能行，连选民也就迷惑了。”这句话已经应验在若干教父的身上。如耶柔米、奥古斯丁、格利高里、伯尔拿和若干别的人，都曾被引诱陷入错误，但幸喜这些人不长久留在其中。圣伯尔拿写过许多邪恶不合神意的书，特别是关于童女马利亚的书。但是到了临死的时候，他说：“我的一生是邪恶的，亲爱的主耶稣基督，你有两重权利，可以承受天国。第一，天国是你的继承产业，因为你是天父的独生子。这个并不能给我一点安慰，也不能给我任何进天国的希望。但是第二，你借受苦受死买来了天上的产业，息了天父的忿怒，开了天堂的门，并把天堂赐给我。因此我便有喜乐和安慰。”这样，圣伯尔拿就愉快地死去了。同样，当圣奥古斯丁快死时，他以七篇忏悔的诗篇作为他的祈祷。当这些教父健康时，并不想到这道理，但当他们病卧在床快要死的时候，就找着他们心坎所必须依靠的。他们觉悟他们必须放弃凡人的愚妄，只投靠基督，仰仗他丰盛宝贵的功德。

论复活

当我躺在母亲怀里吃奶时，我一点不想到我将来如何吃，如何喝，如何生活。我们生活在今世的人，也一点不知道来生的情形怎样。

教父们制造了四种地狱。第一种是在最前部。他们说，旧约时代的族长们住在其中，一直住到基督下到地狱里去的时候。第

二种是炼狱，在这里有痛苦，但痛苦是暂时的。第三种地狱是为未受洗的孩童设立的，在这里没有痛苦。第四种地狱里住着那些被定了罪的人，其痛苦是永远不息的。只有这一种地狱是真的，其余三种都是人所想像的。在罗马教会中有一首不好的歌，歌词讲到住在炼狱中者哀求说：“我们的叹息向你呼叫，我们可怜的悲哀向你求告……”这是首不合基督教道理的歌，因为福音书中说：“他们在亚伯拉罕的怀里。”以赛亚说：“他们进入他们的居所。”传道经说：“正直人无论怎样死，甚至遭很不幸的死，还是在主的手里。”究竟地狱是个什么样子，我们不知道。我们只知道，一定有地狱，正如亚伯拉罕对那天天奢华宴乐的财主说：“你们和我们中间有深渊限定。”

论哲人

在1536年，路德写了以下的字句：梅兰希顿的著作有声有色，资料丰富、文字优美。伊拉斯谟行文流畅，但缺少实质。路德有好资料，惟文字欠佳。迦勒斯大既无好文字，也少好资料。正在此时，梅兰希顿走进来，看了路德所写的评语，就转身对巴西耳博士微笑着说，对伊拉斯谟和迦勒斯大两人，评得甚好。对我个人，则有些过奖。至于路德所有的许多优点中也应当把文字的优美列入，因为他不仅有好资料，而且有好文字。



报讯

福音书作者马太将我们的主耶稣基督的家谱，很技巧地列为三组，每组有 14 个族长、14 个王，及 14 个王裔。我们读《列王记》，就知道在最后一组里不乏声名狼藉的人物，而且没有一个高贵的妇女。上帝将这面众罪人的镜子摆在我们的面前，好叫我们知道他乃是被差到罪人当中，愿意从罪人而生。

我们的主的工作，有先锋施洗约翰为之铺路，他的出生比主为早。约翰的父亲叫撒迦利亚，母亲以利沙伯，是童女马利亚的亲戚。撒迦利亚不是一年执行职务一次的大祭司，乃是许多小祭司当中的一个，而且每次轮值都要在殿里逗留两个星期之久。在轮值期间，祭司是与妻子和家庭分离的。他早晚点灯，百姓则在外面祷告。

天使加百列向这位撒迦利亚显现，对他宣布说，他的妻子要生一个儿子，这个儿子在主前将要为大。他不可喝淡酒和浓酒。关于他的事，值得提的就是这一切么？没有提到他的腰带，也没有提到他要吃蝗虫过活。为什么没有只字提及他彻夜不眠，经常祷告，席地面卧，周济穷人等等呢？修士们喜欢引用这段经文，但是看出他们并没有效法约翰那样完全不喝酒，也不见他们以蝗虫为山珍海味，像意大利人之吃青蛙，及我们之吃螃蟹一样。我不知道约翰为什么吃这样的食物为生。也许是他想引起别人注意他。天使继续宣布说，约翰要叫许多以色列的儿女回头归向主，这意思就是说，要带领他们到基督的面前。他要作主的先锋。

这位天使又被差遣，向童女马利亚宣布更令人惊奇的事。我们知道这位天使名叫加百列。这名字就是能力的意思。他是天军的总司令，是刀剑的守护者，是上帝的元帅。他指挥上千的天使，他们所发出的荣光比一百个太阳更加眩目。如果天使用他们在上帝面前所享有的荣光向我们说话，那么，我们就会受不起那光辉。“天使”就是使者的意思，而天使长加百列就曾奉差遣，向撒迦利

亚传递信息。为什么上帝要使用天使做这些工作呢？难道他不能在耶路撒冷找一位祭司或先知，或者在拿撒勒找一位传道者去做么？天使虽然是天上尊贵的王子，可是却不以作使者为耻，加百列并不怨恨上帝差他作仆童，向一位卑微的女子报讯。他将他的荣光撤下，仅乔装一位俊秀的青年向她显现。

这女子名叫马利亚，希伯来文是米利暗，亦即“苦没药”的意思。至于为什么给她起这个名字，我可不知道，只知道犹太人惯于按出世时的环境给孩子命名。在基督将要降生的那个时代，犹太人正陷于水深火热且极其穷困之中。他们是受压迫的民族，他们的命运是可怜的，正如我们今日的情形一样，所以很值得大家痛哭一场。

在这被压迫的民族中，她是最卑微的一个，她不是大城市达官贵人的公主，乃是小城里老百姓的一位女儿。我们可以推想她是卑微不足道的，因为她自己在歌里也曾说，“他顾念他使女的卑微”。谁晓得她的双亲——约雅敬和亚拿——那时否还健在呢？她极可能是孤儿；传说她双亲极富有，将遗产分三份，一份给教会，一份给穷人，一份给马利亚，但这是毫无根据的。在拿撒勒的小村里，她只是一个女仆，料理牲口，打扫房子，其地位不会高过我们当中作主人所吩咐的家庭杂务的女仆。她的年纪大概是 13 至 15 岁之间。

然而这就是上帝所拣选的一位。他很可以到耶路撒冷去选出该亚法的女儿，她既漂亮，又有钱，穿着镶金的衣裳，出入有一大群女仆侍候。可是上帝却宁愿从穷乡中挑选一位卑微的女子。

天使加百列来到的时候，马利亚很可能正在料理家务。天使宁愿在人们尽忠职守时来临。比方说，牧羊人在看守群时，天使来了，基甸在打麦子时，天使来了，参孙的母亲坐在田里时，天使来了。然而童女马利亚，她是极敬虔的，可能她正为以色列得救赎，在一个角落里祷告。天使也喜欢在人祷告的时候向人显现。

天使问候马利亚时，说她是满有恩典的女子。这是拉丁文的

翻译，不幸又直译成德文。这岂是好的德文呢？岂有德国人说你满有恩典呢？你若说袋里满了金钱，他是懂得的。但说一个女子满有恩典，他怎会懂呢？我曾将之译为“你这有福的”，可是若真正要译为德文，我就要这样说，“上帝祝福你，亲爱的马利亚”。因为每一个德国人都知道，“亲爱的”这个称呼是直接从小窝里发出来的。

天使说：“亲爱的马利亚，主与你同在了。你在妇女中是有福的。”我们不知道马利亚是否立即晓得对她说话的是个天使。路加似乎在暗示她不知道，因为他指出她之局促不安，不是因为天使之突然出现，而是因为他所说的话。这些话的确不寻常：“马利亚啊，你是有福的。你的上帝慈悲。世上的女子没有一个曾蒙上帝赐与这样的恩典。你是他们当中的冠冕。”这些话使这可怜的孩子受不了，以致她顿然间感到手足无措。然后天使安慰她说：“马利亚，不要怕，因为你在上帝面前已经蒙恩了。看啊，你要怀孕生子，可以给他起名叫耶稣。他要为大，称为至高者的儿子。主上帝要把他祖大卫的位给他。他要作雅各家的王，直到永远；他的国也没有穷尽。”

天使向这位可怜的女子宣布这些令人惊奇的事：她要成为那至高者的母亲，他的名应称为上帝的儿子。他要为王，而且他的国也没有穷尽。要相信这婴孩会担当这样的角色，那就需要有极大的信心。马利亚很可能会说：“我是谁，一条小虫吧了，怎能生一个君王呢？”她可能会怀疑，然而她闭上眼睛，虽然晓得这有违常理，却相信上帝会成就这一切的事。因为她相信，上帝就在她身上成就了他所说的事。她最初也的确感到困惑，因此询问天使说：“我没有出嫁，怎么有这事呢？”她是血肉之躯，因此天使再安慰她说：“圣灵要临到你身上，至高者的能力要荫庇你，因此所要生的圣者，必称为上帝的儿子。”

我们对于耶稣降生的事，必须要一面细读，一面默想，如果我们的默想达不到心灵的深处，我们就体味不到甜蜜的意义，也

不知道在这计划中给人类带来了何等的安慰。我们的心不会笑，也不会快乐。正如水花达不到海底一样，所以仅仅默想不会使我们的心安静下来。如果我们能够看见，并能够深深地了解到在这降生的故事中，有这样的丰富和慈爱，我们定将融化在永恒的喜乐里。因此圣伯尔拿说，在这里有三件神迹：其一是上帝与人竟在这婴孩里联合起来；其二是童女竟能生子；其三是马利亚竟然有这样的信心，相信这奇妙的事会在她身上成就。最后者并不是三个神迹中最小的一个。在上帝来说，童女生子是微不足道的小事；上帝成为人是较大的神迹；但最令人惊奇的，是这个女子竟相信天使所宣布的话，说她，而非其他的童女，要蒙拣选作上帝的母亲。她确曾询问天使说：“怎么有这事呢？”天使回答说：“马利亚，你问倒我了，然而圣灵要临到你的身上，至高者的能力要荫庇你。你自己将不会知道这件事是怎么发生。”假如她不相信，她就不会怀孕。她坚决相信天使的话，因为她已经成为新造的人了。我们的心也必须这样地日日更新变化，不然基督的降生就徒然了。先知的话说：“有一婴孩为我们而生，有一子赐给我们”（《以赛亚书》九：6）。这是我们最难相信的话。相信他是童女的儿子，相信他就是上帝自己，还比较容易，但相信这位上帝的儿子是我们的，那就困难得多了。这是我们软弱的地方，然而谁切实感觉到这一点，也就成为另外的一个人了。诚然，上帝竟将一个婴孩放在一个童女的怀中，而我们一切的福气竟又全在乎他，这在我们眼中是看为希奇的。这孩子是属于全人类的。上帝是借着在一个在马利亚怀中哺乳的婴孩喂养全世界。我们必须每日这样操练自己：借着这种食物的滋养，变成基督的形状。若是那样，我们的心就必充满一切喜乐，并会刚强勇敢，抵御一切的攻击。

访问

天使加百列告知马利亚，说她要童身生子后，继续告诉她那几件几乎同样令人难以置信的消息，就是她的亲戚以利沙伯，在

年老的时候怀了孕，而且已经有六个月了。马利亚于是起身，“急忙往山地里去，来到犹大的一座城，进了撒迦利亚的家，问以利沙伯安。”

我们看出她乃是靠山地走，而非走平地。这行程她大概需要整整三天。我们不知道这确实的目的地在何处，因为撒迦利亚虽然是祭司，却不一定要住在耶路撒冷。他是一个穷祭司，所以我们不必以为以利沙伯的地位要比马利亚高了多少。

福音书作者路加适当地加入“急忙”这两个字。他的意思是说，她沿途没有停下来喋喋不休地谈天，像我们今日的许多女子和主妇一样。他知道妇女们的习性，所以不想她们从马利亚身上得到什么借口。

他乃是说，马利亚像一个只听从女主人吩咐的女仆，或一位并不随处闲荡聊天的主妇。我们的主的母亲不是饶舌者。她急忙去了。这也是说，她不像朝圣者的做法，但却是慎重的。妇女们因此没有正当的理由说：“看啊，马利亚是童女，也往山地里去了，干什么我们不去旅行呢？”须知马利亚是听从了天使的吩咐，而且急忙去了。你们却没有得到随意而行的命令。马利亚充满了信心、爱心和谦逊。当她听到表姐怀了孕时，就赶着去看她，不然心里就没有平安。她怀着喜乐、爱心和谦卑的心情去，然而主要的理由是天使的话，而她也相信了。

“以利沙伯一听到马利亚问安，所怀的胎就在腹里跳动，以利沙伯且被圣灵充满，高声喊着说：“你在妇女中是有福的。”马利亚于是唱起歌来。她的歌称为尊主颂，因为那歌是这样开始的：“我心尊主为大，我灵以上帝我的救主为乐。因为他顾念他使女的卑微。”

若说马利亚不是以她的童贞，而是以她的卑微为荣，那就看错她了。实则她既不以她的童贞，亦不以她的卑微为荣，乃唯独以上帝慈悲的眷顾为荣。着重点不应放在“卑微”，而该放在“顾念”一词上。她的卑微是不必称颂的，值得称颂的乃是上帝的眷

顾，正如当一个王子帮助乞儿时，乞丐的卑贱是不必称赞的，应称赞的乃是王子的慷慨和仁慈。邪恶的眼睛只盯着谦卑的酬劳和结果。真正谦卑的人却不管他们的谦逊会有什么结果。真正的谦卑并不知其为谦卑。如果知道的话，就会因思量这种美德而成为骄傲了。

马利亚的歌继续说：“从今以后，万代要称我有福。那有权能的为我成就了大事；他的名为圣。他怜悯敬畏他的人，直到世世代代。他用膀臂施展大能，那狂傲的人，正心里妄想，就被他赶散了。他叫有权柄的失位，叫卑贱的升高。”

上帝容许敬畏的人软弱，受压迫，以致每个人都以为他们完了，然而就在那个时候，上帝的临在虽然是隐藏的，却显得最为有力。只要人怀着热切盼望的信心，则当人的力量失败时，上帝的能力就开始了。当压逼终止时，那时人就看出在软弱之下藏有何等的力量。基督在十字架上诚然也是软弱，然而他正是在那里显出最大的力量，胜过了罪恶、死亡、世界、地狱、魔鬼和一切邪恶。

马利亚的歌继续说：“他叫饥饿的得饱美食，叫富足的空手回去。他扶助了他的仆人以色列，为要纪念亚伯拉罕和他的后裔，施怜悯直到永远，正如从前对我们列祖所说的话。”

你必须在要穷乏当中尝尝饥饿的煎熬，而当你不知道要倚靠谁，既不能靠自己，也不能靠别人，而唯有倚靠上帝时，做这种工作唯独是上帝的，而非他人的，你就体验出何谓饥饿与穷困了。你不但必须想到并论到卑微，乃亲身进入其中，沉没在其中，经历绝对无助的境况，好唯独让上帝能拯救你。就算你遭遇不到这类的事，但你至少也应渴慕而不畏缩。我们之所以为基督徒及需要福音，就是要使我们落在痛苦和卑微中，好叫上帝得以在我们里而成就他的工作。

马利亚大概和以利沙伯同住了三个月，然后回到自己的家里去了。

看啊，她如何全然将一切都交托给上帝，并不为自己争取功

劳、名誉或体面，她还是像没有得到这一切以前一样——不求大名，不张狂，不骄傲，不向别人吹嘘自己是上帝的母亲，乃回到家里，像从前一样地工作——挤牛乳，烧水煮饭，洗碗碟，打扫房子，干最下贱的工作，一如其他女仆，好像这些上等的礼物和恩典完全不属于她似的。在其他妇女和邻舍当中，她并未比以前多受人尊敬，而且她也不作这样的要求。她仍然是在最卑微的社会中一个穷苦的村女。她的心地是何等纯洁啊，她的为人是何等地令人惊奇啊！在她的卑微中隐藏着何等大的力量！假如那些遇见过她，同她谈过话，吃过饭的人知道这些事，真不知会有多少人要在她面前受惊了。

马利亚回家以后，上帝使她受到这个严重的试炼。她已经和约瑟订了婚，但“还没有迎娶，她就从圣灵怀了孕”。《圣经》上说：“他丈夫约瑟是个义人，不愿意明明地羞辱她，想要暗暗地把她休了。正思念这事的时候，有主的使者向他梦中显现，说：‘大卫的子孙约瑟，不要怕，只管娶过你的妻子马利亚来。’”

从这段经文中，我们看出马利亚是个可怜的孤女，要不是没有了父亲，就是没有了母亲，大约是14岁。约瑟可怜她，和她订了婚，免得她流落街头。如果她双亲尚健在，就会和他们在一起，而不是与丈夫在一起了。她是新娘，但还没有和丈夫同居，所以仍穿上童女的装束。约瑟想把她娶过来，可是当他发现她有了身孕，就非常受窘。这之前她曾在以利沙伯那里住了三个月。约瑟对于这事自然不会往好处想。假如你我遇上这种事又当如何呢？谁在这种情形中都会说：“就算她是公主，我也不会娶她。”假如约瑟要遵照律法字句行事，大可以当众羞辱她，让她被石头打死。新郎怀疑她，想把她休了，这实在是令她难以承担的苦事，福音书作者称赞他决定暗中做这事。他想：“她是个可怜的女子，若是我当众揭发她的丑事，只会使她的处境更糟。”虽然认为她已是无可救药，他却不愿意诉诸法律，使她受害。这位为众先知所赞美的神圣意女，竟被自己的丈夫疑为放荡的女子。是的，这位圣洁

的女子在受尊崇之前，必须先要蒙羞受辱。她为丈夫所弃，危机四伏，而又怀着孩子。然而上帝他听一切呼求他的人。天使从天上来，说：“不要怕。这不是不名誉，也不是耻辱。她乃是从圣灵怀了孕。”约瑟除了听从上帝的话以外，别无他途，而他也接受了。也许不信神的人会说这是南柯一梦，然而约瑟相信上帝的话，娶过他的妻子来。

我们也许极想知道，既然基督必须要为童女所生，为什么他的母亲却一定要结婚。为什么不将她的童贞向全世界宣布？上帝这样做实在是为了避免谣言。试想假如马利亚对众人说，她是从圣灵怀了孕，而非从约瑟，她恐怕早就被处死了。因为她不能够证明，而且也没有人会相信。这是违反《圣经》、理智和经验的。约瑟保守了秘密，成为她的仆人，同时也没有人知道圣灵作了什么事。因此结婚的身份保护了一个童女的安全。

有些人主张，既然基督为童女所生，则守童贞实高于婚姻的生活。他必须要为童女所生，使得他可以成为无罪的救主。但请注意，他非由修女或未婚妇人所生。马利亚和丈夫住在一起，因此没有人会以为他们与其他夫妇有什么分别。基督要婚姻保持马利亚之童贞的尊崇地位。她的童贞向世人隐藏；而婚姻却是公开的。马利亚披戴面纱，正如其他妇人一样。如果有人要歌颂童贞，那好极了，但却不得因此而轻视婚姻的生活。守童贞、结婚和守寡，都不能赚得天堂。人进入天堂乃是因相信这位婴孩。

降生

基督的降生，正好发生于该撒亚古士督下旨，叫天下人民报名上册的时候。这不是偶然的事。基督的降生之所以与这次户口调查同时发生，乃因上帝要教训我们，叫我们甚至顺服不信上帝的政府。假如他在户口调查之前降生，那似乎就表示他不愿顺服罗马帝国。基督在他诞生最初的片刻，他和他的父母就必须拿出顺服的证据，而且不是对上帝顺服，乃是对不信上帝的皇帝

——犹太人的仇敌顺服。这是基督的国家最有力的证明。基督不愿意像世上的君王那样据地称霸，他乃愿意顺服不信上帝的政府。基督要顺服的政权，乃是他子民认为可憎的，这岂非耻辱？然而基督顺服了该撒的政府。因此，每一个基督徒都应该让亚古士督治理他的领域——不应阻碍，乃要协助。

但是你说：“政府不是好东西。因为基督不愿作王，所以不好去操统治权。不然的话，他就会接受众人献给他的王位了。”如果你按这前提继续讨论，你将会成为了不起的圣徒。如果你想和基督所做的一样，你就必须要为童女所生，叫死人复活，在水面上行走，不结婚，不要金银，也不要男女仆人。你也很可以这样说：“有了妻子和家庭的人，农夫裁缝都不能做基督徒，因为基督没有妻子，没有职业，也没有枕头的地方。”这真是胡说八道！基督是传道人。因此他拒绝参预政治。我也是传道人，所以我也拒绝参预这事。但我并不指责政府是错误的。这事不适合我做，因为我没有这种召命。我也能同样地说，没有人应该做家长，因为对仆婢和小孩来说，一家之长不也像王侯、皇帝和主教么？也许我们当中的激烈分子要说：“那就让我们抛弃妻子儿女吧，因为他们实在牵涉到治理的事。”然而若没有较低的权柄，怎能有较高的权柄呢？没有市民怎能有市议员呢？但许多市民在一起就形成城市，而许多城市就组成城邦，更进而成为王国及帝国。虽然基督不是民众的统治者，他并不禁止统治的事。不要把基督所做的每一件事当作呆板的楷模。若是那样，你就会对我说：“马丁博士既不当市长、法官，或工人，所以这些都不是基督徒的职业。”如果我什么都干，我就无法承担了。但你们不必看基督或我做什么，然后做什么。上帝给每一个人一份工作，不然你们就会说：“我的妻子是基督徒，她戴面纱，所以我必须戴面纱才是基督徒。”这是胡说！但基督仍是传道人，亚古士督仍是皇帝，牧羊人仍然是牧羊人。

户口调查规定每个户长在办理登记之时，必须要回到本乡去。

约瑟是属于大卫的后裔，所以必须到大卫的城伯利恒去。虽然他是王裔，却一贫如洗，不能在犹太谋生，因此迁到拿撒勒去。现在他必须回到故乡。《圣经》上说他“要和他所聘之妻马利亚，一同报名上册；那时马利亚的身孕已经重了。”她的产期已经是那么接近，实在大有理由可以辞却此行。然而她不说什么，因为她不愿意麻烦任何人。我们就可以看出约瑟是多么的穷困，因为他若是走了，就请不起一位老妇或邻舍来照顾马利亚。

这些事在天上是那么隆重传报，在地上却是这样的平凡，寂寂无闻！在地上发生的情形是这样；拿撒勒有一个马利亚，是位年轻而贫穷的太太，是该城最卑微当中的一个，丝毫不受人重视，又没有人注意及她身怀极大的奇事。她默不作声，不张狂，只一心一意地服事丈夫，因为她丈夫没有仆婢。他们收拾几件简单的行装就离开了家。也许有一匹驴供马利亚骑坐，但是，我们很可以认为她是步行。再想想途中她在客栈的遭遇吧，她原该乘坐装备豪华的金车！然而当时许多贵妇和她们的千金生活在穷奢极侈之中，而这位身孕已重的上帝的母亲，却在寒冬越野而行！这是多么不公平啊！

从加利利的拿撒勒到伯利恒，确实不是一日能行完的路程，因为它还在耶路撒冷的南方。也许约瑟在想：“我们到了伯利恒，回到亲友当中，就什么都借得到了。”那真是异想天开！

这位年轻的新娘，结婚只有一年，不能在拿撒勒自己的家里生小孩，却要带着将近临盆的胎儿走三日的路途，真是够糟了！然而更糟的是，她到达的时候，竟没有空房子了！客栈已告满。没有人肯让一个房间给这个孕妇。因为没有人肯让，所以她必须到那里去，在那里生下那位万物的创造主。

“他们在那里的时候，马利亚的产期到了。就生了头胎的儿子，用布包起来，放在马槽里。”

福音书作者说，当他们来到伯利恒的时候，因为他们是最卑微而又最被人看不起的，所以必须对每一个人让路，直至他们被

推到一个马棚里，与牲畜同屋共食为止；可是许多杀人凶手却俨然似贵族王侯在客店里安闲度日，他们认不出上帝正在马棚里做什么事。他们狂饮暴食，衣饰华丽，但上帝却令他们空虚，因为这种安慰与宝藏是他们所看不见的。这光竟没有人看见，伯利恒那一夜多黑暗啊！由此上帝显出他不在乎世人是什么、有什么和做什么。

约瑟必须竭一己之力而为，他很可能请求一些女仆帮忙拿水或其他的事，然而《圣经》上没有说有人来帮忙。他们听说有一位年轻的产妇在牛棚里，却没有人肯关怀。可怜的伯利恒啊，这是多羞耻！那个客店真该用硫磺火烧掉，因为即使马利亚是乞妇，或私生妇，然而在这种场合中，凡是人都该加以援手的。

在这教会里你们中有许多人或在想：“假如我在那里就好了！我会立刻帮忙那婴孩！我会洗襁褓。我会快乐地和牧羊人一同去看主安睡在马槽里！”是的，你会！你那样说，是因为你知道基督是多么的伟大，然而假如你那个时候在那里，恐怕你也不会比伯利恒的人好多少。这些想法多么幼稚多么糊涂！为什么你现在不这样做呢？基督就在你的邻舍当中。你应该服侍他们，因为你对患难中的邻舍所做的，就如同做在主基督自己的身上了。

临盆时更加可怜。没有人关怀这位年轻太太在牛头胎的儿子。没有人留心她的境况。没有人想到她在这陌生的地方，对于临时所需要的东西一无所有。她竟无准备：没有灯，没有火，万籁俱寂，一片漆黑。没有人来给她惯常的帮助。客店里挤满了人，他们在狂欢作乐，但没有人照顾这妇人。我自己在想，假如约瑟和马利亚知道产期是这么近的话，她也许会留在拿撒勒了。试想想她现在拿什么作襁褓呢？也许是她用不着的衣裳，是她的面纱——然而却绝不会是现时展览在亚琛（Aachen）的约瑟的裤子。

她将他“用布包起来，放在马槽里。”为什么不放在摇篮里、长椅上，或地板上呢？因为除了马槽以外，他们没有摇篮，也没有长椅、桌子、木板或任何其他的东西。那就是这位君王的第一

个宝座。全宇宙的创造主睡在马槽里，没有仆婢侍候。在那里，这位15岁的姑娘产下了头胎的儿子，没有水，没有火，没有灯，没有盘，令人触目伤心！没有人知道马利亚和约瑟以后怎样做。学者们说他们就下拜。他们必定惊奇这孩子竟然是上帝的儿子。他也是一个真人。那些说马利亚不是真母亲的人，定然要失去一切欢乐。他是一个真正的婴孩，有血有肉，有手有脚。他睡觉，啼哭，并与其他婴孩一样动作，只是他没有罪。

妇女们，试想想吧，没有人在那里替婴儿洗澡。没有热水甚至冷的也没有。没有火，没有灯。这位母亲自己兼做助产和女仆。冰冷的马槽就是睡床和浴盆了。有谁指示这位可怜的女子当怎样做呢？她从未养过孩子。我真奇怪那个小孩竟没有冻坏。不要以为马利亚是块石头啊！她这样地被冷落，心里难过是必然的。她是血肉之躯，对于这样的遭遇，孤孤单单，没有人帮忙，独自流落在天寒地冻，举目无亲的环境里，必然会感到心伤——约瑟亦然。即使她是快乐的，因为她知道这婴孩是上帝的儿子，是世界的救主，她的眼睛却不禁湿了。她不是石头。因为愈是蒙上帝喜悦的人，他们也愈是敏感的。

马利亚不仅是圣洁的，她也是主的母亲。在她把他拥到怀里之前，她战惊而尊敬地将他放下，因为她的信仰告诉她说，“他要称为‘至高者的儿子’”。世上没有人有这信仰，甚至连约瑟也没有，因为他虽然也蒙天使相告，但天使的话进入他心中，却不似进入做母亲的马利亚心中那样深。

既然如此，就让我们在自己的孩子中所发生的事，来默想耶稣的降生吧。我不要你们默想基督的神性，基督的威严，乃只想你们默思他的血肉之躯，仰望婴孩耶稣吧。他的神性也许会令人害怕。他那无法形容的威严也许使人粉碎。这就是为什么基督取了我们的人性，惟有罪是例外，使得他不会叫我们害怕，相反地，乃是以爱和恩典来安慰我们，坚固我们。

看哪，基督躺在那位年轻的母亲的怀里，而她仍然是童女。

有什么比这婴孩更可爱呢！有什么比她的青春更美丽！有什么比她的童贞更具福气！看这孩子吧，他什么也不知道。然而世上的一切都属于他，好叫你不安的心免去惧怕，乃要在他里面得到安慰。不要怀疑。看着他在童贞女的怀中抖动和他一同欢笑。仰望这位和平之君，你的心灵就得安息。试看上帝如何借各种方法邀请你来。他把一个婴孩放在你的面前，使你可以避难在他里面。你不会怕他，因为没有什么能比婴孩更吸引人了。你受了惊吓吗？那么来就他吧，他就躺在这位最美最甜的女子的怀里，你可以看出上帝的慈爱是何等大，因为他最开心的，就是要使你不至绝望。信靠他吧！信靠他吧！在这婴孩这里就是救恩，在我看来，没有比基督成为人，成为小孩，成为婴孩，在他最慈爱的母亲的怀里玩耍，吮她的乳，给予人类更大的安慰了。谁能看到这情景而得不到安慰呢？如果你来就这呱呱哭啼的婴孩，相信他来不是要审判你，乃是要拯救你，那么罪恶的权势、死亡、地狱，不安的良心和过犯，现在就都被克服了。

牧人

“在伯利恒之野地里有牧羊的人，夜间按着更次看守羊群。”

夜间看守羊群，那是一种卑贱的工作。平常我们认为那是无人流的工作，而干这一行的人也被视为社会上的渣滓。然而福音书作者称赞天使，因为他们只向夜间看守羊群的牧人报告信息。这些是真正的牧羊人。他们做什么呢？他们做牧羊人所应做的事。他们留在自己的岗位上，做他们份内的工作。他们心里纯洁，安于工作，不奢望做大城市的人或贵族，也不妒忌有权势的人。安于上帝召你所做的工作，是仅次于信心的最高艺术，我至今尚未学会这门功课呢。

谁会想到这些看守无理性的畜牲的人，会受到如此的赞扬，以致教皇或主教都不配给他们一杯水喝呢？如今没有人想效法这些牧羊人，那真是大恶。结了婚的人希望没有太太，贵族却想做

王侯。尽是：“如果我是这就好！如果我是那就好！”愚昧的人呀！最好的工作就是你现在所有的工作。如果你结了婚，你就不能有比这更高的身份。如果你是仆人，你所处的地位就是最好的。当殷勤做工，须知世上没有比仆人还大的圣徒。不要说：“假如我是什么人”，而要说：“我是什么”。一个女子若老是在想：“如果我是某某人的太太的话”，最后就必嫁个坏丈夫。

试看牧羊人吧。他们在夜间看守羊群，天使来了，就使他们成为使徒，成为先知，成为上帝的孩子。该亚法、希律和祭司都被认为不配呢。我宁愿做那些牧羊人中的一个，而不愿教皇封我为圣徒，或皇帝立我为王。

“有主的使者站在他们旁边，主的荣光四面照着他们；牧羊人就甚惧怕。”

野地里光辉照耀，灿烂夺目。所照耀的不是城市，乃是野地。为什么天使不去耶路撒冷呢？那里有上帝所设立的崇拜。那里有管理百姓的王侯，有教会和国家的统治者。那里有圣殿和上帝所按立大祭司。为什么天使不到他们那里去呢？天使去了伯利恒，那与耶路撒冷比较起来不过是粪堆而已，正如普拉头（Pratau）与纽伦堡相比一样。但天使也不是到伯利恒城去，乃是到牧羊人那里去。

“那天使对他们说：不要惧怕，我报给你们大喜的信息，是关乎万民的。”

这喜讯不只是关乎彼得和保罗的，乃是关乎万民的。

“来看婴孩耶稣！”上帝这话不独是对使徒、先知和殉道士说的，也是对你说的。

天使说：“不要惧怕。”我怕死，我怕上帝的审判，我怕世界，我怕饥饿等等。天使宣布说，有一位救主要使我们免于恐惧，这里没有片言只字论到我们的功劳和善功，而只论到，我们所要领受的礼物。

“因今天……为你们生了，”那就是说，为我们生了。他为我

们的缘故从一个妇人身上取了血肉之躯，使他的诞生成为我们的诞生。我也可以夸称我是马利亚的儿子。这是守这节期的方针——就是要基督成形在我们心中。如果我们听他的故事，而心门紧闭，那就没有用的。我所当听的，不是一个故事，乃是一件礼物。如果我告诉你有人在某山顶上拾到一百个金币，你定要说：“那与我何干？”但如果你就是那个拾到它的人，你就会快乐极了。如果别人有钱财、名誉和漂亮的妻子，那与我何干？那不会感动我心。但如果你听到这孩子是为你而生的，那就实在了，人就会突然之间变得如此的刚强，以致将生死置之度外。

“你们要看见一个婴孩，包着布，卧在马槽里，那就是记号了。”

这是上帝的婚礼。他的宫殿在哪里？一间马棚，一个马槽，而新娘的床只适于当狗窝！然而天使却不以此为耻。“你们要看见‘他’……卧在马槽里”。

你参加这婚礼所要带的礼物只是一颗快乐的心。如此上帝就会微笑，而所有天军也会欢乐。

“忽然有一大队天兵，同那天使……”

那是数不清的天兵！天上的使者之多，多过世间所有花园里的青草。所以就是将从古至今所有的人加起来，也不及天使的数目。既然如此，你会以为其中有些天使就会去为婴孩耶稣送金摇篮，或羽毛床，或一些热水。但为什么他们不这样做呢？他们在颂赞他是主和救主。那么，他们为什么不去帮他的忙呢？这是我们所不能明白的。我们只能这样相信，直到复活时我们才找着了答案。

他们在“赞美上帝说：在至高之处荣耀归与上帝”。

耶稣在降生虽然为世界所轻视，甚至没有看见，也没有人知道，然而试看上帝在天上是多么重视。那欢乐是那么大，以致天使禁不住跑出天庭，突破云端来告诉地上的人。天使向牧羊的人宣布“大喜的信息”。这对我们是极大的安慰。世人所鄙视的，而

天使却加以尊敬。如果上帝允许他们的话，他们定会举行更大的庆祝，然而他愿借着他的儿子，教导我们轻看世界的荣华。

天上所有的使者，没有一个例外，都齐声歌唱说“在至高之处荣耀归与上帝。”当天上所有的天使用永远里的管弦奏出这歌调时，地上一切的人竟不传扬这喜信，那是何等的羞耻啊！天使的听众不过是野地里的几个牧人。他们的喜乐不是笔墨所能形容的。然而我们听到这信息：“看哪，我报给你们大喜的信息”，却毫无欢乐的感觉。我恨我自己，因为当我看见他睡在马槽里，在他母亲的怀中，而且听到天使的歌声，心里却不火热。我们听到这些话是对我们说的，而且所有人的人都应当欢喜雀跃，为这喜信而发狂，然而我们却还是那样冷冰冰的，我们各人当怎样鄙视自己才是啊！我们的反应好像以这喜信是与我们无关的历史陈迹，宛如听人讲述某苏丹有一顶金冠一样，丝毫不觉动心。

天使继续唱道：“在地上平安归与他所喜悦的人。”

基督的国是要传扬平安和恩典，正如天使所唱的，他要做全世界的救主，释放他的子民，拯救他们脱离罪恶。这事他已经做了，而且仍旧继续在做。他不是那类动刀兵夺政权的主。反之，他统治之方式乃在于慈爱地宣扬和平。因此之故，他名叫耶稣，意即救主，要帮助他的子民回转并得拯救。我们曾屡次解释怎样去了解我们的主的国度；如何去区别属灵和属世的领域；因为这位主基督不像帝王，也不像撒克逊的选侯，或甚至如我在家里那样建造城堡和村落，他乃是要拯救他的子民脱离罪恶。这对于担负着罪的重担、忧伤和困苦的良心，诚然是宝贵，美好而亲切的保证，因为有一位婴孩已经为他们及我们众人而生，他要施管理并维护，他要施帮助，而非破坏、谋害，或抑制，或残杀。

这些并不是出于人的话语。这信息乃是从天上来的，赞美上帝，这信息也传给我们了；因为我们现在读和听这信息，正如从天使那里得到一样。牧羊人没有看见天使。他们只看见大光，并听到天使的说话，正如现在我们若肯张开耳目学习，运用得当，

也能从一本书中听到或看见一样。如果人不认识婴孩耶稣，他就不能正确地尊敬上帝。因为众人不认识又不尊敬这位婴孩，他们就彼此恼怒相吞。然而这婴孩若在什么地方被接受，那里就有丰足及医治。世界没有了基督，当会变成什么样子呢？恐怕只是龌龊的地狱，说谎、贪婪、荒宴、醉酒、奸淫和凶杀，简而言之，只是魔鬼而已。到了那个时候，朋友并不比仇敌更为可靠。然而那些听到天使歌唱，并认识而又接纳婴孩耶稣，又将荣耀归给上帝的人，就如神一般对待邻舍，和悦可亲，对任何人都乐于帮助和磋商。当上帝被尊荣之时，人就变得友善，没有仇恨和嫉妒，各人都看别人比自己强，并且说“亲爱的弟兄，请为我祷告”了。

“众天使离开他们升天去了，牧羊的人彼此说，我们往伯利恒去，看看所成的事，就是主所指示我们的。”

牧羊人会相信这信息，那是一件大奇迹。因为他们很容易会这样想：“众天军不顾世上任何的君王，也不顾耶路撒冷的君民，而却列队到我们这几个牧羊人这里来，我们配得吗？”我知道我会凭自己的常识判断说：“我是谁，怎配与上帝、天使和君王相比呢？这无疑是幻觉。”然而圣灵借着天使报信，使那些牧羊人就信以为真。他们的信心是那么的坚强，以致他们配得天使传报，并听到天上每一位天使只为他们歌唱的乐章。这是纯粹一件奇事，是人心未曾想到的。我们的上帝以天使开始，而以牧羊人结束这事。人就会问，为什么他要做这样反常的事呢？他将一个婴孩放在马槽里。我们的常理会反抗说：“难道上帝不能用其他方法拯救世界么？”若是我，我就不会差派天使。我会干脆召魔鬼进来，说：“释放我的百姓。”基督教的信仰是愚拙的。它说上帝凡事都能做，但却使他变得那么软弱，若非他儿子没能力和智慧，那么整个故事就是杜撰的。不错，在起初说：“要有光”，“要有穹苍”，“要有陆地”的上帝，他也可以对魔鬼说：“将我的百姓，我的基督徒交还给我。”然而上帝甚至不差一个天使去捏住魔鬼的鼻子。他所差的宛似一条软弱的蚯蚓，离开母亲就无所依靠，最后且让

他被钉在十架上。魔鬼说：“我要审判他。”该亚法和彼拉多也这样说：“他不过是一个木匠。”然而他在软弱无力中，却砍碎了魔鬼的背，改变了整个世界。他让自己被人践踏，并被钉十字架，然而借着他的软弱，他得到了力量和上帝的国。

“他们（牧羊人）急忙去了，就寻见马利亚和约瑟，又有那婴孩卧在马槽里。”

上帝是令人惊奇的。那婴孩卧在马槽里，连摇床尿布都不配有，然而他却被称为主和救主。他与马驴同睡在一起。没有仆人侍候，然而天使却歌颂他，牧羊的人听见了也来拜他。如果我来伯利恒看见了他，我一定会说：“这真是没有意思。难道这是弥赛亚么？这全然是胡言。”我甚至不会进马棚里去看呢。”

“既然看见，就把天使论这孩子的话传开了。凡听见的，就诧异牧羊之人对他们所说的话。马利亚却把这一切的事存在心里，反复思想。”

在这里，我们看见天使的报信和歌唱并非徒然。不管牧羊的人多么爱护羊群，他们却立刻就去拜那婴孩，就是天使称之为主的，他们听从了天使的话，这是第一个结果。第二个就是他们自己变成了报信的人，将他们从这婴孩身上所得知的事，告诉每一个人，因为福音书作者说：“凡听见的，就诧异牧羊之人对他们所说的话。”是的，然而这些人不久就忘记了。因为经过几个月之后，每个人都曾听说这婴孩生于伯利恒，天使的歌唱，博士自东方来。可是过了三、五年，人人都忘记了。而当主三十岁来受洗时，没有人能想起这件事了。

“马利亚却把这一切的事存在心里，反复思想。”她将这一切的事写在心板上，反复思量，她自己并且想，“我是这孩子的母亲，天使称他为主，这是多奇妙的消息！”这些思想深深地印在她的心窝里，以致即使全世界反对她，她也是不会放弃的。

为什么她在心里思想这一切呢？因为她也需要这信息，即使她是母亲，而且生了那孩子，她也需要在心里思想这些话，以坚

固她的信心，增进她的确信。她想到这些话如何与那位天使所说，“他要为大，称为至高者的儿子”的话相应。众天使的信息恰和加百列所报的信完全吻合。对于她来说，这是极大的喜乐和确证。假使没有这些，人——特别是妇人——的心——会难于相信：“我就是睡在这马槽里万王之王的母亲。”那婴孩并没有王者的特征，然而马利亚却听见牧羊人说他是世界的救主，大过一切的君王，而且她要做他的母亲养育他。这童女的信心不是笔墨所能形容的。若是谁有信心，并以为自己够懂得的话，就要向这母亲学习，并收集这些经文以加强他的信心。如果他有一节经文，那是好，若有八九节，那就更好。

当我死时，我所看见的将全然是漆黑一片，然而我却有这光照耀：“今天……为你们生了救主。”当其他一切使我失望时，这位救主却会帮助我。当穹苍、群星及所有被造之物怒目而视时，我在这悠悠天地之间虽一无所见，只见这婴孩。这光在我眼目中是如此的大，以致我能够说：“亲爱的马利亚，你生了这孩子不仅是为了你自己。你确是他的母亲。但我所得到的荣誉却比你为母亲所得的荣耀更大。你的荣誉是生了这孩子的身体，但我的荣耀却是这样，你带来了我的宝贝，而且我知道无论是人或天使，都不能像你抱在怀中那婴孩那样帮助我。”如果为了这孩子的缘故，人能将一切金银财宝，一切权柄和名誉当为黑暗；如果与这孩子比较，天上众星和地上一切宝藏都算不得什么，那么他就会知道天使的信息的真正用处和果效了。

关于基督降生的作用和果效，我们已说够了。总括一句就是：“今天……为你们生了救主。”现在让我们用一点工夫看了看这里面的属灵意义。马利亚是基督教的象征，就是那用福音真道将新生婴孩包裹起来的全体基督徒的象征。包裹的布表示福音的宣称；马槽表示基督徒聚集听神的道的地方。马和驴代表我们。

“牧羊的人回去了；因所听见的一切事，正如天使向他们所说的，就归荣耀与上帝，赞美他。”

这是错误的。我们应该把这段经文改为：“他们去削了发，禁食，数唸珠，并披上了袈裟。”然而这里却说：“牧羊人回去了。”去了哪里？回到他们的羊群当中。噢，那必定不对吧！他们没有撇下一切跟从基督吗？人岂不是必须撇下父母和妻儿才能得救吗？可是《圣经》明明说他们回去干他们的工作，完全像以前一样。他们没有轻看他们的职责，他们先前用诚实的心放下的工作，现在又再担负起来了，然而我告诉你们，世上主教的权杖，从未有那些牧羊人的手杖那样美好。

希律

“在希律王的时候，耶稣生在犹太的伯利恒；有几个博士从东方来到耶路撒冷，说，那生下来做犹太人之王的在哪里？我们在东方看见他的星，特来拜他。”

这福音对于那些居高位、有学问、受尊敬和掌权的人，是一种恐惧，因为他们都轻视基督。但对于卑微的人，却是一种安慰，因为基督唯独向他们显现。

通常我们称宣布这事的人为三博士，也许是因为那三种礼物的缘故。虽然《圣经》没有告诉我们究竟是两位、三位，或多少，就让众人说是三位吧，那是没有多大关系的。我们可以有把握地推测他们系来自亚拉伯，或示巴。这可以从黄金、乳香、没药等礼物中得知，因为这一切都产于那块地方。我们不可假定那些礼物是他们从别处买的，因为按东方的习俗，送礼要送当地好的出产。我们也不应该像画家们那样假想，以为一位博士送黄金，一位送乳香，另一位送没药，他们乃是每人都送三样礼物。

福音书称他们为博士——意即精通神秘学问的术士，而不大类似先知。他们不是与魔鬼为伍的巫师，乃是研究自然物性的专家，像那些将铜变金的炼丹师一样。这种神秘的自然知识，上帝的灵曾特别赐给雅各和所罗门，而且这种学问在波斯和亚拉伯曾极盛一时。这是一种高尚的技术，曾产生出不少博学之士。但这

种技术后来沦落为巫术，为魔鬼所滥用，以致“术士”名已为人所不齿了。

这些博士不是君王，乃是研究自然界的专家。无疑地，他们也涉猎迷信，因为他们让自己完全由那颗星的行踪来引导。他们像希腊的哲学家、埃及的祭司，或如我们大学里的教授一样。在他们的学问里隐藏着一些关于基督和生命之道的东西。这些学问在我们的大学里现在已不再加以研究了，以致农夫比那些已经成为魔鬼的应声虫的博士还知道得多。这几位博士可以称为东方的自然科学家，或亚拉伯的自然科学教授。

有些人希奇他们在短短几日之中，怎能走那么远的路。据传说称，他们系在第十二晚抵达，而地理学家却说，从亚拉伯的首都到地中海岸边，即离伯利恒三德国里之处，需要六十日的行程。这些事情绝不困扰我。信条没有要求我们相信他们系在第十二晚抵达，而且他们也不必定要从亚拉伯的首都出发。他们亦可能在耶稣降生二三十日后才找到马利亚，因为按律法的规定，她要像其他妇人一样，留在伯利恒，等待六个星期后的洁净礼。但无论怎样，只要一般对一个神迹的信仰不变为信条并强迫叫人接受的话，我是不会去争论的。《圣经》上没有记载的事，就不必视之为信条。福音书的要点在于指出那个预言在第一个外国君王希律的统治下已经在基督降生的事上应验了；而当他本国的祭司和有学问的人拒绝来朝拜他时，那些东方的占星学者却从远道来朝拜他。

有些人说，既然这些博士就教于一颗星，我们就都应该作占星家。不错，我们自然要留心观察太阳，以辨别日出、正午和日落的时刻，我们也要同样地在晚上观察月亮和星宿。为了播种和收割，研究天气是必须的，但却无须知道太阳的大小，离地球的远近，或其对于黄金等等有什么影响力。也无须把彗星和日月蚀认作上帝愤怒的表示，那就够了。

对于这些博士来说，那颗星只是一颗记号，所以占星者不能以福音书的这段经文作为他们的行业的根据。这些博士不想为基

督算命。他们只看出这是一位大君王的记号，并只询问他在哪里。为了不使占星者得到借口，基督于是造了一颗簇新的星作为他降生的记号。至于博士如何晓得这颗星表示一个君王的降生，乃是我所不知道的。但我看不出这里面有什么特别出奇的地方。亚拉伯是亚伯拉罕的后裔，从基士拉面出，世代住在东方。亚伯拉罕是很有知识的，因为上帝曾说：“我所要作的事，岂可瞒过亚伯拉罕呢？”他自然不仅对以撒，就是对其他的儿子也传授了这种知识。因此这些博士能从亚伯拉罕的子孙中知道有一位君王要生在犹太人当中，特别是当他们看见他的星在犹太上空出现时。

他们若能看见那星，则距离必然不会是很远——不超过四日的路程。试想，若像通常所说的一样，他们离得很远，他们又怎能推测那星是在耶路撒冷的上空呢？他们很可能是在靠近埃及之犹太边境附近，不然的话，他们就看不见那颗星，特别是因为它必是低挂在天边的。它若像普通的星那样高，则十哩以外的人也同样会以为它就在他们头上。但由于这星不仅能停，不仅停在伯利恒上空，更能停在那间屋顶上，它必然是挂得很低的。这是颗特别为了这种目的而造的星，而不像其他横贯天空的星宿。这颗星在晚上当博士扎营时就停住了，而在早上却与他们的坐骑一同缓缓前行。

当博士得到上帝的启示，知道犹太人的王已经降生，就立即到耶路撒冷去，因为他们认为在王都金碧辉煌的宫殿里必然能找到他。试问按常理推测，若不在此还有什么别的地方可以找到君王呢？然而由于他们过于自信，那颗星就离开了他们。于是他们感到极大的困惑，假如他们完全依靠人的智慧，就一定会说：“活该！我们走了这许多路却白费了。那颗星骗了我们，我们跟错魔鬼的幽灵了。一位君王若诞生，岂不会在京城宫殿里么？然而当我们到来，那颗星却失踪了，而我们也找不着一个人知道这王的事。难道在这王城里，只有我们这些外国人首先知道这消息么？这里人人都是那么冷漠，不友善，没有人愿意带我们去看那孩子。

他们自己既不相信他们当中诞生了王，干嘛我们却来找他？唉，这王的出生是多悲惨！若是生了一头小狗，也会引起些微骚动，但有一位君王被认定是生在这里，而一切却是那么的平静。我们的牧人为一个小孩子的诞生会起更大的骚动，而且母牛产犊知道的人还会多些，决不会像这王那么寂寂无闻。有君王诞生，百姓岂不应该歌唱跳舞，张灯结彩，用玫瑰和五月花装饰街道么？我们所寻找的是一个多可怜的王啊！我们作了这次追踪，真是愚不可及！”人的本性在相信之前，喜欢要有所感觉，要有切实的把握，然而恩典在有所感觉之前就相信了。信心欢然步入黑暗，完全信靠上帝的道。

可是既然来了，他们就决定在回去之前先打听一下这王的消息。希律王听见了他们的报告，“就心里不安；耶路撒冷合城的人，也都不安。”为什么希律王不安，而全耶路撒冷的人也与他一同不安呢？他之不安是有充分理由的，因为他对犹太人施行暴政，已经三十年了。他虽然是外国人，却熟悉先知的预言，知道王杖不会离开雅各的家，而现在是时候满足了，所以就害怕起来。他在想：“我做了三十年的王，现在百姓正准备把我驱逐出去，而这些外国人来到城中，竟公然探听那新生王。这真是不好了。”

但为什么耶路撒冷合城的人也和他一同不安呢？犹太人不是在等待基督的来临么？自然，像西面和亚拿等辈是欢乐的，然而犹太人却害怕若是新王兴起，希律和罗马人就会流更多人的血。他们前些时候曾抵抗过希律和罗马人，但被粉碎了，所以他们信靠人的膀臂尤过于上帝。

于是希律“就召齐了祭司长和民间的文士，问他们说，基督当生在何处。”希律这恶棍，看来是颇像虔诚的。在外表上，他做了好人所当做的事。他邀请了博学之士、祭司和文士进来，然而后来他屠杀无辜的小孩，却原形毕露了。

“他们回答说，在犹太的伯利恒；因为有先知记着说，犹大地的伯利恒啊，你在犹大诸城中，并不是最小的；因为将来有一位

君王，要从你那里出来，牧养我以色列民。”

于是希律心谋诡计。他想：“犹太人不会将真相告诉我，但我要找出这王诞生的城市和时间，若他们把他藏起来，我也无论如何要捉拿他。我要多杀些婴孩，使他无法漏网。”所以他召文士进来说：“基督当生在何处？”那时文士也许是出于惧怕吧，他们回答他说，根据先知弥迦的记载，他当生在伯利恒。

为什么那颗星不带领博士直接到伯利恒去，而不必查考《圣经》呢？因为上帝要教导我们，使我们应该服从《圣经》，而不顺从我们自己那些不分明观念。

博士

“当下希律暗暗的召了博士来，细问那星是什么时候出现的。就差他们往伯利恒去，说，你们去仔细寻访那小孩子；寻到了，就来报信，我也好去拜他。”

从这段经文，我们就看出这些博士并非王侯，而只是尊贵的人物，像我们的教授和传道人一样。希律待他们有如臣民，差他们往伯利恒去，并叫他们回来报信。假如他们是王侯的话，他就不会这样做了。他会为他们安排筵席，和他们同行，沿途给以官式的招待，因为所有历史记载都说希律是个圆滑的人，很注重宫廷的礼节。既然他暗中召他们进来，则他们的阶级必然是很低的。然而为什么要暗暗的召呢？这地岂非全属于他，并在他统治之下么？因为他十分清楚犹太人恨他，若他会见博士之事公开了，他们会唆使博士骗他，使那新生王溜脱他的魔掌。他探听那星出现的准确时刻，因为他已经决定要屠杀那些无辜的小孩了。他这样想：“如果有新王诞生，犹太人一定会高兴。他们会把他藏起来，等他长大成人，就将他捧出来杀我。因此，我必须先下手为强，仔细探问。如果他藏起来，我就杀尽所有的小孩，务必毁灭他。”为了实现这诡计，他在博士面前装出非常虔诚谦卑的样子，并说自己也要去拜他。

“他们听见王的话，就去了；在东方所看见的那星，忽然在他们前头行，直行到小孩子的地方，就在上头停住了。他们看见那星，就大大的欢喜。”

现在博士们信服了先知弥迦所说的话，他们并不见怪那王不生于耶路撒冷。他们离开了圣殿，前往马棚。如果我在那里，我就会留在圣殿里，说：“上帝住在这里，如果在世上可以找到那小孩子的话，必然是在祭司齐集侍奉上帝的地方。”我们实在可以从这些外邦人的榜样得到益处，他们虽然被指示离开大城耶路撒冷，到小城伯利恒去，却不以此为忤。他们服从了上帝的道，于是上帝又再使那星出现，安慰他们，引导他们到伯利恒去，直到那小孩躺卧的门前。

在这里，福音书作者给我们看到信心的真正性质，看见他们如何完全相信未曾看见的事，只是坚守上帝的道。上帝之所以把他们从远处带来，就是要他们听上帝的道。不过上帝却让他们首先落在错误和迷惘中。他们以为那孩子会生在京城耶路撒冷，于是往那里去。那时那星就离开了他们，而城中甚至也没有人知道有王诞生的事。博士们以为他会生在荣华的环境中，像储君一样。上帝也没有让他们留在错误中多久，就借《圣经》指示他们，不是像他们所想像的一样，能在大城中找到他，乃是在小乡村里，所以引导他们往小城伯利恒去。这是博士们难以忍受的十字架。他们的常识会告诉他们说：“你们听一颗星的指使，作了这次远行，真是愚不可及。那京城里的一切平静如常。谁也不知道这件事。现在他们告诉我们往伯利恒去，在那里能否找到他，我们还不知道呢。”

你们会注意到耶路撒冷的人并没有一个跟着去，即使他们从地极来看那婴孩也是极愿意的。但他们让这些外国人去寻找出他的下落，而自己因为怕那暴君希律的缘故却置之不理。

然而信心是不凭视觉和感觉的，只紧靠上帝的道，博士感到沮丧和不快。他们在出发时充满着信心，以为必然会找到他，而

事实上却一无所获。福音书作者说：“他们看见那星，就大大的欢喜。”这正好说明他们是何等的失望。这有如说“当那星不再出现时，他们就十分的忧愁和难过。但那星再次出现时，他们就非常快乐，并且在想：现在一切好了，我们到底没有受骗。”我们也必须这样，坚信上帝的道。

博士们度过这场争战了，因为他们相信先知的的话，上帝使那星再度出现，而且比第一次更感亲切。它靠近他们，作他们的向导。现在他们已有确实的把握，不必再问路了。第一次那星离开他们颇远，以致他们不十分清楚在哪里会找到这王。基督徒也常常有这样的经验。在经历灵程上的争战后，会深深感到上帝的同在，是那么接近，那么清楚，使人不仅忘记了一切的痛苦和争战，而且这些事反成了宝贵的经验。从此以后，他变为刚强，不再因基督的低微而跌倒，因为他现在已经明白，谁要找寻基督，就必须准备所找到的只是羞辱，正如那星隐没之时，博士感到的羞惭一样。他们再次看见那星的喜乐，表示他们所受的震惊委实不轻，但当他们经过了这次争战，他们就有新生的喜乐，不再在基督里跌倒了。

“进了房子，看见小孩子和他母亲马利亚，就俯伏拜那小孩子，揭开宝盒，拿黄金、乳香、没药为礼物献给他。”

虽然他们所看见的，只是一间破烂的马棚，一位贫苦的年轻的母亲和一个可怜的小婴孩，完全不像个王，甚至比他们自己的仆人更寒酸，但他们并不退缩，却以强大的信心驱走常理上产生的一切疑虑，并且完全遵循先知的的话和那星的见证，接受他为王，俯伏拜他，献上他们宝贵的礼物。世上的人是不会这样做的，他们的习惯乃是要去寻找天鹅绒的坐褥和一大群男女仆人。世上的人送礼物给那些早已有余剩的，并且为了献媚于那些人，竟不惜从那些一无所有的饿殍的口中，夺去他们用血汗赚回来的面包。

如果我们基督徒要与博士们看齐，就必须掩目不看世界的一切珠光宝气，宁可看那些被鄙视及愚拙的事，帮助穷人，安慰那

些被轻视的，救援陷于穷困中的邻舍。不要夸口说你建造了教堂和捐助了弥撒。上帝要说：“你们的教堂和弥撒与我何干呢？干嘛我要关心你们的祭坛和大钟？我岂喜悦木石呢？天岂不是我的宝座，地岂不是我的脚凳么？谁告诉你们建造教堂呢？我已经在你们面前设立了灵殿。这些是你们应该建造、喂养和帮助的，但你们却去做那些我没有吩咐的蠢事。我不认识你们。”

让我们看博士们如何不因那婴孩和他父母之卑微而跌倒，使我们也可以不因邻舍的卑微而跌倒，反而要在他们身上看见基督，因为基督的国就在那些卑微的人，在那些因逼迫不幸而受轻视和背圣十字架的人那里。谁若在别处找寻基督，是找不着的。博士们发现他不在希律的王宫，不在祭司长的中间，不在大城耶路撒冷，乃是在伯利恒，在马槽里，和卑微的人，和马利亚及约瑟同在一起。总而言之，他们是在最想像不到的地方找着他。

“（他们）拿黄金乳香没药为礼物献给他。”

乳香是一种活的认信，充满信心，借此我们把我们自己和所有一切献给上帝。博士们经过长途跋涉才能献上这礼物。而在属灵方面，我们却能很快地并很容易地献上这礼物。黄金表示我们要认基督为王，舍弃一己的尊严，理性的指使和良善的企图，却将我们自己赤裸裸地献上，当自己是愚拙的，并准备受其管理。顺服的人是驯良的，乐于承认他们的王，并使一切都归顺基督。而那些怙恶不悛的人，他们抵挡王，就必陷在喧嚣、愤怒、纷争、怨言及亵渎里。由此我们看见乳香是信，黄金是望，因为信相信一切都是，而且应该是上帝的，“望”却接受支持信所相信的事。没药是爱。“信”使我们脱离自己的束缚，使我们会用赞美和感恩的心将一切都归给上帝。“望”使我们满有关怀别人的心，使我们默默忍受一切而无怨言。“爱”使我们化为像生下来时那样一无所有，好叫我们不希罕财物，也不渴望上帝以外的什么东西，却只将我们自己真正地交托给他，任凭他的美意使用我们。这就是十字架的道路，这就是我们借此得以最迅速进入生命的道路。

我们献礼物，也能够像主所说的一样：“这些事你们既作在我这弟兄中一个最小的身上，就是作在我身上了。”谁将财物帮助贫穷的人，送儿童上学，教导他们上帝的道和其他学问，使我们有好的传道人——他就是献礼物给婴孩耶稣了。他不独生来贫穷无靠，而且更因希律的缘故，必须立即逃难，离开自己的家园。在逃往埃及途中，博士们的礼物必然是大有帮助。所以在我们的日子里，我们不该忘记那些在受逼迫的人。

奉献

马太和路加的记载颇有出人。路加说约瑟和马利亚回拿撒勒去了。马太却说他们下了埃及。无论怎样，他们都必定在耶路撒冷逗留了六个星期，以等待给孩子行割礼，因为律法规定不能早过这个时候。

马利亚按照犹太人的规矩，满了40日后，就把婴孩耶稣带到圣殿呈献在祭司面前。在那里有一个老人名叫西面，“就用手接过来，称颂上帝说，主啊，如今可以照你的话，释放仆人安然去世，因为我的眼睛已经看见你的救恩，就是你在万民面前所预备的；是照亮外邦人的光，又是你民以色列的荣耀。”

马利亚起初从天使那里听到这事，后来又听见牧羊的人说，现在更听到西面说，就大大的希奇。这确是希奇的事，因为像约瑟和马利亚这等卑微受轻视的人，竟然是这婴孩的父母！如果这一切事系论到大祭司或王侯的儿子，那是不会令人如此希奇的。现在西面用手接过这孩子，并宣布他是救主，是照亮外邦人的光，又是以色列的荣耀。马利亚无疑地会希奇这些话。我们必须记得她也是人，并不知道和明白每一样的事。她正如其他人一样，觉得这一切事是难以置信的。然而她却相信了，我们大家也必须这样。

我从前说过，他的名字是“奇妙”的意思。他像是芥菜的种子，虽然小，却成为大树。同样地，被人轻看的，在上帝面前却为大。这就教训我们，叫我们在面对世界的敌视时不要失望，也

不要说上帝掩面不看我们。他的奇妙是理智所不能了解的。其奇妙是在死亡中有生命，在愚拙中有智慧。既然如此，让我们振奋起来吧。一位被人遗忘了的贫苦女子，她的孩子竟要成为世界的王，这是多么奇妙啊！这是不可理解的。奇妙产生了信心。不相信的人就不能了解，不能知道，也不能看见。而那能了解的人，也就不能不感到希奇了。

“西面给他们祝福，又对孩子的母亲马利亚说，这孩子被立，是要叫以色列中许多人跌倒，许多人兴起；又要作毁谤的话柄，叫许多人心里的意念显露出来，你自己的心中也要被刀刺透。”

你们听了这福音，知道那位圣人如何祝福圣母，并预言她的儿子要叫以色列中许多人跌倒，许多人兴起；又要作毁谤的话柄，叫许多人心里的意念显露出来，同时她自己的心也要被刀刺透。这些话记载在这里，乃是叫我们看见众人叛离基督时不要失望。假如不是预见这些事，则当这些事一旦来临时，就会难以忍受了。西面论及众人的跌倒和马利亚的心要被刀刺，乃好像说：“亲爱的马利亚啊，你生了一个儿子，但世界、世人及魔鬼要反对他。”对这位才六个星期的母亲，给以这样的祝词，那是何等令人希奇！他告诉她说，她的儿子要作毁谤的话柄。他首先祝福那孩子，然后论到他要受苦，并所有的人都要反对他。这些话像刀一般刺进马利亚的心窝。如果众先知不是清楚地预言了这一切的事，则任何基督徒都无法忍受。姑且不提我们自己所受到的鄙视，但谁又能忍受福音之遭遇如此轻看呢？为什么许多人为了福音的缘故而被逼迫和杀害？那小孩子究竟作了什么？他宣布说：“我的父亲要向你们施怜悯，使你们得以脱离死亡，罪恶和地狱。”于是众人践踏他，把他视为当受咒诅的，钉他在十字架上。谁能忍受这事呢？如果我靠常理行事，就不会像我们的主上帝那般忍耐了，他怜悯众人面他们却咒诅他，并向魔鬼祷告。

上帝赐这孩子给他们，但他却成了他们的绊脚石和毁谤的话柄，这段《圣经》告诉我们，当马利亚和约瑟带着耶稣进入圣殿

的时候，全城那么多的人却只有两个在那里。二万多人口只有西面在那里，宁非叫人震惊么？祭司收了五两银钱，就不再理会这孩子了。这岂非可耻么？这城岂不应该最少有一半的人出来看全世界的主么？然而因这事无铺张，就没有人注意了，只马利亚和约瑟带着他进去。除了西面和亚拿以外，没有一个人在那里。

这就是今日的世界，甚至在基督徒中也是如此。假如蔑视他的是土耳其人、犹太人和那些疯狂的王侯，尚可忍受，但蔑视他的却是我们这些基督徒。不独教皇、主教、狂热信徒、农夫、市民和贵族践踏他，甚至我自己也是这样。我没有像我所应该的那样相信他。他应该是我真正的朋友和安慰者。但我里面的“老旧人”却不愿意，于是魔鬼得以兴波作浪。我的心实如世界一样的坏。他成了毁谤的话柄。

众人的跌倒发生于以色列，这岂非值得注意的话么：如果这事发生于摩押、埃及或罗马，也许没有那样坏。但此事却发生于上帝赐以这孩子的百姓当中。那些领受了福音，受过洗礼的人，称为基督徒的，竟要辱骂耶稣。我们抱怨土耳其人入侵，把他们的马和骆驼牵进教堂来。但只要这等事不是在以色列中发生，那又有什么关系呢？你们也许说：“是的，但我们可没有污秽教堂和圣坛。”不错，你们没有，然而洗礼，基督的教训，他无辜的传道人却被践踏和杀害了。这不仅将圣殿当作牛棚，乃是要毁灭上帝自己的殿。与这等魔鬼相比，土耳其人已经是无瑕的天使了。土耳其人只毁灭教堂，而你们却毁灭灵魂。

我现时在农夫、市民和贵族心里所找到的邪恶，是我从来未敢相信的。我冒着生命的危险，却从来未梦想过他们会如此。我只想到：“我要将正道传给他们，使他们可得以自由。他们定会将这道记在心里的。”假使我早知道他们的心，就是一百匹马也拖不了我去干了。我对自己出来传道的事常常感到遗憾，但那是不对的。在我们有生之日，我们必须传道，以使基督得到荣耀，信徒得到安慰，任凭世人为金银财宝面雀跃吧。亲爱的世人啊，你既

不怕我嘲笑，就继续昂首阔步前进吧。我们要看到底谁得胜。在你看来，这是跌倒的记号，但在我看来，却是兴起的记号。你心里的意念将要被显露出来。这是福音所给与我的安慰。

博士来朝是在这40日当中，但在奉献这小孩子之前，便又离开了，希律受了他们愚弄，于是决定要毁灭这个孩子，并假定他仍然在伯利恒城里。为了确保不致漏网，他便杀尽两岁以下的婴孩。这种流血的举动对希律来说是毫不新奇的。三年来他就曾杀戳了大部分的祭司和贵族，特别是那些在公会里的人。他控制了祭司的职份，并将这些职位卖给他所喜欢的人，正如梅因斯的红衣主教，渥芬贝德的海因斯，及英国的国王一样。他的爱妻生了两个儿子，但他却将妻子和儿子一起杀掉，以致该撒亚古士督说，他宁愿做希律的猪，而不愿做他的儿子，虽然如此，百姓并没有背叛，因为他们要大卫的后裔作王，而非一个番君。现在传说这样的王已经诞生，难怪希律浑身发抖了。他想：“这预兆不好”，于是把博士召来，告诉他们去找那孩子，好叫他也去拜他。但既受了他们愚弄，便说：“我还是要得着他。”如此一来，不仅在伯利恒，就是在那附近凡两岁以下的婴孩都遭受杀害。时间已经定了。

希律杀戮伯利恒及附近一带所有的婴孩，实在是极其野蛮及残忍的做法，但不要以为希律会找不到似乎合理的辩词，使百姓相信这不是暴虐，乃是必需的严重措施。当世界敌视基督时，这是他们最擅长的手段。基督岂不曾说：“时候将到，凡杀你们的，就以为是事奉上帝”？当希律的儿子安提帕杀害施洗约翰之时，他为自己辩护的理由是说自己是个诚实的大丈夫，所以断断不能食言。当基督被钉，司提反被石头打死，也都蒙了倡乱及亵渎的罪名。《圣经》中这类的例子不少，所以不必怀疑希律之杀戮婴孩会找不到很好的借口。但他怎么能够呢？

无疑地，祭司他们会给他一个好意见，因为我们读《圣经》，知道全耶路撒冷的人都和他一同不安。他们会说：“如果新生王的

事传开了，罗马人就会再度加害我们。那时就必再次流血。所以亲爱的希律，宁严毋宽，即使你只是怀疑这孩子在那里，也不妨大行杀戮；否则我们这地方就会遭殃了。”

由此可知，婴孩耶稣还在马棚的时候，就使世界充满着害怕。希律决定要尽杀全地的小孩，免至耶稣逃走。他也可能振振有词地辩称，宁可使数百父母痛失爱子，莫使全地生灵惨遭浩劫。博士不回来报信，更使他疑心某些密谋已在进行中。如果百姓风闻此事，他们可能会起来造反，但如果他们看见政府立即采取行动，则必定不敢造次。所以，希律和他的军队就大开杀戒，即使他们发出这般委婉动听的辩词，使人人都以为他们是在维持治安，但还是洗脱不了凶手的罪名。

这期间，天使在晚上向约瑟显现说：“赶快逃！起来！赶快！赶快！”他没有说：“去”；他乃是说：“赶快逃”。约瑟醒过来，并没有这样想：“无需今晚动身吧。我要多等一两个星期以观动静，尤其是与太太和孩子一起逃难是不容易的。”他乃是这样说：“我不能等到天亮。马利亚，醒来！我怕你的秘密泄漏了。我们走吧，免给那些人找着。”他们大约要经过12日的行程，才能离开希律的辖地。但他们怎么认得路呢？他们应该怎样行呢？约瑟必然是在极其匆忙中逃走的，但他却对自己说：“那告诉我逃走的，必定会带领我。”他没有花时间收拾屋里的东西，他将一切撇下了。

那时临到基督的事，现在也临到福音，然而希律失败了。天使在梦中通知约瑟，而上帝也早已为这事预备，叫博士所送的礼物足够这次行程的费用。马太说他们献上黄金、乳香和没药。这是相当可观的赠品，借此约瑟和马利亚不独可以暂时维持自己，更可以帮助其他贫穷的人。魔鬼、希律和祭司想要毁灭基督，但上帝却使他安然脱难。

在天亮之前，耶稣的一家已经离开伯利恒城颇远了。我猜想从城中心到城外不会超过三里。

当夜，伯利恒的母亲们照样喂孩子，推摇篮，一无挂虑地安

然睡觉。但次日起来，伯利恒无一家没有一个，两个，或三个婴孩遇难了。那时众人为了这次屠杀哭声震天，拉结哭她的儿女，不能受安慰，一如土耳其人人侵我们的地方时，从母亲的怀中抢去她们的孩子一样。这些孩子如有福的殉道士，直接被接上天去了，但那些不肯受安慰的父母又当怎样？他们不明白这是属灵的试炼，因为主来到世间，乃是为了舍弃自己的性命。

诗歌 从至高天我今降临

天使唱：

- | | |
|------------|----------|
| 1 从至高天我今降临 | 特将喜信报与世人 |
| 此人信息关乎万民 | 我愿歌唱并加说明 |
| 2 今日为世降下圣婴 | 是主拣选童女所生 |
| 虽然婴孩十分卑微 | 叫人满心欢喜快慰 |
| 3 救世恩主耶稣基督 | 替人担当世间苦楚 |
| 为救你们不惜舍身 | 除尽罪孽使能自由 |
| 4 父所预备诸般幸福 | 都借圣婴带给世人 |
| 他使你们在主国里 | 得蒙厚恩并享永生 |
| 5 须要详细认明记号 | 圣洁婴孩躺卧马槽 |
| 万国君王被布包裹 | 天地万物原借他造 |

儿童们唱：

- | | |
|------------|----------|
| 6 今日大家都当欢欣 | 与牧羊人一齐起身 |
| 同往观看上帝大恩 | 他将爱于赐予世人 |
| 7 世界纵然富贵千倍 | 作主摇篮仍然不配 |
| 主爱世人甘愿卑微 | 贫苦马槽草上安睡 |

天使、牧羊人、儿童、会众同唱：

- | | |
|------------|----------|
| 8 颂赞上帝荣耀真神 | 颂赞耶稣道成肉身 |
| 天使天军赞美同声 | 高唱荣耀喜乐和平 |

1月1日 我所投靠的

“我的神，我的磐石，我所投靠的；他是我的盾牌，是拯救我的角，是我的高台，是我的避难所。我的救主啊，你是救我脱离强暴的。”《撒母耳记下》二十二：3

我信上帝，全能的父，创造天地的主。

我不信靠世上的人，连我自己，或任何权柄、技术、产业、圣洁的生活，或其他一切我都不信靠。无论是天上地下所有的受造之物我也不信靠。我只信靠一位真实的、不可见的、不可思议的独一上帝，创造天地又在万有之上的真神。而且我也不惧怕魔鬼和与他同伙之人的凶恶，因为我的上帝是在他们一切之上的。纵然我受万人之逼迫、抛弃，我信靠上帝的心也不减少。我虽贫穷、愚拙、没有学问、受人轻视，又一无所有，我的信心仍不减少。我虽然是罪人，我的信心也不减少。因为我的信心必须高过这一切，高过罪孽和德行。这样我才能在上帝面前清洁而无瑕疵。这才是第一条诫命的目的。

我也不求他显个神迹或给我个凭据，因为我不当试探他。他的帮助无论耽搁好久，我仍不住地信靠他。我不给他限定时日，也不给他立什么条件，我只一心信靠他，依赖他，一切都依他的旨意而行。

他既是全能的，我还能缺少什么呢？还有什么他不给我呢？他既是创造天地和万有的主宰，谁还能劫掠我，伤害我呢？他既然爱我，既然万事都依他的旨意而行，万事岂不都要互相效力使我得益处么？

因为他是上帝，那么，他就能使万事互相效力叫我得益处。因为他是天父，他就愿意也喜欢如此行。（1520年《使徒信经要义》）

1月2日 都是主的人

“我们若活着，是为主而活；若死了，是为主而死。所以我们或活或死，总是主的人。”

《罗马书》十四：8

是的，不错，我们都是主的人，这也是我们的最大快乐和安慰，因为天父把天上地下所有的权柄都赐给主了，万事万物也都由他掌管。那么，谁还能伤害我们呢？魔鬼无论如何发怒，如何猖獗，他也不能把我们从主的手中夺去。况且，我们岂不都信我们的主耶稣基督，受他的保护，又在他里面并借着祂，我们自己也胜过了魔鬼、罪恶和死亡么？因为他为我们的缘故成了人（为要叫我们也得着胜过这一切的能力）。祂也代替我们在天父面前祈求，而且祂爱我们甚至为我们成为咒诅，且为我们舍了祂自己的生命。祂用祂的宝血把我们买回，又洗净了我们的罪孽。祂又叫我们心里得着凭据，使我们承受圣灵的恩赐，得着救恩之福，又使我们在上帝面前成为君王和祭司。总而言之，祂曾使我们成为上帝的儿子和后嗣，且与祂同做后嗣。是的，不错，这话是信实的。主啊，求你坚固我们的信心，不叫我们怀疑你的道。（《罗马书》十四章八节注解）

1月3日 我的力量

“耶和华是我的力量，是我的诗歌，祂也成了我的拯救。”

《诗篇》一一八：14

除了耶和华以外我们不可倚靠什么，因为祂是我们的力量，祂为我们成就一切。所以我们应该赞美祂，感谢祂，惟有祂是我们的诗歌。因此我们要从祂得着实在的福乐。这句诗歌的意思也

是说，这位耶和华就是耶稣基督，是从永远由父而生的真神，且是在时候满足之时由马利亚而生的真人，因此我们称赞他是我们的力量，我们的诗歌，我们的救主。

然而除了我们自觉软弱，甘愿受苦，被钉十字架，基督才能成为我们的力量，成为我们的赞美，我们的诗歌，我们才能战胜魔鬼，得到永生。（《诗篇》一一八章十四节注解）

1月4日 信靠的心

“我是耶和华你的神。”

《出埃及记》二十：2

这就是说：除了我以外，你不可有别的神。这句话是什么意思呢？我们当怎样解释呢？有一位上帝是何意义呢？或问什么是上帝呢？回答：上帝是我们向之寻求一切好处的神，是我们在患难中的避难所。因此，有一位上帝意思无非是信靠他，全心相信他。正为着这缘故我曾多次说过，惟独我心所倚靠所相信的才是我的神，也可能是我的偶像。如若你心所倚靠所相信的是真理，你的神也是真神。如若你所信的是虚假，你的神也就不真。因为信心与上帝，这两样是分不开的，所以我说，你所倚靠所相信的就是你的神。

这条诫命就是这个意思，是要我们对于这位真神有真实相信的心，倚靠的心，完全靠他而活。意思是：当知道惟独我是你的上帝，你不可寻求别神，就是说，你无论需要什么，要向我祈求。如若你在患难之中，无法支持下去，你要倚赖我，不远离我。我是你的神，只要你全心投靠我，不投靠别的神，我就要丰丰富富地赏赐你，救你脱离一切患难。（大本问答）

1月5日 君王与祭司

“惟有你们是被拣选的族类，是有君尊的祭司，是圣洁的国度，是属上帝的子民，要叫你们宣扬那召你们出黑暗入奇妙光明者的美德。”

《彼得前书》二：9

基督徒就是这样的人：他因信而被高举在万事万物之上，使他在灵性上做一切的主宰。无论什么事都不能拦阻他得着救恩。无论什么都必在他之下，都要帮助他得着救恩。这并不是说在物质方面我们有了一切，什么都归我们使用，因为按肉体来说我们都必要死，无人能逃脱死亡之路。同时我们也免不了诸多灾难，正如基督和他的圣徒所曾遭遇的。我们所有的是属灵方面的权能，即令我们在压迫之下也一样能使用这样的权能，意思是我们利用这些遭遇使自己的灵魂得以清洁，得以上升。连痛苦与死亡也要帮助我们得着救恩。这实在是奇妙无比的事。无论何事，无论圣洁或邪恶，都无非是要帮助我们，就是说，如若我有信心，不倚赖属世的事，只倚赖耶稣，一切都要与我有益。基督徒所享受的就是这样的宝贵自由与权能。

再者，我们都是祭司，比君王更重要，因为祭司的职分使我们配站在上帝面前替别人祷告。除了祭司以外谁都不配这样做。基督即这样为我们争取过来了这个权利，叫我们得以在灵性上彼此代祷，如同祭司，在人面前替人代祷一样。

谁能识透基督徒所享有的尊荣呢？借着他的天国子民身份作了万有的主宰，又借着他为祭司的身份他有权站在上帝面前，因为上帝曾应许了我们要成全一切我们所求所想的，如诗篇 145 篇 91 节说：“敬畏他的，他必成就他们的心愿。”（1520 年《基督徒的自由》）

1月6日 (显现日) 看见了他的荣光

“他们看见那星，就大大的欢喜。……揭开宝盒，拿黄金、乳香、没药为礼物献给他。”

《马太福音》二：10-11

我们从这个故事中所应当注意的第一件事是当博士去寻找新生的王基督的时候，他们没有在耶路撒冷寻见他。他们若想寻见他，就必须听先知弥迦所说的话。因此，他们听说了基督应生的地点之后，就到伯利恒去了。他们一出了耶路撒冷，上帝就安慰他们，使他们又看见那星在他们前头出现，带领他们直到伯利恒，婴孩所生之地的门口。实在讲起来，他们需要上帝这样安慰他们，因为他们所找到的无非是个穷苦可怜的地方。那里并不是马利亚与约瑟的家；婴孩所躺卧的是个马槽；那里连一杯水也几乎难以找到。这当真能是一个君王所居住的地方吗？

然而这几位圣贤没有找错了地方。他们并不注意那地方如何穷苦可怜，却立即跪在婴孩面前拜他，揭开宝盒把礼物献给他。

我们从这个故事中所应当注意的第二件事是我们对于我们的主耶稣基督当抱着怎样的态度，就是说，我们也应该不顾一切艰难拦阻与这几位博士一同在世人面前为主基督作见证，一心寻找他，称赞他为我们的救主。又因为他在世的国度是这样的穷苦可怜，我们应该欢喜拿出我们的金银财物和一切所有以发展他的国。魔鬼与世界上的人虽说正用许多方法压制拦阻天国之发展，我们也毫不灰心。连在这个时候我们仍能揭开宝盒把礼物献给基督如同博士当日所行的一样。如何献呢？我们要听主如何说的（《马太福音》二五：40）：“这些事你们既作在我这弟兄中一个最小的身上，就是作在我身上了。”

1月7日 希律的国与上帝的国

“希律王听见了，就心里不安；耶路撒冷合城的人也都不安。”
《马太福音》二：3

从外表上看希律是一个有权能的、打胜仗的君王。他出师作战无往不利。他机智聪明，有权有位，又因与外国通商而大得财利。然而他这时坐在家中却成了软弱无能、心里不安的人了。希律外表虽极其幸运，内心却十分可怜。我们的王基督外表虽说十分可怜贫穷，受人藐视，被人弃绝；他的内心却充满快乐，满有安慰，大有勇敢。

现在我们必须明了希律外表虽如此大有权能却不把我们真实而有恩惠的君王基督从我们夺去。基督虽是一个穷苦可怜的婴孩，我们仍须来到他的面前拜他。

所以，我们如若想得快乐，良心得到释放，没有亏欠，我们就必须脱去希律王那样的生活方式而效法另一个君王基督；意思是，我们再不要想靠行为称义，也再不要在物质事物上存什么希望，却要在我们的心灵中刻上基督的形象，因为他是有恩惠的主，外表没有荣华的神。我们也要效法这三位博士，不倚靠属世的智慧，和从人而来的一切帮助，却照着先知弥迦的话（《弥迦书》五：2）直接奔向伯利恒城，即刻就看见了那星，终究找到了基督。（1521年讲道词）

1月8日 两种看法

“我们也见过他的荣光。”
《约翰福音》一：14

犹太人只用五官认识了耶稣，只知道他是拿撒勒人，是马利

亚的儿子。除了这点知识以外，再不知道他究竟是谁。我们若只用肉眼肉耳来看基督，听他讲道，也和犹太人一样，在灵性上却不认识他，因为这只是属肉体的看法，而非属灵的看法。只拿肉眼去看基督是不会认识他的（也不会认识基督徒）。他即令常常在我们的眼前，我们即令也常常听见他的声音，仍然不能认识他。另外有一种属灵的看法。这种看法惟独基督才有。因为我们是基督徒，心里就有信心；本着这个信心我们就能彼此了解，彼此认识，灵与灵也能相通。

你若想认识基督，也必须用信心去认识。你有了信心才能知道他是谁。这不是靠着你的肉眼，或你的五官去认识，乃是靠着他的道，靠《圣经》上的话去认识，知道他是由童女所生，为你受死、复活，又成为万物的主宰。这样你所看见的不但是他的身体，也是他死而复活的能力权柄，也能知道他再不像犹太人所思想的是拿撒勒的马利亚和约瑟的儿子，乃是我们的真救主，是管理万有的真活神。

他之所以能成为万有的主宰乃因为他受苦、受死，又从死里复活；这样他才使天上地下所有的一切都受了他的管辖，使凡信他的人都能成他的百姓，受他的统治，而且凡与信他的人为敌的，都受他的刑罚。

用这样的眼光去看基督与用属世的眼光去看基督是大有分别的。因为我们借着信，我们的眼睛将得以明亮，我们的理智得以更新。（《约翰福音》十四章注释）

1月9日 在基督里寻见上帝

“看见了我，就是看见了父。”

《约翰福音》十四：9

寻找上帝要从基督开始，而且始终不要离开基督。如若你自

己的思想理论或别人的思想理论，使你远离了基督，你就要闭起你的眼睛，且这样说：除了基督以外我不应该也不愿意认别的神为我的主。看哪，他既奉上帝差遣，他所说所行一定都合乎真理，一定都是上帝的旨意；所以我们应该承认他为至大的真神。我们所听的是怎样的福音呢？无非是他降临为要帮助世上的人，且使天父成为我们的朋友。

他所做的是什么事呢？无非是他为我们传讲上帝的道又为我们受苦且死在十字架上。看哪，从他的行为上我们清楚看见了天父的心肠，父的旨意和工作，又完全看见了父，认识了父。人的智慧、思想、理智，无论如何高明深刻，也不能有这样的认识。

然而假使你不在基督里认识上帝，你就永寻不见，且要发生惧怕，又会跌倒坠落，因为你离开了上帝的恩典，竟敢凭着自己去看大有威严的上帝。你怎能测透他的神能呢？除了基督无人能测透，能得着上帝的恩典，能蒙上帝的爱怜；离了基督，我惟有受到上帝的震怒，受到他的刑罚。（《福音约翰》十六章至二十章讲道词）

1月10日 福音无非就是基督

“你们心里不要忧愁，你们信上帝，也当信我。”

《约翰福音》十四：1

从这节《圣经》和别处经节我就知道基督所说的话都是为安慰我而说的。他所有的思想、言语、行为完全都是慈爱的，安慰人的。

人心若感觉忧愁、惧怕，这一定不是由基督来的、这是确定不移的真理。因为基督不是叫人惧怕、叫人忧愁、沉闷的人。他从天降世，又升到天上是要将我们心中的惧怕、忧愁一概除去，赐给我们一颗快乐的心、使我们的良心不再受压迫，思想不再混

乱。但你或问，基督自己不是时常用福音中的话恐吓我们、威胁我们吗？如同他说，“你们要悔改！”又在《路加福音》十三章说：“我告诉你们，不是的！你们若不悔改，都要如此灭亡！”

看哪，基督说这话的意思正是不叫人忧愁，良心也不受压迫的意思。我们除了寻求基督以外再不忧虑别的事。我们要向基督说，不管你说什么，这都是基督自己的话，谁能不听从呢？

又要注意，如若我们明白福音，就可知道这两方面的意思都不错；人心受魔鬼的恐吓，而发生惧怕的时候，要受基督的安慰；人心投靠魔鬼成为魔鬼子民的时候必受基督的恐吓。这两方面的人心是彼此交战的：凡魔鬼所毁坏的，基督要立起来；凡魔鬼所建立的，基督要毁坏。（《约翰福音》十四章注释）

1月11日 没有别的道路

“我就是道路、真理、生命；若不借着我，没有人能到父那里去。”

《约翰福音》十四：6

不管你是怎样的人，做什么事，到了离世的时候，你就不得不追求选择这一条得救的道路，除此以外，没有别的路可走。“我是真理、生命，是我，不是别的。”你必须专心倚赖这“人”，坚信不疑，又承认自己的罪，无论是生，是死，总是说：除了我主基督以外我不求别的帮助、安慰或道路，因为基督为我受苦、受死，又复活升天。即令是地狱、死亡，四面八方都是魔鬼的势力，我仍然信靠他。因为这是当走的道路，当过的桥梁，比钢铁所建筑的更坚固，更可靠；天地都会崩溃，这座桥梁永不会倒塌。（《约翰福音》十四章注释）

1月12日 上帝的荣光照着那婴儿

“耶稣说，为什么找我呢？岂不知我应当以我父的事为念吗？”

《路加福音》二：49

“我应当以我父的事为念”。这话是什么意思呢？一切受造之物岂不都为父所有吗？是的，一切都是父的。但他把万物赐给我们是要叫我们应用，叫我们在今世管理它们。然而尚有一件却不为我们所管，必须归他管辖。这一件是他的圣道。圣殿之所以称为他的圣所，称为他所居住的地方，乃因在圣殿里传讲他的道，他也在其中将他自己显现出来。

凡在圣道范围以外的，无论是我们的朋友或相识，或任何关系，基督都不在那里，因为他不愿属于这世界。

你知道凡不属于他父的，他就不在其中吗？无论你是谁，你有什么，或任何别的人，基督都不在中间。基督的母亲与约瑟之所以如此伤心，心中焦急，就因为他们不明白这个道理。他们的智慧、思想、希望都不起作用了，他们知道一切都失望了。他们找来找去，心中痛苦难过，究竟没有结果。因为他们没有找到当找的地方。他们把基督看为血肉之身，所以找不到他。他们必须把朋友、相识和耶路撒冷一概放弃，也不要靠着人的智慧聪明，因为这一切都是无济于事的，都不能叫人得着帮助和安慰的。他们必须在圣殿里找，因为他应当以他父的事为念。在圣殿里一定可以找到他，一定可以再得着快乐。在人心里是找不到快乐的，因为人心没有什么快乐。别人中间也没有快乐可以找到。（1525年显现期第一主日讲道词）

1月13日 他顺从他们

“他就同他们下去，回到拿撒勒，并且顺从他们。”

《路加福音》二：51

福音书作者用了这一句话说出了我们亲爱的主的幼年时代。

但他顺从他们，这句话是什么意思呢？这不过是说他实行了第五条诫命，做了父母要他在家所要做的工，例如，打水、购买柴米，又料理家务及其他事务，如同其他儿童一样。这一切家中工作耶稣都亲自下手做了。所以凡善良为上帝所爱的儿童都应当说：唉呀！我真不配做耶稣年幼时所做的一样工啊！我现在所做的也正是主耶稣当日所做过的。他顺从父母的吩咐出去拣选和作别样事工，也就是动手出力的一切家庭事工。是的，如若我们要效法他，我们应该是听话的儿童，无论什么卑下的工作，只要父母吩咐，都应该做。

基督本是万有的主，尚且为我们作出榜样，降卑下来，顺从父母的吩咐。所以我们要留心从这个故事中学习教训，看出我们若如此顺从父母像耶稣一样就是大福，因为我们知道基督自己在这些家务工作上并不感觉麻烦。（1534年讲道词）

1月14日 第五条诫

“你们作儿女的，要凡事听从父母，因为这是主所喜悦的。”

《歌罗西书》三：20

上帝高看为父母的身份过于一切他所命定的职分。因此他不但吩咐我们要敬爱我们的父母，也要尊敬他们。对于我们的弟兄姊妹和一切邻舍他只吩咐我们要爱他们，没有说尊敬。他将父母与别人分开，几乎把父母列为与他平等，叫我们爱父母过于世上一切别的人。因为尊敬比爱更高。尊敬不但包含着爱也包含顺从、卑微，敬畏如同对于皇上陛下的态度一样。不仅这样，我们称呼父母的时候固然也要存恭敬的心，但最重要的是在行动上表示出

高看他们的心，除了上帝以外，看他们为最高。如果我们用全心尊敬他们，我们一定也认为他们是高贵的、伟大的。因此青年人应当把以上的话铭刻在心，尊敬父母，因为他们代表上帝及为上帝所指定做你们的父母。父母无论如何贫穷、卑贱、言行不知自重，也一样须尊敬他们。纵令父母有错，行动愚昧也得照样尊敬他们，因为尊敬父母一事不是以父母之言行为转移的。这乃是上帝的旨意，上帝所命定的。在上帝的眼前我们都是平等，都是相同一样的，但我们世人中间彼此是有分别的，而且应该有别。因此，按上帝的命定，某人是你的父亲，他应该作你的主人，你也应该服从他。（第五条诫注解）

1月15日 入天堂或地狱看如何对小孩

“凡为我的名接待一个象这小孩子的，就是接待我。凡使这信我的一个小子跌倒的，倒不如把大磨石拴在这人的颈项上，沉在深海里。”

《马太福音》十八：5-6

从耶稣的这几句话看来，做父母的即令没有别的事可做，只要把他们的小孩子带领到有用的地步，他们就可得享永远的福乐。他们若能把他们的儿女教养成人，真实服事上帝，他们的功劳就大得无比了。《马太福音》二五：35-36所说之饥渴，赤身露体，在监里，有病，作客旅之人无非就是指着你自己儿女的灵魂说的。上帝为着他们的缘故才使你的家宅成为医院，又指定你去管理，叫你照顾他们，喂养他们，用善道善工消去他们的饥渴，叫他们学习倚靠上帝，相信他，敬畏他，又以他为我们的盼望；尊他的名为圣，不起誓，不咒诅，殷勤，敬拜神，听他的道，又要藐视世上的君王，逆来顺受，不惧怕死亡，不爱慕今世的生命！做这样的家庭，做这样的父母是何等有福啊！实在说，像这样的家庭

简直是个教会，是个有好名声的修道院，犹如天堂一般。

再者，做父母的如若忽略这些事，他们就会因自己家中的儿女小孩而坠入地狱。如若不看顾自己的小孩，他们即令禁食，祷告，朝圣拜山，又行善事以至于死，对于他们还能有什么益处呢？在审判的日子上帝并不问他们是否做了这些事，但要问他们怎样对待了他交付他们、要他们负责教养的儿女小孩。（1520年论善功讲道词）

1月16日 给小孩子祝福

“他抱着小孩子，给他们接手，为他们祝福。”

《马可福音》十：16

他为什么不抱起有权位的，或是君王，或一个大圣徒呢？他却抱起一个无知无识的小孩子。这样显明他的国是属于小孩子的，他也是小孩子的君王、侯爵，要叫人在小孩子中间寻找他。他这样行意思是说：如若你要知道谁是最大的，我就要告诉你；如若你听了我的话，你就是大的，因为我就是一切的一切，凡接待我的，就接待了创造天地的父，同时他也接待了天地和其中所有的。他也接待了上帝，和一切从他而来的恩赐和荣耀。

这样，依此推论，我们先接待圣婴基督，又借着他也接待了天上的父，因为他说，你们不能常常用肉眼见我。因此我要把另外一件事叫你们去做，使你们把它看为与我有相等之价值，就是：“凡为我的名接待这小孩子的，就是接待我；凡接待我的，就是接待父。”

那么，我为什么要到天边地极，什么上升天界去寻找基督呢？就在我眼前有这么多的基督徒和他们的小孩子，他们就是我亲爱之主基督的镜子，是他的居所，使我看见了他们，我就看见了基督；我听见了他们，我就听见了基督；我给他们一杯水喝，我就

给了基督；我喂养他们，我就喂养了基督；我给他们衣服穿，我就给了基督衣服穿。因此就在基督的教会中，世界上到处满了上帝，满了基督。我无论在何处看见了基督徒的小孩子，我就看见了基督。我能相信这事吗？（《马太福音》十八章至二十四章注解）

1月17日 顺从的限度

“耶稣说，母亲，我与你有什么相干？我的时候还没有到。”

《约翰福音》二：4

这句话似乎很难听，但我们知道耶稣的心肠是甘甜的。这句话也叫我们看出耶稣连自己的母亲也是很难相处的。这也能证明听从上帝应该过于听父母。就世界而论，父母的权柄虽高过一切，但就上帝的道和上帝的工作说，他们就没有权柄了。因为关于上帝的事只能以上帝的道为根基，不能以父母的话为根基，至于主教的话更不用说了。如若父母吩咐你，甚至央求你为服事上帝做什么事，如若你还不清楚是不是上帝的旨意，你就要对他们说：“我与你有什么相干？”因为做父母的必须按照上帝的道教导儿女，不是要按他们自己的思想和意念。上帝设立他们为父母就是为着这个目的。（1525年显现日后第二主日讲道词）

1月18日 若不变成小孩子

“我实在告诉你们：你们若不转回，变成小孩子的样式，断不得进天国。”

《马太福音》十八：3

亲爱的主啊，你对待我们可真太不合情理了，你把无知的小孩子抬举得太高了！你曾在《圣经》别处什么地方吩咐我们，教训我们说，应该把一个无知的小孩子看为较比一个智慧人更为可

爱呢？如若这样行，上帝如何能维持公义呢？圣保罗岂不是屡次称赞上帝的公义吗？

你轻看智慧的人，重视无知的人能说公义么？这其中的道理是这样理解的：你当信上帝的道，把你自己完全交托上帝的道中，成为道的囚犯才可。我们的主上帝的思想较比人的思想高超得多了。所以他必须涤除我们粗鲁而悖谬的思想。他必须先把一些粗大的枝子砍掉，他才能把我们变成无知的小孩子。小孩子的思想很纯洁、很可爱。他们听人讲到天堂地狱的事完全相信为真，毫不怀疑。他们如同在乐园里生活一般。小孩子的思想行为天真烂漫，毫无做作，应当做吾人之榜样。

亲爱的主上帝，你是怎样喜欢小孩子的快乐无忧之生活啊！他们的罪都已得到了你的赦免。（杂记）

1月19日 新的洁净方法

“照犹太人洁净的规矩，有六口石缸摆在那里，每日可以盛两三桶水。”

《约翰福音》二：6

犹太人从六口石缸施行洁净之礼。这象征着旧约《圣经》的律法诫命只能洗除犹太人外面的行为。因此福音作者按照犹太人洁净的规矩有缸摆在那里，好像是说：没有信心只借着表面的行为永不能把心洗净，只能使人心越发不洁。

变水为酒意思是叫人对于律法有重新的了解。在没有福音之前人都以为律法是叫人有好的行为，叫我们广行善事。由于这种看法，才一面产生了一些固执高傲的假冒为善之人，心里比石缸更为刚硬，一而又使许多人忧愁良心不安。但福音改变了律法的功用，并不再要我们做过于所能的事。意思是说，律法的功用改变了。现在律法只催逼人到基督那里去，因他的恩典又借着信，

使人与他和别的基督徒相似。这才是实在的善事。因此满有恩典的福音来了，使水变酒，人经改变之后就成为贵重之人了，变成了可爱的人生。这样律法变成了极其重要的工具，有了莫大的用处，因为它能引人到基督面前。从前律法是压迫人的，威胁人的，现却变为可爱，容易顺从的事了。人心因有了圣灵的帮助，害人的律法竟变为与人有益的事了。（1525年显现日后第二主日讲道词）

1月20日 福音是慈善可爱的

“到了神我们救主的恩慈和他向人所施的慈爱显明的时候。”

《提多书》三：4

上帝在他的福音中将他自己显明出来了，叫我们看出他对于我们是有慈爱之心的。任何人他都愿意接待。他不轻视任何人，又赦免我们一切的罪恶，也不用严厉的话责备我们，赶走我们。他的福音是纯粹的恩典，他以慈爱怜悯围绕着我们。他不按人的功劳行为待人。现在是恩典的时期。人可以用完全倚靠上帝的心来到上帝的宝座前。

上帝在他的福音中不但显出他的慈爱，愿意帮助人，让人到他那里去，也要更与他们接近，设法要与他们同在一起，给他们随时的帮助，不住地要恩待他们，做他们的朋友。他恩待我们，不丢弃我们。凡愿意到他面前来的人他都满心迎接他们。这实在是叫人得安慰的福音。他还能做得比这更多么？他的福音称为安慰人的福音就是这个缘故。对于一个犯罪作恶，良心受谴责的人还有什么比这话更使他得安慰呢？（1522年讲道词）

1月21日 律法与福音

“所以我们看定了，人称义是因着信，不在乎遵行律法。”

《罗马书》三：28

《圣经》总分为两部——诫命与应许。诫命所教训人的确是善事，无奈教训人的事，行起来，却不如教起来来得快；因为诫命只指示我们什么是当行的，而不给与我们能力；诫命的意思只是要教训人认识自己，叫他借着诫命可以承认他不能行善，可以在他自己的能力上绝望。这就是他们何故叫做诫命，何故是旧约。譬如：“你不可起贪心”，这就是一条定我们一切人有罪的诫命，因为没有人能不起贪心，不怕他如何抵制。因此，为着要不起贪心，为着要成全这一条诫命，人就不得不以自己绝望，而另在别处，另从别一位，找那他自己所没有的帮助，如同何西阿所说：“以色列啊，你自己的是灭亡，你的帮助只在我。”我们在这一条诫命上如此，在其余一切诫命上亦复如此，因而不论哪一条，我们都一样无法遵守。

但人借着诫命既已将自己的软弱，对于如何成全律法既已发生不安，因为律法必得成全，不叫一点一划废掉，不然后人就要被定罪，没有希望；这样，既已实实在在虚心了，既已看见自己算不了什么，就在他自己身上找不出称义与得救的方法来。到了这一步，《圣经》的第二步就在那里等着。这就是上帝的应许。上帝的应许宣扬他的荣耀说：“你若愿意成全律法，照诫命所说不起贪心，你就来信基督，在他里面有恩典、公义、平安、自由与诸般应许给你。”因为你凡在遵行律法的事上所不能的，这些虽然又多而又无用，你就可以借着信的又快捷又容易的路径做到。因为我们的父上帝叫一切事靠信而行，所以谁有信，谁就什么都有，谁没有信，谁就什么也没有。“因为上帝将众人都圈在不顺服之中，特意要怜恤众人”（《罗马书》十一章）。（1520年《基督徒的自由》）

1月22日 律法的正当功用

“我们知道律法原是好的，只要人用得合适。因为律法不是为义人设立的。”

《提摩太前书》一：8-9

你若想实在明白律法的功用，你必须把人分为两部，且把这两部清清楚楚地划分而不使之混合，就是旧人与新人，如同圣保罗所划分的。使新人完全不受律法的搅扰，但你必须不住地用律法去激起旧人，不要叫旧人有片刻的安息。这样你才是正当地用了律法。善功于新人毫无帮助，你需要更高的帮助，就是基督。基督不是律法，也不是善功，乃是恩赐，完全出于上帝的慈善和恩典。你因信他就来到你心里，使你成为圣洁。然而你若打算借着你的善行蒙上帝的悦纳，你就错用了律法，拒绝了基督。他愿意帮助你，并不需要你做善事。你如想借着行善帮助自己，你就把律法抬举得太高了，用错了。因为你这样行乃将基督从你心中赶出去了，不让他住在其中，当你的家，你却拿律法和善功代替了他。

新人是这样保留基督在他心中而得着了天上的帮助，得着一切，使他一无所缺；无论天上地下所有的幸福他都可得着。（《提摩太前书》一：8-11节注解）

1月24日 否认律法与承认基督

“罪必不能作你们的主：因你们不在律法之下，乃在恩典之下。”

《罗马书》六：14

这是我们必须学习的主要功课。这是将一种权柄给了我们，使我们知道纵令感觉有肉体的情欲，甚至犯了罪，也要说：“我已

经脱离了律法。我如今并不在律法之下，也不在罪恶之下，我乃是一个义人了。”如若我不能说这话，我就是灭亡的人了，再没有指望了。律法说，“你是罪人。”如若我承认，我就丧失了。如若我否认，我必须站立稳固，拒绝律法，否认它的要求。然而《圣经》既然说了我乃生在罪中，我怎能否认我是罪人呢？我有什么理由否认？我当然在我自己里面找不着理由，但在基督里是有理由的。基督使我对律法说：看哪，基督给了我拒绝律法的权柄。基督有这权柄，因为他是圣洁的，没有犯过罪，他也给我有否认律法的权柄。就我自己面论，我自然须承认我是罪人，因为我知道我是有罪的，应该受律法的谴责。我也觉得在我里面一无是处，只有上帝的震怒，然而我能说基督的义就是我的义，因此，我也脱离了罪。这就是我信基督的结果，使我能够说，且不住地说，我是圣洁的、公义的，如同基督这样说一样，因为我是靠信心而说的。（1525年讲道词）

1月25日 罪都放在羔羊身上

“他见耶稣行走，就说，‘看哪，这是神的羔羊。’”

《约翰福音》一：36

现在我们可以完全安心了，因为我们知道我们的罪放在羔羊的肩头上。因为罪恶如若仍放在我和世人的身上，我们就都一同灭亡了。世人的罪恶是十分沉重难担的，所以上帝说：“我知道你的罪担太重，你自己无法承担，所以我把你的罪放在我的羔羊身上，羔羊要替你担当。”你要相信这个应许。你如若相信，你就可脱离罪恶的捆绑。因为罪只有两处地方可以存在；罪爱与你在一处，放在你的肩上，或放在上帝的羔羊基督身上。如若放在你的身上，你就灭亡了，若放在基督身上，你就可得释放，可得自由了。现在你可以自由选择：你或照律法所定的使罪存在你身上；

或靠着上帝的恩典使罪归于羔羊基督。因为主若按律法对待我们，我们就永远灭亡了。

今日经题上的话是十分有力的，意思也是十分清楚而毫不含糊的。（《约翰福音》一章注释）

1月26日 寻找失丧的人

“‘基督耶稣降世，为要拯救罪人。’这话是可信的，是十分可佩服的。”

《提摩太前书》一：15

基督的意思是说：“我的事工是拯救百姓。”他在救人的工作上，是最熟练的工人。凡是一个技术人员在他的工作上成了专家的时候人人都得承认他是能手。照样基督在救人的事上也成了专家。他对于他的事工是十分通达，十分有把握的。“我来是要帮助每一个失丧的人；这就是我的事工，我的职份。我来不是要给世人宣布新律法，使人的担子更加沉重难担。”世界上的律法已经够了，过于人所能担当的了。政府、父母、学校、修道院都按照律法规则去管理人。但主基督说：“我来不是要审判，压伤，发怨言，定人的罪。世人在邪恶地狱之下已经被定罪次数太多了。因此我不再用律法管辖人。我来为要帮助失丧的人，使凡在律法之下受捆绑的人得到释放，得到自由，叫他们不再受审判，被定罪。”

这是主基督论到他自己所要说的话。这话是何等甘甜而使人得安慰啊！约翰论到基督也如此说，“上帝差遣他的儿子降世，不是要定世人的罪，乃是要叫世人因他得救。”我是在世人被定罪之后来到世界的。世界上的审判官和定罪的事已经够多了。但我把审判之事废去，叫凡被定了罪的都得释放。

这样的话是我们必须有的，因为我们极需要。（《约翰福音》

三章注解)

1月27日 上帝因我们的身体得荣耀

“耶稣听见就希奇……”

《马太福音》八：10

这一段经文之中有两样的神迹，或说双重神迹，一个是主所行的，一个是百夫长所行的。经文清清楚楚地说耶稣自己感觉希奇，因为百夫长有了这样大的信心。凡基督看为希奇的事，我也一定要看为希奇。

他叫瞎子看见，聋子听见，大麻疯得洁净，人都看为是大神迹。这些诚然都是大神迹。但基督看在人灵魂中所发生的神迹较比在身体上所发生的更为重要。灵魂既比身体重要，灵魂的神迹自然比身体的神迹更为重要。所以基督在本处经文看百夫长心理上的改变，较比身体上的变化更为重要。

因此这里显然有两种神迹。这两种神迹如今仍在，一直到审判之日仍旧要有。这就是基督每日在人心里所行的神迹，而且要永远行下去。现在他少在人身体上行出神迹，即使在当日他仍在世上的时候也不多行这样的神迹。这一类身体上得医治的神迹，原是为使原始基督教会得以建立。然而他直到如今常常所行的神迹，却不是肉身上的神迹，乃是像在迦百农罗马百夫长心里所发生的信心这一类的神迹。这是灵魂上的神迹。这当然也是神迹，且是大神迹，一个人能有这样大的信心当然不是平常的事；所以，基督把百夫长的信心看为是高过一切神迹的神迹。（1535年讲道词）

1月28日 上帝所创造的人

“上帝的灵造我，全能者的气使我得生。”

《约伯记》三三：4

我确切相信我是被上帝创造的，就是说，我的身体、生命、灵魂、五官、四肢、百节、理智聪明，以及饮食、衣服、妻子儿女、仆人房屋都是上帝赐给我的，而且不住地保护我不遭遇灾害，不感受缺乏。他使一切受造之物都为我效力：日、月、星、辰、白昼黑夜，以及金、木、水、火、土五谷百果，鸟兽虫鱼，没有不是为我而设的。其他如秉公行义政府官员，一切保险设施都是为我之安全而有的。因此，本经题教训我们知道世上无人能倚靠自己而生存，无论事物之大小都是由上帝供给我们的。他是一切创造的主宰。

可惜相信这道的人很少，连我们信主的人也常常忽略了这个道理。我们常听人讲说，也常念这一类的经文，但不多注意，也不加默想。因为我们如若从心里相信得依此道而行事为人，就不得自觉骄傲，以为自己是什么了不起的人物，认为我们的生命，产业，权柄，名誉都是我们自己的，因此以为别人必须惧怕我们，服事我们。当知道都是不信主的恶人所有的态度。所以，这节《圣经》是要叫我们谦卑，又要警告我们不可有错误的思想。因为我们每日用我们的眼睛、耳朵、手足、身体、灵魂、金钱、产业，以及一切所有的去犯罪作恶。这就是我们应该每日思想实行这节《圣经》的理由，并要铭刻在心，牢记不忘，叫我们无论在大小事上都要自觉卑微，将荣耀权能都归给上帝。照样，我们所遇见的灾害困难也是出于天父的恩典，也是由于上帝的爱怜，我们当甘心忍受。吉凶祸福没有不是上帝所安排的。（大本问答）

1月29日 基督为残疾而叹息

“有人带着一个耳聋舌结的人来见耶稣，求他接手在他身上……望天叹息，对他说‘以法大！’就是说：‘开了吧！’”

《马可福音》七：32 - 34

耶稣这次叹息不仅是为这一个可怜人的舌头和耳朵，也是为一般人的舌头和耳朵，也可说是为着全人类从亚当到最后所要生之一个人的心、身、灵而叹息。这样看来他也不是完全为着这人将来还要犯的许多罪而叹息；最好是看为主耶稣因看见了全人类的血肉之体如何在伊甸园里就得了致命之伤，使人成为聋哑，把人抛掷到死亡和地狱的火坑里而叹息。

这就是当时基督在他眼前看见的异象。他打开灵眼周围一望，看见了魔鬼在伊甸园使人跌倒而给人类带来的灾祸是何等的沉重可怕。他不仅看见了两个耳朵，也看见了过去将来凡从亚当所生的全人类。这一段福音说明了惟独基督一人眷顾你，我，以及我们一切人类大众正如我们眷顾自己一样，好像他自己也遭遇了同样的灾祸与罪恶，又说明了他为可怕的魔鬼如何毁灭了全人类而叹息。（1534年讲道词）

1月30日 舌头与耳朵

“耶稣领他离开众人，到一边去，用指头探他的耳朵，吐唾沫抹他的舌头。”

《马可福音》七：33

这里耶稣特别注意到了耳朵与舌头这两个器官，因为基督的国度乃建立在他的圣道以上，而圣道又须借耳朵与舌头这两个器官才得以领会了解。人用耳朵了解圣道又用心去相信。因此，如若将舌头与耳朵挪去，基督的国与世界的国之间就没有分别了。

因为就外表说一个基督徒的生活和非基督徒的生活是相同的：他建筑房屋，耕种田地与别人一样。他也不做特殊与众不同的事工，在饮食、工作、睡觉，或任何事上都没有不同之处。只有这

两个器官才使基督徒与非基督徒之间有了分别。基督徒说话、听讲是与众不同的。他的舌头是为赞美上帝的恩典，为传扬基督，向人宣扬惟有他才能使人得福而用的。世人却不这样行。世人所说所论的尽是贪婪拜偶像等等的恶事，所称赞所夸耀的也是属世的荣华富贵。（1534年讲道词）

1月31日 福音并不破坏自然律

“撒拉死……亚伯拉罕为他哀恸哭号。”

《创世记》二三：2

亲爱的人死了，人恸哭流泪是很自然而合乎情理的。我们虽说都不免一死，我们仍以共同生存在世为乐，而以死亡为苦。吾人应为人类生死祸福之遭遇具有彼此同情之心。我们这般穷苦可怜，必须汗流满面才得糊口的人应当彼此相关，同忧同乐才合乎天理人情。

上帝的旨意不但不要福音消灭自然人情，乃要使人顺从自然人情而行事为人。父亲喜爱儿女，妻子喜爱丈夫俱乃人情之常。大家无灾无难的时候应当共享快乐。一个基督徒不应该因别人遭遇祸患而感觉满意，反倒应该看为是自己的困难，且用爱心去帮助遭患难的人。《圣经》记载族长亚伯拉罕为撒拉哀恸一事无非是要叫我们得着这个教训。我们当今的人仍有这种心情正合乎上帝的旨意。不过我们也不当因为亲爱的人去世而表示失望灰心，倒要借着信心胜过一切之痛苦遭遇。（《创世记》二十三章注解）

2月1日 向罪而死

“我们若是与基督同死，就信必与他同活。”

《罗马书》六：8

圣保罗看基督徒在世的生命是完全与基督的死有关系的。他认为基督徒现在是死的且埋葬在坟墓之中，意思是，他们向罪是死的，不再与罪发生关系了。就是说，罪向他们是死的，他们向罪也是死的，因为他们不再同世人生活在罪恶之中了。他们必须经过两次的死，或说经过双重之死；一次是灵性上向罪死了，是满有恩典、安慰的有福之死（虽说对于血肉之体是痛苦难受的），而且是可爱的、甘甜的死，因为完全进入了天国，享受纯洁，完全的永生之乐；一次是肉体的死。实际上这也不得谓之死，乃是肉体享受甜蜜的沉睡而已，因为我们生活在世之时常与恶魔奋斗而不得片刻安息，到了死的时候才得到安息。

肉身一日活在世上，一日被罪拖累，不得自由。肉体只能抵抗罪恶，但向罪尚未死去。因此最后上帝必须把肉体治死，好叫他向罪也是死的。但这也是甜蜜而纯洁的死，而且不过是睡而已，因为他并不长久地死亡下去。（因为灵魂不再同肉体在一起了）；但要在审判之日复活得以洁净之后再与灵魂结合。到那时就成了洁净、无罪、无邪情恶欲的身体了。（《罗马书》六：3-11 讲道词）

2月2日 肢体是义的奴仆

“你们从前怎样将肢体献给不洁不法作奴仆，以至于不法；现今也照样将肢体献给义作奴仆，以至于成圣。”

《罗马书》六：19

稍有常识的人就会知道你既然不再为罪所管，不再作不义的奴仆，你也不当再用你的肢体去服事他们，就是说，用你的全肉体去犯罪。再进一层说，你既然将自己献给了上帝，献给了义，你也应当用你的全身体去服事他。更清楚地说，凡从前作恶违反上帝旨意和他自己良心的人，现在他应该过虔诚的生活，用无亏

的良心服事上帝，或如保罗在《以弗所书》四：28节说，不要再偷。

他说，从前你的所有肢体，耳、目、口、鼻、手、足，和全身都给不洁作奴仆，或说在说话行事上犯罪作恶，用各种巧妙的方法欺骗人，伤害人。现在你当转回头来，本着你自己的判断，依照你自己的聪明，做个回心转意的人。凡从前你所喜欢看、喜欢听、喜欢说的一些猥亵淫荡之事，或说，你所追求的这些事，使你的身体作了不洁的奴仆，现在要一概丢弃。现在你也不愿再看见、听见这些事了。你无论在言语上、行为上都成为圣洁，且以全身、全肢体作义的奴仆。

为着这个缘故，你的肢体、你的全身都要成为圣洁，就是说，都要成为上帝所用的工具，专一服事他。凡可称赞，可尊贵，有德行的事都喜欢去做，甘愿在任何事上荣耀上帝，服事上帝。（《罗马书》六：19-23 讲道词）

2月3日 从受造之物得荣耀

“‘你们这小信的人哪，为什么胆怯呢？’于是起来，斥责风和海，风和海就大大地平静了。”

《马太福音》八：26

这个福音故事是给我们一个信靠主和不信靠主的例子。我们可以揣想一下门徒这时的经验，看他们心中所感觉的究竟如何。第一，他们同基督上船的时候一切风平浪静，并没有什么特别的感觉。在当时如若有人问他们的信心是否坚固，他们一定回答说，“十分坚固。”但他们不知道他们的心在平安无事的时候是很容易信靠主的。那时没有风浪而他们的信心是以眼所能见的事为根据的。然而在起了风浪，海水打入船内的时候，他们的信心就动摇了，因为依据的平安稳妥之现象已经不见了。这样他们的信心是

以环境是否平安为转移的。等到平安没有了，信心也没有了，心中只有失望与惧怕。

失望之心有何帮助呢？人在失望之时只随感觉行事。他并不感觉什么安全，只觉得海浪打人船中，四周都布满着危险与死亡。因为他们只感觉到灾祸之临头，又只注定在这一点上永不改变，他们的心就满了苦闷、惧怕、惊慌，他们越看海浪就越感觉恐怖战兢，越觉得死亡临近。

假使他们心里真有信心，他们就不会注意到海浪，只会注意到上帝的权能和恩典，因为这是他的应许。（1525年讲道词）

2月4日 借道创造保持

“耶稣就对他们说：‘我父作事直到如今，我也作事。’”

《约翰福音》五：17。

父上帝借着道创造了万物，又借着这道长久保持万物生长不息。他什么时候停止什么时候宇宙现象就要归于消灭。假使不是上帝创造又保持了宇宙万有，日、月、星辰又如何能运行不息直到如今呢？假使不是上帝保持着万物，房屋土地即刻都要毁灭塌陷。人的智慧能力是不能保持他们不被摧毁的，连天使也无能为力。假使上帝停止工作，太阳也不会再发出光亮；连婴孩也不会再生；地上也不会再生长五谷百草。

假使创造的主宰，和他的儿子与圣灵不再一同工作，万物就会顷刻之间毁灭无余，所以在信经中我们承认说，“我信上帝，全能的父，创造天地的主。”假使他在创造了我们之后不再保持我们，我们老早就毁灭死掉了，恐怕一生下来，在摇篮里就没有气息了。（《约翰福音》一章注解）

2月5日 由神成人身看创造

“他在万有之先；万有也靠他而立。”

《歌罗西书》一：17。

从无造有之道比较基督成了人身更为难信。基督借着他道成肉身引领我们认识创造的主宰而使众天使都因此欢喜快乐。基督除非亲自成人担负我们的罪，使我们脱离魔鬼与死亡的权势，我们就不能认识创造的主宰。因为罪把人的心眼弄瞎了使他不能看见创造的主宰。他只能在他的工作上得到一点暗示，尤其是在宇宙运行的秩序上才看出必有一位创造的主宰，人连他自己的罪也不知道，又以为他的愚昧是最高的智慧。

假使亚当不曾犯罪，人就会借万物认识上帝，又会爱他，赞美他，连在最小的一朵花上也会看出他的大能，他的恩典和智慧。然而谁能测透上帝如何能从荒芜不毛的土地上创造出各种各样的花草，有这么多好看的颜色、好闻的香气呢？世界上没有绘画家能画出那么好看的彩色，也没有炼金家能制出那好看的样子。然而上帝能从地土之中造出红、黄、蓝、白、黑各种彩色的花草来。假使亚当不犯罪，这一切都会使他荣耀上帝，高声赞美他的权能，又存感谢的心享受他所创造的万物。（《炉边谈话集》）

2月6日 由他得着生命

“常用他权能的命令托住万有。”

《希伯来书》一：3

使徒在这里说他托住万有。他既托住万有，他自己就不被托，他乃是在万有之上的神灵；除了上帝以外谁能如此呢？所谓托住意思是他扶持万有，养育万有。这样看来他不但创造了万有，也

继续不断地保养他们，正如使徒保罗说：万有都在他里面又借他而生。他在这里用“上帝托住”这个说法是何等的奇妙。他不是驱赶万有，或追逐万有；他乃是温温柔柔地托住他们，使万有在他的慈爱之下安然生存，如《智慧书》八章一节说，“从地这边到地那边都充分显出他的智慧，他又小心翼翼地托住万有。”

本经题的意思是基督用他权能的命令托住万有，就是说，借着他的大能工作养育扶持万有。万物中所有的生存能力都不是自己原有的，乃是由上帝的创造能力而来的。这里能力与命令或说道是不可分割的，因为能力与命令是一件事，意思是他的道是有能力的，所以能力是道的本性，是道的要素。道不住地运行在万物之中，使万物得以生存。（1522年讲道词）

2月7日 你的作为何等可畏

“你的作为何等可畏。”

《诗篇》六六：3

一个家里的妇人今天把15个蛋放在母鸡或母鹅的翅膀之下。过了四个礼拜或六个礼拜她就得到了一篮子小鸡或小鹅。她只要稍微思想一下这事实，她就不得不感觉惊奇。这些小鸡也吃也喝，渐渐都要长大起来。他们是从哪里来的呢？到了时候蛋都打开了，里面卧着小鸡小鹅。他们用他们的小尖嘴把蛋壳破开，自己就爬出来了。母鸡或母鹅除了卧在蛋的上面使蛋发暖以外无他作为。这是上帝的权能在蛋内运行，使他们变成了鸡、鹅。

水中的鱼和从地下所生出的草木也都是这样。他们都是从哪里来的呢？最初只有漂浮在水上面的鱼卵，再由卵而变成了鲤、鳟、梭各种各样的鱼，使水里满了鱼。又从地里长出了数丈高的粗大橡树、桦树、枫树。这些植物又粗又坚硬。这都是由上帝的道，上帝的能力而来的。

万物是从何处来的呢？都是从上帝的大能和道来的。永生全能的创造主说，“要滋生繁多，充满海中的水，雀鸟也要多生在地上。地要生出活物来，牲畜、昆虫、野兽各从其类。”这一切都是由上帝的道和大能而来的。（1544年讲道词）

2月8日 受造之物都背负十架

“我们知道一切受造之物一同叹息、劳苦，直到如今。”

《罗马书》八：22

在一切创造之物中以太阳的光线为最可爱。但只有少数的圣徒能得着它的益处。太阳光照一个圣徒的时候也光照成千成万的恶汉。因此最可爱的受造之物也必须服事最不配得、最暴虐无道的恶人。

上帝的善良受造之物本来只愿意服事虔诚爱上帝的人，反倒被迫勉强去服事恶人。但它盼望在将来的时候不再服事这些恶人。现在不得不顺从上帝的命令暂且如此行，为要使人知道他是慈爱的父上帝。基督说，“他叫日头照好人，也照歹人”（《马太福音》五：45）。就这一方面说，尊贵的日头却服事了恶人。然而我们的主上帝到了时候要大大地报答这个尊贵的太阳和其他受造之物，因为他们曾受了委屈。因此保罗说出了一切受造之物都在背负着圣十字架，因为天地万物和我们一同受苦，担负着可爱而宝贵的十字架。所以我们在遭难的日子不可痛哭悲哀，但要忍耐等候我们身体得赎的日子，因为将来我们都要得着荣耀。万物一同叹息劳苦如同生产的妇人一样，正是要盼望上帝的儿子们显现，因为那时一切受造之物都必得赎，都不再生存在虚空之下，去服事虚空，乃要专一服事上帝的儿女，而且欢欢喜喜地服事。（1535年讲道词）

2月9日 在他的造物中工作

“遍地满了耶和华的慈爱。”

《诗篇》三三：5

我们对于上帝每日所彰显的奇妙工作不加注意，因为我们每日看惯了这些事并不认为有什么重要了。人看惯了上帝管理世界，扶持万有的神迹，不以为异，因为宇宙万象各顺其序，有条不紊，从不变更，就认为是无大奇异之处，也无人认为值得在这些事上加以沉思默想，看为是上帝的奇妙工作。然而这些事较以五饼二鱼喂饱五千人和以水变酒之事更为神奇。

我常听我父亲说，他曾听他的父母，我的祖父母，说，世界的人所吃的比起地球之上一年以内常收的庄稼数量大多了。你计算一下就知道每年所吃掉的面包比所收到的麦子的数量也大多了。这些多余的面包从哪里来的呢？你岂非须要承认都是上帝的奇妙作为么？岂不是他祝福田地里的庄稼，仓里的五谷，桌子上的面包，使之加多了么？但很少有人想到了这一层，很少有人注意这都是上帝的奇妙作为。（1544年讲道词）

2月10日 在人类历史中得了荣耀

“到长苗吐穗的时候，稗子也显出来。”

《马太福音》十三：26

人是无法把稗子铲除净尽的，也无法把他们改变成为不大伤害庄稼的东西，因为他们往往比人更加聪明。他们很容易结交朋友，又知道怎样把他们都聚集在一个地方。这是因为他们有这世界的王魔鬼帮助他们。魔鬼把稗子撒在麦子的旁边。

还有，他们知道如何修饰自己，假装又智慧又虔诚的样子，

使大家高看他们，正如粗大美观的蒺藜一样，长的高过了麦子，比麦子更要威武。叶子也格外俊绿又有棕色的花冠。他们长得又快，开花也早。花朵颜色也鲜红美丽。富有养料的麦子却不是这样，没有这样美丽的外表，颜色淡黄，叫人偶然看见一定以为蒺藜是更有用的植物花卉呢？

这样我们无法使罪人灭绝，因为往往有迷失了路的人终究又转回过来了。所以，如若我们要将稗子完全除掉，免不了要伤害将来要再转回的人。因此，我们必须容忍他们，但不能让他们管制我们，正如我们不能脱离罪，但不可让罪作我们的主，管辖我们。我们必须实行上帝的诫命，念主祷告文作随时的帮助，一直等到我们能以完全使主基督作我们的磐石，当我们的家，一直等到他成为我们心中的快乐。（1546年讲道词）

2月11日 撒但撒自己的种子

“及至人睡觉的时候，有仇敌来，将稗子撒在麦子里，就走了。”

《马太福音》十三：25

这个比喻的意思是说基督徒，尤其是传道人，不可因为教会内不尽是有信心的圣徒就感觉灰心丧气。须知道魔鬼是时常忙碌工作，撒下他的种子在信徒的中间。到长苗吐穗的时候，稗子也显出来了。使徒保罗和约翰以及其他门徒都曾遇见过这样的事。他们原希望得到虔诚的信徒和忠心的同工，他们却得到了最恶毒的流氓，最凶狠的仇敌。我们也遇见这样的事。我们本看为最虔敬最可赖的人倒使我们受到最大的伤害，叫我们格外作难。这都是因为我们睡觉没有儆醒的缘故。

基督自己这样警戒我们，叫我们防备，我们可因此而得安慰。圣约翰遇着这样难处的时候就在他的书信中写道，“他们从我们中

间出去，却不是属我们的。”最好的人反倒变为最坏的人。这是世界上常有的事。天使变成了魔鬼。使徒中有一个变成了卖基督的人。基督徒变为信异端的人。从上帝的百姓中出现了一般凶恶之人把基督钉死在十字架了。

如今教会中仍发现这样的事。因此我们在麦子中发现稗子长出来的时候不可惊惶，也不可在此传道的事上灰心。我们倒要凭着信心一直向前，警戒信徒，不可走人歧途。（1544年讲道词）

2月12日 两个国度

“你们岂不知不义的人不能承受神的国吗？”

《哥林多前书》六：9。

我们应当知道有两个国度。一个是我们的主在《约翰福音》十六：11所称之魔鬼的国度，就是这世界的王所管理的国。这也就是罪孽与背逆的国度。这样的国度对于圣徒却是一个凄惨的监狱。

我们与世上的人虽都生活在这个国度之内直到上帝的国来临的时候，但我们与他们不是一样的情形。圣徒每日与罪恶作战，坚决拒绝肉欲的迷惑、世俗的引诱和魔鬼的试探。我们虽然虔诚，魔鬼仍然时常要想法管辖我们，上帝的国就这样不住地与魔鬼的国交战，为要使上帝的国向前扩展。

另一个是上帝的国，有公义和真理掌权。基督在《马太福音》六：33说，“你们要先求他的国和他的义。”然而什么是上帝的义呢？等到我们中间再没有罪恶存在，我们的肢体和能力都完全归上帝所用，又完全服事他，叫我们能与保罗一同说，“现在活着的，不再是我，乃是基督在我里面活着（《加拉太书》二：20）的时候就是了。等到罪不再做我们的主，管理我们，只有耶稣基督的恩典管理我们的时候，上帝的国就来到了。所以上帝的国无非

是和平、秩序、谦卑、清洁、爱心和各种德行，没有忿怒、仇恨、恶毒、污秽等罪恶而已。

因此，我们各人当省察自己，看我们所追求的是什么，我们就会知道我们是属乎哪一个国度的了。（主祷文浅释）

2月13日 上帝的时候

“他们就想要捉拿耶稣；只是没有人下手，因为他的时候还没有到。”

《约翰福音》七：30

没有人下手拿他。谁保护了他呢？谁拦阻了他们呢？没有一个。经文上说，他的时候还没有到。注意，不过是时候没有来到而已。以时间作他的保护，这可真是一个可怜软弱的保护方法了。经上没有说在他的旁边有数千马兵和30万步兵保护着他。上帝给他的保护只是一个短短的时候，使他没有立刻被钉在十字架上。那个时候尚未来到。就在这段时间之内，他的一切仇敌对于他却毫无办法。

上帝所定的时间是有一定的，是十分准确的，人的思想行为无法改变他的计划。在他所定的时候没有来到之前，什么事都不会发生。

这样上帝对于世界上的任何事都有一定的时候；每一件事在什么时候发生都有一定。全世界都与这个计时玻璃管作对，与之作战。魔鬼向着这个计时器瞄准射箭，想打破这个時計，却落了空，因为一切都在乎那个时候；在计时管内的沙没有流完之前，魔鬼与世人什么都不能做（在路德的时候尚没有像我们现在所用的钟表。那时所用为计时的的是一个玻璃管，里面盛以沙，沙流出完了就等于一小时——译者）

总而言之，凡人所打算的事，如若不是上帝所规定的，终究

不得成就。假使不照上帝的时间去做，一定会有十倍的害处。一切都须按照上帝所定的时间去完成，我们的计划是不会成功的，上帝必须定出他自己的时候。这实在是极大的安慰。（《约翰福音》六至八章注解）

2月14日 愿你的旨意成就

“愿你的旨意行在地上，如同行在天上。”

《马太福音》六：10

有人说，“是的，上帝会给我们人一个自由意志。”我回答说，“不错，他曾给了我们一个自由意志；那么，你为什么不让它自由，倒要使之成为“自己的”意志呢？”如若按你自己的意思行，就不是自由意志了。那是你自己的意志。然而上帝并不会给你或任何人一个自己的意志，因为你自己的意志是从魔鬼，从亚当来的。他们把从上帝而得的自由意志变成了他们自己的意志。因为一个自由意志是不喜欢照自己的意思行的。它只喜欢照上帝的旨意行，所以才可谓不自由，并不受任何其他一方之限制。

因此你看在这句祷告中上帝吩咐我们祷告不要照我们自己的意思行，叫我们知道我们的最大仇敌就是自己。因为我们的意志是我们里面最有能力的东西；我们必须祷告要避免它，要求父不要让我照我自己的意志行，要反对我的意志，打破它。无论如何总要照你的旨意行，不要照我的意思行。因为在天上是没有自己的意思的，地上也不要。我们这样祷告的时候是与我们的本性不合的。自己的意志才是世界上最大最有力量的罪恶，因为没有什么比我们自己的意志更可爱的了。（主祷文浅释）

2月15日 福音在小孩身上有能力

“你因敌人的缘故，从婴孩和吃奶的口中，建立了能力，使仇

敌和报仇的，闭口无言。”

《诗篇》八：2

基督为什么建立一个这样的国呢？他为什么不差遣天上的诸灵和众天使，如加百列、米迦勒，去敌挡仇敌，并击毁他的权势呢？因为仇敌和报仇的就是那大有能力的灵。他是这世界的神，这世界的王，有个长存而强盛的国度。在他之下又有诸多别的灵。每一个灵都比世界上人类的能力还大。

回答：我们的创造主不用加百列或米迦勒去达到这一目的，却要从婴孩和吃奶的口中建立能力。上帝这样行为要羞辱仇敌，使他觉得他算不得什么；他的凶恶，怒气都要落空。因为他要建立这样的能力他才成了人，降低了自己的身份，使自己在众人之下；如《诗篇》二十二篇说，“我是虫，不是人；被人羞辱；被百姓藐视。”又如《马太福音》八章说他为我们成了贫穷。他就借着这样软弱的身体，卑下的外貌攻击仇敌，让自己被人钉在十字架上，被人杀害，又借着他的十字架和他的死胜过仇敌的报仇的。

因此上帝把大有能力的天使留在天上，却使用世上无学问的，平常软弱的人，使他们敌挡魔鬼、世界智慧和权势。上帝的工作就是这样。因为他是使死人复活的上帝，又使那没有的成为有。上帝的本性就是借着世界上软弱的人显明他的大权大能。这就是主我们的上帝建立他的国所用的方法。这国是在软弱中建立起来的，但从软弱中才生出力量。（1537年让道词）

2月16日 及时斥责风和海

“于是起来，斥责风和海，风和海就大大地平静了。”

《马太福音》八：26

从此我们应该认识我们的主，我们的救主，又相信他能管理

从魔鬼而来的狂风巨浪，不让其能力存在。我们也要因此得到安慰，相信主一定能制服教会的凶恶仇敌，不让他们的风浪击打这只小船。理由：因为基督在过去五千年来已经平静了风浪，如今仍然知道如何平息他们。他们过去五千年不会成功，业已失败了，在将来，即在最后的时候，他们仍必失败，他们的计划也不会成功。躺在船底睡觉的人到了时候要被我们的祷告喊醒，使他自己显露出来，表示他能斥责风浪，使凡要打击船的能力都归于失败。（1546年讲道词）

2月17日 基督的荣耀

“这是我的爱子，我所喜悦的，你们要听他。”

《马太福音》十七：5

你要防备把基督与上帝分开的思想。上帝并不会吩咐你飞到天上去看看他和他的天使在那里做什么事。他乃吩咐你说，“这是我的爱子，你们要听他。”我已经在他里面从天降临来到你们中间了，叫你能看见我，听见我，又能与我接触。凡愿意脱离罪恶而得自由的人就在地上可以找到我，不必要升到天上去。从上帝说的这句话上我们即刻可以看出这是上帝自己在地上所说的话，我要跟从他，不要再听人讲说别的道，也不要从别的地方，用别的方法亲近上帝，研究他的事。保罗也说就在基督里面有完全的神性，除了他再没有第二位神，在他以外我再不能找到上帝了。我们听这人说话，看这人做事，就等于听上帝的话，看上帝做事了。（《约翰福音》十四章注释）

2月18日 在他身上盖了印

“人子是父神所印证的。”

《约翰福音》六：27

我们要特别注意这句话，意思如同说，他的父不是流氓，不是恶汉。我告诉你他是谁：他就是上帝；他是父又称为上帝。父已经差遣了他的儿子，且叫万物都服从他，又叫我们吃他的肉，喝他的血而得保守；不然我们都要灭亡。父只差派了他的儿子基督，且在他身上盖了印作为凭证。基督降世完全是他的旨意，他再不曾差派别的。

上帝既然盖上了他的印，印证了基督，而且他只有一个印，他只把圣灵赐给了他，为要使全人类都投靠他，归向他，不归向别的。《圣经》也指着他说惟有他有上帝的印证；因为他是上帝的像，是独生子。上帝差遣他来帮助我们，正如上帝自己从天上说，“这是我的爱子，我所喜悦的，你们要听他。”父上帝在他身上印上了印，因此我们当只接待他，只听他的话。（《约翰福音》六至八章注释）

2月19日 给父作见证

“他将所见所闻的见证出来。”

《约翰福音》三：32

基督应该做什么，弥赛亚又有什么作用呢？他是何等的弥赛亚呢？他没有别的事做吗？他是历史中偶然出现的人吗？他做什么呢？他作见证。他既成了软弱无力的人，又除了作见证以外没有更有力的方法以发展他的国，那么，他若不讲道说话还能做什么呢？他没有一个兵丁，没有一块土地（连手掌大的地方也没有），没有百姓，他能做什么呢？传道。上帝吩咐我们要接待的，就是这样的弥赛亚。

上帝的旨意是要弥赛亚不像一个该撒之威严堂皇。假使他有该撒之权势，作该撒的岂不就得荣耀了吗？岂不证明连上帝也羨

慕他们的权势了吗？然而他来没有这些属世的荣耀，且除了传道不做别的事。这才是最大的智慧和力量，是智慧和知识之宝藏，叫凡信服他的都得永生。然而谁能领会这件事呢？你能明白吗？他的权势和他所传的道就是见证。他在讲道中所见证的事是在律法书或世界上任何地方见不到、听不到，也念不到的。作见证意思是所说的话是听的人不曾见过的事。审判官不是根据他所见过的事而下判断。他必须听人的见证。但基督必须传讲，见证人所见不到的事。基督给天上的父所作的就是这样的见证。他的见证是过于人所能测度的事。除了传道以外他不做别的事。他所传的道就是给父所作的见证，说明了上帝的旨意是什么，他如何希望赐福给人，如何拯救他们脱离罪孽，脱离死亡与魔鬼的权势。这就是他的见证，他自己甘愿成人，受死，复活。这都是他的见证。如若你相信这些事，相信他的见证，你就等于相信了上帝的见证。（《约翰福音》三章注解）

2月20日 生死要倚赖基督

“我不以福音为耻，这福音本是神的大能，要救一切相信的。”

《罗马书》一：16

基督没有金钱，没有钱袋，也没有属世的国度，因为他把这些事都赐给世界的君王和诸侯了。然而他还保留了一件没有给他们。这件事不是人的工作，也不是天使的工作。这就是他胜过了罪孽、死亡、魔鬼与地狱。凡因他的道相信他的人他都能救他们脱离死亡。

阿们！我们已经无论生死完全投靠了上帝的儿子，主基督。他一定不丢弃我们。我们的身体和灵魂都是属他的，他在哪里，我们也要在哪里。除了他以外我不知道还能拿什么抵挡世界上的邪恶。所以，基督现在知道我们为他而受苦。世人知道，我们也

知道，如若我们相信他，他就要帮助我们。不过我们必须把旧有的恶事都改变过来。凡黑暗而伤害人的事我们必须一概推翻。（《炉边谈话集》）

2月21日 在基督里有荣耀

“又将万有服在他的脚下，使他为教会作万有之首。”

《以弗所书》一：22

我们最大的尊贵、荣耀和颂赞是我们有上帝的儿子，基督。他的肉身虽与我们一样，但生而无罪。他现在坐在父上帝的右边，作万有的主宰，管理天、地和地狱。然而谁要认他为主，就要认识魔鬼为他的仇敌。

这个世界，或比这世界大十倍，百倍的世界还算什么呢？父上帝已经设立了基督做万有之主，如同《诗篇》二：6所说的。纵令人不接待他，也不能不叫他作万王之王，因为上帝已经叫他作万有的主宰，且使他的王位得以坚固建立。世人如若想要推翻他，他就要毁灭他们；因为他已经从天上发出荣耀的声音吩咐人“要听他”了。（《炉边谈话集》）

2月22日 被钉在十字架

“耶稣说了这话，就举目望天说：‘父啊，时候到了，愿你荣耀你的儿子，使儿子也荣耀你；……’”

《约翰福音》十七：1

从他说的这几句话就可知道他心里是何等的忧伤难过，才使他作出这样的祷告。（他说）时候到了，我必须死得最惨酷，使我纯洁的光要变为黑暗，且要使我的声望一概扫地。在这时候未到之前他曾行了大事，讲了奇妙的道，行了希奇的神迹，证明了他

的权能是何等之大，全世界的人都应该称赞他，荣耀他。谁知道事情恰恰相反。他却受了极大的羞辱，在两个囚犯之中把他挂在木头上，把他处死如同处死一个世上最凶恶的人，因为没有一个人杀人凶犯曾受过这么多这么大的羞辱。

这才真正是把一个信实的、伟大的人逐出到黑暗里去了。看哪，我的时候近了或说到了，耶稣说这句话的时候他心里的情景正如在十字架上挂着一样；好像他说，现在我蒙受了极大的羞辱，正在死去；现在我处在最黑暗的深渊之中。然而就在这个时候你要高举我，荣耀我，且使世界践踏在我的脚下。

他怎样得到了这样的荣耀呢？无非是父叫他从死里复活了，把魔鬼抛掷在他的脚下，使他作万有之主。（《约翰福音》十六至二十章注解）

2月23日 要效法基督

“你们当以基督耶稣的心为心。”

《腓立比书》二：5

弟兄们，你们应当有基督耶稣所有的心思。他本有上帝的形象，但他不高抬自己，使自己与父相等。他乃自己愿意成为贫穷，使自己成为奴仆的样子，在生活习惯上完全与人一样，甚至服从他父的旨意以至于死。亲爱的基督徒，请注意本日的经文是何等的重要。我们都应当效法他们的榜样。他并非要我们效法一个恶人，乃效法一个有上帝形象的人，就是说，他有权柄、尊荣、公义、智慧、圣洁、贞操，一个从未作过恶的人，且大有德行。然而他在卑微之中喜欢与我们一样，不是与上帝一样，也不是像一个高傲的人，看不起他的邻舍，好像别人不能领会他的高贵一样。基督却不是这样。他把上帝的形象置于一边，取了人的样式，成了罪身，不过他没有犯过罪，而且不能犯罪。他在人面前成了笑

柄，供人嘲弄正因为他担当了我们的祸患，代我们受了贫穷和痛苦。他作了这一切为要叫我们可以自由地跟随他。（1518年讲道词）

2月24日 被召与选上

“这样，那在后的将要在前；在前的将要在后了。因为被召的人多，选上的人少。”

《马太福音》二十：16

这一节《圣经》所说到的是有一些人以为他们在上帝面前是居首位的，是领先的。这等人很有可能在将来坠落到最低下的地位，成为末后的。这话确切能叫最大的圣徒感觉畏惧，叫一般自以为最有信德的信徒受到打击。基督把这话说给使徒听就是这个缘故。因为有时候有人在表面上看好像软弱、贫穷，受人藐视，然而在他的内心深处却隐藏着高傲自大之念，以为他在上帝面前是居首位的；就是为着这个缘故他成了末后的。另一方面，恐怕又有人心里怀着畏惧之念，轻视属世之金钱、名誉，以为他自己在上帝面前是末后的；就是为着这个缘故他成了首先的。

大家都知道最大的圣徒在这个道理上感受畏惧战兢。有许多在教会中居高位的人都堕落下来了。

看哪，扫罗跌倒了！大卫也跌倒了！彼得跌倒了，照样保罗的几个门徒也跌倒了。

无人能升得太高，使他毋须乎惧怕再跌落下来。也无人降落的太低，使他无法再升到高处，因为人的功德是算不得什么的，惟有上帝的慈爱是可靠的，而且耶稣十分强调地说，“在前的将要在后了。”这话是要把你的骄傲完全除去。但又说“在后的将要在前”，这话是要叫你不可失望。以上就是这节《圣经》的精义。（1525年讲道词）

2月25日 照各人信心的大小

“我凭着所赐我的恩对你们各人说：不要看自己过于所当看的，要照着神所分给各人信心的大小，看得合乎中道。”

《罗马书》十二：3

基督往往借着平常的信徒作他的工作而不借有地位的大信徒去作。他12岁的时候离开他的母亲自己去与文士辩论，而让他的母亲到处寻找他。他先向抹大拉的马利亚显现，后向他的母亲和使徒显现。他对犯奸淫的撒玛利亚妇人所说的话比对他自己的母亲所说的话更有爱心。彼得跌倒了，且否认他，十字架上的强盗却满有信心。

在这一些叫人惊奇的事件上，他向我们显明他并不让我知道地向各个信徒所赐恩赐之大小，而且他也不按人身分之大小待人。他随己意赐恩于人，不照我们所想像的去做。他甚至论到他自己说：信他的人要做出比他自己所做的更大的事来。他说了这一些话为要叫人不可高抬自己，不要看这个信徒在那个信徒之上，倒要看他们都是平等一样。他们所得的恩赐虽各有不同，但在上帝面前却无分别。他借司提反所作的不是他借彼得所作的，他借彼得所作的也不是他借他的母亲所作的。所以惟有他是那随从自己的意思而行事的一位神。他并不偏待人。

上帝可能把小信心赐给大信徒，却把大信心赐给小信徒。这要叫人常常看别人比自己强。（1525年讲道词）

2月26日 拣选了我们

“不是你们拣选了我，是我拣选了你们。”

《约翰福音》十五：16

有些妄自尊大的信徒希望自己设法要与上帝和好，使上帝作他们的朋友。念了这节《圣经》之后就知道他们的错误是何等的大。他们这种思想行动无非要想仗赖自己的功德到上帝面前，不仗赖上帝的恩典。这样行就不是他拣选我们，乃是我们寻找他，又叫他作我们的朋友，好像他从我们得到了许多好处，使我们可以自觉骄傲。这就是世人想借着自己的功劳赚得上帝的恩典。但福音书上说，“不是你们拣选了我”。意思是，你们作我的朋友不是因为你们所做的事，乃是因为我所做的事。假使是因为你们所做的事，我就应该看重你们的功德，然而是因为我又借着我，因为是我吸引你们到我这里来又把我所有的赐给你们，不是你们有什么荣耀？乃是我的恩典，我的慈爱，并不是你们自己的或世人的功劳。因为我不会让我自己被你们寻见；倒是我不得不寻找你们，领你们到我这里来。你们原本离我很远，不认识上帝，又被拘禁在错误与审判之下如同别人一样。然而现在我来了，在你们尚未祷告，尚未作什么之前，我就把你们从黑暗中选召出来。这样使你们作我的朋友是因为你们从我得到了许多好处，又知道你们所得着的完全是出于恩典，是白白得着的。（《约翰福音》十五章注解）

2月27日 在上帝的手中

“他们本是你的，你将他们赐给我。”

《约翰福音》十七：6

世上凡想起上帝的人没有不感觉惧怕、战兢而想要逃避的。人一听见上帝的名，也就不敢放肆无忌了。我不是指恶人而说的，乃指心中感觉有罪，觉得刺心之人而说的（我们只给这样的人讲道）。这样的人良心已经醒悟，知道了上帝恨恶罪人，且要定他们的罪，他们也无法逃避他的震怒。因此他们的良心发生恐慌、战

兢、畏缩、沮丧、惊惧失色、胆战心惊如同遇着了雷电一样。所以基督必须对于这样的人格外关心，必须用极带安慰、满有慈爱的话说给他们听，才可使他们的悲痛、失望、恐怖的思想消除，必须叫他们知道天父是有怜悯的，一定不再追讨他们的罪。所以我们应当诚心接受这些话，牢记在心，作为我们灵魂惟一的安慰，惟一的救法。

你如若倚靠你的主基督，你就一定是上帝从起初拣选作为他自己的人了。不然你就不会到他那里去。不会留心听这样的启示，也不会接受。

因此那些不会接受福音，不愿听从基督的人心里一定是很忧愁的。但你们可以知道世上没有比他自己所彰显、所赐给你们的安慰更大的，因为你们是他自己所喜爱的儿女，又因为你们喜欢他的道，你们的心也归向了他。基督既然这样恩待你们，安慰你们，父上帝自己自然也安慰你们。因为他将自己显示出来了，使你们毋须去寻找他，毋须乎怀疑他是否爱你们。你们倒可从他的话上知道他的旨意如何拯救你们。（《约翰福音》十六至二十章注解）

2月28日 信心要坚固

“常存信心和无亏的良心。”

《提摩太前书》一：19

如若我们想到信徒今生的行为上各样的罪恶，我们就必定不要追求拣选的奥秘和预定之道了，因为这样揣想只能使人发生怀疑。你蒙了拣选，这岂不是十分可靠的事吗？你既然被拣选，就不要再怕跌倒了，你也再不会跌倒，因为你常生活在恩典之中而不能灭亡了。你如若未被拣选，揣想也是无用的。这话实在可怕。你若有疑惑就是罪。福音指示我们要听上帝的道，因为道中有他

的旨意。我们可从道中认识上帝，明白他的作为。上帝的道明明地说上帝刑罚罪恶，显明人的各样罪行，又叫人到救主耶稣基督那里去。我们应当考察上帝的道，按照他的道而判定我们是否已蒙拣选。

凡因信而成为义的，良心必定是清洁无疵的。信靠上帝的心绝对不能与有亏的良心并存的。信靠上帝与祷告他都是很神圣的事。良心稍有亏欠就会丧失信心，也不能再作祷告了。凡有信心基督徒都有这般的经验。

然而哪里有信心和清洁的良心，哪里一定也有圣灵。然而这样的信靠，不是以无亏的良心为根基，乃是以基督为根基。因此，我们断定我们都是因基督的缘故而在恩典之中，因为这是他的应许，而且这样我们才能实在地祷告他。正如圣约翰说：“我们的心若不定我们的罪，我们就可放心祷告上帝了，又必得着我们所求的”。（《论到信徒犯罪问题》，与梅兰希顿和布根哈根合著）

3月1日 忧伤痛悔的心

“对胆怯的人说：‘你们要刚强，不要惧怕。……’”

《以赛亚书》三五：4

如若有人担心惧怕惟恐他不在被选之列，或说，如若他对于他的拣选发生疑虑的，他就当为他的忧虑而感谢快乐，因为他可以满心相信上帝不能说谎。他说，“上帝所要的祭就是忧伤的灵”，就是说，一颗失望的心灵。“神啊！忧伤痛悔的心，你必不轻看”（《诗篇》五一：17）。谁心里忧伤，谁一定知道。所以，他应该全心信赖上帝的话因为是他的应许。又应该不行惹上帝发怒的事，这样，他就必蒙拣选而得救。（《罗马书》注解）

3月2日 上帝的喜悦

“人非有信，就不能得神的喜悦”。

《希伯来书》十一：6

纵令可能，我也不应该想望得着自由意志，也不愿意倚靠自己的力量去得救。这不仅因为我不知道如何能抵挡魔鬼的试探引诱，即令说没有危险，没有试探，没有魔鬼，我的劳力也是靠不住的，也要如同打空气一样。我即令劳苦直到末日，我的良心也不会知道我应该做多少事才可使上帝认为满足。因为我无论在地上做什么，良心上总觉得不敢一定会得上帝的喜悦，总觉得上帝还要我做出更多的事。这是凡想靠自己的功劳得救的人所有的经验。我自己也从许多有害的经验上得以明白了这一点。然而上帝既然不让我本着自己的自由意志去得救，既然按着他的自由意志为我设下了救法，又曾应许要保守我不致再失落，不是借着我的功劳，乃是借着他的恩典和怜悯，我就应该相信他是信实的，决不向我说谎。再有一层，他是大有权能的，魔鬼或其他敌人不能抵抗他，把我从他手中夺去。因此我们十分相信我们已蒙了上帝的喜悦，不是因为我们的功劳，乃是因为他的怜悯和慈爱。这是他的应许。我们如若失败或没有做到应该做的事，他也要赦免我们，使我们有进步的能力，因为他是慈爱的父。这是基督徒在他们的主上帝里面所得到的荣耀。（《论不自由的意志》）

3月3日 道有何能力

“那落在好土里的，就是人听了道，持守在诚实、善良的心里，并且忍耐着结实。”

《路加福音》八：15

他说，“在诚实、善良的心里”。人的心里如若不忧虑，不贪婪世俗，上帝的道才能在里面工作，正如一块平坦的田地，里面没有蒺藜，没有荆棘，干干净净没有杂草一样。

因此我们才知道无怪乎真实的基督徒不多见了。种子不完全都落在好土里；只有四分之一的种子有此机会。我们又可知道凡自己吹嘘是基督徒，又向人讲论福音之道的，不一定是可靠的基督徒。基督自己在这里大声说，“有耳可听的，就应当听。”他的意思好像是说，哎呀，真实的基督徒是何等的少啊。实在说，凡称为基督徒又听福音做礼拜的人不一定是可靠的。只口说是信徒是不够的。

我们为什么要为许多不可靠的信徒而感觉不安呢？经上岂不是说被召的人多，选上的人少吗？为要想把种子撒在好土里，又忍耐着结实，有的种子免不了要落在路旁，有的落在石头上，又有的落在荆棘里。我们确切知道上帝的道是不能不结实的，而且总会找到好土地的，如同他在这里说，有的落在好土里。因为哪里有福音，哪里就有基督徒：“我的道不会落空”。（1525年讲道词）

3月4日 听从他的话

“人若立志遵着他的旨意行，就必晓得这教训或是出于神，或是我凭着自己说的。”

《约翰福音》七：17

上帝的旨意是要我们听从耶稣所说的话，又要留心他的教训。论到他的道你不应该自以为聪明，认为自己作主讲解；也不可起辩论，只听就够了。后来圣灵就要进入你心，使你相信，且使你诚心诚意地传讲他的圣道，“就是上帝的道，是纯正的真理。”你无论生死都要相信，倚靠。然而你如若要显露你自己的聪明智慧，

而不高举基督的话，又要使圣道与你自己的思想相合，把假道理掺进去，用各样的方法、理论，把道弯曲使之合乎你的心意，这就不得谓之听从。你如若对于圣道存着研究考查的态度，好像心有所疑，想按照你自己的观点去判断上帝的道是否真理，也不得谓之听从。这样你就不可能称为他的门徒，因为你成了先生而不是学生了。

你这样行就永远不能明白，永不会说：这是上帝的道。因此，要将你的理论封锁起来，把你的智慧践踏在你的脚下，不让它再抬头。对于你自己得救的事不可倚靠感觉，不可再思索探讨，只留心听从上帝的儿子所说的话，留心他的教训就够了。他的吩咐是：听从，听从！这才是诚诚实实遵着他的旨意行。他会应许凡听从他儿子的就必接受圣灵，必蒙光照，使他得以正确明白上帝的道。上帝也必把他变成他的爱的人。这才是他实在愿意行的事。（《约翰福音》六至八章注解）

3月5日 成了奴仆的样式

“那时，耶稣说：‘父啊，天地的主，我感谢你！因为你将这些事，向聪明通达人就藏起来。向婴孩就显出来。……’”

《马太福音》十一：25

我诚恳请求，并警告所有的基督徒不要为着《圣经》中的故事简单平常而感觉失望，也不要心里发生怀疑。经上的话无论如何浅显而不使人感觉兴味，究竟是上帝的道，是全能，全智，至高无二的真神所下的判断，所要人述说的事迹。这本圣书要使所有的智慧人聪明人变为愚拙，惟有平常无学问的百姓才能明白，如同基督在《马太福音》十一：25所说的。因此，要抛弃你自己的思想和感觉，承认这是一本最奥秘、最纯全的智慧宝库，如同极其丰富的矿穴一样，永远采掘不尽。在《圣经》中所显出的上

帝的智慧看着虽简单，却使人的聪明智慧显为愚拙。在这本书中记载着缠包婴孩的布块和基督所躺卧的马槽，也就是天使引领牧人所到的地方。这些布块虽说破烂不堪，但所包裹的却极其宝贵，因为是基督自己。（《炉边谈话集》）

3月6日 魔鬼恨恶上帝的道

“那些在路旁的，就是人听了道，随后魔鬼来，从他们心里把道夺去，恐怕他们信了得救。”

《路加福音》八：2

这里所形容的魔鬼一面是实在的黑暗，一面却在外表上光明。魔鬼是很聪明的邪灵，他试探我们的时候并不用很粗鲁的罪却用很文雅的罪——叫人不信。因为他夺去了我们的信心之后就胜过我们了。人必须相信上帝的道又专心倚靠。人一离开道他就灭亡了，再没法帮助他了。

因此你要注意魔鬼是怎样工作的，因为他只攻击人的信心。他不去试探异教徒、非基督徒或无信心的教友。这些人本来都附贴在他的身上如同鱼身上的鳞甲一样。然而他看见有上帝的道、有信心、又有圣灵之人的时候，他就无法接近他们了。他很知道他永远不能胜过他们，只能有时候叫他们绊跌。他也很清楚纵令有时候叫人犯很粗陋的罪，他们却不能因此灭亡，因为他们一定会再起来的。所以他看出了他必须利用别的方法，把他们最宝贵的产业夺去。如若他能胜过他们的灵魂，使他们对于上帝的道发生怀疑，他就得胜了。因为只要不把纯全的道置于一边，他们无论跌下多少次，上帝总能使万事互相效力，使他们得益处。因为上帝的道能告诉他们什么是当行的，什么是不当行的。魔鬼明白这一点，所以他先从这一点下手。信心一旦失掉，人就无法抵抗魔鬼了。人无疑地要做出各样的恶事来。（《创世记》三章注解）

3月7日 发怒并不作声

“主耶和华说：‘日子将到，我必命饥荒降在地上。人饥饿非因无饼，干渴非因无水，乃因不听耶和华的话。他们必飘流；从这海到那海，从北边到东边，往来奔跑寻求耶和华的话，却寻不着。……’”

《阿摩司书》八：11—12

上帝不作声，不对我们说话，又任凭我们照我们自己所喜欢的意思行的时候，表明他的震怒到了极点。

亲爱的主上帝啊，宁可用瘟疫和极其残酷的疾病刑罚我们，不可对我们不作声。上帝说，“我已伸出了我的手呼喊你们说，‘到我这里来，听我的话！’你们却回答说，‘我们不听！’我差遣我的仆人到你们那里，就是以赛亚，耶利米和别的先知，我又对你们说：‘要听从他们！’你们说，‘是的，我们要打死他们！’‘最后我差遣我的儿子去’。‘是的，我们要钉他在十字架上。’”

我们如今仍旧这样行。这是很容易看见的。我们对于上帝的道感觉无味，认为厌烦。有信心的传道人对我们讲出纯正无疵的道，儆戒我们，我们却不愿意。他们儆醒防备异端，又警告我们逃避不合正道的思想，我们也不留意。无怪上帝要斥责我们。

天上的父啊，求你时常光照我们，不要让我们离开你的道，以致坠入邪道的网罗之中。（《炉边谈话集》）

3月8日 神道被人藐视

“弃绝我，不领受我话的人，有审判他的；就是我所讲的道，在末日要审判他。”

《约翰福音》十二：48

亲爱的主知道我们是怎样贫穷可怜的人。除非我们有福音的宝库，我们必定要一而再地跌倒。

进一层说，我们有了福音的时候竟有更可怕的灾祸临到我们的身上，就是，人人藐视福音，只有很少数的人为着他们的益处接受福音。所以说我们是最可怜的人。假使上帝不将他的道启示给我们，我们就不得存活，我们的灵魂也必定受到灾害。另一方面说，他把道启示给我们了，却无人接受。因此主上帝认为最好是叫末日快要来到，把宇宙万有毁灭，因为无论是恩典或刑罚，都不能拯救这个忘恩负义的世界。

所以他又儆戒我们，又指着一个日子说，“今日，你们若听从他的声音，就不要硬着心。”看哪，每日是“今日！”上帝召请我们，呼唤我们不可失掉机会。

我们应该以全心感谢上帝，因为他临近我们，住在我们的家中，坐在我们的桌子旁边，来到我们的床前。无论什么时候需要他，他都要来帮助我们。无论向他求什么，他都应允我们。是的，我们应当看重这样的贵宾，因为他与我们同住。（《以弗所书》五：15-21 讲道词）

3月9日 要爱惜光阴

“你们为何违背耶和華的命令呢？这事不能顺利了。”

《民数记》十四：41

我想德国从来不曾像现在听见过这么多的人讲上帝的道。历史上从来不会有过这样的事。然而我们若马虎过去，不为此感谢上帝，不留心学习，我怕我们要遭受灾祸。我亲爱的德国同胞啊，要趁着市场摆在你们前的机会去买东西，要趁着有太阳的光线，有好天气的时候晒你的庄稼，照样也要趁着上帝的道在你们中间的时候留心学道。因为你当明白上帝的道如同倾盆大雨一样，落

下之后不能再转回原处。上帝的道到了犹太国；又离开了那里。现在他们却一无所有。保罗把道传给希腊人；后来也离开了那地方。现在他们却有土耳其人在他们中间。也曾传到了罗马和拉丁诸国家都又离开了他们。结果他们却得到了一个教皇陛下。你们德国人不要以为上帝的道会永远在你们中间，因为那里的人忘恩负义，不肯接受，上帝的道也不在那里存留。所以，当趁着机会守着上帝的道，不可大意。懒惰的人必要遭受困苦的日子。（《上全德城市议会呈请设立基督学校书》）

3月10日 背起十字架跟从我

“耶稣带着十二个门徒，对他们说：‘看哪！我们上耶路撒冷去。先知所写的一切事，都要成就在人子身上。……’”

《路加福音》十八：31

要想明白基督受苦的真正意义，只知道他受了什么苦是不够的，必须明白他受苦的心情怎样，又知道怎样是出于他的甘心愿意。因为凡知道基督受苦而不明白他心思的，一定会发生惧怕，不会感觉快乐。然而我们如若看出他的心意又知道是他的旨意，我们才能真正得到安慰，倚靠基督，满心快乐。

从本圣经文可以看出受苦是出于他自己的旨意。他宣布说他要上耶路撒冷去，要被钉在十字架上，好像他说，你们可以看出我的心意如何。要明白我是甘心愿意受苦，因为我要顺从我父的旨意。因此你们看见我受痛苦的时候不要惧怕，不要以为我不愿意受苦，以为是迫不得已而受苦的。也不要想上帝丢弃了我，犹太人胜过了我，以为是他们钉我在十字架上的。

然而当时他的门徒却不明白他的意思，因为那时这道向他们是隐藏的。这表明人的理论，血肉之体是不能领会福音所告诉人关乎人子必须被钉之道的。他们更不能明了这是他的旨意，是他

乐意这样的。人子愿意受苦，被钉在十字架上为要经上的话得着应验，也就是为我们的利益而被钉。这实在是一个极其奇妙的事。如今仍是一个无法测度的奥秘。（1525年讲道词）

3月11日 从心内背起十字架

“你们若为基督的名受辱骂，便是有福的。”

《彼得前书》四：14

疾病、贫穷、疼痛等苦难不能称为十字架。这一些都不配有这个名字。然而人若为他的信仰受逼迫，这才可以真正称为十字架。但从哪里可以找着这样的人？在修道院里是没有的，惟有真正明白福音又相信的人才可遇到逼迫。认识你自己，或认识十字架就可以找到十字架，你从哪里能找到这样的认识呢？在你心里。除非在你心里找到十字架，外面的行为是无益的。“若有人要跟从我，就当背起他的十字架来跟从我。”你必须能够说，“我的主，我的上帝，惟愿我配得背起十字架。”你必须乐意背起十字架，如同古圣徒一样。

必须从心里羡慕十字架，从心内感谢上帝，因为我必须受苦。我必须对于十字架和死亡有乐意忍受的心。人人都惧怕死亡，我却愿意忍受，这岂不是一件希奇的事吗？这样十字架就成为圣了。（1527年讲道词）

3月12日 我们必须受苦

“凡不背着自己十字架跟从我的，也不能作我的门徒。”

《路加福音》十四：27

我们虽说不能把我们所受的苦和十字架当作功德，成看为赢得救赎的方法，但我们必须背着十字架跟从他为要效法他的榜样。

因为上帝的旨意不但要我相信被钉十字架的基督，我们也须与他同钉十字架，一同受苦，正如他在福音中多次所说的。

所以每一个基督徒必须担负一部分十字架，而且不能避免。如保罗在《歌罗西书》一：24说，“我要在我肉身上补满基督患难的缺欠。”他的意思好像是说：跟从基督的人数还不够齐全；我们也必须跟着走，这样好使基督的苦完全得到果效，不至欠缺。因此每一个基督徒应该知道他也必须担负十字架一部分的痛苦。

然而这必须是一个实在痛苦的十字架，例如，要丧失名誉、产业、身体、性命。这样的痛苦实在是很难忍受的；假使容易忍受，就不得谓之受苦。

如若你明白了这一点，你就会觉得你的十字架是轻省而容易担负的了。你也能安慰自己说：如若我要作基督徒，我必须穿上基督所给我的服装。然而基督除了十字架以外，再没有给我别的服装。（论受苦与背十字架讲道词）

3月13日 十字架于我们有益

“耶和華啊！你所管教，用律法所教訓的人，是有福的。”

《詩篇》九四：12

我们受苦是极其需要的。这不仅要证明上帝抵挡魔鬼所显出的尊贵、荣耀和力量，也是要使我们不至懈怠，以为万分安全再无危险了。如若不经过苦难上帝就将这样宝贵的产业赐给我们，我们岂能看重这样的恩赐呢？然而不幸有许多人却弄错了福音的意思，以为信着福音他们就脱掉了一切责任，毋须再做什么事，再受什么苦了。这是罪恶，是可耻的思想。

上帝制止这种错误观念所用的惟一的方法就是十字架。他必须这样管教我们方可使我们的信心得以加增，得以更加坚固，也可使我们更加与救主亲近。因为除了受苦与试探以外我们就不能

刚强，正如没有饮食身体不能强健一样。所以上帝给我们十字架与我们更有益处，人就不可惧怕受苦。你岂没有使你得着安慰的应许么？况且除了我们甘愿受苦，背负我们的十字架以外，福音之道就不得向前发展。（论受苦与背十字架讲道词）

3月14日 在十架上才被拯救

“然而我常与你同在。”

《诗篇》七三：23

我们如若为着上帝的道遭遇到苦难、忧愁、逼迫，而且这一切又都是应当背负的十字架，下面的两段话应该使我们得着安慰，应该使我们放心，有勇敢，有信心，更使我们相信这一切都是上帝的恩典，都是天父的旨意。

第一，我们都是上帝的手中生活动作。他清楚地说，“无人能把他们从我的手中夺去。”如若我们仗赖自己的力量行事就不智了，因为我们自己没有什么力量，我们定要失败。照样经上的话是真实的，不是谎话。经上说，“上帝是我们的避难所，是我们的力量。”曾有人因倚靠上帝而失败了吗？凡信赖上帝的都必得救。又说，“凡寻求你主的，他都不会丢弃。”上帝把他的独生子赐给我们，为要拯救我们。这话是真实的。上帝既然将他自己的儿子赐给了我们，他又如何能因一点小事丢弃我们呢？

上帝的力量比魔鬼强大多了。因此圣约翰说，“那在你们里面的，比那在世界上的更大。我们如若跌倒，全能的君王基督也必与我们一同受苦。假使他的福音失败，我们宁愿与基督一同失败也不愿同世上最有权力的魔鬼站在一边。”（《论安慰人的圣道》）

3月15日 信徒所受苦难是件圣事

“凡立志在基督耶稣里敬虔度日的，也都要受逼迫。”

《提摩太后书》三：12

有人说我们不应该故意把十字架放在自己的身上，去选择受苦之路。但在避免不了背负十字架的情况之下我们才当背负，忍受苦难。又说，受苦算不得什么功劳。这都是似是而非的话，不可重视。我们只需知道受苦是上帝所喜悦的事就够了。我们又知道我们有了受苦的经验才可说是效法基督。因此我们看出凡想从受苦之事上得着功德的人都不明白基督，不了解十字架的意义。他们无论怎样讲论受苦与背十字架的道理，无论如何高举十字架又称赞受苦之事也无实际的用处。我的朋友，受苦没有功劳，也不是为得功劳而受苦。人也不当被迫去受苦。你如若把功劳与受苦连在一起，你就不必受苦，索性否认基督罢了。然而你如若不愿受苦，你就不能是基督的仆人。这个道理是你很明白的。因此只有两条路任你选择：你或受苦或否认基督。

末了的话，基督徒所受的苦比非基督徒所受的尊贵多了，有价值多了，因为基督亲身受过苦，因此他已使一切基督徒所受的苦都成为圣了。所以，现在因基督的苦所有信徒的苦都成圣了，因为他们都蒙了基督的喜悦且在他的苦中有分。我们必须看受苦为一件圣事就是这个道理，因为受苦本来就是一件圣事。（论受苦与背十字架讲道词）

3月16日 靠十架有平安

“我留下平安给你们；我将我的平安赐给你们，我所赐的，不像世人所赐的；你们心里不要忧愁，也不要胆怯。”

《约翰福音》十四：27

这样我们看出圣灵的事工是要帮助在苦难中的人。耶稣说，不要以为我所赐给你们的平安与世人所赐给的一样。这话的意思

是叫我们知道他的平安与世人的平安是不同的。世人之所谓平安是把痛苦除掉，使苦难离开人。例如，人穷的时候他以为他因贫穷而感觉痛苦。他就思想如何脱掉贫穷，等到不贫穷了，他就可以在平安富裕中生活了。又如一个将要死的人，他以为只要能避免死亡，他就可以平安度日了。然而基督所赐的平安不是这样。他要让人仍然生活在痛苦之中，不把他的苦难挪去。他另有方法叫他平安。他将人改变过来，叫人与苦难离开，并非使苦难离开人。

这如何能是平安呢？人既然仍在苦难之中如何能平安呢？意思是这样的：他把你的观念转变过来，使你不再注意痛苦的事。他使你有勇敢的心，使你以为自己如同坐在玫瑰花的园中一样。这样在死亡中有生命，患难中有平安快乐。这就是保罗在《腓立比书》四：7所说的出人意外的平安。（1522年讲道词）

3月17日 试炼与试探

“因我们的大祭司，并非不能体恤我们的软弱；他也曾凡事受过试探，与我们一样；只是他没有犯罪。”

《希伯来书》四：15

魔鬼试探我们的时候，我的心得了安慰，我的信心也增强了，因为我知道他为了我的缘故已经胜过了魔鬼，他必定要来帮助我，作我的安慰。有信心的人是这样胜过魔鬼的。所以上帝第一步教导我要有信心，叫我知道基督曾代我胜过了魔鬼。那么，我既然知道魔鬼没有能力陷害我，我以信心可以胜过他，我就不怕试探了。试探的目的是要叫我的信心得以加增，使我因为我胜过了试探可以给我的邻舍作个榜样，使他们的也可得着安慰。

但当注意：人有信心，就有试探。圣灵不让你安然无事地度日，他不久就要使你受试探。为什么呢？为要使你的信心得以坚

固，不然魔鬼就要把我们吹去如同糠粃一样。但上帝前来把有重量的东西压在我们的身上，这样，使魔鬼和人类都知道我们心里有上帝的能力运行。上帝就这样在我们的软弱上彰显了他的荣耀和权能。所以他把我们抛到旷野里去，就是说，他暂时离弃了我们，叫我们得不到帮助。我们甚至以为被上帝完全丢弃了。因为他如何对待了基督，他也要照样对待我们。我们的处境是不会安然无事的。我们的心情一定在我们里面沉重无力。（1523年讲道词）

3月18日 为试探所困

“因为你是蒙上帝所喜悦的，所以必须有试探试验你。”

《多比雅书》十一：51（这是一部在1546年经天特会议被天主教定为与旧约正典有同等价值的书——译者）

上帝既然认为我们在世必须受试探，既然命定我们身体受苦，人要以不义的方法对待我们，把我们的财产名誉夺去，我们就应该欢喜领受，且像智慧人泰然处之，说，是的，这就是人生的遭遇，我有什么办法呢？试探就是试探，另外还能有什么意义呢？所以求上帝帮助我，不要叫我为试探所胜，也不要使我胆怯失望。

无人能不受试探。然而我们能儆醒防备，又能祷告求上帝帮助我们胜过。这样你可以读长老的书看长老怎样答复一个想脱掉不正当思想的少年人。长老说，可爱的弟兄，你虽说不能不让空中的雀鸟在你头上飞过，但你能不让它们在你头上筑窝。圣奥古斯丁也说过与此相似的话。他说，我们无法不遇见试探，也无法不绊跌；但我们因上帝的帮助能不让试探胜过我们。

上帝为什么叫人这样受试探犯罪呢？回答：为要叫人可以学习认识上帝和自己。认识自己不能不犯罪作恶。又认识上帝，知道上帝的恩典比一切受造之物更有能力。又要叫人学习厌恶自己，

把荣耀都归于上帝的恩典。（《主祷文浅释》）

3月19日 圣道与祷告是武器

“耶稣说：“撒但退去吧；因为经上记着说：‘当拜主你的神，单要事奉他。’”

《马太福音》四：10

这节《圣经》说明斩杀魔鬼使其惊惧所用的双重兵器；继续不断地听从上帝的道，又要学习研究。且从其中得着安慰和力量。当我们遇见试探与魔鬼争斗的时候，我们又要全心倚靠上帝的道，且呼求上帝，求他帮助。因此，我们是不住地与上帝交谈。不是他向我们说话，我们静听，就是我们向他说话，求他帮助，他就听允我们，二者必居其一。

无论用哪种武器魔鬼都抵挡不了，无法不受打击。所以，基督徒必须披戴这两个武器，使他们的心不住地倾向上帝，遵守他的道，又不住地求告他说，“我们的父啊。”基督徒惟有借着试探与患难才可得到这个经验。魔鬼、世人、情欲，时常试探我们，加害于我们；所以我们必须时常挺胸昂首，准备抵御仇敌的攻击，因为我们的仇敌不睡觉也不休息。（1539年讲道词）

3月20日 严重的试探

“死亡的绳索缠绕我，阴间的痛苦抓住我，我遭遇患难愁苦。那时，我便求告耶和華的名，说：‘耶和華啊，求你救我的灵魂。’”

《诗篇》一一六：3-4

上帝给了我们真实的信仰，使我们完全倚靠他，毫不疑惑他因基督的缘故恩待我们的时候，我们才享有天堂之乐。然而这种

快乐是会消失的，上帝也可能叫我们沉闷忧郁，叫我们以为救主已经离弃我们。这样的改变也可能不是因为我们自己犯了什么错误。到了失去快乐的时候我们就看不见基督了，也不能从他再得安慰了。魔鬼又把最可怕的思想放在我们的心中，使我们对他发生怀疑。他又使我们觉得上帝已经不在我们心中了，使我们感觉极度不安，以为上帝的震怒已经降临到我们身上。他又叫我们相信这都是因为我们犯罪应得的结果。

实际上我们并不会犯什么明显的罪。这是魔鬼使动法术把本来不算为罪的事，使我们认为是罪。这样使我们感觉惧怕，满心忧愁，心里常为以下的问题所困惑：上帝是否爱你我且把基督赐给你呢？这事谁能知道呢？

这是上帝有时候为攻击试验他的最大信徒所用的最严重最可怕的试探与痛苦。这叫我们的心感觉上帝不再恩待我们了。他也不再愿作我们的上帝了，使人除了上帝的震怒与惊惶之外再也看不到什么了。然而不是每个信徒都要受这样的试探。除非人亲自经历过，他也不知道这是什么一回事。惟有信心最坚固，灵性最有深造的人才能忍受得住这样的打击。（1525年讲道词）

3月21日 在基督里得胜

“感谢神，使我们借着我们的主耶稣基督得胜。”

《哥林多前书》十五：57

从这节《圣经》基督徒可以学习如何把握住福音的真理，与魔鬼、良心和律法交战。基督徒的心灵正在交战，受律法之攻击控告，良心上觉得自己做了许多错事，成了罪人，应该受死亡的刑罚的时候，他应该有充分的信心回答说：我自己虽是罪人，应当受死的刑罚，你说的不错。然而你不能因此定我的罪，处死我。因为我的主基督，虽说无罪，你却控告了他，杀害了他。难道你

尚不知道你已经被他击碎被他烧灭了吗？你还能有权管辖我们和一切别的基督徒吗？因为他不是为他自己的罪担当了罪孽与死亡，乃是为我，所以，你没有权柄管辖我了，我却有权柄制服你，因为我虽无罪你仍攻击我。他已经胜过你了，早已定了你的罪，因此你应该不再问我的事。因为我不再仅是人的儿子，我已经成为上帝的儿子了。我已经受了他血的洗。他的胜利就是我的胜利。他把一切所有都赐给我了。

看哪，这就是基督徒胜过魔鬼所用的兵器。（1532年讲道词）

3月22日 仰望耶稣

“仰望为我们信心创始成终的耶稣；他因那摆在前面的喜乐，就轻看羞辱，忍受了十字架的苦难。”

《希伯来书》十二：2

我们无论遇见什么试探，都应该定睛在基督的形象上，不敢远离。前面不论有什么痛苦，基督从不畏缩。所以我们必须祷告求他也赐给我们这样勇敢的心灵，使我们也学会在软弱中刚强，胜过艰难的日子。这样基督就要实在与我们同在，不仅是形象了。他也要使我们有他的勇敢，能以忍受痛苦。因此我们无论遇见什么，无论有什么羞辱责难，都可借基督而得胜有余。可见我们必须求他赐给我们勇敢的心，使我们在百般苦难中得以刚强，而且有胜过死亡的能力。

保罗在他的书信中就是这样把基督描绘在我们的眼前。例如说，我们首先要跟随他，他就把他自己所有的勇敢之灵赐给我们。这才是真实的基督教道理。

照样，除非人先忍受了苦难，使他更与基督接近，又因从基督得到的能力，能以胜过苦难，他就不知道如何利用基督受苦之道。人必须本着这个精神才明白基督受苦之意义，又可知道如何

在他的生活上实践出来。(1522年讲道词)

3月23日 从心的深处发出“不错”

“妇人说：‘主啊，不错；但是狗也吃它主人桌子上掉下来的碎渣儿。’耶稣说：‘妇人，你的信心是大的！照你所要的给你成全了吧。’”

《马太福音》十五：27-28

经上記这件事为要叫我们也得安慰，又要向我们显出上帝的恩典如何向我们深深地隐藏，叫我们不可按照我们的情感和思想判断他，乃要按照他的道去判断。因为照这样《圣经》的记载，基督表面虽然显出严厉的样子，但他没有说不帮助她。他的回答似乎是不想帮助她，其实没有绝对地说不帮助她。

这里显明在试探之中我们的心应当如何坚决不可动摇。有时就表面看基督似乎不恩待我们，其实是他有意这样行的。我们的心只是觉得他不愿帮助我们，其实他并不是不帮助。因此要把这样的感觉从你心里扫除净尽，又要完全倚靠上帝的道不可摇动。不要专看表面上一时得不到主的帮助而灰心，相信最后一定可以得到帮助的，正如这个妇人所行的，深信上帝的公义。这样你就得胜了，就知道如何应用他自己的话了。(1525年讲道词)

3月24日 顺从以至于死

“我的食物就是遵行差我来者的旨意，作成他的工。”

《约翰福音》四：34

基督来所行上帝的旨意无非是由基督自己的顺从，如保罗说，“他为我们顺从父的旨意。”我们都因上帝的旨意而成为圣了：“因一人的顺从，众人也成为义了。”《罗马书》五：19。

“他就自己卑微，顺从以至于死。”

然而他这样行，不是因为我们配得，也不是因为我们有什么功德（因为有谁配得这样一个人的服事呢？），乃因为他顺从他的父。保罗用了这一个词把天堂的门给我们打开了，这样使我们得到那不可言喻的、天父向我们所显示的恩典与爱心，叫我们觉得基督怎样起初为我们所献的祭，就蒙了上帝的悦纳。

谁的心能不为这样的快乐所溶化呢？谁不应该因此称赞感谢上帝呢？谁不应该喜欢成为全世界的仆人呢？人若知道了上帝这样的爱他，看重他，因他自己儿子的顺从把他为父的爱心充充足足地这样表现出来，还能不愿服事别人呢？（1525年讲道词）

3月25日 非照我意乃照神意

“愿你的旨意成全。”

《马太福音》二六：42

这一位遵守着这一神圣命令，撇弃了一切，又完全不照他自己意思行事的是谁呢？要注意耶稣在这里所说的话，其意义是何等的重要。又要注意他这样祷告的时候心意是何等迫切诚恳。又要注意把我们自己的意思丢掉而使上帝的旨意成全是一件何等的大事。这样看来，你就必须承认你自己是罪人，无力遵行上帝的旨意。你必须求神帮助你，恩待你，又求上帝赦免你所不曾做到的事，又帮助你做所当做的事。因为我们必须先丢弃我们自己的意思，上帝的旨意才可得以成全。我们的意思与上帝的旨意原是互相冲突的。注意我们的主基督在花园里祷告求父将苦杯撤去的时候，他是这样祷告的：“不要照我的意思，只要照你的意思。”况且基督的意思没有不是纯全而善良的，而且没有比他的意思更完善的。基督这么完善的意思尚且必须抛弃而使父的旨意得以成全，我们这般如虫一样的可怜罪人岂不更当丢掉我们的意思吗？

我们的意思岂不是常存邪恶，应该完全丢弃吗？（《主祷文浅释》）

3月26日 祷告的正当态度

“我们若照他的旨意求什么，他就听我们，这是我们向他所存坦然无惧的心。”

《约翰一书》五：14

耶稣在客西马尼是为着暂时的、肉体上的苦难而祷告。那是要显明关乎肉身的事都要求上帝的旨意成全。可见有人的祷告是有错误的。正如圣保罗说，我们不知道当如何祷告。有时候上帝不将十字架从我们身上挪去，使我们忍受苦难原是我们最需要的事。惟有上帝能知道什么是与我们有利的，什么是我们所需要的，所以我们应该愿他的意思成全，应该存着耐心顺从他。

然而凡关乎永远的事而不是肉身上的好处，例如，上帝用圣道保全我们，使我们成圣，赦免我们的罪，赐圣灵和永生给我们，上帝的旨意在这些事上是显明的，是一定要成全的，用不着我们再祷告。他的旨意是要万人得救。他的旨意是要万人人都知道而且承认他们的罪，使他们都借着基督相信他们的罪已得赦免。所以，在这些事上就毋须祷告说，“不要照我的意思，只要照你的意思。”我们应该知道又相信上帝很乐意行这些事，而且无疑地要这样行。因为他的道明明指示我们，显出他的旨意就是要行这些事。（1545年讲道词）

3月27日 因顺从而更得完全

“在各样善事上成全你们，叫你们遵行他的旨意；又借着耶稣基督在你们心里行他所喜悦的事。愿荣耀归给他，直到永永远远。阿们。”

《希伯来书》十三：21

除非你将上帝的旨意看为最重要，又要使你自己的意思顺着他而行与他有益的事，你纵然愿意使全世界的人都归向上帝，使死人复活，使你自己和一切别的人都进入天堂，又行出大神迹，你也不当看这些事有什么价值。你却应该这样祷告说，“亲爱的上帝啊，这些事叫我看来是重要的；如若你愿意，愿这些事都要成全；如若不蒙你喜悦，就愿其不要成全。”

信徒连这样真正的好意思上帝有时候也不让成全，恐怕在这些好意思中隐含着虚假邪恶的意思，又要使我们知道我们的意思虽好，但远不及上帝的旨意完全。

这样上帝有时不让我们的好意思成全为要使我们的意思更好。上帝惟要使我们的意思更好才拦阻我们的好意思。惟有我们顺从上帝的意思，使我们的意思完全放弃，我们的意思才有变好的可能。看哪，这才是所谓真正的顺服。（《主祷文浅释》）

3月28日 为我们成了顺从

“他虽然为儿子，还是因所受的苦难学了顺从。他既得以完全，就为凡顺从他的人成了永远得救的根源”。

《希伯来书》五：8-9

基督爱我们什么从天降临。这样行是由于他纯全的爱。他如此爱我们罪人乃是父的旨意。照样，我们因基督成了人身也应该爱他。然而我们不可忘记他如此行是出于父的命令，是父所最喜悦的事。不然，我们就无法了解基督。而且他受苦之事是出于父的权能、子的智慧和圣灵的爱。我们永不能达到这样的地步，我们只有在这些事上感觉失望。

然而我们知道基督从天上来到世间为的是爱我们罪人，完全是为顺从他父的旨意。我们每逢这些事的时候，就在基督里有坚

固的盼望，因为我们知道基督是上帝的应许，而且他完全顺服了天父的旨意。这都是《圣经》中的记载。

这样我们的良心不再受压迫，因为基督已经使我们死了的良心复活过来，又使之坚固能抵御魔鬼的攻击。这个道理使虔敬的人感觉甘甜，又因神子耶稣基督将荣耀称赞归于父。可见凡上帝所赐给我们的都是与我们最有益处的。他借他的儿子耶稣基督喂养我们，扶助我们，伺候我们。我们的心就转让过来，去跟随基督。

基督爱罪人就是这个缘故：因为他的父曾吩咐他这样行。
(1518年预苦期讲道词)

3月29日 为要叫经上的话应验

“你想我不能求我父，现在为我差遣十二营多天使来吗？若是这样，经上所说，事情必须如此的话，怎么应验呢？”

《马太福音》二六：53-54

一个天使就足够保护基督不受犹太人的杀害了。何况基督说他能十二营多天使保护他，也就等于说七万多天使呢。一个天使甚至足够保护基督不受全世界之人的伤害。

然而基督说，“收刀入鞘吧。若是这样，经上的话如何得应验呢？”这如同说，我若不受苦经上的话就不得应验。然而经上的话是必须要得应验的，所以这些事是免不了的。基督受苦就是这个缘故。不能说他是迫不得已而受苦，也不能说上帝不能找到别的方法去彰显他的尊贵和荣耀。我们只能说上帝应该不违背他自己借众先知所说的话，这是上帝的旨意要作他所喜悦的事。他不能不这样行；因为不这样行，就不是他的旨意了。(1534年讲道词)

3月30日 给我们留下了榜样

“基督也为你们受过苦，给你们留下榜样，叫你们跟随他的脚踪行”。

《彼得前书》二：21

当你一心信仰基督又因爱主而远离罪恶，非因惧怕刑罚之时，基督的受苦就成了你一生的榜样，而你对于受苦之事也就另有一个看法了。你若感受了什么疼痛，或得了疾病，就当思想这比起基督手上的钉子，头上的荆棘冠冕，还算什么呢？如若你不得不作，不得不丢下你所不愿作，不愿丢的事，就当思想基督怎样被拿且带到这里，带到那里。如若你受了羞辱，就当思想，你的主怎样被人讥笑被强盗藐视的事。如若你受情欲的试探，你就当思想基督的身体如何受了鞭打和刀刺。如若你有恨人向人发怒之心，或有报复的思想，你就当思想基督曾怎样为你和为他一切的仇敌流下眼泪，叹息祈祷。他很容易报复但从不曾报复。如若你遇见患难，环境不顺，无论是肉身的难处或灵性上的难处，使你忧愁，你就应该刚强起来说，“我的主在客西马尼汗如血点，难道我不应该受这一点苦吗？为什么这样惧怕，这样忧愁呢？主人在死亡中挣扎的时候仆人若仍躺在床上安然睡觉，他就是一个毫无人心的恶人。”（默想基督受苦）

3月31日 人子来为要服事人

“耶稣知道父已将万有交在他的手里，……拿一条手巾束腰；……就洗门徒的脚。”

《约翰福音》十三：3-5

这几节《圣经》是圣约翰想描写主耶稣当未站起来洗门徒的

脚以前心中所有的思想。这几句话实在是深刻而有意义。他当时没有他所要受的痛苦，也不感觉忧愁难过。在他洗了他们的脚以后他才有了这样的感觉。他只想到了他从起初同父所享的荣耀，而且这荣耀在他的肉身上已得了应验。他还要再来，永远再享受这样的荣耀。这都是崇高的思想。这样的思想大可以使他立即离开世界归回天家，完全不再思想任何世上的人。

然而正在那个时候，正在思想永远荣耀的时候，他忽然离开饭桌站起来，脱下衣服，拿了一条手巾，束上腰，倒水在器皿里……

这里你看他的思想和他的行动是怎样的相符合。他的意思是：我是上帝，是管理万有的主宰；不到一日魔鬼就要把我害到死地。但后来魔鬼和我的一切仇敌都要伏在我的脚前而不得再伤害我的门徒。然而他是怎样行动呢？他是万主之主，却作了奴仆所作的工。他洗他门徒的脚。

他打算这样给我们留个榜样，使我们看出他怎样暂且放弃了他的尊荣，忘记了他的荣耀，从不滥用他自己的高贵权能、威严，但为着他仆人的好处而如此行动。我们也应该这样行。我们不应该因我们所得的恩赐而高抬自己，也不可滥用恩赐而显出骄傲，但要在我们可能做到的范围之内，尽量服事我们的邻舍。（1544年礼拜四洗足日讲道词）

4月1日 成了我们的奴仆

“正如人子来，不是要受人的服事，乃是要服事人，并且要舍命，作多人的赎价。”

《马太福音》二〇：28

美术家可以根据这节圣经绘了一幅使人人喜欢观看的图画来。上帝的儿子竟然作了人人的奴仆；担当了人人的罪，无论罪人是

如何可怜，穷苦，且被人轻看，他一样地服事他们。这实在是世界上最惊人、最受压迫、担子最重的一个奴仆。假使有一个大国君王的儿子亲自跑到一个乞丐的茅屋里，服事这个有病的乞丐，洗去他身上的污秽，做乞丐自己所必须做的事，这岂不是一件惊人的事么？恐怕全世界的人听说这件事都要目瞪口呆，连耳朵，鼻子都要打开，表示他们的惊异，又要不住地思想谈论着这件事。这岂不是一件最卑微的工作么？

所以，我们为着上帝赐给我们这样大的恩赐而歌唱、谈论、讲说，表示我们的爱心和美上帝的心，岂不也是应该的么？然而，这节圣经究竟是什么意思呢？意思是：上帝的儿子成为我的奴仆，自己卑微，担当了我的苦难和罪恶。他也担当全世界之人的罪恶与死亡。他对我说：你不再是一个罪人，我乃代替你成为罪人。你不曾犯过罪；我曾犯过了。全世界的人虽都陷在罪恶之中，但你不在罪恶之中，我乃在罪恶之中。你一切的罪都压在我身上了，不再压在你的身上了。

这个奥秘今世无人能以识透。等我们到了天堂之后，我们就能透彻了解上帝的爱，并要永远享受大福。（《约翰福音》一章注释）

4月2日 救主必须是神又是人

“他本有神的形象，不以自己与神同等为强夺的；反倒虚己，取了奴仆的形象，成为人的样式。”

《腓立比书》二：6-7

第一，我们需要一位救主能以拯救我们脱离这世界的王，这世界的神、魔鬼，也要脱离罪恶与死亡。就是说，他又必须是永生的上帝，使凡信服他的都得称为义并得永福。假使他不比摩西、以利亚、以赛亚或施洗约翰更高更大，他就不是我们的救贖主。

然而他既是上帝的儿子，为我们流了他的血为要救赎我们，洗净我们的罪；我们又当十分相信这个真理，无论魔鬼在什么时候拿我们的罪恐吓我们，使我们受苦，我们仍然坚定不移倚靠救主，魔鬼一定要失败不再威胁我们，夺去我们的平安。

其次我们也需要一位救主同时也是我们的弟兄，且与我们有血统上的关系，在一切事情上与我们都一样，只是没有犯过罪。这样我们要满心快乐歌唱如同小孩子一样。我们所唱的是：我信耶稣基督，上帝的独生子。他现在坐在天父的右边为我代祷。同时他也是我的骨肉弟兄。他为救我们从天降临，又成为人，且为我们的罪而死。（《约翰福音》一章注释）

4月3日 罪恶的捆绑

“基督照我们父神的旨意，为我们的罪舍己，要救我们脱离这罪恶的世代。”

《加拉太书》一：4

朋友，要把“舍己”二字存在心中，并要仔细揣摩。你就可明白“罪”字所包含的是上帝永远震怒以及撒但所有的权能。撒但使世人受了这么多的痛苦灾难，使我们的生活不得一时的安全。我们又必须时刻准备着要遭受许多患难。这一切都是因为罪的原故。所以我们不能认为罪孽是件小事，是种梦想。

所以这节《圣经》末了强调说“救我们脱离这罪恶的世代”，意思是我们都受着罪恶的捆绑，如圣保罗在《罗马书》七：14说，“我们是已经卖给罪了”。再有一层，罪是一个有能力最残酷的魔王，辖管着普世的人类，无人能以抵挡住他。人无论有多大智慧、学问、能力，也无法胜过他。即令全世界的人都联合起来也没有力量胜过这个强暴的魔王，都必定被他制服、杀害、吞吃。惟有基督自己有能力胜过这个强大的仇敌。但主为了这个胜利所付的

代价是大的，因为他必须为此舍了他的命。（《加拉太书》注释）

4月4日 为我们付了赎价

“他救了我们的脱离黑暗的权势，把我们迁到了他爱子的国里；我们在爱子里得蒙救赎，罪过得以赦免”。

《歌罗西书》一：13-14

上帝除非为罪付了重大的赎价，消去了上帝的怒气，把罪恶消除净尽，人就无法得蒙救赎，因为上帝已经永远定了罪的刑罚，不能改变了（上帝的震怒何时不取消，何时没有挽回，上帝就不能也不愿恩待罪人）。除了上帝的儿子亲自来帮助我们，成为人，把上帝永远的怒气担负在他自己身上，舍了他自己的命且流血献祭，人没有别的方法可以藉着得救，也没有别的受造之物能以救他。

基督却来救赎了我们，显出他无限无量的慈爱。他舍了自己，担当了永远的怒气和死亡的刑罚。这一次的献祭上帝所付的代价是十分重大的，因为付出了他自己爱子的性命。这样他就使世人与他和好了，因为儿子与他是同权同荣的真神。我们只要相信他的儿子就可蒙他恩待，罪恶且得以赦免。

只为着这个理由我们都能享受救赎的大功。这是上帝本其无限之爱才为我们取得了，完成了，使我们都蒙拯救。这样我们自己就一无可夸之处，惟有感谢他，称赞他，因为他为我们付了重价，把我们这般丧失而定了罪的人救赎出来了。（《歌罗西书》一：3-14 注释）

4月5日 恩典的形象

“摩西便制造一条铜蛇，挂在杆子上。凡被蛇咬的，一望这铜蛇，就活了。”

《民数记》二一：9

照样，你必须单一揣想基督受死的形象，你才能得着生命。不要单看在罪人里面的罪恶，或你自己的良心，或那些仍在罪恶之中而定了罪的人。你若专一这样思想，你就失败了。你必须把你的思想转变过来，不看罪，只看恩典的形象。要在你心中形成这个形象，把你的心眼注意着这个形象，使你不再思想别的事。

所谓恩典的形象无非就是被钉在十字架上的基督，和他的一切信徒。这是怎样解释呢？就是说基督在十字架上除去了你的罪，替你担当，替你犯罪毁灭了。这就是恩典，就是慈爱。你当坚信不疑，牢记在心。这就是观看恩典的形象，就是在你里面形成这个形象。

看哪！罪不再是罪了。这实在是希奇的事。罪在基督里面消灭了，被捆绑了。这样基督就是生命与恩典的形象，与死亡的形象成为对照。他实在是我们的福乐。（预备去世讲道词）

4月6日 要跟随我

“你们要记念我从前对你们所说的话，‘仆人不能大于主人。’他们若逼迫了我，也要逼迫你们。”

《约翰福音》十五：20

凡是基督的仆人都应该把这两句话刻在心上（正如我们曾说过的），应该心受感动，乐意忍受上帝要他们所要遭遇的苦难。主基督既为他们受了这么多的痛苦，他们就应该思想：我的主虽然不是他的责任，尚且服事了我，我为什么不应该服事他呢？他是纯洁无罪的，尚且自己卑微，为我流了他的宝血，受死为要涂抹我的罪，我岂不应该为他忍受一点痛苦，使他喜悦么？凡想到这一层道理心里不受感动的人，他的心肠，必定是铁石做成的。因

为主在前面带领的时候他的仆人当然也要跟从他的脚步行。

所以，圣彼得说，“你们蒙召原是为这”。原是为什么呢？原是要受苦如同基督一样，好像他的意思是说：如若你要跟从基督，你遭受不义的时候就不可辩论，也不要埋怨，但要忍耐接受，因为基督本来无罪，尚且忍受了一切。

你必须为配得效法基督而感谢他，人伤害你的时候不可发怨言，应当甘心忍受。（《彼得前书》注释）

4月7日 为我们献上自己

“惟有基督在我们还作罪人的时候为我们死，神的爱就在此向我们显明了。”

《罗马书》五：8

他在十字架上献上他自己，成为罪人，成了咒诅；然而惟有他是当受称颂的，因为藉着他世人才能得福，才能从罪恶死亡中被救赎出来。他被钉在两强盗中间，看为与强盗同等，死在羞辱之中，但他行的这一切完全为普世人之利益，为要救赎他们脱离永远的咒诅。这样他就成了世上最大唯一的罪人，因为他背负了全世界的罪而且他又是最公义最圣洁的一位。除了藉着他无人能在上帝面前称为义，得成圣洁。

凡相信他的罪和世人的罪都已放在我们亲爱的主身上，他就必得赦罪之恩，必得永生。这是因为他为人的罪自己也受了洗，并且钉在十字架上，流出他的宝血为要洗净我们一切的罪，使我们成为圣洁，得着福荣。凡信他的，基督的受洗、十字架和宝血都成为他自己的了。（1540年讲道词）

4月8日 客西马尼

“基督在肉体的时候，既大声哀哭，流泪祷告，恳求那能救他

免死的主，就因他的虔诚蒙了应允。”

《希伯来书》五：7

慈悲的父啊，我的主基督耶稣为什么畏缩呢？上帝的儿子为什么畏缩呢？他为什么这样悲痛呢？他求父把杯从他撤去。是什么杯呢？就是十字架上的惨死？然而他为什么应该受死呢？他没有罪。他是圣洁的、公义的。上帝把世人的罪放在他身上。这是叫他感觉压迫和惊惧的理由。

上帝既然把我的罪放在他身上，我岂不是脱离了罪而得了自由？（因为圣约翰称他为上帝的羔羊，除去世人罪孽的）那末我为什么还要控告我自己和我的主基督耶稣呢？我是罪人，祸哉，我实在是的。罪使我惧怕。我深深觉得我的罪。我也十分沮丧。我惧怕上帝和他严重的审判。然而我为什么要控告我自己又为什么要控我的主基督耶稣呢？他在橄榄山上颤抖，因惧怕而战栗，汗流如血点，这都因我的大罪使他到了这地步。他担负着我的罪。这个重担实在难担。所以我要让他担负。我十分相信，我无论甚至时候来到上帝和他的审判之前，他在我里面是找不到罪的。

看哪！橄榄山是你的安慰，叫你相信基督已经担负了你的罪，为你的罪付了重价。你的罪既然放在基督身上，你就应该平安了。你的罪放的地方正好，正是当该放的地方。（1545年讲道词）

4月9日 担当忧患

“他诚然担当我们的忧患，背负我们的痛苦。”

《以赛亚书》五三：4

这是很清楚，很有能力的话。这位君王所受的是我们的痛苦忧患。他所担当的重担应该是我们永远担当的。他所受的鞭伤，应该是我们受的。我们应该受饥渴，受永远的死亡。但这一切他

都担当了。他所受的痛苦是为我，为你，为我们大家。他受苦是叫我们得益处。然而我们看他是被上帝击伤的。

这话说的也不错。因为摩西自己说，“那挂在木头上的是当受咒诅的”。他之所以被钉如同一个被定了罪应受咒诅之人正是这个缘故。他连自己也不能帮助，他又如何能医治别人呢？然而他们的判断错了。因为，看哪，他所担当的是我们的痛苦。照表面上看他似乎是受了咒诅，但就灵性上看他乃担当你我的痛苦，和我们大家的痛苦。“因他受的刑罚我们得平安；因他受的鞭伤我们得医治。”他受刑罚，我们得平安。

你，我，和全人类都会惹得了上帝的震怒；他曾救赎了我们，使人们脱离了罪，我们才得享平安。他必须受苦，我们才可得自由。

我们不应该不知羞耻地忘掉这样的大爱和怜悯。（1531年讲道词）

4月10日 被上帝弃绝

“我是虫，不是人，被众人羞辱，被百姓藐视。”

《诗篇》二二：6

《腓立比书》二章保罗也说了这个道理，他说基督，虽说有上帝的样式，却自己卑微，就是说，他不利用他属神的权柄，也不想望使用他的大能大力。他受苦的时候就把他的神能放下。在他虚己的时期中间魔鬼用尽他的力量去试探他。然而这个人，这个人子，担当着世人的罪，毫不畏缩。魔鬼趁着主缺乏神力的支持，没有神的安慰和力量的时候他就咬牙切齿恐吓着这个无辜的羔羊，想要把他吞灭。这样这位公义无罪的人当然要感觉战栗，惧怕，如同一个穷苦可怜的罪人。他就处于这样情况之中，心里感觉着上帝的震怒和审判，为我们遭受死亡，被定为罪人。总而言之，

他必须忍受被定罪的人所应该遭受的永远痛苦。

他因此为我们赢得了天堂的福乐，使我们得救，进入永生。如《以赛亚书》五十三章上有话说，“他必看见自己劳苦的功效，便心满意足。”以赛亚说，他的身体和灵魂都受着极大的痛苦；但他这样行为要使我们得益处，也是他自己乐意行的。因为他制服了他的仇敌，得了胜利，又使许多人因认识他而得称为义。（1537年讲道词）

4月11日 无罪的代替有罪的

“哪知他为我们的过犯受害，为我们的罪孽压伤；因他受的刑罚我们得平安，因他受的鞭伤我们得医治。”

《以赛亚书》五三：5

你们应当接受这番道理，从中得到安慰，相信这事成就是为你们的缘故，为你们得益处。因为你们曾一而再地听人讲说他受苦，且是无辜的痛苦。

上帝为什么让事如此成就呢？上帝为什么定意如此行呢？无非是要你因此而得着安慰。他不是为他自己的缘故受苦，他为你和全世人的缘故受苦。因此这件事体满了矛盾冲突，使人理解不通。他是上帝的儿子，完全圣洁无罪，因此死亡与咒诅应该没有他的分。我们是罪人，在上帝的咒诅与震怒之下，因此我们应该受死而被定罪。然而上帝却把这件事翻转过来了。他使那本来无罪，应该完全蒙受恩待的却成为咒诅，受了责罚，好使我们藉着他进入恩典之境，成为上帝的儿女。因此我们应该持守着这个因典之道，以基督的无辜，受苦之道为宝贵。因为是我们的罪过才使基督受苦。他的无辜就是我们在抵挡罪恶和患难之中而得安慰的理由。因他无辜受苦才可保证我们从他的受苦而得到的福乐，使我们有确实凭据知道救赎主是为我们，为代我们付债而忍受了

痛苦。(1545年讲道词)

4月12日 把自己献为祭

“如今在这末世显现一次，把自己献为祭，好除排罪。”

《希伯来书》九：26

明白了这一点，心里才可有实在的快乐，才可肯定而有把握地说，我不感觉有罪了，因为都放在基督身上了。罪不能同时放在他身上又放在我们身上。因此无人能说他是因他自己的义救赎了他自己脱离了罪。惟有基督能以赎罪，把罪除灭。你，我，或任何人都不能代替基督为人赎罪，甚至他为我们的罪所献上的身体和宝血之自身也不能赎罪，惟有他是真神又是真人才能赎罪；惟有他才能担当全世界人的罪。他藉受洗和十字架把罪孽淹没了，窒息而死了，又使这道传讲于你们，叫你们知道他为我们舍了他的身体，流了他的宝血使你们的罪得以赦免。你若这样相信，你的罪就得以赦免，你就成为圣洁，公义，又要接受圣灵，使你从今以后能以抵挡罪恶。只要你有信心，你即令因一时软弱为罪所胜，你也再不能算为罪人而被定罪了。

这就是罪得赦免的意思。(1540年复活后礼拜五日讲道词)

4月13日 因他的死得自由

“基督释放了我们，叫我们得以自由，所以要站立得稳，不要再被奴仆的轭挟制。”

《加拉太书》五：1

基督没有使我们脱离做人的本分，乃使我们脱离上帝的震怒。我们在那里得了自由呢？在良心中。良心是我们自由的界限，不能出乎这个范围之外。因为基督是叫我们在灵性方面得以自由，

就是说，他使我们的良心得以自由，使我们快乐，不再惧怕上帝的震怒。这才是真自由，无人能说清楚这是何等宝贵的事。因为谁能把这件大事说清楚呢？你看，人心里有了把握上帝不再向他发怒，永远也不再发怒了，但为基督的缘故上帝从现在直到永远要恩待他，怜悯他。这实在是不可测度的奇妙之自由。大有权能的上帝竟然恩待了我们。

从这一自由又产生了另一自由，就是，我们，藉着基督，脱离了律法、罪恶、死亡、地狱和魔鬼的权柄。因为基督既又把我们这些灾难之中释放了出来，使律法与罪孽不能再控告我们，定我们的罪，我们就不再受上帝的震怒恐吓了。（先知《约珥书》注释）

4月14日 永远为祭司

“你是照着麦基洗德的等次永远为祭司。”

《希伯来书》五：6

祭司是个有力量很可爱的名字。世上没有比这更可爱更甘甜的名字了。称基督为“祭司”较比称为主或其他名称更有意义。祭司有灵性上的权能，意思是只有祭司能把众百姓的罪过放在他自己的身上如同他自己的罪一样。他在上帝面前为他们祷告，又听上帝对他讲话，再拿上帝的话安慰百姓，帮助百姓。听见祭司这一称呼比听见“父亲”和“母亲”更为可爱。因为这个名字给我们带来一切福乐。他既为祭司他就使上帝成为我们的父，他自己成为我们的主，我相信说是祭司的时候我就知道他的职分是坐在天上作我们的中保，在父面前不住地为我们代祷，时时刻刻替我们说话。这是人所能得的最大安慰。听祭司这番道理比听任何道理都更有意义。

他一次献上了自己就永远献上了自己。因此他自己一面是祭

司，一面又是祭物，而且祭坛是十字架。他献上了自己，被杀为祭，又被爱火焚烧，凡给上帝所献上的再没有比他所献上的更宝贵了。（《创世记》十四章注释）

4月15日 灵性的祭物

“何况基督借着永远的灵，将自己无瑕无疵献给神，他的血岂不更能洗净你们的心，除去你们的死行，使你们事奉那永生神吗？”

《希伯来书》九：14

这里所论到的有两样的祭司。一样是旧约时代的祭司，身穿长袍，在圣殿里代人献祭，宣告赦罪。一样是新约时代的祭司，是属灵的，有灵性上的装饰，在灵宫里献祭，为人赎罪。基督没有穿着祭司的长袍，在十字架上献上自己的时候没有在衣服上缀上金银宝石。他乃以爱心、智慧、忍耐、顺从一切的德行为装饰。这一切除了上帝和蒙了光照之人以外没有人能看得见，因为他所披戴的都是属灵的装饰。

所以，表面上基督的身体和他的血虽说与别人一样，但在实情上却是不同的，因为他把身体与宝血都献为祭了。他所献的祭是与亚伦不同的。亚伦献祭的时候不仅有牛、羊、鸽子、饼以及别的东西，而且众百姓都清楚看见了他献祭，而且看见了所献的祭物。但基督在上帝面前献上了他的心，而且这是无人能看见的；所以他的身体和宝血只是灵性上的祭物。

照样，帐幕或会所，和基督的教会都是属灵的。它们现在都是在天上，或说是在上帝面前。因为他没有在圣殿里钉在十字架上乃是在上帝面前，他现在仍在那里。再者，就灵性说十字架是圣坛，因为人人都可看见这块木头，但无人知道那是基督的圣坛。这样他所献的祷告，所流的血，和所烧的香，都是属灵的，因为

都是他藉着他的灵成就的。这样推论下去他献祭与工作的果效（就是我们的罪得赦免被称为义）无一不是属灵的了。（1525年讲道词）

4月16日 祭司与祭物

“耶和華使我们众人的罪孽都归在他身上。”

《以赛亚书》五三：6

这位大祭司一面是祭司，一面又是祭物，因为他在十字架上献上他的身体和生命。人把他的衣服脱去，叫他赤着身子，用荆棘编作冠冕强压在他的头上，满身血伤，毫不像祭司的样子。然而他才是真祭司，真主教，因为他献上自己又使自己的身体被毁灭，如同被火焚烧。这一切都是出于他的大爱为要救赎全世界的人。旧约的祭司穿戴着很华美的礼服，但这祭司却不是这样。他的祭坛是十字架，是刑具。这是一个羞耻、可怖、不寻常的祭坛。他之所以被人藐视，不把他看为祭司就是这个缘故。他的祭坛太叫人生厌，太不尊贵了。这样的献祭真使人不寒而栗。

这就是我们的大祭司耶稣基督，被犹太人和兵丁虐待到了最可耻的地步。然而他把我们众人的罪都背在他的肩头上，就是从头一个人亚当直到世界的末了，你，我，一切人的罪。（1534年受苦日讲道词）

4月17日 为我们受咒诅

“基督既为我们受了咒诅，就赎出我们脱离律法的咒诅，因为经上记着：‘凡挂在木头上都是被咒诅的。’”

《加拉太书》三：13

那么，厌恶十字架的是谁呢？谁以为这样的受死是可耻的呢？

谁不为上帝的儿子挂在木头上，为我们的罪受了咒诅而感谢上帝呢？他被挂如同受咒诅的人一样。他被上帝恨恶。上帝叫他蒙受羞辱，受痛苦艰难。保罗说，这一切都是为你为我而行，为要拯救我们。你当明白这一点，不可凭着自己的眼见去作判断，但要按照上帝的道去作判断。从外表上看我们主基督的死是很可耻的，连上帝自己也说这样的死是可受咒诅的。他被挂在其上的木头也是可咒诅的。为什么呢？因为我们的罪都挂在上面了。木头是被咒诅的，挂在上面的人也是被咒诅的。他被挂的原因也是被咒诅的。因为有罪就有咒诅。主所担负的罪越多，咒诅越大。但主是为救赎我们而死，为我们受咒诅，为我们赢得了上帝的赐福。（1545年讲道词）

4月18日 他往父那里去

“现在我往差我来的父那里去。”

《约翰福音》十六：5

“我往父那里去”这句话包括着我们得蒙拯救的全部工作。上帝的儿子从天被差到世上来就是为这件大事。他为我们完成了救赎工作，仍在做着这一工作直到世界的末了。所谓救赎工作就是指他受苦，受死复活以及他在教会所作的一切工作而言。因为所谓他往父那里去意思无非是说他受死流血献自己为祭，为我们的罪付了重价。后来他又从死里复活，胜过了罪孽、死亡和地狱。他现在坐在父的右边，管理着天上地下一切万物。他从天上带领着他的教会往前进步。他又在父面前作祭司，作永远的中保为相信他的人代祷，因为他们仍是软弱有罪。他又要将圣灵能力赐给我们，使我们胜过罪恶、死亡和魔鬼。

看哪，基督徒就是这样在上帝面前称义的。基督往父那里去，就是说，他为我们受苦又从死里复活，使我们与父和好，罪孽得

以赦免，生活在恩典之下。我们没有什么功劳，一切都因为他往父那里去，为我们完成这一切。这就是说，别人的义（我们没有为这义作过什么工，完全不配得）归了我们，成了我们自己的义。这样说来，我们是靠着我们自己的义得以蒙上帝的喜悦，成了他的后嗣，他的儿女。（《约翰福音》十五：5-15 注释）

4月19日 救我们脱离上帝的震怒

“用自己的血，只一次进入圣所，成了永远赎罪的事。”

《希伯来书》九：12

他借着他的国度权柄保护我们免受一切灾害，但他借着身为祭司保护我们免受罪恶的侵害和上帝的震怒。他代替我们献上自己为要使上帝与我们和好，我们借着他能以倚靠上帝。这样我们的良心也毋须惧怕他的震怒和他的审判，正如圣保罗在《罗马书》五：2说，“我们又借着他，因信得进入现在所站的这恩典中”。

我们这样在上帝面前得以坦然无惧，我们的良心又得以不受责备，使上帝不再攻击我们，我们也不再攻击我们自己。这件事较比他使我们遭受肉体的伤害重要的多了。因为良心上的痛苦较肉体的痛苦大多了。罪孽背负的重担比受死更加难受。因为叫人死的是罪，没有罪就没有死，或说死也不能伤害我们。

人若能以这位大祭司去抵挡罪恶，抵挡他的良心的责备，抵挡上帝的震怒和审判，又坚信不疑地承认说，你是永远的祭司，他岂不是完全放心了么？（1552年讲道词）

4月20日 一次献上

“象这样圣洁、无邪恶、无玷污、远离罪人、高过诸天的大祭司，原是与我们的合宜的。他不象那些大祭司，每日必须先为自己的罪，后为百姓的罪献祭，因为他只一次将自己献上，就把这事

成全了”

《希伯来书》七：26-27

基督虽只一次献祭，但永远是有效力的。我们因相信他得蒙祝福。如若有人在他献祭的事上另外加添什么，他就是亵渎上帝。基督自己被宰杀献为祭为要永远洁除我们的罪。因此，他的痛苦何时结束献祭何时完成，他的荣耀亦何时开始。在十字架上的时候他的荣耀坠落，声名扫地，他的大能大力也都消灭无余。世人开始怀疑他所行的神迹或者不是出于上帝的能力，又或者是靠魔鬼而行的。在十字架上的时候他自己的心灵也发生了软弱，死亡的权势也使他惧怕。但他既然献祭就得流他自己的血，羊羔必须被宰杀，因为不流血是不能献祭的。然而基督的奋力挣扎只是暂时的。他以祭司的口吻呼喊说，“我的父啊，他们虽说杀害我，仍求你赦免他们。”

基督献上自己以后又做什么事呢？他坐在上帝的审判台上。世人都离弃了他，以为他完全失败了的时候，他却开始执掌永远王权，且在父面前作我们的代表，为我们祷告，使我们不再因罪的控告而惧怕。有的时候我们觉得有上帝的审判，良心也感受不安因为我的罪惹上帝发怒。到了这个时候除了基督的献祭以外我们从别处是得不到帮助的。在这个时候他为我们祷告父说，“我的父啊，罪人是软弱的，而且心里满了忧愁。求你把他交给我，因为我已经救赎了他。他也依赖我为他所献的永远的祭。”

然而凡不依赖基督所献之祭而在别处寻找救法的就永远不能得到帮助。（《希伯来书》七章讲道词）

4月21日 被钉十字架的基督

“彼拉多就对他说：‘这样，你是王吗？’耶稣回答说：‘你说我是王。我为此而生，也为此来到世间，特为给真理作见证；凡

属真理的人，就听我的话。”

《约翰福音》十八：37

注意大君王基督怎样舍弃了世上的产业，又舍去了自己的身体和生命，使我们可以明白他的国是不属这世界的。在今世享受基督信仰福乐的人不是说要得有丰富的家产，一无所缺。你可以思想一下看你的王主基督在世所度的是怎样的生活？他所夸的是什么？他在世所得的安慰是什么？是不是人人都大大地称赞他？除了受痛苦，被人藐视，受羞辱而死以外他是一无所有。他所仗赖的只是一件小小的东西而且这也只能在几个少数人身上发生效力。这是什么权柄呢？就是他给真理所作的见证，就是福音。借着福音他将圣灵浇灌在人的心中，赦免人的罪并赐给人永生的盼望。然而这一切都靠赖信心和上帝的道。这些都是看不见，摸不着的东西。我们只能如此盼望。

凡对于这位君王和他的国度认识清楚的人都情愿背起十字架，因为他不但知道永远的君王基督也背起了十字架，也甘愿如此受苦，不但知道仆人不应当比他的主人生活得更舒服，他也要因来生的荣耀而得安慰。他在今世虽有痛苦但来世是有福乐的。这样的盼望却使基督徒在愁苦患难之中有很大的快乐。（1545年讲道词）

4月22日 犹太与彼得

“因为依着神的意思忧愁，就生出没有后悔的懊悔来，以致得救；但世俗的忧愁，是叫人死。”

《哥林多后书》七：10

犹太背上的担子比彼得的更重。所以犹太失了盼望，以为永远没有指望和安慰可得了。这样他惟有心中愁苦去自缢死了。这

人实在可怜！然而他为什么有如此下场呢？因为他对于上帝的话不留心听了。他轻视了上帝的道又从来不按道去行事为人。这样到了他需要安慰的时候，就得不着了，因为心中没有道。

彼得也痛哭了。他也是为着他的罪而忧愁。但他对于他的主基督的话曾留心听从又刻画在他的心中。所以现在到了需要的时候，他就持守这道坚决不放。因此得了安慰，指望上帝再恩待他。这是人在需要的时候所得的实在帮助。可惜犹大心里没有道。彼得却坚持着他心中的道，相信上帝的恩典。这一点主自己也曾为他作过见证，如耶稣在《路加福音》二三：32说，“我已经为你祈求，叫你不至于失了信心。”

从这件事上我们可以明白什么是真实的悔改。彼得痛哭了。这是悔改的开始，表明他承认有罪又为罪忧伤。这又表明他不愿生活在罪恶之中，愿意脱离罪恶，但心中忧愁因为没有遵守上帝的旨意，坠入了罪坑。然而为罪忧伤之事不是由于我们的力量；主必须看我们如同他看彼得一样，我们才能为罪忧伤。（1545年讲道词）

4月23日 受官府审问

“拿耶稣的人把他带到大祭司该亚法那里去，文士和长老已经在那里聚会。”

《马太福音》二六：57

这样看来，亲爱的主基督耶稣不是私下在无权柄之人手下受苦，乃是在公众有权柄之人手下受苦。耶稣一面受了宗教领袖的迫害，一面受了政府领袖的迫害。这两方面的领袖都一样敌挡上帝。这事我们不要以为希奇。基督受苦正如基督教信经上所说明的。我们承认，我信耶稣基督在本丢彼拉多手下遇难。自古至今基督徒和真实的殉教士都是被宗教和政府两个机关定了死刑，又

在公众面前执行。

没有先知是被人暗中谋杀的，却都是被真正在上有权柄之人杀害的。凡为基督的名流血的人都是在君王、审判官，或政府合法机关，或宗教合法团体、主教和传道人之下被定死罪的。先知都是受了人的审判面死。

然而到了时代转变过来的时候抵挡上帝的人就有祸了。到了那个时候上帝就不再让他们为所欲为了，他们就要受到报应了。在过去上帝虽让他们存在，他们却抵挡上帝，不让上帝存在。因为他们不让上帝存在，他们必要灭亡。（1534年讲道词）

4月24日 不要为我哭

“耶稣转身对她们说：‘耶路撒冷的女子，不要为我哭，当为自己和自己的儿女哭。……’”；

《路加福音》二三：28

他为我们受苦。因为这个缘故，我们若为他受苦而哭，就叫他心中难过。他愿意我们快乐，赞美上帝，为他的恩典感谢上帝，荣耀他，为他作见证，因为我们因他受苦才得到了上帝的恩典，才得以脱离罪恶、死亡，又成为上帝的儿女。然而我们对于这个道理也不了解如同在别的道理上不了解一样，因为我们生性是与真理相悖的。当我们应该为我们的罪哭的时候我们却发笑；我们应该为基督受了死，使我们得永生而快乐喜笑的时候，我们却哭。为什么这样是非颠倒呢？我们不是不能感受这样的快乐，因为我们的心为世上的快乐蒙蔽了，我们就是不相信基督已经死了，为我们的罪付了重价，消灭了上帝的震怒，救赎了我们脱离死亡，所以痛哭，悲叹而心中焦虑。

因此我们需要为这两方面祷告。一面求上帝用圣灵感动我们的心，使我们厌恶罪孽，远离罪孽，不要倚靠自己。一面求告他

使我们在罪中能得到他的安慰，又叫我们确切相信主为我们献上了自己为祭，使我们因此而得以满足。(1545年讲道词)

4月25日 橄榄山上

“我心里甚是忧伤，几乎要死。”

《马太福音》二六：38

我们亲爱的主基督现在为我们的缘故成了一个可怜有罪的人。他的神性隐藏起来了；他所有的安慰和倚靠天父的心这时也失去了。因此那试探人的魔鬼得以更接近他，又更用力地攻击他。他之所以这时说话如同一个在生死关头挣扎的人一样，且向他素常所安慰的门徒求安慰就是这个缘故。他疑惧颤抖，满心忧愁，因为他求生绝望，死神呈现面前，知道他不免一死。他之所以在他的门徒面前说出这样悲哀的话就是这个缘故。他的门徒虽说比他软弱多了，他仍求他们帮助，因为他这时心中十分忧惧苦闷，难以支持。

我们亲爱的主耶稣在园中所受的痛苦是无法用言语形容的。这位神人所遭遇的艰难是出乎人想像的。

这人所受的痛苦比世上任何人所受的更大。他对于死亡所发生的恐惧之心比任何人更大。然而这都是为我们的缘故。(1534年讲道词)

4月26日 如何领受圣餐

“你们每逢吃这饼，喝这杯，是表明主的死，直等到他来。人应当自己省察，然后吃这饼，喝这杯。”

《哥林多前书》九：26，28

凡愿意领受圣餐的人必须在全能上帝面前倒空自己的心，存

着谦卑的态度。

所以凡自己感觉不配蒙受上帝恩典的人才是最配得的人。意思是，人若感觉自己最可怜有罪，最不配得恩的人，他才是最配领受上帝恩典的人。

然而人必须存着完全的信心，或说他必须尽力相信，毫不疑惑他必定得到恩典，才可来到圣坛前领受圣餐。所以惟独有信心的人才最配领受圣餐。

你必须以上帝的道作为你饥渴之心的根基。你必须信靠神的应许。你必须存着这样的心来领受圣餐，央求上帝说，主啊，你来到我们的舍下我实在不配，然而我极其需要你的帮助和恩典，使我也要成为虔诚有信德的人。因此我来只因听见了你的宝贵言语，就是，你召请我来到你的圣坛前。亲爱的主啊，你的心是可靠的，我毫不疑惑。我存着这样的信心来同你吃喝。惟愿你照着你的话，和你的旨意待我。阿们。（谁配领受基督的圣身体讲道词。）

4月27日 十字架上的强盗

“就说：‘耶稣啊！你得国降临的时候，求你记念我。’耶稣对他说：‘我实在告诉你，今日你要同我在乐园里了。’”

《路加福音》二三：42-43

耶稣在客西马尼园的时候有一位天使来安慰他。这时在十字架上却有一个和他同钉的强盗安慰了他。上帝实在是奇妙的神，因为他竟使一个强盗安慰了他的儿子。这个强盗一定是在基督的身体和他所受羞辱和痛苦以外另看见了神性的基督。不然，他也不能这样相信又作见证说基督是天国的主宰。这样，基督那时已经脱离了地狱之苦而开始从强盗得到了安慰。上帝不愿见他的教会遭毁灭。所以有人说得好，在彼得心里死了的信心，在强盗心

里又复活了。经上有一句话也必须得应验：“你要在你的仇敌中间作王。”那时基督会这样想，有恩惠的上帝已经为我们预备好了一个国度。他也让罪人得享受苦之果效的快乐。所以他对强盗说，“今日你要同我在乐园里了。”强盗知道他是有罪的，基督是无罪的。他会这样想，无罪的基督一定要帮助。就灵性上说，在他与基督之间虽说有一道极厚的墙，他仍看透了基督的心。强盗是我们中间的一个。我们也与他一样。因此，我也当向基督呼叫。他也要对我们说，“是的，阿们！”如同他向强盗所说的。（《路加福音》二十三：42、43 注释）

4月28日 基督受死

“耶稣尝了那醋，就说：‘成了！’便低下头，将灵魂交付神了。”

《约翰福音》十九：30

这时他想起他受苦本来是天父的旨意。他这时没有再可行的事了，因为经上的话都已得了应验。所以，他将自己交付上帝说（《诗篇》三一：5）：“我将我的灵魂交在你手里。”这是基督代我们所说的辞别词，叫我们可以了解天父的心情。因为凡基督在肉体上所忍受的，我们应当在上帝面前在灵性上也如此忍受。上帝在他儿子身上所彰显的严重刑罚也是我们所应该受的。假使上帝要按公义对待我们，他也要这样刑罚我们。所以，我们应该悔改，罪恶才可得以赦免。这样上帝怎样拯救了他的儿子基督脱离了死亡和魔鬼，他也要照样拯救我们，因为他是我们的榜样。这就是我们的安慰，我们的拯救。因为我们在基督身上看见了这个道理我们就不应该远离上帝，但要纪念经上关乎基督所说的话，“你要在你的仇敌中间掌权。”这样什么痛苦我们都能忍受。如若我们被罪压迫，我们就要把罪带到基督那里去。他已经把我的罪钉在十

字架上了。他要赦免我们，又要帮助我们胜过死亡和魔鬼。这样我们连在基督的死上也是有分的。（《约翰福音》十九章卅节注释）

4月29日 下到阴间

“既将一切执政的、掌权的掳来，明显给众人看，就仗着十字架夸胜。”

《歌罗西书》二：15

主下阴间的事自来有两样不同的看法。一是只就字面上看，不加解释，如同小孩子的看法一样。这是最稳当最好的看法。另一种是拿批评的态度去研究这个问题。要问，这究竟是什么意思呢？基督如何能一面下到阴间，一面身体尚躺在坟墓里过了三天呢？然而像这样追问下去能有什么好处呢？我们永远是思想不通的。《圣经》上说什么我们必须信什么。永远不能用理论思想去了解。

所以我要忠告你们，要效法小孩子的态度，把主下阴间看为一件很简单的事实。不要想所谓有思想有学问的人，想用人的理智去解释其中所包含的意义。

我说基督是掌握魔鬼和地狱的主，魔鬼也没有权柄胜过他，也不能胜过凡属基督的人。这乃是实在的情事，并不是什么寓意的说法。我若这样相信，这样领会就好了。如若对于少受教育的人，必须用图画把基督下阴间的事描画出来，他们才容易明了，容易相信，也未尝不可。这样无论用图画，或不用图画，只要人能领会相信，只要信经上所说主耶稣基督下到阴间，把阴间的门打开了，胜过了魔鬼又救出了被关在里面的人，这些道理不遭破坏就好了。（1532年复活节讲道词）

4月30日 安息之地充满荣耀

“在耶稣钉十字架的地方有一个园子，园子里有一座新坟墓，是从没有葬过人的。只因是犹太人的预备日，又因那坟墓近，他们就把耶稣安放在那里。”

《约翰福音》十九：41，42

门徒不惧怕彼拉多的权势，把耶稣安葬在一个美丽的地方却是一件好事。他们去把坟墓封闭好了，基督得到安息。这是上帝叫他们如此小心埋葬耶稣的。

可见我们用心安葬去世的人，不随便把他们扔在外面如同犬类一样，原是上帝所喜悦的事。因为灵魂虽说倚靠上帝的道离了世界，身体却要再复活过来。我们活着不是单靠食物，也要靠上帝所说的一切话。这就是复活的基础。

然而我们不可忘记当时所有的妇人，连门徒在内，都怀疑了基督所说的话，没有人相信他要从死里复活，如同往以马忤斯去的那两个人所谈论的一样。因为假使他们有一点盼望，他们就不会用香料香膏抹他的身体，安放他在坟墓。假使上帝在安葬耶稣的事上完全依照人的意思面行，不依照他的旨意面行，如今我们也不会有这个复活大日。这条信经比上帝创造天地更为重要，因为除非人相信上帝叫基督从死里复活了就不能得救这件事不是人的工作，乃是上帝的工作，正如圣保罗的书信和《圣经》许多别的地方所说的。

而且关乎他掌权作王的事也须得以应验。（《约翰福音》十九章卅八节以下注解）

5月1日 基督复活

“‘死被得胜吞灭’。死啊！你的毒钩在哪里？坟墓啊，你得胜

的权势在哪里？……感谢神，使我们借着我们的主耶稣基督得胜。”

《哥林多前书》十五：54-57

这实在是一段前未曾有的奇妙经文，使人无法测度。我们必须用信心去接受。这段《圣经》的意思是基督是活着的，然而他又是死的，而且他的死是这样的奇妙以致死的自身也必得死去，连自身所有权势都失掉了。

主基督既然胜过了死亡，他也胜过了罪恶。因为他自己原是圣洁的，公义的；但因他背负了别人的罪他才成了罪人。罪之所以不能攻击他就是这个缘故。不过主基督情愿受罪的攻击，被钉在十字架上，为要自己死去，好像他自己曾经犯罪，把自己置于死地一样。然而他虽隐藏在别人的罪孽之下，他仍是圣洁的，死亡不能胜过他。这样，罪孽像死亡一样攻击错了，在他身上失掉了能力，而且死去了。

魔鬼也照样想在基督身上显出他的权势，用他所有的能力攻击他，设法毁灭他。然而他却遭到了一位能力比他大的，使他不能胜过。这些事得以如此成就为要叫我们的主基督得荣耀，因为他先被打倒，才可又被高举，使这三个有权势的仇敌，罪孽、魔鬼与死亡，都伏在他的脚下。我们今日所庆祝的就是这样的胜利。我们需知道一切权能都在乎此。我们必须牢记在心且坚信不疑。（1544年复活节讲道词）

5月2日 他不在这里

“天使对妇女说：‘不要害怕……他已经复活了。’”

《马太福音》二八：5, 6

亲爱的天使讲得很好，因为他们大有理由这样传讲。他们讲

道的主题是：你们在坟墓里寻找耶稣。然而他已经与先前不同了。你们相信他被钉在十字架上了，然而我们要告诉你们他现今在何方。“他已经复活了，不在这里。”你们再不得看见他先前那个样子了。这个世界之上是死亡的境界，你们一定是找不到基督的。你们若想找到基督必须用不同的眼睛，不同的手指，不同的脚去找他，或来到他面前。我要叫你们来看他安放的地方，但他不在这里了。“他不在这里”也成了他的名字了，如同圣保罗对歌罗西人说（《歌罗西书》三：1-3），“你们若真与基督一同复活，就当求在上面的事。”

基督不在这里。因此基督徒也必须不在这里。世上没有什么规矩束缚住基督徒或限制住基督。经上说，“他不在这里。”他把糠糟废物都留在世上了，诸如世上的公义，虔诚，智慧，律法以及其他属世的一切，他都完全脱掉了。你们一定找不到他有属世的这些事物了。这些事物无非都是糠粃；糠粃是不能再用的东西。所以，凡人只要他是一个基督徒，是不能再有这些事的。基督既然脱掉了一些事，基督徒也必须得脱掉。基督已经胜过了这一切，不再受其缠绕了。我们因为如此相信，所以我想也可称为“不在这里”，与他一样。如圣保罗说，“你们不要挂念地上的事。”这是何等奇妙的一句话啊！你的性命隐藏起来了，但不是藏在箱里柜里，还可以被人寻见，乃是在他里面，是无人能寻见的，因为他在这里物质的世界之上。我们的生命应该超乎人的一切智慧、公义和虔诚。你若仍为自己面活，你就是没有信心，因为凡为主活的人，他的生命是隐藏在天上，是眼睛看不见的地方，也是感觉不到的地方。（1530年讲道词）

5月3日 为我们称义

“耶稣被交给人们，是为我们的过犯，复活是为叫我们称义。”

《罗马书》三：25

我若眼看着我的罪，我就被罪杀掉了。因此我必须望着基督，因为他背负着我的罪，使我得福。我的罪不是放在我的良心上，乃放在基督身上，要把他杀害。现在我们要思想一下，看罪是怎样攻击他的。罪把他打倒，杀害他。主上帝啊，我的基督，我的救赎主，现在是在什么地方呢？后来上帝来，把基督带来，使他再活过来，不但使他再活过来，而且叫他坐在天上，让他管理万有。现在罪是在什么地方呢？罪放在绞架上了。如若我坚持着这一点又存心相信，我的良心就可得平安，再没有罪了，如同基督一样。现在死亡、魔鬼、罪孽、地狱都不能伤害我了。在我作亚当后裔的时候，他们能伤害我，我也必须要死。但现在基督把我的罪背负在他身上了，又为罪死了，被罪杀害了，他们就不能再伤害我了，因为基督的能力大过他们。他们没害他。他把他们打倒在地，杀掉他们之后，他就升到天上，把罪孽忧愁捆绑起来了，且永远辖制着他们。所以我的良心不受责备了。我快乐而有福，再也不惧怕这些恶魔了，因为基督已经把我的罪除掉了，放在他自己身上。然而罪却不能长远在他身上，不离开他。（基督复活的效果与权能论）

5月4日 若没有复活，我们仍在罪里

“基督若没有复活，你们的信便是徒然；你们仍在罪里。”

《哥林多前书》十五：17

你们要坚决相信基督已经背负了你们的罪，使你们不再死亡。因为这就是复活在你我以及凡相信基督的人身上所发生的效果。如若我不这样相信，不领受这个恩赐，我就大大辜负了我的主基督了，就使他的胜利归于徒然了。我不应该使之归于徒然，因为主愿意使他的胜利发生效果，就是说，当我遭遇患难，心中有罪孽，惧怕的时候，应该相信基督已经从死里复活了，已经胜过这

一切灾害了。

凡心里能相信这个胜利的人，就已经得救了。凡不记念受苦日与复活日的人也不能在一年之内过什么平安日子，就是说，凡不相信耶稣受苦又为他复活的人就没有指望。我们称为基督徒因为我们能眼望基督说，亲爱的主，你已把我的罪背负在你身上，又亲自成了马丁、彼得与保罗，且把我的罪践踏在你的脚下，使之消灭净尽了。现在我再看见我的罪的时候乃是顺你的指示看的。在受苦日我仍然看见我的罪，但在复活日我就重生而为新人了。他使一切都变成新的了，我也再看不见我的罪了。你将这一切都白白地赐给我，并且对我说，你已经胜过了我的魔鬼、我的罪恶和我的死亡了。（1530年讲道词）

5月5日 我们的弟兄

“耶稣说：‘不要摸我，因为我还没有升上去见我的父。你往我弟兄那里去，告诉他们说：我要升上去见我的父，也是你们的父；见我的上帝，也是你们的上帝。’”

《约翰福音》二〇：17

基督既然是我的弟兄，试问我还能缺少什么呢？肉体的弟兄有什么关系，我们也有什么关系。肉体的弟兄是凡物公用，不分彼此的。我们也同有“一个”父亲，“一个”产业，但不像别的弟兄，产业越分越少。我们乃是越分越多，因为是属灵产业。

什么是基督的产业呢？生命、死亡、罪孽、恩典，以及天上地上所有的一切都是他的产业，连永远存在的真理、权能、智慧、公义都在内。他掌管万有，掌管饥渴，掌管快乐与忧愁，所能思想的事都归他所管，无论是天上的，或地上的，无论是属灵性的或属物质的无不是归他所管。总而言之，万有都掌握在他的手中，无论是暂时的事，或永远的事都不例外。我相信他的时候就与这

一切有了分，不仅在一件事物上有分，也不仅在万有中有一分，乃像他管理着一切，作万有的主宰，诸如永远的义，永远的智慧，永远的能力都归我所管了。（基督复活的效果与权能论）

5月6日 我们的安慰

“那日（就是七日的第一日）晚上，门徒所在的地方，因怕犹太人，门都关了。耶稣来站在当中，对他们说：‘愿你们平安！’”

《约翰福音》二〇：19

门徒害怕什么呢？他们怕死。是的，他们正处在死亡之中。但为什么怕死？因为罪。如若他们不曾犯罪，他们就不会有惧怕之心。死也不能伤害他们。因为死的毒钩借以杀害人的是罪。然而他们尚且不十分认识上帝如同我们不十分认识一样。假使他们认识了上帝是真神，他们就可坦然无惧了。但不信上帝的人必定惧怕死亡。这样的人永远不能快乐，良心永不得安然。

什么时候人有这样的惧怕向上帝呼求，上帝不能不帮助他。正如基督并没有长久在门外站立，没有远离受惊骇的门徒，而是不久就进去安慰他们说：“愿你们平安，”就是说，“我来了，你们放心，不要惧怕。”他们就不惧怕了。我们惧怕的时候，上帝就扶持我们起来，且把福音传给我们听，叫我们重新得着快乐，良心得着安慰。

基督在那里，父与圣灵也必在那里；那里也必只有恩典，没有律法了；只有怜悯，没有罪孽了；只有生命，没有死亡了；只有天堂，没有地狱了。我就要因基督的功劳而得安慰，如同我自己曾行了基督所行过的一样。（1526年复活日后第一主日讲道词）

5月7日 我们自己的复活

“我们若信耶稣死而复活了，那已经在耶稣里睡了的人，上帝

也必将他们与耶稣一同带来。”

《帖撒罗尼迦前书》四：14

耶稣既已复活，天地日月以及一切受造之物也都要一同与他复活过来，都要一同变成新的。所以我们要一同与他复活。那使基督从死里复活的上帝也必使我们这必死的身体再活过来。那些现在伏在虚空之下，切望等候着我们得荣耀之日的一切受造之物也要脱离这暂时的生存外衣得到释放而变成荣耀的形象。就我们而论，我们已经复活了一半还多，因为我们的心和我们的思想已经上升于天了，已经不再顾念地上的事了。现在只留下最小的一部分尚未复活，就是说，只留下了身体要埋在土里，等到末日来临再变成新的形象。

无人否认人的死尸是可憎恶的东西。但我因为有了信心，我的知识就高过了眼睛所能看见的，或五官所能感觉的一切。圣经说，“他是活了，”他不在坟墓里了，不再埋在地下了，他乃是从死里复活了。然而他复活不是为他自己的缘故，乃是为我们的缘故。他的复活要成为我们自己的，叫我们也要同他活过来，不再留在地下坟墓里。这样使我们的身体也要一同与他享受永远的复活之乐。（1532年讲道词）

5月8日 重生

“愿颂赞归于我们主耶稣基督的父上帝，他曾照自己的大怜悯，借耶稣基督从死里复活，重生了我们，叫我们有活泼的盼望。”

《彼得前书》一：3

怎样或说借着什么重生了我们呢？彼得说，借着耶稣基督从死里复活。好像他说，父上帝重生了我们，不是由于能坏的种子，

乃是由于不能坏的种子，就是说，由于真理的道，亦即使凡信他的人得救、复生，且得着改造的上帝的权能。这是哪一种道理呢？是所传给我们的耶稣基督的道，就是，他为我们的罪和普世之人的罪死了，第三日又从死里复活，我们又借着他的复活而得称义，有生命，有永福。凡相信这个福音的，就是说，凡相信基督为我们死而复活的人，在他身上就要显明复活的能力，他就因此而得重生，意思是，他重新获得了上帝的形象，他接受了圣灵，又明白了上帝的善良旨意。他现在所有的心思、勇敢、意志、思想不是假冒为善之人所能有的，也不是任何想以自己的功劳而得救的人所能有的。因为他知道使他称义得福的不是律法的力量，也不是他自己的义，乃是基督的受苦与复活。

这才是使徒所传的纯正福音。（《彼得前书》注释）

5月9日 从水和圣灵生的

“耶稣说，我实实在在的告诉你：人若不是从水和圣灵生的，就不能进上帝的国。”

《约翰福音》三：5

你岂不是相信人若不是从水和圣灵生的就不能进上帝的国吗？我们必须重生，这实在是一句很有力量的话。这句话的意思是我们必须脱掉罪而得到义，不然我们就永不能进上帝的国。人在重生或说称义之后自然也得有好行为。

关于这个道理主基督同尼哥底母谈论了许多。但尼哥底母不能明白主所讲的。除非人亲自有过这样的经验，亲自由圣灵而生，否则他不能明白。（《约翰福音》三章注释）

5月10日 借真理的道得重生

“他按自己的旨意，用真道生了我们，叫我们在他所造的万物

中，好像初熟的果子。”

《雅各书》一：18

上帝从天上所作的最大的一件事是生了我们且叫我们成为他的儿女，他的后嗣。这样我们也成了而且称为“上帝所生的儿女。”这事是如何成就的呢？是借真道而成的。

所谓我们是他所造的万物中初熟的果子，意思是我们是上帝新造的人。他也这样把我们与世人分开，使我们不属这世界。

所谓我们是上帝新造的人意思是我们都完全是他创造的，其中没有人的一点力量。基督徒之所以称为上帝新造的人就是这个道理。我们是他单独造成的，是他特别的创造，是在万物之上的。今世暂时的生命也不过是个开始而已。他现在不住地在创造我们一直到了完全的地步，使我们成为虔诚而纯洁的创造之物，像太阳那般光亮，没有罪恶，没有软弱，且完全被爱火所燃烧。（1536年讲道词）

5月11日 由重生得永生

“信子的人有永生。”

《约翰福音》三：36

这节《圣经》我们应该传讲十万年，应当讲而又讲。实在说，我们永远不会感觉厌烦，因为凡信基督的人即刻就有永生。他没有说，信子的人将要有永生，乃是说，你一信了我，你就“已经”有了永生。他所说的不是将来要得恩赐，乃是现在就得恩典，就是说，你若能信我，你就已经得救了，也就已经得到了永生的恩赐。

我预先得到了永生。除非在今世得着，来世是不会得着的。我必须在这暂时的身体之中得着永生且享受永生。那末如何得着

呢？上帝先自动作你的主，把福音传给你。他借着人的口把福音之道向你讲说。他是这样在你里面开始永生的工作。他再给你一个愿意接受福音相信福音的心。这就是开始。你所听见又相信的福音之道带领你到耶稣基督那里去。你只能到他那里为止，不能再做什么。你若能相信他，倚靠他，你就脱掉了肉体 and 灵性的死亡，你就已经得了永生。（《约翰福音》六至八章讲道词）

5月12日 必有重生

“你们既因顺从真理，洁净了自己的心……蒙了重生，不是由于能坏的种子，乃是由于不能坏的种子，是借着上帝活泼常存的道。”

《彼得前书》一：22-23

你们现在不是与先前一样的人了。你们是新造的人。这不是借着工作造成的，乃是重新生出来的。因为你们不能造出新人。新人必须被生，必须生长。正如园工不能造出树来，树必须自己从土里长出来。

使徒说这话的意思是你们现在既然是新造的人了，就应当过新的生活，就不应当仍旧像先前那个旧样子。从前你们恨恶人，现在却要喜爱人，在各样事上都要与以前的行为相反才是道理。

这如何能办到呢？是这样办的：上帝先把道即福音如同种子一样落在人的心里。道在人心里扎了根之后，圣灵就要开始工作使人成为新人。你实实在在另变成一个人，你的思想、举动、言语也都变了。这样你完全改变了。凡从前你所要避免不愿去作的事，现在要寻求着去作；凡先前你所愿作的事现在却避免去作。因为你这样开始了一个心里充满爱火的人，你变为另一个人了，完全重生了，一切都改变了。从前你怎样想作不贞洁的事，现在却照样想作贞洁的事了。在各样所愿作的事上都是这样。（1522年

讲道词)

5月13日 重生的洗

“他便救了我们，并不是因我们自己所行的义，乃是照他的怜悯，借着重生的洗和圣灵的更新。”

《提多书》三：5

保罗称之为重生的洗，和圣灵的更新。他要用这样的说法强调我们所得的恩典是何等之重大。这样的大事除了圣灵亲自动工以外没有什么人能以作成。圣保罗啊，你是怎样看不起骄傲的圣徒所夸张的自由意志，和所赖以得救的功德啊！你虽把我们所得的恩典看为如此之高大，然而你使之与我们这样相近，甚至就在我们的心里。你所讲说的恩典之道是何等的纯正，何等的清白啊。所以你虽用力想帮助人成为新人，使人改变过来，但你认定只有借着圣灵重生的洗才可得以完成。

看哪，这才是传讲上帝白白的恩典，而且清楚到了极点。在得救的事上一点人的工作也插不进去，只有圣灵把人的本性完全改变过来才得以完成。凡真实相信福音的人必须受苦、受死、经过患难才可显出恩典之原来能力，证明人接受了恩典在他的心里。

上帝的恩典是一个伟大、有能力、有权能，而又活泼的东西。恩典在人里面扶持他，引导、催促、改变他，在他的各种事工上都发生作用。他实在感觉着恩典的能力且亲自经验了。恩典是眼不见的，但它的工作是显明的。我们能用工作和语言指证恩典之存在，正如果子与叶子能显出是什么树一样。（1522年讲道词）

5月14日 得胜生活

“凡从上帝生的，就胜过世界。”

《约翰一书》五：4

约翰用这句话勉励基督徒，使他们知道信主的人应当在他们的生活行为上显出信心的能力，证明他们的信心曾在他们身上发生了实际的作用。约翰书写这封信的用意主要的是刑罚假信徒。这般假信徒喜欢听我们传说我们惟有借着基督才能得救的这理，又喜欢听人的功劳不能使人得救；但在他们听了这些道理之后，就以为他们现在也成为基督徒了，毋须乎作什么善事了，也不必与世俗作战了。他们不知道人的信心必须生出新人，必须胜过世界和魔鬼。

本日所引的这节圣经意思不是说，你是从上帝生的，然而你仍可保留着老旧根性，和死的属世心志，仍可度着罪恶的生活，仍可对魔鬼的喜悦如同先前一样，乃是要你拒绝魔鬼和魔鬼的一切工作。因此，你如若不胜过世界，反为世界所胜，你纵然说你相信基督，但你的行为证明你并不是上帝的儿女。（《约翰一书》五章 4 至 12 节讲道词）

5月15日 好牧人

“我是好牧人”

《约翰福音》十：14

这是一句富有安慰的话，把我们的主耶稣基督活画在我们的眼前，叫我们看出他是怎样的人，作的是什么工作，对于人是什么态度。

你如若问我基督是不是一位大有虔诚的圣者？我会毫不犹豫地回答说，“是”，而且我要把他当作我的盾牌，把我自己的虔诚遮盖起来，不使之显露。我又要全心信靠他。因为我是奉他的名受了洗，又从福音中受了印记，使我成为他亲爱的羔羊，不按照律法对付我。他并不向我要求什么，也不强逼我作什么事。他不

威胁我，也不叫我惧怕，乃向我显明他的慈爱。他自甘卑微，隆在我之下，把我背负在他自己身上，使我现在俯卧在他的背上，带着我。那末，我为什么还惧怕摩西或魔鬼的忿怒恐吓呢？现在既然有一位大有虔诚的圣者保护我，使我在他的虔诚遮盖之下，又把他所有的都给了我，我还怕什么呢？只要我仍作他的羔羊，不怀疑他，不故意远离他，他一定要帮助我，扶持我。（1532年讲道词）

5月16日 基督扶持

“找着了，就欢欢喜喜地扛在肩上。”

《路加福音》十五：5

全福音几乎没有比主基督把自己看为牧人，带领羊群，又把失而复得的小羊扛在身上，这一比喻更宝贵了。直到如今他仍带领着他的群羊。

因此我认为福音的总纲无非是：基督的国原是恩典怜悯之国。在他的国里就只有带领着世人行走天路之事。基督担当着我的忧患和软弱。他把我们的罪恶背负在他自己的身上，在我们失落的时候他仍忍耐我们，设法找回我们。我们常常安憩在他的肩头上，他背负我们永不感觉厌倦。这是我们受试探的时候所得的最大安慰。凡在这国里传道的人应当用福音喂养人。他们应当背负软弱的人，医治有病的人，又知道怎样按照各人所需要的把圣道讲给他们听。（《路加福音》十章二十三至二十七节讲道词）

5月17日 找寻失丧的人

“我们都如羊走迷，各人偏行己路；耶和华使我们众人的罪孽都归在他身上。”

《以赛亚书》五三：6

我的朋友，我们如若能养育自己，管理自己，使自己的功德能得邀上帝的恩典，能使我们的罪得赦免，圣经就是扯谎的了，因为经上说我们都是失丧的、分散的、受伤的、软弱的、无倚无靠的羊。我们如若能救自己，我们也就毋须要基督作我们的牧人来寻找我们，召集我们，带领我们，捆扎我们的伤痕，照顾我们，加给我们抵挡魔鬼的力量。如若这样，他就白白地为我们舍了命，因为，如若我们靠我们自己的力量和虔诚能得邀救恩，我们就毋须基督的帮助了。

然而本日经文所说的正与此相反。以赛亚说，你们是失丧的羊，你们靠自己不能到牧人那里去。你们若靠自己，就要走迷。除非你们的牧人基督寻找你们，把你们带领回来，你们就要被狼吞吃。但他现在来了，寻找你们，把你们找回，带领你们到他的圈内，就是说，借着圣道与圣礼使你们归入基督教会，为你们舍了他的命，使你们走正当的道路，又使你没有错行。这用不着你们自己的力量、善行、功德，因为你们既是无倚无靠失丧了的人，你们的力量、善行、功德只能领你们走迷路。基督惟一的工作是寻找、扶持、带领你们。这是他的德行，借以彰显他的力量。他借着他的死为你们得回了生命。惟独他有保护你们的力量，使你们不致灭亡，又使你们不至从他的手中被人夺去（《约翰福音》十章）。在得救的事上你我除了用耳听，存感谢的心接受这个宝物，并要学习识别出什么是你们牧人的声音，什么是强盗的声音以外是毫不能有所作为的。（《诗篇》二十三篇注释）

5月18日 好牧人

“若是雇工，不是牧人，羊也不是他自己的，他看见狼来，就撇下羊逃走。狼抓住羊，赶散了羊群。”

《约翰福音》十：12

祸哉，你们中间有太多的人自称是牧人，擅自管理灵魂，喂养他们，指导他们。然而惟有我可称为好牧人。除了我以外就没有牧人了。别的牧人都是残暴而无怜悯之心的，因为他们撇下可怜的羊任狼吞吃。然而你们应该知道我是你们亲爱、信实、虔敬、慈善、有恩惠、安慰人的牧人。你们应当欢欢喜喜地来到我这里，满心信靠我，因为借着你们可得救赎，脱离你们的重担、惧怕、忧愁和危险。他不愿也不能叫你们失丧。（他说）这可拿他为羊舍命作为凭据。

所以你们要存着快乐的心紧紧地跟随着我，不要让别人统治着你们的良心，单要听我的话，因为惟有我能安慰你们，又要叫你们知道我不像摩西和别人，把重担强加在你们身上，使你们受压制，不得自由。我却要以慈善的心带领你们，指导你们，保护、帮助你们。（《约翰福音》十章十二至十六节注释）

5月19日 牧人担心

“你们从前好像迷路的羊，如今却归到你们灵魂的牧人监督了。”

《彼得前书》二：25

我们如若想要坦然无惧，有力量，有安慰，我们必须学习如何识别什么是我们牧人的声音，什么是别人的声音。别人的声音定要引领我们到错误的路上去，把我们驱逐到这里或那里。我们又必须留心下面这段信里所说的话。这段信把基督描写得十分可爱，使我们知道惟独他才能帮助我们。所以我们应该以相信的心承认说：“我的主耶稣基督是惟一的牧人，我是迷失的人，走迷了路。我心中恐惧战兢，渴望作个虔诚的圣徒，蒙上帝的怜悯，良心且得以安然。我知道他为我担忧，渴慕着我来就近他，正如我也渴慕就近他一样。”

看哪，我们如若能够这样把我们的主描画出来，又把他这样的心刻印在我们的心上，显出他对我们的渴望、怀念之热情，我们就不可能再惧怕他了。我们定要欢欢喜喜地跑到他跟前，和他长久在一起，不再听从别人或另一主人的话了。（1532年讲道词）。

5月20日 我认识我羊

“我是好牧人，我认识我的羊，我的羊也认识我。正如父认识我，我也认识父一样，并且我为羊舍命。”

《约翰福音》十：14，15

羊大大蒙受着羞辱，又深深地埋在痛苦、死亡之下的时候，他们的牧人还能认识他们，这位牧人是谁呢？这等羊连自己也不认识了。惟有基督认识他的羊，又用这样的话安慰他们。纵然罪恶世俗把世人和我们的血肉都引到邪路去了，他仍认识他的羊，不忘记、不丢弃他们。有时候似乎丢弃了，但事实上他仍挂念他们。

“正如父认识我。”他用这比喻为要叫我们明白他认识我们到了何等地步。父上帝当然彻底认识他的独生爱子。他的爱子躺卧在马槽之内，成了乞丐的婴孩的时候他仍然认识他。连他被自己的百姓厌恶，把他赤身挂在木头上，钉在两个强盗中间，把他当作最凶恶的褻渎上帝的人，看作煽动百姓生乱的人，应受上帝和全世界之人咒诅的人，上帝仍然认识他。因为父自始至终这样认识他，才使他在极痛苦的时候呼喊说：“我的上帝，我的上帝，为什么离弃我？”

他在这里仍然说：“我父认识我”（甚至在受羞辱，受痛苦的时候），知道我是他的爱子。他差遣我来为要叫我献上自己，舍去我的命，为要救赎我的羊。我也照样认识父又知道他不曾忘记我，也不会丢弃我，但要使我经过羞辱、十架、死亡，带领我进入永

远的荣耀里。

照样我的羊也要认识我是他们最宝贵、最信实的救主。我也曾受了苦像你们一样，甚至为他们舍了我的命。他们在心里忧愁、受羞辱、艰难、死亡之时，不可忘记我是他们的牧人。他们应该信靠我，求我帮助他们。（《约翰福音》十章十二至十六节注释）

5月21日 喂养我的羊

“耶稣第二次又对他说：‘约翰的儿子西门，你爱我吗？’彼得说：‘主啊，是的，你知道我爱你。’耶稣说：‘你牧养我的羊。’”

《约翰福音》二一：16

主上帝啊，我们竟是这样无知甚至连你这样的爱心也不在意吗？上帝降卑了他自己，把我们向穷人所作的事当作是对他作的。像这样的奇妙之道有谁能领会呢？这样看来，世界上岂不是要到处都充满了上帝吗？在每一条大街小巷之中你都能遇见基督。在你的门前你就可找到他，不要站在那里往天上观看，说，只要我能看见我们的主上帝，我将是怎样愿意服事他啊。圣约翰在他的第一封信（《约翰一书》四：20）中说，人若说，我爱上帝，却恨他的弟兄，就是说谎话的，正在你眼前受苦的邻舍，你不但不爱他，反而恨他，你还想要事奉上帝吗？可怜到了极点。你家里就有上帝，在你的仆人、你的儿女身上就可见到上帝。你当教导他们敬畏上帝，爱他，单要倚靠他。你去安慰你的忧愁有病的邻人，用你的资财、智慧、技能帮助他们。看哪，在需要你帮助、引导的贫苦弟兄中间，我是很与你相近的。我就住在他们中间。不管你帮助他们多少，就等于帮助了我。连一杯凉水也要使我注意，也要得到赏赐。你要得到千百倍的报答。这并不是因为你所作的善事而得报偿，乃因我曾这样应许了。（1526年讲道词）。

5月22日 由忧转喜

“你们现在也是忧愁，但我要再见你们，你们的心就喜乐了，这喜乐也没有人能夺去。”

《约翰福音》十六：22

我们所需要的只有一件，就是信靠我们的主耶稣基督，且相信他的道。这就是说，我们遇着愁苦、试探的时候，知道这不过都是暂时的，马上都要过去。我们就要在痛苦中得安慰。除非人先受了痛苦、忧伤，他就不能明白什么是快乐。

“我要再见你们。”看哪，主这样告诉他的门徒要快乐等候着他。这是何等的安慰啊！他们在复活日再看见他的时候就得了快乐。基督也照样看见了我們，也看见了我們的心，他又为我们的缘故胜过罪恶、死亡和魔鬼，叫我们也借着 he 得着永生。这是永远长存的快乐，胜过了一切愁苦，又无人能从我们的心中夺去。因此我们断不可失去耐心，也不要在这十字架上灰心丧胆。因为基督复活了，坐在父的右边，保护我们脱离魔鬼的灾害，不再受苦难，却要永远得着福乐。惟愿我们信实的父上帝因他的儿子我们的救赎主，耶稣基督，把这样的福气赐给我们。（《约翰福音》十六章十六至二十三节讲道词）。

5月23日 喜乐的秘诀

“我实实在在地告诉你们：你们将要痛哭、哀号，世人倒要喜乐；你们将要忧愁，然而你们的忧愁要变为喜乐。”

《约翰福音》十六：20。

人在世上有各种忧愁，但最使人忧愁的莫过于失去了基督，不得再看见他，也从他得不着安慰。经过这种剧烈试炼的人只有

少数。基督离开了他们之后，一切安慰、一切快乐都失去了。从天上的日、月、星以及天使，到任何受造之物都得不到帮助了。连从上帝也得不到帮助了。然而世人却因此喜乐。

请注意，基督在这里所说世人的喜乐与基督徒的忧愁，是指着这说的。并不是说世上有什么可喜乐的事。基督在另一方面却说世界是可怕的地方，是魔鬼的儿女所居住的地方，哪有喜乐可言。世人只有看见基督遭遇患难，他的门徒被驱散的时候才感觉喜乐。

基督在这里所告诉我们的就是这个意思。他叫我们知道世人将如何喜乐，信徒将如何忧愁。他要叫你们把他的话牢记在心，到了你们忧愁的时候可以忍耐，也要从苦难中得到安慰。他的意思是，我必须试炼你们，叫你们亲自经验失去基督的滋味如何，好叫你们明白这一层奥秘。不然你们就不能知道我对于你们是何等的重要。上帝的儿子归回他父那里去，就是说，他为你们死而复活，也要带领你们一同归回天家。这种工作太奥秘了，你们很难透彻明了。你们经过这次试炼之后，会更明白一些。（《约翰福音》十六章十六节以下讲道词）

5月24日 喜乐的比喻

“妇人生产的时候，就忧愁，因为她的時候到了；既生了孩子，就不再纪念那苦楚，因为欢喜世上生了一个人。”

《约翰福音》十六：21

我们必须仔细研究这个比喻。在人所遇见的一切试探都与这一比喻相差不远，而最大的莫过于死的痛苦。我们要看上帝如何对待生产时候的妇人。她在这个痛苦之中得不到别人的帮助。没有人能帮助她。全世界也不能救她脱离这个苦楚。她的一切都在上帝的权能之下。接生婆和别人只能给她些许安慰，但不能救她

免去生产之苦。她必须得忍受而且冒自己的性命去生产小孩子。她为生产而有死的可能，或者不至于死。她这时所经过的正是死的痛苦，完全被死荫所遮盖，受着死亡的威胁。

我们的良心受了警告，我们或在受死亡痛苦的时候也是这样。没有安慰。甚至以为上帝和全人类都在与你为敌，攻击你。但是你必须镇定，完全倚靠上帝，他一定拯救你，无论天上或地下都不能帮助你。到了他认为合宜的时候，他就要帮助你，如同他帮助生产的妇人一样，赐给她一件大恩赐，使她快乐，忘记她的痛苦。以前她满了死亡的痛苦，现在却满了快乐而得以存活。我们也是这样。在我们受试探，或与死亡挣扎而在惧怕愁苦之中的时候，惟有上帝才能叫我们快乐，给我们平安。（复活节后第三主日讲道词）

5月25日 完全的快乐

“这些事我已经对你们说了，是要叫我的喜乐存在你们心里，并叫你们的喜乐可以满足。”

《约翰福音》十五：11

我们必须用我们的全心倚靠上帝的话，在他的宝贵应许中得着力量。他说，他要和父一同与我们同在，保护我们不使我们遇着灾难。世界和魔鬼的权能都不能压迫我们，都不能把我们从他手中夺去。这样我们就会常常快乐，得着安慰，而且快乐日见加增。痛苦、迫害都不能使我们绝望。为着耶稣的爱而忍受一切痛苦原是一件可爱的事。基督徒在世上没有别的快乐像这样的完全。假使你把全世界的快乐都收集在一起，成为一堆，也不能使你不愁苦，因为世界上的快乐都是暂时的，属情欲的，是不能长久继续下去的。只要有一点事故发生，或有一点不如意的事，这些属世的快乐就会立时消灭。但在主里面的快乐是无止息的（因

为这个快乐的根基是永远的)。而且在外面的苦难之中我们仍有快乐。我们且以快乐的心情能对于世上的幸福表示厌恶，容易放弃。（《约翰福音》十六章至二十章讲道词）。

5月26日 圣灵的果子就是喜乐

“圣灵所结的果子就是……喜乐。”

《加拉太书》五：22

由这句话看来上帝并不愿人忧愁，他也恨恶忧愁的思想和言语，也不喜欢使人忧愁的教义压迫我们。他使我们的心喜乐。因为他差遣他的儿子到世上来不是叫我们忧愁，乃叫我们快乐。先知、使徒和主基督自己都劝勉我们，甚至吩咐我们要时常快乐，就是这个缘故。（如《撒迦利亚书》九章九节），“锡安的民哪，应当大大喜乐；耶路撒冷的民哪，应当欢呼”，又在《诗篇》许多地方说，“我们要在主里常常喜乐。”保罗在《腓立比书》四：4说，“你们要靠主常常喜乐。”基督在《路加福音》十：20说，“要因你们的名记录在天上欢喜。”那里有圣灵所发出的这样快乐，那里就表明是借着信靠基督而得真实喜乐。而且我们也肯定知道他是我们的救主和大祭司。这个快乐在我们的言语行为上可以看得出来。（《约拿书》注释）

5月27日 在十架下喜乐

“我也要指示他，为我的名必须受许多的苦难。”

《使徒行传》九：16

如若你要同你的主耶稣基督同作后嗣，但不愿与他一同受苦，作他的弟兄，效法他，他就一定不会接待你作他的弟兄，在末日与他同作后嗣。到末日的时候他要问你，你的荆棘冠冕，你的十

字架，你的伤痕，你所受的鞭伤在哪里？你是否也是世人所憎恶的？你是否和他与他的古先信徒都受过同样的苦？如若你拿不出凭据证明这一点，他就不能接待你作他的弟兄。总而言之，我们必须与他一同受苦，又必须在各方面效法上帝的儿子，不然，我们就不能被高举得到他的荣耀。

我必须忍受伤痛，带有伤痕，戴过荆棘冠冕，受过鞭打，所有的基督徒也都必须如此。我们只把耶稣受苦的画挂在墙上是不够的，必须刻在我们的血肉之内才可。

本日所引的这节《圣经》是圣保罗劝勉每个基督徒都要有我们的主基督的印记。他又安慰他们纵然全人类的痛苦都加在他们身上也不要惧怕。我们中间有许多弟兄在这几年已经受了诸多苦难，但他们靠主仍然毫不退缩。但在黑暗的权能来临，我们的仇敌得势的时候，我们的遭遇会更加难受。任凭他们吧！我们无论如何是必须受苦的，不然我们就得不着荣耀。不过到了时候，他们就会知道他们杀害了我们究竟与他们有什么利益。（1535年讲道词）

5月28日 喜乐可以满足

“你们求就必得着，叫你们的喜乐可以满足。”

《约翰福音》十六：24

在我们未完全尊上帝的名为止之前我们的快乐是不能满足的。但此事在今生是不能成就的，在来生才可见到。到了那时候才有完全的快乐，才没有一点忧愁。在今生我们只能凭着信心有一部分、有一小点快乐。但这不过是快乐的开始，不过预先叫我们尝到一点而已。意思是相信基督已经拯救了我们，使我们借着他进入了天国。我们从这安慰上得到快乐。然而我们在跟从他的事上仍旧是软弱的，仍旧是没有多大力量的。我们的信心不能常常保

持纯正，行为也不能完全无瑕疵。我们一而再地跌倒，又时常心里忧愁，良心也感觉不安，所以我们的快乐不能满足，或是说，我们的快乐太少了，几乎感觉不到。

所以本日这节《圣经》是要叫我们祈祷上帝，求他帮助我们，加给我们力量，使我们最后可以得到纯全、完备而毫无缺少的快乐。在你自己里面或在世界上你是找不到这种快乐的，因为今世的快乐都是不纯全的，且最后死亡来临的时候一切快乐都消灭了。但基督说要借着祷告，奉他的名祈求主叫上帝的名被世人尊为圣，他的国和他的旨意伸展到天边地极，又使世俗、情欲、魔鬼早日消灭。这才是你们蒙召的目的。（《约翰福音》十六章注释）

5月29日 教会的赞美诗歌

“他既来了，就要叫世人为罪、为义、为审判，自己责备自己；为罪，是因他们不信我。”

《约翰福音》十六：8-9

人人都在危险之中因为人人都犯了罪。人灭亡是因为自己的罪孽。一个人有罪，应受刑罚，并不是因为他是亚当的后裔，或因为他以前不信耶稣，乃因为他现在不接受这位教主基督，不信他除掉了我们的罪，使我们不再被定罪。我如若不信他，罪孽、刑罚仍在我身上，因为只有他能救我脱离这一切而我倒不信靠他。因为我不愿接受这位尊贵的救主为我所成就的救赎，也不相信他寻找要帮助我，我的罪孽和刑罚就变为加倍的重。

因此我们得救或被定罪全在乎我们愿不愿信靠基督。我们若不信，罪孽就仍在我们身上而不能得着赦免，若相信，一切罪孽就都消灭了。所以，人没有这样的信心，他就仍旧有罪，连生活最尊贵，又作了许多善功的人也不例外。他们虽说受人称赞又遵守了上帝的吩咐，但因为缺乏信心，一切都归于徒然，也不能得

上帝的喜悦。基督徒的生活动作却得上帝的喜悦，因为他们是凭着信心而行事为人的。总而言之，人离了基督就灭亡了，被定罪了。人相信基督，一切都蒙祝福，都是有益的了。他即令再犯罪（他既是亚当的后裔，就仍是属血肉的人）也无妨碍，也不再被定为有罪了。（《约翰福音》十六章注释）

5月30日 为义自己责备自己

“他既来了，就要叫世人为罪、为义、为审判，自己责备自己……为义，是因我往父那里去，你们就不再见我；”

《约翰福音》十六：8-10

除了基督往父那里去，意思是他背负了我们的罪，又为我们的缘故死在十字架上，葬了，下到阴间以外，我们不知道有别的义可以使我们站在上帝面前得称为义，罪得赦免又得永生。然而他并不是仍旧在罪孽、死亡、地狱之下，他又复活升天了。他现在坐在父的右边，作大有权能的王，管理万物。

这样的义不但世人不能理解，连圣徒也不能透彻了解。因为这不是一种思想，不是从我们里面发出来的言语行为，乃是从我们外面而来的，是在我们以上的。这乃是基督往父那里去，不是我们的眼睛或觉官所能感触得到的，是不能看见，不能触摸的。惟有相信福音的人才能领会得到，才可知道耶稣就是我们的义，才可知道我们自己没有荣耀，乃是在主基督里的荣耀。（《约翰福音》十六章注释）

5月31日 为审判自己责备自己

“他既来了，就要叫世人为罪、为义、为审判，自己责备自己……为审判，是因为世界的王受了审判。”

《约翰福音》十六：8-11

这样审判是从我们的主耶稣基督而来的。他坐在父上帝的右边，公然宣布了审判，定了这世界的王和一切与他同行之人的罪，使他们再没有权柄迫害基督。魔鬼不得不承认他是万有之主，不得不永远伏在他的脚下，因为他的头已被打伤。

世人虽然仍与从前一样，藐视上帝在魔鬼和其同行之人身上所宣布的审判，且认为是可笑的事，因为他们的肉眼看不见上帝的审判，基督却不顾世人的藐视，制服了他的仇敌，把他们作为他的脚凳。就外表看他被藐视，忍受痛苦，实际上却显出他已经胜过了世界和魔鬼，作了万有之王，消灭了魔鬼的怒气。但这个道理只有基督徒相信，惟有他们承认主的道是真实的。他们认识他是大有权能的神，又知道他的国度是永远的。他们从他得到安慰因为他是主，是王。这世界的人除了从他们的王魔鬼所得的幸福之外再也得不着什么。他们将要被扔在无底坑中，永远在黑暗中灭亡，因为他们反对基督徒，向他们发怒。（《约翰福音》十六章五至十五节注释）

6月1日 新歌

“你们要向耶和华唱新歌，因为他行过奇妙的事；他的右手和圣臂，施行救恩。”

《诗篇》九八：1

这是为着新造的人，新国度所唱的新歌。这些新人和新国不是由律法和行为产生的，乃从上帝和圣灵生的。上帝与圣灵的自身就是神迹，又在我们的主耶稣基督里行出奇迹。

圣灵既然吩咐我们大家歌唱，他当然也吩咐我们相信他为我们的缘故所行的许多神迹。因此凡怀疑而不相信的人必被定罪。有怀疑之人心里说，“我怎能知道他用右手（意思是借着他的儿

子)为我的缘故施行救恩,行出神迹呢?”圣灵却说,你们当留心听:这些神迹都是为你们,为你们,为你们而行的,你们,你们,你们应该唱歌,感谢上帝,心中快乐。这才是我的心愿,我的旨意。(旧约经文选录)

6月2日 群众歌声

“耶西的儿子大卫得居高位,是雅各神所膏的;作以色列的美歌者说:‘耶和华的灵借着我说,他的话在我口中。……’”

《撒母耳记下》二三:1-2

有信心的人永不休息,时常殷勤作工。他们时常与人谈道,又出外讲道,又喜欢写出诗歌赞美神。他们所写的都是使人快乐的诗歌,使人发生赞美感谢真神的心,又能感动人去教别人同样歌唱。这些诗歌不但在音韵艺术上美妙可爱,也不但在字句的构造上巧妙优雅,乃在神学灵性上更具有深刻之意义。音乐实在是上帝的恩赐,是他奇妙的创造,尤其是当教会全体会众用诚恳的心一口同音歌唱圣诗的时候,使人特别受感动。

《圣经》作者称诗篇为以色列人的美歌,不说是他自己的诗歌,意思是以色列惟有在赞美他的时候才用这些诗歌。以色列人应该认为是他们自己的诗歌,意思是会众要择定哪些诗歌是应该歌唱的,哪些是不是应该歌唱的。基督徒必须审查、判定、选择教会的公用颂主圣诗,就是这个道理。

圣安皮罗斯写了许多可爱的诗歌。这些诗歌又称为教会诗歌,因为教会接受了这些诗歌,大家在做礼拜的时候歌唱如同是他们自己写的一样,成了他们自己的诗歌,因此我们之所以不说是安布罗斯、格列高利、普顿丢或西都留唱诗,我们却说是基督教会唱诗就是这个缘故。因为安布罗斯、西都留等所歌唱的都是基督教会的诗,是教会与他们一同唱诗。他们去世了,教会却仍在世,

长久唱他们所写的诗歌。(大卫遗训解)

6月3日 颂主圣诗

“当用各样的智慧，把基督的道理丰丰富富地存在心里，用诗章、颂词、灵歌，彼此教导，互相劝戒，心被恩感，歌颂神。”

《歌罗西书》三：16

圣诗不仅是圣徒的普通话，乃是他们对于属灵之事，关乎上帝自身用言语所表达出来的崇高思想。圣徒写出诗来传给我们后世的人，叫我们知道他们所受的是何等的感动。这实在是他们从上帝得的最大恩赐。诗歌就是他们用笔把他们所受的感动写出来唱给上帝和人听。

人的心如同惊涛骇浪中的船一样，被风浪击打，漂来漂去。

这样的风浪教导我们要恳切祷告，把心门打开，倾倒出我们心里最深的思想。一个心里充满惧怕忧愁的人，与心里充满快乐的人，关乎人生苦难所说的话，是很不相同的。照样心里满有快乐的人，与一个满有惧怕的人，关乎快乐的事所说的话，也是大有不同的。一个忧愁的人纵然发出笑声也不是从内心而发。照样快乐的人纵然流泪也不是出自内心，就是说，没有显出人心的最下层。

大多数的圣诗岂不是说出人在患难中的祈祷吗？还有什么话说较比赞美感谢一类圣诗的话语更可爱呢？唱圣诗的时候就可以明了圣徒的心情，如同观看美丽的花园或天堂一般。这些歌颂上帝和他的作为的词句如同开放的美丽可爱的花卉一样。但在忏悔认罪一类的诗歌中所有的词句又是何等忧伤啊！从这类词句中又可看出圣徒的悲痛之心如同死亡和地狱一般。他们感觉到上帝的震怒的时候心中又是如何的幽暗啊！这样，他们说到惧怕和希望的时候他们所用的字句是何等的生动，没有画家能画出如此美妙

的画图，连西色柔那样有口才的演讲家也说不出那样动人的话语来。(1531年颂主圣诗序言)

6月4日 音乐

“应当向他唱新歌，弹得巧妙，声音洪亮。”

《诗篇》三三：3

音乐是上帝赐给我们的最可爱且最尊荣的恩赐之一。撒但恨音乐因为音乐有拒绝试探、消灭邪恶思想的能力。魔鬼对于音乐是不感受兴趣的。音乐是最高尚的艺术之一。音乐能使字句生动起来。它能消除人的忧虑。这在扫罗王的历史中可以看出。

音乐是医治忧伤心灵的良剂，因为它能苏醒人心，使人重新得到喜乐和满足。

音乐是上帝的一种恩赐，正好像神学一样。我不愿拿我一点音乐恩赐换取世界上的任何宝物。我们应该把这种艺术教给少年人学习，因为它可使人更加聪明伶俐。

“应当向耶和华唱新歌；普世之人应当向耶和华歌唱！”因为上帝已经借着他的爱子使我们的的心灵重新得着快乐。他舍了他的儿子为要拯救我们脱离罪恶、死亡和魔鬼。凡诚心相信耶稣的人不能不欢喜歌唱，使别人也听见这个佳音，也找出使人进入快乐歌唱的根源。然而人若不欢喜歌唱，就表明他还不相信，尚没有进入这个新而使人喜乐的约里，表明他仍然生活在旧约的境界之中而毫无生气。(颂主圣诗序)

6月5日 会众的祷告

“义人祈祷所发的力量，是大有功效的。”

《雅各书》五：16

除了有亲身经验的人没有人能领会祷告的能力是何等的大。人在大患难中向上帝呼吁，求他帮助，这实在是一件大事。这一点我是明白了。当我遇到有切身关系重大事件的时候，我就恳切祷告。而且我的祷告都已蒙应允。我所得比我所求的也更多。有时候上帝不即刻应允祷告，必须等候，然而他至终是要应允的。看哪，一个真正基督徒的恳切祷告是件何等大的事啊！一个可怜的罪人竟能与天上大有权能的神说话，不但不感觉惧怕，反倒相信他为上帝他的爱子，我们的主，救主的原故欢喜听允他的祷告，这实在是上帝所悦纳的事。人的良好无需乎逃避上帝。人不必因为自觉不配而起怀疑之心，也无需惧怕，但要完全相信，我们存信心祷告的时候必蒙垂听。

弟兄们，所以你们有时当在心里祷告，有时用语言祷告，因依上帝的旨意而作的祷告是与世人大有帮助的。假使没有祷告世界就不会是这个样子。我每逢进入礼拜堂见了会众，就自然从心里发出祷告的意念，而且感动大家也一样祷告。我在家里却不是这样勇敢快乐。我觉得是不应该如此的。（《炉边谈话集》）

6月6日 向上帝呼吁

“主必因你哀求的声音施恩给你，他听见的时候，就必应允你。”

《以赛亚书》三〇：19

你须学习祷告，不可独自坐在那里，垂头丧气，自叹自怜，胡思乱想。你不可专一思想自己的困难情形，愁着如何解脱。你这懒惰的人哪，你应该站起跪下，举起你的双手，向天仰望，用诗篇上的祷文或主祷文，流泪地把你的苦难告诉上帝，哀求他说，“我发声哀告耶和华；我在他而前陈说我的患难”（《诗篇》一四二：1）又说，“愿我的祷告，如香陈列在你面前”（《诗篇》一四

一：2) 你在上帝面前举手祷告，陈说你的患难，乃是上帝最喜悦的祭物。他惟愿你如此行，也是他的旨意。他希望你把本身患难在他面前陈说出来，不愿你自己担当，心中焦虑，感受痛苦。你若这样行，你就要从一个患难中产生出两个，甚至十个、百个患难。他惟愿你自己感觉软弱，没有力量担当你的苦难，没法胜过心中的痛苦。这样你就可在里面找到力量，他且因你从他得着了力量而得称赞。看哪，这就是造成基督徒生活的因素。（《诗篇》一八八篇注释）

6月7日 奉主名祷告

“我实实在在地告诉你们，你们若向父求什么，他必因我的名赐给你们。”

《约翰福音》十六：23

你愿意祷告的时候就要跪下或站起，放胆而不觉害羞地向上帝祷告。你既然承认了你的罪，又愿意悔改，你就该祷告说，“主上帝，在天上的父啊，我祷告你，你必垂听我，你必回答我说，是的，阿们。不然我就不祷告，也不承认我已经祷告了。不是说我配得你的允许或说你应该听允我。我知道也甘愿承认我并不配得。地狱里的火和你永远的震怒倒是我配得的，因为我是个大罪人。然而我已经听从了你的命令，奉你爱子、我们的主耶稣基督的名祷告。这是我所表示的一点顺从。我在你面前跪下或站立着祷告，你因为我信靠倚赖你无限量的恩典，不是因为我自己的义。”

另一方面说，我们曾一而再地教训人说，我们不可在祷告的时候试探上帝，就是说，我们千万不可限定他在何时何地，用什么方法，或在何人身上应允我们的祷告。我们必须存谦卑的心听凭上帝本着他的智慧能力，照着他的旨意而行。我们也不可怀疑

他不听允我们的祷告。纵然有时似乎未蒙垂听，也毫不怀疑。（为攻击土耳其人劝人祷告书）。

6月8日 坐神右边

“耶和华对我主说：‘你坐在我的右边，等我使你仇敌作你的脚凳。’”

《诗篇》一一〇：1

基督坐在宝座上等候他的仇敌作他的脚凳时候来到。这就是他的主要工作。他不睡觉，他乃看顾着我们。他不请求任何人代替他作事。他要自己去作。凡求告他的，他都即刻帮助他们。在人受试探，向基督哀告的时候，他就帮助他们。末日尚未来到，情欲、罪恶、死亡仍然存在，但末日来到的时候基督要把国度交给他的父。他现在在我们的心里作王。他安慰我们，洁净我们，为我们代祷。末日来临的时候一切基督徒都要与他一同作王，都要与他一同坐在父的右边。到了那个时候末后的大仇敌就被除灭。我们的今世信心仍然不稳固，上帝若一时不喜欢我们，我们就为饮食忧虑失去盼望了。我们现在的安慰是什么呢？我们的祭司基督已经为我们作了赎罪祭，看顾我们，不让我们的仇敌伤害我们，使我们知道父是与我们同在的神。我们的心里有了这个信念，就当在缺乏的时候求父帮助。我们看不见这一点因为我们的眼睛视线没有完全透过遮盖我们的乌云，没有一直往天上看，没有完全相信基督是我们的中保。（《希伯来书》八章讲道词）。

6月9日 恩典不可测度

“况且我们的软弱有圣灵帮助，我们本不晓得当怎样祷告，只是圣灵亲自用说不出的叹息替我们祷告。”

《罗马书》八：26

有时候上帝所回答的事与我们所祈求的正是相反。这不但不是损害，反倒是有益的。上帝如若完全照着我们所求的应允我们，反倒没有益处。这其中的理由是上帝的旨意和智慧高过我们的意思和智慧。因此，有时候我们向上帝祈求一件事，他听见了而且开始回答，但他回答的正与我们所想望的相反。这好像他向我们所发的怒气较比我们祈求以前更大。我们所想望的事，较比我们祷告以前，更加没有得着成全的希望。上帝这样行，是要首先消灭我们的意念，然后再把他的恩赐赐给我们。

在我们失了盼望，一切都与我们所祷告，所想望之事相反的时候，我们心中就有说不出来的叹息了。到了这个地步“圣灵就要帮助我们的软弱。”因为没有圣灵的帮助，我们就不可能忍受这种试炼。照上帝回答我们的祷告，成就我们的祈求所有的方法，实在是叫我们绝望。这时候圣灵就告诉我们说：要勇敢，壮胆！要心里刚强，等候耶和华。

凡接受圣灵的就得帮助。因为上帝在人心里动工的时候，往往是不显明的，是我们所不能领会的，但除了与我们的思想和理智相反之外，他的作为就无法隐藏而不被人知道。（《罗马书》注释）

6月10日 里面与外面的祷告

“你们若常常在我里面，我的话也常在你们里面，凡你们所愿意的、祈求就给你们成就。”

《约翰福音》十五：7

离开基督而生活的人是十分可怜的。离开基督的人终日劳苦却一事无成。他们祷告、寻求、叩门，却什么也得不到、寻不见、做不成，因为他们叩错了门。凡他们所作所求的都不是出于信心。

他们祷告如同做别的事一样，随己意而行，不凭信心而行。他们没有安慰，也没有自信力，也不知道他们所祷告的是否得上帝喜悦，是否会蒙垂听。我常说，他们这样的祷告根本就不是祷告，因为祷告只是出于信心的动作。除了基督徒以外是无人能作祷告的。因为基督徒不靠自己祷告，乃靠上帝儿子的名而祷告。他们既然奉了他的儿子的名受了洗，就确实知道他们的祷告必蒙上帝喜悦，因为他曾吩咐他们奉基督的名祷告，也应许他们凡他们所求的必蒙垂听。有人奉自己的名祷告。他们先费很长的时候预备自己，使他们自觉有了德行，配得上帝应许的时候才祷告，他们这样行，就是不明白祷告的意思。你若问他们，是否相信他们的祷告必蒙垂听。他们回答说：我已经祷告了，但是否得应允，只有上帝知道。然而你若不知道你在做什么，也不知道上帝是否应允，这是怎样的祷告呢？

一个基督徒却不是这样。基督徒是遵照上帝的吩咐，凭着上帝的应许，奉基督的名而献上他的祷告。他相信凡他所求的必蒙垂听。这样，本着自己的经验，他每逢祷告的时候就得着帮助。（《约翰福音》十五章注释）

6月11日 应许圣灵降临

“我必将那施恩叫人恳求的灵，浇灌大卫家……”

《撒迦利亚书》十二：10

圣灵在一切基督徒身上应该成就两件事：第一件事，叫他们的心确切相信上帝恩待他们；其次，他们借着祷告能帮助别人。意思是他们与上帝复和了，使他们一无所缺。他们既然有了一切，他们借着祷告自己就成了世人的神，世人的救主。

一个基督徒开始认识基督是他的主，救主，又相信基督救了他脱离死亡，带领他进入天国，使他承受天上的基业之时，他的

心就充满火热，爱慕上帝。他就欢喜帮助别人也有这样的经验，因为他知道没有较比认识基督，得着救恩更大的快乐了。他因此出去教导劝勉别人，在人面前作见证，赞美神，为人祷告，期望人人都得着这个恩典。一个基督徒的心灵虽说不住地为人的灵魂得救焦急不安，但他因上帝的恩典，上帝的平安，他却享受最大的安息。他因此不能闭口不言，不能懒惰不作见证。他必须用尽所有的力量不住地奋力宣传福音，荣耀主名。他要叫别人也接受圣灵的恩典，才有快乐。他要借着祷告去达到这个目的。（《约翰福音》十四章注释）

6月12日 圣灵使基督得荣耀

“我在地上已经荣耀你，你所托付我的事，我已成全了。”

《约翰福音》十七：4

假使基督没有得着荣耀，父的荣耀也不会临到我们，必定要与基督一同消灭了。父与基督是相联系的，不可分割的。父的荣耀与主基督的荣耀究竟是一个荣耀。子从父得荣耀，父也在子里面且借着子面得荣耀。

我们的头基督既然祷告父，我们这般倚赖他的人也必须祷告，叫他在我们身上也可以得荣耀。他在世上所遭遇的事，我们也要遭遇。我们为他的缘故必须忍受羞辱、被人定罪，受咒诅，经死亡。这样因我们的痛苦，他的名和圣道也都受了逼迫，受了羞辱。然而他为着保全他的荣耀和他的道，他就必须帮助我们脱离苦难，好使世人知道他们所行的是错误，又要因此定他们的罪，我们也因此而得着更大的尊贵和荣耀。因此借着圣灵和圣徒的口他的荣耀更加显明，使普世之人都可看出他的大能大权。他说这就是父托付他要作的工，就是叫他受尽羞辱、痛苦和死亡，为要使父得荣耀。他如此行也是为要救赎我们脱离死亡而得永生。（《约翰福

音》十六章至二十章讲道词)。

6月13日 基督在父里面我们在基督里面

“到那日，你们就知道我在父里面，你们在我里面，我也在你们里面。”

《约翰福音》十四：20

基督在父里面这件事，无疑的是说，凡他所说所行的一定都是在天上对众天使，在世上对一切暴虐君王，在地狱对所有魔鬼，在人心对一切良心有亏欠，思想不正确的人而说而行的。我如若相信他所说，所想，所计划的事都是父的旨意，我就不可能再惧怕魔鬼的忿怒了。因为在基督里面我们明白了父的心，和父的旨意。你若明白了这一点，也就明白基督在父里面。父也在基督里面。这样，你就再不怕上帝的震怒，也不怕死亡和地狱，只有看见上帝的恩典、怜悯、天堂和永生。这是第一主要之点，也是最重要的道理。

另一点。在你明白了，经验了这一点之后你就再进一步明白我是你的救主。这里面的道理是这样的：你所遭遇，所缺少的，又如何死亡之下成了被定罪的人，都是在我里面，不是在我以外。凡在我里面的，都是公义、生命和福乐。你借着信来到我里面。你的愁苦、罪恶和死亡也都一同来到我里面。你们自己虽说都是罪人，你们在我里面却称为义了。你们自己虽说在死亡之中，但在我里面有了生命。你们自己虽说没有平安，在我里面却有平安。你们自己虽说被定了罪，在我们里面却得救而永福了。（《约翰福音》十四章注释）

6月14日 基督所代祷的人

“我为他们祈求，不为世人祈求，却为你所赐给我的人祈求。”

《约翰福音》十七：9

《圣经》曾告诉我们说他为凡信他道又爱他，全心倚赖他的人祈求。信他的人应该欢喜，因为知道基督代他们祷告。他们又当与基督同在。

但在另一方面，他又说，“他不为世人祈求。”这话实在可怕。我们必须小心免得我们被列在这些他不代求的世人中间。这些人除了灭亡，不能有别的结局。因为基督已经把他们赶出去了，不在他的眷顾之内了，也与他们没有关系了。世人在这样的审判之下应当恐惧战兢。然而他们不但硬心不觉悟，反倒嘲笑基督的话，觉得自己安然无事，从这边耳朵进来，从那边耳朵出去，犹如听见了傻子所说的话一样。（《约翰福音》十六章至二十章讲道词）

6月15日 圣灵在我们里面又借着我们作工

“我必将那施恩叫人恳求的灵，浇灌大卫家和耶路撒冷的居民。”

《撒迦利亚书》十二：10

一个基督徒开始认识基督是他的主、救主，又相信基督救赎他脱离了死亡，带领他进入天国，承受了天上的基业之时，他就充满了火热爱慕上帝的心，又必欢喜帮助别人也得着这个经验。他知他没有较比认识基督、得着这个宝物所有的快乐更大的。因此他必出去教训、勉励别人，在众人面前赞美神，为基督作见证，他也为别人祷告，希望他们都得到这个恩典。他虽说心灵上为别人得救的事而感觉焦急，但因有上帝的恩典和平安却享受最大的安息。他自己既然得着恩典，他就不能闭口不说，也不能懒惰不作见证。他要不住地奋力宣传福音，荣耀上帝为要使万人接受圣灵的恩赐。他也要借着祷告去帮助别人。因为那里有赐恩的灵，

我们的心就可得苏醒，我们也就能，也必须开始祷告。（《约翰福音》十四章注释）

6月16日 在十架下得安慰

“我不求你叫他们离开世界，只求你保守他们脱离那恶者。……求你用真理使他们成圣；你的道就是真理。”

《约翰福音》十七：15-17

世人中这一小群基督徒必须低下头来忍受痛苦。他们担当世人与魔鬼所加在他们身上的忧伤患难比任何人都更多更大。谁能从外面看出他们都是与上帝和好了的人呢？人单凭理论是不能得到这个结论的，惟有圣灵才可使人明白这件事。圣灵之所以又称为真理的灵就因为他能扶持人、帮助人，使人有勇敢的心担当这些痛苦。没有圣灵的引导，人就不会相信这位耶稣基督是真上帝，永远坐在父的右边。他会被他自己的百姓钉在十字架上如同强盗一样，使他受尽了羞辱。我们这般相信被钉十字架的基督的人，又怎能靠着自己的知识确切知道我们都是上帝的儿女，都是圣徒呢？世人岂不是咒诅我们，定了我们的罪，又把我们处于死地吗？他们岂不是把我们当作魔鬼的朋友，看为上帝的仇敌吗？连我们自己也不敢说我们是神的儿女，因为我们知道我们仍然是软弱而有罪的人。然而我们之所以成为上帝的儿女乃是圣灵的工作，圣灵的能力。圣灵与我们的心的同作见证，叫我们相信我们真是神的儿女。我们确信了经上的话，因此我们能为我们的信仰而舍掉生命。（《约翰福音》十六章注释）

6月17日 留下平安给你们

“我留下平安给你们；我将我的平安赐给你们……你们心里不要忧愁，也不要胆怯。”

《约翰福音》十四：27

耶稣所说的这几句话是十分宝贵的，因为他没有说他把城市、城堡、金银赐给他们，乃把天上地下最宝贵的宝贝，他的平安赐给他们。他们有了平安就不再惧怕、忧伤，因为他们心里得着了真正的、素来所渴慕的平安。他说，你们从我所得着的惟有平安和喜乐。我给你们已经讲说清楚了我全心怜爱你们，只希望你们得着益处。我在天上的父用最慈爱的心对待你们。这是我赐给你们的最好礼物。因为这是最大的平安，这是叫你们的心得到安逸。正如俗语说“心里的快乐才是最大的快乐”；又说，“心里的忧愁才是最大的忧愁”。（《约翰福音》十四章注释）

6月18日 圣灵的教会

“他们就都被圣灵充满。”

《使徒行传》二：4

每当圣洁快乐的五旬节日，我们要感谢我们的主上帝，称赞他向我们所彰显的无限量的慈爱。他曾向世人显明了，他把他的圣道从天上向我们这些可怜的人启示了出来。这不是什么平常而不重要的道，乃是特别的、与摩西的律法迥然不同的道。因为在这一天基督的国度借着使徒开始了，又借着福音向世界彰显出来了。自然基督就他原来的位格说，从永远就有了他的国，但在今天，这个圣灵降临日，才借着圣灵和使徒向世人彰显出来了。使徒以最勇敢的姿态，最快乐的心情把这道显示出来了。他们原来是一群可怜的渔夫也曾一时因心里糊涂、胆怯，在失望之中否认基督，但在这一天却勇敢十足毫不游移，把他们所得着的道讲说出来，使众人都受了莫大的感动。

今天，在这个圣灵降临之日，我们欢喜庆祝基督的荣耀之国，

因为在这国度之内满有快乐，满有信心与勇敢。（1534年圣灵降临节讲道词）

6月19日 我们原来软弱

“神却拣选了世上愚拙的，叫有智慧的羞愧；又拣选了世上软弱的，叫那强壮的羞愧。”

《哥林多前书》一：27

基督借着一些没有学问的平信徒和平常的渔夫开始建立了他的国度。这些人连《圣经》也没有研究过。上帝用了这般好像乞丐一样的人又借着宣传拿撒勒人耶稣之道去开始设立基督教会，岂不是愚拙的行动吗？他们当时讲说耶稣受人藐视，人辱骂他，鞭打他，使他受尽了痛苦，最后又把他钉在十字架上。在他的十字架之上写着讥笑他的话说，“拿撒勒人耶稣，犹太人的王。”众人又说他是亵渎上帝的，又说他是靠着鬼王赶鬼的种种谗谤他的话。我们在这圣灵降临节中仍然讲说这同样的道理。我们要大声疾呼，说明耶稣本不应该受羞辱、受痛苦，那些钉他在十字架上杀害他的人都是魔鬼，都是上帝的仇敌。这些人都犯了极其严厉的罪恶，惹起了上帝极大的忿怒。基督的国度、基督教会就是借着宣传这种道理而开始建立的。上帝赐给了使徒和门徒权柄能力，使他们在圣灵降临节放胆讲论这个道理。他们得着了能力之后才有这种勇敢。如今谁人敢如此宣讲像当日使徒所讲说的呢？

这样的大权大能是从哪里来的呢？无非都是从圣道和圣灵而来的。请注意，看彼得所有的是何等的权能！不但是彼得有这种权能，其他门徒也一样有！他们对于他们所讲的道是何等的有把握，他们引证《圣经》的时候是何等的有能力。他们讲起道来，引经据典，运用自如，好像他们对于《圣经》已经研究了十万年一样，好像他们完全明白了《圣经》上的道理。我自己虽说是个

神学博士，也没有他们领会得如此透彻。最叫人惊奇的是这些人都是从来不曾读过《圣经》的渔夫。

基督教会就是借着这般可怜的渔夫所讲的道而开始的，也就是借着称为拿撒勒人耶稣、被钉在十字架上又被人藐视的基督而建立的。（1534年圣灵降临节讲道词）

6月20日 赐恩典的灵

“我要求父，父就另外赐给你们一位保惠师，叫他永远与你们同住。”

《约翰福音》十四：16

我们必须认识清楚这位圣灵又相信基督关于他所说的话。我们必须知道他不是一位发怒使人恐惧的灵，乃是一位赐恩叫人得安慰的灵。这就显明三位一体的神无非都是叫人得安慰的上帝。父为要安慰我们，他才赐给圣灵。子也是为安慰我们而求父差遣圣灵；而且圣灵自身就是保惠师，即安慰者之意。所以基督徒心中应该没有恐惧，不受威胁，不怕上帝的忿怒，只有安慰和喜乐。这是什么缘故呢？理由是（他说）因为你已经受够了痛苦，已经受过了刽子手的威胁恐吓。

这就是对于圣灵正确的解释。他之所以称为保惠师因为安慰人是出自他的本性，是他的品格和职分。我们现在没有时间详细讨论他的本性，他的实质。论到他的神性，他与父和子是有同一不可分离的本体。但对于我们他称为保惠师。所谓保惠师是因为他使忧愁的心变为喜乐，又告诉你说，放心吧，你的罪赦了，再没有死亡了，天堂的门打开了，上帝欢喜迎接你进去。凡明白这番道理的，就已经得了胜利。他除了安慰喜乐之外，在天上地下什么事都不在意了。（《约翰福音》十四章注释）

6月21日 公义和平并圣灵中的喜乐

“神的国不在乎吃喝，只在乎……公义、和平，并圣灵中的喜乐。”

《罗马书》十四：17

我若要想当一个虔敬信徒，只在外边行善事是不够的。我必须出自诚意，甘愿而行善事才可。我必须存无亏的良心，真实无伪的信心，欢欢喜喜地行在上帝面前，又知道我是照着他的旨意面行才可。除了基督在我心里以外我就不能确切知道我是凭信心行事的。凭信心行事才可得上帝的喜悦，基督才可用圣灵充满我心，使我快乐，喜欢去做善事。惟有这样我才得以称义；因为你越倚靠你自己的善功，你就越不快乐。

你越凭信心行事就越明白是基督在你心里帮助了你，心里也越发快乐。凡有信心的人，也有圣灵在他心里。圣灵来了，人心就快乐了，也甘愿作上帝所喜悦的事，作的时候也满心快乐。这样也情愿受所必须受的苦。就是死也甘心。人的信心愈纯净愈大，他所得的快乐福气也愈大。这样你就成全了主的命令，也作了应当作的事。你也就因此而称义了。（1523年讲道词）

6月22日 教会是他的冠冕

“你叫他比天使微小一点，并赐他荣耀尊贵为冠冕。”

《诗篇》八：5

这里所说的是基督作王的时候所有的荣耀装饰，在今世来世都有荣耀。人在登王位时是要有荣耀装饰的。基督为王也照样装饰，不但在他的肉身方面为他自己得着荣耀，也要在他的灵体上，就是教会，为我们面得荣耀。他借着宣传福音建立他的教会，又

用他的圣灵装饰教会。这个装饰是要遮盖他在世之时的可怜形体。《以赛亚书》五十三章论到他的形体说，人子无佳形美容，在他受痛苦的时候，跟随他的人不多。他自己的百姓呼喊说，“钉他十字架，钉他十字架！”连他自己的门徒也离弃了他，从他面前逃跑。但在他复活之后，他就得了荣耀的装饰，也有许许多多的基督徒在世跟随他。这就是他在这世界所得的荣耀装饰。（1537年讲道词）

6月23日 福音是愚拙

“还有人讥诮，说：‘他们无非是新酒灌满了。’”

《使徒行传》二：13

五旬节那天基督差遣圣灵有形有体地降临在使徒身上。他们正在坐着祷告，忽然有舌头如火焰，分开落在他们各人头上。他们就说许多方言，又能赶鬼，医治疾病。但在现今直到世界的末了他不再赐下圣灵，也不再赐给基督徒这些恩赐，如同当日一样。然而在无形之中就灵意上说，他仍然使他们有这些恩赐。我们本着所有的一点知识，既然相信基督已经胜过了我们的仇敌、死亡与魔鬼，我们也能照样相信基督也给人这些属灵的恩赐。使徒在五旬节接受了圣灵之后，开始说起别国的方言。他们又到耶路撒冷、犹太全地并撒玛利亚，直到地极，遵照主的吩咐宣传福音。他们这样行谁能相信他们不是疯狂了呢？连他们自己的百姓，犹太人，也说他们是被新酒灌满了。犹太人和异邦人把他们看为褻渎神的，欺骗人的恶汉，把他们置于死地。

世人之所以不明白圣灵的恩赐就是这个缘故。他们只知道嘲笑轻视。实际上说，凡我们的主所言所行的都与世人的思想不符合。他们甚至认为主的道是异端左道，是魔鬼的教训。但在另一方面，他们却高举魔鬼的工作，把魔鬼的道看为上帝的道。惟

有基督徒才认识上帝的道，看为是世上最宝贵的真理。惟有他们才看出神的工作是大有权能荣耀的。不过他们尚不能十分明了圣道的奥秘，未能完全显出他们赞美感谢的心。使徒的景况怎样，我们的景况也怎样。（1527年我们的主耶稣基督升天所显出的能力与效果讲道词）

6月24日 罪人的教会

“神也拣选了世上卑贱的，被人厌恶的，以及那无有的，为要废掉那有的；使一切有血气的，在神面前一个也不能自夸。”

《哥林多前书》一：28，29

惟愿上帝怜悯我脱离一个只有圣徒的教会。我愿加入一个小小的团体，亦即一个教会，其中的信徒有的心志软弱，有的灰心丧气，他们的疾病满身，又有的知道了他们的罪过，和痛苦可怜的情形，不住地向上帝呼求哀告，为要得着安慰和帮助。这等人也相信罪得赦免且为主道的缘故忍受逼迫。撒旦是一个狡猾诡谲之徒。他运用诡计使思想简单的信徒相信宣传福音是无用的举动。他们说只传福音是不能使人得救的。又说人必须有圣洁的德行，背上十字架且忍受逼迫才可得救。这是想使人借着外面的虚伪行为在上帝面前得以成圣称义。这完全违背了上帝的道，引入走人异端邪道。我们惟有在基督里又借着他才得以成圣、称义。在他里面我们才可得以安全。如圣保罗说，“上帝使基督耶稣成为我们的智慧，公义，圣洁，救赎。”这话才是我的安慰和力量。（《约翰福音》一章注释）

6月25日 圣三位一体

“因为万有都是本于他，倚靠他，归于他。愿荣耀归于他，直到永远。阿门。”

《罗马书》十一：36

在前面的各节期之内我们只说到我们的主所做的工和所行的神迹奇事。在圣诞节我们庆祝神成人身，在复活节我们庆祝他从死里复活，在圣灵降临节我们庆祝他赐下圣灵并设立教会。可见在这一些节期之内我们所讲论的都是关乎我们的主上帝所显所行的一些事。但在这一节期之中我们要说明他的自身是怎样的神。我们单一说他的神性，不提及他的工作。论到他的神性我们必须得高高飞腾于一切理论之上，把所有的受造之物都留在地下。你又必须上升天界只听上帝关于他自己所说的话，听他对于他自己原来的神性是如何说的。除此以外我们一无所知。这一点就是上帝的愚拙与人的智慧相冲突的地方。

因此我们也不必辩论父、子、圣灵如何又是一位神。这是不能拿理论说明的一点。我们只能听从上帝是如何说的，也就是我们只能看《圣经》上是如何说的。

本日的经节是很有力量的。我们念的时候心中应该欢喜快乐。在这节《圣经》之内我们能看出三位一体之道，看出这一体之神业已临到了我们中间，帮助我们这般穷苦可怜的人脱离恶罪、死亡和魔鬼，叫我们得称为义，得以进入上帝的国，享受永生的快乐。（《约翰福音》三章讲道词）

6月26日 权能不可测度

“就是那独一不死、住在人不能靠近的光里，是人未曾看见、也是不能看见的，要将他显明出来。但愿尊贵和永远的权能都归给他。阿们。”

《提摩太前书》六：16

关于真神自身的奥秘，是不能测度不可用理智研究的。我们

只可存着战兢的心称赞他的威荣，因为他的权能是深邃奥秘而不可探讨的。他没有把他自己的原原本本启示于我们。

因此我们不可寻究上帝的本性和他隐藏的旨意。因为这是与我们不相干的，他也不愿意这与我们有什么相干。照样他尚有许多计划没有在《圣经》中启示于我们。因此我们只可相信《圣经》中所有的道理，至于关乎不可测度之事最好不要过问。上帝也不曾吩咐我们去研究这些神秘之事。我们只可按照《圣经》明显可以了解的道理行事为人，而不可牵涉到妙不可测的问题。关乎神的住处是人不能靠近的，是人未曾看见，也是不能看见的。像这样深奥秘密之事我们最好不必追求。这也是保罗在《提摩太前书》六章所说的意思。我们确信上帝，靠近他，因为他让我们接近他，也就是要接近成为人身又被钉十字架的耶稣基督。上帝的一切智慧都隐藏在他的里面。这也是保罗的意思。在他里面我们已经得着了丰丰富富的恩典。这是我们都知道的，也是应该知道的。（论受捆绑的意志）

6月27日 难以测度的神

“他的判断何其难测！他的踪迹何其难寻！”

《罗马书》十一：33

我们这般愚昧可怜的人为什么要在上帝本性的问题上绞尽心机呢？上帝曾以言语和行动所证明的应许，和所宣布的命令我们尚且不能明了，何况他的本性呢？

实在说来，我们应该叫人知道上帝的旨意是不可测度，难以识透的。设若要想彻底了解却是极其危害的事。若用心揣摩思想，就有发生怀疑甚至跌倒的危险。就我个人说，我时常以主基督向彼得所说的话作为警戒。主说，“这与你有什么相干？你跟从我吧。”彼得当时也在上帝的动作上揣摩思想，要想知道他如何对待

另一个人，就是约翰将要遭到什么事。再看主如何回答腓力，“将父显给我们看”这一请求。（《约翰福音》四十：8）他是如何回答的呢？“我在父里面，你在我里面，你不信吗？人看见了我，就是看见了父。”腓力也是想要看见父的威严容貌。况且，纵令我们知道了上帝这些隐秘的事，这对于我们有什么益处呢？我们知道了上帝的诫命和应许，岂不就够了吗？

但最重要的还在乎我们的行为与信心相符合，一面相信他的一切应许，一面又实行他的一切诫命。（《炉边谈话集》）

6月28日 基督住在我们的心里

“使基督因你们的信，住在你们心里。”

《以弗所书》三：17

圣灵教导我们认识基督。圣灵将基督浇灌在我们心里，使我们心里火热，满有爱心，又借着信心使我们的志坚固，毫不摇动。基督住在哪里，无论人软弱或刚强，哪里就满有生命。

再者，基督住在我们心里的意思无非是知道他是谁，我们盼望从他得着什么。这句话说，圣灵使我们知道基督是我们的救主，借着他我们得以称上帝为我们的父，借着他又得以接受圣灵。圣灵就使我们在诸般患难之中有勇敢。他就这样使我们的志成为他的居所。除非这样我们就无法得着他，因为他不是死上帝，乃是活上帝。然而究竟我们如何使他住在我们心里呢？不是借着思想，乃是借着活泼的信心。除了借着我们的信心以外他就无法住在我们的心里。也不是借着善功，甚至虔诚的心也不能使他住在我们的心里。惟有信心才能使他住在我们的心里。你的信心如若正确坚固，你的心里就有了基督，也能知道他确切在你心里居住。凡他在天上、地上所想所行的你都能知道。你也能知道他如何借着他的道和圣灵统治万有。你也能知道谁心里有基督、谁心里没

有基督。(1525年讲道词)。

6月29日 儿子的心

“你们所受的，不是奴仆的心，仍旧害怕；所受的，乃是儿子的心，因此我们呼叫：‘阿爸！父！’”

《罗马书》八：15

这里所说的是圣灵在人心里所表现的能力。亦即基督在有信心的人心中借着圣灵所作成的工和所彰显的高贵职务。也就是我们因信基督心里脱去了惧怕的罪恶的心而得到了实在的安息。我们又借着诚心和祈祷盼望从上帝的帮助。这一切恩赐是不能因行律法或自己的虔诚生活而得着的。人因自己的好行为永远不能从上帝得到安慰，永不能蒙上帝的怜爱。他必定仍旧满心惧怕，惟恐上帝的震怒临到他身上，定他的罪。他既然没有信心，就逃避上帝而不呼求他。

就另一方面说，凡相信基督的，圣灵就使他心里大得安慰，满有信心。他也不再怀疑上帝的意旨，一定相信上帝要帮助他。因为上帝应许恩待我们，帮助我们，叫我们得安慰，在我们身上成全他的应许，都不是因为我们的功劳，乃是因他的儿子基督的功劳和基督的名的缘故。旧约先知说到圣灵有两样工作，一是安慰人，一是帮助人祷告。到了新约在基督的国里上帝也要赐人恩惠和祷告的灵。这位圣灵叫我们确信我们是上帝的儿女，又感动我们的心，叫我们用诚恳祷告的心呼叫他。（《罗马书》八章十二至十七节注释）

6月30日 和他一同受苦

“既是儿女，便是后嗣，就是神的后嗣，和基督同作后嗣。如果我们和他一同受苦，也必和他一同得荣耀。”

《罗马书》八：17

这里所说到的是基督徒的尊贵、荣耀和所受的称赞。谁能完全说出他们的荣耀呢？这是不能以言语形容，以理论说明了的。

但同时也显明了人心的软弱，因为我们心里仍有惧怕。我们若能相信我们是神的儿女，毫不怀疑，还有什么可以惧怕的事，还有谁能伤害我们呢？因为凡能从心里向上帝说，“你是我亲爱的父，我是你的儿女”的人就必不惧怕地狱里所有的魔鬼，和世人所加给的一切恐吓。他也必满心快乐无所畏惧。因为在父里面有一位主。在这位主面前一切受造之物都要恐惧战兢。没有他的旨意，他们就不能作什么。基督徒所承受的就是这样的产业，没有受造之物能以伤害他。然而他另外加上了一句话说，“如果我们和他一同受苦。”这是叫我们知道在世上我们必须如此生活，以证明我们是虔诚而顺服上帝的儿女，不顺从肉身的情欲，但为天国的缘故忍受一切痛苦。如果这样我们就可从这些话中得着荣耀和安慰，且可因这个真理而感觉快乐：“因为凡被上帝的灵引导的，（他们不顺从肉身）都是上帝的儿子。”（《罗马书》八章十七节注释）

7月1日 上帝的儿女

“圣灵与我们的心同证我们是神的儿女。”

《罗马书》八：16

我们不但知道而且有确实凭据证明我们是上帝的儿女。这个凭据不是从我们自己来的，也不是从律法来的，乃是从圣灵来的。圣灵既为这事作见证，纵令不合乎律法，我们自己也感觉不配又有何妨。况且圣灵所作的见证是十分清楚的。我们很容易看出圣灵的见证，也容易感觉圣灵在我们里面运行的能力。圣灵借着道

和我们的经验叫我们知道这是与福音相合的道理。这是你能实在感觉得到的事。当你的心中忧伤，处于患难之中的时候你能从福音得着安慰，又能胜过惧怕，不再怀疑。这样你的心就能确实相信上帝的恩待你，你毋须再从他面前逃跑。你可以借着信心欢喜快乐地呼求他，盼望从他得着帮助。我们只要有信心，就可得着这样的帮助。正如圣保罗在《罗马书》四：4-5节说“患难生忍耐，忍耐生老练，老练生盼望，盼望不至于羞耻。”

你知道了圣灵在你里面运行动工就是内在的真实见证，证明了你是上帝的儿女。（《罗马书》八章十六节注释）

7月2日 信心是什么

“信就是所望之事的实底，是未见之事的的确据”。

《希伯来书》十一：1

信心中最崇高、最可爱的一方面是我们闭起眼睛，欢欢喜喜地把一切大小问题都交托在上帝手里。我们有了信心就不要再希望知道上帝为什么这样行事。他所做的纵与人的理智、经验、常识都不相合，仍不失为最高之善，仍然是最公义的行动。上帝向我们所行的有时候似乎全是出于他的震怒，完全与公理不合。但这只是人的看法，但叫上帝看来仍是慈爱面合乎正义的。信心之所以得称为未见（未曾明白之意——译者）之事的的确据，就是这个道理。有时候上帝所行的事甚至与我们所见的相反。（所见的即所明白的——译者）在这一切矛盾的现象之中你仍能认为，仍能称赞上帝是良善的，公义的，这才是你对于上帝最忠心的表现，才表明你敬爱他到了极点。我们绝对不能用肉眼去观看人世间的一切事情，我们只可用信心的眼光去看。不然你就免不了心里烦恼，而认为上帝是冷酷残忍的神了。（1522年上利成白公爵书）

7月3日 加增我们的信心

“使徒对主说：‘求主加增我们的信心。’”

《路加福音》十七：5

在基督徒的弟兄中间人人所有的灵性产业都是平等而无多少之分的。彼得与保罗所有的并不比抹大拉的马利亚、你或我更多些。总而言之，他们都是弟兄，彼此毫无分别。主的母亲马利亚、施洗约翰、十字架上的强盗，他们一切所有的，与你我所有都是一样的，没有上下高低之分。他们都是一样受了洗，一样实行父的旨意。一切圣徒所有的是什么呢？他们都有罪得赦免的知识，意思是他们都知道他们的罪得了赦免。他们都从父得了安慰，应许他们要帮助他们胜过罪恶、死亡与魔鬼。你、我和一切信徒都有这个同样的安慰。

然而你、我的信心没有施洗约翰和保罗的信心坚固倒也是实在的情形。究竟是一个信心。这如同两个人同时举着一杯酒，一个人的手发颤乱动，一个人的手却稳固不摇。又如两个人同时拿着一个钱袋，一个人的手软弱无力，一个人的手刚强有劲。不管手有力无力，对于袋内所有钱之多少毫无影响，钱的数量并不随手之强弱而增减。使徒与我的分别也是这样，不过他们的信心较为刚强而已。然而我必须知道我所信的与圣先知、使徒以及一切圣徒所信的都是同一的救主，毫无分别。（1530年讲道词）

7月4日 上帝的旨意无法测度

“他的智慧无法测度。”

《以赛亚书》四十：28

凡我所信的都是隐藏的，不能眼见的。这才谓之真实的信心。

因为凡我我看见的我就是毋须再信。但除了矛盾的事，除了我所信的事正与我所能见、所能明白的事相反以外，还有什么事隐藏得更深呢？上帝的行动作为也是这样。他愿意使我们得生的时候，他先叫我们受死。他愿意使我们成为虔诚信徒的时候，他先使我们的良心受谴责，使我们感觉是罪人。他要把我们高举上升天堂的时候，他先把我们投入地狱。正如《圣经》说，“耶和华使人死，也使人活，使人下阴间，也使人往上升”（《撒母耳记》上二：6）。

上帝就这样把他永远而不可用言语形容的善良，慈爱的事隐藏在他的永远震怒之下，将他的公义隐藏在不义之下。我们若能相信震怒之下全是慈爱，不义之中尽是公义，才是最大最彻底的信心。我们应当相信上帝虽说使得福的人如此之少，他仍不失为慈爱的神。又必须相信上帝虽说定了一些人的罪，使他们受刑罚，他仍不失为最公义的神。

然而假使我们能用理论说明上帝一方而是公义、慈爱、善良的神，一方而又是这样的残忍、不义、向人发怒，你若完全了解这其中的奥秘，还需要信心做什么呢？正因这些事不能拿理论说明，才需要信心。你听了这番道理，你才知道如何去练习成为有信心的人。（论受捆绑意志）

7月5日 住在幽暗之处

信心应该是这样解释的。有时候我们的处境虽完全黑暗，没有一点光明，但我们仍然持定信念，倚靠基督，毫不摇动。这正像从前我们的耶和华上帝坐在西奈山之上和圣殿之内的隐蔽黑暗之处，无人能看见他一样。因此我们的义，就是使我们在上帝面前显为公义，蒙他喜悦的义，不是从爱心来的，乃是从信心来的，因为爱心只是由信心发出来的行为。信心是心中隐藏的奥秘，是

心中隐秘的知识，是信赖不能看见的事，意思是在基督里虽是看不见的，却是实在的。然而信心之所以使我们成为公义的理由就在于我们相信基督是我们宝贵的产业，保守他常住在我们心里。但他究竟如何住在我们心里，却不是能用理论解释清楚的。在这一点上我时常说过了，这完全是隐藏在幽暗之中的事。就是说，这是隐藏的、高度奥秘的、不可测度的事。因此才用得着在幽暗之中心里完全相信，绝对倚靠基督。这就是信徒称义的意义，才是使信徒在上帝面前成为公义可蒙悦纳之人的主要原因。（《加拉太书》注解）

7月6日 赦罪之恩

“免我们的债，如同我们免了人的债”。

《马太福音》六：12

我说上帝对于一些人是有恩惠的。他甘心赦免他们的罪，不与他们计较长短。然而上帝在表面上苦待他们，使他们因此以为上帝舍弃了他们，并不恩待他们，反倒要永远定他们的罪。大卫就是这样的人。他在《诗篇》六：1节说，“耶和华啊，求你不要在怒中责备我。”在另一方面，他暗暗地保留着某些人的罪恶，而且恨恶他们，惟在表面上不对他们有什么表示。这等人就因此以为他们是他的亲爱儿女。外表上看他们毫无困难，心里也十分平安，相信他们一定可以进入天堂。《诗篇》十：6节所说的就是这等人。那里说，“我必不动摇，世世代代不遭灾难。”

上帝因此对于某些人有时候使他们良心得安慰，快乐地生活在他的恩典之中。他使他们的心志坚固，即在良心受责备，大有惧怕的时候仍希望上帝赦免他们。另一方面，他对于有些人有时叫他们的良心惧怕战兢，为要叫他们即令在快活的日子，也不忘记上帝的大而可畏的神。

前一等人所得的赦免虽是残酷而难以忍受的，却是最尊贵最可爱的；后一等人所得的赦免虽说较为容易忍受，却没有前者宝贵。（主祷文浅释）

7月7日 什么都不能伤害

“我已经给你们权柄可以践踏蛇和蝎子，又胜过仇敌的一切能力，断没有什么能害你们。”《路加福音》十：19

上帝是一个手艺巧妙的匠工。他能把伤害我们、阻碍我们的东西、制造成为帮助我们、推进我们的东西。凡置我们于死地的，必要使我们得着生命。凡使我们感觉有罪又使我们以为已被定罪的，必定叫我们的信心更加坚固，盼望更加增多，又使我们的祷告更加有力，更能得着丰富的回答。

这位匠工所做的往往与世人的目的和思想相反。他将世人打算为恶的事变为与人有益的事。他是能从无造有的神。他使万物变化而更新。有时候基督徒被践踏在人的脚下，有时候他们的头也被人砍掉。这叫世人看来并不是荣耀、快乐而有福的事，乃是羞辱而有祸的事。然而耶和华说，我能使无变为有，能使忧愁的人变为喜乐。我能叫坟墓里的死人变为活人，地狱变为有福的天堂，毒药变为灵丹。我能使魔鬼和世人服事基督徒较比天使所服事的更多。我的葡萄园虽然经过各种灾难，遭受毁坏，我仍能再建造起来，使之成为更美丽的地方。（《约翰福音》十五章注释）

7月8日 信心就是警醒

“我警醒不睡，我象房顶上孤单的麻雀。”

《诗篇》一〇二：7

我们不可睡觉像别人一样。我们应该警醒沉着。暂时的欲望

比起永远的幸福犹如梦中的幻像与真实的像片相比一样。因此现在睡觉无非是表示爱慕暂时的受造之物。警醒就是寻求、渴慕永远的幸福。

但只有基督徒是警醒的，别人都在睡觉。《诗篇》作者说：“房顶上”，“如同说，世界是一座房屋，屋里的人都关起门来睡觉，但我是在房屋以外的，是在房顶上的，虽说尚未进入天堂，但已不在地上。世界在我以下，天堂在我以上。这样我独自飞翔于今生与来生之间。（忏悔《诗篇》七篇注释）

7月9日 实在的爱

“所赐给我们的圣灵将神的爱浇灌在我们心里。”

《罗马书》五：5

注意这里说：上帝的爱。我们惟有借着这爱才能爱上帝。爱上帝这件事是外面看不见，心里也觉不着的。那是不能叫你喜爱，也无法叫你惧怕的事，更无法使你有什么凭据。爱上帝一事是高过一切感觉知识之上的。上帝即是没有形象的神，爱他的时候自然也无法感觉、无法测度。你对上帝发生了爱心之后如同你的心灵被带到了最深邃的黑暗之处。你对于你所爱的神简直不知其所以然。但你知道什么不是爱上帝。你爱上帝的时候你对于一切所已知所能感觉的事一概厌恶，惟独对于未知之事则发生渴慕的心。

爱上帝是我们心里的事，但不是从我们自己心里发生的，如同使徒说，我们祈求上帝将这爱赐给我们。这实在是极大的奥秘。我们爱上帝的心之由来是这样的：（1）浇灌，可见不是由我们自己心里发生的，（2）借着圣灵，就是说，不是借着品行、道德；（3）在我们心里，就是说，进入到了我们的最深之处，进入到了心的神经细胞之中，不是在心的表面之上，好像水上的泡沫一样；（4）是赐给我们的，意思是我们所不配得的。我们所配得的适与

此相反。本圣经节的下文中证明了这一点，说出了爱是‘赐给’的，不是我们所应得的。基督被杀害原是为软弱的、有罪的人，不是为那刚强的、配得救恩的人。（《罗马书》注释）

7月10日 要常在我的爱里

“我爱你们，正如父爱我一样；你们要常在我的爱里。”

《约翰福音》十五：9

魔鬼所喜爱、所打算的是如何在基督徒中间制造仇恨，使他们彼此相恨、互相嫉妒。因为魔鬼清楚知道基督教的基础乃是建立在爱心上的。

基督之所以劝勉我们务必要彼此相爱就是这个缘故。他以他自己和父为我们最尊贵、最完全的模范，叫我们照着他的爱去彼此相爱。我父（他的意思是）这样爱我，甚至将他的一切权能都赐给了我。如今他让我受苦，但他把我所爱的苦都归到他自己身上，如同是为我而受的。他又使我从死里复活，使我作万有的主宰，他又因我得荣耀，显出了他的大权。所以（他说）我爱“你们”。我不将你们丢弃在罪恶死亡之中，乃为你们舍了我的身体与生命，与要帮助你们脱离罪恶的死亡，又将我的圣洁，我的死亡，我的复活以及凡我所有的一切都归于你们。所以你们要常在我的爱里，互相帮助。虽说你们为我的缘故受压迫、受试炼，但要忍受到底，不可动摇。要叫我的爱比你们所受的痛苦更显为大，更为有力。

所以我们应当效法基督的榜样，各人按照各人所有的能力实行彼此相爱的命令。（《约翰福音》十五章注释）

7月11日 为神爱而爱

“我们爱，因为神先爱我们。”

《约翰一书》四：19

没有热与烟就没有火，照样没有爱就没有信。人因信知道上帝如何爱他的时候，他必定也爱上帝。人心不能得了上帝的爱而毫不受感动。人必定要为着上帝的爱而发生感激的心，谢恩的心。

然而上帝并不需要我们做什么，也不曾吩咐我们为他做什么事，他只要我们称赞他，感谢他。他只要信徒全心全意帮助邻舍，甘心愿意服事人。因为他知道上帝如何恩待他，怜悯他。在他作罪人的时候，在他尚与上帝为仇，从不想到上帝的时候就恩待他。现在他看见他的邻舍有了过犯，在罪恶之中的时候，他就不能不指示他悔改归正。他要领他到可得安慰与帮助的地方。他要与他讲解福音，使他领受罪得赦免之恩。从此以后他若见他赤身露体，他就给他穿；若饿了给他吃；渴了给他喝，总而言之，他愿意人怎样待他，他也要怎样待人。他要想各样方法服事人。甚至在人未求他帮助之前，他就甘心情愿去帮助人。（1527年讲道词）

7月12日 上帝就是爱

“神就是爱”。

《约翰一书》四：16

你并不难明白“上帝就是爱”是什么意思。这个意思是很明显的，只要人睁开眼睛，就可明白。因为上帝的恩赐每日摆在你的眼前。你无论向哪一方看，都可以看见。太阳，月亮，天空充满了光亮；地上也满了叶子，花草，玉米，各各植物，赐给我们作为食物。更进一步说，有父亲，母亲，房产，地土，更因政府的治理而得的和平，安全。在这一切恩赐之上他又将他的爱子赐给了你们，又借着宣传福音使你们认识了他，在他们受灾难的时候帮助你们。除此以外他还能再为你们做什么呢？你们还希望他

把什么更好更多的恩赐给你们呢？他的爱心犹如烈火一样，谁能识透呢？人若看不出他的爱，那人就是瞎眼的如同蝙蝠一样，心硬如石头一样。

现在你们既然愿意（如圣约翰所说）作基督徒，认识上帝，就该明白上帝无非是爱。他且将他的爱丰富富地浇灌在我们身上。你们应当留心这一点。你们也应当这样待邻舍。因为人不能一面感觉着上帝的爱如同烈火，一面心里不发生火热，不向人表示一点爱心。（1532年讲道词）

7月13日 乐意的灵

“赐我乐意的灵扶持我”。

《诗篇》五一：12

圣灵扶持人，使人乐意服事上帝。人服事上帝不可存着惧怕的心，也不可存着虚假不实的爱心。因为凡存着惧怕之心服事上帝的，他们不是服事上帝，而是惧怕上帝。他们这样服事上帝乃是出于勉强，不是甘心愿意。假使没有刑罚和地狱他们就不服事他了。照样，凡为着得今世财宝而服事上帝的，他的服事必不久长。假使他们看出来没有报答，得不着财富，他们也就不再服事上帝了。这样的人并不喜欢上帝的救恩，你们的心灵不洁净，也不纯正。他们爱自己过于爱上帝。那些出于乐意、出于坚强意志而服事上帝的，他们就要恒久服事他。他们无论环境好坏，不论生活怎样困难，服事上帝的心却不改变。因为他们服事上帝的心是乐意的，尊贵的，不勉强的。“乐意”二字希伯来文是不受拘束之意。凡被迫作事的必不恒久；凡甘心乐意作事的，必长久不变。（忏悔诗篇七篇）

7月14日 苦难中爱上帝

“人若爱我，就必遵守我的道。”

《约翰福音》十四：23

教会必定存在于世界之上，又必须在软弱、穷苦、患难、惧怕、死亡、羞辱、责罚中奋斗。在你们遭遇灾祸的时候，你就不再倚赖自己了。你也不倚靠从人而来的力量和帮助了。你必定要从心里倚靠基督，高举他的名，他的道和他的国过于世上的一切，看为比所有属世的事物更可爱、更宝贵。凡不如此高举基督而反贪爱名誉权势、世人的称赞、情欲、宴乐、结交酒肉朋友的人都不接受上帝的道。如同基督在本日经题下文说，“不爱我的人就不遵守我的道。”

然而人不只在言语上爱上帝。他必须在日常生活上显出他爱上帝的凭据。这才是“遵守我的道”的意思。这才是奋斗而得胜的爱。真实爱心的本性是要作一切有益的事。没有什么难处能以阻碍有爱心的人作于人有益的事，能以使他不乐意去作。

我们心里如若明白了上帝的善良和公义，我们什么为难的事都敢去作，什么痛苦也能忍受。我们只要有他的爱什么都不惧怕。这个意思是说，不但乐意听他的道，也乐意遵行而且得到胜利。（《约翰福音》十四章二十三至三十一节讲道词）

7月15日 弟兄之爱

“爱弟兄，要彼此亲热。”

《罗马书》十二：10

这里所说的爱不是表而上、肤浅的爱，乃是从心里发来的爱。这是我们的心可以作见证的爱。我们看见别人的忧伤如同自己的

忧伤一样，看见别人得到福乐如同自己得到了福乐一样。这正如父亲看见儿女作事成功顺利的时候自然满心快乐，看见他们失败不顺的时候自己感觉痛苦一样。

我们对于“爱人如己”这条诫命实行得很少。这条诫命的意思是：我们应当把我们的身体灵魂、产业名誉都献给别人，任人使用，不为自己保留什么。这才谓之爱人如己。爱实在是件大事。爱人如己之爱较比弟兄间之爱更大，但最大之爱是父母子女之爱。父子之爱是从心里流露出来的，永无止息的迫切之爱。（1527年讲道词）

7月16日 称义

“放心吧，你的罪赦了。”

《马太福音》9:2

这一句话显明在灵性的国度之中，也应该有赦罪之恩。

现在我们要仔细研究看赦罪是什么意思。“赦罪”二字是很容易说的。然而只用嘴说一说显然是不够的，是不能叫人体会其中之精意的。若要仔细研究，就可发现这不是用理论能说明白的道理。这件事只能相信为真，用全心去接受这个恩典就够了。我只要相信我的一切罪都蒙主赦免了，又因如此相信我在上帝面前也得以称为义了。这也是十分合法公义的事，但与世上的审判官之所谓合法是完全不同的。这也不是世上的智慧人所认为公义之事。因为世人以为公义是人心灵中的事，是由公义之心而成就的德行。但福音教训我们说，基督徒的义不是从人心里而来，不是一种品德。我们罪得赦免，成为义人，乃因基督舍命救赎了我们，使我们成为义的。（圣马太日讲道词）

7月17日 称义乃因基督的功劳

“他既来了，就叫世人为罪、为义、为审判，自己责备自己；……为义，是因为我往父那里去。”

《约翰福音》十六：8-10

人称义之道不但世人不能明白，连信徒自己也不能明白，因为这不是能用人的智慧说明的道理。这不是一种思想，一个说法，也不是人的功劳。这不是我们里面的事，乃是外面，在我们之上的事。这是因为基督往父那里去的事。这个意思是他的受死、复活、升天之事。这样的事不是五官所能感觉，思想所能测度的。我们惟有凭着信心去接受。

人称义实在是件极其奇妙的事。我们得称为义，得着了这义的产业不是由于我们自己的思想行为，不是由于我们自己的什么品德功劳，乃完全是在我们以外，在基督里的事。这是基督给我们施恩，虽说不出于我们自己，但成了我们自己的，如同我们用功劳赚来的一样。我得称为义这个道理不是用理论可以解释的。我毋须为得这义受什么苦，用什么思想，什么感觉。在我自己里面没有什么蒙上帝喜悦，没有什么能使我得救。称义完全不是出于人的思想、人的行为、人的能力。我只用信靠基督（他坐在父的右边）。这是不能用肉眼能看见的。我只有借着心才得称为义。信心是称义的基础，是试探中的力量。（《约翰福音》十六章注释）

7月18日 称义只因信

“他既来了，就叫世人为罪、为义、为审判，自己责备自己；……为义，是因为我往父那里去。”

《约翰福音》十六：8-10

人与上帝和好，得称为义，只因着信，不是因为人有什么功劳，什么好行为，好品德。这是永远不可摇动的根基。正如保罗对罗马人说（《罗马书》三：21，22）：“如今上帝的义在律法以外已经显明出来。”我们必须坚信这一类的经文，不可犹豫。这一类的经文都一样说人称义，罪得赦免是因着信，不是因行为，是白白赐给人的。

我们研究基督在马太（七：17）所用的比喻：“好树都结好果子，惟独坏树结坏果子。”可见好树不是由好果子而来的，果子不能使树变好。但在未生果子以先树必须是好的，或说必须先使树变为好树，才可生出好果子来。

这样看来，人称义不能是由好行为来的，因为原来的坏人如何能有好行为呢？人不先称为义，如何能有好行为呢？

所以人之所以得成为圣徒，成为好人，必须借着比一切好行为更大更宝贵的事，这是理所当然的。人称义必须在他能作任何善事之前。这是显而易见的事。正如人必须先有健全的身体，才能作出健全的事来。如今称义之道借着福音传于我们了，使我们得以明白上帝的赦罪之恩。凡听道而相信的人都得称为义，成为圣徒了。所以福音又称为生命之道，恩典之道，赦罪之道。然而凡听而不相信的人就必不能称为义了。（不义的玛门讲道词）

7月19日 以义与我们交换罪

“就是神的义，因信耶稣基督加给一切相信的人。”

《罗马书》三：22

信将心灵与基督联合，有如新妇与新郎联合。像使徒所说，因这一个奥秘的联合，基督与人的心灵成了一体。若是一体，若是成了真正婚姻的结合，不但如此，更是一切婚姻中最美满的，因为人的婚姻不过是这真正婚姻残缺不全的一个预表：他们就不

分善恶凡事都公有了。所以凡信的人就可以拿基督所有的自矜夸口，仿佛就是他的；凡他心灵所有的，基督也认为是他的。我们只要将这两样比较，就要看出贵重无比的事来。基督满有恩典、生命、救赎；人的心灵却满有罪恶、死亡、咒诅。于是让信来到他们中间，恩恶、死亡、地狱就属了基督，恩典、生命、救赎却属于人的心灵。因为基督若是新郎，就当将他新妇所有的归于自己，而将自己所有的赐给他的新妇。因为他若将身体与整个的自己也赐给她，怎会不将他一切所有赐给她呢？他若接受了新妇的身体，又怎会不接受她一切所有的呢？

在这里我们不但有一联合的愉快异象，也是有一有福的战争、胜利、拯救、得赎的异象。因为基督是上帝与人联合在一个位格里，不能死，不能被定罪；他的义、生命、救赎是不能胜过的，永远的，无所不能的；他因信的结合，在他新妇所有罪恶、死亡与地狱的痛苦上就有了分。（《基督徒的自由》）

7月20日 称义非因功劳

“因为世人都犯了罪，亏缺了神的荣耀；如今却蒙神的恩典，因基督耶稣的救赎，就白白地称义。”

《罗马书》：23-24

人的罪恶无论如何沉重，但因这两节《圣经》所讲的道理就可以完全放心了，这道不是出于人的智慧，乃是出于创造天地的神。我无论犯罪或行善都离不开这个世界，因为都是关乎今生的事；但在天上我有另外有一个住处，是不与犯罪或行善相干的地方。基督坐在那里，把我抱在他的怀中，用他的翅膀遮盖我，使我隐蔽在他的怜悯之下。

恐怕你要说：这如何可能呢？我岂不是每日感觉有罪，我的良心也有亏欠，上帝的震怒也常摆在我的眼前吗？我的回答是这

样：你应该知道基督徒的义无非就是罪得赦免。不论你的思想如何，这是不可改变的道理。意思是说，人称义无非是天父的恩典把人的罪恶完全遮盖起来了，他的震怒也因此而消除了。

人称义之所以又称为罪得赦免乃因我们在上帝面前本是罪大恶极的人，在我们里面除罪以外没有良善。纵然我们可能有一切人为的义，也万不能使人因此而称义。因为基督说人有罪的时候，人的罪一定是真的、重大的。因此人的罪得了赦免不是什么轻举妄动的事，乃是一件极其严厉的事。你念这两节《圣经》的时候，你可注意两件事：一，你在世无论如何虔诚，如何圣洁都被你的罪所淹没了；二，你得了赦免之后，你就再没有罪了，上帝的震怒也消灭了。这样你也再不能因你的罪而入地狱，你的虔诚生活也不能把你带人天堂。

所以，在世人面前我要竭力过圣洁的生活，但在上帝面前我要欢喜作个罪人，不喜欢有别的名字，为要证明这两节《圣经》所讲的道理是真理。不然，也就不会有赦罪或恩典之道。假使我不是罪人，我称为义就是我应该得的冠冕了。可见除了赦免，我们只有被定罪而受永远之刑罚了。（1529年讲道词）

7月21日 恩典之国

“他向我们大施慈爱，耶和华的诚实存到永远。你们要赞美耶和華。”

《诗篇》一一七：2

有一个恩典之国。这国在我们里面，且在我们之上，较比一切震怒、罪恶和魔鬼更有能力。

这个国的建立十分简单，并不难懂。上帝借着福音在我们上面建立了这个国度。我们这般相信他的人有一个又新又大的天国，称为恩典之国。这国较比我们所能用肉眼看见的天空更广大更美

丽。这是永远而不能毁灭的国度。

凡在这国里居住的人不能犯罪，也不生活在罪恶之中；因为这是恩典之国，是永远长存的地方。这国内的人纵然犯罪、跌倒，也不会跌出这国境之外。但那立意不愿在国中生存，情愿与魔鬼一同进入地狱的人，自然例外。这等人于不信的人一样，如何能在这国里存留呢？这国里的人，虽说觉得有罪，感受死亡与魔鬼之恐吓，也没有危险。因为上帝的恩典较比我们的罪恶大多了。这国里的生命能力比死亡的权势大多了。这国里上帝的权能较比魔鬼的能力大多了。因此，罪恶、死亡与魔鬼在这国之中无非像天空中的一层黑云，暂时遮盖了天空，但不能永久遮盖，使天空永不再显露。这一层黑云只能够漂浮在天空之下，天空却永远存留在其上面，占据着崇高无比的地位。黑云终久是要消散而不复存在的。

人进入这个国度完全不能靠着行为，惟独借着信心。（《诗篇》一七七注释）

7月22日 喜乐的信心

“基督既为我们受了咒诅，就卖出我们脱离律法的咒诅。”

《加拉太书》三：13

上帝还能做的比这更多么？人听了这个福音之后怎能不欢喜快乐，顺服上帝，听从基督呢？什么工作他还能不愿意去作呢？什么苦难还能阻拦他使他不存着喜爱的心歌唱赞美上帝呢？人若不这样行，就表明他已经失掉了信心。人的信心越大，他的快乐也越大，自由也越多。人的信心越少，快乐也越少。基督徒的真实得救与自由是脱离律法与律法的审判，也就是脱离罪恶与死亡。这并不是说没有律法，没有死亡了，乃是说死亡与律法好像是不存在了。律法不能再使基督徒坠入罪坑，死亡也不能再使基督徒

感受恐惧。基督徒借着信心要坦然无惧地闯过律法与死亡之难关而进入永生。（《加拉太书》四章一至七节注释）

7月23日 彼此饶恕

“你们要慈悲，像你们的父慈悲一样”。

《路加福音》六：36

我们的天父上帝如何显出他的慈悲呢？凡与我们的身体、灵魂有益处的事，无论是暂时的事，或永远的，都白白赐给我们了。假使他要按照我们的功劳，那么，除了地狱里的火和永远的刑罚以外，他再没有可赐之物了。所以，凡他所赐给我们的，无论是财物名誉，都是出于纯粹的慈悲。他看见了我们死在罪恶之中的时候，他就怜悯我们，赐给我们生命。他看见我们成为魔鬼的儿女的时候，他就怜悯我们，赐给我们天堂。他看见我们赤身露体，又饥又渴的时候，他就怜悯我们，给我们吃，给我们穿，给我们水喝，且用各样的好处使我们得以满足。这样凡与我们身体、灵魂有好处的事他都白白地赐给我们。而且他所赐的无不是丰丰富富，一无所缺。基督之所以说，“你们要慈悲，像你们的父慈悲一样”，也就是这样道理。

基督徒向人发怜悯之心的时候不可为求自己的益处，但要出于至诚，出于完全的爱心，而毫无附带的条件。无论是对待朋友或对待敌人都要一律相等，无分远近厚薄。这才是像我们的天父一样。

而且哪里没有慈悲，哪里也就没有信心。（1522年讲道词）

7月24日 法利赛人

“法利赛人站着，自言自语地祷告说：‘神啊，我感谢你，我不象别人勒索、不义、奸淫，也不象这个税吏。’”

《路加福音》十八：11

这节《圣经》显明法利赛人把一切诫命都破坏了，使之都归于徒然无用，因为他既不信上帝又不帮助邻舍。因此他所走的灭亡的道路，因为他没有成全律法的一点一划。假使他说，“上帝啊，我们都是罪人。这人是可怜的罪人，我也一样是。我和任何人都没有分别。”这样他就成全了第一条诫命，因为他把荣耀称赞都归给了上帝。假使 he 接着又说，“上帝啊，我看见出了这人是个罪人，且在魔鬼的口中，亲爱的主啊，求你帮助他，”他就这样把他放在自己的肩上，把他扛到上帝面前，为他祷告上帝，他也就成全了另一条爱人的诫命。正如保罗在《加拉太书》六：2 说，“你们各人的重担要互相担当，如此，就完全了基督的律法。”

然而他自始至终称赞自己，说他自己是公义的，夸他自己所作的许多善事，说他如何禁食，又如何捐上了十分之一。说出了这些理论之后就使他满心恨恶他的邻舍。假使上帝要叫他作审判官的话，他就会把这个可怜 tax 吏投到最深的地狱之中。他这样的心岂不是凶恶到了极点吗？岂不叫听见他的人不寒而栗么？他惟愿人人灭亡，惟有他一人是配得救、配受称赞的。

这是主给我们的一个警戒，叫我们都警醒防备。（1522 年讲道词）

7月25日 遮掩人的罪

“爱能遮掩许多的罪。”

《彼得前书》四：8

你要寻找邻舍如同寻找失丧的羊一样。你要用你的荣耀遮盖别人的羞辱，用你的善德遮盖别人的罪恶。但如今的人却不是这样。他们聚集的时候互相谴责，显出他们是怎样仇恨罪恶，与罪

恶势不两立。这不是基督徒当有的态度。所以，你们无论什么时候聚集在一起的时候，不要彼此攻击，互相责备。照样你们做妇女的，你们聚集在一起的时候，要遮盖别人的羞耻，不要使人受你所不能医治的伤害。你若在一个室中遇见两个人做不名誉的事，要用你的外衣把他们二人都遮盖起来，把门也关起来，不要使丑事张扬出去。为什么要这样做呢？因为你愿意人也这样待你。

这就是基督所行的。他也遮盖我们的罪，对于我们的罪默不作声。他也能使我们蒙羞，把我们践踏在他的脚下，然而他不这样做。你也应当效法他如此行。一个做贞洁之女的必须将她的冠冕给娼妓戴上；一个有善德的妇女必须将罪人遮掩起来。因为每人都有亡羊要找，每一妇女都要寻找一块失去的银钱。凡我们所有的一切功名富贵，也要归给别人，任人享受。（1522年讲道词）

7月26日 怎样彼此饶恕

“你们饶恕人的过犯，你们的天父也必饶恕你们的过犯。”

《马太福音》六：14

试想一下，假使上帝对待你如同对待你的邻舍一样，你觉得怎样？你喜欢上帝把你一切所犯的罪都宣布于世人面前吗？或问：假使有人把你心中所怀的恶意都宣布出来，你以为如何？你惟愿人人都默不作声，原谅你，遮盖你的恶，为你祷告。这是无可怀疑的道理。但你所行的却与《马太福音》七：12所说的相反。那里说，“你们愿意人怎样待你们，你们也要怎样待人。”

不要以为谗谤者的罪，与背后说人之人的罪，以及不义的审判官所犯的罪都要蒙赦免。万不会如此的。他们的罪无论大小都不得赦免，都必要得到报应。

你如若有意报复得罪你的邻舍，你就当遵守基督所说的宝贵格言，如《马太福音》十八：15说，“倘若你的弟兄得罪你，你就

去趁着只有他和你在一处的时候，指出他的错来。”注意：不要把别人的过错告诉人，只要你和他知道就够了。

凡存心竭力如此行的人，虽说他没有其他善行，也很容易补偿他自己的罪。即令他又坠入罪中，上帝也要说，“看哪，这个人已经遮掩了他邻舍的罪过，而且赦免了他。一切受造者啊，都向前来，遮掩这人，他的罪也要被赦免，也要永远不再被记念。”（主祷文浅释）

7月27日 无限的饶恕

“那时候彼得进前来，对耶稣说：‘主啊，我弟兄得罪我，我当饶恕他几次呢？到七次可以吗？’”

《马太福音》十八：21

上帝的恩或赦罪是没有限度的。这是本日记题彼得与主对话中很清楚的教训。耶稣回答彼得的时候用了一个比喻。他在比喻中恳切劝告我们，为要不失掉上帝的恩典我们应当毫不犹豫地饶恕我们的邻舍，因为上帝也是毫无限度地饶恕了我们的罪恶过犯。我们亏欠上帝的债是一万磅，是无限量的意思。这债太大了，我们无法偿还。纵然用尽我们所有的产业和所有的力量，我们也无法除掉极小的罪恶。上帝在他的国中既然将这么多的罪都赦免了，我们也应该赦免我们的邻舍所犯的一点罪恶。

基督好像这样说，“在我天国之内，除了赦罪，亦即基督教会以外，并没有别的。凡饶恕人的，我也饶恕他。”他好像又说，“凡向他的邻舍没有怜悯之心的，我对他也没有怜悯。我是你们大家的王，大家的君，你们应当互相服事，因为你们同是仆人。”（1524年讲道词）

7月28日 不求报答的爱

“你们若单爱那爱你们的人，有什么赏赐呢？就是税吏不也是这样行吗？”

《马太福音》五：46

一个基督徒应当以善良帮助人之心对待人，连对待一个作恶的人也是如此。帮助你的朋友，帮助善良的人是很容易的，连杀人的凶犯也知道帮助他们的朋友。甚至信异教的人，如若他们有把握能从帮助人的事上得着赏赐，他们也会以善良、仁慈之心对待人，帮助人。然而在他们得不着赏赐的时候，他们也就不再以善良和慈爱之心对待人了。一个异教徒的爱心如同倒在沙土上的水一样，不久就又干了，因为不是从爱的活泉而发出的，也不是由爱的深井而来的。然而我若向人做了一件有益的事，而那人反倒害我，我仍要对他说，“你只管伤害我吧！我帮助你的心永不改变。我必不喜欢你受害，自然我也不鼓励你去害人。我要责备你，然而你若不留意我的话，任凭你去害人吧。如若市长，或法官不刑罚你，你就要受天上那一位的刑罚。他在地上仍然有许多魔鬼，许多恶汉，许多水、火、木头、石头、灾害、瘟疫，他都可用来刑罚你。我既然知道你的罪必定要受刑罚，我就要存着爱心随时帮助你，指示你当如何悔改。”这就是所谓基督徒之心肠，基督徒的爱心。这是异教徒所没有的。

一个基督徒的爱应该像一口活水井永远不会干涸，纵令他爱人的心如同把水泼在沙堆之上，他也永不灰心。（三位一体后第四主日讲道词）

7月29日 凡事效法基督

“所以你们既是神的选民，圣洁蒙受的人，就要存怜悯、恩

慈、谦虚、温柔、忍耐的心。”

《歌罗西书》三：12

你们如若以表面上的行为、姿态、言语、口舌爱你们的邻舍，饶恕他们的过犯，是不够的。我们必须从心里饶恕人，不然上帝也不会饶恕我们，又要从他的恩典国度之中被赶出去。我们如若感觉上帝恩待我们，我们就应该欢喜赦免得罪我们的弟兄。我们慈悲的父赦免我们的罪，为要使我们也赦免我们的弟兄，向他们表示仁爱的心，正如他对于我们表示慈爱，赦免我们的罪孽，救我们脱离死亡、过犯、痛苦一样。我们若这样行，就进入了上帝的国。我们的心里若有上帝的慈爱善良，也就能对人善良而有爱心。基督坐在父的右边，管理着一切有信之人的良心，叫他们爱他，敬畏他，住在他里面，顺从他，如同有顺服心的百姓顺从君王一样。他们又要在各样的行为品格上效法他，如同他说，“你们要完全正如你们在天上的父完全一样。”怎样见得上帝是完全的呢？因为他为我们的罪孽、邪恶受苦，又赦免我们的罪，叫我们也照样赦免我们的弟兄。（1524年讲道词）

7月30日 成圣是上帝的能力

“那召你们的既是圣洁，你们在一切所行的事上也要圣洁；因为经上记着说：‘你们要圣洁，因为我是圣洁的。’”

《彼得前书》一：15-16

你们要效法我，因为我是你们的主，你们的上帝，你们是我的百姓。一位有品德的主人一定会教导他的仆人学他的榜样，顺从他，跟随他。我们的主上帝既是圣洁的，他的百姓也是圣洁的。因此我们若有信心也就都是圣洁的了。《圣经》不多说到已经死了的圣徒，乃多说到现在生活在世的圣徒。先知大卫在《诗篇》八

六：2 就是这样说到自己，“求你保存我的性命；因为我是虔诚人。”（虔诚原文作圣洁——译者）

凡是基督徒都在主一切所有的属性上有分。基督既是圣洁的，基督徒也必须是圣洁的，不然他就是不承认基督是圣洁的。你若已经受了洗，你就穿上了圣洁的外衣就是基督，正如保罗所说的。“圣洁”二字的意思是你是上帝自己的人，你是属于他的，意思是你已经“献身”于他了。彼得如此说，“你们既然将自己献给了上帝，所以你们应该小心免得再被引诱，走迷路，去顺从世界的情欲，但要使上帝作主，住在你们心里，在你们里面动工，使你们成为圣洁，如同他是圣洁的。”（1523年彼得前书注释）

7月31日 在基督里成圣

“……但如今你们奉主耶稣基督的名，并借着我们的灵，已经洗净、成圣、称义了。”

《哥林多前书》六：11

我们把成圣的事看为宝贵，不是要荣耀自己，乃要荣耀基督。我们成圣因为我们和他们一同受苦，一同成为圣洁。

就我自己本身说我承认我是个罪人，但我既因信基督我就不再是亚当的儿女，乃是上帝的儿女了，也实在成为圣洁了。这个分别必须认清：因为我是人，是亚当的后裔，我就属于地狱，假使我有各样的德行，又克苦己身，热心为善，又想要靠这些得救，我就要被上帝看为罪人而丧失了。

然而你们若相信基督为你的罪死了，又为拯救你们复活了，你就成为基督的弟兄，上帝的儿女了。你且凭着信仰而受了洗。因此你能这样说：我既然是基督的弟兄，现在我不再是亚当的儿女了，也不再是罪人了。（1524年讲道词）

8月1日 上帝使我们成圣

“主所爱的弟兄们哪，我们本该常为你们感谢神；因为他从起初拣选了你们，叫你们因信真道，又被圣灵感动成为圣洁，能以得救。”

《帖撒罗尼迦后书》二：13

凡遵守圣道又为道作见证的人，纵然贫穷、软弱，外面没有特别成圣的表现，他们仍是圣洁的，仍是在基督里的人。尤其是在他们遭受逼迫试探的时候，更加是这样。一个人是否圣洁公义，不是能在他的额头上看得出的。但是我们却能看出：道在人心里发生作用的时候，他们就要为道遭受苦难。我们就认出这等人就是活泼而有生命的信徒。

我们中间假谦卑、假冒为善的人要这样说：人万不可自高自大，称自己是圣徒。我们岂不都是罪人吗？我的回答是：这种思想都由先前之人的错误观念而来的。我们一提到成圣，人就联想到了天上的圣徒，以为那些圣徒之所以能升入天堂，全在乎他们在世时所有的功绩，使他们有了得救的资格。但我们认为凡是基督的真圣徒都必须是大罪人，而且仍旧是罪人，因为他们仍要毫不感觉羞耻地用主的祷告文祷告说，“愿人都遵你的名为圣，愿你的国降临，免我们的债”等语。我们承认上帝的名并没有在我们身上完全成为圣，他的国也没有降临，他的旨意也没有成就。他们称为圣徒并非因为他们没有罪了，或说他们都因自己的功德成为圣了。相反的，他们自己仍然是罪人，纵令有功德也一样被定为有罪。然而他们称为圣徒，不是由于他们自己的圣洁行为，乃是主基督的功劳。他们因信了基督，上帝才把基督的圣洁赐给他们，成为他们自己的。（《约翰福音》十六章至二十章注释）

8月2日 因信成圣

“……又因信我，得蒙赦罪，和一切成圣的人同得基业。”

《使徒行传》二六：18

上帝曾经设下了一个方法叫我们在灵性上得以成圣。我们得在上帝面前成圣是指着我们内在的灵说的。可见成圣也是灵性上的事。本日经节显明除非上帝在我们心里动工，就不能有成圣的事。

因此，我们如若有信心，我们仍存活在世之时也是圣洁的。这是福音书中所讲的道理。

你固然必须成为圣洁，但你不可以为你之所以得成为圣洁是由于你自己的功德，出于你自己的能力。你成圣乃因你有了上帝的道，使你成为天国的百姓，使你热心为善，又借着基督成为圣洁，你如若愿意作基督徒你就得承认这个道理。我们如若否认基督的宝血能洗净我们的罪，且使我们成圣，我们就是羞辱了他的名，而且是最大的亵渎。所以你必得相信，承认你成圣，是借着他的宝血，不是由于你自己的虔诚生活。你在基督面前应该不再思想你的功劳，你的能力。你只可等待接受主为你所预备的一切。（1523年彼得前书注释）

8月3日 我们尚未得着尚未完全

“这不是说，我已经得着了，已经完全了，我乃是竭力追求，或者可以得着基督耶稣所以得着我的。”

《腓立比书》三：12

因此没有一个圣徒认为自己是公义的人，但他们常常祈求主，使他们成为公义的人。他们也希望别人承认他们是罪人，且恨恶

罪孽，追求成为义人。

可见凡是新造而有信心的属灵之人，无不是终身心里叹息，希望成为义人，以至到了死的时候为止。他们努力为善，殷勤作工无非都是为着要达到这个目的。他们终身奋斗，永不止息，也永不以为自己已经得着了，永不认为他们所完成的什么工作，就是已经达到了成义的目的。他们乃是竭力追求，似乎他们在今世永达不到成义的目的。这是因为他们在世仍旧犯罪的缘故。（《罗马书》注释）

8月4日 在上帝的工场里

“……凡结果子的，他就修理干净。”

《约翰福音》十五：2

我们对于我们尚未完成的工作，常常明白其中的意义，但对于上帝已经完成的工作我们尚不明白其中的意义。《耶利米书》二三：20说，“末后的日子你们要全然明白。”这就是说，在起初，或说在开始的时候，我们现在只能明白我们自己的计划，但到了末日我们才能明白上帝的计划。《约翰福音》十四：29，“叫你们到事情成就的时候，就可以信。”我曾用过一个比方来解释这节《圣经》。好比一个雕刻师得到了一件材料，他要看这件材料可以刻成什么东西。上帝看我的祷告，也好像雕刻师看见了一件材料一样，也要看这件材料能刻成什么东西。他听见了我们的祷告之后，他要本着这个祷告之含意而回答我们，正如雕刻师按着他所得到材料之合用程度，而刻成他所要刻的东西。上帝对于我们所渴望的，对于我们所祈求的事也是这样看法，这样计划。他计划好之后就按照着去完成他的工。我们的思想计划，都必须渐渐归于消灭。他的计划终久必要完成。（《罗马书》注释）

8月5日 信心与成圣的关系

“圣灵与我们的心同证我们是神的儿女”。

《罗马书》八：16

凡确实相信，心中又有把握他是上帝儿女的人，他就是上帝的儿女。他心里的这种把握是从圣灵来的。除非有圣灵的感动指示，人就不会知道他是上帝的儿女。

你如若相信惟有上帝才能涂抹你的罪，你就有福了。但你若再相信借基督你的罪实在得了赦免，你就更有福了。（除非圣灵给你能力，你就不能这样相信）。这就是圣灵在你心里作的见证，使你知道你的罪赦免了。这样看来人称义是因着信。这正是保罗的意思（基督不但为使徒们的罪死了，又为他们付了赎价，也是为你自己。你必须确切相信这个道理。）

论到功德这一方面也是一样的道理。你必须首先相信离了他你就不能做出这样有德行的事，你才对于称义成圣之道有了基本的认识。但这远不够。又必须真理的灵向你证明借着他才实在有了这些德行。你什么时候才能达到这个境地，明白这个道理呢？你若确实相信你现在，不论做的是什工作，在上帝面前究竟是蒙悦纳的，你就透彻明了。你怎能知道你确实相信了呢？这是有一定凭据的。你如若看出，不论你做什么事，你在上帝面前算不得什么，这就是凭据了。你所作的工虽说都是善事，且是照上帝的旨意而行的，你在上帝面前仍算不得什么。像这样的谦卑，不但不以自己的善工为满足，良心反倒时常感觉不安，这才能蒙上帝的悦纳。

论到永生这一方面也是这个道理。单只相信上帝赐给你永生之福纯粹是出于恩典是不够的，你又必须有圣灵的见证证明你因上帝的帮助实在得着永生。（《罗马书》注释）

8月6日 圣洗的意义

“我们若在他死的形状上与他联合，也要在他复活的形状上与他联合；因为知道我们的旧人和他同钉十字架，使罪身灭绝，叫我们不再作罪的奴仆。”

《罗马书》六：5-6

这两节《圣经》正说明了使徒保罗的思想。他在另一处说，“我们受洗是归入基督的死，又在圣洗中和他一同埋葬”，这里他说是“在他死的形状上与他联合”，两下意思大同小异。他这样把基督的死、复活，与我们受洗都合并在一起，免得有人以为圣洗不过是种标记而已。他要叫我们知道基督的死与复活都包含在圣洗之内了。保罗这样解释，为要叫我们知道我们也要受死复活。意思是说，因为他的死我们的罪也被杀掉了，就是说，除掉了，死了，不再存留在我们身上了，永远死去了。

这样，我们受洗的时候沉在水里，表明我们在基督里死去了，但我们又从水里上来。这个意思是他又赐给我们一个新生命，正如他并不曾长留在死亡中，乃是复活了。然而复活之后的生命不应该，也不能生活在罪恶之中，因为在我们里面的罪已经被杀掉了，我们向罪已经死了。这复活了的生命必定是有公义和圣洁的新生命。现在我们之所以称为“与基督联合”、“与他成为一体”，也就是这个道理。这也好像是说，我们同他和在一块面里，烤成一个面包了。这样我们也把他受死与复活的能力吸收到我们自己身上来了。我们里面也因此有了他受死与复活的果效，因为我们都曾在里面受了洗。（1535年三位一体后第六主日讲道词）。

8月7日 我们受洗归入基督的死

“岂不知我们这受洗归入基督耶稣的人，是受洗归入他的

死吗？”

《罗马书》六：3

“受洗”二字意思是受洗的人向罪死了，又在上帝的恩典中复活了。这个意思也是说，由罪恶成孕，又生在罪恶之中的旧人，已在圣洗盆中淹死了。他受洗之后从上帝的恩典中又变为新人。这样看来，罪在受洗的时候淹死了，受洗之后又成为义了。

所谓罪被淹死，向罪死去，并不是说人在今生就完全不犯罪了。人在死后才可达到完全的地步。人受洗并不要很长的时间，但灵性上的洗却不是一时所能完成的。灵性上的洗，或说向罪死去，是一生继续不断的事，而且在今生没有完全脱离罪恶的希望。只有在死的时候就完全了。人到死的时候才是实在受洗，完全成全了受洗的意义。可见人之一生无非是继续不断地受洗，一直到死为止。凡受洗的人，就等于定了死罪。

所以一个基督徒的生活，从受洗到进入坟墓，无非是将来荣耀之死的开始。上帝在末日才使他成为新而又完全的人。（1519年圣洗讲道词）

8月8日 上帝儿女的本性

“……奉父子圣灵的名，给他们施洗。”

《马太福音》二八：19

由虔诚的父母而生的儿女，又在生活上处处效法他们的，就称为虔诚儿女。这样的儿女有承继父母一切产业的权利。照样，我们这做基督徒的在圣洗中得了重生，成为上帝的儿女。我们若顺从天父，效法他，就可永远承受他为我们所预备的一切产业。连他的名分我们也承受了。我们天父的本性是良善的，有慈爱心的。如基督说，“你们要慈悲像你们的天父慈悲一样。”又说，“我

心里柔和谦卑，你们要学我的样式。”可见上帝有公义、纯洁、真实、能力、忠实、智慧等等品德。这一切不同的品德都包括在“你的名”之内了。各种品德之名也就是上帝的名。我们既然是奉这些名受了洗，成为圣，又献身于神，这些上帝的名也就都成为我们的名了。我们既然又称为上帝的儿女，自然也必须有慈悲、良善、贞洁、公义、真实、和平等品德，并且处处善意待人，甚至对待仇敌也是如此。因为上帝的名要在这些因他的名受洗的人心中运行，使他们都有这些德行。（1519年主祷文浅释）

8月9日 圣洗的意义

“这样，你们向罪也当看自己是死的；向神在基督耶稣里，却当看自己是活的。”

《罗马书》六：11

人受洗就是接受了上帝所定的表记，证明上帝已经使他成为清洁而毫无罪过了。这表明他的一切罪都死了，使他在恩典里死，却在末日复活成为完全圣洁，脱离了罪而得永生。但当说明的是：他虽因受洗成为圣洁，脱离了罪，不过尚未达到完全的地步，他仍旧在情欲之中生活，尚未完全脱离罪恶而得自由。他不过开始走上了圣洁无罪之路而已。

然而你或者要问：圣洗既然不能使我完全脱离罪恶，成为圣洁，受洗又有何用呢？以下我要说明圣洗的真实意义，使人对于这个圣礼有正确的认识。

第一，你先要喜欢受洗，表明你希望向罪死去，又希望在末日使你成为完全的新人。上帝允许你受洗，收纳你为他的儿女，又使你从受洗之日起使你成为新人。他将恩典与圣灵浇灌在你身上，使你开始除掉你的罪恶性根，预备你先死去而后在末日复活。

其次，你如若不忽略你从受洗中所得的恩典，渐渐胜过罪恶，

一生与罪奋斗，一直到死为止，你就会得着圣洗在你身上所要发生的效果。上帝也自然要帮助你作成许多善事，并使你胜过诸多痛苦的事。他必这样照你从圣洗中所想望的事给你成全，救赎你脱离罪恶，使你受死，又在末日复活，成为新人。这就是圣洗的意义。（1519年圣洗的意义讲道词）

8月10日 受洗是我们在罪中的安慰

“信而受洗的必须得救。”

《马可福音》十六：16

人在受洗之后若犯罪，他就应该竭力思想他受洗的事。他应该思想如若他与罪奋斗一直到死，上帝曾如何应许要赦免他的一切罪恶。你想起了上帝的这个应许，必中感觉快乐之后，圣洗就会在你身上重新发生作用，加给你力量，使你重新感觉快乐和满足。但这不是由于你自己的功劳，乃由于上帝的怜悯。他在你受洗的时候曾经应许要永远保护扶持你。他必须坚决持守着这个信念。即令全世界的人都攻击他又无论他犯了怎样严重的罪恶，他还是要坚守着这信心，不可动摇。凡失掉这个信心的，他就使上帝成为说谎的了，因为他想上帝不依照他的应许而行。（1519年圣洗的意义讲道词）

8月11日 水和血

“这借着水和血而来的，就是耶稣基督；不是单用水，乃是用水又用血。”

《约翰一书》五：6

约翰常常把水和血放在一起来说。这是要显明基督的鲜红而无辜的血是可以看得见的。人用肉眼所能看见的只是无色而清白

的水。这固然不错，但约翰是要打开我们属灵的眼睛，叫我们不但要看见水，也要看见我们的主耶稣基督的血。

这是什么意思呢？这是因为他曾借着他为我们的罪所流的宝血设立了圣洗，才使圣洗有了赦罪的功用。他这样使圣洗另加上了他的血，和他的功德和能力。因此我们受洗的时候我们所接受的不仅是水，也是他的血，他的功德和能力。凡信而受洗的人，就等于用基督的血洗净了他的一切罪恶。我们的罪之所以能得赦免，不是因我们自己的行为，乃因上帝的儿子在十字架上流出的他的血，人在圣洗中所得的，就是这样的赦免。（1540年讲道词）

8月12日 圣徒

“那召你们的既是圣洁，你们在一切所行的事上也要圣洁。”
《彼得前书》一：15

我不因我所行的说我自己是圣洁的，也不是别人因我在主里面成圣说我是圣洁的，或称赞我。我是圣洁的因为我虽是一个可怜的罪人，但基督是圣洁的，圣道、圣灵都是圣洁的。这就是上帝所赐给我们的圣洁。

然而你或者要问，我如何会达到这地步呢？或问我与圣灵有什么关系呢？我回答：我受了圣灵的洗，圣灵又向我宣传基督的福音。他又指示我、感动我相信基督。我受洗不是出于我自己的意思，信心、福音也不是从我而来，都是他赐给我的。因为给我施洗的手指并不是人的手指，乃是圣灵的手指。传道人的口和他所讲的道都不是他自己的，乃是圣灵讲的道。圣灵借着这些外面的道与圣洗的工具，赐给我信心，又使我成圣。

所以我们一点也不应当疑惑我们是圣洁的，正如不疑惑我们曾受了洗成为基督徒了。（《约翰福音》十四、十五章注释）

8月13日 成圣

“现今你们既从罪里得了释放，作了神的奴仆，就有成圣的果子，那结局就是永生。”

《罗马书》六：22

这样保罗又说，“岂不晓得你们献上自己作奴仆，顺从谁，就作谁的奴仆么？或作罪的奴仆，以至于死；或作顺命的奴仆，以至成义。”这节《圣经》的意思是：现在你既然因上帝的恩典罪恶得以赦免，成了义人，你就不得不顺从上帝，按照他的旨意行事为人。因为你必须服事一个主人。你或生活在罪恶之中，使你到死的地步，遭受上帝的震怒，或生活在上帝的恩典之下，成为新人，服事他。因此，你就不可再犯罪，因为你现在已经脱离了罪的权势，不再受罪的管辖了。

罪再不能辖制你了，因你不再在律法之下乃在恩典之下了。意思是说，现在你有抵挡罪的能力了，因为你现在是在基督里面活着，又接受了他复活的能力。（1534年三位一体后第七主日讲道词）

8月14日 心里尊主为圣

“只要心里尊主基督为圣。”

《彼得前书》三：15

彼得说，我们要尊主为圣的意思是什么呢？我们如何能尊他为圣呢？他岂不是要使我们成圣吗？（按原文“尊他为圣”即“使他成圣”之意——译者）意思是这样：主祷文中也有这样的祷告，“愿人都尊你的名为圣。”上帝虽说使他自己成为圣，我们也可以使他的名成为圣。（“尊你的名为圣”与“使你的名成为圣”原文

是一个说法，一个意思——译者）因此，这里面也有下面这个意思：你应该心里尊他为圣，也就是说，不管我们的主上帝要我们作什么事，我们都要认为是有价值，都要欢喜去作。他要我们所作的事，不管是好是坏，有趣无趣，荣耀羞耻，结果或好或坏，我们都要看为是善的，是圣的。我们心里要这样说，这是一件宝贵的工作，一件圣洁的事，我实在不配去作。我如若为这事心里称赞上帝，认为是有价值，是圣洁的工作，我就是心里尊主为圣了。”（1523年《彼得前书》注释）

8月15日 在上帝面前成为实在的罪人

“有义人行义，反致灭亡；……这都是我在虚度之日中所见过的。”

《传道书》七：15

只由口里说你是罪人是不够的。人很容易说自己是罪人，尤其是在他良心安然，不受试探的时候。你必须一面口说你是罪人，一面心里又实在认为你的行为都是有罪的。这样看来承认自己有罪的人实在很少。有许多人承认他们是罪人，然而若有人反对他们，说他们做错了事的时候他们就大发脾气，忍受不住了。这如何能算承认自己是罪人呢？有人听见别人说他有错的时候，他甚至要为自己的行为辩护，起誓说他这样行是出于真诚，是件善事，别人不应当反对他，责备他。这如何能是认罪呢？他若稍微受点痛苦，就怨天尤人，说他不应该如此受苦，这样的人就是假冒为善，因为他一面说自己是罪人，一面又不愿忍受一点痛苦。他却希望人把他看为义人，看为圣徒，应当善待他。

就灵性上说怎样才成为实在的罪人呢？他不能自自然然成为罪人，因为他原来就是罪人，用不着再去承认。他之所以成为实在的罪人是由于他的内心感觉有罪，深深知道自己的言语行为在

上帝面前是恶的。人对于自己必须另外改换个看法。《圣经》和上帝的一切旨意都无非要人对于他们自己的看法改变过来。（《罗马书》注释）

8月16日 工作是信心的印证

“我们原是他的工作，在基督耶稣里造成的，为要叫我们行善，就是神所预备叫我们行的。”

《以弗所书》二：10

我们必须先得着，然后才能分给人。在我们未怜悯人以前必须先得着上帝的怜悯。安放房角头块石头的不是我们，也不是羊去寻找牧人，乃是牧人寻找羊。所以，说到我们个人所作的工，在上帝面前算不得什么，我们都是从上帝的白白地得着一切，没有什么功劳。

其次，我们当看我们的工作是个印记，如同公文上所盖的图章一样，证明我的信心是没有问题的。意思是说，我是否觉得我所做的是出于爱心，如若是的，我的信心就无问题了。我如若赦免我弟兄的罪，我赦免人的这一事实就证明我的信心是无问题的。这一事实同时也证明了上帝已经赦免了我的罪，而每日要继续不断地赦免我。然而我若不赦免人的罪，我就一定知道我没有信心。（1526年三位一体后第四主日讲道词）

8月17日 如何禁食

“不要为肉体安排，放纵私欲”。

《罗马书》十三：14 路德译为：“不要为肉体安排，放纵私欲”。

没有再比我们的理论和意旨更危险的事了。上帝在我们身上

所作的最大最重要的事是帮助我们放弃我们的理论和意旨。自己作主的事也不要作。我们最好是把一切事交托上帝安排，尤其是与我们灵性有妨碍的事。这是指信徒在灵性上当受的训练。

其次是肉体当受的训练。这是要克制肉体，不要放纵情欲作出来丑恶的事来。这要保持正常而安宁的情绪。要想达到这样休养的地步，我们必须禁食、警醒、作工。我们为什么要常常禁食、警醒、作工，就是这个缘故。可惜有许多瞎眼的人以为他们禁食、警醒、作工，都是他们的功德，这样行为要得上帝的称赞。这样的禁食全然不是禁食，这对于禁食，对于上帝乃是一种讽刺。

至于吃什么饭，禁食多长时间要由你们自己去规定。不过只注意食物之选择和禁食时间之长短是不够的，也必须时常警醒，不可放纵情欲。人什么时候觉得他有贪食淫荡的行为，就要即刻开始禁食、警醒、作工。除此以外，不可另有狂热的举动，如鞭笞自己等事。（1520年论善功讲词）

8月18日 快乐与十字架

“靠耶和華而得的喜樂是你們的力量”

《尼希米記》八：13

看哪，尼希米先知是何等的勇敢啊！他这种胆量是从何处而来呢？他什么时候得着了这个胆量呢？惟有从救主那里才能得着。想把我们与主分离的人越多，我们越发靠近他。人越伤害我们，越给我们苦难，越要使我们忧愁，我们就越发快乐，因为我们的快乐是永远的，不能改变的，想把我们快乐夺去的人越多，我们的快乐就越大。

若有人问：人能将这样的快乐失去吗？是的，能够失去。信徒一失去了这个快乐，就要遭受永远的痛苦，因为他坠入永远的黑暗里去了。但上帝要把他再救出来。我们在今世虽说能把这样

的快乐失去，快乐自身是永远的。我们应该明白，基督是我们的救主。我如若相信他，就可得着永远的快乐。但心里失去基督的时候，快乐也就随之失去了。上帝的恩典虽不改变，人的良心却能改变。许多信徒离开了基督，不再遵行福音的教训。我说这话你们不要以为希奇。凡心里有基督，有快乐的人，同时十字架和逼迫也离他们不远。

然而我怕我们既没有十字架，也没有快乐，因为我们心里少有福音的道理。我们脱离不了旧人，脱离不了罪恶的天性。我们常常不喜欢听信福音。（1524年将临期第一主日教廷是最大的亵渎讲道词）

8月19日 治死身体的恶行

“若靠圣灵治身体的恶行，必要活着”

《罗马书》八：13

知道自己是软弱有罪的人才能借着圣灵把罪治死。人觉得自己心里常受情欲引诱，又警醒，揣摩思想上帝的道的时候，他才可以治死恶行。人因信罪孽得以赦免之后，他才有抵挡情欲的能力，才可不顺从情欲行事。

基督徒与别人的分别在乎能不能治死身体的恶行。有等人不信基督，也不信圣灵。这等人在信主的事上漠不关心，就失去了信心。信主的人虽说仍受情欲与罪恶的攻击和别人一样，但他们不住地悔改，也敬畏上帝，保守着他们的信心。这样他们的罪因基督的缘故得以赦免。他们也抵抗罪恶，不任意犯罪。他们的罪因此不住地得蒙赦免。他们虽说仍旧软弱，但不至于死。他们也不像有等人被上帝定罪。因为这等人不悔改，也没有信心。他们放纵情欲，任意犯罪，作事违背良心。这等人失掉了信心，也失去了圣灵。（1535年三位一体后第八主日讲道词）

8月20日 等候与盼望

“等候所盼望的福，并等候至大的神，和我们救主耶稣基督的荣耀显现。”

《提多书》二：13

福音所赐给我们的真宝不是货物金银，不是今世的权贵名誉，不是肉体的快乐幸福，甚至也不是肉体的生命，乃是盼望，就是活泼而得福的盼望。这个盼望能使我们的身体灵魂都得着永远完全的福乐。福音所赐给我们的是这样的真实，我们受洗也是为得着这个宝贝。因此我们生活在世，不可忘记我们的盼望是在将来。我们乃是“向着标杆直跑，要得上帝在基督耶稣里从上面召我来得的奖赏”。我们要追求这个奖赏，时刻等候着得奖赏的日子来到。

然而我们要等到什么时候，这个盼望才可得实现呢？我们是否必须长久盼望永远得不着所盼望之事呢？不是的。我们不是在永远盼望。我们的盼望终究是要实现的。到了时候我们就不再盼望，不再等待了。我们所盼望所等候的，将来都要实现，都要完全得着。但现在我们必须等待。（1531年讲道词）

8月21日 活泼的盼望

“耶稣基督……重生了我们，……叫我们可以得着不能朽坏，不能玷污，不能衰残，为你们存留在天上的基业”

《彼得前书》一：3-4

我们生活在世是必须有盼望的。我们因信虽说得着从上帝而来的一切丰富，不过我们尚未进入天堂，尚未得到完全的福乐（我们有了信心就得着了新生命，成为上帝的儿女，承受了天上的

基业。这话也是实在的)。既未达到完全的地步，我们必得仍然盼望，忍耐等候。这就是所谓活泼的盼望。

彼得说，我们要盼望、等候那因信而已得着的宝贵基业。信徒生活的经过是这样的：我们由听道而有了信心，由信心而得了新生命，由新生命而进入盼望时期。我们有实在凭据必定得着天上的基业。

你如若是个基督徒等候得着将来的基业，你就必须为此专心等候，厌恶属世的虚荣，又要看属世的智慧，理论以及圣洁的生活都算不得什么。世人不愿见你抱着这样的态度，因此你必定要受逼迫，被人定罪。所以彼得把信心、盼望与圣十字架连在一起，认为是不可分开的，彼此有连带关系的。(1523年《彼得前书》注释)

8月22日 盼望的性质

“我们得救是在乎盼望；只是所见的盼望不是盼望；谁还盼望他所见的呢？”

《罗马书》八：24

这节《圣经》是要说明信徒一颗热烈的渴慕之心。盼望既是由渴慕所爱达到的目的而来的，那末，人等待的时间愈长，他渴慕得到的心亦愈强。这样看来，人所爱得着的目的与渴慕得着的爱借着盼望似乎成为一件事了。盼望使人人于未可知隐秘的境界，进入了黑暗之中，以致他不知所盼望的是什么了。然而他知道他所不盼望的是什么。这样人的心灵同时变成了盼望，变成了所盼望的事物，因为心灵存留在他所看不见的事物之中，亦即在盼望之中。假使盼望能被人看见——就是说，假使心存盼望的人知道了所盼望的事物，那末，他就不会变为他所盼望的事物了——就是说，变成盼望了，变成所未知之事了。这样心存盼望的人就进

入了所看见的事物之境了，他也要享受由明白而得的效果。（《罗马书》注释）

8月23日 基督徒是在变化的过程中

“他赦免你的一切罪孽，医治你的一切疾病”

《诗篇》一〇三：3

基督徒本身分为内心与外形两部分。内心是指信心而言，外形乃指肉体而言。从信心方面看基督徒，他完全是圣洁的，因为上帝的道是完全而无瑕疵的。道入了人心之后，无疑的道使人心也变为完全圣洁。所以一切在信心里都完全了。我们之所以能为君王、祭司和上帝的子民就是这个道理。然而我们的信心既存在于肉体之中而且我们仍存留在世，我们有时候不免有邪恶的意念，如没有忍耐，惧怕死亡等。这都是由旧人的软弱而来的。这是因为信心尚不曾完全贯彻于人性之中，尚未完全支配肉体的行动。

这个道理可由《路加福音》十章所说的比喻看出来。那里说有一个人从耶利哥下到耶路撒冷去。他遇见了强盗，受了伤，半死，躺在路旁。后来有一个撒玛利亚人从那里经过，动了慈心，包裹好了他的伤痕，送他到客店里，付钱请人看顾他。你看这人就不至于死了，因为他的邻舍看顾了他。他也确切知道他不会死了。不过他还缺少一些事，因为他尚未完全痊愈。他的性命得救了，但他的健康尚未到完全的境地。他仍需医生的看顾，仍需要人的服事。

照样，我们虽说有了耶稣基督，知道我们已经得着了永生，但在我们的肉体之内仍存在着老亚当的能力。（1523年《彼得前书》注释）

8月24日 长进

“好叫你们渐渐地多知道神；照他荣耀的权能，得以在各样的力上加力。”

《歌罗西书》一：10，11

我们必须用心研究上帝的道又要恳切祷告。这样行不但可以明白上帝的旨意，也可以常受道理的感动，并可常常照着他的旨意行。这样我们就可得着力量和安慰。

人越研究《圣经》，越感觉自己所得到的不够，也越发愿意研究。人越饮这灵性上的活水，心里就越有快乐，又越发愿意再喝。如经上说，“凡喝我所赐之水的还想再喝”（《传道经》二四：21）（这不是旧约《传道书》，乃是旧约新约分界期间的一卷犹太著作。路德出版的旧约《圣经》也把这一类的书加进去了几卷，但另加注语说，“这些书虽说不能看为与《圣经》有相等的价值，但与人是很帮助的”——译者）

彼得说，“连天上可爱的天使对于上帝的道也不感觉厌倦，乃是常常喜欢察看上帝的启示，愿意知道所传给世人的真道”（《彼得前书》一：12）。

所以我们也必须对于上帝的道有渴慕追求的心，如同渴慕饮食一样。我们必须比天使更加渴慕才合道理。除非我们有这样渴慕的心，就不能对于来生有深刻的领会。我们若只在表面上知道一点《圣经》，就要永远得不到满足，也不能得着安慰，更不能在行为上有什么进步。（1536年三位一体后第24主日讲道词）

8月25日 盼望新天新地

“我们照他的应许，盼望新天新地。”

《彼得后书》三：13

我们既然成了新人，上帝也就希望我们有新的思想，新的意志，对于事物也有新的态度。我们不可在表面上判断是非，凡事要根据上帝的道始可有正确的领会。若只凭着理论，按着世人的看法去判断事理，必定得不正确的结论。我们倒应当关心穷苦可怜的基督徒。有的活着受痛苦，受压迫，有的死在坟墓里盼望将来复活，改变成荣耀的身体。他们如同一粒玉米冬天埋在土里，又如树枝中的汁浆，因为寒冷不能活动生长。他们都在等候夏日来到好发芽，长出绿叶，再开花结实。（1531年讲道词）

8月26日 新的荣耀

“父啊，我在哪里，愿你所赐给我的人也同我在哪里，叫他们看见你所赐给我的荣耀。”

《约翰福音》十七：24

我亲爱的基督徒不但应该与我们同在，也应该清清楚楚看见我的荣耀，如同他在前面说，“你所赐给我的荣耀，我已经赐给他们。”但我们在今世只能凭着信心知道属灵的事。对于来生的事如同对着镜子观看，如同有幔子遮盖着圣道一样。这是说，我们只能听道又从心里明白相信基督已从死里复活又升到天上，坐在有全能荣耀之父的右边，作万有的主宰。我们对于天上的事是看不清楚的，如同太阳之上蒙了一层云彩一样。上帝的荣耀太大了，我们这带肉体的心无法测透，尤其是现在的基督与他从前在世上之时是大大不同的。但在将来的时候另有光照亮我们，使我们不再用信心观看，不再讲道，不再听道了。我们到那时要亲眼看见他的荣耀。我们看见的时候，心中就有说不出的快乐。（《约翰福音》十六至二十章注释）

8月27日 在世事之上的基督徒

“主人就夸奖这不义的管家作事聪明；因为今世之子，在世事之上，较比光明之子，更加聪明。”

《路加福音》十六：8

本经文说，主夸奖一个不义的管家。这并不是说主喜欢我们用不义的方法对待别人。他所夸奖的是他作事勤快聪明，希望他在善事上也这样勤快聪明，希望他不再作不义之事，只求自己的利益，不求主人的好处。

相反的，我们知道所谓光明之子，就是说，做真基督徒的在服事上帝的事上是怎样懒惰、马虎、缓慢。可见基督的判断是不错的。他说今世之子较比他的儿女更加殷勤，更加聪明。我们知道服事魔鬼的人有一百个，服事基督的人几乎连一个也没有。我们怎么办呢？我们不能改变这个局面，因为世人不听我们的话。我们必须要不住地传道又要不住地责备、威胁、警告这般人民，也要规劝基督徒。我们要提醒自己在任何事务上给人做个榜样，如同服事魔鬼的人一样勤快。我们在善事上用心，如同亚当的儿女在恶事上用心一样。我们既是光明之子，就当在世事之上有点成就。（1544年三位一体后第九主日讲道词）

8月28日 我们的职业是由神命定的

“甘心事奉，好象服事主，不象服事人。”

《以弗所书》六：7

上帝需要各级官员和各等职业。因此他给各人的工作能力各有不同，好叫他们互相帮助，互相服事。假使没有牧师、教员、传道人，那么，侯王、官员、君王如何能站立得住呢？假使没有

人耕田，没有匠工等等职业之人，社会又如何能存在呢？

可见别人的地位职业虽说没有你那么高贵，你也不可忘记他们的职业也是上帝所创造和所命定的。你又必须明白你的地位也是上帝赐给你的。你必须谦卑，甘心服事别人。无论在平时或战时，官员应当服事侯王。男女工人应当服事他们的男女主人。你们必须甘心服事人，因为这都是上帝所命定的。

你无论作主人或作仆人，作丈夫或作妻子，都应当安分守己，各照岗位，尽各人的本分，因为都是上帝的安排。你服事人就是服事上帝。（1544年讲道词）

8月29日 耶和华建造房屋

“若不是耶和华建造房屋，建造的人就枉然劳力。”

《诗篇》一二七：1

让耶和华建造你的房屋并要看顾你的房屋。你不要拦阻他的工作。建造房屋是他的事，不是你的事。如若建造用的材料不够你也不必担心，因为上帝比房屋更大。他既然创造了天地，他也自然能把房屋建造起来，而且建造的比人所想望的更好。因此他感动了所罗门写出了这篇诗赞美它。

然而这并不是说他禁止你作工。你应该也必须工作，但不可认为你的食物和房屋都是你自己的功劳。你都要看为是上帝的恩典。人什么时候看为是他自己的功劳，他心里即刻就要起贪心，又为工作着急，因为他知道多作工就要多赚钱。结果极其劳碌作工的反倒没有吃的，凡事顺其自然的反倒一无所缺。这个意思是应当把荣耀归给上帝，因为惟有他能使万物生长。你纵然耕种一百年，用尽一切力量，你也无法使地上长出一根草来；然而在你睡觉的时候，不作工的时候，上帝却使你的庄稼发芽长穗，照着他的计划使子粒长出百倍，甚至千倍来。（《诗篇》一二七篇注释）

8月30日 我们的工作是在上帝的会幕

“我们所作的事，都是你给我们成就的。”

《以赛亚书》二六：12

在上帝看来我们的工作无论在田地里、菜园里、家庭里、城市里、战场上、政府中，都无非是他儿女的工作。他借这些工作，在田地里、家庭里，在各地，给我们许多恩赐。我们的工作都是上帝的遮面具。他隐藏在面具背后，做一切工作。基甸假使不会听从上帝的吩咐与米甸人作战，米甸人永不会被征服。上帝自然不用基甸也可以把米甸人征服。你不耕地，不下种，上帝也会使地生长出五谷，但这不是他的旨意。你若不耕种就不能生五谷也不是他的旨意。然而你必须耕种，且为你的工作求上帝赐福，祷告说，上帝啊，求你帮助；使我们的五谷生长。靠我们的劳力是不能叫五谷生长的。一切都是你的恩赐。

一切美好的恩赐固然都是上帝那里来的，但你的劳碌也是少不了的，意思是说，你必须给上帝赐福赐恩的机会，必须给他造出遮面具，好叫他在后面工作一切。（《诗篇》一四七篇注释）

8月31日 工作与地位

“作执事，就当专一执事。”

《罗马书》十二：7

人的地位各有不同，工作也各有不同。然而一切人无论地位高低，工作轻重，都具有同一的精神，同被一个圣灵所感。身体上有许多肢体；肢体不能都是眼睛，但眼睛始终是眼睛，肢体各有其用。但肢体虽多，生命只有一个，和肢体也都只需要一样的饮食。照样人的地位工作虽不同，但同是由上帝所安排的。上帝

创造各个人在地上又按照各人的能力分给各人工作去做。各人应当谦卑各守自己的地位，安心作上帝所赐给他的工。在上帝面前各等地位，各样工作，都一律平等，不分上下高低。上帝创造人的时候原不分上下高低。因此无论是谁都不应该在别人面前有骄傲的态度，好像他比别人重要些，高尚些。地位高的人当自觉卑微，在人面前要处处表示谦卑的态度。不然他就有大罪了，而且是可羞耻的。他将来所要受的刑罚也要比别人更重。

所以各人当各按自己的职业尽自己的本分。你无论是男人，或是女人，你当对自己这样说，我要尽我自己的本分；我不一定跑到修道院去，但要做上帝所吩咐我的工作，不再想别的事。这样你就是打美好的仗了。夫妻怎样各自有自己的本分，男女工人，大小官吏，也照样各有自己的本分。

仆人会不住地埋怨主人。惟愿这样发怨言的仆人要这样对自己说，我不是得罪我的主人，乃是得罪上帝。我们不可忘记，我们的工作不是与别人有关系的，乃是与上帝有关系的。我们若时常记着这一点就有福了。（1531年讲道词）

9月1日 又紧张又劳碌的生活

“你必汗流满面才得糊口，直到你归了土，因为你是从土而出的。”

《创世记》三：19

男人不必受生产的苦楚，这是女人所受的痛苦。男人另有重要的本分。他必须供给妻子儿女的生活费用，保护他们不受困难。但这个责任很重大，许多人怕负起这个重担。人虽然不愿意担负这个担子，但他必须担负。你如若不娶妻子，不汗流满面糊口，上帝就要把你肉身当受的刑罚挪到你的灵魂上去。这可就不上算了。他要怜悯你的灵魂；但要锻炼你的身体。

男女结婚之后，他们就不容易度日了。结了婚的生活就是劳苦愁烦的生活。如若不然就与上帝的旨意不合了。因此，你结婚之后如若遇着了劳苦愁烦的事，就当振起精神，不可灰心，因为知道这就是上帝所命令的。人结婚原是出于上帝圣善的旨意。我乃是奉上帝的名甘心愿意担负结婚生活的重担。你如若不结婚，想过逍遥的生活，你的肉体虽不受痛苦，你的灵魂却失掉了。

上帝为要叫人劳苦才得糊口的缘故他就咒诅地土，使田里生长的大多都是荆棘蒺藜，连一半庄稼也得不到。若不是因为上帝咒诅了田地，这些野草不会生长在田里。他使田里生草就是为得使人劳苦。上帝的旨意是要地里多生荆棘蒺藜，为要使人受锻炼，受管教。（1527年《创世记》注释）

9月2日 圣洁的结婚

“婚姻，人人都当尊重。”

《希伯来书》十三：4

论到婚姻问题如同论到其他问题一样，主要的，人人都应该知道婚姻是上帝所设立所指定的。我们应该看婚姻是最尊贵的事，是上帝所指定又合乎真道的事。这是结了婚的人首先当知道的。

我们若按基督徒属灵的眼光看，最重要的事是，在妻子与丈夫身上都印证了有上帝的道。作丈夫的应该看你的妻子好像她是世界上惟一的女人，除她以外再没有别的女人。作妻子的应该看你的丈夫好像他是世界上惟一的男人，除他以外，再没有别的男人。你若有这样的态度，在你的眼目中，君王，甚至太阳，也比不上你的妻子或你的丈夫光亮。上帝的道告诉你的丈夫与你的妻子说：这男人要成为你的；这女人要成为你的。这是我所喜悦的。众天使和一切受造之物都要为此而欢喜快乐。你本着上帝的道才可看你妻子是上帝的恩赐。上帝的道是你身上最美丽的装饰。

惟愿人人一生不要忘记这个道理，都能从心里说，我深知道，毫不怀疑这是上帝为我在今世所预备的人。我们的结合是圣洁的，因为上帝所定立的，也合乎他的道。惟有上帝的道能安慰结了婚的男女，能叫他们良心无亏。（1531年《希伯来书》十三章论婚姻讲道词）

9月3日 人民与国家

“巴不得你在这日子知道关系你平安的事；无奈这事现在是隐藏的，叫你的眼看不出来。”

《路加福音》十九：42

这节《圣经》是对不敬畏上帝，只看见自己、看不见上帝的人说的。上帝就是这样会为他的一切遭迫害的圣先知报复了他们的敌人。我心里为德国感觉不安。德国同在蒙受上帝的许多恩典。她若不为此感谢上帝，不但不接受这些恩典，反倒轻视，抱着鄙夷的态度，德国就要失掉她的尊荣。若不是上帝的怜悯，她就灭亡了。现在一般德国人的灵性程度是很可怜的，都不重视永生的事。他们虽在主的恩典之下仍不知悔改。如同主说，你若明白你所处的光景，你就会痛哭，求主赦免你的罪。主说，我来不像刽子手、审判官，我不是要除灭你。我是以天父、传道人、救主的地位来到你们中间，帮助你们，指导你们。你们若不趁着白日悔改，你们就必灭亡。

耶稣这次在圣殿里一连三天讲道。他从来不像这次受感动有如此之深的。这是因为他看见了他受害的日子快到了。亲爱的主耶稣，这个时候巴不得众人都留心听你所讲的话。（1531年讲道词）

9月4日 国家的领袖都是上帝指派的

“我们都当刚强，为本国的民和神的城邑作大丈夫，愿耶和華凭他的意旨而行。”

《撒母耳记下》十：12

我们作基督徒的应当明白，一切属世的权力自始至终都是上帝的命令，都是基督徒祷告的结果。上帝的命令与基督徒的祷告是支持全世界的两大柱石。世界若没有这两大柱石，就要塌陷，如同在末日审判的日子所要遭遇的一样。现在我们这个时代显然一切国度与权势都开始崩溃下来了，因为这两大柱石都在开始塌陷了。世人都喜欢这样，却不喜欢接受上帝的道（虽说世人都受着道的保护）。他们逼迫杀害无辜的基督徒，不住地对这两个柱石加以摧毁；尤如一个疯癫的丈夫把自己的房屋拆毁一样。我们要努力奋斗把这既倒的狂澜挽回过来。人虽然不为我们的努力感激我们，我们也毫不在意。然而到了世界遭受毁灭，上帝的道与基督徒的祷告停止的时候，惟愿这世界的神——魔鬼怜悯世人吧！（《约翰福音》十四章十五章注释）

9月5日 一城的平安

“你们要为那城求平安。”

《耶利米书》二九：7

市政府与市长对于少年人应当格外注意关心，因为这是他们的本分。全城的大小福利都交他们负责了。他们若不为市民的福利努力改进，他们就是不忠心于上帝。一城的福利不全在乎积蓄财宝，建筑坚固城堡、美丽房舍，以及许多兵器、甲冑，也在乎城市负责任的人在上帝面前是否忠心尽职。他们如若贪污无能，

全城都要遭遇灾害。城市中如若有许多受过高深教育，有学问，有品德的公民，全城都要蒙福，因为他们知道如何按着正义营业取利，积蓄钱财，又知道用在适当的地方。

城市中既然必须有这些高尚品学兼优的人，而且因为这等人太少，叫许多人因此发怨言，抱不平，我们就必须要设法造就培养出来这样的人。这样的人是不能不经培养而自然产生出来的。我们无法从石头中造出这样的人，也不能拿木头雕刻出这样的人。在我们有力量成就的事上上帝也不能行神迹。所以我们自己必须负起培养人才的责任。培养人才的工作无论用多少钱，费多少力，我们必须自己去办。如今在每一城市之中都缺少有才干的负责人，这是谁的错呢？市政府行政人员和市长岂不应当负责吗？他们把青年人看为同森林中的树木一样，从没有想到要培养他们成为有用的人才。现在树木都不经修理而自然长起来了，但都长得弯弯曲曲，不成材料，不能用作建筑，只能作为烧火用的燃料。

我们必须把培养青年的事看为严重的问题。这不但是与青年人有切身的利害关系，对于教会和社会一般的福利也是关系很大的。我们应当立即开始教育工作，不可迟延。现在开始仍不算晚。（为普遍设立基督教学学校呈全德各城市政府及各市长请愿书）

9月6日 政府的权柄

“他是神的用人，是与你有益的。”

《罗马书》十三：4

政府的权柄是基督权柄的形象、象征、与样式。教会的事工是叫人永远称义、永有平安并得着永生。政府的权柄是维持治安，使人民受律法的保护。掌握政权的人也是上帝所指派的，而且是上帝的奇妙恩赐。政府是上帝所设立、所命定的。他的旨意是要政府成为永远需要的机关。国家若没有政府维持秩序，人民的生

活就要失掉保障。人民就要彼此伤害，互相吞吃如同野兽一样。政府要保护你的身体免得被人杀害；免得别人奸污你的妻子；也免得你的儿女被人诱拐。政府保护你的家庭房舍免得被人抢掠，又保护你的田地牲畜，免得被人偷走，被人强占而去。

假使禽兽能够说话，当它们看见人们中间的政府的时候，岂不要说，“伟大尊贵的人啊，你们与我们比较起来，你们简直不是人，都是神了。你的生命财产都有了保障。我们的住所，食物，甚至性命都无保障，连一小时的安全也得不到。你们若不为此而感谢上帝，你们就有祸了。你们的生活若与我们的生活相比，上帝给你们的是何等荣耀安全的境遇啊。”（送儿女人学讲道词）

9月7日 当顺服政府如同顺服父母

“所以你们必须顺服，不但是因为刑罚，也是因为良心。”

《罗马书》十三：5

《圣经》对于国家政府所有的看法是十分正确的。政府为着怜悯百姓的缘故必须对于作恶的人施行惩罚。这种严格统治完全是为着大家的好处。保罗与彼得都认为政府刑罚作恶的人是应该的，完全符合上的旨意。政府报复恶人，向他们发怒是为保护行善的人，使他们的尊贵荣耀不受伤损。政府眷顾行善的人，保护他们，怜悯他们，使他们不受恶人攻击、伤害、杀戮。政府这样行是出于上帝的命令。上帝知道是他的仆人在这样行。

政府刑罚恶人，毫不顾惜，不但使恶人受到当受的刑罚，也是要保护善人，维持社会的治安。这无疑的是出于基督徒的大慈爱，是他们的善良作为。

上帝给政府权柄不是叫他们剥削百姓，滥用他们的权柄，乃是叫百姓得到最大最多的利益。罗马人通常称他们执政掌权的人为父母官。我们应该感觉羞耻因为我们从来不会称我们本国的官

长为父母。实在说，我们的侯王市长就等于我们的父亲，因为借着他们，上帝给了我们食物，又保护我们的家不受侵害，如同父亲保护儿女一样。因此我们必须顺服他们。敬爱他们，看他们为最宝贵的人，又要防备，不可有反抗他们的事情发生。（1528年第五条诫讲道词）

9月8日 关于战争问题

“你们来看耶和华的作为，看他使地怎样荒凉。他止息刀兵，直到地极；他折弓断枪，把战车焚烧在火中。”

《诗篇》四六：8-9

战争是残酷的，因为战争是要惩罚作恶的人，要杀戮抗拒命令的匪徒而使世界变为荒场。单就这一方面看，战争似乎与基督教的道理不合，尤其是与基督的爱相冲突。但就战争能保证守法之人的妻子、儿女、房地地土，不受恶人的侵害方面看，战争却是一件好事，而且与上帝的道没有不合之处。假使不用武力维持正义，世上一切都必遭受毁灭。因为战争无非是牺牲暂时的和平，以避免永久的紊乱；使人受一点的患难，以避免更大的患难。

许多人说根据历史的记载，战争实在是人世间的灾祸，然而同时我们不可忘记，战争所阻止的灾祸，较比其所造成的灾祸大多了。假使世人都信了主又都希望和平，战争自然是最大的灾祸了。但我们知道世界上充满了邪恶，百姓们也不向往过和平日子。他们只打算如何抢掠别人的产业，杀害、侮辱别人的妻子儿女，毁坏别人的名誉。世界无论什么地方的人都互相攻击。如若没有战争来制止不法之事，没有人能救自己不受别人的伤害。所以上帝会大大利用武力来施行他的旨意。他也会清楚告诉我们战争是他所命定的；人不应该以为战争是人自己制造出来的，是由人自己发起的。因为凡用手杀人的，并不是自己的手，乃是上帝的手。

这是要叫人知道把人缢死，用绞轮折断人的四肢，用斧头砍断人的头脑，杀戮，作战，都是上帝的旨意。这一切都是上帝的作为，都是他的审判。（1526年论军人能得救吗）

9月9日 上帝与该撒

“耶稣说：‘这样，该撒的物当归给该撒，神的物当归给神。’”

《路加福音》二〇：25

《圣经》说，将来审判人的不是世人，不是侯王或君王，乃是圣灵借上的道。世人将来都要受审判，受刑罚，无人得以逃脱。然而关于上帝的道若有人自作判断，不愿听从上帝的吩咐，以为自己的权柄高过上帝的道，这样的人是出于魔鬼，是该受上帝的刑罚的。我们要向这等人说，“我的侯王，我的君王和世人啊，论到今生的事，你是有权柄管我的。我在肉身方面，在产业方面，应当顺服你的命令；但关乎上帝的事你是没有权柄管辖我的。你管辖的范围只限定物质方面；至于灵性方面不是出乎你管辖范围的。在灵性方面你和我都一样须受上帝的道管辖。在灵性方面我一定不能听从你的吩咐。你的吩咐若与上帝的道不合，我定要反抗。我只能听从上帝，遵行他的道。”

亲爱的基督徒，我们不是奉君王、侯王与群众的名受洗，乃是奉基督与上帝自己的名。我们的名字也不是君王、侯王或群众，我们乃称为基督徒。除非人知道怎样引人进入天国，他就不应该引导人。只有上帝才能引人进入天国。所以，关乎人灵魂得救的事，除了上帝的道以外，你们什么也不可教导人，也不可听别人讲说别的道理。（《约翰福音》十六章注释）

9月10日 我们的邻舍

“有两个人上殿里去祷告；一个是法利赛人，一个是税吏。”

《路加福音》十八：10

让我们把这个傻瓜法利赛人研究一下。他的行为是无可指责的！第一，他感谢上帝。他为荣耀上帝的缘故一个礼拜禁食两次。他把世上所有的都捐上十分之一。他不曾犯过奸淫。他没有勒索过人，也没有偷窃过别人的东西。他的生活实在圣洁极了。你岂不以为这人是可称赞的吗？以世人的眼光判断他是无可指责的。世人实在应该称赞他，他也称赞自己。然而就在这个时候，上帝的审判临到了他身上，说他的一切行为都是亵渎神。愿主上帝怜悯他吧！这个审判是何等严重啊！我们实在惊奇到了极点，因为我们中间没有一个人有他一半那样虔诚，那样完全的法利赛人！

请注意，上帝的剑刺人人心是何等之深啊！在上帝面前人的一切行为都站立不住。论到这一点，世上最贞洁虔敬的妇人应该用嘴亲那最污秽娼妓的脚，甚至要亲她的足迹。

税吏却站在那里自觉微不足道。他不提禁食或别的行为。然而主说他的罪没有那位假冒为善之人的罪大。我们必须谨慎，要深深觉得自己较比最可怜的罪人更加可怜。我如若看自己比我的弟兄强些，甚至以为比他只强一指头那么宽，或说以为自己比最坏的恶人高一些，我就要被上帝弃绝。（1522年讲道词）

9月11日 不可轻视邻舍

“法利赛人站着，自言自语地祷告说：‘神啊，我感谢你，我不象别人勒索、不义、奸淫，也不象这个税吏。’”

《路加福音》十八：11

看哪，他怎样又蔑视了另一块法版，他竟如此恼怒他的邻舍。在他身上完全看不出有一点基督徒的爱心。他对于邻舍的名誉和得救的事完全没有显出一点关心的样子，没有露出丝毫的爱心。

他对于他的邻舍极尽污辱之能事，简直把他践踏在脚下，不把他当作人看待。他本来应该搭救他，帮助他免得他受伤害或受不公义的看法，他自己反倒大大加害于他。他看见了他的弟兄犯罪得罪上帝，他一点也没有想到如何帮助他悔改，救他脱离上帝的震怒，免受上帝的刑罚，叫他改变过来，成为新造的人。他对于一个人的苦难祸患，连一点怜恤同情的心都没有。更谈不到用爱心去服事罪人。

像这样一个人在上帝的国里能有什么用处呢？他看见有人犯罪，违背上帝，不但不觉忧愁，反倒感觉快乐，以为是可庆幸的事。他看见有人心里归向上帝，想遵行他的诫命的时候，反倒感觉不安。他看见他的弟兄作恶遭受毁灭，一点也不帮助他。像这样一个坏人，对于他邻舍得救的事毫不关心，你对于他还能有什么希望呢？（1544年三位一体后第十一主日讲道词）

9月12日 要顾念别人的事

“各人不要单顾自己的事，也要顾别人的事。”

《腓立比书》二：4

基督徒虽然脱离了一切行为，却应在这种自由上虚己，取奴仆的形状，成为人的样式，有人的样子服事帮助他的邻舍，在样样事上照上帝借着基督曾如何待他，现在仍如何待他的样式去待他的邻舍。他应该白白地行，只看着是上帝所喜悦的。他应该想：我虽是一个不配又定了罪的人，上帝却在基督里面给了我凡称义与得救所有一切的丰富，并不是由于我的功劳，乃是出于白白的恩典，我所要的只是信，就是相信这是真实的。因此我为什么不应全心全意，欢欢喜喜，并白白地行，凡我所知道足以叫用非常的丰富浇灌我的天父喜悦的事呢？我也要将自己当作基督献给我的邻舍，如同基督献自己给我一样；我一生只要行那我看为对于

我的邻舍所必需的，有益处的，因为借着信我富有基督所有的一切好处了。”（《基督徒的自由》）

9月13日 基督徒的信心与职业

“或作执事，就当专一执事。”

《罗马书》十二：7

我曾说过在基督徒彼此的来往上，在他们自己的人群中，他们并不需要省县政府，也不需要刀剑。这一些对于他们是不需要的，无用处的。一个真实的基督徒既然不是为自己而活，乃是为邻舍而活，服事他的邻舍，他自然要作凡与他的邻舍有益的事，因为这是他的灵性生活，不得不如此行的。世人既然需要刀剑以维持治安，刑罚犯罪作恶的人，基督徒也就甘心情愿顺服武力的统治，甘愿纳税，尊敬长官，愿服兵役。他又要尽到一切力量，去帮助政府维持治安。

这样看来基督徒与政府之间是不相冲突的。基督徒一面在上帝的国中行事公义，在属世的国度之中也一样要行公义的事。他也同时在外边、在内心忍受邪恶与不公义的事，又同时刑罚邪恶与不公义的事。他同时不抵挡邪恶，同时又抵挡邪恶。不抵挡邪恶是为着你自己的益处，抵挡邪恶是为着你邻舍的益处。凡关乎你自己的事，关乎你自己的利害，你都要本着福音上的道理去行。你既是真实基督徒就应当容忍不公义的事。凡关乎你邻舍的事，关乎他的利害，你就应当本着爱邻舍之道不可容忍什么不合乎正义的事。福音并不禁止人这样行。福音在某一处主张用刀剑以维持正义。从最初的时候，圣徒就用了刀剑以维持治安。（论政府）

9月14日 温柔的人有福了

“主的仆人不争竞，只要温温和和地待众人，善于教导，存

心忍耐，用温柔劝戒那抵挡的人。”

《提摩太后书》二：24-25

你如若实在温柔，你的仇敌无论遭受什么灾害你就感觉不安。这样温柔的人才是上帝的真实儿女和后嗣，也是基督的弟兄。基督也是这样为我们众人被钉在十字架上。因此我们知道一个爱主爱人的审判官，宣布一个恶人罪状的时候心中是感觉疼痛的。他按律法判人死刑之时他是很伤心难过的。然而就表面上看好像不是这样的。审判官宣布罪状的时候好像满了怒气，极其严酷，毫不容忍的样子。然而人在这样忿怒之下，在他的职分上必须表示忿怒严酷的时候，他对于受刑之人才感觉最为痛苦。这就是温柔之心的最深远的地方。

然而我们必须注意，不可叫我们的温柔之心与上帝的诫命和尊荣相抵触。执法的人不可纵容恶人，不可任凭他们任意妄为。关乎我们个人的产业名誉若受到侵害我们固然不必介意，不可发怒，上帝的尊荣与诫命受到破坏的时候，我们是必须防御的。我们的邻舍遭受损失，受人不公义对待的时候，我们必须起而营救。执法之人用刀剑，其余之人用语言惩罚人是应该的。然而他们对于受惩罚的人心中，都感觉痛苦。（1520年论善功讲道词）

9月15日 好叫我带领罪人进天国

“你要在你仇敌中掌权。”

《诗篇》一一〇：2

上帝不是要我们在我们的朋友中掌握权，不是在玫瑰花中百合花中掌权，乃是在荆棘中、在仇敌中掌权。由此看来，凡要服事上帝，跟从基督的人一定要遭遇苦难，正如基督自己说，“在世界你们有苦难，在我里面而有平安。”这是上帝所命定的，无法改

变。你要在你仇敌中掌权。凡生活在基督国度中的人没有不受痛苦的。有人要想在朋友中生活，坐在百合花、玫瑰花中享受安逸，不愿与恶人共同来往，只愿与圣徒来往。这样的人不是基督徒。

你们这般亵渎神，卖基督的人啊！假使基督像你们这样行，谁还能得救呢？他从神的地位降低成为人，放弃了他自己的高贵和智慧，愿意与罪人同在一起，好叫他们成为富足。他甚至自己成为罪人的样式，不愿与那些自以为属灵，自以为公义虔诚之人有何来往。你是怎样行呢？你所行的岂非与他正相反么？你不愿担负你弟兄的罪。你自己却以为自己满有公义和智慧。然而基督却不思想他自己的公义和智慧。他却担负了别人的罪孽与过犯。看哪，你是怎样跟随基督不够忠心啊！

上帝的儿女不怕与作恶的人做朋友。他们要寻找罪人为要拯救他们。他们不愿意独自到天堂上去。他们要用尽力量去带领最大的罪人，与他们一同进入天堂。（1518年《诗篇》一一〇篇注释）

9月16日 刚强的人与软弱的人

“信心软弱的，你们要接纳，但不要辩论所疑惑的事。”

《罗马书》十四：1

信心刚强的人应该帮助信心软弱的人，叫他们也刚强起来。这才是保罗心中惟一所向往的事。但信心软弱的人也不可贸然判断别人的是非。因此主会多次教训信徒要和睦相处，合而为一。信心软弱的人既然得不着福乐，我们就应该帮助他们，叫他们也刚强起来。我们万不可任凭他们软弱下去，不理睬他们。我们不可厌恶他们，不可单顾自己得救的事。

凡上帝所不禁止人去作的事，人人都可自由去作。凡禁止人去作上帝所不禁止之事的人，你们不可听从。不但不听从，反倒

要用言语行动去攻击这些人人为的禁令。我们要用力反抗这些有损无益的、限制人的习惯。（《罗马书》注释）

9月17日 疾病

“强健的身体是最宝贵的产业。”

《传道经》三十：16

亲爱的主上帝啊，健康的身体是何等宝贵啊！我们为此所有感谢上帝的心是何等不足啊！上帝使我们这可怜的肉体遭受各样的疾病原是有深刻之意义的。可惜我们不能领会。我们应该每日看出我们生来是何等的有罪。我们真是瞎眼的人啊！

什么时候心中忧愁不安，身体就要感觉软弱无力。心里的疾病才是实在的疾病，例如忧虑、试探等等都是心里的疾病。我是一个实在的拉撒路，受尽了疾病的痛苦。

我们所受的痛苦固然很大，但与上帝的儿子，钉在十字架上的基督所受的，比较起来还算什么呢？我们想到这里就无话可说了。（《炉边谈话集》）

9月18日 可爱的责打

“因为主所爱的，他必管教，又鞭打凡所收纳的儿子。”

《希伯来书》十二：6

一个好儿女要用全心爱他的父亲，又要服从他。他知道他的父亲也要如此爱他。父亲虽说鞭打他，他仍要用嘴亲打他的鞭子说，“可爱的鞭子啊，你实在帮助了我；你打我实在是应该的。”他要乐意受刑罚，父亲越鞭打他，他越要爱他的父亲。儿女对于父亲的信心、爱心，使所有的刑罚都变为甘甜的了。基督徒与上帝的关系也是这样。基督恩待我们的时候我们的心中快乐，他叫

我们遭苦难遇灾害的时候，我们要感谢他。且要向上帝说，上帝是当受称颂的，因为他这样管教我。从前我受痛苦的时候以为上帝离弃我，但如今我看我的疾病与我的健康是一样可爱。以我看来监狱与皇宫是一样的可爱。上帝是慈悲的父，所以一切苦难都是可爱的，都是可宝贵的。（1537年《约翰福音》一章注释）

9月19日 敬畏的心

“我心在我里面甚是疼痛，死的惊惶临到我身。”

《诗篇》五五：40

肉体上所遭受的任何疼痛人都能忍受。只要心志刚强任何肉身上的疼痛都可毫不在意。然而人心若受压迫，心志若碎了，才是最大最难忍受的痛苦。肉身上的痛苦只是痛苦的一半。人在肉身受痛苦的时候，他的心灵仍可快乐。心灵一旦背负了重担，人就得有伟大的精神，特别的恩赐，特别的力量，才可忍受得住。

那么，上帝为什么使他所最爱的人受痛苦灾难呢？

第一，因为他要救他的百姓脱离骄傲的罪恶。他叫大有信德的圣徒遭受苦难，为要教训他们不可倚靠自己。他们有时心中忧虑，使他们看出他们不常有圣徒的能力。他们不可看出他们的信心也能摇动，心志也可软弱。这样的经验才叫他们知道除了上帝的恩典支持他们，他们什么都不能成就。

其次，上帝叫有信心的人遭受苦难也是给别人留个榜样。这样叫人知道自己是不可靠的。这又可安慰怕受苦难的人。

第三，上帝叫人受痛苦的最大原因，是要教训他的圣徒应当在基督里面寻求真实的安慰，应当以基督为满足，应当与基督同在。（1525年显现日后第一主日讲道词）

9月20日 独自一人

“我不是独自一人，因为有父与我同在。”

《约翰福音》十六：32

凡要作个真基督徒都应该自己有好的准备，自己刚强起来，不需要别人的帮助。他遭遇困难的时候他也毋须倚赖别人。基督就是最好的榜样。我们必须知道我们的力量是从基督而来的，是借着他的恩典而有的。大卫曾有过这样的经验。他在《诗篇》一百四十二篇说，“求你向我右边观看，因为没有人认识我；我无处避难，也没有人眷顾我。”

基督徒一生的处境就是这样的。他们被人丢弃，无人看顾他们。那些有心同情他们、喜欢帮助他们的人却缺乏信心，所以也不能帮助。那些能帮助又应该帮助他们的人却远离了他们，变成了他们可怕的仇敌。因此我们必须自己有能力，不要倚靠别人。

我们应该向我们的主基督学习，又要注意一个基督徒的痛苦是由独自无人帮助开始的。你总要遇到一个独自一人的时辰。如若今生遇不着，到临终离世之时是免不了有这个经验的。因此每个基督徒都应该有基督的力量，与基督联合，按着他的应许从他得着帮助和安慰，因为惟有他是我们的帮助。（1528年《约翰福音》十六章至二十章注释）

9月21日 你当等候主你的上帝

“我等候耶和華。”

《诗篇》一三〇：5

有等人祷告的时候把他们自己的计划告诉上帝，又给上帝划定时限，规定出他们的要求的范围，要上帝按照着他们所规定给

他们成就。如若上帝不照着他们的意思行，他们就觉灰心。他们若有办法，应当再求上帝的帮助了。他们不等候上帝，却叫上帝去等候他们，去照着他们的计划随时准备着去帮助他们。但凡真心等候上帝的人，他们要听从上帝的旨意，求他按照他的意思行。他无论在什么时候，用什么方法，给他们成就，都无不可。他们得不着所求的也不觉灰心。他们甚至连所要求的事也不说出来。他们听凭上帝去办。他们无论等候多长时间也不觉灰心。然而凡给上帝指出他所求的是什么的，必得不着，因为他不等候上帝，不听他的计划，不按他的旨意，不等候他。（1526年四大安慰诗篇注释）

9月22日 在上帝面前一无所有

“耶和華啊，求你不要撇棄我：我的神啊，求你不要遠離我。”

《詩篇》三八：21

我是孤独的，被人厌弃的，无人照顾的，因此求你收纳我，不要离弃我。从无造有是上帝的本性；所以上帝不能把一个尚未完全把自己倒空的人改造成为有用的人。就另一方面说，人会把某一种东西变成另一种东西，但这是一种无用处的职业。

所以上帝只能收纳被人离弃的人，只能医治有病的人，只能使瞎子看见，使死人复活。他只能使罪人成为圣徒，使愚拙人有智慧。总而言之：他只怜悯遭受灾难的人，赐恩典给犯罪的人。因此，凡心中骄傲的圣徒，或自以为义，自以为有智慧的人，都不能作上帝创造新人的材料。这样的人也不能作上帝的工。他们只能作自己的工，只能使自己成为虚假的、表面上的、虚伪的、欺骗人的圣徒，就是假冒为善的人。（1517年七首忏悔诗篇）

9月23日 基督在圣徒身上行神迹

“你们要知道，耶和华已经分别虔诚人归他自己。”

《诗篇》四：3

上帝在他的圣徒身上行出神迹且用神奇的方法带领他们，使他们不倚靠理智行事。凡敬畏上帝的基督徒只用心在不可见的事上，这样上帝才能使他们重新得到生命，因为他们已经在今世属物质的、有形的事上死了。因为上帝的道如同亮光，要照耀黑暗的地方。凡凭着信心行事的人，都明白这个道理。

上帝对待他的圣徒和基督徒如同对待罪人和基督的仇敌一样，有时候比他的仇敌更不如。他对待他们如同家主对待他的儿子和仆人一样。责打儿子比责打仆人更多。然而他所积蓄的产业，都要留给他的儿子。如若不是这样，我就会质问上帝为什么让他的儿女在今世遭受这样大的苦难呢？（《炉边谈话集》）

9月24日 善行

“你要尽心……爱主你的神；又要爱邻舍如同自己。”

《路加福音》十：27

一切善良的行为都包括在这节《圣经》之内了。天父怎样待我们，我们也要怎样对待别人。天父如今仍不住地这样对待我们。你们时常听人说我们毋须用行为去讨上帝的喜悦，然而我们必须尽力服事我们的邻舍。我们不能借着我们的行为使上帝更有能力，或更加丰富。我们应当为帮助邻舍而工作，不是为帮助上帝而工作。你们时常听人讲这个道理；现在仍然听见这个道理。惟愿这个道理能在你们心里发生作用，使你们在行为上表现出来。

信心只是对上帝而言。我们凭着信心接受神向我们所行的事。

只有上帝能作圣事。我们惟有借着信心才能领受上帝向我们所行的事。后来我们必须努力服事邻舍，一切行为帮助邻舍而行。

我的信心，无论就内心看或就外表看，都是指向上而发，但我的行为必须指向邻舍而发。（1526年三位一体后第四主日讲道词）

9月25日 行为与信心

“凡有血气的，没有一个因行律法能在神面前称义。”

《罗马书》三：20

我曾经屡次警告你们不可把行为与信心混为一谈。这样的道理虽说多次向你们讲说，为要使你们明白，不做出错来，然而你们每逢在实行这番道理的时候，却无一人不走错路。信心是在你们的良心上向上帝负责的意思。律法是不应当于犯信心的，不管是人的条例或上帝的律法都与信心不相干。因此，若有人对你说，“你必须这样行，不要那样行。”这人的意思是要强逼你的良心去作善事。这并不是上帝的意思。这乃是魔鬼的意思。你们应当把律法与信心完全分开，看两下有天渊之别，有昼夜之分。使你们的信心存留在心灵之内，把行为看为是属乎身体的事，不是属乎心灵的事。信心是属乎天的。信心是向上帝而有的，行为是对邻舍而行的。信心在律法之上，且不属乎律法。行为是在律法之下，且是律法的奴仆，受着律法的捆绑而不自由。（1525年讲道词）

9月26日 上帝要看我们怎样对待邻舍

“这些事你们既作在我这弟兄中一个最小的身上，就是作在我身上了。”

《马太福音》二五：40

亲爱的主上帝，我们都是瞎眼的人，因为我们对待我们的邻舍没有显出这样的爱心。上帝看我们帮助穷苦的人就等于帮助了他。谁能够看得出上帝是这样关心我们中间的穷苦人呢？这样看来，世界上到处都可见到上帝。大街小巷之中你都可找得到上帝。你还用仰起脸来，对着天空说，只要我能一次看见我的主上帝，我是怎样要甘愿用尽我的能力去服事他啊！圣约翰说，你是一个说谎话的人。你这可怜的人啊，你当留心听，你喜欢服事上帝吗？在你的家中就有上帝，你的仆人，你的儿女身上都有上帝。你当教导他们敬畏上帝，叫他们专一信靠倚赖他，喜爱他。你要安慰忧伤有病的邻舍。你要用你的金钱、智慧、技能帮助他们。你要教导儿女认识上帝。你要为他们聘请虔诚良善的教师、不要怕为他们多用去你的金钱。你若这样行，我就要大大地报答你。

上帝要向你这样说：你不要失掉看见我的机会。在每一个穷苦可怜的人身上我都要与你亲近，因为他们需要你的帮助，需要你的教导。我就住在他们中间。不管你帮助他们多少，你就等于帮助了我。你甚至只给人一杯凉水喝，也不会不得报答。你一定要得到一千倍的报答。这并非由于你自己的功劳，乃由于我的应许。（1526年讲题）

9月27日 施舍

“你施舍的时候，不要叫左手知道右手所作的；要叫你施舍的事行在暗中。”

《马太福音》六：3-4

保罗在《罗马书》十二章和别的经节上也是这样说，“施舍的，就当诚实。”诚实施舍意思是不求自己的荣耀，不求人的报答。也不看人的情面；人得到周济之后感激或不感激都不计较。你愿意给谁就给谁，正如上帝叫日头照亮人一样，不管感激或不

感激它都一样照亮。一个诚实施舍的人没有求人报答的心。他只希望合乎上帝的旨意，只求上帝得荣耀。

由以上这个原则推断，世人的情形是极其可耻的。施舍的人不论是出于善心或出于恶意，都不合乎真理。人不是明明自作魔鬼行恶事，就是自作上帝行善事。这都是极其可耻的。所以，除了基督徒外无人能作善事，因为人若以人的立场去行善事，他就不是为荣耀上帝而行，乃为荣耀自己，使自己感受快乐而行；如若人假装是为荣耀上帝而行，他就是明明扯谎。

施舍的事必须行在暗中，意思是说，不露出自己的心意，叫人看见，不求荣耀，不求名誉。你当白白施舍，不管人知道或不知道，不管人称赞或不称赞你都一样施舍。你的心要隐藏在诚实之下，从不计较人感激你或不感激你，人或说你好或说你坏。你所应得的是什么，是上帝的事，不是你的事。（1532年《马太福音》五至七章讲道词）

9月28日 不求报答

“你们白白地得来，也要白白地舍去。”

《马太福音》十：8

信徒假使为进人天国而行善，他们就永远不能进去。上帝反倒要把他们看为作恶之人，因为他们想借着行善而进天国。他们这样行是想在属灵的事上，甚至在服事上的事上夸口。

凡是上帝的忠心儿女在作善事的时候他们是出于甘心乐意，不求报答，只求上帝得到荣耀，只求合乎他的旨意。他们是满心满意地行善，纵令没有天堂或地狱，他们仍渴慕行善。我们要拿基督自己的话来证明。他说，“你们这蒙我父赐福的，要求承受从创立世界之前为你们所预备的国。”现在他们要承受这国，即在他们受道之前为他们所预备的。这是他们应得的报答。这国不是临

时预备的，乃是早已预备好了。承受这国的百姓却是临时预备的。他们毋须预备这国，就是说，是这国赢得了百姓，不是百姓赢得了这国。（论受捆绑的意志）

9月29日 要爱你们的仇敌

“要爱你们的仇敌。”

《马太福音》五：44

我们如若单善待我们的朋友，这还算什么善事呢？恶人岂不也善待他们的朋友吗？甚至无识无知的走兽也知道善待它们的同类。所以基督徒必须追求更高的善，很谦卑地去服事那些不配的，和没有感恩之心的人，连恶人与仇敌也一样服事。我们的天父让日头照好人，也照歹人，落雨给感恩的人，也给不感恩的人。

然而按照上帝的旨意去行善不是一件容易办到的事，因为我们生性就不愿这样行。我们只喜欢照着我们自己所愿意的去行。现在我们要设法去爱仇敌，去爱那些不知感恩的人，就可知道我们在这条诫命上遵守到了如何程度，就可看出我们是不是常常违背了这条诫命，也可看出你一生所奋斗的无非就是成全这条诫命。你的仇敌需要你的帮助的时候，你若不去帮助，你就等于偷窃他的产业，因为帮助他乃是你的本分。（1520年论行善）

9月30日 要叫邻舍喜悦，使他得益处

“我们各人务要叫邻舍喜悦，使他得益处。”

《罗马书》十五：2

基督徒只为着一件事而活，就是使别人得益处。基督徒只毁灭恶事，却不毁灭人。不过除非他不愿意与软弱的人来往作伴，他应当能使人得益处。你若给食物与饥饿的人，给水与口渴的人，

给衣服与赤身露体的人，又去看望病人，你却不让饥饿的、口渴的、无衣穿的、有病的人来见你，与你来往，你所行的善事就毫无意义。你如若不让人与你来往，就等于说你不喜欢帮助人成为上帝的儿女。

所以我们当从这节《圣经》得个教训。基督徒生活于世不是寻找公义的、虔诚的、圣洁的人，乃是要使人成为这样的人。基督徒在世的工作是要借着刑罚、祷告、或为人牺牲受苦，或其他方法使人成为这等人。基督徒活着不是要寻找富足的、刚强的、康健的人，乃是要叫贫穷的、软弱的、有病的人成为富足的、刚强的、康健的人。（1522年将临期第二主日讲道词）

10月1日 果子

“你们要常在我里面，我也常在你们里面。枝子若不常在葡萄树上，自己就不能结果子；你们若不常在我里面，也是这样。”

《约翰福音》十五：4

凡愿作基督徒的必须生长在葡萄树上，就是说，在基督里面。

我接受了福音又受洗归正之后，圣灵就与我同在，把我放在他的手中如同一块泥一样，又把我制造成一个新人。从此以后我就有了新的心智和思想，使我对于上帝有正确的认识，又能满心倚靠他的恩典而生活。总而言之，我心的最深处已经改变成新的了，使我成为葡萄树上，即基督里面的一个新枝，生长在他里面。因为我的圣洁、公义、纯正并不是从我自己而来，也不在乎我的努力，乃是从基督而来，只在乎基督的能力。我借着信心在基督里面生了根，把汁浆转送到葡萄里面。这样我就被造成为他的样式，使我跟他成了一个性质，又借他结出果子，这不是我结的果子，乃是葡萄树结的果子。因此基督与基督徒就成为一体了。基督徒所结的果子才是正当的果子，因为不是从亚当结的，也不是

从他们自己结的，乃是从基督结的。（《约翰福音》四十五章注释）

10月2日 结果子

“不是你们拣选了我，是我拣选了你们，并且分派你们去结果子，叫你们的果子常存。”

《约翰福音》十五：16

我已经拣选了你们，又把一切属灵的恩赐给你们，叫你们多结果子，成为新造的人。这样人就会看出你们是我的真实门徒。我所赐给你们的能力不是叫你们毁灭罪恶，这不是你们所能作的，这乃是我自己要作的事。你们的本分只是先结果子，叫上帝因此得荣耀、受称赞，且表现出你们的顺从。你们从此以后好帮助你们的邻舍，改良他们的生活，叫他们看出你们的是实在信了基督，且是属于他的人。人看出了你们的果子，就会认出你们是基督徒。人看出了你们的良善、慷慨、忍耐又看出你们对于人没有损害之后，就自然知道你们是真心相信基督的人。（《约翰福音》四十五章注释）

10月3日 离开基督我们就不能结果子

“离了我，你们就不能作什么。”

《约翰福音》十五：5

人知道了他的生活和工作都是有目的的时候，他就有莫大的安慰，心中也受莫大之感动。他知道他的行为都是蒙上帝喜悦的，他蒙召也是为结出真实的果子。这样的人就可从心里说，我受洗是归入基督，这不是由于我自己的意思，也不是出于人的计划，乃是出于我主自己的旨意。这一点我是十分有把握的。其次，我

知道也在世人面前作见证，我之所以得以信靠基督全由于上帝的恩典。我既信他，我就要长久住在他里面。我也要为他献上我的全生命，献上我自己的血和我一生所有的。这样我就不至于出卖他。这就是我的信心。我一生一世永不改变。从此以后我无论出外，在家，吃，喝，睡觉，醒来，作主，作仆，工作，行动，受苦，都要凭着他的旨意行，我知道这样我才能为上帝结出喜悦的果子来。

这样的人，无论生活在什么地方，他不能不结果子。他无论做什么都不感觉困难，也不觉得烦厌而无兴趣。他没有办不成的事，没有不能克服的困难，没有担当不了的重担，也没有受不了的痛苦。（《约翰福音》四十五章注释）

10月4日 好树与坏树

“这样，凡好树都结好果子；惟独坏树结坏果子。”

《马太福音》七：17

好行为并无助于不信的人，不够使他称义，也不能救他。反之，恶行为不能使人恶，也不能定他的罪，乃是使人使树坏的不信，行坏的与应该定罪的事。因此人的善与不善，不是由于行为，乃是由于信与不信，如同那位哲人所说，“人离开上帝，就是罪的开端”（《传道经》十：12）。离开上帝就起于人不信的时候，保罗在《希伯来书》十一章也说，“到上帝面前来的人必须信。”基督也如此说，“或以为树好，果子也好，树坏，果子也坏。”他仿佛说，“凡愿意得到好果子的，要先栽好树。”所以凡要行善的，不要先行，要先信；信能使人善。因为除信之外没有什么可使人善，除了不信之外，也没有什么可使人恶。

在人面前是行为使人善、使人恶，这固属不错，但这一个使人善、使人恶无非看着如此；如同基督，在《马太福音》七章十

二节所说，“凭着他们的果子就可以认出他们来。”但这是全凭外表。（《基督徒的自由》）

10月5日 爱就成全了律法

“可见信心是与他的行为并行，而且信心因着行为才得成全。”
《雅各书》二：22

“爱就成全了律法。”《罗马书》十三：10。

信心是关乎人的自身，爱心就是关乎人的行为。这就是信心与爱心的分别。

我这样说是叫人真正明白信心、爱心和律法的性质和意义，叫人不要在这些名词上发生错误的概念。我们必须清楚信心只使人称义，但不使人成全律法，爱心不使人称义，却使人成全律法。律法所讨论的只是爱心和行为，却不是人的自身。感觉律法之需要的是人而不是爱心。爱心自身是不能感觉什么的。

这样看来，信心自身虽说不能成全律法，但有成全律法的能力。人有了信心就有圣灵在他里面，使他发生爱心，能成全律法。再者，爱心虽然不使人称义，但可给称义的人作个证明，就是说，可以证明人有信心。总而言之，正如保罗自己说，“爱就成全了律法。”他好像是说，成全律法是一件事，人有成全律法的能力是另一件事。所谓爱成全了律法，意思是爱的自身就成全了律法；所谓信心是有使人成全律法之能力，意思是信心供给人力量，爱心使人行善出于自然，而非出于勉强。（1525年显现后第四主日讲道词）

10月6日 要有完全的爱心

“所以你们要完全，象你们的天父完全一样。”

《马太福音》五：48

我们在世上永不能达到完全的地步，意思是永不能完全脱离罪孽如同有人所梦想的。然而这里和《圣经》中其他地方所说的完全，其主要意义乃是说这个方向这个教训是正确的，是完全的，其次是说，我们在生活上须顺着这个方向去行，以求达到完全的地步。

然而犹太人的教训和生活都是不完全的，都是错误的，因为他们教训人仅仅爱他们的朋友。他们也就这样行。这样行不是完全的爱，乃是破碎的、部分的爱。但上帝所希望的是完全的，整个的爱，是要我们也爱我们的仇敌，善待他们，如同善待我们的朋友一样。我遵守这样的教训才可称为完全人。

然而我们的生活不是这样的完全，因为我们的肉身情欲，不住地阻碍我们，使我们不得完全。我们只要追求完全，每日向着完全的方向去走，使圣灵作主，限制情欲，克制肉身，不使肉身当家作主，我们仍旧是完全的。我的爱应当无所偏倚，应当一视同仁，无人不爱。这样我就有了基督徒的完全。这并不限于有某种职分地位的人才能有这个完全的爱，一切基督徒，都要这样的完全，都应该这样完全。（1532年《马太福音》五至七章注解）

10月7日 上帝在我们身上是有计划的

“那有权能的，为我成就了大事，他的名为圣。”

《路加福音》一：49

人除非相信上帝不仅有做这样大事的能力和知识，他更有做这样大事的意志而且爱如此做，他才可有安慰，才可不至感受惊怕。然而单只相信他为别人成就大事还不够，也得相信为你成就大事。假使你自己除外，如同有些人在他们正有权能的时候不相信上帝，只在他们遇着难处的时候才相信上帝，你就得不着安慰。

因为这样的信心是无用的，是死的，如同从神仙故事中所形容的幻想一样。你必须毫无迟疑地相信他在你身上是有计划的，又要坚决相信他要为你成就大事，他也一定要去做。这样的信心才是活信心，才可起作用。这样的信心才可叫人完全改变过来。这样的信心是你在丰盛的时候不得不在上帝面前有敬畏的心，在缺乏的时候得安慰，而且你的生活越丰盛使你也越敬畏上帝；你的生活越困窘也越得安慰。这样的信心才能成就一切大小事；正如基督说，这样的信心是坚固不动摇的。有这样的信心的人也能亲自经验神的作为，神的爱心，能使人受感动，唱诗赞美上帝。这样有信心的人，才可明白上帝的伟大，才可承受他是奇妙的神。（1521年尊主颂德文翻译和解释）

10月8日 倚靠上帝不可忧虑

“你们看那天上的飞鸟，也不种，也不收，也不积蓄在仓里，你们的天父尚且养活它。你们不比飞鸟贵重得多吗？”

《马太福音》六：26

上帝把动物摆在我们面前作为我们的榜样，叫我们向它们学习倚靠上帝，除去忧虑。我们看见小小的雀鸟在我们面前飞过，使我们感觉羞愧。我们应该向它们脱帽行礼说，“我的可爱的博士，我必须承认，我不能行你所行的事。你一夜安然睡觉毫不忧虑。早晨你起来之后又快乐又自在。你落在一枝花上鸣叫，赞美感谢上帝。后来你寻找食物而且找到了。这实在叫我感觉羞耻！我真是一个愚昧人！我虽说有许多理由，应当倚靠上帝像你一样，却没有如此行！”

一个小小的雀鸟尚且无忧无虑地生活着，就这一方面说如同一个圣徒一样。它虽说没有田地，没有仓房，没有贮藏室，也没有金银库，尚且鸣叫赞美上帝，又快乐又自在。它知道有一位照

顾它的神，它的名字是“我们在天上的父”，我们为什么不能和它一样呢？我们能工作，能耕田，能采摘果子，又能把食物贮藏起来防备缺乏的时候来到，我们又为什么不能除去可耻的忧虑，像雀鸟一样快乐呢？（1544年三位一体后第十五主日讲道词）

10月9日 无挂虑

“我愿你们无所挂虑。”

《哥林多前书》七：32

我们常常为衣食挂虑就表明我们没有信心，这是因为我们想要知道上帝如何养活我们。我们想要我们的仓房满了粮食，我们的箱子满了黄金，要把上帝与我们的仓房和箱子相提并论，使两下没有分别，然而他的旨意是不受约束的，他是万有的主宰；空间与时间，人与万物都在他的管理之下。我们当将这一切归他作主安排。他要供给我们衣食和所需要的金钱。我们的本分只是今日作工，因此就会得到他所供给我们的衣食；明日也照样作工。这样我们就会明白他是如何供养我们的，我们也毋须挂虑。

因此我们应当把一切交托上帝，一无挂虑。我们所作的工与我们所受的苦都是与信心符合的，都是与我们有益的，为要使我们的肉体受训练，然而挂虑却不合上帝的旨意。一个妇人应该照顾小孩，收拾房屋，再可等候上帝如何指示她。照样，人应当工作，应当把自己交托上帝。上帝是不丢弃他的。这是他清楚的应许。我们的挂虑，只能拦阻上帝在我们身上所要作的工。（1527年创世纪讲道词）

10月10日 人所拾起的都是上帝放下的

“万民都举目仰望你，你随时给他们食物。”

《诗篇》一四五：15

现在请大家注意，没有一个动物是为自己的食物工作劳力的，然而各自都有其特别的事工。在它们完成了它们的特别事工之后就去寻找食物。雀鸟鸣叫飞翔，筑巢养雏。这都是它的工作，但不靠这些工作吃喝；牛耕田，马驾车，赴战场，羊生长羊毛；这都是它们的工作，但不靠这些工作生活。地生出草木养活它们，全是上帝的恩赐。

照样人必须工作，但他必须知道养活他的是“另一位”，不是他自己的功劳。外面看来人似乎是靠工作吃饭，其实都是上帝的恩赐。然而人不作工上帝就不给他饭吃。雀鸟也不种也不收，但是它若不去寻找食物就会饿死。然而它找到食物不是由于它自己的功劳，乃由于上帝的恩赐。谁给雀鸟预备下食物使它可以找得到呢？上帝若不预备就无人能找到食物。即令全世界的人一同寻找，找到死也不能找到。这是我们眼睛能以看见，双手能以摸到的；然而我们仍旧不信。上帝若不为人安排计划，人什么也不能得着，也不能保存不受损失。纵令用十万个铜锁也不能安全。若不得上帝的保存，我们所有的都要被风吹散，无人能知道都飞散到何处去了。（1524年诗篇七十七篇注释）

10月11日 要把你的重担卸给耶和华

“你要把你的重担卸给耶和华，他必抚养你，他永不叫义人动摇。”

《诗篇》五五：22

谁要想做基督徒，谁就得相信这个道理，且在各样事上实行这个道理，无论肉体上的事或灵性上的事，无论在享乐的时候或受苦的时候，无论是生是死，都要除去一切忧闷，都要欢喜快乐，一无挂虑。然而你不可只暂时把忧虑忘掉，却不完全从你心中除

掉像有些人所行的。你当知道只要心中仍存在着忧虑之念，它就仍要发动力量，叫你仍旧不安。你必须把你一切忧虑完全放在上帝的肩头上，因为他的膀臂大有能力，足能肩起你的一切重担。况且是他吩咐我们要把重担卸给他，我们卸给他的担子越多，他就越喜欢。他要负起你的重担。凡你所思虑的，他一概替你担当。这就是他的应许。

“你要把你的重担卸给他；他要照顾你。”

人只要学会卸下他的忧虑，他就会知道这个道理是真的。人若不学习卸下他的忧虑，他就必仍然觉得沮丧、愁闷，感觉自己失败的，被人厌弃的，没有指望的可怜人。（1544年三位一体后第三主日讲道词）

10月12日 上帝常在暗中帮助我们

“耶和華啊！你为什么站在远处？在患难的时候，为什么隐藏？”

《诗篇》十：1

我们在肉身上，或钱财上，或名誉上，或在朋友之间，或任何事物上遭受损失的时候，我们应当问问自己，我们是不是得罪了上帝，或问，你们所遭受的痛苦患难之大小，是不是出于上帝的旨意，是不是出于他的恩典。

有时候我们在感觉上，理论上认为是出于上帝震怒的事，其实是出于他的善良旨意。除非人有信心他就不能有这样的倚靠上帝之心，就不会凡事信任上帝。上帝在许多时候是隐藏的。如同雅歌所说之新妇在暗中歌唱一样。看哪，他在我们的墙后站立，他在窗外隔着窗帘窥探我们。这个意思是他在我们遭遇患难的时候在暗中隐藏。患难似乎要把我们与上帝隔开如同墙垣一样。然而他在暗中保护我们，不远离我们。他在我们一旁站立，随时预

备帮助我们，恩待我们。我们从挣扎的窗户得以看见他离我们不远。(1520年论善功讲道词)

10月13日

“我要教导你，指示你当行的路；我要定睛在你身上劝戒你。”

《诗篇》三二：8

你求我搭救你。不要灰心。不要指示我这样行，或那样行。也不要自己打主意，要将你自己交托我，我要作你的主。我要按照你当行的路引导你，但要按着我的旨意。你遇着事不顺心的时候就以为万事皆休。你这样的思想对于你是无益的，而阻止我来帮助你。凡事不能按照你的理想去行，因为有许多事是你所不能明白的。你当变为一无所知，我才可叫你明白我的旨意。无知才是真知。你不知道你往哪里去，才是你真知道你往哪里去。才可叫你一无所知。因此亚伯拉罕离开本国的时候，尚不知道往哪里去。他把自己交托了我，因为我知道一切。他完全不倚靠他自己的知识。这样他才走了真正的路，也达到了正当的目的地。

看哪，这就是十字架的道路。这条路你自己找不着。我必须引导你，像引导瞎眼的人一样。所以，引导你的不是你自己，不是一个人，不是受造之物，乃是我借着我的道和对圣灵教导你当行的路。你不该按照你所选择的工作去做，也不应该按照你所思想的痛苦之事去做。凡临到你的事都不是你所选择，所思想，所计划的。我的使命就是这样。你应该作一个学生。现在就是你随从我的时候。你的主已经来到你这里了。(1517年七篇忏悔诗篇)

10月14日 凡投靠它的人它都不丢弃

“因为知道患难生忍耐；忍耐生老练；老练生盼望。”

《罗马书》五：3-4

上帝要加强人的信心的时候他先要故意破坏人的信心，使人的信心变弱。他使人遇到诸多患难，使他灰心丧志，然而他仍旧加给他力量，使他坚强而不退缩。这样的安静等候主的帮助就谓之忍耐，忍耐就生老练。等到上帝看顾他的时候来到，等到他的太阳再发出亮光，照耀他，等到风浪过去，他就感觉惊奇且说，“主是应该称赞的，因为他曾救我脱离邪恶。上帝就住在我们中间。我不曾想到万事竟然都有这样好的结果。”

过一两天，一个拜礼或一年，甚至就在下一小时之中，罪恶又带给我们了一个十字架，使我失去了声望或产业，或是身体受了损伤，或其他一些困难麻烦的事。这样就再一次遭遇了风浪。然而我们却不因患难而灰心，因为在过去所遇的患难中，上帝曾经恩待了我们，而且我们知道他这样一而再地责罚我们，是出他的善良旨意。我们大有理由跑到他面前，向他呼吁说，“他既然曾经多次帮助了我，他现在仍要帮助我。”在你心里仍是渴慕着，使你呼喊说，“惟愿我得到自由！惟愿上帝来临！惟愿我得着它的帮助！这样的盼望必不至使你羞愧，因为上帝正要帮助这样的人。”

上帝就是这样把生命隐藏在死亡之下，把天堂隐藏在地狱之下，智慧在愚拙之下，恩典在罪恶之下。（1527年讲道词）

10月15日 叫你们心里的力量刚强起来

“求他按着他丰盛的荣耀，借着他的灵，叫你们心里的力量刚强起来。”

《以弗所书》三：16

属世的人勇气十足，精神充沛，基督徒也是这样。基督徒借着圣灵更有力量，因为他们不惧怕世人，也不惧怕魔鬼，不惧怕死亡也不惧怕灾难。这就谓之属灵的力量。这个小小的“灵”字

正确的解释是勇气的意思，也就是敢作敢为的意思。属灵的力量不是就血肉和筋骨所发出的力量，乃是从心里发出的勇气。勇气的反面是软弱，也是胆怯，懦弱，缺少勇气。

所以保罗说，“我所想望又向上帝为你们所求的，就是求他给你们刚强勇敢的心，给你们能力喜乐的灵，使你们不惧怕羞辱、贫穷、罪恶、魔鬼和死亡，又叫你们确切相信没有什么能伤害你们，你们也不至于缺乏什么。”属世之人的勇敢只限于他们所倚赖的属物质的好处；但真正的勇敢只是倚靠上帝，除了上帝以外再不希望别的好处或金银。在他里面人才可抵挡一切邪恶，而得到与世人不同的心灵和勇敢。

10月16日 每一信徒必须有充足信心

“因为我们的福音传到你们那里，不独在乎言语，也在乎权能和圣灵，并充足的信心。”

《帖撒罗尼迦前书》一：5

我们基督徒必须坚决相信福音之道，又必须毫无迟疑地说“是”或“否”，而且信心永不动摇。保罗多次用这个 πληροφρα 希腊字，有充满、充实之意，也是我们的心永不动摇，无论什么时候都有确实把握之意。从前我已经说过，基督徒必须确切明白他们所信的道又必须为他们所信的道作见证。因此，如若你把基督徒的信心挪去，使他们不再相信他们所信的道，他们就不再是基督徒了，因为你把他们的信心挪去了。上帝从天上把圣灵赐给他们，为要使信徒的心得以成圣，使他们有坚定的信心，很有把握地为基督作见证，叫他们为他而生，也为他而死。我为宁愿为我所信之道而死，为我认为“是”的真理而坚定不移，这还不可说是最大的信心吗？是，确切是的。

圣灵不是怀疑派。他不会把什么幻觉无把握的事放在我们心

中。他所教导我们的都是确切可靠，毫无可疑的事。（愿上帝喜悦）他不让我们游移不定，（赞美上帝）乃叫我们确信不疑，如同知道我们是活着的人一样，又如同我们确实知道二加三是五一样。（论受捆绑的意志）

10月17日 耶和华是你所倚靠的

“耶和华是你所倚靠的。”

《箴言》三：26

基督是你的义。他高过你的罪，也高过全世界之人的罪。他的生命和安慰较比你的死亡和地狱更大。

有这样力量而不惧怕的心就能藐视魔鬼和他所加给人的一切恐吓，和一切灾难，并能站立起来抵挡他的权能说，“罪啊，你若想定我的罪，你必须先定我亲爱的救主，祭司，与父同在的保惠师的罪。死啊，你若想吞掉我，你先要吞掉高高在上的基督，因为他是我的头。魔鬼与世人啊，你们若想借着灾难恐吓我，你们要先把他从他的宝座上拖下来。”总而言之，我毋须害怕任何事。纵令雷电即刻把我击死，把万事万物都弄混乱我也毫无惧怕。因为基督所受的痛苦、死亡，都是为我；他的生命也是我的生命。安慰人的圣灵也安慰我。天父自己和他的一切恩典都是我的。他差遣圣灵给我的心见证基督是我的救主，又使我的心充满了他的安慰。（《约翰福音》十四十五章注释）

10月18日 基督引领我们前进

“我深信那在你们心里动了善工的，必成全这工，直到耶稣基督的日子。”

《腓立比书》一：6

你们要在我里面站立得稳。我借着我的道已经在你们心里动了工又把你们领到我这里来。你们若想要证明你们是在我里面与我同在，你们必须先经过一番苦斗，以为你们是独自在挣扎，以为我已经离弃了你们，把你们撇下，任凭你们惧怕、受难。然而你们要站立得稳，我就要向你们证明我爱你们，你们心里也必感觉着你们的信心是如何蒙上帝悦纳。你们的痛苦和你们的见证又都如何蒙上帝喜悦。从这些经验之中你们就会更加明白我是谁，我能作什么事，我为你们所计划的是什麼。我又要一天一天地把我自己向你们显明出来，直等你们借着试炼得着了力量，使我们奉天父的名能以蔑视魔鬼，击败魔鬼。

这种蔑视魔鬼的能力是由你们为所信的道而受试炼的时候而来的。因此我们知道我们是在基督里面，基督也在我们里面。上帝从前所有的震怒，现在都一概没有了，因为基督是我们亲爱的主教，是与上帝同在的中保。他是我们惟一的主耶和华。再没有谁能以控告我们或恐吓我们了，也没有谁能教导我们或管理我们了。（《约翰福音》四十五章注释）

10月19日 宣扬生命之道

“你要以宣读、劝勉、教导为念，直等到我来。”

《提摩太前书》四：13

我常常防备试探，直到今日几乎难以防备自己不受试探。我明明这样承认好给防备试探之人作个榜样。虽说我已经是个老年博士，又是传道人，又比一切攻击我的智慧人更通达《圣经》或至少说应该如此；然而我仍必须每日求长进如同小孩一样。我虽说每日研究《圣经》与魔鬼作战，我仍要每早大声诵读主祷文、十诫、信经以及有价值的诗篇和我所选出的重要经文，正如教小孩子学道一样。我并不对我自己说：你已经明白了主祷文，你已

经明白了十诫，你已经会背诵信经了等等。我并不这样想。我必须每日学习，我仍然是学习问答的小学生。我觉着这与我很有帮助。从我的经验上我看出上帝的道是永远学习不完的。正如《诗篇》一百四十七篇中有话说，“他的智慧，无法测度”。（《诗篇》九十七篇注解）

10月20日 你岂不是一个奇妙尊贵的神吗？

“我要称谢你，因为你已经应允我，又成了我的拯救。”

《诗篇》一一八：21

这是一节使人快乐的《圣经》。人念这节经文的时候一定是一面唱一面跳舞，表示心中的喜乐。一定要这样歌唱：你岂不是个奇妙尊贵的神吗？你这样恩待我们又以神能管理我们，我们羞愧的时候却高举我们，我们是罪人的时候你却使我们称义，我们被投入地狱的时候你却领我们到了天堂，我们失败的时候你却使我们得着胜利，我们被置于死地的时候你却赐给我们生命，我们忧愁的时候你却安慰我们，我们哭泣悲哀的时候你却使我们快乐，我们哭泣的时候你使我们歌唱，我们受痛苦的时候你使我们刚强，我们愚拙的时候你使我们有智慧，我们贫穷的时候你使我们富足，我们服事人的时候你使我们成为主人。这一节《圣经》包含着无穷无尽的美妙教训。一切基督徒都应当用这句话称谢上帝说：“我要称谢你，因为你已经应允我，又成了我的拯救。”（1532年讲道词）

10月21日 圣灵在我们里面的见证

“我们的软弱有圣灵帮助。”

《罗马书》八：26

人不可以为上帝要使他脱离一切罪恶、情欲和邪念，然而他必须不住地为得着这样的自由而呼求上帝说，“惟愿我能脱离罪恶”。圣灵要在我们里面发出这样的声音直到末日。因此我们这般可怜的基督徒常常有罪在我们心里。我们犯罪，但不是出于故意，或出于恶念，乃由于软弱。这是上帝能以赦免的。圣灵在我们心里如此作见证乃是我们最大的安慰。意思是说，我们缺乏的时候就呼求上帝，他必恩待我们，帮助我们。因为我们现在所处的地位是与先前在缺乏之中不同的。现在我们能倚靠上帝又知道他必不丢弃我们。我们因此也表明我们是实在的基督徒。（1537年重要事件论坛）

10月22日 一圣基督教会

“使他们都合而为一”

《约翰福音》十七：21

凡因使徒们的话而相信的人，都因基督的缘故又借着《约翰福音》十七章这个祷告的能力而得到这个应许。这个应许是叫他与一切基督徒都成为一体。凡他所遭遇的事，或吉或凶，也就等于全体都如此遭遇。不仅是一两个圣徒如此遭遇，乃是一切先知、殉道士、使徒、一切基督徒、天上的和地上的，都要与他一同受苦，一同得胜。他们也要与他一同作战，帮助他，保护他，搭救他。他们要和他共同担负他的痛苦、缺乏、患难，也要共同享受福乐、安慰和快乐。

人还能希望比这更大的幸福吗？他成了这个大团体之中的一个肢体，与全世界基督徒都成了弟兄，还有什么比这更幸运的事呢？有了这个信心又知道他在遭遇微小不幸之事的时候，所有天上地下的天使、信徒，都要和他一同遭受痛苦，谁还能伤害这样一个人呢？他如若遭受罪的攻击，使他惧怕，良心受压迫，用魔

鬼、死亡、地狱威胁他的时候，上帝就要协同众天使向罪说，“罪啊，离开他去罢，不要伤害他。地狱啊，不要吞灭他！死亡啊，不要杀害他！”然而没有信心的人是得不着这个幸福的，因为用世人的眼光看，凭着理智想，人所得着的正与此相反。（1528年《约翰福音》十六至二十章讲道词）

10月23日 真实的教会

“你们的生命与基督一同藏在神里面。”

《歌罗西书》三：3

教会是受圣灵管理的；照样圣徒以圣灵管理，被他苏醒（《罗马书》八章）。基督与他的教会同在，直到世界的末了。

然而我们必须问那些称为教会的究竟是不是真正的教会呢？或问这些教会中的人是不是一生都在迷途上瞎摸呢？他们是不是最后又回到正路上来了呢？请注意，先知以利亚的时候凡居高位的以色列人，在上掌权的，教训人的以及占其他重要职位的一同都堕落去敬拜偶像去了。因此以利亚以为惟独他一人仍然忠于上帝，没有退后。然而耶和华尚救下了七千人！不过有谁能看见他们，知道他们是上帝的百姓呢？

主基督亲自降世之时犹太人又是什么情形呢？使徒们都跌倒逃走的时候，所有尊贵虔敬之民一同联合起来卖主，否认主，定了基督的死罪又钉他在十字架上的时候，只有三二人如尼哥底母、约瑟、马利亚和十字架上的强盗得了救吗？另外岂不是尚有许多上帝的百姓吗？此外岂能没有上帝真实的百姓吗？是的，一定尚有许多。不过他们都不出名，没有声望而已。

自从教会成立以来，岂不是有许多上帝的儿女，虽说没有声望，没有公然遭受羞辱逼迫，然而仍是忠心于主吗？（上帝的工作是完全与人的工作和理想不同的）（论受捆绑的意志）

10月24日 教会是在上帝的道上建立起来的

“你所赐给我的道，我已经赐给他们。”

《约翰福音》十七：8

这节《圣经》叫我们十分看出一个虔诚基督徒，知道除了上帝的道以外，教会并不教导人什么事。如若有一个教会只教导人的一些规矩，这就不是真实的教会。不能因为教会这样说了就自然是上帝的道，事实是哪里传上帝的道哪里才有教会。教会创造不出上帝的道，上帝的道却创造出教会。我们只凭一个记号可以认出是教会，那就是上帝的道。

我们若听不见教会传讲上帝的道，又看不出圣灵的见证，我们如何能知道哪里有教会呢？（1521年论滥用弥撒）

10月25日 罪得了赦免的百姓

“其中居住的百姓，罪孽都赦免了。”

《以赛亚书》三三：24

基督的国度不是要定人的罪。“我来不是要定人的罪，乃要赦免人的罪。除了罪得了赦免的人没有人能进入我的国。我的国度不是无人居住的地方。凡蒙召而进到那里去的都是罪人。他们既然都是罪人，他们的罪若不得赦免就不得存活。”

因此惟有罪人才能进入天国。基督的国就是这样的国。他不接纳圣徒，他要把他们都赶出去。若有人想当一个圣徒，他就要把他赶出教会以外。然而进到他国里的罪人，并非永久是罪人。他把义袍披在他的身上说，“你若犯了罪，我就赦免你，遮盖你的罪。”现在你固然仍有罪，但这个国度的主并不看你的罪。他却把你的罪遮盖起来了，把你的罪赦免了，也不算你为有罪。你因此

就成为有生命的圣徒了，也成了基督的真肢体。（《约翰福音》六至八章讲道词）

10月26日 上帝把天堂地狱的钥匙给了教会

“我实在告诉你们，凡你们在地上所捆绑的，在天上也要捆绑；凡你们在地上所释放的，在天上也要释放。”

《马太福音》十八：18

凡在地上受捆绑的在天上也要受捆绑。这里说明上帝让自己受着地上圣基督教会审判的限制。只要教会认为合理，凡她所判断的也是上帝的判断。这节《圣经》的意思是主基督在教会中曾定下了一条属灵的规条。这就是在判断公众罪恶的事上，他和教会有权柄借着道拘禁或放逐一些犯罪作恶的人。他并没有说，他为自己保留了什么权柄，乃是说凡教会所捆绑的，也要在他面前受捆绑。此外再没有说别的话。

因此你在什么地方看见，无论公众或私下，犯罪的人受了刑罚或得了赦免，你就知道那里有上帝的百姓。凡没有上帝百姓的地方，那里也必没有审判的钥匙。因为基督把钥匙留给了教会，叫世上得有这条公众的信条和避难所。圣灵能依据这个信条去使罪人成为圣洁，基督徒也可依据这个信条能以作见证说，他们在这个世界之上在基督里面都是一个圣洁子民。凡不离弃他们的罪而成为圣洁的人，都必须从这个圣洁的团体中被赶出去，就是说，被这个钥匙锁起来，或锁在外边。（1539年论教会议会）

10月27日 十字架

“人若因我辱骂你们，逼迫你们，捏造各样坏话毁谤你们，你们就有福了。”

《马太福音》五：11

由于圣十字架的印记能以从外面认出基督徒这般圣洁的子民来。这是因为他们必须受痛苦逼迫，各样患难，受魔鬼、世人和肉体的试探（正如主祷文中所说的）。他们必须虚心，哀恸，受惊慌，外面贫穷，被人蔑视，有病，软弱；这样好叫他们成为他们的头基督的样式。他们遭受这一些痛苦无非因为他们坚信基督，遵守他的道。他们如此受苦惟独是为信基督的缘故。他们必须虔诚，安静，顺服，甘心愿意用各人的身体和产业服事他们的国家和人民。他们不加害于任何人。然而世上没有人比他们受人的仇恨更大。他们的生活要比犹太人，异教人，或土耳其人更艰难。总而言之，人家要称他们为邪教徒，为恶汉，为魔鬼。他们要受咒诅，要称为世上最没面子的人。那些追赶他们，绞死他们，把他们投入江河淹死，用力杀死他们，又叫他们受苦刑，（并没有人可怜他们。他们渴的时候人家只给他们苦胆没药喝）他们还以为这样是服事上帝。他们如此苦待基督徒并非因为他们是犯奸淫的，杀人的，盗贼，恶徒，乃是因为他们只承认基督，除他以外他们没有别的神。你们无论在什么地方看见，听见这些事，你们可知道那里有圣基督教会，正如他说，“那日你们要喜欢跳跃，因为你们在天上的赏赐是大的。”因为借着这个对十字架的记号，圣灵不但使他的百姓成圣，也叫他们得到福乐。（1539年论教会议会）

10月28日 借着圣晚餐我们都有合一的精神

“我们所祝福的杯，岂不是同领基督的血吗？我们所掰的饼，岂不是同领基督的身体吗？”

《哥林多前书》十：16

你在什么地方看见按理施行圣餐你就可以确定那里有上帝的百姓。因为从前我曾对于上帝的道说过了，哪里有上帝的道，哪

里就有教会。照样也可以说，哪里施行圣洗与圣餐，哪里就有上帝的百姓。因为除了上帝的百姓以外没有什么人中间有这些圣事，又遵守施行这些圣事。虽说在教会中有些虚假没有信心的基督徒，暗暗混杂在信徒中间，但也不能使上帝的百姓沾染污秽。

要注意加强你的信心，这样在遇着困难或受良心控告的时候，你可以去领受圣餐，渴慕圣餐的恩赐，和圣餐所表示的一切福分。你有了坚强的信心方可不疑惑圣餐所要赐给你的一切好处。这就是说，基督与他的众圣徒带着他们的德行，和他们所受的痛苦都要临近你与你共同生活，工作，休息，受苦，且与你同死。他们所有的都归于你，叫你共享他们一切所有的。如若你愿意有这样坚固的信心，不愿动摇，你就会经验上帝在圣坛上为你所预备的丰富而快乐的婚姻筵席。（1539年论教会议会）

10月29日 教训与知识

“基督若没有复活，你们的信便是徒然，你们仍在罪里”

《哥林多前书》十五：17

人若愿意传讲福音，他必须以基督复活为最重要的道理。凡不传讲这道的人就不是受差遣传道的人，因为这是我们的信仰中主要的信条。凡是最纯正最尊贵的书籍也最多讲论这个道理。最大的能力含蓄在这一信条之中。假使没有复活这件事，我们就没有安慰和指望了。基督所行所讲的其他一切都要归于徒然。所以我们必须讲说：看哪，基督为你死了：他把你的罪孽、死亡和地狱以及一切重担都背负在他自己的身上。然而这一切都不能压服他。他的能力太大了。他从这些之下复活了，胜过了这一切，叫他们都伏在他以下。他这样行为要使你脱离它们的辖制，使你胜过它们。你如若相信，你就得着了。我们基督徒对于这个道理应该如何清楚啊！书信上把这个道理说的是何等清楚明了啊！（1523

年《彼得前书》一章注解)

10月30日 借着我们的软弱作见证

“神却拣选了世上愚拙的，叫有智慧的羞愧。”

《哥林多前书》一：27

除非我们软弱，基督就无法在我们身上显出他的力量。我们抵挡仇敌的力量假使是我们自己的，我们就应该得荣耀，不是基督得荣耀。然而经验告诉我们说，我们不是有能力帮助自己的人，乃是上帝帮助我们。因此上帝因我们的软弱而得荣耀。

主基督安慰我们叫我们确切知道有许多时候我们软弱，我们的仇敌反倒刚强，高傲，但终久基督要得胜。

上帝是这样对待我们的：我们自己和我们所信的道在世人面前站立不住的时候，我们并不灰心，也不惧怕。每个基督徒都受着重重的迫害的时候我们也不恐惧。从此我们知道我们的主上帝假装软弱的时候他并非同人开玩笑，他却是很真诚的。他要借着软弱胜过刚强且把软弱的高举起来。然而我们不可用属世的眼光，属人的理论看这些事像一般人一样。如若这样看，我们就都灭亡了。我们必须知道，上帝的旨意是要借着软弱胜过刚强。我们必须相信这个道理，又要即刻闭起我们的眼睛。（《约翰福音》六至八章讲道词）

10月31日 道可证明有没有教会

“他们本是你的，你将他们赐给我，他们也遵守了你的道。”

《约翰福音》十七：6

问题不在乎世上有没有人所应该服从的教会。问题在乎我们必须规定那是真教会。我们若用人的言语理论，我们就无法解决

这个问题。我们也不能找到真教会。如若我们听基督我们的主自己对于这个问题是如何说的，我们就能确实得到结论。他说教会是爱基督又遵守行他的道的小人（爱是这样显出来的）。他说，“你们要遵守我的道，不然，就不能有教会”。这是基督立下的规律，是他所设下的试验，叫我们本着这个规律可以认出，可以找到真教会。教会也循着这个规律而行，因为教会必须按照一定的规律，一定的信条传道、行事。人不能本着自己所喜爱的说话，行事，就认为是教会借着圣灵所说的话，所行的事。

基督把他的教会与他的道这样联系起来就是为着这个缘故。这是他给人一个表号，叫人可以试验出来教会中有没有上帝的道，是不是按照上帝的道教训人，讲礼拜，是不是为着基督的爱而行各样的事。（1544年圣灵降临节讲道词）

11月1日 传道人 是上帝的代言人

“听从你们的就是听从我”。

《路加福音》十：16

上帝借着圣先知和属神的人说话，正如彼得在他的书信中说，“人被圣灵感动说出上帝的话来。”我们万不可把上帝与人分开，更不可按照人的知识、人的判断把神与人隔开。我们必须这样说，“凡人，先知，使徒，传道人，教员，本着上帝的道和吩咐所说所行的，都是上帝自己所说所行的，因为他们是上帝的代言人，是他所用的工具。”凡听见他们讲话的人应该确实相信并向自己说，“就在这个时候我不是听保罗讲话，也不是听彼得或任何人讲话，我乃是听上帝自己讲话，是上帝自己在施洗，宣告赦罪，刑罚人，把人逐出教会，或施行圣餐。”

我的主上帝，这对于痛心悔改，为罪忧伤的人是何等的安慰啊！他听传道人讲道事实上就是听上帝讲道；他所得的安慰是从

上帝而来的，而且这是上帝的旨意。所以我们确实相信上帝借着他的道工作。道是他所用的工具。人心借着道，就可以实在认识他。（《炉边谈论集》）

11月2日 要试验诸灵

“亲爱的弟兄啊，一切的灵，你们不可都信，总要试验那些灵是出于神的不是；因为世上有许多假先知已经出来了。”

《约翰一书》四：1

他之所以被称为真理的灵因为他反对一切谎言和虚假的灵。这世界满了灵，如同有句格言说，上帝在哪里建筑了一座礼拜堂，魔鬼也在其旁边建筑一座讲道所。这就是说，什么地方传讲上帝的纯正道理，魔鬼也在什么地方宣传左道邪说和许多虚假的灵。他们还说他们是奉基督的名建立起基督的教会。其实，都是假的，都不是真理；他们所说的没有一样是可靠的。基督说，“但我要给你们圣灵。他要叫你们认出真理，使你们不再怀疑你们所信的道和所要得的永远福乐。他要使你们有能力分辨是非真假，能以判断何为异端左道”。这样他不但使你们成为精兵，成为打胜仗的勇士，也要把朱红色袍给你们穿上，使你们都成为博士，成为学者，使你们能以分辨教会中所讲的哪些是真理，哪些是左道。魔鬼的聪明必不能够使你们走入迷途，卖主叛教的人也一定不能引诱你们，使你们讲出虚假的道理。

因此基督教会从起初到现在，虽说遇到了无数虚假的灵，仍然能站立得稳。从起初就有这些虚假的灵，将来仍会再有。然而教会借着圣洗、圣餐、福音、基督、十诫和纯正实在的祷告，能以站立得稳，并可以分辨真理，能以判断出异端左道。魔鬼纵然假装光明的天使来到圣徒中间，显出荣耀，甚至把自己装作上帝，我们也能即刻把他认出来。（《约翰福音》四十五章注解）

11月3日 要坚守所承认的信仰

“也要坚守我们所承认的指望，不至摇动，因为那应许我们的是信实的。”

《希伯来书》十：23

要谨慎，不要让世上什么有学问的人，或甚至从天上来的天使，迷惑你们，使你们离开所知道所承认的上帝的道。保罗说，“但无论是我们，是天上来的使者，若传福音给你们，与你们所领受的不同，他就应当被咒诅”（《加拉太书》一：8）。因上帝的道而受逼迫的，你不是第一个，也不只是你一个，你也不是最后的一个。基督说，“为义受逼迫的人有福了”（《马太福音》五：10）；又说，“你们要为我的名，被万民恨恶”（《马太福音》二四：9）；又说，“时候将到，凡杀你们的，就以为是事奉上帝”（《约翰福音》十四：2）。这些话我们必须牢记在心，作我们的保障。我们也必须称赞感谢上帝又要祈求他，因为他使我们配为他的道受痛苦。要记着，经上曾说过敌基督的出现的时候，无人得以自由传道。传道的与听道的都要被看为是当受咒诅的。现在如此，百多年来都是如此。（1521年教导承认禁书的人）

11月4日 倚靠基督的权能

“我实实在在地告诉你们，我所作的事，信我的人也要作；并且要作比这更大的事，因为我往父那里去。”

《约翰福音》十四：12

因为我们有了这样的宝库，我们就有了一切，且是万主之主。我们在世上是乞丐，如同基督自己一样，但在上帝面前我们是最富足的人。世人与我们比较起来，他们都成了穷苦可怜的人了，

而且离了我们，连他们自己所有的产业，他们也保守不住。基督徒要作出这样的大事，甚至比基督自己所作的更大是什么缘故呢？除了他说，“因为我往父那里去”以外，没有别的缘故。

基督所说往父那里去的意思是说，上帝要使他作王，使他坐在父的右边，又把天上地上所有的权柄都赐给他。你们有能力作这样的大事就是这个缘故。因为你们是属我的，又相信我，你们也要在我里面，我也要你们里面。又将借着我在父的右边的权能，在你们里面作工。父就是那大有权威又向世人中间变了形象，明明显现的是真神，万有主宰。你们相信我又接受了我的道，受了圣洗，领了圣餐，又在其中站立得稳。我既然是罪恶，死亡，世人，魔鬼，万物的主，你们也照样是的。因此你们也要有同样的权能和荣耀。这不是说，你们自己配得这一些，或说是出于你们自己的力量，乃完全是因为我往父那里去。我的灵借着道和祷告要在你里面作出大事。（《约翰福音》四十五章注解）

11月5日 教会的成圣能力

“我们凡事都不叫人有所妨碍，免得这职分被人毁谤。”

《哥林多后》书六：3

一个基督徒应该不得罪任何人免得上帝的名受毁谤。作一个基督徒本是一件大事，就是说，他是本着上帝的形象创造出来的新人，且是上帝的一个真实形象，在他身上能将上帝显露出来。所以，凡一个基督徒所作行的，不管是好，是坏（以基督徒的名义），都要使上帝的名得荣耀或受羞辱。因此，你如若顺从情欲，照着你里面的老亚当行事为人，你所作的无非给毁谤教会的人一个把柄，使上帝的名因为你而受人毁谤。

就这一方面说，一个基督徒应当格外小心谨慎，纵然别的事不说，他也得保护他可爱的上帝，救主耶稣基督的名不受羞辱。

(1544年三位一体后第十九主日讲道词)

11月6日 上帝奥秘事的管家

“人应当以我们为基督的执事，为神奥秘事的管家。”

《哥林多前书》四：1

保罗大可以这样说，我们是上帝智慧事的管家，或说上帝公义事的管家，或与此相同之事的管家。不过这样说未免太嫌琐碎了。因此他用了“奥秘”这一个名词把基督里所有的一切丰富都包括在内了。这好像他有意思这样说，我们是属灵事物的管家；我们所分给人的是上帝的恩典，是上帝的真理。谁能述说上帝无穷无尽的善德呢？我要用一句话把这一切都包括在内；它们是上帝的奥秘事。我们之所以称它们为奥秘，为隐藏的事，因为人只能凭着信心才能以接受。

上帝的奥秘事就是那些上帝所赐给又存留在上帝之内的隐秘事。魔鬼也有他的奥秘事，正如《启示录》十七：5节所说的，“在他额上有名写着说，大巴比伦作世上的淫妇和一切可憎之物的母。”他们自以为他们的教训和行为都可领人到天堂上去，其实，只可领那些相信他们的人到死亡和地狱里去。惟有上帝的奥秘事，才能给人生命与福乐。

我们从这节《圣经》可以看出保罗把基督的仆人看为上帝奥秘事的管家；就是说，他看他自己，别人也当把他看为是一个向上帝的百姓传讲基督和一切属于基督的人，除此以外他不讲什么事。这个意思是，他要传讲纯正的福音，纯正的信仰，只传基督是我们惟一的生命，道路，智慧，能力，赏赐和幸福，除他以外，我们只有死亡，错误，愚昧，无倚无靠，羞辱和定罪。凡传其他道理的，都不能看为是基督的仆人，或上帝奥秘事的管家。（1522年将临期第三主日讲道词）

11月7日 基督徒才能拯救世人

“似乎贫穷，却是叫许多人富足的；似乎一无所有，却是样样都有的。”

《哥林多后书》六：10

每个基督徒都是同主基督自己在世上的时候一样的人，都要行出大事。他能在属神的事上管理全世界，且能帮助服事一切人类。他且能作出最大的事，因为在上帝面前上帝看他比全世界的人都高贵。上帝也是为着基督徒的缘故保护世界上的人，赐给他们所需要的一切。因此世界上假使没有基督徒，没有一个城市，没有地方能有平安。魔鬼在一小时内能把世上所有的毁灭净尽。田地里之所以还生长着玉米，人们之所以还能痊愈，还有食物吃，有平安，享安全，都是由于基督徒的缘故。

我们固然都是穷苦的乞丐，我们却使许多人富足。事实上说我们一无所有，却是样样都有的。凡君王侯，公民，农人在世上所有的，他们如富有，并非因为他们的皮毛好看，实乃因为基督和他的基督徒缘故。

基督徒有福音、圣洗和圣餐。他们能借着这些恩典使人归正，把人从魔鬼的手下夺回，把他们从地狱和死亡中抢救出来，带他们到天堂里去。凡在试探中良心受谴责的人都可从基督徒得着安慰、力量，劝勉和教训他们又指导世人怎样在他们各自的职业上作好工作如同基督徒一样。

像这样的工作无论是君王，皇帝，有权能的，富足的，又无论是有学问的，有智慧的都不能作成，即令付上他们所有的产业也不能购买得来。因为在他们中间没有一个人能以安慰一个人的灵魂，使他脱去罪恶的重担。（《约翰福音》四十五章注解）

11月8日 真正的团契

“凡你们所作的，都要凭爱心而作。”

《哥林多前书》十六：14

真正的团契是从神，从天而来的。属神的团契才是最尊贵，超过一切的，如同金子超过铜或铅一样。真正的团契是圣徒相通。在圣徒的大团体之内我们都是弟兄姊妹。我们彼此之间的关系较比世人中任何关系都亲密，因为我们只有“一”洗，“一”基督，“一”圣餐，“一”筵，“一”福音，“一”信，“一”灵，“一”体，彼此互作肢体。世上所有的人类大同主义，都没有这个团契团结得深刻，亲近。

不过你若说，“除非我从这个团契中得到好处，这团契又有何用呢？”我回答说，“你只要用爱心服事教会，又服事人，毋须乎寻找，也毋须乎企图，你自然会得到报赏。如若你认为你爱教会爱人的事，以及从其中所得的报赏都毫无意义，这就表明你对于这团契所抱的态度是不正当的。爱人是 不求报答的，上帝也是把他一切的丰富白白赐给人。上帝既然喜悦我们凡事要存着爱心去行，团契也必须有爱心。然而凡以爱心行事的自然都不寻求自己的益处，倒要寻求别人的益处，尤其是教会的益处。

你越觉得你是结合在基督和他的圣徒团契之上，你就会站立得更加稳固，就是说，你信靠基督和他圣徒的信心越发增加，你就越发知道他们对于你的爱心是大的。也越发感觉到他们在你的患难死亡中对于你的帮助。再者，如若你为全教会，为着普世基督徒的灵性退步或某一个信徒的坠落而关心，向他们一切表示出你的爱心。甘心愿意帮助任何人，不恨恶一个人，与人人表同情，为人人祷告，一切就都顺利了。（1519年论同领基督的身体讲道词）

11月9日 在圣餐里合而为一的心

“我们虽多，仍是一个饼，一个身体，因为我们都分受这一饼。”

《哥林多前书》十：17

接受圣餐饼酒就等于接受与基督和一切圣徒相交结合的表记。

圣饼怎样是从许多麦子磨碎出来的，怎样是由许多粒麦子的面粉混合而成为一个饼，每粒麦子失去了各自的存在，照样我们领受的人也是这样。圣酒由许多葡萄而来的，每颗葡萄都失去了各自的存在，饮酒的基督徒也是这样。按理领受圣餐就是这个意思。

基督同他的所有圣徒本着爱心成了我们的样式，与我们共同与罪恶，死亡，以及一切邪恶交战，叫我们被爱火所焚，成了他的样式，将我们自己投靠在他的公义，他的生命和祝福之中，这样又借着与属于他的善良和属于我们的邪恶相交，我们成为“一个饼”，“一体”“一个杯中的酒，大家都成为一了。啊！这是何等伟大的圣礼，连基督和他的教会都成“一个骨肉之体了。再者，借着同样的爱我们应该改变形象而接受一切其他基督徒的软弱。把他们的身体作为我们的身体；他们的患难作为我们的患难，把我们所有的尽可能都给他们，使他们和我们一同享受快乐。这才是圣餐的正确意义。（1519年论同领基督的身体讲道词）

11月10日 在基督里我们有更确的道理

“我们并有先知更确的预言，……你们在这预言上留意。”

《彼得后书》一：19

凡我们（作基督徒的）所说，所行，和所受的痛苦都是合乎

真理的。凡有人曾经说过，曾经讲过什么道理，或曾经做过什么事反对基督徒，他们在上帝面前都是说谎的，都是与真理不合的。本日经文就给我们了这样使人大得安慰的应许。反对我们的人所说所行，外面上看虽说是纯正的真理，最高尚的虔敬，最属灵的行动，其实仍不是真理。纵然全世界的人用他们所有的力量来为他们的主义争战，来坚持他们的主张，又用最残酷的话攻击我们，毁谤我们，他们仍是说谎的，违反真理的。因为我们所传的福音，所行的事不是出于我们自己的心思意念，也不是为我们自己的缘故，乃是为这位主基督的缘故。我们所有的都从他而来。我们生活，传道，受苦都是为他。那么，一切既然都是为他的缘故，我们把一切交托他。他说他将要使万事都得以成全。他也要赐给我们圣灵，和我们所需要的勇敢。凡他借着他的基督徒所作所行的都是纯洁的，都是完全合乎真理。（《约翰福音》四十五章注解）

11月11日 在上帝面前都一律平等

“神不偏待人。”

《罗马书》二：11

这样看来上帝所创造的人都是一律平等的，没有一人在上帝面前比别人更有荣耀。上帝不让一人受藐视，受责罚，或被驱逐于人群之外。经上说，“你要传福音给万民听。”这就一方面说，世人最伟大，最智慧，最圣洁，最尊贵的人并不比最卑贱，最无知，最受人轻视的人高尚些。在忧愁，或爱心，或称赞和权利上他们都是一体的，分不开的，无一是一局外的。这在《圣经》上记载得很清楚，凡相信的，无论是谁，无论他们属于哪一民族，哪一国，哪一阶级，又无论他们在世人眼前是怎样的有上下高低之分，但在上帝面前都是一样。然而在今日的生活上不平等，有分别的事是免不了的，正如在其他受造之物中一样，都是各从其类，

各不相同的。

然而一切都是有条不紊，有条有理的，没有一人能说：谁这样行或那样行就必得救。乃是说，“信的人就必得救。”就这句话来说，大家都是一体，无论你是犹太人或异邦人，是主人或仆人，妻子或丈夫都是一样。基督说，“你若信，你就在我的国度之内了，就是得救的人了，就从罪恶死亡之中救赎出来了。”（1544年基督升天日讲道词）

11月12日 教会的礼拜

“……一心一口荣耀神，我们主耶稣基督的父。”

《罗马书》十五：6

一切我们所能给上帝的是称赞和感恩。正如他自己说，这是惟一真实的服事。

然而我们若不爱他，不接受他的恩赐，我们怎样能把称赞尊敬，这惟一真实的服事归给上帝呢？然而我们除非认识他和他的恩赐，我们如何能爱他呢？然而若没有人传道，又把福音放在斗底下我们如何能认识他呢？因为哪里没有福音哪里的人也不能认识上帝，因此也不能有人称赞上帝或爱上帝，这样也不能有礼拜。

圣保罗劝勉我们要“一”心“一”口荣耀上帝。除非我们“一”心又知道我们都是平等，都从基督接受了同样的恩赐，才可没有人高抬自己在别人之上，才可没有人自以为比别人有更多的恩赐。（1522年将临期第二主日讲道词）

11月13日 礼拜聚会

“……我从前与众人同往，用欢呼称赞的声音，领他们到上帝的殿里，大家守节。”

《诗篇》四十二：4

百姓需要一个一定的地方和一定的日子时间适合静听上帝的道。因此上帝曾设立了圣礼，使会众都要在一个地方聚集祷告感恩。

基督徒聚会的时候，他们的祷告较比在别的时间更有能力。这就是聚会礼拜的益处。自然是无论什么地方，什么时候都能也应该祷告，但是无论什么地方的祷告都没有在同心合意的时候，在全会众聚集在一起祷告的时候更有力量，更有能力。

以上这番话使我们基督徒可以知道我们应该利用聚会到什么程度，怎样利用，达到什么目的。这个意思是我们在一一定的时候，一定的地方聚集研究静听上帝的道，又要把我们自己的需要和一般的需要，以及特别的需要都带到他面前。这样行就是把一个有力量，有能力的祷告上呈于天，大家共同为着他的一切恩赐称赞他，荣耀他。我们知道这才是真实的服事。这样服事上帝才能使他喜悦，他才临近我们，为我们祝福。

凡聚众或教会在这样的聚会之中所行的都是纯洁的，圣洁的，神圣的。这就是人存着圣洁的心在圣安息日礼拜上帝，礼拜的人也得着益处。（1544年讲道词）

11月14日 为人代祷的教会

“我劝你，第一要为万人恳求、祷告、代求、祝谢。”

《提摩太前书》二：1

公众祷告是一件宝贵最有能力的事。我们聚会祷告就是为这个缘故。礼拜堂称为祷告的殿。我们可以同心在礼拜堂里面聚会，使我们想起我们自己的需要和众人的愁苦，且在祷告中将这一些都带到上帝的宝座前，求他赐恩。我们必须用诚恳的心和纯洁的爱心，因为我们感觉着众人的需要；所以我们存着与众人的真实

同情之心，用确切的靠托与信赖之心祷告上帝。

惟愿大众都同心合意，都以真诚的心呼吁上帝！这样的祷告所要得到的恩赐是何等的不可度量啊，一切邪恶的灵所要遭到的灾祸没有比这更大的！这么多的罪人都归向了上帝，这么多的圣徒都受了灵性的造就，世上所成就的，还有什么能比这更大的事呢？

实在说来，我们所缺少的不是聚会的高大，富丽堂皇的礼拜堂，也不是高人云霄的钟楼尖塔，乃是我们同心向上帝所呈的这个不可克服的祷告。（1520年论善工讲道词）

11月15日 问答

“你要以宣读、劝勉、教导为念，直等到我来。”

《提摩太前书》四：13

我劝勉人不应该为着一些隐秘而未显明的事争辩，他们倒应该单纯地守着上帝的道，尤其是遵守着问答书中的话，因为在这本收中包含着全基督教道理的大纲，而且还说得真实而又佳美。这本书很简要地把最重要的信条都写出来了。这是上帝自己赐给我们的十诫，是基督教导我们他所作成的主祷文，是圣灵用最简短最适合的话语写下了各段信经。因为儿童必须每日背诵的缘故人却把它看为不好，无价值的东西。

问答才是平信徒实在的《圣经》，其中所讲论的是每一基督徒为着自己永生幸福必须知道的全部基督教道理。

问答的内容包括最好最完善的基督教道理。因此我们应该不住地，一而再地宣讲，一切普通的讲道词都应该以它为根据，且与它有关系。我愿人每日从这本书中找出题目讲道又要诵读。（《炉边谈论集》）

11月16日 请来罢，样样都齐备了

“到了坐席的时候，打发仆人去对所请的人说：‘请来吧，样样都齐备了。’”

《路加福音》十四：17

朋友，假使你没有机会或说不需要去领圣餐，你这样对圣餐感觉冷淡，无心去领，岂不是一件严重的恶事吗？这个态度除了显明你忽略了耶稣受苦，忍受艰难为要救赎你脱离罪恶、死亡和魔鬼，又要使你称义，使你复生，使你得救以外，还能有什么别的意思呢？你要用什么方法使你自己脱去这种冷淡厌恶之心而火热起来呢？你将怎样使你的自信心恢复呢？你要用什么方法使你发起感谢之心呢？你要等待着祷告闯进你的心里，或等着魔鬼自动离开你吗？这是绝不会有的事。你必须不断领受圣餐，使你因此而发起热心。这是使你的心烧着的火。你必需记得你的需要和干渴，又必须静听相信你的救主为你所成就的美事！这样你的心才可更新，你的思想才可改变。（1530年劝人领受我们的主的圣身体和圣宝血讲道词）

11月17日 传道与受苦

“神所要的祭，就是忧伤的灵。”

《诗篇》五十一：17

我们的苦难是上帝最喜悦的祭。我们若能相信这话，这是很宝贵的应许。主上帝喜欢我们传道、受苦、忧伤。这都是最高贵的祭。然而他在这里所说的不是称赞与感恩的祭，乃是忧伤与痛悔，因为这是最大的祭。忧伤与痛悔也可以克制旧人。我传道是要赞美我们的主上帝，是要献上早祭与晚祭。他很喜悦我们传他

的道。传道是人所能献上的最高贵的祭。如若人按着正义传讲上帝的道，他就将称赞归于我们主上帝。如若他因传讲被囚在监里，就表明他甘愿献上更美好的祭。他如此受苦受难是上帝所喜悦的；这在他面前等于献上一千个祭。忧伤痛悔之心，在上帝面前较比《利未记》上所有的祭更大。惟愿我们能以相信这个道理！（1530至一五三二年诗篇短著）

11月18日 要接济本地方上的人

“圣徒缺乏，要帮补；客要一味地款待。”

《罗马书》十二：13

何等希奇的事啊！我们每日请求圣徒，渴望他们帮补我们的缺乏。圣保罗却教训我们去帮补他们。

圣保罗提到圣徒的缺乏为要激起我们的爱心，使我们在对信徒所作的善事上更加火热起来。他向我们指出真正的圣徒是何等人，就是实在感受缺乏的人。这就是说，就表面看他们完全不是圣徒，他们都是可怜、饥饿、赤身露体、被囚在监、遭人杀害的人。他们需要人人的帮助。他们是不能自助的人。世人看他们为穷苦作恶之人，说他们应该遭受各种苦难。基督将要在审判大日把这般圣徒带来，并指着他们说，“这些事你们既作在我这弟兄中一个最小的身上，就是作在我身上了。”到那时那般崇拜圣徒，大家都要感觉羞愧，且要这些圣徒面前战兢惧怕。他们因为这些人穷苦，在世上却不看重他们。

客要一味地款待！他在这里述说圣徒的几样缺乏，又教训我们如何去看顾他们，例如他们作客的时候要殷勤招待他们。然而这不能只用口说就算了事，必须做在行动。这也包括其他肉身上的需要，例如使饥者得饱，渴得得饮，使赤身露体的人有衣服穿。（1525年显现日后第二主日讲道词）

11月19日 争战的教会

“我还有未了的话，你们要靠着主，倚赖他的大能大力，作刚强的人。”

《以弗所书》六：10

保罗在这里如同一位堂堂正正的敬畏神的将军，向一队出发上阵的兵士讲道一样，劝勉他们要刚强壮胆，大有信心。这段话可称为向基督徒所讲的一篇战争讲道词。他在这里说明了那些受洗归入基督又坚决相信他的人都必须是战士，常常穿戴全副军装，又说明一个基督徒并不能安逸地度日，也不能过平安稳妥的日子，他们必须常常出征战场，向敌人进攻，并坚守自己的阵地。

他因此在这里警告，鼓励他的士兵，说，“你们是在我们的旗帜之下，在我的军营之你们要时常警醒防备着敌人，常常准备着防备自己免受敌人使者的攻击，因为你们的敌人万万不会远离你们。”你们只要警醒防备，就毋须惧怕。因为我们都是属主的人。主自己有天使且有足够的力量，又称为万军之主，是胜过恶龙的真正得胜者。他与我们同在，为我们争战，使魔鬼和他的一切使者都要倒下且被赶走。因为主的道永远常存。信徒会受试探，敌人也不会让教会过平安的日子。心里失掉了道的人可能跌倒，然而道必要永远常存。（1544年讲道词）

11月20日 圣米迦勒的大战

“在天上就有了争战。米迦勒同他的使者与龙争战，龙也同它的使者去争战。”

《启示录》十二：7

这里所说的天上的争战，在世上有形的教会之内也必须要有。

我们也不一定要看这争战是指天上灵界中的争战而言，也是指因信而归入基督的国度之内的一切基督徒而言。

他们与引领世人走入迷途的魔鬼争战。在世上没有别的争战较比与这个诱惑人的恶魔之争战更为激烈。这就说明为什么不能用铠甲，刀剑，枪矛，或火药枪，或身体，或其他人的能力去争战，但只能用道争战，如经上記着说，“他们借着所见证的道胜过了他”（《启示录》十二：11）。用这见证（就是说，借着所传讲，所见证的道）当魔鬼在天上出入在信徒之间，要把救恩从他们夺去的时候。他们就把它赶出去。这救恩是从今以后要显出来，如今又为人相信的。（1544年讲道词）

11月21日 要尊敬上帝

“犹太人回答说：‘我们说你是撒玛利亚人，并且是鬼附着的，这话岂不正对吗？’耶稣说：‘我不是鬼附着的；我尊敬我的父，因此你们倒轻慢我。’”

《约翰福音》八：48-49

在这里基督遭遇到了什么事呢？他满身是羞辱，而且默然忍受。然而他保护圣道，因为圣道不是我们的，乃是上帝的。我们决不能让上帝受亏损。我们的忍耐也只能以此为限。必须冒一切危险，忍受加在我身上的一切痛苦，为要尊敬上帝，不使他的道遭受损害。因为我自己遭毁灭，算不得什么，然而上帝的道若遭毁灭，我又不做声，我就是损害上帝和全世界上的人。

这样看来，我们必须行动起来。我们的生命受威胁的时候，我们必须忍受并爱那些仇恨我们的人，且要以善报恶。

然而他们攻击福音之道的时候就等于他攻击上帝的荣耀。到了这步境地就不能再讲爱，再讲忍耐了。我们一定不能不作声，我们却必须大声疾呼说，我尊敬我的父，你们羞辱我，然而我并

不质问你们为什么羞辱我，因为我不是要人尊敬我。但当留意，有一位尊敬我的，他要宣布审判，就是父自己。他要你尊敬他，且要审判你。他也不会使你不受刑罚。他不仅要人尊敬他自己，他也要人尊敬我，因为我尊敬他，正如他说，“尊敬我的人我也尊敬他。”这就是我们的安慰。纵然全世界的人都起来羞辱我们，我们也能欢喜快乐，因为我们知道上帝要我们尊敬他。也因为这个缘故他要施行审判，刑罚人，报复人。惟愿我们相信这个道理，又要等待，因为他一定要来！（1525年讲道词）

11月22日 真理比合一更重要

“我们凡事不能抵挡真理，只能扶助真理。”

《哥林多后书》十三：8

这句话的意思太高深，无人能以测度（所以需要一场大而坚苦的斗争）。我们决不可轻看这个意思，如同世人所主张的又如许多不明白这个意思的人说，我们不应该看一个信条如此艰苦奋斗，以致践踏了基督徒的爱心；倒要应该这样：我们虽说在某一个问题上意见不一致，只要在其他一切问题上一致，我们就应该彼此让步，不要计较不同的意见，这样才可保存弟兄中间基督徒的合一团契精神。

亲爱的先生，这话说的不对。上帝的道不能保守的时候，不要与我谈什么和平合一之事，因为这样势必丧掉永生，一切也都要丧掉。在这件事上是不能让步的，也不能放弃斗争。我们不是为爱你们或别的人，乃是一切都要顺服道，这也不论是对付朋友或对敌人都一样不能妥协。上帝把这道赐给我们为要叫我们得永生，不是促进表面的和平与合一。创造基督徒合一或团契的是道，是教义。只要道与教义站稳了，其他一切就无问题了。它们若站立不住，任何合一都不会长久维持。因此如若为着爱心或友谊而

破坏了道或信仰，就不要与我谈什么，因为福音说，使人得着永生，得着上帝的恩典，以及一切天上福份的，不是爱心，乃是道。（1531年讲道词）

11月23日 信心的兵器

“戴上救恩的头盔，拿着圣灵的宝剑，就是神的道。”

《以弗所书》六：17

基督教也必须有人能够打倒他们的仇敌和反对他们的人，又能够撕破魔鬼的装备和铠甲，叫他蒙受羞辱。然而为着这样工作我们需要有能力的战士。这些战士必须透彻明了《圣经》又能驳倒一切虚假的解释，且把刀剑从假师傅手中夺去。这就是说，我们要以假师傅所用的经节翻转过来去击败他们，打倒他们。然而保护道与信条不是一切基督徒所能作到的事；他们必须有教师和传道人。这等人每日研究《圣经》，对于圣道又熟悉明了，所以他们能以代一切别的基督徒作战。然而每个基徒应该披戴兵器，使他自己坚信所信的道，又被上帝的道装备齐全，好使他站立起来抵挡魔鬼，保护自己。有人想要引他走入迷途的时候，他就能以为护卫真道而打美好的仗。（1531年讲道词）

11月24日 受苦的教会

“你们要用坚固的信心抵挡他，因为知道你们在世上的众弟兄也是经历这样的苦难。”

《彼得前书》五：9

彼得安慰在受这样试炼的基督徒，告诉他们受试炼的不独是他们；他们也不是首先受试炼的人，他们不要以为他们所负的是十字架，所受的痛苦是特殊的，少见的，不曾听说过的，也不该

以为，不该觉得惟独他们在受痛苦。他们倒应该知道分散在各处在基督里的一切弟兄，都一同受着魔鬼的害与杀戮，因为他们仍然生活在这个世界上。受苦的人当知道受苦的不独是他们，乃是与大众一同受苦。

因此无人应该看他们自己的痛苦灾难特别可怕，好像是从来无人受过的。这或者是你不曾经验过的，是件新事。然而我们当观察从起初到如今，在我们可爱的教会之内，在我们周围基督徒身上，看他们是如何曾应付了魔鬼的挑战，曾不住地，受簸扬，被吹散如同场上的麦子一样。

因为上帝在什么地方借着他的道和人的信心召集人在一起成立一个教会，魔鬼就要感觉不安。他若不能借着宗派纷争破坏教会，他就要用逼迫强暴去破坏，所以我们必须冒着生命的危险和我们所有的敌人去作战。（1544年三位一体后第三主日讲道词）

11月25日 基督徒啊，要武装起来

“拿着信德当作藤牌……戴上救恩的头盔，拿着圣灵的宝剑。”
《以弗所书》六：16-17

我们必须预备作战。我们所最需要的是坚固优良的藤牌。信德就是这样的一个藤牌。使徒拿着这个藤牌，紧靠着基督的道，回答魔鬼说，“我虽说是个罪人，虽说不曾度过应当度的生活，做的善事也太少，然而有一位‘人’，又圣洁又纯全，他为我舍了自己，又为我死了，父将他赐给了我，成为我的，连他的圣洁公义也都成为我的了。你必不可打搅，控告我。我倚靠他。我的生命和行为一定都要竭力保持完全。”

“圣灵的宝剑，就是上帝的道”。

这是击打魔鬼，胜过他的最后、最坚强、最适合的兵器。仅能防备自己不受仇敌的攻击，又当他攻打我们的时候不被打败是

不够的；这只是称为防御。我们又必须能够进攻，就是追赶仇敌，把他赶走。照样，仅能用信心与盼望作为我们的藤牌盔甲避免魔鬼的伤害是不够的。我们必须拔出利剑，击打他压迫他，使他逃走，这样我们都得胜了。他说，这宝剑就是上帝的道。因为用钢钢造成的刀剑与魔鬼争战是无用处的；必须用圣灵的宝剑才可得胜。（1531年讲道词）

11月26日 成全教会的圣工

“我深信那在你们心里动了善工的，必成全这工，直到耶稣基督的日子。”

《腓立比书》一：6

保罗在这一节《圣经》所说的是一个基督徒的心肠，是这个心肠的表现和形式。这就是说，一个基督徒为着别人都来成为福音的团契，分享福音的真理而从心底感觉兴奋，快乐又感谢上帝。他对于那些开始相信，又接受救恩在他们心里的人满有信任又感觉快乐，正如他自己所得的救恩。他也不知道怎样感觉上帝为好。他不住地祈求上帝，使他能够看见更多的人与他一同加入这一团契，又得以被保守在此团契之内，直到主耶稣基督的日子。到那时只要使一切善工得以成全，又使一切有缺欠的事得以完全，又使他们在这信德与盼望之中无可指责，直到他们达到那同一快乐的日子。

圣使徒就这样把他的心底流露出来。他里面充满了由他的灵与信心所结的奇妙而丰富的果子。当他看出人明白了，接受了，又顺从了福音的时候，他就觉得满心快乐，喜悦，如同火烧一般。他满心爱慕教会。他惟一希望的，是祈求上帝使教会常在福音里面有长进。他认为人能听上帝的道又遵守这道，才是大而可贵的事。（1544年三位一体后第三主日讲道词）

11月27日 在基督的大能里面

“……直等到你们领受从上头来的能力。”

《路加福音》二四：49

我们这般宣传福音，见证福音，但因此受世人逼迫的人知道我们的安慰是在基督里面，基督才是忠心的谋士，我们倚靠他的能力。因为按照我们所明白所经验的相信他是实在的得胜者。他不用手击打，只用口中的气就保存许多人脱离魔鬼的国度。进一步说，他不但对他的仇敌显出他的作战能力，也向我们每日显出，使我们知道他，或说我们借着他，将魔鬼打击至于死地，就是说，把我们自己心里的罪恶与死亡治死。

这位英雄作战是这样的：福音在何处有了根基，他就不住地击打，攻击世人，使许多人得救，使基督的国发展。这是一场荣耀的战争，一个尊荣的斗争，因为借着这个战争把人从魔鬼手中救出来，且把他们带进基督的国度之中。基督是何等的英雄，何等的巨人啊！《诗篇》一四九篇有话说，“愿圣民手里有两刃的刀”。这不是世人所用的属物质的刀剑，乃是基督口中所出的属灵的剑。基督徒就是用这些刀剑和他们的智慧冲破战阵，平灭异教国度与君王，用他们圣洁的眼光，把他们囚禁在监狱之中，使他们归顺基督。

这才是上帝的战士与圣徒的尊荣。（原著无从稽考）

11月28日 教会的荣耀尚未彰显

“救主以色列的神啊，你实在是自隐的神。”

《以赛亚书》四五：15

先知以赛亚这里所说的是关乎上帝的实在情形。他把他的全

能，智慧，能力，力量都隐藏起来了，好像他不能做什么，不知道什么，不懂得什么或不显意做什么。现在他让我们的敌人任意对待他的道，他的圣礼和基督徒。我们向他呼喊，祈求他都不听不闻，如同他正在作诗一样，或正在做别的事，或是出外散步去了或是睡觉了，不能听见我们。日子将到，那时他要彰显他的伟大，他的权能和他的全知。

奉他的名受洗的基督徒，在他尚未来到的期间必须镇定，在受践踏的时候必须忍耐。因为在信心的生活期间他的旨意显为微小；但在眼见的生活期间，他的旨意就不微小乃十分伟大。那时他要显出他亲眼看见了他百姓的痛苦，听见他们的呼求，又显出他的旨意是要帮助他们，而且他有能力帮助他们。现在他把他的善良旨意隐藏着，他的权能和力量也隐而不见；但在他显现了时候他要彰显他的旨意、权能和力量。他现在能帮助我们，拯救我们。他有能力这样行，他也不缺少这样行的旨意，但这一切都在道中隐藏着，叫我们不能看见，须只凭着信心度日。然而在他二次降临的日子他要将幔子揭开，他也要显出他是伟大的神且要为他的名施行义，这样百姓都要说，“看哪，他是主，救主”。（1531年讲道词）

11月29日 得胜的表记

“耶和華對我主說：‘你坐在我的右边，等我使你仇敌作你的脚凳。’”

《诗篇》一一〇：1

先知在这里把基督的国度描写成一个不住在战场上作战的永远国度。因为经上说，“等我使你仇敌作你的脚凳。”然而叫我们看来这好像不应该。这样一位君王不应该有许多仇敌。他应该用他的宝剑即刻把他们赶走。是的，时候到了他就要这样行，然而

我们尚在世上时候，战争是不停止的。宗派之争，人的智慧、理论，我们自己的肉欲、良心、死亡、魔鬼压迫我们，使我们有忧虑与惧怕。所以，凡要作基督徒的应该考虑到这些，又要学习明白天国的性质。

不调和的事是不能免的。所以人发怒、说谗言的时候，我就说，“事情必定是如此的。你知道基督是谁吗？他就是世人、魔鬼、罪恶、死亡所反对的那一位。”他不能没有仇敌。他的国度在今世不能有长久的和平，但在后来，在来世，就要有和平。但天国在这个地球之上是没有和平的。（1531年讲道词）

11月30日 奇妙的基督

“他的名称为奇妙。”

《以赛亚书》九：6

基督称为“奇妙”因为他叫我们的眼睛、理论、感觉察不出他为他的基督教会所作的，又将这事隐藏在他的道中。这实在是奇妙，不可思议的。诸如因信称义、圣洁、智慧、力量、生命、救恩以及凡教会在基督里所有的都是不能拿理论所能了解的，向世人都是隐藏的。你如若凭着理论和外面的形式去判断教会你就弄错了，因为你知道人是有罪的，软弱的，胆怯的，忧愁的，可怜的，被压迫的，受搜索、受追逐的。但你看见他们受了洗，信了基督，结出好果子证明他们的信心，以忍耐、盼望背负他们十字架的时候，你就已经看见真理了。这才是人借以认识基督的真实凭据。

基督教会是圣洁的、公义的，然在外表显不出圣洁、公义。人看见的只有罪恶、死亡；人所听见的也只有魔鬼与世人的诽谤。基督教之所以称为公义的，其理论之基础是在我们以外的，是在基督里的，也是借着他之信心。因此全基督教会和每一位基督徒

承认说，“我知道我是有罪的，不洁的，在监狱里的，有危险，死亡，羞耻，又没有面子，又且觉得自己除了罪再没有别的。然而我也是公义的，圣洁的，不是因为我自己，乃借着耶稣基督。上帝会使他成为我的智慧，公义，圣洁和救恩。”（施洗约翰被斩筵会讲道词）

12月1日 坚持到底赢得胜利

“耶和華是我性命的保障，我還懼誰呢？”

《詩篇》二七：1

是的，他甚至在我们受试探当中赐给我们平安，但他对待你的方法往往是叫你如同上山又下山又上山一样，似乎不得宁静。一个时候是夜，再过一个时候是白日，后不久又到了夜间。不常常是夜间，也不常常是白日，常是变来变去，一会儿是夜间，一会儿是白日，过一会儿又是夜间。他就是这样掌管着基督教会，正如我们在新旧约中所能看见的一切故事一样。

这就叫做主的权能。他是一个谋士且是一位保惠师，但他不是把道赐给我们之后就离开我们，不再为我们作什么了，他乃帮助我们，为要叫我们的痛苦终止。他在我们受试探的时候，忠心地训慰我们，用他的道保护我们，叫我们不至于因软弱跌落在地上，乃使我们站立得住。然而到了时候，我们受够了痛苦的时候，他就要在他的大能中来临，使我们得到胜利。我们需要保惠师安慰我们，在痛苦中扶持我们，又需要能力得胜到底。所有的诗篇都是加给基督徒在痛苦中的力量，就是说，在苦难中他安慰我们，叫我们的背不至折断，乃叫我们继续在盼望忍耐之中。他是这样带领一切基督徒。这就是他的办法。凡不知道这个道理的，也不知道基督是怎样一位君王。（圣彼得与圣保罗日讲道词）。

12月2日 从争斗与苦难中救赎出来

“他向百姓施行救赎。”

《诗篇》一一一：9

那些曾信了我、为我的缘故受苦，又因信我而死亡的人不需要有惧怕。不会相信的人可能有惧怕，但你们不要惧怕，因为事情必须如此。世界若要遭毁坏，必须先有破裂、爆炸，不然这样大的物体就不能瓦解、崩溃。无论何物必要摇动，偏斜如同病人一样。死亡临到他的时候，他就蜷曲、扭捩、嘴眼歪斜。他的面色变白，容貌改变。世界遭毁灭的时候也是这样。

所以我对你们说，不要惧怕，但要昂首，如同喜欢看见这光景的人一样。看哪，你的救赎之日近了。

主对他的圣徒也如此说，因为他们真见日月变了形象，天空充满火焰的时候他们也要惧怕。

因为圣徒不是这样刚强。连圣彼得，圣保罗，如若他们仍在世上，也要惧怕。但我们的主说，要放心大胆。那时的光景虽实在可怕，但不是叫你们惧怕，乃是叫魔鬼与不信之人惧怕。救恩与救赎之乐要临到你们。你们为此曾长久地叹息祷告，惟愿我的国临到你们中间，洗除你们的一切罪恶，救赎你们脱离一切凶恶。你们曾长久用全心所祷告的那时就要给你们成就。（1544年将临期第二主日讲道词）

12月3日 我们却是天上的国民

“我们却是天上的国民，并且等候救主，就是主耶稣基督。”

《腓立比书》三：20

他说，我们这些受洗归入基督又相信他的人，我们的存在与

安慰不是建立在今世暂时属肉体之义的基础。我们因信而有的义是依靠在天上的基督，只是长久住在他里面（因为不是这样，在上帝面前就算不得什么），并且定意只要永远住在他里面，使他因他再来而使今世这个属世的生活结束，再给我们另一种生命，就是将来新的，纯洁的，圣洁的，如同基督的生命与身体一样的生命。

所以我们不再称为世上的国民，因为凡是一个受过洗的基督徒，借着圣洗，都是天上正式的国民。因此我们应该行事为人正如属于那里的百姓，有他们的家在那里。我们也应该安慰自己，知道上帝已经收纳了我们，又要带领我们到天上去。在未进天国之前我们等待救主，他要将永远的公义，生命，尊敬，荣耀，从天上取下来给我们。（1544年三位一体后第二十三主日讲道词）

12月4日 看哪，我叫万事都更新了

“若有人在基督里，他就是新造的人。”

《哥林多后书》五：17

因为一个基督徒是新造的人，或说，是上帝新创造的工作，所以他说话、思想、判断万事，都与世人的言语和判断不同。因为他是新人，他看万事都是新的，无论是今生靠信心的生活，或来生靠显明启示的情景都变成新的了。

世人不能不按照旧理论老想法，断定死亡为世上最可怕最威胁人的事，且看为是生命和一切快乐的最后结局。

基督徒却不是这样。他既是新造的人，他的思想与世人是不同的甚至是相反的。所以他能以勇敢快乐，甚至经过艰难的日子也不丧胆。在他心里记着他虽是穷苦的，但有很多的财宝；他在监里的时候他知道他是有权能的王；他软弱有病的时候，他却有巨大的力量。他受侮慢、受辱骂的时候他却是最有荣耀。照样，

他如若现在必须得受死，他将要复苏而成为新的生命。总而言之，他得到了新心和勇敢。借着这个新心使世上万事都成为新的了。因此他预先尝到了来生的滋味。凭着他的新心，又借着他能想到，能窥见将来的一切事在他眼前都成为新的了，如同在日光之下，万物都是新的一样。（1532年在威登堡讲道词）

12月5日 我们忍耐等候

“我们若盼望那所不见的，就必忍耐等候。”

《罗马书》八：25

这节《圣经》的意思十分正确，但人不能即刻领会；我们也讲得清楚，但人不能即刻相信。我们常拿这话劝勉人，但人不容易遵从；容易说，但不容易行。世上盼望等候那将要来的永远国度、永远基业的人少而又少。他们应该满心等候，但实际上他们却看为不甚重要。很少有人对于现世生命看得模糊不清，如同戴着有色镜子一样，对于来生却看得清清楚楚如同睁着眼睛一样。可惜，人往往忘记了将来的盼望与天上的产业，但人对于今生及现世要过去的事却常牢记在心。我们不住地想念这个暂时的生命，我们思想他，挂念他，又在其中感觉快乐，我们却把永生置放背后。我们昼夜为现世的生命劳力，却把永生的事置之度外，毫不在意。

基督徒却不应该如此；他们应该抱与此相反的态度。基督徒对于今生应该闭起眼睛避开不看，但对于将来的永生要睁大眼睛，看个清楚。他应该只把左手放在今世的生活上。然而他对于在天上的来生应该用全心，全意，把他的右手放在其上，应该常常以确定的指望和快乐的心情，等待着来生的福气。（1531年讲道词）

12月6日

“……这些人……承认自己在世上是客旅，是寄居的。”

《希伯来书》十一：13

使徒在这节《圣经》中很想给我们说明我们应当在世上看自己是客旅，如同朝圣的人在路途上看见自己是远方人，是客旅。一个客旅不能说，这里是我的家乡，因为路上并不是他的家。一个朝圣的人并不打算停留在他所朝圣的地方，而不返回家乡；他也不常住在过夜的客店之中，他的心却思想到别处去了。他在店里吃饭睡觉，后来却要继续行路，回到自己的家乡。

所以在这异乡异土上，在这外乡的客店中要知道自己是客旅，是外乡人，除了饮食、衣服、鞋靴和夜间所需的铺盖以外，什么都不要携带，且要一心想念你的本乡本土。

我们必须留心这一点。我们一定不可在这个世界上为自己寻求建造永生，不可追求今生的事，也不倚靠今世，不可把今生的福乐看为最大的幸福，看为天国，如同要利用主基督和福音，又想借着他得到财富和权力。不可这样。我们却当看我们活在世上是上帝的旨意，我们应该吃、喝、求爱、种植、建筑、成立家庭，主理国家和上帝所赐给的财物，又要利用这些如同客旅的一样，如同异地异乡作客一样。作客人的知道他们必须把这些产业丢在背后，拿起我们的手杖，离开这个远方的、凶恶的、不安全的客店，直向我们的家乡奔走。到了自己的家才能安全，平安，安息，有永远的快乐。（1531年讲道词）

12月7日 上帝使我们对生活厌倦

“义人的盼望，必得喜乐。”

《箴言》十：28

世上的人虽说把各样的灾难、愁苦，加在我们身上，又使我们的心的感受痛苦，把酸苦的水给我们喝，至于其他天天所遭遇的困难，诸如遭受伤害，或疾病、艰难的日子，战争，使身体或人的外面受害更不用说了，我们仍然必须忍耐好像吃酸苹果、尝苦药水一样。但这一切痛苦都是要叫我们后来尝到甘甜，使我们由这样的经验更加渴慕那将要来的大日。如若不是这样，我们就麻木冷淡地度日，天长日久，也不再感觉痛苦，像其余有自信心不悔改的一样。这样生活下去的结果是不再注意上帝的道与不信神的人一同灭亡。然而现在恩典人的上帝却使我们一面对于今世生命感觉厌倦、无聊，一面却使我们有更大的安慰。这个意思是说，他不久要驾云降临，显出大能和荣耀，又要救我们脱离一切苦难，得以享受永远的快乐。这对于我们是再好不过，再不能有比这更满意的事了。但不信神的人不会有这样的快乐光景。（1531年讲道词）

12月8日 天天冒死

“我是天天冒死。”

《哥林多前书》十五：31

“我天天冒死”，这是何等希奇的话啊。（世人会说）我岂曾看见人把你抬进坟墓里去吗？我见你走、站立、吃喝，又出去传道，做生意。莫非这就叫做冒死吗？保罗这句话的意思不是人人所能领会的。这里的死作何解释，如何能有，他的头颈上如何常带着死亡，又不住地受死的痛苦使他多感觉死亡的痛苦，少感觉生命的快乐，都不是人人所能了解的事。然而同时他也说到他有永生的荣耀或尊荣。虽说他对于永生只稍微感觉到一点，又往往丝毫感觉不到，但他仍有永生。这样在生命与死亡之间时常存在着强

烈的斗争。罪恶与成圣，善与恶的良心，快乐与忧愁，盼望与惧怕，信心与疑惑；总而言之，上帝与魔鬼，天堂与地狱之间是有冲突矛盾之存在的，是叫人感觉紧张无法了解的。

他在这里所说的就是这种紧张之一。这其中的意义只有他自己完全了解，因为他是一个伟大的使徒。他是不住地在作战，在斗争的生活上他是大有经验的。所以他声言我们应该相信他说的真理。纵然别人不觉得这样，不明了，我们却不可怀疑。（1532年讲道词）

12月9日 他就永远不见死

“我实实在在地告诉你们，人若遵守我的道，就永远不见死。”
《约翰福音》八：51

我们必须注意基督在这一节《圣经》说明了死与见死或说尝死的分别。我们都必定要死。但基督徒并不尝死或见死。这就是说，他不感觉死或说不惧怕死，乃是安安静静地死了，如同睡着了一样，并不是死了。一个不信神的人却感觉到死，又永远惧怕死。所谓尝死乃指死的能力、权势和痛苦而言。

这个分别是由道而来的。基督徒有道，死的时候他坚守着道。因此他不见死，却在道中见到生命，所以他也不感觉死。但无神的人没有道，所以他见不到生命，只见到死，因此也感觉，因为死是痛苦的，永远的。

基督之所以应许我们，凡遵守他道的人甚至在死的时候也不见死或说不感觉死，就是这个缘故。

由此可知做个基督徒是件何等大的事啊！上帝已经把他从死里救赎了出来，他永远不是再见死。就外面看基督徒之死与非基督徒之死虽是相同的，事实上就里面说却有天地之别。因为基督徒死的时候是睡着了，是由死人生了。没有神的人却是失掉了生

命，又永远感觉着死的痛苦。（1525年讲道词）

12月10日 圣徒的基业

“他……重生了我们……可以得着不能朽坏，不能玷污，不能衰残，为你们存留在天上的基业。”

《彼得前书》一：3-4

这节《圣经》的意思是我们的盼望不是在今世产业上，也不是在现今世界上的基业上，乃是在将要不久来到的，不能朽坏，不能衰残，也不能玷污的基业上。这个基业永远是我们的，不过我们尚且不能看见。这些话是有力量的，是宝贵的。凡明白这个意思的就不为暂时的产业和幸福挂虑了。人若真实相信了这个道理，他如何还能倚靠现世的产业和幸福呢？你若把今世的事物与将来的幸福相比较，你就可以看出他们不过是暂时的，后来都要毁灭。但将来的事是永远存在的，不能朽坏的。再者，世上的事都不洁净，都使我们沾染污秽。因为人无论如何纯净圣洁都难免不被世上的事物所沾染。但天上的基业是完全纯净的，凡有基业的人就永远不被玷污。这个基业是不能朽坏，不能衰残，不能凋萎的。凡在世上的万物，纵令坚硬如铁石，也要朽坏而不能长存。人的年龄越大，就越丑陋；永远的事物却不改变，却永远是新鲜的，青绿的。世上没有不随时间消失的快乐。我们知道人渐渐感觉百事厌烦，将来的基业却不是这样。如若我们相信天上的基业，因上帝在基督里的怜悯，就都成为我们所有的了，都白白赐给我们了。（1523年彼得前书释义）

12月11日 百般试炼中的喜乐

“因此你们是大有喜乐，但如今，在百般的试炼中暂时忧愁。”

《彼得前书》一：6

使徒在这节《圣经》中说出基督徒如何在世上生活。他们在至高上帝的面前都是他亲爱的儿女，都必定要得着天上的基业与福乐，不过他们在世上不但要忧愁悲哀，也必定要从魔鬼与邪恶的世界受许多试炼。然而他们犯了什么罪呢？他们最大的罪是他们相信基督，赞美、荣耀上帝在基督里向全世界所显明的不可言喻的恩典。他们相信惟有他能救赎我们脱离罪恶、死亡，且使人们成为义人，成为有福的人。他们相信人不能凭着人的理论，人的自由意志，人自己的力量与善工把自己预备好去接受上帝的恩典，更不用说能以配得永生了。他们相信人的所有思想、行为，无论如何荣耀，如何佳美，都不能使他与上帝和好，只能使他更加忿怒，因为人这样行只是外面的事，甚至是反对了他的道和他的命令，藐视了他的应许，又凭着自己的方法为自己选择特别的工作。这样他们就把火点起来了，因为世人不是，也不能容忍他们的美好意见和虔诚圣洁的行为，以及他们所作的一切叫人钦佩的事功受到了罪刑，在上帝面前被定为毫无价值的东西。因此他们就击打、逼迫、杀害凡传讲圣道又为道作见证的人。他们这样行还以为是事奉上帝。由此可见信心并不是一种心中的梦想，乃是凡有信心的，都必承认信心，又要把心内的话都说出来，因为这个缘故他就有困难了。圣彼得在这里所说之“暂时忧愁”就是指这说的。因此可知信心、盼望与圣十字架本是一体，因为他们是彼此相联系的。（《彼得前书》释义）

12月12日 我们等候所盼望的福

“等候所盼望的福，并等候至大的神和我们救主耶稣基督的荣耀显现。”

《提多书》二：13

我们可以默想这几句话。他称之为所盼望的福。他拿这福与这福与这可怜痛苦的生活作对照。我们今世的生命除了灾难、危险、罪恶以外，没有福乐可言。我们终日生活在危险罪恶之中，使我们对于今世的生命感觉厌烦，使我们更加盼望将来的福乐。凡诚实竭力度严肃、公义、虔诚生活的人都有这个经验。我们以患难为宝贵荣耀的事，因为我们知道我们从愁苦中学会忍耐，忍耐生老练，老练生盼望，盼望不至于羞耻。

因此我们要闭起眼睛，不要看世上能看见的事物，却要盼望那永远的，看不见的事物。永远的事物是主借着十字架上的恩而成就的。我们因将来的荣耀在世度虔诚的生活。这是世人所不容忍的。（1522年圣诞除夕讲道词）

12月13日 新人的荣耀

“我想现在的苦楚，若比起将来要显于我们的荣耀，就不足介意了。”

《罗马书》八：18

太阳的光线十分清亮强烈，人的眼睛无论如何光亮敏锐也不能凝视太阳而不移动。然而在将来的时候，太阳的光线要比现在强烈七倍的时候又将如何呢？到那时人的眼睛必须如何明亮才可以正视那样的日光啊！亚当假使不会坠落，如受造之时一样的无罪，他的眼睛就会如鹰一样的明亮敏锐，必可凝视太阳而不移动。但是我们人坠落犯罪之后，我的身体，灵魂，眼睛，耳朵，各部分都变弱了，中毒了，败坏了。现在我们的眼睛敏锐的程度尚不及亚当犯罪以前的百分之一。我们的身体不洁净，一切受造之物都服在虚空之下了（《罗马书》八章）。太阳，月亮，星宿，云，空气，土地，水，都不再是洁净的了，不再像他们原来那样美丽可爱了。但在将来万物都要变成新的，都要再变成美丽的，如圣

保罗在《罗马书》八章所说，“受造之物仍然指望脱离败坏的辖制，得享上帝儿女自由的荣耀”。（1537年讲道词）

12月14日 除了基督以外没有别的方法

“我是道路、真理、生命；若不借着我，没有人能到父那里去。”

《约翰福音》十四：6

时日来到时候我们的生命和工作都要停止，我们也不再在这里停留。到那时，自然要问：现在我要在什么地方找块板子或桥梁，使我们能有确实把握渡到来世永生里去呢？我要告诉你，到了那时候，不要周围寻找什么人的道路，或你自己的善行，圣洁生活或功劳。你当用主的祷告说，“赦免我们的罪”等语把你的这一切都要遮盖起来，又要完全倚赖他因为他说“我是道路。”要留心在那个时候你要把这句话铭刻在心，正好像基督真实在你面前对你说，“你为什么寻找别的道路呢？你要定睛望着我，不要思想你怎样进入天堂，不要心中作难。要把这样的思想一概从你心里抛掷出去，只想到我的话说，‘我是道路。’你只须要来到我这里，就是说，完全倚赖我，毫无怀疑。我就要成为你的桥梁，把你带领过去。这样你就可于霎时间渡过死亡和地狱的恐吓面进入永生。因为我就是建筑道路的那一位；我自己会在其上践踏、经过。我要把你和凡倚靠我的人带领过去。但你必须倚赖我，毫无怀疑。你必须为我抛掉一切，且要存着满心欢喜的心奉我的名，勇敢直前，不惧怕死亡。”（《约翰福音》四十五章释义）

12月15日 死亡是恩典

“义人临死，有所投靠。”

《箴言》十四：32

假使没有死亡，罪就永不会止息。惟有借着死，罪才受了限制，也没有方法不受这个限制。这是他赐给我们的大有恩惠，大有好处的刑罚，使罪因死而被斩杀。因此我们在死的时候应该喜欢快乐，看为死是从恩慈的父那里来的，如同有信心的人所抱的态度一样。因为死是我们天父的善意，为要除去一切的灾难。

所以死无非是恩典，甚至可以说是生命的开端。因为死既然是要使我们的全身体和灵魂恢复原状，既然使一切与身体相连的，如疾病，危险，疼痛，劳苦，都要灭绝，也一定是与我们有益的。这样看来，死岂不是最好不过的事吗？

因为老亚当必须先死去，先朽坏，基督才能叫他完全复活。这是由悔改的生活开始，借着死得以完成。所以死是对于一切相信基督的人有益的事，因为凡从亚当生的，都要因死而朽坏，变为尘土，好叫基督可以长久与我们同在。（1517年七篇忏悔诗篇）

12月16日 忍耐与宽容

“……渐渐地多知道神，照他荣耀的权能，得以在各样的力上加力，好叫你们凡事欢欢喜喜地忍耐宽容。”

《歌罗西书》一：10-11

我们也必须因这样的荣耀权能，信心得以增加。我们必须借着上帝的道努力使信心增加，且要坚持信心，毫不摇动。我们必须祷告，叫我们不仅有好的开始，也要竭力追求，得到胜利。这样就必在主的能力中，日见刚强。

然而增加力量，得到胜利，没有忍耐是不能成功的。不仅须有忍耐，也必须有宽容。保罗把宽容与忍耐分开，好像是说宽容更加伟大，更加有力。魔鬼不能用暂时的痛苦忧愁胜过人心的时候，他就要长久不断地叫人作难。这样人的忍耐就不够了，因为

困难太多太长久了，好像永无终止之时。结果人就感觉疲倦无力，又失去了勇气，没有指望胜过仇敌了。这就是魔鬼试炼人的方法。

人若想胜过这样的试炼只用忍耐是不够的，又必须有宽容之心。人有了宽容，就可坚定不移，坚持到底，恒久忍受。他就可对魔鬼说，你不能难为我太多或太长。你即令使我作难到世界的末了，我也能忍受。不过我们要借着祷告，从上帝那里得着能力权柄，因为我们最需要这些。这样我们在这难苦的斗争中，就不至失败，就要得到最后的胜利。

你应当有这样的忍耐和宽容，又当欢喜实行。（一五四四年三位一体后第二十四主日讲道词）

（“宽容”这个名词，原文有长久忍耐之意——译者）

12月17日 死人复活

“我们若信耶稣死而复活了，那已经在耶稣里睡了的人，神也必将他与耶稣一同带来。”

《帖撒罗尼迦前书》四：14

他领我们脱离死亡与罪恶的坟墓，进入复活与生命，就是灵魂与身体的复活与生命。然而我们死了，就灵性说向罪恶死了，就身体和我们自己说向世界死了，这与我们有什么益处呢？难道基督徒除了死亡，埋葬以外就无别的办法了么？一定是有办法的，因为我们知道我们借着信仍旧是活着的，正如基督从死里复活，脱离了坟墓，仍然活着一样。这是因为我们曾和他一同死了，又曾和他一同淹没在死亡之中。他借着他的死斩除了我们的罪恶与死亡，使我们因此与他的复活和生命有了分。从此以后，在我们的灵魂与身体之内，再没有罪恶与死亡了，正如他里面没有死亡一样。

这是我们这软弱可怜的肉体在惧怕死亡的时候所有的安慰。

因为你如若是一个基督徒，你就知道你的主基督从死里复活了，也不能再见死，死也在他身上失了权柄：死要你身上也失掉了权柄就是这个缘故。（1544年第六主日讲道词）

12月18日 新身体

“所种的是血气的身体，复活的是灵性的身体。若有血气的身体，也必有灵性的身体。”

《哥林多前书》十五：44

我们如若能隐蔽在上帝的儿子的死中，又以他的死为装饰，又以他的复活为外衣披在我们身上，我们活着就有指望，也在死的时候犹如可怜的罪人进入天堂一样。我们如若在他里面站立得稳，不摇动，我们的义就必十分高大。若拿我们的罪，不论罪有什么名称，是什么性质，与我们的义相比较，就好像一点火花一样。我们的义像海洋一样，我们的死还不如睡一觉，做一梦。再者，我们要用不荣耀的方法所遮盖的羞耻将要在“耶稣基督的复活”荣耀里隐藏起来。我们的羞耻蒙上了这样的美丽装饰之后，连太阳见了它就要羞惭，亲爱的天使永不会转脸不观看我们。我们既然有了这样美丽的装饰，我这可怜的身体所有的其他污秽像死亡等事，就不足与之相比了。

所以，我们必须用不同的眼光看一个基督徒，我们也必不可看死了的基督徒为死了、埋葬了的人。以我们五官的观感说，他们是如此的。我们若只凭外面的观感就要受害。因此我们必须细听圣保罗所说的话，就是，他们在基督里睡了。上帝要把他们与基督一同带来。你们要用这话安慰自己。上帝不能说谎。你们当专一思想这些话，因为凡缺少这种安慰的，也找不到别的安慰，别的快乐。（1532年讲道词）

12月19日

“并且你所种的不是那将来的形体，不过是子粒，即如麦子，或是别样的谷；但神随自己的意思，给他一个形体，并叫各等子粒各有自己的形体。”

《哥林多前书》十五：27-38

使徒是这样把论复活的信条与论创造的信条相提并论。他是要使这两条真理互相证明。好像他这样说：凡有上帝的道相信死人复活的，也相信并承认那位讲出这道的上帝也就是全能的父，创造天地的主，如同小孩子们所诵读的信经一样。田地里的玉米和一切创造之物都可证明复活之道，都可作为复活的例子，也可使人相信并承认死人复活之道。凡否认反对死人复活之道的，同时也否认反对上帝是那位讲出死人复活之道的是全能的神创造天地的主。然而凡承认这个信条，相信上帝是全能的人，也必不再辩驳死人复活是否可能，因为有上帝的道说必有复活之事。

说这话的神是全能的上帝，创造天地和其中万物的主；因此，复活也一定要有的，也不能没有的，因为上帝曾如此说了。不然神就不会是全能的上帝，创造万物的主。（1544年讲道词）

12月20日 我们要与基督一同复活

“他又叫我们与基督耶稣一同复活，一同坐在天上。”

《以弗所书》二：6

假使我们有这样的信心，我们就应该平安度日又平安死去，因为这节《圣经》教导我们他不仅为他自己而复活。我们应该团结，一致相信我们都与“他复活了”这件事有分。因为有分或说借着复活，我们也要与他永远活着。这个意思是说，我们在基督

里的复活与生命业已开始了，而且好像已经完成了，是确实已有的事了。不过这个生命现今仍是隐藏的，尚未显露出来。从今以后我们应该定睛在这个信条上，别的问题与此比较起来都实在算不得什么，好像在天地之间除了这件事以外什么都看不见了。你看见基督徒死而埋葬的时候，在你眼前只看见死亡的时候你就要在死亡之下，死亡之中借着信心，看不见死亡，倒看见与死完全两样的另一图画。你所看见的不是坟墓，倒好像是夏日可爱的花园中万花争荣的美景一样，或像一片绿色草原，其中尽是新而活跃的快乐人群一样。

因为基督既然当真从死里复活了，我们就已经与他的复活有了分，且是最优美，最尊贵的一分。这种光景若拿将来肉身从坟墓里复活之事与之相比，可就微不足道了。（1533年讲道词）

12月21日 永生

“我们原知道，我们这地上的帐棚若拆毁了，必得神所造，不是人手所造，在天上永存的房屋。”

《哥林多后书》五：1

照圣保罗的话，这个肉体不过是灵魂的帐棚，是用泥土造成的，如同一件旧衣服一样。但灵魂借着信心已经成为新而永存的天上生命了，不能死也不能埋葬。除了这个可怜的帐棚也要变成新的，不能朽坏的以外，我们没有更可等候之事了。灵魂是我们较好的一部分，灵魂不能把我们的肉体撇下。那称为“他复活了”之耶稣的是从死里、从坟墓复活了，因此凡相信倚靠他的人也必要复活。他既然走在我们的前面，我们就应该在他后面跟随。他既然会借他的道与圣洗在我们里面开始了圣工，我们就可每日与他复活过来。

你用信心接受道的时候，上帝就另外给了你两只眼睛，使你

从死中能见复活且能了解纯洁的思想与生命的形象。我若照着我理智的能力判断我所看见所懂得的事物，我就丧失了。但我具有比我的眼睛所能看见，五官所能感觉的更高尚的知识。这层知识是从信心得来的。经上说，“他复活了”，不是为他自己，乃是为我们，使他的复活成为我们的，叫我们也一同与他复活，不再停留在死亡与坟墓之中，乃要在肉体里和他一同庆祝永远的复活节。（1533年讲道词）

12月22日 种子是复活的象征

“死人复活也是这样：所种的是必朽坏的，复活的是不朽坏的。”

《哥林多前书》十五：42

我们看见农夫在田里撒种：他把种子撒在地上，种子似乎完全失落了。然而他并不忧虑撒种之事是否落了空。他甚至把此事完全忘掉了。他不问种子如何生长，是否被虫子吃掉了，或因别的缘故朽坏了。相反的，他知道将近复活节或圣灵降临节的时候美丽的禾苗就要长出来，又要结出许多穗，比他所种的子粒更多。你若问他撒种的事，他就要回答你说，“我的朋友，我知道我撒种不会徒然。我所种子撒在地里不是叫他朽坏，乃是因在土里朽坏好长出禾苗，结许多子粒。”这是任何撒种的人或看见别人撒种的所可想到的。

地上的事我们既然必须这样做，我们就应该从这个信条学个教训（我们不能拿理论去领会这个信条）。我们有上帝的道与门徒的经验，知道基督徒死里复活了。我们不应该按照我们眼睛所看见的，认为我们的身体埋葬了或焚烧了或变成尘土了。我们倒应该把这事交托上帝去处理，使之应该变成什么形象就成什么形象。因为我们如若能用眼睛看见的事就不需要信心了，上帝也就没有

方法证明他的智慧权能较比我们的智慧知识更大了。所以这就称为基督徒的技巧、智慧，使我们在恸哭忧伤中能得安慰，能思想快乐的事。我们会明白上帝让我们如此被埋在地里在冬日朽坏，好叫我们在夏日生长出来较比太阳更光明的身体。坟墓好像不是坟墓，乃像可爱的花园，其中栽种着美丽的龙胆花与玫瑰花在夏季的日光之下开放可爱的花卉一样。（1533年讲道词）

12月23日 这是我们在基督里唱的歌

“‘死被得胜吞灭的’话就应验了。死啊！你得胜的权势在哪里？死啊！你的毒钩在哪里？”

《哥林多前书》十五：54-55

我们现在所唱的这歌是论到基督和那些同基督从死里复活的，因为他们已经过了死又已经胜过了死。然而我们也要复活的时候，我们就要论到我们自己唱这个歌。到那时我们也要向死说讥笑的话，嘲笑他说，“死啊，你现在哪里去了？这里除了生命没有别的。我是管理你的主宰。从前你会把我吞吃了，又作了我的主宰；但现在你吃不了我了，我且作你的主宰。从前我惧怕你，但现在你再不能伤害我了。从前你把我放在坟墓中喂虫，又叫我的样子十分难看；现在我从死里复活了，我且比太阳更明亮。现在你喜欢看见我吗？从前你实在叫我害怕；现在你连我一根头发都不敢动了。”（1545年讲道词）

12月24日 不要惧怕

这句话表明这一位王是为那些惧怕而惊恐之人诞生的，而且惟有这样的人才是天国中的百姓。福音也是他们宣传的，如同天使给那些可怜而惧怕的牧人说，“看哪，我报给你们大喜的信息。”实在说来，这大喜信息也是一切人听的，但只有良心受到惊慌、

心里发生惧怕的人才能接受这个信息。这等人是与我同心的，他们也听从我所讲的道，我也把大喜的信息传给他们。凡良心最感受不安的人，这信息也最与他相近。这岂不是一件希奇的事吗？

世人得着饼鱼，产业金钱，权势荣耀的时候就感觉快乐满足。然而一个为罪忧伤的心灵除了平安，安慰之外别无所求。这样的人只求知道上帝是不是要恩待他。一个为罪忧伤的人一旦得着了平安、安息的时候，他所有的快乐是无可与之相比的。所以我们应当把这样大喜的信息传给良心受压迫的人如同天使报告说：你们这般心中忧愁，良心感受不安的人哪，要留心听，我要报给你们大喜的信息。他降世成了人身不是为要把你们投入地狱，他为你们受死被钉十字架更不是为这个目的。他来乃是要叫你们得着大大的喜乐。你若想用个成语说明基督是哪一位，最好是用天使所用的说法，称他为“大喜乐”，因为这是一个最恰当不过的说法。凡彻底了解这个说法之意义又持守在心而不摇动的人有福了，因为这就是他生活的力量。（1531年圣诞节讲道词）

12月25日 道成肉身

“就生了头胎的儿子，用布包起来，放在马槽里，因为客店里没有地方。”

《路加福音》二：7

看哪，地上所发生的这些事件是何等的简单，然而在天却认为是极其不平常的事。在地上所发生的事件是这样的：在拿撒勒有个年青的妇人名叫马利亚。在该市镇里没有人注意她，因为她是一个最低微不受重视的妇人。她所担负的奇事也没有人知晓。她自己也不作声，也不自觉骄傲，只以为自己是市镇中最低微不足道的妇人。她同她的丈夫约瑟上耶路撒冷去。他们大概没有男工也没有女工，他自己是主人，又是仆人；她自己已是主妇，又

是女工。可能把他们的家当托付邻家照管，也可能锁起来走了，并无人照管。

他们走近伯利恒的一段故事是福音书中最凄惨的一页。他们是最穷苦的旅客。客店中的房位都已经被别人占去了，只留下了一个喂养牲畜的马棚。他们因为没有较好的地方可住，只得在这间马棚之下，借留一宿，与牛驴同居，许多邪恶有罪的人却住在店中客室之内，受着贵宾的款待。上帝当时在这马棚底下所要行的大事却无人知晓，无人注意。富贵之家只知修造庄园，建筑堂皇大厦，只知吃喝宴乐，骄奢淫佚，却不知道马棚之下他们所梦想不到的大福。

当夜的伯利恒是何等的黑暗阴沉，那里的人竟看不见这支大光！这表明上帝是怎样厌弃了世上的人，任凭他们各行其是；世上的人又是怎样不关心上帝的事，不问他是谁，他有什么权柄，他做什么事。（1522年圣诞节讲道词）

12月26日 请来，我们大家去欢迎他

“你们腰里要束上带，灯也要点着。”

《路加福音》十二：35

凡预备出门行路的人，必须脱去他的又宽又长的大衣，又须用带子束腰。耶稣这里所说之束腰，意思是：“人生在世须时常谨慎小心，不可大意。他手中的蜡烛要点着，又要机敏灵巧，对任何事都不要自信太过。死亡会忽然临到你家，祸患的时辰不是你预先所能知道的。一面要努力向前，不计成败，另一面也要时时警醒，犹如末日就要临头。所谓束腰就是这个意思，也就是时刻准备着基督再来，如同等候新郎一样。然而这句话也叫我们心里胆怯，叫我们悔改。因为我们并非如此快乐准备盼望主的日子来到。我们因为如此爱慕我们最邪恶的仇敌——肉体，就不愿意

死亡。

如若你尚不知道你并没有这样用带子束腰，就要向你的上帝呼求，哀告，他就要赦免你的罪。但轻视主道的人必得不到上帝的赦免。上帝必要算他们为不愿悔改的恶人。上帝能容忍软弱和知罪的人，但不能容忍藐视他又不愿悔改的人。所以，凡自己知道他是如此硬心的人就当向上帝认罪，求他帮助，这就是束腰。上帝也必赦免他，恩待他。（1537年讲道词）

12月27日 你的心与圣婴孩

“因有一婴孩为我们而生，有一子赐给我们，政权必担在他的肩头上。他名称为奇妙、策士、全能的神、永在的父、和平的君。”

《以赛亚书》九：6

上帝差遣圣婴要住在你心里，使你的心满有快乐。他降生就是为着这个缘故。你因信把你的心交给主的时候，你就了解了“耶稣”这个极其可爱的名字之意义了。从此以后，你的心就当常常仰望天父，因为他用怜悯的心把圣婴降生到你的心里。一个小小的婴孩竟能使普世之人得着幸福，这实在是难以想像的事。因此我们到处一而再地传讲这个消息，使听见的人得着喜乐，不再惧怕。哪里有圣婴，哪里就有平安。我们还有什么理由感觉忧伤呢？凡心里有痛苦的人，一有了圣婴就平安了。可见人心与圣婴是不可分开的。

然而必须注意，除非人先丢弃一切世上的福乐，一切不合乎道理的事，他的心就无法接受圣婴。凡心不洁净，别有所好的人，圣婴无法住在他的心里，因为他要单独地占据你的心，不要人心怀二意。我们必须把心所喜好的事一概抛弃，无论是关乎肉欲的事，喜爱产业，名誉，虔诚，智慧和所有的德行，一概忘掉。我

们把所有的一概丢弃之后，圣婴才到我们心中，给我们带来一切幸福，且把老亚当的余毒完全除灭净尽。一个人必须心里先有忧伤痛苦，什么都感觉失望，又甘愿忍受一切逆境艰难的时候，才可以来见圣婴。除非你先恨恶自己，觉得自己毫无指望，你就不会感觉基督对于你是何等甘甜。人如若心中不感觉这种甘蜜滋味，他最好不要来听道。（1520年圣诞节讲基督的诞生之道）

12月28日 他看顾卑贱的人

“他叫有权柄的失位，叫卑贱的升高。”

《路加福音》一：52

上帝能用什么方法更显出他的慈爱较比降低了自己的地位，成了血肉之体所显明的呢？在神成为人的事实上表明上帝不但不轻视生养子女之事，反倒使之成为最尊贵的事。可惜亚当、夏娃因悖逆了上帝而使生养儿女之举沾染了罪恶的污秽。

如若将我们的眼目转向圣婴降生，注意观看最有权能的真神如何在一个卑微的童女血肉之内运用了他的创造能力的时候，一切恶欲，邪念，无论如何在我们心里作祟，都会一概消除，这个童女在地上是最受人轻视的，在天上却最受了尊敬。他所得的荣耀较比世上所有的荣耀更超过了千万倍。

看哪，上帝使那些受人轻视但又感觉快乐的人所得的荣耀是何等之大啊。打开你的眼睛看主所看顾的是什么人！他的眼睛直往下看，要看顾那最卑贱的人，如经上记着说，“他坐在基路伯的宝座上，眼望着极深之处，甚至望到深渊的地方。”

天使没有找着有权位的说话，却找着了世上没有学问的平民和最卑贱的人。他们为什么不给耶路撒冷的文士和大祭司报告这个大信息呢？这般人岂不是很明白上帝和天使的事吗？天使之所以不向他们报告，却向贫苦的牧人报告，因为配得从天而来之尊

荣和恩典的，就是这些在世上没有尊荣的人。我实在告诉你们，上帝要逐出一切居高位的人。（1522年圣诞节讲道词）

12月29日 西面

“西面就用手接过他来，称颂神说：‘主啊，如今可以照你的话，释放仆人安然去世，因为我的眼睛已经看见你的救恩。’”

《路加福音》二：28-30

西面老了，眼看着死期临头了，四肢骨节日见衰残，死亡日近一日。这是年老人所经过的情形。然而他并不为此忧虑。他惟愿快快脱离这个世界，他并不惧怕离世，他甚至盼望早日离去，因为他的眼睛已经看见了救主。假使他不会看见，他就不能有这样的快乐，也不能看死亡为有福的事。虔诚的西面要使人醒悟，要带领我们到那里去（因为我们都必须承认我们需要一位救主）？接待基督耶稣。他不是从我们的想像中创造出来的，乃由上帝亲自设立的。若有他的帮助，我们就不能失败。圣婴降生就只为着这个缘故。他的天父上帝差遣他到我们这里来为要帮助我们。实在说，人若有了这位救主，即上帝所设立的救主，他心里就有平安。

一切都在乎我们同西面一样睁开眼睛看着这个圣婴，抱在怀中，与他亲嘴，因为他是我们的盼望，喜乐，安慰，又是我们的生命。凡有这样坚固信心，心中毫不犹疑地承认这婴孩就是上帝所设立之救主的，他就不再惧怕罪恶或死亡，因为他有了一位救主，拯救他脱离了这一切灾祸。（1544年讲道词）

12月30日 把我的恩典都赐给你了

“这是我的爱子，我所喜悦的。”

《马太福音》三：17

上帝用这句话无非告诉我们说：我要把我心中所有的，在我权柄之内的一切恩典，一切爱心，一切福乐都赐给你。你心里不可怀疑，要知道我所赐给你的不是摩西，不是先知，不是天使，不是圣徒，也不是金银财宝，不是属世的或属天的普通恩赐，乃是我的爱子，就是说，我心中所有的真宝而永远的恩典与善良之泉源，是天上地下没有人能测度的，连天使也无法测透。他要成为我恩典的凭据，爱心的保证，使你不再惧怕，并能抵挡罪恶。因为他怎样生而有权作万物的主宰，你也照样成了我的儿子，承受他所有的产业，一同成为上帝的后嗣。他不但赐给我们权柄承受他所有的一切，他也作为我们的祭司和主教，因受苦，受死，叫我们成为他的选民，且承继他的一切产业直到永远。除此以外他还能给我们什么更大更宝贵的呢？人心还能想出什么比他所赐给的更多呢？（1535年显现期圣洗礼拜讲道词）

12月31日 除夕的话

“我要宣告耶和華的名。你们要将大德归于我们的神。”

《申命记》三二：3

这节《圣经》的意思是：我要用高音的调子歌唱。世上无人能唱得更高，更好听。我所唱的最好的题目莫过于上帝的第一条诫命，叫人应该只敬拜一位真神上帝，全心敬畏敬爱他，倚靠他，又只赖他而活。

我的诗歌要将一切荣耀，一切称赞归于独一的主上帝，因为惟有他是配受天上地下之一切赞美荣耀的。惟有他是在诸神之上的上帝，是万主之主，创造天地、海和其中所有的真神，世上所有的国度也都在他的掌握之中。他随着自己的旨意使各国兴起又随己意使他们灭亡。人的生命都从他而来；他也支配着世人的思

想和君王的意念。我们的身体和灵魂所得的一切恩都是从他而来的，没有他无人能有身体或生命，智慧或能力，健康，权柄或财富，或任何有意之事，或保有片刻。

下面的话你们要牢记在心，不可遗忘。我们应当把一切尊荣惟独归于他，又恳切仰望他赐给我们一切世上的恩赐和一切灵性上的帮助和安慰，无论祸福、生死都要全心倚赖他，无论遇见什么试探，什么患难或忧伤之事都要求他引导帮助，惟独求告他，不要求告别神。这才是最高贵、最幸福的人生。

把这样的荣耀归于主上帝的，惟有这一小群真实信徒。他们全心全意倚靠他，靠他而活。他们知道一切恩赐都从他而来，假使不是上帝保护他们，恩待他们，他们就不能在魔鬼面前生存片刻。(1532年摩西诗歌注释)



附录一 路德传奇

——马丁路德的生平与思想

路德生平背景^①

当美国太空人登陆月球时，由于电讯媒体的传播，世界各地的人可以同时知道此一事件发生，数以亿计的人确实看见第一位人类踏足在月球表面。1483年11月10日路德生在今日德国东部一个叫艾斯利班（Eisleben）的小城。翌日（11日）在圣彼得教堂领洗（圣名马丁，今定该日为圣马丁日）。当哥伦布和他的水手们登陆新大陆的时候，路德只有八岁，虽然哥伦布登陆新大陆这件事影响了后来人类的历史，日后甚至有数以百万计称为“信义会”信徒居住在这新大陆里，然而，对年幼的路德来说，他没有听到这事件发生。他对新闻的来源，只从曼斯斐镇（Mansfeld）的传信员面得。1484年，路德家人迁居至曼斯斐镇，路德每日所见所闻，只限于该镇及附近地区而已。

对我们这些习惯受国内和国际新闻吸引的现代人来讲，使我们更加惊奇的就是，即使路德听到了“发现美洲”的消息，那消息对他们并不具有多大的意义，因为水平的关系，就是地区与地区之间，国家和国家之间，甚至洲际之间的关系，对一个以垂直关系为主要兴趣的人，比较的来说，是没有重要性的，因为他看重上帝与人类的垂直关系。对路德和许多与他同时代的人，首要和终极的关切，就是怎样与上帝和好。探险家和科学家的发现，甚至政治家和经济学家们的成就，若与路德的终极关切比较起来，是微不足道的。值得我们注意的是，就是，当地有许多人用钱去买通往天堂的路票——赎罪券，但却很少有人去投资在那些支持探险家们的公司和企业。

当时是一个急剧转变的时代。在路德未诞生前几年，古腾堡（Gutenberg）发明了印刷机器和耐用的活版，于是将观念和资讯带

^① 该书作者傅瑞尔博士（Dr. George Forell）是世界知名的路德学者及科学家——编注

入一个新的时代。由于印刷术及其产品，世界有了极大的改变。事实上，三四十年之后，路德的著作，也以难以想像的速度传布整个欧洲，这都是由于印刷的技术和印刷商人的贪念所推动的（因为当时还没有著作版权费）。在曼斯斐镇，年幼的路德并不知道这种资讯的革命正在进行中。

1453，即路德诞生前30年，土耳其人用可怕的枪炮攻占了君士坦丁堡。枪械和重型武器的时代开启之后，对整个世界造成深远的影响。武士们的甲冑成为过时的装饰品，因为一粒子弹，只花几毛钱，就可以把价值数千元的甲冑贯穿。城墙可以用巨炮摧毁。从军事观点看来，城堡已经失去其功能，这种军事上技术的改革，路德不知道也不了解。

1513年，与路德同时代的马基雅维利（Nicolo Machiavelli）写了一本以“君主”（The Prince）为书名的著作，书中他明显地把政治和道德分隔，他强调一位君主或政治家必需在表面上显出他的道德和敬虔，但在实际上却不让道德和敬虔影响他的决定。马基雅维利心目中理想的政治家是凯撒波治雅（Caesar Borgia），教皇亚历山大六世之子，他以轻视当时传统道德伦理知名。马基雅维利的理想，在外表上虽公开被拒，但暗中却是被世代的君主和统治者所采用，这种理念对政治的影响，直至今日仍不绝如缕。但当时的路德对此理念却不知情。

在意大利和德国南部的城市，有一种新的经营方法正在开展，就是一种带有风险的投资，例如和新发现的世界做买卖，或者，甚至透过用金钱支持一位野心勃勃的教会领袖去谋取教会里面的高位，可能带来巨大的财富。本来基督教会禁止以金钱购买教会职份，且鄙视这种行为，称之“西门利”（Simony），同时又责备那些从事“高利贷”勾当的人。但如今，这些都成为一种流行的图利方式，以贷款获取利润。在意大利的梅迪西家族（Medici）和在德国的“富者”家族（Fuggers）就是用这种方式赚取了庞大的财富，路德后来和这两大家族都拉上了关系。这是由于教皇利奥十

世 (Pope Leo X) 是梅迪西家族的成员，而“富者”家族则有份于赎罪券的买卖。银行家承诺他们的客户之一，即年仅 23 岁何肯苏伦之阿尔伯 (Albert of Hohenzollern) 的一个还款条件，就是交换由他得来的三个教会职份：马得堡大主教、考拔斯特主教和梅因思大主教。因在威登堡邻近地区售卖赎罪券，而引致路德介入的一场斗争，就是由于“富者”家族经营的银行支持这项售卖行为造成的。虽然在 1520 年，路德在所著“致德意志基督教贵族公开书” (Address to the German Nobility 1520) 中，指名反对，攻击“富者”家族和资本主义，但是，他并无兴趣了解资本主义。

概括来说，路德的生平背景是处在一个急剧改变的时代，其中有些改变已经进行了一段时候，而另有一些正在开始。在这些改变过程中，路德可说是身不由己，也被卷入这些改变之中。虽然如此，路德具有一种纯真的关怀，就是期望教会能成为上帝话语有效的工具。然而，这样的期盼和关切也带来了改变。路德深深感觉到，当日的教会已经沦为一个庞大而无用的官僚统治体系，成为人欲望和权力的工具，专门服事教会的领袖而不是服事他们本来应当服事的上帝子民。在那个变化既彻底又广泛的时代里，路德执意只对“福音” (Gospel) 有兴趣，这福音就是借着耶稣基督的死和复活，所有人类都可以获得赦罪的好消息。因为是生活在 16 世纪，所以路德和他对福音的关切，与当时在各处的改变，都发生连带的关连。其实，即使路德具有先见之明，他也难以将这许多的运动清楚的分隔开来，我们必需从路德所处的时代脉络里，就是从一个与我们现今的时代不相上下的剧变环境中去认识路德和他所从事的改革。

路德的童年和青年时期

我们知道马丁路德是在 11 月 10 日诞生；他的母亲玛嘉烈特很清楚的记得这个日子，我们也确实知道在 1483 年，但是，他的朋友和敌人很快便对这些日期发生争辩，马丁路德虽然认为这是

荒谬的。但当时的人十分迷信星象术，他的朋友梅兰希顿（Melanchthon），就是一位沉迷于这种“假科学”的人。他认为路德应该是在 1484 年诞生，因为这一年的命运比较好。一位意大利的数学家柯丹奴士（Jerome Cardanus）却肯定认为路德是在 1483 年 10 月 22 日晚上 10 时出生，因为按照他从星相学推断的结果，这个时辰正是配合一位“大异端者”诞生的完美时辰。

从这些看来微不足道的争论，可以见到路德在教会历史中的重要性，他生命中每一事件，都成为争辩的题目。虽然路德常常告诉别人，他是一个“真正农夫”的儿子，但事实上他父亲汉斯已不再务农，而是在一个铜矿场中工作。他身为长子，在突令吉亚（Thuringia）农户之中，是幼子承继农田；其余的儿子则需自食其力，得不到双亲多少帮助。

我们对童年的路德所知不多。当他幼年时候，父亲忙于采矿工作，年青的马丁知道自己的家庭相当穷苦。他记得母亲常常将生火用的柴从曼斯斐附近的树林中背回家中。

路德最早受的教育乃当时典型的启蒙教育。在家里，他学习服从他的父母，而体罚则是司空见惯。到他年老的时候，他还记得有一次他母亲重重地用棍子打他，直到他身上有血痕出现为止，那次挨打只因为他偷了一粒干果。他的父亲曾用鞭子打他，在学校里如果功课做错了，老师也照样鞭打。路德还未到五岁就被送人当地的学校，并开始学习拉丁文和其他功课。当时的人对拉丁文十分重视，因为拉丁文是国际语言；无论是神学、法律、医学、外交，都以拉丁文为主。精通拉丁文的人，可以在西班牙、英国、意大利和法国当教师或深造。所有学术性和科学的著作，都是用拉丁文出版，不懂拉丁文的人被认为是无知；懂得的人，世界为他敞开机会之门。路德在曼斯斐就学至 1497 年止。

当然，路德也去教堂。在学校里，他背诵了全部崇拜各节仪文：如圣哉颂、祝福文、上帝羔羊、认罪文和全部弥撒内容。他又熟习主祷文、使徒信经和十诫，他所学的一切连同用他自己言

语唱的短诗，都在教堂庆祝圣诞节、复活节和圣灵降临节用上了。

除了在家中，学校和教会受正式的教育，路德也沾染了许多当时普遍流行的迷信，如小妖精、小神灵、小仙女、鬼魂、巫妇和魔鬼。一本街知巷闻的“捉妖手册”（*Malleus Maleficarum*）在路德出生后四年便已流传于市面，相信巫术是当时人生活智慧的一部分，路德也不能脱离这种迷信。

将近 14 岁的时候，路德被送往马得堡（Magdeburg）继续学业，马得堡是当时德国一个相当重要的城市。他上的那所学校是由一群热心基督徒创办的，他们继承了中世纪的灵性复兴运动，专门以教育青年为宗旨。后来，路德回想起来，称这些办学的人是当时教会中的最好榜样。

在马得堡他还有一件难忘的事，他看到了一位真正的王子——安豪的威廉（William of Anhalt），他舍弃了一切拥有的地位和财富，成为一个乞食的修士，穿着破旧的衣服，拿着行乞用的布袋，在马得堡内行走。路德回忆说：“我看到他！”他那干瘦的身体，只留下了一副骨骼，背着乞袋好像一匹驴子。看见他的人都会为自己羞愧。可能因为费用太高，路德的父母只让他在这大城市读了一年书。之后他转到埃森纳（Eisenach）读书。在那里他母亲有亲戚可以照顾他。这对他们来说也不是一件容易的事。因为像当时的很多学童一样，路德也得挨家逐户以歌唱来换取食物或金钱。有一次，路德遇到了一个富有而善心的家庭，主人名可达（Cotta），他们十分喜欢路德这个聪明的孩子。路德就读圣佐治学校时期，就住在他们家中。

年轻的路德当时可能不曾想到将来会作一位修士或神父，然而，他却十分熟悉教会。早晨教会的钟声唤醒了，他的学习也包括去教会。他的老师们都曾受宗教的训练，在他的周围，到处都可以见到修道院、修士、修女和神父。宗教以各种形式围绕着他。当困难临到的时候，从宗教面来的帮助是明显而便捷的。

修士路德

1505年圣亚力修（St. Alexius）日（7月16日），路德决志要加入一间修道院，这事使他的父亲大为震怒，使他的朋友们惊异，因为四年之前，他已经为研究法律而作预备。他修习法律正符合他父亲的愿望。1501年春天，他考入埃尔弗（Erfurt）大学，准备参加学士和硕士的考试，以便取得研究法律的资格。

学士的课程包括文法、修辞学、亚里斯多德哲学、天文学、物理和心理学。课堂上他聆听了相当沉闷和可以预料的讲授，这些课程都是根据标准的课本。他也参加了各大学教授们公开和正式的辩论，也与他的同学在公开的辩论会辩论。这些活动都是当时大学教育的一部分，而且为学生带来鼓舞。训练学生解释持守他们学到的知识，无论是神学、法律或政治学都非常重视这种操练。

由于路德成绩优秀，一年后的秋天，他通过了学士的考试，并且提早完成。他立即进行为硕士学位的考试做预备，主要是研习亚里斯多德的科学、哲学和伦理学。他也研究欧几里得（Euclid）几何学和其他古典文学。持有文学士学位的人同时也是一位助教。当他攻读文学硕士学位的时期，路德把他最近学到的科目，如文法、修辞学和逻辑学，教他的学生们。1505年1月，路德21岁，他通过了文学硕士的考试，在17位学生一班中他名列第二。后来，他记毕业典礼的热烈盛况，有火炬队在新科硕士们前面引导，路德回忆说：“世上喜乐莫过于此！”

一位获得文学硕士的人，他有责任要在大学担任两年讲师。在这时期，他要在一个研究所专修一门学问，即神学、法律、或医学。他选择了法律，也购买了昂贵的法律课本，并在1505年5月开始修习。

34年之后，路德在他著名的“桌边谈话录”（Table-talks）里有这样的一段记述：“1539年7月16日，就是圣亚力修日，路德

说，今天是我进埃尔弗修道院的周年纪念日”，在这里他开始讲述有关他许愿的过程。在圣亚力修日前的两天，路德在靠近史托庭威，离埃尔弗（Erfurt）不远的路上步行。当时路德被突然而来的闪电惊吓，使他不由自主大声呼喊：“圣安娜，拯救我，我要做一个修士”。路德继续说：“但上帝了解我的誓愿是按照希伯来文的意思，安娜（Anna）的意思是“由于恩典”而不是由于律法。后来，我为我所作的誓愿懊悔，而我的朋友尝试阻止我履行我所许的愿。但我还是忠诚地遵守我的誓言。在亚力修日的前夕，我邀请了一些要好的朋友共进告别的晚餐。隔日，他们把我送到修道院，但当他们再次想阻止我的时候，我告诉他们说，今天是你最后一次看到我，他们含泪和我话别。我的父亲对我的誓愿感到十分愤怒，但我仍履行我的意愿。我从来没有想过要离开修道院。对世界我是已经死了，直到上帝选了一个时候，借德素（Sir Tetzel）向我挑战。而史道柏兹博士（Dr. Staupitz）则鼓励我要站稳立场反对教皇。”

这的确是一个不寻常的故事。路德以前也曾遇过雷电风暴，相信一定还有其他的理由，才使他立下誓愿。这位21岁，充满理想和热情的青年，他问自己“我的生命意义在哪里？”在学业上他是个有成就的人，他可能会问，“这就是生命的全部吗？”对一些渴慕宗教的青年，他们认为修道的生活有益人类，可以讨上帝喜悦，并为将来能在永世里与全能的上帝同住做准备。

如果一个人要面对三个基本问题，那就是：“我能知道什么？”“我必须做什么？”“我能盼望什么？”（康德提出的问题），路德对知识这个问题显然已经走得又快又远，而修士的生活可能帮助他解答其他的问题。

据我们从各方面得知，路德是一个十分诚实的修士。在埃尔弗八所修道院中，他选择了被称为“奥古斯丁遵行者”的修道院，他们以严峻的态度遵行古训闻名。他一天七次到院内教堂祈祷，他常常认罪和参加弥撒。后来，他回忆说：“我是一个好修士，我

严格遵守院例，甚至我可以这样说，如果上天堂的条件是靠修道生活与行为，我是受之无愧。修道院中认识我的人都可以为我作见证，如果我继续过着这样的生活，我将因守夜、祈祷、阅读和其他工作而断送我的生命。”

由于路德凡事不负众望，很快他就被接纳为这团体的一位杰出成员。他被选接受神父职位，被按立为会吏和神父，并在1507年5月2日就是在他决定进入修道院还不到两年的时候，他主持了第一次的弥撒，这事使他深觉恐惶且留下极深刻的印象。

后来他的师长们选派他去继续深造。他选择研究神学。1508秋天，他被委任为新近成立的威登大学教授团之一员。他讲授哲学，同时研习神学，1509年获《圣经》文学士学位。同年，他又再次被聘回埃尔弗，继续他的学习和教学。1510年11月至1511年4月，路德陪同一位年纪较长的修士到罗马，目的是将德国境内奥古斯丁修道会的一些问题，向他们的国际领袖报告。罗马城的佳美景色，圣城内的艺术，都没有给他留下深刻的印象。回来之后，他仍在寻找生命的意义，他不断自问：“我怎能确定上帝爱我？”修道院忠诚的生活并没有替他解开这个问题的答案。

培登教授（Professor Bainton）为路德在修道院的这段生活，做了一个非常贴切的结论：“路德对中世纪教会的大背叛起因于他拼命尝试遵循教会所定的规例。正如亚伯拉罕之所以能胜过以活人做燔祭是因为他愿意向以撒举起献祭的刀；又如保罗之所以能从犹太律法主义之下得到解脱，是因为他是犹太人中的犹太人，他竭力寻求满足公义的一切要求。照样，路德之所以背叛，乃出于他超乎寻常的敬虔。”

他认为这样的背叛乃出于他对上帝的顺从，就是他想借着成为一位修士来事奉上帝。

大学教授

路德最重要之一项教导，就是他坚持：上帝并没有要求你离

开家庭的工作，或是离开你的田园、工厂、办公室或学校，而去一些更有宗教气息的地方寻找救恩。上帝会，也能够在你居住或工作的地方拯救你。经济学家和社会学家们发现，路德的这种教导直接导致所谓复原教工作伦理的成形。这种观念在西方世界，尤其是在北欧和北美洲，产生深远的影响。

路德的观点大部分就是对他自己经验的描述，他尝试以做一个好修士的方式拯救自己，但他没有成功。他越努力尝试，就越陷入沮丧之中。1511年夏天，他再度被他在埃尔弗的师长们差派，到威登堡大学任教。由于那里的教务长约翰·史道柏兹认识路德以往所受的限制，所以告诉这一位27岁的修士，要他准备进修神学博士的学位，以便他能够在大学成为一位正式的教授，这是一件非常令人惊愕的事情，因为在埃尔弗，从来没有一个人在50岁之前获得这个学位。路德反对这个提议，他的理由是：自己太年轻，身体不健康，费用太大，并且，他认为自己不久于人世，这样，读这学位反而成为一种浪费。教务长告诉他，要他修读这个学位，是修道院高层领导人的意见，如果他果真早死，史道柏兹说，上帝在天堂也可以用到一位神学博士。于是路德服从了他的建议。撒克森的选侯 The Elector of Saxony，为这刚成立不久的大学十分骄傲。他提供了攻读博士学位一切费用，于是路德在1512年10月19日，获得神学博士学位。他在大学的任务是教授《圣经》，这工作一直持续了34年之久。

作为一个《圣经》教授，他要预备讲章和参加辩论会。在这过程之中，他之所以会发现福音，这不是由于他积极尝试将自己放置在严谨的修道院戒律之下，以为可以因此得救，也不是由于他禁食和苦行，而是由于他在日常工作中，在教授《圣经》的时候被光照，看见救恩决不是由于人的成就，而是出于上帝的恩赐。路德熟悉《圣经》，多年以来，他每六个月读完《圣经》一遍。他把《圣经》比喻做一棵巨树，而每一字就如同一小枝子。他说他曾经敲叩每一节经文，为的是发现其中能启发他的含意。听过他

讲学或辩论的人，都指出路德熟练全部《圣经》，可以随时引用来印证他的立场。由于他勤研《圣经》，路德深深体验到，人蒙拯救称义，并成为上帝的儿女，这决不是人的成就，而是上帝的恩赐，即出于上帝不可言喻、叫人无法邀功的恩典，也是借着耶稣基督的受苦、受死和复活，并借着单用信心接受的恩典。路德确认《圣经》处处都教导这项真理。这就是福音，也是消息，是构成教会受托保存的唯一宝藏。任何不与因耶稣基督的缘故而来之上帝恩典的福音有关的事，都不是基督徒应该冀求的。

研究路德的学者们曾争辩多年关于他究竟在什么时候得到这样的见解，就是他确实是在什么时候发现了福音。有人以为早在1513年；有人认为较迟，是在1519年。很明显的，任何不偏袒的读者，只要阅读路德从1513年至1520年的著作，就可以发现他对福音是神圣恩赐的理解越来越清晰，信念也越加坚强。

路德经过很长的一段才发现，他由于研读《圣经》而不得不发表的有关福音的言论，却引起兴教会当局的冲突，并且到了难以和解的地步。在这种情况下，路德的慰藉是：他提出这些见解，是由于上帝的呼召。他被选派担任神学博士的教席，并不是出于他的本意，而是教会给予他这项权利和责任去呼唤基督徒们回归《圣经》的教训。教会的存活是靠她对上帝话语的顺服。他被上帝呼召在教会事奉，作为这话语的教师（Doctor of this Word），这不是他个人的意见，也不是对争议的礼貌性回避。他所争论的是攸关上帝所成全的救恩问题。在1515至1516年间，他解释《罗马书》时曾说：“因为我持有使徒从事公开教导的权柄，我有责任指出教会里，包括我的长辈的错误。”当他把“九十五条”送往梅因恩大主教阿伯勒（Archbishop Aibrecht of Mainz）的时候，在附带的信件上他签署了下面的话：“马丁路德，奥古斯丁会士，奉上帝呼召作神学博士。”（Martin Luther, Augustinian, Called to be Doctor of Sacred Theology.）

路德不是在逃避世界的时候发现福音和他对福音的责任，虽

然他曾一度这样做过。他乃是执行他的职责，就是在他教授《圣经》的时候发现的。根据他自己的经验，他确信人不应该在他自己选择的地方等候上帝，而应该在上帝安置他的任何地方等候他。

赎罪券的争辩

马丁·路德原先是德国撒克森一小镇内的神学教授，他本来藉藉无名，而使他成为著名的改教家的一些事件，都与金钱有很大的关系。

在他研读《圣经》的时候，他发现了“义人因信得生”的真理，就如今日大部分基督徒们所主张的一样，路德正确地认为这是使徒的和一圣基督教会的信仰。由于他自己的愚昧，尝试以自己的善行来拯救自己，以致这项真理被掩蔽了。

倘若没有在威登堡附近举行过大型的赎罪券促销运动，改教的事情也许就不会发生。这一大型促销会的举行，是为要筹募一笔巨款，作为大主教何肯苏伦的阿伯勒还债之用。这位大主教身兼梅因恩、候伯斯德、马德堡三个区的主教和大主教职。但这与教会的法例不合，依法例是不可以兼职。因此，他想设法废止这条法律。

只有教皇才拥有废止教会法律的权柄。如果有人能付上一笔可观的代价，教会愿意颁布废止这条命令。使这情况更为复杂的是，这位大主教当时只有 23 岁，依法律是未达可担任主教职位的法定年龄。况且他也从来没有受过任何神学训练。当时的教皇利奥十世，是梅迪西银行家族的成员，他在这件事上作了一切必须的安排，向阿伯勒索取一笔巨款，作为交换他能兼任主教的条件，而阿伯勒则从“富者”（Fugger）银行贷款，其还款方法，就是从德国境内售卖赎罪券所得偿还。

培登教授称赎罪券为“十六世纪的宾果游戏”（the bingo of the sixteenth century）。其实这是相当严肃的一件事而不是游戏。如今在教堂内玩宾果的人是为了娱乐，其中当然也有多少贪念的成份，

但没有人相信他的永生福份会与玩宾果游戏有关。但赎罪券的贩卖则另当别论。不论他原来的意义是什么，在路德的时代，有很多人相信卖赎罪券可以使人获得永生和救恩，甚至可以使已经离世的亲人，从炼狱的痛苦中得到释放。不论教会是否教导赎罪券的功能，当时有很多人却相信它的果效，并且愿意用他们辛苦赚来的钱去购买。

由于推销赎罪券的人使用非常聪明和高压的广告手法，善于利用人恐惧的心理，所以造成购买赎罪券的热潮。培登教授引用当时推销员的夸张叫喊说：“听听你们去世亲人的声音，他们在呼唤你，喊叫着说：‘可怜我们吧！可怜我们吧！你只要花一点点小钱，就可以救我们脱离这可怕的苦刑’。你难道不愿意做吗？张开你们的耳朵，听父亲向他儿子说话，母亲向她女儿说话，‘我们怀你、生你、养你，把你带大，又把财富留给你，现在你们却忍心不肯花少许金钱来释放我们。你要让我们躺在火焰之中？你要迟延我们得到应许的荣耀？’”促销员在呼吁时又反复地说：“（买赎罪券的）钱币往箱内丢的声音一响起，就有灵魂从炼狱里跳出！”

路德从他的教友们口中得知推销赎罪券的事情。他在一个教区工作，听教友们告解和主持弥撒，这些男女教友在告解时对路德说，他们买了赎罪券之后，就不需要再挂虑他们和上帝的关系。他们不能在威登堡买到赎罪券，因为路德的君主，撒克森的智者腓特烈（Frederick the Wise of Saxony），禁止在他的辖区内买卖赎罪券。不过，当时的德国人只需要步行几英里，就可以到达由另一个君主统治的地区，买到赎罪券。

路德采取行动反对赎罪券的售卖，因为他认为这是一件欺诈的行为，会对基督徒的灵命产生重大的伤害。于是他写了《九十五条》，公布他要澄清和辩论的题目，以引起当权者对这弊端的重视，如果可能，他希望最好能停止这项毫无意义的荒唐买卖。现代的学者们争论路德是否确实曾将《九十五条》钉在城堡大教堂的门上，路德本人从来没有提过这件事。无论如何，《九十五条》

的文稿流通很广，并到处引起激烈的辩论。反对赎罪券的人，他们开宗明义地指出：悔改是对上帝的新态度，是上帝将生命赐给我们。这种新态度不可能用金钱买来的东西代替。路德强调，教皇不可能负起推销赎罪券的责任，因为这是一件荒唐的事情。每一个基督徒，如果他真心为他的罪痛悔的话，因基督的缘故，他无需赎罪券就可以得到上帝的赦免。就和其他神父一样，教皇对认罪悔改的人宣告上帝的赦免。路德写说：“基督徒应该被教导，施舍给贫穷的人和借钱给有需要的人，这样的善行比购买赎罪券更有意义……他们也当受教导，若有人看到别人的需要，不去关心他，反而去购买赎罪券，这样，他不是买到教皇的赎罪券，而是为自己招来上帝的愤怒。”如果教皇确实知道贩卖赎罪券者的所作所为，他会宁愿让圣彼得大教堂被烧成灰烬，也不让人以他羊群的皮、肉和骨头去建造它。路德又引用一些讽刺教皇的人话说，假若教皇真的有权释放炼狱的人，他应该用爱心去做，而不是因为钱而做。

每一个读到《九十五条》的人几乎都留下深刻的印象。路德在一夜之间，已经成为人们留心聆听的重要代言人。那些需要依赖赎罪券的收入作为财源的人们开始感到忧虑，因为赎罪券的收入包括一笔庞大的钱财，这些钱财也用来支持各种善工，如：教会、医院、大学、甚至修理道路和桥梁。由于他对赎罪券的攻击，路德已经把这尊肥胖的布偶推倒了。从此无论是君主、教皇或皇帝，他们很快就意识到，谁也无法再把这又肥又肿的布偶放回原来的地方。

两场大辩论

自从路德依据福音的亮光，对当时教会的信仰和行为提出抨击，质疑真基督教徒是否可以售卖赎罪券。抨击的结果立即引起一连串的辩论。这种以彼此对立的观点在大庭广众前做公开辩论，是路德时代通用的建立真理的方法。路德本来盼望能够解决关于

赎罪券之有效性的问题。但很快就显出，问题的症结乃远比这些饱受质疑的买卖来得深。在赎罪券的问题上，似乎牵连到整个基督徒信仰的本质。1518年4月，就是在路德发表他的《九十五条》论文半年之后，他被邀到海德堡，说明他的神学立场。依照当时的习惯，先由他的一个学生宣读路德预先写好的论文，再由路德主持整个辩论会。论文中路德并未理会赎罪券，但攻击使售卖赎罪券成为可能的神学依据。

首先，路德强调上帝的律法既美善又真实，但它不能使人成为一个好人。人的行为，在外表看来无论多么堂皇华丽，只要行为的主体是罪人，所行的就仍然是罪。那就是说，罪人做的每一件事都是罪。“律法引起愤怒：它杀害、咒诅、定罪、审判，凡不在基督里的都被定罪。”你成为一个基督徒，不是因为你的好行为，而是因为你信靠基督。只有基督能使你成为基督徒。不但如此，路德说，上帝的爱不是去寻找那些可爱的人；而是，因为他爱人，将不可爱的人变为可爱的人。世人所做的则正好相反。我们总是寻找那些值得我们爱的人，但又常常埋怨我们的爱不被赏识。

路德的这些论点争议性很高，因为它们将备受欢迎的宗教倒转过来。无论在路德或是我们时代的人，你会发现大多数的人都视上帝为一位法官。我们甚至说他是一部“天上的伟大电脑”，他把我们的言行完整的记录下来，并根据这些记录赏善罚恶。当人们爽快地说，“一切宗教都一样”的时候，他们是指在一切宗教都具有这种成分，就是将上帝看作是一位生命游戏中的裁判。他奖励胜利者，并惩罚失败者。1518年路德在海德堡声称，这样的信仰是与耶稣基督所宣告的福音相抵触。好行为不能使我们成为好人，只有好人才能够有好行为。

路德自己并不认为这是一个新的发现。耶稣曾多次说好树结好果子，坏树结坏果子。人不能自己将好果子挂在树上，就成为好树。只有上帝能使树变好，并使人有好行为。在海德堡听到路

德演讲的人，不是每一个人都同意他的论点。然而有好些年轻人，如布谢（Bucer），布宁斯（Brenz）和帕利坎（Pellican）等人，皆赞同路德的主张，这些人后来都成为改教运动重要的领导人。

第二次重要的辩论会是在莱比锡举行，时间是1519年6月27日至7月14日。在海德堡参加辩论会的人是一群学者，而在莱比锡的却是神学家们的集会。起初参加辩论的人是茵考士德大学的厄克博士（Dr. Johannes Eck）和嘉士达博士（Dr. Andreas Carlstadt）。后者是较路德年长的同事，也是辩论会的主辩人。而路德和他的青年同事梅兰希顿（Philipp Melancthon），他是一个非常优秀的青年神学家，也是新加入威登堡大学的教授，一同参加了这个辩论会的行列。这是一支声势浩大的队伍，他们都乘坐马拖的蓬车，嘉士达博士领队，跟在后面的是路德和梅兰希顿，还有两百名威登堡大学的学生，手上拿着矛枪和尖棍，分别跟随在蓬车队两旁，以表示对他们的老师忠诚拥护，不让任何意外事件发生。

辩论的开始是缓慢的。厄克是一位天才的辩论家，而嘉士达很沉着，但经常迷失在冗长的引经据典中。最后，就在7月4日那天，路德开始采取行动，然后事情就接二连三地发生。辩论的主题是关于教会领导人的权柄。厄克强调教皇是地上教会的元首；路德则认为耶稣基督是教会所拥有和需要的唯一元首。（作者按：教皇统管其他主教的权力并没有被早期教会认可。尼西亚议会和奥古斯丁都没有承认这件事。）

对今日罗马天主教的人看来，路德的主张是偏激的。但是在1519年路德时代的人看来，却不是如此。教皇无误论乃是在350年之后的第一次梵蒂冈会议中宣布的。路德在莱比锡使他的听众感到震惊的，就是他后来宣称：不单是教皇，甚至是普世教会的议会，也可能犯错误。他还说，其实受人尊重的康士坦斯议会（Council of Constance）裁定约翰·胡斯（John Hus）为异端，将他烧死在火刑柱上，这就等于把胡斯的真正基督徒信仰和福音的教导也定了罪。

逼迫路德作出这样的供认，这对厄克来说是一项重要的胜利。现在路德被人把他和这一位布希米的异端巨头扯在一起。由于后者的异端和错误，使他不单受鄙视，而且亦被憎恨，这是因为他的跟从者在他死了之后，为德国带来灾难性的影响。

海德堡和莱比锡两次辩论，使路德的三个重要论点和教训，得以澄清：（一）律法与福音之间的分别。只有福音解救人们，而律法则定所有人的罪。（二）所有的人和组织，都能也会犯错误。因此，教会需要不断的改革。（三）耶稣基督是教会惟一的元首。惟有顺服基督和他的话语的人才有权柄。

一五二〇年

1520年是路德生命中受严重考验的一年。罗马的教皇和他的法学家、神学家们，已经预备认真对付路德。6月15日，教皇利奥十世（Leo X）发出一项正式的声明，即教皇敕谕（Bull），谕内谴责路德的四十一项教训，并给予路德60天的期限，收回他的主张。如果他不顺从，他将被逐出教会。当时的教皇，被称为“贪婪的猎人”（作者按：因为他常常穿着打猎的靴子，使人们没有办法依照当时的习俗，亲吻教皇的足部），住在他狩猎时居住的别墅。从他谴责路德敕谕的引言前所用一句话，可以反映出他对野兽的沉迷，他这样开始说：“主啊！起来罢！为着你自己的缘故施行审判，一头野猪已经侵入了你的葡萄园。”

由于敕谕的颁布，路德许多著作被公开烧毁。可以意料到的回应是，这头“野猪”也在威登堡公共地方，将教会的律法书和迂腐的教条神学书籍焚烧。路德更亲手把教皇敕谕丢在火中。后来他说：“他们先烧了我的书，我也烧他们的。”这些事情只证明了一件事：纸是易燃之物。

但是，纸的使用还是将路德在1520年的思想传开，而且受到重视，特别其中的三本书，对改教和复原教会运动有极大的影响。第一本书路德称为“致基督徒贵族的公开信”（An Open Letter to

the Christian Nobility) 是写给德国的皇帝和政治领袖。他们既然是受洗的基督徒，路德就邀他们参与改革基督教会的行列。路德说，目前他的改革工作受到教皇及其党羽所建立的三道围墙所拦阻：（一）政府无权立法来影响教会，神职人员不受一般法庭裁判的约束；（二）只有教皇能解释《圣经》；（三）只有教皇可以召开普世基督教议会以改革教会。

路德拒绝神职人员与平信徒的区分。只有洗礼、福音和信心使人成为基督徒。平信徒与神职人员都有同等的途径可以获得这些恩赐。“事实上并没有平信徒和神职人员之分……也没有‘灵性的’和‘暂时性’的分别，而只有职份与工作之分别。”基督也没有两个身体，一个是“暂时的”，另一个是“属灵的”，他是一位元首，且有一个身体。既然是这身体的肢体，就应当彼此帮助，并且为了所有基督徒的原故，把握时机，重整教会。

第二道阻墙则更为单薄。在《圣经》里我们可以看到，被认为是第一任教皇的彼得，曾受保罗纠正，这是因为保罗更明白上帝的旨意。第三道阻墙也站立不住。彼得没有召开使徒议会。君士坦丁皇帝、教皇也没有召集尼西亚议会，甚至教皇也没有参加。

路德提出一系列的提议，由皇帝考虑召开一个总议会，内容包括讨论多位教皇明显地大量耗用钱财及其生活的世俗化。他又提出一个基本改革和重组教会的方案，使教会不单单只服事一群高阶的教士，而是服事所有的人。他又主张神职人员有结婚的自由。他提醒他的读者，圣经警告：禁止人结婚是魔鬼的教训。路德又举列出政府应该关心的事项，包括设立男童和女童的学校，过高的利息应减低，对酗酒应有所管制，因为这不单浪费金钱，更带来谋杀、奸淫、偷盗、不敬等犯罪行为。

路德的第二本书讨论有关神学的问题，书名是“教会被掳于巴比伦”（The Babylonian Captivity of the Church）。路德提倡改革弥撒。他认为，饼与酒应分发所有领圣餐的人（当时，平信徒不准领酒）；基督真实临在于饼和酒之中，虽然这些物质并没有改变；

举行弥撒不是人取悦上帝的善行，而是上帝对人的恩赐。路德又教导：洗礼是上帝救恩的应许，必须用信心接受。他不相信基督教其他仪式，如坚信礼、婚礼、按牧礼、临终抹油礼等是圣礼。他说：“严格的说，在上帝教会之内，只有两种圣礼，就是洗礼和圣餐；只有这两种圣礼中，有上帝设立的表记，并有赦罪的应许。”

第三部书的题目是“论基督徒的自由”（On Christian Freedom）。它是一本简短而具特色的书。内容没有反映作者被剧烈冲突环境包围的情绪，而是描述基督徒的信心和生活，特别是由信心流露出来的生活。该书开头有两句似非而是的名言“基督徒是全然自由的万人之主，不受任何人管辖”，但是，同样的“基督徒是全然顺服的万人之仆，受所有人管辖”。路德依照上帝话语的亮光去解释基督徒的生活。他又将上帝的道（the Word of God）与上帝的话语（the words of God）作一分别。他强调，“道就是上帝讲论他儿子的福音，他取了肉身的形象，受苦，从死里复活，并借着使人成圣的灵，得着荣耀。”人若相信这道，他们就与他们的主联合。基督除去他们的罪，赐给他们他的义。这交换的结果就是基督徒的生活，因为好行为不能使人变好。而是一个好人才会有好行为。既然上帝先帮助我，所以我应当帮助我的邻舍：“这样，每一个人都应该成为一个为他人而活的基督。”

直到1520年，路德的立场已经非常明显。人蒙拯救唯靠恩典（by grace alone）。他们惟独用信心（by faith alone）把握此恩典，此恩典本身就是上帝的恩赐。所有受洗的基督徒都是祭司，蒙召分担基督的爱里的事奉，这一切惟独依靠《圣经》（by the Scripture alone）的引导我们才能明白。

沃木斯和瓦特堡

除了威登堡之外，有两处地方和路德有非常密切关系：沃木斯和瓦特堡。沃木斯是1521年国会举行会议的地方。这议会是由

帝国内的君主和主教教们组成。经过复杂的协商，路德被邀到沃木斯公开撤回他错误的论点。（这是敌对他的人的看法）或说，他被请来发表他的立场，并根据《圣经》去驳斥指控他的人。（这是他朋友们的看法）

路德在沃木斯的出现，引发起一场戏剧性的对抗：一位耕农和矿工的儿子，也是一位正在欧洲文化落后地区的一所小型大学任教的修士，现在要面对神圣罗马帝国的皇帝。这位皇帝统治的版土由欧洲东部伸展到意大利南部，又由荷兰到西班牙及美洲。

时间是在1521年4月17日下午4时正，这是查理皇帝第一次看见到这一位将要在他辖制的版土内引燃了无法估计之困扰的人。他当时直觉的反应是，“这家伙绝对不会使我成为一个异端者。”

当路德被询问，放在他面前桌子上的一堆书，是不是他的著作。路德承认并说他还写了其他的书。质问者继续问：“你是否要为所有的书辩护或是愿意丢弃一部份？”对路德而言，这是一项完美的开场白，让他有机会质疑他的一些更具争议性著作的真实性，并挑起听众注意他著作中有关攻击筹款计划，教皇政治阴谋的部分。有关攻击筹款计划的论点，路德是获到国会的同情。查理皇帝过去在他寻求皇位的时候，曾经遭遇教皇反对，即使如今查理已登皇位，教皇还与信奉回教的土耳其人共谋，和皇帝作对。所以这是一个大好的机会把注意力集中在政治家的身上，却把神学上的争辩淡化了，然而路德却回答说：“因为这是关乎信心和灵魂得救的问题，同时，这也关乎神的话语，我会在基督之下受审判，因为他曾说：‘在人面前不认我的，我在我天父面前也不认他’，因此，我请求皇上给我时间思考。”路德立场的坚定在于他不愿玩弄政治手腕。在一个充满政治诡谲气氛的集会里，路德却出人意料地讲论对上帝的道的忠诚。

查理皇帝虽然不大乐意，他还是给了路德一天时间的考虑。4月18日，路德作了一次很短的演讲，内容是描述他各种不同的著作。在做结论的时候，他说：“除非有人用《圣经》的见证说服

我，或是提出十分清楚的理由，或是受《圣经》的规范，我所引用的经文和我的良心，是在上帝话语俘虏之下。我不能也不会收回什么，因为违背良心是错误的，危险的。我只能这样做，这是我的立场，愿上帝帮助我！阿们！”学者们曾经辩论关于路德有没有真的说：“这是我的立场！”这不是一个重要的问题。要紧的是，他确曾活生生地站立在当时最有权势者的面前。他没有让步，也没有收回他对上帝话语的承诺。当他后来教导人唱说：“求主保守，让我们在你的话中得坚固”，他知道这句祷文的意义。

由于皇帝不了解德文，所以他未被路德的话所动。路德获准离开沃木斯。但一项敕令也同时发布，称路德是“穿着修士袍的魔鬼”。该敕令亦咒诅他，让他不受法律的保护（如此路德随时随地可能被人杀害）。在从沃木斯到威登堡的路上，路德失踪了，很多人以为他已经被杀。当时德国有一位名叫杜勒（Albrecht Durer）的画家，在他的日记上写着：“上帝啊！如果路德死了，今后谁会讲解福音给我们听？”

事实上，路德是被智者佛特烈蒙面的士兵劫持，把他藏在瓦特堡内，等候事件进一步的发展。在这古堡里面，他和朋友们隔离，有时间去思索他目前的处境。他长了一脸黑长的胡子，装扮成一位骑士，并改名佐治骑士。他继续他的著作，从威登堡得到一些参考书后，他继续致力于尊主颂（Magnificat）的注释，这是描述马利亚谦卑的颂歌；也是路德喜爱的诗歌，他又写了《圣经》注释和神学论文。但是，他在瓦特堡最重要的工作，就是把新约希腊原文译为德文。以前虽然有德文译本，但那是从耶柔米的拉丁文译本翻译的，可说是用译本翻译的译本，其正确性大有问题。

路德的《圣经》翻译非常杰出，因为他能够运用流畅恰当的德文，将希腊原文中高深的神学意义极为传神地表达出来。因为他所翻译的《圣经》，把多种地方言语组合成为一个标准的德语体系，所以路德被称为德国语文的创造者。

由1521年5月4日，至1522年3月1日，他居留瓦特堡。改

教工作虽没有他在现场，仍照常进行。孤单和隔离的生活帮助他更认清自己的立场。在沃木斯站在皇帝和全国人民面前固然重要，但是，在瓦特堡坐在书房内默想上帝的话语和翻译《圣经》，也同样重要。改教运动需要这位在沃木斯勇敢的认信者（confessor）；同时也需要一位在瓦特堡的思想家和学者。重大的改变是由思想和行动结合成的。由于路德具有过人结合二者的能力，改教运动终于成功。

冲突和争辩

由于路德在沃木斯勇敢的立场，他的声望在 1521 年已经达到颠峰。如果他当时死了，改教运动可能功败垂成，但这位改教家仍然是人们心目中的英雄。德国的骑士贵族们，如胡登（Hutten）和锡京根（Sickingen）等人，认为路德是一位保护他们的权益，抵抗外来教士和本地银行家族的入侵的斗士。知识分子认为他是捍卫教育、扫除无知和愚昧的有力声音。农民们也认同他是一位提供每一个人都有基督徒自由的人。具有个人主张的宗教界人士，则仰慕他是一位倡议良心自由的先锋。甚至因在西班牙和英国被逼害，而移居到欧洲的犹太人，也寄盼于路德，希望他能够支持他们的理想。

犹太人对路德的期望似乎得了佐证。路德 1523 年写了一本取名为“耶稣基督生来是犹太人”（That Jesus Christ Was Born a Jew）的书。在这本书里路德指出犹太人确实被称为基督徒的人们虐待，他甚至说：“倘若我是一个犹太人，又亲眼看见这一群又笨又愚拙的人，去教导基督教的信仰，我宁愿做一头猪也不要做一个这样的基督徒。”他又观察到，因为犹太人被禁止和其他的人一样享有工作和经商的权利，他们只能被迫作高利贷的生意，他们之所以这样做不应受到谴责。

但是，路德全神贯注在福音上，而那些希望利用他改教运动力量而达成自己目标的人，很快便不再支持他。骑士们与君主之

间的争战，是毫无结果的。路德既不鼓励，也不去了解他们，于是他们彼此间的关系很快便消失了。知识界人士，像以拉斯母等人，则认为路德过度注重信仰而忽略了学问。路德的神学注重人对上帝完全的倚靠，因此容纳不下以拉斯母认为人与上帝之间具有自由关系的观念。此外，还有些人对路德近乎粗鲁的言语极为反感。

起初，农民们由于路德的同情而受到鼓舞。路德称许他们的诉求，他曾经对君主们说：“你们只顾抢夺和欺骗这些人，好让自己能过奢侈豪华的生活。”但是，当后来农民们自行执法，反叛他们的君主，并声称他们的革命乃上帝的工作时，路德大为震惊，于是改变立场，转而支持君主们，认为农民的反叛是偶像崇拜，应当受最严厉的刑罚，于是鼓励君主们使用武力镇压。当农民们很快被打败的时候，路德在平民中也失去了他们的支持。

路德从来没有改变过他对良心自由的观点。当闵采尔（Thomas Müntzer）质问他对福音的解释的时候，路德劝告撒克森选侯不要干涉神学争辩。他写道：“让这些意念彼此争辩。”但是闵采尔并不满意于神学的辩论，他也加入农民革命，因此路德催促他的君主动用武力。从此之后，他不再寄望于与他敌对的人只做言语上的争论。他认为这些人都是革命分子，必须以武力方可制止他们。他又确认那些被他称为“重洗派”和“狂热派”的人都是利用神学掩护武力革命，他们试图以火药和刀剑去建立上帝在地上的国度。他相信在他所著“小问答”中已解释了“愿你的国降临”这祷告的意义。他说：“无疑的，上帝的国自然会降临，没有我们的祷告也会成就，但在这祷告中，我们祈求上帝的国也临在我们当中。”但人若试图以自己力量促进上帝国度来临就是亵慢和骄傲。

最遗憾及可悲的，就是路德对犹太人的态度。起初，他被认为是犹太人的朋友。他修习希伯来文，并强调倘若没有这语文就不能了解《圣经》；因为新约是用希腊文写的，但却充满希伯来文

的内涵。他说：“正确来说，希伯来文是饮于泉源；希腊文是饮于溪流，而拉丁文则是饮于池塘。”路德一生工作的大半皆致力于讲解旧约。

当他的第一本关于基督徒对犹太人态度的著作出版后不久，犹太人的学者们曾访问他，并试图和他作深入的讨论。当然，他们不会接受路德以基督为中心的方式去解释旧约。既然这是路德了解《圣经》的基础，因此对路德来说，他们的态度是倔强和罪恶的。

此外，另一项发展也使双方关系恶化，就是路德从不同来源得来一些消息，听到犹太人利用路德攻击教会当局的著作，引起人对福音的正确性发生怀疑。并告诉人应该和犹太人一起等候真正的弥赛亚来临，因为弥赛亚还没有来到。其实，有好些犹太人盼望路德的工作，可能就是他们长久等待，而且即将来临之弥赛亚的预兆。

路德晚年对犹太人的猛烈攻击无法自圆其说，也不能推卸责任。但最好的解释，就是犹太人质疑他的神学中最敏感的论点。路德解释《圣经》，从《创世记》到《启示录》，都是以耶稣基督的生、死和复活为中心。当这个根基受到攻击时，他会发出难以置信的烈怒。在与犹太人的冲突上，这一位伟大的十字架神学家，显露出他胜利者的弱点。

路德在安静的修道院中发现了福音，现在却要在激烈的争辩中维护真道。这一个事实影响了他的言语和作风。对我们来说，他争辩的方式似乎经常是粗鲁的和得罪人的；然而，他的意向却非常清楚，就是：“主啊，求你使我们在你话语中站立得稳！”

道与圣礼

在争辩之中，路德同时受到支持教皇的保守派人士和各传统中的极端分子攻击。路德宣称：基督徒的生命完全倚赖上帝恩典的赐与。这两种创造和经常更新上帝子民的礼物，就是道与圣礼。

路德的圣诗显示出他的信仰是如何重视上帝的话语。在“神为其民坚固城墙”中，他唱着说：“上帝之道永立世上，任何仇敌难损伤。”他又祈祷说：“主啊！求你使我们在你话语中得坚固。”

对路德来说，道就是主耶稣基督自己。在没有《圣经》之先，永生的基督，即上帝的话语，创造了诸天和世界。这道指引了旧约的先知。在生日，这道成了肉身，降生为婴孩。路德唱着说：“诸天在你面前下拜，如今抱在童女之怀！”

基督不单是三位一体上帝的第二位，他就是上帝的道。无论在何地方向任何人宣讲，他们是听见和遇见上帝的话语。路德认为讲道是教会最重要的活动。因为讲道能使人遇见上帝活泼的道。因此，路德能够用极为生动的词句描述传道人的工作：“透过他的宣讲，每一天有多少人得着教导、改变、领受洗礼，被带到基督面前，从罪恶里得蒙救赎，脱离死亡、地狱和魔鬼。”今天，当我们听到上帝话语被宣讲的时候，我们就遇见了这位永活的上帝，因为圣灵能借这话语，活泼运行在我们当中，使我们成为基督的门徒，正如二千年前，他和门徒同行在地上的时候一样。”

但是《圣经》，就是由《创世记》至《启示录》的66卷书同样是上帝的话语。对路德来说，《圣经》就是我们寻找到基督的马槽，也是包着他的裹布。这表示我们必须小心，我们是敬拜基督面不是敬拜马槽和裹布。路德认为，阅读和解释《圣经》必须用正确的方法。读经的时候，我们时常思想基督，这样才能够正确了解《圣经》。基督就是开启《圣经》的钥匙。路德说：“凡不教导基督的就不是忠于使徒的教训”，又说：“甚至连圣彼得或保罗若不教导基督，亦不是属使徒的。反之，倘若犹大、亚拿尼亚、彼拉多和希律传讲基督，也是属使徒的。”使徒性（apostolicity）与个人无关；而在乎对基督的忠诚。路德不但把这观念引用到旧约，也引用到新约。

路德大部分的教授工作是讲解旧约。《创世记》是他喜爱的一卷书。但是他用基督的心思去阅读，认为这卷书是福音的宣告。

路德非常清楚的分辨上帝的律法和福音，但这种区别与新旧约的区别不一样。新约和旧约同样宣告律法和福音。律法是上帝的要求。在《出埃及记》里的十诫和《加拉太书》都有律法。保罗警告我们说：“不要自欺，上帝是轻慢不得的，人种的是什麼，收的也是什麼。”（《加拉太书》六：7）对路德来说，亚伯拉罕和摩西的被拣选和耶稣基督的死与复活，都同样的将福音宣扬出来。

读经的正当方法有多种；例如，可以当作是古代文学或是犹太人的历史来读。路德读经的方法只有一种：把它当做是一部救恩历史，此历史是借着大卫的后裔，马利亚的孩子，上帝的儿子耶稣成就的。

路德还知道上帝用另一方法将他的恩典赐给人：透过“可见的话语”（visible words），就是圣礼。关于圣礼的数目有多少，对路德并不重要（有一个时期他认为有三个圣礼：洗礼、圣餐和告解），后来他认定只有两个圣礼，因为只有两个是耶稣早期工作时所创立的（即圣餐和洗礼）。婚礼虽然是神圣的制度，在耶稣诞生前已经设立，目的是帮助男人和女人过共同的生活，但不算是圣礼。

路德把洗礼看为信徒被封立为祭司的圣礼。所有信徒都被呼召服事世界，作为基督的代表。当他们作为上帝爱的器皿，去服事世界和彼此服事的时候，他们需要不断从基督的同在和赦罪的恩典中得到激励。因此，主设立了圣餐，使基督徒能得到力量作事奉的工作。

在圣餐中，路德相信基督真实临在饼和酒之中。因为他应许，“这是我的身体”和“这是我的血”，一切相信他的话的人，这些普通的物质就成为基督的身体和血。这不单对那些认为自己配领圣餐的人，路德还强调，甚至连那些自觉不配的人也在圣餐中领受了基督真正的身体和血。所以，不管我们有无功劳，基督是为了我们而临在，也与我们同在。在圣餐台前，我们领受及预尝了那为一切信靠基督的人所预备的属天筵席。

基督的教会具有多样不同的功能。有些人认为它是一个志同道合的人在一起聚集的社会团体。威廉拉撒路教授（William Lazareth）称这样的教会为：“条顿式的同学会”（a Teutonic Alumni Association）。又有人认为教会是我们父母亲留下来的余剩信仰，是我们不再认同的，是我们偶然访问一下的博物馆。还有一些人认为教会是一个圣人的会所，在里面庆祝自己的成就的人，不再是罪人，他们以幸灾乐祸的心观看他们以外的人走向地狱。对路德来说，教会是得蒙拯救之罪人们的团契。在这样的团契中，上帝的道被宣扬，圣礼也正当被施行。道和圣礼创造了教会，也维系教会的生命。

用爱的行动表达信心——路德社会伦理观

大多数稍为知道路德的人，都认为他是教会主要的发言人。甚至那些不大喜欢他的人都同意他是一个具创意的思想家，对教会和整个西方世界有深远的影响。当然也有一些人认为，路德对基督徒的信仰有雄辩的口才，但对基督徒的生活却漠不关心；他对神学的关怀十分强烈，但对道德和伦理的兴趣却十分薄弱。无疑地，他对教皇、农民、重洗派和犹太人的恶言攻击，给人留下不良的印象。

但是，这样的看法却与事实极为不符。路德之所以致力于改教，是因为售卖赎罪券的事情破坏了他教区内信徒的道德标准。他挺身发言是因为这种买卖败坏和欺骗了一般百姓。

事实上，那些曾在信义宗教会里完成坚信礼课程的人，都会知道从学习路德所著“小问答”对十诫里“不可杀人”这条诫命的解释中，可以看见了对伦理问题有极深的关怀。对路德来说，这诫命不只是劝告人不可伤害邻舍，而是去做他们的朋友，在一切需要的事上帮助他们。“不可偷盗”的意思是去帮助你的邻舍，保护他们的产业，增加他们的财富。路德认为，“不可作假见证”的诫命是指：当你的邻舍受到攻击的时候，你要为他辩护，在他

的敌人讲他的好处，且用爱心去解释他们一切所作所为。

基督徒和信心必须由他的生活表现出来。正如一棵好树会结好果子一样，信心是用爱心的行动表达出来。路德强调，倘若一个人过基督徒的生活，是单单为着盼望从上帝那里获得奖赏，他们必然会忽略对邻舍的真诚关心，因为他们的目的只在乎增加在天上的奖赏。举一个例子来说，如果施舍给穷人会为慷慨施与的人带来奖赏，他们的动机不在于废除贫穷，因为废除贫穷会剥夺他们积蓄善功的机会。这样，行乞就受到鼓励，因为一方面可以让行乞的人有机会表示他们的谦卑，而慷慨的施主则可以透过慈善的行为积蓄他们的善功。

路德强调，因为基督徒得救是本乎恩，所以他们不用挂虑要积蓄多少善功才能进天国。他们现在反而可以自由地、真心地去关怀那些患病、贫穷、孤单和伤心的人。上帝赦罪的恩典释放了人类以自我为中心的桎梏，让他能服事和关怀那些真正需要帮助的人。因此消除贫穷比周济穷人更有意义。

对路德而言，人是上帝爱的管道，是上帝帮助那些需要的人的工具。路德认为上帝的帮助可以在不同的情况下成就。上帝借父母养育儿女。借老师教育无知的人；借警察和法官防止人们彼此杀害；借医生和护士施行医治；又使用牧师和宣教士们将上帝的道传扬到世界各处。

信心是借爱的行动来表达的意思，就是接纳上帝要我们作为他在地上之代表的责任。在我们日常的生活当中，无论我们的职业是什么，都是可以成为表彰上帝的爱的机会。当然，我们这样做的时候，难免有灰心的时候。正如我们很少向上帝表示我们的感恩，照样，得到我们帮助的人也会忘记感谢我们。我们也很快会发现，世界并不如我们所期望的那么容易改变。我们最好的善意也时常带来令人失望的结果。路德对这些事非常了解。他提醒他的读者：支撑一个人能过真正人道生活的，就是罪得赦免。上帝的赦免使我们能过自由的生活。在面对将来的时候，满有盼望，

而不被过去所困。赦免的能力使我们能够活在上帝面前。这样的能力也使我们能够赦免那些得罪我们的人。

研究路德神学的人，发现赦罪的福音是路德思想的核心。赦免不单表明上帝怎样对待人；赦免也是神所赐的力量，让父母与子女、子女与父母、丈夫与妻子、妻子与丈夫有能力和谐相处。它也使人有力量能够和难以相处的雇主相处，或与同样难以相处的雇员合作。这就是上帝浇灌在人生命里的能力，让他能够活出基督徒的生命。对路德来说，活出基督徒的生命是真实的，是可能的。这并不是人自己的成就，而是上帝的恩赐。他确信上帝是愿意将这样的恩典赐给一切的人，不管他们是否有足够的善功或资格，只要他们愿意接受。

如何纪念路德

使人怀念马丁·路德的原因很多。他的工作彻底地改变了西方的基督教会，这些改变是不可磨灭的。其中有些改革，例如使用当地的语言崇拜和会众的唱诗，已经普遍被接纳。事实上，那些在16世纪激烈反对路德之人的后代，于20世纪的今天，也一同欢唱路德的圣诗。他的许多信念已经证实是有果效的，不单是神学家，就是历史学家、哲学家和心理学家，也同样受到他的影响。

他深远地影响了德国人的语文。他把《圣经》翻译为德文的影响力，就像英国雅各皇钦定《圣经》译本（KJV）的影响力一样。但是，但最重的，就是他在沃木斯面对教会和帝国的勇气，已深深镌入基督徒的心坎。甚至数百年后，在美国许多黑种人的父母，把他们的儿子命名为马丁·路德，以表示尊敬和延续他的勇气。

路德遗教中最重要的是它对普世教会的影响。这一位由德国东部小城而来的中世纪修士，最后成为整个基督教会的表征。那么，路德在今天象征些什么？

首先，他象征着改教对基督教运动的重要性。改教并不是几

百年前所发生的一件事，它已经一举完成，以致我们可以高枕无忧了。改教必须是基督教会生命中不停进行的工作；是每一个世代的信徒应当认真反省与执行的任务。只有愿意致力于改革的教会才有资格诚实地宣称，路德是教会的改革者。

路德在16世纪初期所讲的许多话，在20世纪末的今天，必须用新的方式表达。路德改变了当时的教会崇拜，让那时代的人能明白并且参与崇拜。今天，如果一间信义宗的教会，它的崇拜已经沦为只能供人观赏的节目而已，若是这样，庆祝路德的生日就不再具有任何意义。他把神学变成可以让政治家、农民、艺术家和工匠们评鉴和辩论的题目。但是当教会将神学变成一种秘密的科学，只有知识界的精英才能了解时，这样的教会已经背离路德的传统。

第二，路德知道，教会应该完全倚靠上帝的话语。他说：“教会的全部生命和本质就是上帝的话语。”这话语就是耶稣基督，就是透过道和圣礼将活的基督传扬给一切的人，这也就是《圣经》的全部。如果缺少了上帝话语全备而丰富的内涵，教会只不过是一个会所、一间博物馆或是一座音乐厅而已。有意义地庆祝马丁·路德的生日，就是不可忘记和重新发现，到底是什么才使基督的教会成为上帝的子民：就是因着信靠耶稣基督，上帝的话语。纪念路德诞生最好的方式，就是开始在各教会中举办一系列的研经班。教会最终之所以能够改革成功，这并不是由于路德个人，而是由于路德在他的证道词、注释书、传单和书信中所阐扬的上帝的话语。

第三，路德知道，一位圣徒就是一个因信靠耶稣基督，蒙他的恩典，得到他拯救的罪人。教会是圣洁的，因为教会的元首基督是圣洁的。虽然是圣洁的，但这身体中的肢体仍然是罪人，不断需要赦免和领受新的力量。因此路德希望教会是一个具有包容性的教会。在那里生病的人可以得医治，贫穷的人得饱足，伤心的人得安慰，缺乏知识的人得到教导，罪人得蒙拯救。一个只具

社交性、激进性、知识性和甚至强调道德排他性的教会，并没有看重路德的教导。假如在马丁·路德的庆生会中，只欢迎“与我同类”的人参加，我们就还没有认识路德。他指出当时教会的错误，就是没有接纳“希腊人、布希米人和俄罗斯人”作为同一个身体的肢体。他反对当时天主教会原因之一，就是他认为教会不够大公性；它把许多人排除在教会门外。

哪个地方只要不分种族或阶级；国籍或性别，宣扬上帝的话语，路德的传统就会最忠实地传承下去。当路德能够听到世界各地的人用他们的方言，齐声同唱“神为其民坚固城墙”时，他会深深感谢上帝。这不是因为他写了这首诗歌，而是因为这首诗歌所宣扬的信息：

上帝圣言永远常存，
远胜世上众君王；
圣灵恩典为我所有，
因主耶稣在我方；
亲戚货财可舍，
渺小浮生可丧；
敌虽陷害我身，
主道依然兴旺，
上主国度永久长。



附录二 精神如何影响历史？

——读一读《马丁·路德的神学》

有人说，马丁·路德是近代“被谈论最多，被了解最少”的人物。在中国，不但有众多的历史学者写到过他的事迹，而且连普通的中学学生都记得他的名字。然而，我们对他的了解如何？恐怕，除了严重的歪曲，更多的还是无知的浅薄。

但是，我们又都生活在他的影响之下。一位美国历史学家把他列为历史上第 22 名“影响最大的人物”（我想他的名次也许应是第 12 名左右）。因为，影响着我们每一个人的现代化进程，从某个方面来说就是社会生活上的自由化民主化进程，以及经济生活上的市场化技术化进程，这些进程可以追溯到 18—19 世纪的启蒙运动和政治革命，17—18 世纪的现代科学和工业革命，再往前，以一种巨大的精神力量推动了这些历史潮流，并将世界历史从中古扭向现代的那场波澜壮阔的运动，便是 16 世纪的宗教改革。

引爆宗教改革火药桶的那一粒火星，是从路德的心里迸发出来的。所以，每一个历史学家都不得不把宗教改革同路德的名字连在一起；所以，一个现代人如果要从深处理解自己处身的世界，理解自己卷入其中的历史进程的原因，就必须理解马丁·路德。

理解路德，谈何容易！首先，路德这个人同宗教改革这场运动的关系就不好理解。在德国之外接薪传火、推波助澜的大人物，或者是精明的组织家（如加尔文），或者是有力的掌权者（如亨利八世），而路德则两者都不是，他甚至也不是人文主义者莫尔和伊拉斯谟那样名闻遐迩的学者。他把在心里埋藏多年的那颗火星释放出来，贴出那张被称为《九十五条论纲》的“大字报”的时候，只是一个三十多岁的无名之辈，而那颗火星的孕育和产生，又是在这个普通修士阴暗的书斋之中，是在他那只有他自己才了解，甚至他自己也不了解（他肯定认为只有上帝才了解）的心灵深处。他不但不曾想要启动一种社会历史的进程（现代化），甚至不曾顺应当时社会思想的潮流（人文主义）。在宗教改革的声浪高涨之

际，他说：“这首歌的调子，对我的嗓音来说太高了。”在宗教改革造成了历史巨变之后，他说，是上帝将他带进历史事变，“就象牵着一匹瞎马”。他所做的，只是作为一个虔诚的基督徒，直面自己如何释罪称义的信仰难题，进行长时间的内心挣扎，直到三十岁时在维滕堡黑修院的钟楼书斋中，领悟了“因信称义”的真谛为止。在“钟楼得道”好几年之后，他才因为“赎罪券”之风行有违他所悟到的真知，而采用了当时允许的学术讨论方式（当时教会并不禁止“大字报”）提出质疑。一句话，是一场信仰的挣扎或内心的苦斗，一场发生在一个穷学者心灵深处的信仰挣扎或内心苦斗，引发了那场改变世界的社会革命。一个人的内心挣扎，竟与世界的发展产生了如此惊人的关联，这是精神影响历史的一个鲜明的例证。这很难理解，又很需要理解。

其次，路德的内心苦斗或信仰挣扎的结果，表现形式是几十卷煌煌巨著，核心内容是他的神学。但是，对广大中国读者来说，关于路德，所知者只是关于他与宗教改革的关系和对农民战争的态度几句套话，即便是对多数历史学者和历史教师来说，也是如此。有几人读过他的著作呢？有几人能读他的神学呢？这正是前述对路德的严重歪曲和肤浅无知的原因。因为，不了解马丁·路德的神学，就不可能了解他的内心和信仰，就不可能了解引起那场众所周知的燎原大火的是怎样一颗火星，就不可能了解这个基督徒的信仰精神是怎样影响了历史，怎样参与形塑了我们生活的这个世界。

现在，借助于译林出版社出版的《马丁·路德的神学》，我们终于可以来作一点了解了。路德自己的著作和介绍路德神学的著作，即便对专家来说都是难以穷尽的汪洋大海，所以，对于在这方面了解甚少的中国读者来说，循序渐进而又简明扼要的介绍十分必要。我认为，商务印书馆十年前出版的《路德传》、译林出版社五年前出版的《这是我的立场》和四个月前出版的《马丁·路德的神学》，恰好构成了我国读者可以得到的一个循序渐进而又简明

扼要的系列。如果说第一本书作为选译的简介，让我们开始触及路德的内心挣扎，第二本书作为生动的传记，让我们开始探入路德的内心世界，那么，这第三本书作为严肃的研究著作，则让我们终于得窥了路德神学的概貌。

这本书的作者是路德神学专家，但书却不是为专家写的。作者在正文中系统地介绍和阐释路德的思想，在注释中又常常征引路德的原话。这些特点可以使看似高深莫测的神学，对一般读者拉近些距离，又可以使无法阅读路德原著的广大读者，对这位伟人的音容有一点直接的了解。当然，就这个被称为“奇迹”和“圣人”（丢勒语），“德意志民族的导师”和“促使欧洲觉醒的改革家”（赫尔德尔语），应享“永恒荣誉”的“巨人”（海涅语），“提出人与上帝之间的直接关系”从而促进了民主（托马斯·曼语）的伟人来说，这一点了解连管中窥豹都说不上。但是，在我从抽象复杂的神学阐释，转向这本书的注释中引用的路德原话时，那种经转译几次（拉丁文——德文——英文——中文）而居然尚存的简洁有力，确实使我豁然开朗，明白了从丢勒到托马斯·曼，从梅兰希顿到马克思的所有德国伟人为什么如此推崇他的语言，为什么他被尊为“德语之父”。因为，正如荷赫所言，尽管他的著作富有美感，但是“对他来说，重要的是真，而不是美。”

当然，路德神学的核心，即所谓“因信称义”学说，有时候让人觉得，是韦伯所谓“宗教上的音盲”很难理解的。这一学说在西方世界掀起的轩然大波，几百年未曾止息。即使在当代中国的基督教界，此说引起的“信”与“爱”何者为大的难题，也成了一个争论的焦点。我想，对于愿意严肃思考这个问题的人来说，这本书更是值得一读。作者忠于路德的思想，强调了“信”的首要位置，但在分析“信”与“爱”的关系时，又提醒我们记住路德精彩的话：“爱是信的明证”！

最后，回到对当代世界及其根源的理解上来，我发现其中有一个巨大的矛盾：它的根源连接着路德的“因信称义”（因信仰上

帝而得称为义)，它的结果却展示出许多人的“自信为义”（过度相信自己，以自我为万物的尺度）。路德所引发的现代世界，在何处背离了路德的初衷？在他生后五百年的今天，这也许是我们思考的一大问题。

何光沪

1999年3月10日

于北京西北望斋

